



OFFICIAL GAZETTE

OF THE
HIGH COMMISSIONER FOR SOUTH AFRICA.

PUBLISHED BY AUTHORITY OF HIS EXCELLENCY THE HIGH COMMISSIONER.

VOL. CXXVII.]

PRETORIA, FRIDAY, 6TH JULY, 1934.

[No. 1724.]

No. 25 of 1934.]

PROCLAMATION

By His Excellency the High Commissioner.

Whereas it is expedient to provide for the imposition of a tax on the premium on the sale of gold produced in the Bechuanaland Protectorate (hereinafter referred to as "the Territory"):

Now therefore under and by virtue of the powers in me vested I do hereby declare, proclaim and make known as follows:—

1. In this Proclamation unless inconsistent with the context—

"current market rate means—

- if the gold taxable in terms of this Proclamation has been sold on the open London bullion market, the price per ounce realized by such sale; or
- if such gold had been sold elsewhere than on the London bullion market aforesaid, the mean price per ounce ruling on such London market on the day of such sale; or
- if such gold has not been sold, the mean price per ounce ruling on such London market on the thirtieth day following the last day of the month in respect of which the output of such gold was declared;

"gold premium" means the difference between the current market rate and eighty-five shillings;

"mining right" means any right to work gold granted or acquired either directly or indirectly;

"ounce" means an ounce of fine gold;

"output" means the amount of gold stated in ounces won monthly by an owner as in this section defined;

"owner" means the registered holder of any mining right a lessee or tributor of such right and in the absence of registration the person in charge of any working where gold is being won;

"tax" means the tax levied and payable in terms of this Proclamation.

2. A tax amounting to fifteen per centum of the gold premium shall be levied and paid on all gold won by every owner during the year ending on the thirtieth day of June, 1935.

3. Every owner shall—

- furnish a sworn declaration of his output, if any, for each calendar month, which declaration shall contain—
 - the full name and address of the declarant;
 - a full and accurate description of the situation of the mining right or the registered number and date of the mining right, as the case may be;
 - the output in ounces;
 - the period covered by the declaration;
- within sixty days of the last day of the month in respect of which he has won any gold pay the tax to the Resident Magistrate of the district in which such mining right is situate or in such other manner as may be determined by the Resident Commissioner.

4. Notwithstanding anything to the contrary contained in the Bechuanaland Protectorate Insolvency Proclamation, 1929, any tax due and payable under the provisions of this Proclamation, shall, if the estate of any taxpayer is sequestrated, be a first charge upon the assets of such insolvent estate.

5. The High Commissioner may make regulations not inconsistent with this Proclamation for the better carrying out of its purposes and prescribe penalties for any breach of such regulations provided that in no case shall any such penalty exceed the penalty prescribed in section *six* of this Proclamation.

6. Any person who contravenes any provision of this Proclamation shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding one hundred pounds, or to imprisonment with or without hard labour for a period not exceeding six months, or to both such fine and imprisonment, and in addition the Court imposing such penalty may give summary judgment for the amount of any tax due.

7. This Proclamation may be cited as the Bechuanaland Protectorate Gold Premium Taxation Proclamation, 1934, and shall be deemed to have had force and to have taken effect from the first day of July, 1934.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and Seal at Capetown this Twentieth day of June One thousand Nine hundred and Thirty-four.

H. J. STANLEY,
High Commissioner.

By Command of His Excellency the
High Commissioner.

SHIRLEY EALES,
Administrative Secretary.

HIGH COMMISSIONER'S NOTICE No. 85 of 1934.

With reference to High Commissioner's Notice No. 139 of 1930, as amended, it is hereby notified for general information that, under and by virtue of the powers in him vested by sub-section (g) of section *three* of the Swaziland Urban Areas Regulations Proclamation No. 2 of 1912, as amended by Proclamation No. 28 of 1933, His Excellency the High Commissioner has been pleased to approve of the following additional regulation, the existing regulation No. 80 to be renumbered 80 (a):—

80. (b) It shall not be lawful for any person to add to, alter, or in any way interfere with any wires, fuses or other devices installed, either externally or internally to any building, for the purpose of carrying or controlling electric current in any urban area unless he shall have first applied in writing for and obtained the written permission of the local authority, who shall only grant such permission if the application is in terms of any existing contract or regulations dealing with the electric current supply:

ADVERTENSIES.

No. van Boedel. No. of Estate.	Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek. Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence.	Datum Boedel Date when Estate Gesekwestre- treer is. Sequestered.	Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof Day, Date, Hour, and Division of Court waarby Aansoek gedoen sal word to which Application will be made.	Rede van Aansoek. Ground of Application.
X/4405	Gabriel Stefanus Cilliers, boer, woonagtig te Delatrina, Distrik Senekal, O.V.S.	9/10/30	Dond., 23/8/34, 10 v.m., Oranje-Vrystaat Provinsiale, Bloemfontein	Eerste en Finale Liquidasie en Distribusie Rekening in insolvente boedel is bevestiging op 23/4/31. Account confirmed 20/8/31.
X/4120	Hermannus Bernardus Pieters, farmer, of Geluk, Distrik Vrede	Rule, 24/3/30 Made absolute, 15/4/30 21/5/26	Thurs., 23/8/34, 10 a.m., Oranje Vree State Provinsiale, Bloemfontein	Account confirmed 27/7/27. First and Final Account confirmed 9/9/27. 18/8/33.
2050	Alfred Victor Nicholson, dairy farmer, of Eerste River, Cape	21/5/26	Thurs., 21/8/34, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provinsiale, Capetown	Account confirmed 27/7/27. First and Final Account confirmed 9/9/27. 18/8/33.
1464	David Cornelius Smith, farmer, P.O. Underberg, Natal	27/7/26	Thurs., 21/8/34, 10 a.m., Natal Provinsiale, Pietermaritzburg	Account confirmed 27/7/27. First and Final Account confirmed 9/9/27. 18/8/33.
C/17545	Petrus Zondagh Raubenheimer, formerly a farmer, of Schaapkrans, Distrik Standerton, and now an insurance agent, of 52 Edith Cavell Street, Hospital Hill, Johannesburg	9/2/33	Tues., 21/8/34, 10 a.m., Transvaal Provinsiale, Pietermaritzburg	Account confirmed 27/7/27. First and Final Account confirmed 9/9/27. 18/8/33.
C/13162	Alfred Ephraim Shavell, salesman, 60 Hay Street, Hospital Hill, Johannesburg	13/11/28	Mon., 20/8/34, 10 a.m., Witwatersrand Local, Johannesburg	Second and Final Account confirmed 24/6/30. Account confirmed 26/7/33. 6/11/30 and 31/3/31.
C/16977	Morrey Schuster, Bookkeeper and secretary, 44 Old Arcade, Market Street, Johannesburg	23/5/32	Mon., 20/8/34, 10 a.m., Witwatersrand Local, Johannesburg	Second and Final Account confirmed 24/6/30. Account confirmed 26/7/33. 6/11/30 and 31/3/31.
C/14722	Robert McKeechnie, formerly trading as R. McKeechnie & Co., paint and glass merchant, of Johannesburg; 127 Tramway Street, Johannesburg	15/7/30	Mon., 27/8/34, 10 a.m., Witwatersrand Local, Johannesburg	Second and Final Account confirmed 24/6/30. Account confirmed 26/7/33. 6/11/30 and 31/3/31.
X/4834	Sebastian Hendrik de Jager, painter, Church Street, Vrede, O.F.S.	3/9/31	Thurs., 23/8/34, 10 a.m., Oranje Free State Provinsiale, Bloemfontein	Account confirmed 18/8/32. Account confirmed 30/5/33.
5971	Solomon Markman, carrying on business at 109 Prince's Street, Port Elizabeth, as a general dealer, under the style or firm of Markman Bros.; 109 Prince's Street, Port Elizabeth	4/8/32	Thurs., 30/8/34, 10 a.m., Eastern Districts Local, Grahamstown	Account confirmed 18/8/32. Account confirmed 30/5/33.
575	Ernest Cornforth, of Pietermaritzburg, Natal, presenty of Johannesburg, manager	3/8/22	Tues., 21/8/34, 10 a.m., Natal Provinsiale, Pietermaritzburg	Application in terms of Section 108 (2) of Act No. 32 of 1916. First and Final Account confirmed on 26/6/31. Account confirmed on 19/4/33.
C/15416	Benjamin Rosin, a general dealer, trading as Boston Trading Stores, Market Square, Klerksdorp	19/2/31	Thurs., 23/8/34, 10 a.m., Transvaal Provinsiale, Pretoria	First and Final Account confirmed on 26/6/31. Account confirmed on 19/4/33.
5014	Harry Shaw Barnes, farmer, Glenalta, P.O. Fish River, formerly of Spitzkop, Distrik Beaufort West	21/7/31	Thurs., 23/8/34, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provinsiale, Capetown	Account confirmed on 26/6/31. Account confirmed on 19/4/33.

KENNISGEWINGS VAN VOOGEDE EN KURATORS.
Ingevolge Artikel honderd-en-sestig van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat nademaal 'n tydperk van ses maande verstreke is sedert die bevestiging van die finale rekening en plan van distribusie in die Boedels genoem in onderstaande Skedule, die voogde of kurators van bedoelde Boedels al die boeke en stukke in hulle besit, wat betrekking het op bedoelde Boedels (behalwe die wat by die Meester ingelewer moet word), ses weke na die datum van hierdie kennisgewing sal vernietig.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section one hundred and sixty of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a period of six months having elapsed since the confirmation of the final account and plan of distribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule, the trustees (or assignees) of the said Estates will destroy all the books and documents in their possession relating to the said Estates (except those which are required to be lodged with the Master) after six weeks from the date of notice.

Form No. 9—Form No. 9.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum van Order van Sekwestrasie. Date of Sequestration Order.	Hof of Afdeling van Hof waardeer Order gemaak is. Court or Division of the Court by which Order made.	Datum van Bevestiging van finale Rekening. Date of Confirmation of Final Account.	Naam en Adres van Voog of Kurator. Trustees or Assignees Name and Address.
X/4729	Insolvent Estate of T. Ghik & Co. (consisting of the partners Adolph Henry Youngleson, presently residing at Durban, and Bilhold Youngleson, of Hartismith general dealers, Hartismith	28/5/31	Orange Free State Provincial	12/12/33	John Cameron, 41-43 Old Arcade Building, 100 Market Street, Johannesburg; and Eric E. Jarvis, Jarvis Chambers, Stuart Street, Hartismith.

ADVERTISEMENTS.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum waarop Rekening bekragtig is. Date when Account Confirmed.	Of 'n Divident uitgekeer word, of 'n Kontribusie ingevorderd word, of beide. Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both.	Naam en Adres van Voog of Kurator. Name and Address of Trustee or Assignee.
6091	Insolvent Estate of Benjamin Urdang, an hotel proprietor, of Molteno, trading as the Central Hotel, Molteno	15/6/34	Dividend being paid	G. C. Starkey, P.O. Box 654, East London.
5328	Insolvent Estate of Moses Mayer Siew, a general dealer, of Umtata.	16/6/34	Dividend being paid	G. C. Starkey, P.O. Box 654, East London.
6164	Insolvent Estate of William James Barichiev, an hotel proprietor, of the Border Hotel, Amabele, C.P.	15/6/34	Preferent award only.	G. C. Starkey, P.O. Box 654, East London.
C/17977	Assigned Estate of Meyer Gidish and Barney Max Shapiro, Stand No. 330, Benoni Farm, Brakpan	27/6/34	Dividend being paid	H. B. Michalow and J. Stern, both of P.O. Box 10, Johannesburg; and W. D. McFarlane, P.O. Box 2037, Johannesburg.
X/5487	Insolvent Estate Ernest Chinn, hotel proprietor, Parys	26/6/34	Dividend being paid preferent creditors	H. O. Vos, P.O. Box 5, Parys.
X/4943	Insolvent Estate Frederick Stephen Seaborn, a manufacturers' agent, of Bloemfontein	29/6/34	Dividend being paid and contribution being collected	P. J. A. de Bruine, c/o Goodrich & Franklin, 134 Maitland Street, P.O. Box 213, Bloemfontein.
X/5533	Insolvente Boedel van David Johannes Antonie Lombard, boer, van Goedvooreerst, Distrik Dewetsdorp	26/6/34	Eerste and Laaste Likwidasie en Uitdelings Rekening Dividend word uitgekeer	Daniel Grobler Janse van Rensburg, Posbus 7, Wepener.
K.I. 23/33	Insolvent Estate of Pieter Christian van Wyk, a S.A.R. employee, of Kimberley	29/6/34	Dividend being paid to preferent creditor	A. W. Wearn, c/o Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Company, Limited, Kimberley.
C/18005	Insolvent Estate Harold John Wright, a radio dealer, of Johannesburg	27/6/34	Dividend being paid	S. L. Nathan, 52-53 New Kempsey Buildings, Fox Street, Johannesburg.
C/16426	Isamil Ayob, general dealer, of Nylstroom, Transvaal	27/6/34	Fifth and Final Dividend being paid	M. Franks, P.O. Box 6940, Johannesburg.
C.A.V. 2862	Excelsior Soap Works (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	27/6/34	Dividend being paid	L. Shoul, 129-131 Cullinan Buildings, Simmonds Street, Johannesburg.
C/16673	Abe Bloch, a general dealer, of 34 Pretoria Street, Hillbrow, Johannesburg	29/6/34	Dividend to preferent creditors only, under Second and Final Supplementary of First and Final Account being paid	Moses Halaban, 64-67 Stanley House, Johannesburg.
C/16478	Charles William Myhill, a building contractor, of 61 Van Blommenstein Street, District Township, Krugersdorp	27/6/34	Dividend to preferent creditors only under Third Account	Moses Halaban, 64-67 Stanley House, Johannesburg.
X/5524	Assigned Estate Louis Scolnik, an hotel keeper, of Jagersfontein	29/6/34	Dividend paid.....	H. P. van der Post, P.O. Box 105, Jagersfontein, O.F.S.
2763	Insolvent Estate of Mahomed Amod Jeewa, storekeeper, of 145A Grey Street, Durban, Natal	25/6/34	Dividend being paid	J. E. Duff, P.O. Box 1923, Durban.
6034	Assigned Estate of Moses Joseph and Morris Joseph, carrying on business in partnership under style or firm of M. Joseph & Co., produce merchants and farmers, of Oudtshoorn	6/6/34	Dividend.....	Joseph Frederick Schonberg Foster, Church Street, Oudtshoorn; and Joel Isidor Mann, Ladismith, C.P.
X/5096	Insolvent Estate of Hans Zietsman, a general dealer, of Vrede, O.F.S.	29/6/34	Dividend being paid	W. J. Rowan, P.O. Box 124, Vrede.
5582	Assigned Estate Tuvia Shapiro, a general dealer, of 128 Harrington Street, Capetown, and 172 Hanover Street, Capetown	7/4/34	Second Dividend has been paid	Alex. Thal, c/o Alex. Thal & Co., 53-55 St. George's Street, Capetown.
6337	George Ernest Dreyer, general dealer, of Elliotdale	15/6/34	Dividend.....	J. A. Starke and A. L. Wilkins, P.O. Elliotdale.

KENNISGEWINGS VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.

Ingevolge Artikel honderd-en-ag van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die insolvente persone genoem in onderstaande Skedule, aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin opgegee teenoor hulle respektiewe name.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to Section one hundred and eight of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

VORM NO. 8—FORM NO. 8.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek. Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence.	Datum waarop Boedel Gesekwestreer is. Date when Estate Sequestered.	Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word. Day, Date, Hour, and Division of Court to which Application will be made.	Rede van Aansoek. Ground of Application.
C/11836	Alwyn Jacobus Marx.....	27/9/26	Mon., 20/8/34, 10 a.m.....	Account confirmed 25/4/27.
K.I. 51/32	Daniel Cornelius Ludick, a digger, of Delports Hope, District Barkly West	1/9/32	Thurs., 30/8/34, 10 a.m., Griqualand West Local Division, Kimberley	Section 108 (2) (a). Account confirmed 27/4/33.

ADVERTENSIES.

KENNISGEWINGS VAN VOOGEDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel *negen-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916.

Nademaal die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in die hierondervolgende Skedule bekragtig is op die daarin genoemde datums, so word hierby kennisgegee, dat 'n diwident uitgekeer of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels, soos uiteengesit in die Skedule, en dat iedere kontribusiepligtige skuldeiser die deur hom verskuldige bedrag moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Skedule genoem word.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the sub-joined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

VOORM No. 7—FORM No. 7.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum waarop Rekening bekragtig is. Date when Account Confirmed.	Of 'n Diwident uitgekeer word, of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide. Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both.	Naam en Adres van Voog of Kurator. Name and Address of Trustee or Assignee.
4519	Assigned Estate of John Landrey, farmer, of Crawley, in the Division of Cathcart	15/6/34	Dividend being paid	W. Ross Roberts, P.O. Box 5, Cathcart, C.P.
5574	Johann Peter Kromberg, town clerk, Swellendam	15/6/34	Dividend being paid	G. A. Scholtz, P.O. Box 21, Swellendam, C.P.
K.I. 4/33	Assigned Estate of Aron Sarif, Benjamin Sarif, and Bertha Jacobson, carrying on business under the style or firm of Sarif Brothers, of Belmont	27/6/34	Dividend being paid to Preferent Creditor	J. J. T. King, c/o Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Company, Limited, Kimberley.
6028	Insolvent Estate Solomon and Wells Blake, of Somerset West	16/6/34	Dividend being paid	W. H. Baumgarten and L. J. Botha, P.O. Box 142, Capetown.
6030	Insolvent Estate Charles Arthur Wells Blake, of Somerset West	16/6/34	Dividend being paid	W. H. Baumgarten and L. J. Botha, P.O. Box 142, Capetown.
6029	Arthur James Solomon, of Somerset West....	16/6/34	Dividend being paid	W. H. Baumgarten and L. J. Botha, P.O. Box 142, Capetown.
C/17805	Rowland Avery Dearlove, shiftboss, East Rand	18/6/34	Neither.....	Claude E. Acton, 30, 38, 39 and 40 Court Chambers, St. Andries Street, Pretoria.
6635	Insolvent Estate of Sidney Dreaspool, a general dealer, of 35 Amalinda Road, East London, C.P.	15/6/34	Dividend being paid	William Edward Simpson, 24 Union Street, East London.
6280	Assigned Estate Gerhardus Cornelius Erasmus, a baker, of Mossel Bay	15/6/34	Both.....	F. J. A. Roberts, Marsh Street, P.O. Box 3, Mossel Bay.
C/408	Sunrise-on-Sea Estate and Investment Company (Proprietary), Limited (in Liquidation)	15/6/34	Dividend being paid	David Lazarus, 15-16 S.A. Mutual Buildings, Terminus Street, East London; and Chas. C. Brown, Kimberley Road, East London.
C/16820	Insolvent Estate James Woodman Goch, trading as Woodmans' merchant, 46 Eloff Street, Johannesburg	27/6/34	Dividend being paid under Supplementary Distribution Account	John Cameron, 41-43 Old Arcade Building, 100 Market Street, Johannesburg.
2729	Assigned Estate Morris Feigenbaum, estate agent, Smith Street, Durban; Second Account	25/6/34	Dividend to Preferent Creditors	H. L. Crockett and Max Wolpert, P.O. Box 2050, Durban.
6101	Johannes Hendrik Wilhelmus Michiel Brits, farmer, of Britshoek, District Beaufort West	15/6/34	Dividend being paid	G. P. Steyn, attorney, P.O. Box 10, Willowmore.
5285	Assigned Estate of Ernest Robert Smith, a farmer and speculator, of Waterford Farm, District of Bathurst	6/6/34	Dividend being paid	J. Ayliff, P.O. Box 5, Grahamstown.
5177	Joseph Gordon, bioscope manager, of Stellenbosch, Cape	18/5/34	Contribution being collected	Harry Maurice Jaffe, Main Street, Somerset West.
2669	Assigned Estate Harry Cohen, trading as Wholesale Cabinet Works, Melbourne Road, Durban	25/6/34	Dividend being paid	W. L. Cousins, 21 Cato House, P.O. Box 803, Durban.
3025	Assigned Estate Ethel Harris, trading as "Cherry's", Mercury Lane, Durban	25/6/34	Dividend being paid	W. L. Cousins, 21 Cato House, P.O. Box 803, Durban.
X/5437	Martin & Schoeman, blacksmiths and farriers, Frankfort	22/6/34	Preferent dividend only. No contribution	S. R. Koller, P.O. Box 14, Frankfort, O.F.S.
C/17763	Insolvent Estate C. I. Delpont, c/o Brakpan Mines	27/6/34	Neither.....	L. Frankel, 29 Bedford Street, P.O. Box 368, Benoni.
C/16473	Insolvent Estate R. P. Prins, c/o Govt. G.M. Areas	27/6/34	Dividend being paid	L. Frankel, 29 Bedford Street, P.O. Box 368, Benoni.
C/17159	Insolvent Estate Spiros Paizees, trading as Pan Afric Stores	27/6/34	Contribution being collected	L. Frankel, 29 Bedford Street, P.O. Box 368, Benoni.
C.A. 2848	Argyle Dental Supplies, Ltd. (in Liquidation).	27/6/34	Dividend being paid to secured creditor	Isaac Shaffer, 505-7 Shell House, Johannesburg.
2982	Insolvent Estate Esak Hoosen, general dealer, of 154 and 154A Queen Street, Durban	12/6/34	Final Dividend being paid	S. B. Straiton, c/o Carruthers, Tucker & Osborn, 19-20 Cato House, Smith Street, Durban.
C/266	Umlaas Wool Washing & Milling Co., Ltd.; First and Final Liquidation and Distribution	25/6/34	Final dividend being paid	Henry Wichura, 47 Masonic Grove, P.O. Box 2, Durban.
2848	Assigned Estate Frederick Charles Wray, carrying on business as Winterton Motor Works, Winterton, Natal, blacksmith and motor garage proprietor	28/6/34	Dividend of 2s. 9d. in £ being paid	G. M. F. Simpson, P.O. Box 126, Ladysmith, Natal; and R. M. Drummond, Estcourt, Natal.
6590	Insolvent Estate Woolf Rose, an hotelkeeper, carrying on business at the Prince of Wales Hotel, Kingwilliamstown	15/6/34	Dividend being paid	William George Clement, 17 Downing Street, Kingwilliamstown.
2898	Insolvent Estate of Ely Josman, storekeeper, of Vryheid, Natal	27/6/34	Dividend being paid	Max Wolpert, P.O. Box 2050, Durban; and Thomas James Houston, P.O. Box 16, Vryheid.
6190	Insolvent Estate of Cecil Wilfred Cleary, carrying on business as The Vulcanising Works at East London, C.P.	25/5/34	Contribution to be collected	G. C. Starkey, P.O. Box 654, East London.

ADVERTISEMENTS.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Beskrywing van Rekening. Description of Account.	Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê. Offices and Date at which Account will lie open.	Tydvak, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê. Period, if more than 14 days, for which Account will lie open.
C/489	International Garage (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Capetown, 9/7/34.....	—
6845	Insolvent Estate of Zelik Keslin, a general dealer, of 17A Hercules Street, Woodstock, C.P.	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, 9/7/34.....	—
6731	Insolvent Estate Jacob Pick, general dealer, of De Doorns, District Worcester, C.P.	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Worcester, 16/7/34.....	—
C/17732	Insolvent Estate Bernhard Radloff.....	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 6/7/34.....	—
X/5531	Insolvent Estate Barend Godfried Howell, merchant and garage owner, of Kopjes, District Vredefort	First Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Kopjes, 6/7/34.....	—
C/17433	Assigned Estate William Paxton Skinner.	Third and Final Liquidation and Second and Final Distribution	Pretoria, Johannesburg, 7/7/34.....	—
C/17948	Assigned Estate Jacob Jacobus Vos, Pretoria	First Liquidation and Distribution	Pretoria, 6/7/34.....	—
C.A.V. 2844	Transvaal United Trust and Finance Co., Ltd. (in Voluntary Liquidation)	First Liquidation and Distribution	Pretoria, 6/7/34.....	—
C/17897	Assigned Estate of Aboo Suliman, a storekeeper, of Church Street, Middelburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Middelburg, Tvl., 6/7/34...	—
C/17539	Insolvent Estate L. Berman and J. Berman, trading as Berman Bros., tailors, Johannesburg	Second Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 6/7/34.....	—
C/17956	Insolvent Estate Thomas Jeffrey Stubbs, a sports outfitter, Benoni	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Benoni, 6/7/34.....	—
5025	Honoria Henrietta Lendrum (born Henning, formerly Hystek), a boardinghouse keeper, of Grey Street, Queenstown	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Queenstown, 9/7/34.....	21 days.
C/17899	Assigned Estate Benjamin Smirin, general dealer, 65 York Street, Krugersdorp	First Liquidation.....	Pretoria, Krugersdorp, 6/7/34.....	—
X/5088	Insolvent Estate of Cornelius Johannes van Zyl, a farmer, of Weltevrede, District Boshof	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Boshof, 9/7/34.....	—
C.A.V. 2831	City Bazaars (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	Second and Final.....	Pretoria, Johannesburg, 7/7/34.....	—
6839	Insolvent Estate James McDonald Duff, tailor, of Main Street, Kokstad	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Kokstad, 9/7/34.....	—
2400	Assigned Estate of Amod Dawjee Rangila, storekeeper, of Tongaat, Natal	First and Final Liquidation and Contribution	Pietermaritzburg, Verulam, 6/7/34...	—
3047	Assigned Estate of Ahmed Mahomed Mall, retail outfitter, of 130 Queen Street, Durban	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban, 6/7/34...	—
6879	Assigned Estate of Gordon George James Joyner and Thomas Hamilton Joyner, carrying on business as farmers at Donnybrook, in the District of Mount Currie, East Griqualand	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Kokstad, 6/7/34.....	—
X/5148	Insolvent Estate of George Delport, a tailor, of Bester Street, Harrismith	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Bloemfontein, Harrismith, 7/7/34...	—
C.A.V. 2886	Modern Printing Service (Proprietary), Limited (in Voluntary Liquidation), Pretoria	First Liquidation and Distribution	Pretoria, 6/7/34.....	—
2845	Insolvent Estate M. I. Vawda, storekeeper, of Ladysmith, Natal	Third Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Ladysmith, 6/7/34	—
5923	Assigned Estate Barnard Juter, general dealer, of Wesley and Zoutpan Streets, Strand	Second Liquidation and Distribution	Capetown, Somerset West, 9/7/34...	—
4292	Insolvent Estate Abu Aziz, a general dealer, of 8th Avenue, Windermere, Cape	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, 9/7/34.....	—
C/213	Reuben Beningfield & Son (1930) (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	Second and Final.....	Pietermaritzburg, Durban, 6/7/34...	—
2864	Insolvent Estate of Abdoola Suliman Rajah, trading as S. M. Rajah, Murchison Street, Ladysmith	Third Liquidation and Plan of Distribution	Pietermaritzburg, Ladysmith, 6/7/34.	—
C/17761	Insolvent Estate late S. H. Arkin, general dealer, trading as Roselyns at Johannesburg and Germiston	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 6/7/34.....	—
C/17863	Insolvent Estate Fred Donnenberg and Isaac Lowenstein, trading as Portland Furnishers at Johannesburg	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 6/7/34.....	—
X/4455	Insolvent Estate J. Hirschowitz, general dealer and garage proprietor, of Vrede	Supplementary Liquidation and Contribution	Bloemfontein, Vrede, 6/7/34.....	—
6278	Insolvent Estate Christoffel Hendrik Viviers	First and Final.....	Capetown, Calvinia, 6/7/34.....	—

ADVERTENSIES.

KENNISGEWING VAN VOOGEDE OF KURATORS.
Ingevolge Artikel vier-en-negentig van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die Voogde of Kurators van die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels, vermeld in onderstaande Skedule voornemens is om veertien dae na datum hiervan die Meester te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Bylae vir die indiening van 'n Likwidasierekening en Plan van Distribusie of/en Kontribusie.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.
Pursuant to Section ninety-four of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

VORM NO. 5—FORM NO. 5. SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator. Name and Date of Trustee or Assignee's Appointment.	Datum waarop Rekening ingedien moet word. Date when Account due.	Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word. Period of Extension Required and to whom Application will be made.
C/17916	Jacob Levin, of 107 Commissioner Street, Boksburg	Moses Halaban, 64-67 Stanley House, Johannesburg, 8/12/33	8/6/34	Three Months, Master, Pretoria.
C/16794	Assigned Estate Samuel Louis Solomon, trading as Mission Stores, Pietersburg	William Dick McFarlane, 4/4/32	21/6/34	Three months, Master, Pretoria.

KENNISGEWING VAN VOOGEDE EN KURATORS.
Ingevolge Artikel ses-en-negentig, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Boedels genoem in onderstaande Skedule ter insage sal lê vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Skedule, of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.
Pursuant to Section ninety-six, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later, for inspection by creditors.

VORM NO. 6—FORM NO. 6. SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Beskrywing van Rekening. Description of Account.	Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê. Offices and Date at which Account will lie open.	Tydvak, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê. Period, if more than 14 days, for which Account will lie open.
6388	Insolvent Estate Gordon Cecil Frye.....	Second and Final Distribution	Capetown, Port Elizabeth, 5/7/34...	—
C/16842	Insolvent Estate of A. Gordon, a miner, of 213 St. Amant Street, Malvern, Johannesburg	Third and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 6/7/34.....	—
6490	Archibald Leitch Paxton, of Rocklands, in the District of Port Elizabeth	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Port Elizabeth, 6/7/34...	—
X/5547	Insolvent Estate Cornelis Johannes Erasmus, farmer, of Zoetvley, District Kroonstad	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Bloemfontein, Kroonstad, 7/7/34....	—
5944	Johannes Theodorus Meyer, a farmer, of Groothoek, Division of Humansdorp	Second and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Humansdorp, 10/7/34....	—
2799	Insolvent Estate of Shankerbhai Narerbbhai Amin, trader, of Stanger, Natal	Second and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Stanger, 6/7/34....	—
X/5473	Morris Joffe, a hotel proprietor, of Rouxville	First Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Rouxville, 6/7/34.....	—
C.A.V. 2901	Malvina Gold Mining Company (Proprietary), Limited (in Voluntary Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Barberton, Pretoria, 7/7/34.....	—
2549	Assigned Estate A. I. Vaid, storekeeper, of 152 Victoria Street, Durban, and of Westville, Natal	Fifth Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban, 6/7/34....	—
6704	Assigned Estate of Hendrina Petronella Zechlin (born Gantz) a widow, a butcher, of New Street, Beaufort West	Assigned.....	Capetown, Beaufort West, 6/7/34....	—
6412	Insolvent Estate J. W. G. Ferreira, farmer, Andries Kraal, Humansdorp, C.P.	Second and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Humansdorp, 9/7/34.....	—
3030	Assigned Estate of Arrongery Valoo Moodley, builder, of Pietermaritzburg, Natal	First Liquidation, Distribution and Contribution	Pietermaritzburg, 6/7/34.....	—
6794	Assigned Estate of Sidney Myers, a nurseryman, of Riverside, Stutterheim, in the Division of Stutterheim	First Liquidation and Distribution	Capetown, Stutterheim, 9/6/34.....	—
5481	Assigned Estate Jan Hendrik Hofmeyr de Waal, jun., carrying on business under the style or firm of Louw & de Waal, and as The Colesberg Agency	Second and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Colesberg, 7/7/34.....	—

ADVERTISEMENT.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. Whether Assigned or Sequestrated.	Naam en Adres van Voog of Kurator. Name and Address of Trustee or Assignee.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour, and Place of Meeting.	Tyd binne welke skuld betaal moet word. Time within which debts payable.
C/18093	Alexander Owen McCarthy, a municipal employee, of Johannesburg	Sequestrated	S. L. Nathan, 52-53 New Kempsey Buildings, Fox Street, Johannesburg	Wed., 25/7/34, 9.30 a.m., Johannesburg	—
6962	Abraham Penkin, a bioscope proprietor and landed proprietor, of Teddington Road, Bellville	Assigned.....	Alex. Thal, c/o Alex. Thal & Co., 53-55 St. George's Street, Capetown	Tues., 24/7/34, 10 a.m., Bellville	10 days.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikels veertig en een-en-veertig van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Skedule op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.

In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-Meester is, word die byeenkomste voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Sections forty and forty-one of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times, and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

VORM No. 4—FORM No. 4.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. Whether Assigned or Sequestrated.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour, and Place of Meeting.	Doel van Byeenkoms. Purpose of Meeting.
6851	W. P. Agencies, garage and motor dealers	Sequestrated	Wed., 18/7/34, 10 a.m., Port Elizabeth	Proof of debts and examination of insolvents.
X/5499	Gert Stefanus van der Merwe Botha, a farmer, of Mowbray, District Harrismith	Assigned	Tues., 17/7/34, 11 a.m., Harrismith..	(1) See footnote.
C/15686	D. S. R. du Toit.....	Assigned.....	Wed., 18/7/34, 10 a.m., Benoni.....	(2) See footnote.
2939	Ralph Melling Cookson.....	Assigned.....	Thurs., 26/7/34, 10 a.m., Port Shepstone	To confirm the assignee's action in selling the remaining book debts by public auction.
6821	Rebecca Salet, public trader, 484 Albert Road, Salt River, C.P.	Sequestrated	Fri., 20/7/34, 10 a.m., Capetown....	Proof of debt.
5931	Sarah Abel, general dealer, Northumberland Road, Bellville, C.P.	Sequestrated	Fri., 20/7/34, 10 a.m., Capetown....	Proof of debt.
6728	Stanley Howard Murcott, trading as J. C. Howard & Co., electrical suppliers, Loop Street, C.T.	Assigned.....	Fri., 20/7/34, 10 a.m., Capetown....	Proof of debt.
C.A. 74	Die Edenburg Boere Handelshuis Beperk (in liquidation), general merchants, of Edenburg, O.F.S.	In liquidation	Thurs., 19/7/34, 10 a.m., Edenburg..	To ratify the taking over by or the sale to Barclays Bank (D.C. & O.) by the Liquidator of certain securities at face value.
C/18066	Bernhardt Lionel Sachs, a general dealer, of Roodepoort, Transvaal	Sequestrated	Fri., 20/7/34, 10 a.m., Roodepoort..	Proof of debt.
C/18017	William Henry Birt, jun., builder and contractor, 1 Durham Road, Sydenham, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 18/7/34, 9.30 a.m., Johannesburg	For further proof of debts.
C/18094	Abraham Mayers, carrying on business as Railway Cash Stores at 683 Modder Road, Brakpan	Assigned.....	Friday, 20/7/34, 10 a.m., Brakpan..	Proof of debts.
C/17634	Meyer Heyman, formerly a general dealer, and now out of business, of 60 Hillbrow Street, Berea, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 18/7/34, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C/18047	Elchonon Algernon Kahn, trading as Alpha Candy Works, a sweet manufacturer, of 25 Hay Street, Ophirton, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 18/7/34, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C/18053	Ruggier Lawrence Ricardo, 48 Tenth Avenue, Bez. Valley, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 18/7/34, 9.30 a.m., Johannesburg	(a) To admit claim of Thomas Gallon for damages. (b) Proof of debts.
C/17656	Ismail Essop Saith, trading as Saith & Co., general dealers, of Zeerust	Sequestrated	Wed., 18/7/34, 9.30 a.m., Johannesburg	To authorise the Joint Trustees to dispose of the balance of the outstanding book debts.
2892	Theodorus Cornelius Craig, farmer, of Apologie, Lenjane	Assigned.....	Tues., 17/7/34, 10 a.m., Vryheid....	(3) See footnote.

(1) Receiving directions concerning the rescission of the existing Resolution passed on the 13th March, 1934, in regard to the sale to the Assignor of the farms (a) Remaining extent of the farm Mowbray No. 355, District Harrismith, and (b) Remaining extent of the farm Charleshope No. 307, District Harrismith, and the acceptance of an amended offer and confirmation of a sale to the Assignor of the said properties.

(2) To give Assignee instructions in respect of the further administration of the Estate in particular with regard to second Bond (J. L. Robertson) and two Promissory Notes made by P. J. du Toit.

(3) To consider offer of composition: (1) To revert remaining fixed properties in assignor subject to bonds; (2) To pay £1,400 realised for certain fixed properties to bondholders thereof; (3) To pay proceeds movables to preferent notarial bondholder; (4) To pay administration charges.

ADVERTENSIES.

VORM No. 2—FORM No. 2.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. Date upon which and Division of Court by which Order made.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour, and Place of Meeting.
6978	Levinsohn, Adolph Jack, a general dealer, of Gouda, District of Tulbagh	27/6/34, Cape of Good Hope Provincial	Thurs., 19/7/34, 10 a.m., Tulbagh.
6991	Raftos, Costas, a café proprietor, of Sterkstroom, C.P.	27/6/34, Cape of Good Hope Provincial	Mon., 23/7/34, 10 a.m., Sterkstroom.
X/5593	Morris Subel, of Kopjes, District Vredefort, trading as The Kopjes Bakery	28/6/34, Orange Free State Provincial	Wed., 18/7/34, 10 a.m., Kopjes.
X/5592	Estate late Christian Frederick Welthagen.....	28/6/34, Orange Free State Provincial	Wed., 18/7/34, 10 a.m., Vredefort.
C/18098	Lategan, D., a miner, employed on Randfontein Estates Gold Mining Co., Ltd., and residing at No. 38 Rissik Street, Krugersdorp	3/7/34, Witwatersrand Local..	Fri., 20/7/34, 10 a.m., Krugersdorp.
C/18103	Kalil, Anthony, cabinetmaker, 3 Terrace Road, Fordsburg, Johannesburg	3/7/34, Witwatersrand Local..	Wed., 18/7/34, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/18104	Kupritz, Tilly, married out of community of property to Wolf Kupritz, general dealer, Stand No. 980, Geduld Extension	3/7/34, Witwatersrand Local..	Wed., 18/7/34, 10 a.m., Springs.
C/18105	Cox, Rose Darlington, trading as Vennydale's Delicacy Stores, 67 Pollock Mansions, Eloff Street, Johannesburg	3/7/34, Witwatersrand Local..	Wed., 18/7/34, 9.30 a.m., Johannesburg.

KENNISGEWINGE VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel vier-en-sestig, subartikel (3), Artikel sewentig en Artikel negen-en-dertig, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die persone, genoem in onderstaande Skedule, benoem is as Voogde of Kurators, na gelang van omstandighede, van die Boedels wat daarin vermeld is as gesekwestreer of afgestaan; dat hulle adresse soos daarin opgegee is; en dat persone wat aan die boedels geld skuld, hulle skulde moet betaal by die vermelde adresse binne die tydperk vermeld in die Skedule.

Voorts dat 'n byeenkoms van skuldeisers (die tweede byeenkoms in dié van die Boedels wat gesekwestreer is), gehou sal word in bedoelde Boedels op die datums, ure en plekke vermeld in die Skedule, vir die bewys van vordering teen die Boedel vir die ontvang van die verslag van die Kurator of van die Voog omtrent die aangeleenthede en die staat van die Boedel, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurator of Voog betreffende die verkoop of opvordering van aan die Boedel behorende stukke of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkomste voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section sixty-four, sub-section (3), Section seventy and Section thirty-nine, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estates, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

VORM No. 3—FORM No. 3.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. Whether Assigned or Sequestrated.	Naam en Adres van Voog of Kurator. Name and Address of Trustee or Assignee.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour, and Place of Meeting.	Tyd binne welke skuld betaal moet word. Time within which debts payable.
6930	Arthur Gordon Doughty Larsen, a clerk in the employ of L. Mahew, of Pretoria	Sequestrated	Julius Arthur Meintjes, P.O. Box 28, Nylstroom	Fri., 20/7/34, 10 a.m., Pretoria	21 days
C/18050	Ramsay Fisher, unemployed, 43A Biccard Street, Turffontein	Sequestrated	I. Freedman, P.O. Box 1744, Johannesburg	Wed., 18/7/34, 9.30 a.m., Johannesburg	21 days.
6948	Ernest Walter Brown, a farmer, of Crimora, in the District of Elliot	Sequestrated	L. B. Parsonson, 86 Cathcart Road, Queenstown; and L. G. Hechter, Elliot	Tues., 17/7/34, 10 a.m., Elliot	14 days.
6949	Nathaniel Oliver Brown, a farmer, of Crimora, in the District of Elliot	Sequestrated	L. B. Parsonson, 86 Cathcart Road, Queenstown; and L. G. Hechter, Elliot	Tues., 17/7/34, 10 a.m., Elliot	14 days.
C/18086	Insolvent Estate George Edward Foreman	Surrendered	L. Frankel, 29 Bedford Street, Box 368, Benoni	Wed., 18/7/34, 10 a.m., Benoni	14 days.
6900	Insolvent Estate of Gert Petrus Schoonraad, a general dealer and blacksmith, of Joubertina, Division Uniondale	Sequestrated	Alexander Thal, c/o Alex. Thal & Co., 53-55 St. George's Street, Capetown; and J. J. S. van der Spuy, Box 12, Uniondale	Monday, 16/7/34, 10 a.m., Uniondale	Forthwith.
6971	Insolvent Estate of Cornelis de Klerk, of Aasvogelplei, Division of Carnarvon	Sequestrated	Pieter Willem Opperman, P.O. Box 18, and Grey Street, Carnarvon	Sat., 21/7/34, 10 a.m., Carnarvon	30 days.
6984	Hendrik Willem Johannes van der Westhuizen, farmer, of Moordenaars Kraal, District Prince Albert, C.P.	Assigned	Samuel Petrus Stefanus Luttig, P.O. Box 15, Prince Albert, C.P.	Wed., 25/7/34, 10 a.m., Prince Albert, C.P.	21 days.
6963	Gabriel Johannes Rousseau, Stephanus Johannes Rousseau, and Rudolf Johan Rousseau, formerly farming in co-partnership as Rousseau Bros., formerly of Moordkuil, in the Division of Worcester	Surrendered	Joachim Charles Whitehorn, 42 Church Street, Worcester	Thurs., 19/7/34, 10 a.m., Worcester	Forthwith.

ADVERTISEMENTS.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle. <i>Estate late.</i>	Binne 'n tydperk van <i>Within a Period of.</i>	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>	Welke Provinsie. <i>What Province.</i>
25926	Stefanus Adriaan Marais en nagelate eggenote Aletta Susara Marais (gebore White), afgetreë veeboer, van Bothaville	30 dae....	Carey & Botha, Posbus 7, Bothaville, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
25948	Johannes Anthonie Kotze, farmer, of Vrederust, District Winburg	1 month....	van Heerden & Deas, P.O. Box 29, Theunissen, <i>q.q.</i> Executor Testamentary.	Orange Free State.
25933	Annie Mary Cadle (born Smith), widow, of Hoba, District Ladybrand, P.O. Clocolan	6 weeks...	Hodgson & Steinbach, P.O. Box 5, Clocolan, Attorneys for the Executors Testamentary	Orange Free State.
25957	Heila Levina Helena Catharina van Tonder (gebore van Tonder), weduwee, van Heelfontein, Distrik Dewetsdorp	30 dae....	C. C. Fivaz, Posbus 6, Dewetsdorp, Prokureur vir die Eksekuteurs Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
25839	Alexander Currie, in lifetime, barman manager, Grand Hotel, Kroonstad	30 days...	Basil Kelly, P.O. Box 51, Kroonstad.....	Orange Free State.
25945	Fredericka Theunisina Carolina Ackermann (gebore Scholtz) en nagelate eggenoot Thomas Lodewyk Pieter Ackermann, van Wolwerand, Dist. Senekal	30 dae....	C. W. Adendorff & Kie, <i>q.q.</i> Eksekuteur Testamentêr, Posbus 50, Marquard	Oranje-Vrystaat.
25822	Izak Johannes Matthys Immelman, caretaker, of Boshoff Street, Harrismith	30 days...	Dirk de Villiers, Attorney for Executrix, P.O. Box 182, Harrismith	Orange Free State.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge Artikel *sestien*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die in onderstaande Skedule vermelde Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

R. J. BARRY, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Kaap de Goede Hoop.
H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Transvaal.
F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Natal.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Oranje-Vrystaat.
J. M. M. COMMAILLE, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

MASTER'S NOTICE.

Pusuant to Section *sixteen*, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
J. M. M. COMMAILLE, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VORM No. 1—FORM No. 1.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. <i>No. of Estate.</i>	Naam en Beskrywing van Boedel. <i>Name and Description of Estate.</i>	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. <i>Date upon which and Division of Court by which Order Made.</i>	Op die Applikasie van. <i>Upon the Application of.</i>
6992	Jaffer, Hassen, a butcher, of 41 Russel Street, Capetown	27/6/34, Cape of Good Hope Provincial	Pepler & Co. (Pty.), Ltd.
6993	Yu, William Leong, a general dealer, of Wellington Road, Wynberg	28/6/34, Cape of Good Hope Provincial	R. P. Gain.
C/18101	Venter, Pieter Johannes, trading as Market Grocery Bazaar, Market Hall, Pretoria	29/6/34, Transvaal Provincial.....	Coast Fisheries.
C/18100	Coetzee, Petrus Hendrius Cornelius, a builder and contractor, Christoffel Street, Pretoria	28/6/34, Transvaal Provincial.....	Pretoria Timber Co. (Pty.), Ltd.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge Artikel *sestien*, subartikel (3), en Artikel *negen-en-dertig*, subartikel (1) van die Insolvensiewet, 1916.

Nademaal die Boedels vermeld in onderstaande Skedule gesekwestreer is ingevolge order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, so word hierby kennisgegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vordering en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is word die byeenkomste voor die Meester gehou; in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

R. J. BARRY, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Kaap de Goede Hoop.
H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Transvaal.
F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Natal.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Oranje-Vrystaat.
J. M. M. COMMAILLE, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *sixteen*, sub-section (3), and Section *thirty-nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned on the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope, Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
J. M. M. COMMAILLE, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

ADVERTENSIES.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle. <i>Estate late.</i>	Binne 'n tydperk van <i>Within a</i> <i>Period of</i>	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized</i> <i>Agent.</i>	Welke Provinsie. <i>What</i> <i>Province.</i>
84792	Florence Hilda Christina Nel (born Wells) and surviving spouse, Arnold James Henry Nel	30 days...	Hull, Pearson & Taylor, Attorneys for Executor Testamentary, 60 Cranborne Avenue, P.O. Box 265, Benoni	Transvaal.
85116	Florence Letitia Nettelton (born Hockley) and surviving spouse, Evelyn Jarvis Nettelton	21 days...	F. M. O. Pattle, Attorney for Executor Testamentary, Steytler Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
85249	Ferdinand Schenck.....	14 days...	F. M. O. Pattle, Attorney for Executrix Testamentary, Steytler Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
85091	Heila Johanna Jacoba Magdalena Pretorius (born Maus)	14 days...	J. J. Pretorius, Stroomrivier, P.O. Rhenosterdoorns, or D. J. Kotze, Plein Street, Rustenburg	Transvaal.
85269	Johan Henning Yssel and surviving spouse, Johanna Gloudina Yssel (born du Toit)	30 days...	Mort. Jooste, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 25, Ventersdorp	Transvaal.
85296	Ferdinande Heimann (born Rosenthal).....	14 days...	H. Heimann, Executor Testamentary, P.O. Box 1289, Johannesburg	Transvaal.
84902	Ah Tong.....	14 days...	F. Win Chui, c/o Messrs. de Beer & Liebson, 222A Pretorius Street, P.O. Box 958, Pretoria	Transvaal.
85128	Annie Dimentstein.....	30 days...	Bernard, Gering & Gering, St. Andrew's Building, 94 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
84963	Elsie Magrietha Aletta van Deventer, formerly Kruger (born de Bruin), of Benoni	14 days...	C. J. Laubscher, Attorney for Executor, P.O. Box 104, Benoni	Transvaal.

NATAL.

20968	Mrs. Anne Williams, of Pietermaritzburg, widow..	30 days...	Hathorn, Cameron & Co., Solicitors for Executor, 225 Church Street, Pietermaritzburg	Natal.
21034	Arthur Crossley, of Himeville, Natal.....	30 days...	Hathorn, Cameron & Co., Solicitors for Executrix, 225 Church Street, Pietermaritzburg	Natal.
21032	Florence Louisa Sneddon and surviving spouse, James Sneddon, of Durban, blacksmith	30 days...	Dyer & Dyer, Attorneys for Executor Testamentary, Lennox Buildings, Gardiner Street, Durban	Natal.
21035	Gerald William Lovell.....	21 days...	L. B. Lovell, Beach Mount Private Hotel, 41 Sea View Street, Durban, Executrix Testamentary	Natal.
20849	Henry Ernest Mohle, of Progress Garage, Ginginhlovu, Zululand, motor engineer, etc.	30 days...	B. O. McRitchie, P.O. Box 11, Stanger, Attorney for Executrix Dative.	Natal.
20974	William Banham.....	21 days...	David Strachan & Tayler, 78/82 Salisbury House, Smith Street, Durban	Natal.
21050	Maude Mary Ogden, wife of John Ogden, of 47 Bewsey Grove, Durban, retired	30 days...	Palmer's Trust, Investments & Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary	Natal.
21052	James Dean Parr, of 8 Stranack Road, Durban, pensioner, and surviving spouse, Emily Parr	30 days...	Palmer's Trust, Investments & Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
20928	Alexander Stewart, of Clairwood, Durban, pensioner, S.A.R. & H.	30 days...	Palmer's Trust, Investments & Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative.	Natal.
21028	Bertram Bainbridge Beattie, of Winterton, Natal, farm manager	14 days...	Hellet & de Waal, Solicitors for Liquidator, Estcourt	Natal.
20995	Murugan, No. 39478, of Cato Manor, Natal.....	21 days...	H. L. Magid, 2 and 4 Old Well Court, 376 Smith Street, Durban	Natal.
20930	Cecil Thomas Barnes.....	21 days...	R. R. Norman, P.O. Box 1413, Durban.....	Natal.
20848	Parumaul No. 54997 and Kannamma, surviving spouse	21 days...	Greater Durban Agency Estate Administrator's, Agents for Executor Testamentary, 38 Cathedral Road, Durban, Natal	Natal.
21051	In the Testate Estate of the late Abbu, Free Indian Immigrant No. 53122, of Redcliffe, near Verulam, Natal, farmer, and surviving spouse, Kaniama Nos. 30364/30529	21 days...	R. L. Hugman, Attorney for Executrix Testamentary, Court Chambers, Verulam	Natal.
21031	Katherine Marcovich, of 98 Bailey Road, Red Hill, Durban	21 days...	J. T. Cooper & Co., 408 West Street, Durban, Estate Administrators, Agents for Executors Testamentary	Natal.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

25937	Hendrik Joseph Johannes Fourie en nagelate eggenote Maria Gezina Fourie (gebore Mostert), van Spytfontein, Distrik Lindley	30 dae....	C. W. P. Swart, Agent vir Eksekutrise, Posbus 2, Petrus Steyn	Oranje-Vrystaat.
25894	Josephus Nicolaas de Jager, boer, van Koedoesdrift, Distrik Boshof	6 weke....	C. G. Marais & Ko., Boshof.....	Oranje-Vrystaat.
25874	Nathan Osrin, hotel proprietor, of Boshof, Orange Free State	6 weeks...	C. G. Marais & Co., Boshof.....	Orange Free State.
25893	Jan Adriaan Venter, van Ficksburg.....	30 dae....	Tennent & van der Merwe, g.g. Eksekuteur Datief, Posbus 12, Ficksburg	Oranje-Vrystaat.
25954	Magdalena Susanna Fick (born Fourie), widow...	21 days from 7/7/34	Vos & Viljoen, P.O. Box 5, Parys.....	Orange Free State.
24420	Martha Johanna Ranken (gebore Rautenbach), van Welverdiend, Distrik Heilbron	21 dae....	S. S. Saayman, Posbus 31, Villiers, vir Eksekuteur Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
25245	Gesamelike Boedel Tjaart Andries van der Walt en nagelate eggenote Alida Johanna van der Walt (gebore Wiesner), van Elkanen, Distrik Jacobsdal, wie in gemeenskap van goedere getroud was	30 dae....	J. P. Preiss, vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 14, Petrusburg, Oranje-Vrystaat	Oranje-Vrystaat.
25593	Esaïas Renier Snyman, of Elim, District Winburg	30 days...	D. P. Papenfus, P.O. Box 1, Steynsrust.....	Orange Free State.
25779	Annie Jefferies (born Darrington), of Bournemouth, England	30 days...	Lovius & Shtein, g.g. Executrix Testamentary, 45A Maitland Street, Bloemfontein	Orange Free State.

ADVERTISEMENTS.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle. <i>Estate late.</i>	Binne 'n tydperk van <i>Within a Period of.</i>	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>	Welke Provinsie. <i>What Province.</i>
85321	Albert Willem Ockerse.....	30 days...	T. Ockerse, Executor Testamentary, 240 v. d. Walt Street, Pretoria	Transvaal.
85245	Georg Frederik Meyer (ook bekend as George Frederik Meyer), van Standerton	30 dae....	Bosman & Schlemmer, Prokureurs vir Eksekutrisie Testamentêr, Standerton	Transvaal.
84766	Maria Petronella Kruger (gebore Fourie), gehuud in gemeenskap van goedere met Marthinus Kruger	21 dae....	Marthinus Kruger, Port Elizabeth, P.K. Ganskuil, Distrik Rustenburg	Transvaal.
85158	Charles Stanhope York.....	30 days...	Savage & Page, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 745, Pretoria	Transvaal.
85123	Charles Matthew Buist.....	30 days...	Eliza Jane Buist (born Brown), 157 Railway Reserve, Pretoria	Transvaal.
85286	Hendrik Jacobus Lourens and surviving spouse, Hendrina Magdalena Lourens	21 days...	Wertheim, Becker & Leveson, P.O. Box 1847, Johannesburg	Transvaal.
85309	Wybrand Elias Thuynsma Walters.....	21 days...	G. Kotzé, Attorney for Executors Dative, 174 Pretorius Street, Pretoria	Transvaal.
85262	John William Wordingham and surviving spouse, Sarah Ellen Wordingham (born McLean)	30 days...	G. Trevor, Attorney for Executrix Testamentary, 4 and 5 Permanent Buildings, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
85294	Sophia Jacoba Colliston and surviving spouse, Charles Nicholas Colliston	30 days...	Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 2103, Johannesburg	Transvaal.
84894	Elizabeth Ayr Hill (born Anderson).....	30 days...	MacIntyre & Mottram, Attorneys for Executors Testamentary, 53/4 Glencairn Buildings, Joubert Street, Johannesburg	Transvaal.
84775	Mary Cairns (born McIvor).....	14 days...	Livingstone & McCarthy, Corporation Buildings, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
85293	Martha Brown.....	30 days...	Webber, Wentzel, Solomon & Friel, Attorneys for Executor Testamentary, Union House, Main Street, Johannesburg	Transvaal.
84967	Jacoba Park (born Smith) and surviving spouse, Thompson Park	14 days...	E. Alexander, Executor Testamentary, P.O. Box 7257, Johannesburg	Transvaal.
85287	John George Munro, of Carolina.....	30 days...	M. van Enter, Attorney to Executors Testamentary, P.O. Box 43, Carolina	Transvaal.
85218	Christian Henry William Mölle, a farmer, of Piet Retief, and surviving spouse, Auguste Maria Katharina Mölle (born Schmidt)	21 days...	Olmesdahl & Olmesdahl, P.O. Box 88, Piet Retief	Transvaal.
85169	Milly Ross (born Levy).....	30 days...	Louis Spitz, Attorneys for Executor Dative, Sanderson's Buildings, Johannesburg	Transvaal.
84910	David Williams.....	30 dae....	Joubert & v. d. Merwe, Posbus 34, Middelburg, Transvaal	Transvaal.
85032	Isai (Isiah) Maimin.....	30 days...	v. d. Merwe & Jooste, Attorneys for Executor Testamentary, Brink Street, P.O. Box 51, Koster	Transvaal.
—	Petronella Susara Combrinck (born van Niekerk) and surviving spouse, Johannes Nicolas Combrinck, of Nootgedacht, Christiana	21 days from 30/6/34	J. N. Combrinck, Nootgedacht, Christiana.....	Transvaal.
84769	Janet Angela Smith.....	14 days...	F. W. T. Kruger, 3 Clarence Street, Fairview, Johannesburg	Transvaal.
85002	Stefina Anna Catharina de Klerk (gebore Botha) en nagelate eggenoot Johannes Gysbert de Klerk, van die plaas Eerstegeluk, Distrik Bethal	30 dae....	Smit & Schoeman, Posbus 47, Bethal, Transvaal, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.
85027	James Nicoll Davie.....	30 days...	Hardy Philip and Scott Brown, Attorneys for Executor Dative, 21-23 Sauer's Buildings, cor. Market and Loveday Streets, Johannesburg	Transvaal.
83955	Jeanette Isabel Elizabeth du Preez.....	14 days...	J. W. Langstaffe, Master's Representative, 19/21 North British Building, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
85368	Frederick Charles Isaac, of Benoni.....	21 days...	Messrs. A. E. Reid & Kahanovitz, P.O. Box 155, Benoni	Transvaal.
84738	Tjaart Andries Schutte, van Kosterfontein, Koster, Distrik Rustenburg, en nagelate eggenote M. C. Schutte (gebore Coetzee)	14 dae....	Mev. Martha Catharina Schutte, Kosterfontein, Koster	Transvaal.
85217	Frans Rudolph Petrus de Bruyn, van Swartlaagte, Distrik Lichtenburg	30 dae....	Dyason & Bosman, Posbus 1, Lichtenburg, Agente vir Eksekuteur	Transvaal.
84753	William Joseph Worrall.....	14 days...	A. E. Cook, Esq., Executor Dative, Goch Buildings, Taylor Street, P.O. Box 52, Benoni	Transvaal.
85252	Jan Adrian Eloff en nagelate eggenote Elizabeth Maria Eloff (gebore Trichardt), van Zuikerboschfontein No. 1015, Distrik Waterberg	30 dae....	Strydom, Odendaal & Viljoen, Prokureurs vir Eksekutrisie, Posbus 37, Nylstroom	Transvaal.
84688	Edward John Stoneman.....	30 days...	Meyer Wolfe Maltz, Solicitor, Sterling Buildings, Ockerse, Street, Krugersdorp	Transvaal.
85156	Harold Joseph Maher and surviving spouse, Mary Beatrice Maher, of 113 Gladstone Avenue, Brakpan	14 days...	A. E. Trollip, Attorney for the Estate, P.O. Box 38, Brakpan	Transvaal.
85054	William Newton Holman and surviving spouse, Olive Holman	14 days...	Olive Holman, 22 Third Avenue, Northmead, Benoni	Transvaal.
85194	Richard George Stroud.....	30 days...	Malherbe, Rigg & Ranwell, Corder's Buildings, P.O. Box 186, Boksburg, Attorneys for the Executrix Testamentary	Transvaal.
76118	Hermann Friedrich Heinrich te Boekhorst and surviving spouse, Hester Sophia Magdalena te Boekhorst (born van den Berg), of Burgershoop, Krugersdorp	21 days...	Rhodes, du Toit & Harthan, for Executor Dative, 26 Monument Street, Krugersdorp	Transvaal.
85220	Ernest Horatio Samuels, of Buffelskloof No. 219, District Rustenburg	3 weeks...	van Velden & Lategan, P.O. Box 71, Rustenburg.	Transvaal.
85102	Susara Johanna Maree (born Erasmus) and surviving spouse, David Andrias Maree	30 days...	David Andrias Maree, P.O. Elandsputte.....	Transvaal.
85254	Gerhardus Swanepoel van Heerden en nagelate eggenote Anna Maria van Heerden (gebore Smit), van Rietvlei, P.K. Rankin's Pass, Distrik Waterberg	30 dae....	Strydom, Odendaal & Viljoen, Prokureurs vir Eksekutrisie, Posbus 37, Nylstroom	Transvaal.
84276	Annie Butler (born Hynd) and surviving spouse, Frank Colin Butler	30 days...	Frank Colin Butler, of 196 Blake Street, Riviera, Pretoria	Transvaal.

ADVERTENSIES.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle. <i>Estate late.</i>	Binne 'n tydperk van <i>Within a Period of</i>	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>	Welke Provinsie. <i>What Province.</i>
R. 11/1516	Elizabeth Mary Johnason (born Capel) and surviving spouse, William Bell Johnason, of Holpan, District Barkly West	30 days...	Duncan & Rothman, Attorneys for the Executor Testamentary, 7 Main Street, Kimberley	Cape.
41789	Daphne Kay King (born McKenzie), of Ventnor, District Tarka, who died at Salaita Hill, District Indwe	30 days...	J. N. Burgess, P.O. Box 42, Tarkastad, Attorney for the Executor Testamentary	Cape.
41635	Gideon Gabriel Rossouw and surviving spouse, Alida Hendrika Rossouw (born van Zyl), a farmer, of Puts, District Van Rhynsdorp	30 days...	B. W. Hoffmann & Co., Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 1, Van Rhynsdorp	Cape.
41783	Jeremias Jesaia Ferreira, of Eenzaamheid, District Willowmore	21 days...	G. P. Steyn, Attorney, Willowmore, Attorney for the Executrix	Cape.
41847	Hester Johanna Sophia van Schalkwyk (born Louw) and surviving spouse, Charl Francois van Schalkwyk, a farmer, of Vastrap, District Fraserburg	30 days...	W. A. Moodie, P.O. Box 5, Fraserburg.....	Cape.
41336	Johanna Lodewika van Zyl (born Snyman) and surviving spouse, Pieter Johannes Abraham van Zyl, a cartage contractor, of Molteno, Cape Province	30 days...	P. J. A. van Zyl, Executor Dative; E. A. Rivett, Attorney for the Executor Dative, P.O. Box 31, Molteno	Cape.
41886	James Fernie, a chemist and optician, of Mossel Bay	30 days...	Scholtz & Scholtz, Attorneys for the Executrix Testamentary, P.O. Box 54, Mossel Bay	Cape.
41923	Ebenezer Marais, a farmer, of Silverbrook, District of Bedford	30 days...	G. Percy Farr, P.O. Box 12, Bedford.....	Cape.
41907	Jacobus Johannes Oosthuizen, farmer, of Opsoek, District of Ladismith, Cape Province	21 days...	van Velden & Blyth, P.O. Box 23, Ladismith, Cape Province	Cape.
41799	Stephen Isaac van Nierop.....	21 days...	R. H. Rogers & Co., Attorneys for Executors Testamentary, 49 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
41889	Rosanna Emily McNeill (born McIntyre), of Kenilworth, Cape	30 days...	T. P. Peters, Attorney for Executors Testamentary, 117 St. George's Street, Capetown	Cape.
41884	Alexander Brown.....	30 days...	H. Thornhill-Cook, Attorney for Executrix, King-williamstown	Cape.
41960	Margaret Johanna Stegmann.....	30 days...	van der Bijl & de Villiers, 4 Wale Street, Capetown	Cape.
41802	Pieter Hendrik Stefanus Veldsman and surviving spouse, Johanna Dorothea Veldsman, a farmer, of Poortfontein, Barrydale	30 days...	M. M. Brink, Attorney for the Executrix, Barrydale	Cape.
41793	Mark Lockwood, a farmer, of Barrydale.....	30 days...	M. M. Brink, Attorney for the Executrix, Barrydale	Cape.
R. 11/1433	Hermanus Petrus Jacobus Fouche, of Oliphants Hoek, District Kuruman	14 days...	Petronalla Jacoba Doulina Fouche, formerly Cloete (born Terreblanche), Oliphants Hoek	Cape.
41024	Lilly Helena McMillan, a spinster, of Vooruitzicht, in the District of Mount Currie, Cape Province	30 days...	Rogers & Jones, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 14, Matatiele, Cape Province	Cape.
41943	Carel Pieter Daniel Heese, during his lifetime of Haarlem, in the Division of Uniondale	6 weeks...	Jacobus A. L. de Waal, Attorney for Executrix Testamentary, Uniondale	Cape.
41565	Margrieta Sara Helena Vorster (gebore van der Vyver) en oorblywende eggenoot Martinus Louis Vorster	30 dae....	J. W. Dower & Kie, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Molteno	Kaap.
41920	Johanna Maria Susanna Geldenhuys (born Uys), a widow, of Napier, Division of Bredasdorp	30 days...	J. H. Orchard, Branch Manager, Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., P.O. Box 18, Bredasdorp, Agent for Executor Testamentary	Cape.
41711	Phoebe Alberta May Andrew (born Dennis) and surviving spouse, William Abraham Andrew, of Port Elizabeth	30 days...	Edward H. Mills, Attorney for Executor, P.O. Box 700, Port Elizabeth	Cape.
41441	Frederick William Ernest Watson and surviving spouse, Amy Penelope Watson, formerly Wilson (born Bagley), of Port Elizabeth	30 days...	Edward H. Mills, Attorney for Executrix, P.O. Box 700, Port Elizabeth	Cape.
41951	Margaret Thorburn, a widow, of Silwood Road, Rondebosch, Cape	30 days...	A. Askew, Attorney for Executor Testamentary, Station Road, Claremont, Cape	Cape.
41171	Rachel Africa (born Arens), widow, of Klipfontein Road, Elsies River, District Bellville	30 days...	Hofmeyr & Marquard, Main Road, Bellville....	Cape.
41807	Sarah Ann Cooke (born Pointing), of Sea Point...	30 days...	W. E. Moore & Son, Attorneys for Executor Testamentary, 37 Castle Street, Capetown	Cape.
41773	Blanche Alice Helena Kuys (born Stephenson), a widow, of "Dalhousie", Milton Road, Sea Point, Cape	30 days...	Edw. V. Zinn, Secretary, General Estate and Orphan Chamber, 136 Adderley Street, Capetown, Executor Testamentary	Cape.
41317	George Powell Scott, "Donegal", Surrey Place, Mouille Point, Capetown, Cape Province	30 days...	The Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 57, Capetown, Executor Testamentary	Cape.
41730	Susan Frances Versfeld (born van der Byl), widow, of Klaasenbosch, Constantia, Cape	30 days...	Standard Bank of South Africa, Ltd., Capetown Branch, Executor Testamentary	Cape.
41883	Benjamin David Anderson.....	30 days...	Elizabeth Anderson, 7 Rhine Road, Sea Point...	Cape.
41940	Rens Alexander Lionel Clark.....	30 days...	Buchanan & Boyes, Attorneys for Executor, 32 Wale Street, Capetown	Cape.
36974	Alwyn Hall Jepson, who died at Berkhamstead, England	30 days...	Dichmont & Dichmont, Attorneys for Executrix Testamentary, 6 Darling Street, Capetown	Cape.
41869	Gesant (or Gezant) Jessiem and surviving spouse Gadija Jessiem (born Mustapha)	30 days...	A. H. Gamiet, Attorney for the Executor Testamentary, 30 Darling Street, Capetown	Cape.
41952	Susanna Johanna Vorster (gebore Jooste) en nage-late eggenoot Petrus Stefanus Vorster, 'n boer, van Vlaktefontein, Distrik Philipstown, K.P.	30 dae....	S. van Rooyen, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 4, Philipstown, K.P.	Kaap.
41944	Lydia Hough (born Lutz), a widow, of Loxton....	14 days...	Henry T. Theron, P.O. Box 6, Loxton.....	Cape.
41360	Ida Hughes (born McDowell), widow.....	30 days...	John C. Blakeway & Leppan, Attorneys, P.O. Box 50, Umtata	Cape.

TRANSVAAL.

84953	David Anderson Burnett.....	21 days...	H. J. O'Reilly, 271 Struben Street, Pretoria, Executor Dative	Transvaal.
85014	Rose Herschfield.....	21 days...	Mr. Willie Herschfield, Room 18, Federation Buildings, 45 Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
85258	Gerhardus Petrus Pretorius en nagelate eggenote Gert Breggie Andriesina Pretorius (gebore van der Walt), van Buifelsfontein No. 661, Distrik Waterberg	30 dae....	Strydom, Odendaal & Viljoen, Prokureurs vir Eksekutris, Posbus 37, Nylstroom	Transvaal.

ADVERTISEMENT.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDELS VAN OORLEDE PERSONE: ARTIKEL SES-EN-VEERTIG, WET No. 24 VAN 1913.

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel en die Boedels vemeld in bygaande Bylae word versoek hulle vorderinge in te lower by die betrokke Eksekuteure binne die tydperke soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION FORTY-SIX, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from date of publication hereof.

SKEDULE—SCHEDULE.

KAAP.—CAPE.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle. <i>Estate late.</i>	Binne 'n tydperk van <i>Within a</i> Period of.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized</i> <i>Agent.</i>	Welke Provinsie. <i>What</i> <i>Province.</i>
38824	Louisa Paulina Conradie and surviving spouse, Willem Johannes Conradie	3 weeks...	Office of the Master, Capetown.....	Cape.
41498	Olive Mabel Kelland (born Muir) and surviving spouse, Francis Robert Kelland, of Dordrecht, Cape Province	1 month...	W. C. Poseman, Attorney for Executor Dative, Market Square, P.O. Box 23, Dordrecht, Cape Province	Cape.
40819 and 327	Martha Catharina Stander (born Lamprecht) and predeceased spouse, Adam Johannes Marthinus Stander	30 days...	H. J. Raubenheimer, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 21, George	Cape.
41919	Helen Dumbleton, a spinster, of The Wilderness, District George	30 days...	H. J. Raubenheimer, Attorney for Executors Testamentary, P.O. Box 21, George	Cape.
41910	Mia Baba Tray, a general dealer, of Indian College, Athlone	3 weeks...	H. W. Baumgarten, Secretary, Board of Executors, Capetown, Executor Testamentary	Cape.
41938	James Boyd, an umbrella manufacturer, of Clare- mont	3 weeks...	H. W. Baumgarten, Secretary, Board of Executors, Capetown, Executor Testamentary	Cape.
41540	Charlotte Rebecca Hugo (born Grout), housewife, of Capetown	3 weeks...	H. W. Baumgarten, Secretary, Board of Executors, Capetown, Executor Testamentary	Cape.
41926	Pieter Roux, of Brug Street, Paarl.....	21 days...	Jan Hendrik Hofmeyr, Secretary, Paarl African Trust Co., Ltd., P.O. Box 4, Paarl	Cape.
41691	John Harms Steenkamp (or Jan Harmse Steen- kamp) and surviving spouse, Anna Wilhelmina Steenkamp (born Burger)	30 days...	I. Gordon & Jowell, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 17, Springbok, Nama- qualand	Cape.
41781	Horace Edgar Downton.....	30 days...	E. E. Downton, Fairfield Hotel, Aliwal Road, Wynberg	Cape.
39291	Elizabeth Margaret Bovey (born Muggleton)....	30 days...	Giddy, Giddy & White, 19 Terminus Street, P.O. Box 305, East London	Cape.
41142	Maria Susanna Loubser (gebore Dreyer) en nagelate eggenoot Nicolaas Hendrik Loubser, van Welte- vrede, Distrik Malmesbury	30 dae....	J. M. Slabber, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Malmes- bury	Kaap.
39763	Jacobus Theunis Engelbrecht en nabywende egge- note Geesje Maria Engelbrecht (gebore Voges), van Kameelboom, Namakwaland	30 dae....	J. van R. Furter, Agent vir Boedel, Caries.....	Kaap.
40953	Jacobus Johannes du Plessis and surviving spouse, Hester Beatrice du Plessis (born du Plessis), of Hazenjacht, Oudtshoorn	30 days...	Louis L. Nel, P.O. Box 23, Oudtshoorn, Agent for Executor	Cape.
41746	James Denoon Duncan.....	30 days...	Sophia Elizabeth Duncan, Executrix, c/o H. Denoon Duncan, P.O. Box 57, Noorder Paarl	Cape.
40759	Henry John Ruddle, of Uitenhage, retired merchant	3 weeks...	H. M. Ruddle and E. G. Dean, Secretary, Aegis Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., P.O. Box 30, Port Elizabeth, Executors Testamentary	Cape.
R. 11/1507	Johanna Christina Jordaan, vroeër Labuschagne (gebore Potgieter) en nagelate eggenoot Daniel Jordaan, Spoorwegkamp, S.A. Spoorweë, Uping- ton	30 dae....	S. Malan, Prokureur vir Eksekuteur, Schröder- straat, Posbus 27, Upington	Kaap.
41838	Andrisa Maria Elizabeth van Deventer (born Marais), a widow, who died at Robertson, Cape Province, on 1st June, 1934	30 days...	Robertson Trust and Agency, Ltd., J. H. Genis, General Manager and Secretary, Church Street, Robertson, Cape Province	Cape.
41665	Miriam Emma D'Evelyn, widow, of Aylston Bud- leigh, Salterton, Devon, England	3 weeks...	S. Bolton, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., Agent for Executors Testamentary	Cape.
41619	Elizabeth Johanna Vosloo (gebore de Klerk), van Klipfontein, Distrik Bedford, Kaapprovinsie	30 dae....	G. Percy Farr, Prokureur vir die Boedel, Posbus 12, Bedford, Kaapprovinsie	Kaap.
41223	Lewis Reford, retired, Uitenhage.....	30 days...	J. J. Albertyn, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Co., Ltd., Uitenhage, Executor Dative	Cape.
41153	Maria Magdalena de Villiers (born van der West- huizen), widow of the late Jacobus Hendrik de Villiers, of Groot Kruis, District Oudtshoorn	30 days...	P. Louis E. Hugo, Oudtshoorn, Attorney for Execu- tor	Cape.
41407	Johanna Margaretha Willemmina Goosen (born Potgieter), of Eureka, P.O. Bushmans River	30 days...	Scott, Stegmann & Mills, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 11, Somerset East	Cape.
41928	George Hawkins Salmon.....	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial, and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 674, Capetown	Cape.
39927	Charity Esther Potgieter (born Coetzee), and sur- viving spouse, Cornelius Johannes Potgieter, of Kirkwood, District Uitenhage	30 days...	Cornelius Johannes Potgieter, Kirkwood, District Uitenhage	Cape.
41969	Joseph Ashmore Hill.....	30 days...	Douglas & Botha, Attorneys for Executor Testa- mentary, Somerset Street, Aliwal North	Cape.
41986	Elizabeth Beukes (gebore Hoogendoorn) en nagelate eggenoot Josias Servaas Beukes, wie getroud was buite gemeenskap van goedere (gemasseerde Boedel volgens Testament), van Gembokfontein, Afdeling van Victoria West	30 dae....	Josias Servaas Beukes, p/a Kempen & Kempen, Posbus 24, Victoria West	Kaap.

ADVERTENSIES.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. <i>Date.</i>	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
20786	Moonian, No. 32565, and surviving spouse, Muruvamah, colonial-born Indian woman, No. 15512/15513, of 103 Brickfields Road, Durban; First and Final Administration and Distribution	6/7/34	Pietermaritzburg	Durban.....	Henwood, Britter & Caney, Attorneys for Executor and Executrix Testamentary, 51 Masonic Grove, Durban.
20841	Helen Louisa Taylor; First and Final.....	6/7/34	Pietermaritzburg	Ixopo.....	H. A. Taylor, Home Farm, Ixopo, Executor Testamentary.
19706	Badassi No. 48331/48332, Free Indian, Cato Manor, Natal, and surviving spouse, Patia No. 60531/66200, P.O. Mayville; Administration and Distribution	6/7/34	Pietermaritzburg	Durban.....	A. Goldberg, Solicitor for Executor and Executrix, Chancery Lane, Durban.
19005	Munghree, Colonial born Indian woman No. 6666/6544, of Black Bonnie Road, Mayville, and surviving spouse, Mohan No. 7303/7304; First and Final Liquidation and Distribution	6/7/34	Pietermaritzburg	Durban.....	Clarkson & Driver, Lex Chambers, Parry Road, Durban.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

25303	Christiaan Rudolf de Wet, farmer, of Blaauwkrantz, District Frankfort, survived by Susanna Elizabeth de Wet (born de la Rouviera), to whom deceased was married in community of property; First and Final Administration and Distribution	9/7/34	Bloemfontein	Frankfort....	S. R. Koller, Attorney for Executrix, P.O. Box 14, Frankfort, Orange Free State.
25482	Martha Jacoba Lloyd en nagelate eggenoot Willem Jacobus Lloyd; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	6/7/34	Bloemfontein	Bethlehem...	Brand Wessels & Ko., Posbus 76, Bethlehem.
25683	Jacob Johannes Naude en oorblywende eggenote Elsie Johanna Naude (gebore Louw), van Weltevreden, Distrik Bethlehem; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	6/7/34	Bloemfontein	Bethlehem...	J. J. de Witt, q.q. Eksekutrisse Testamentêr, P.K. Paul Roux.
23949	Robert Edward Schiff, who was married out of community of property to Leah Schiff, of Kroonstad; First and Final	7/7/34	Bloemfontein	Kroonstad...	Hill & Lutz, 84 Cross Street, P.O. Box 32, Kroonstad.
25618	Maria Louisa Cornelia van Niekerk (born du Plessis); First and Final Liquidation and Distribution	6/7/34	Bloemfontein	Harrismith...	C. A. Cloete, q.q. Executor Testamentary, Harrismith.
25840	Elizabeth Maria Johanna du Plessis (gebore du Randt) en nagelate eggenoot Jan du Plessis, van Senekal; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	7/7/34	Bloemfontein	Senekal.....	P. Joubert, q.q. Eksekuteur Testamentêr, Posbus 54, Senekal.
24587	Morris Glick, bachelor, of Verkijkerskop, District Harrismith; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/34	Bloemfontein	Harrismith...	J. M. Steytler, q.q. Executor Dative, Stuart Street, P.O. Box 164, Harrismith.
25674	Susanna Petronella Venter (born Viviers), widow; First and Final Liquidation and Distribution	6/7/34	Bloemfontein	—	D. B. Eagar, c/o Goodrick & Franklin, 134 Maitland Street, P.O. Box 213, Bloemfontein.
24987	Richard George Feneysey and surviving spouse, Helen Maria Feneysey (born Prosser), of Bloemfontein; First and Final Liquidation and Distribution	6/7/34	Bloemfontein	—	Goodrick & Franklin, Attorneys for Executrix Testamentary, Tennant's Buildings, P.O. Box 213, Bloemfontein.
25245	Tjaart Andries van der Walt en nagelate eggenote Alida Johanna van der Walt (gebore Wiesner), van Elkanen, Distrik Jacobsdal, wie in gemeenskap van goedere getroud was; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	30 dae vanaf 6/7/34	Bloemfontein	Jacobsdal...	J. P. Preiss, vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 14, Pretusburg, Oranje-Vrystaat.
24679	Gesamelike Boedel Hendrik Philippus du Plessis, wie getroud was in gemeenskap van goedere met nagelate eggenote Hendrina Aletta du Plessis (gebore Conradie), boer, van Elim, Distrik Dewetsdorp; Tweede Supplementêre, Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	6/7/34	Bloemfontein	Dewetsdorp..	C. C. Fivaz, Posbus 6, Dewetsdorp, Prokureur vir die Eksekutrisse Testamentêr.
24498	Petrus Jacobus le Roux; Tweede Likwidasie en Distribusie	7/7/34	Bloemfontein	Kroonstad...	Lourens R. Botha, q.q. Eksekuteur Testamentêr, Posbus 11, Kroonstad.
25469	Jacomina Seiphemo (born Moseman), native Barolong woman, of Thaba 'Nchu; First and Final Liquidation and Distribution	30 days from 6/7/34	Bloemfontein	Thaba 'Nchu	Faustmann & Paver, q.q. Executor Testamentary, P.O. Box 13, Thaba 'Nchu.
25599	Gesamenlike Boedel Johannes Hendrik Lubbe en nagelate eggenote Helena Maria Johanna Lubbe (gebore Heenop) (nou oorlede), No. 25600, van Viljoenskroon, Distrik Bothaville; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	7/7/34	Bloemfontein	Bothaville...	J. B. Venter, Posbus 2, Viljoenskroon, Prokureur vir Eksekuteur Datief.
25200	Gideon Jacobus Johannes Swart, boer, van Mooiplaas, Distrik Vredefort, en nagelate eggenote Johanna Elizabeth Swart (gebore van der Merwe); Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	6/7/34	Bloemfontein	Kopjes.....	P. E. Cloete, Prokureur vir Eksekutrisse, Posbus 17, Kopjes.
25169	Gertruida Johanna van Wyk (gebore van der Nest) en nagelate eggenoot Hendrik Jacobus van Wyk, boer, van Blaauwbank, Distrik Vredefort; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	6/7/34	Bloemfontein	Kopjes.....	P. E. Cloete, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 17, Kopjes.
24710	Joachim Daniel Jacobus Hoffman, boer, van Geluk, Distrik Vredefort, en nagelate eggenote Hendrika Johanna Hoffman (gebore Slabbert); Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	6/7/34	Bloemfontein	Kopjes.. ..	P. E. Cloete, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 17, Kopjes.
25466	Jacoba Margrietha du Plessis (gebore du Plessis) en nagelate eggenoot Pieter Georg du Plessis, boer, van Mahemsfontein, Distrik Boshof; Eerste en Finale	6/7/34	Bloemfontein	Boshof.....	Fourie & Fourie, Boshof.
25309	Aletta Barendina van der Spuy, kleremaakster, van Boshof, Oranje-Vrystaat; Eerste en Finale	6/7/34	Bloemfontein	Boshof.....	Fourie & Fourie, Boshof.
25310	Melt David van der Spuy, boer, van Boshof, Oranje-Vrystaat; Eerste en Finale	6/7/34	Bloemfontein	Boshof.....	Fourie & Fourie, Boshof.

ADVERTENSIES.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. <i>Date.</i>	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
83949/1680	Ida Franziska Ranger; First and Final Liquidation and Distribution	6/7/34	Pretoria.	Benoni.....	Joseph Levy, P.O. Box 172, Benoni.
81591/941	Salo Kohn, of Lichtenburg; First and Final Liquidation and Distribution	6/7/34	Pretoria.	Lichtenburg..	Meintjes & Conradie, Melville Street, P.O. Box 28, Lichtenburg.
84365/441	Gerard Jacob de Wyn; First and Final.....	6/7/34	Pretoria.	—	B. Lingbeek, Attorney for Executor, 236 Pretorius Street, Pretoria (Koedoe Buildings).
80814/2216	Grace Agnes Roos (born Campbell), of the farm Uitvalgrond No. 71, Brits; First and Final Liquidation and Distribution	6/7/34	Pretoria.	Brits.....	P. G. Roos, Executor Dative, c/o J. S. Wicht, P.O. Box 1, Brits.
75578/18	Tielman Johannes Roos and surviving spouse, Grace Agnes Roos, of the farm Uitvalgrond No. 71, District Brits; First and Final Liquidation and Distribution	6/7/34	Pretoria.	Brits.....	P. G. Roos, Executor Dative, c/o J. S. Wicht, P.O. Box 1, Brits.
81779/697	Aletta Regina Dorothea Francina Glynn (born Conradie); First and Final	6/7/34	Pretoria.	—	E. M. D. Glynn, Executor Testamentary, Helpmekaar, P.O. Warden, Orange Free State.
79050/355	Nissen Lazarus, of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	6/7/34	Pretoria.	Johannesburg	M. A. Mosselson, Attorney for Executor Dative, Caterham Chambers, 13 Knox Street, P.O. Box 283, Germiston.
82585/55	Wilhelmina Machielina Coetzer (born Odendaal); First and Final Administration and Distribution	6/7/34	Pretoria.	Tzaneen.....	D. J. M. Joubert, Solicitors, Tzaneen.
83297/754	Georg Frederik Stephanus Marx and surviving spouse, Johanna Elizabeth Marx (born Marx), of Cyferfontein, District Waterberg; First and Final Liquidation and Distribution	6/7/34	Pretoria.	Nylstroom...	Haarhoff & Cohen, Attorneys for Executrix Testamentary, Rooiberg Road, Warmbaths.
84317/575	Albert George Orman; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/34	Pretoria.	—	Wagner, Clark & Solomon, P.O. Box 645 Pretoria.
82813/799	Dirk Jacobus Pretorius en nagelate eggenote Martha Louwiza Pretorius (gebore Riekert); Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	6/7/34	Pretoria.	Germiston...	Ludorf & Cooper, 23 Alexandra Gebou, Kerkplein, Pretoria.
83036/300	Sirach Max Mendelsohn; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/34	Pretoria.	Johannesburg	G. Levy & Stein, Attorneys for Executrix, 3-5 Asher's Buildings, Fox Street, Johannesburg.
84849/195	James Charleson; First and Final Liquidation and Distribution	6/7/34	Pretoria.	Johannesburg	Messrs. Bowman, Gilfillan & Blackwell, cor. Rissik and Fox Streets, Johannesburg.

NATAL.

19981	Hannah Rowley, of Umgeni, Natal, widow; First and Final Administration and Distribution	6/7/34	Pietermaritzburg	Durban.....	David Calder & Son, Solicitors for Executrix Testamentary, 18/23 Oamaru Buildings, 346 Smith Street, Durban.
20772	Rose Ellen Wagner and surviving spouse, John William Leonard Wagner; First and Final Administration and Distribution	6/7/34	Pietermaritzburg	Umlazi, Durban	Russell & Stride, 181 Church Street, Pietermaritzburg.
20710	Donald Richard Washington Lawson, of Durban, Natal, chauffeur, and surviving spouse, Mabel Gertrude Lawson (born Peters); First and Final Administration and Distribution	6/7/34	Pietermaritzburg	Durban.....	David Calder & Son, 346 Smith Street, Durban, Solicitors for Executrix Testamentary.
20332	Jane Walker Fleming; First and Final.....	6/7/34	Pietermaritzburg	—	Thomas Fleming and H. B. Morecom, Executors, P.O. Box 217, Pietermaritzburg, Natal.
19597	Chengamma, No. 2435/21447, of Newlands, Natal; First and Final Administration and Distribution	6/7/34	Pietermaritzburg	Verulam.....	Russell, Marshall & Stride, 333 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
18218	Durga and predeceased spouses, Naipali and Jokhani; First and Final Administration and Distribution	6/7/34	Pietermaritzburg	Verulam.....	A. D. Millar & Kimber, P.O. Box 482, Durban.
20492	James Henry Matthews; First and Final Liquidation	6/7/34	Pietermaritzburg	Ladysmith...	James Macaulay, P.O. Box 107, Ladysmith.
17439	Mseleni Zama, of Amahlongwa Mission Reserve, Umzinto, Natal; First and Final Administration and Distribution	6/7/34	Pietermaritzburg	Umzinto.....	Fred. C. Blamey, P.O. Box 50, Umkomaas, Solicitor for Executor Testamentary.
20695	Humphrey Symons, of Pietermaritzburg, pensioner; First and Final Administration and Distribution	7/7/34	Pietermaritzburg	Estecourt.....	R. W. Whitelaw, Solicitor to Executor Dative, P.O. Box 10, Mooi River, Natal.
18340	Johanna Jacoba Rogers, wife of William Downes Rogers, of Dundee, Natal; First and Final Administration and Distribution	6/7/34	Pietermaritzburg	Dundee.....	Acutt & Worthington, P.O. Box 42, Dundee
19900	William Thomas Brockwell; First and Final Liquidation and Distribution	6/7/34	Pietermaritzburg	Eshowe.....	David Strachan & Tayler, 78/82 Salisbury House, Smith Street, Durban.
20723	Testate Estate Charles Mansley Adams, of Durban, Natal, gentleman; First Administration and Distribution	6/7/34	Pietermaritzburg	Durban.....	A. J. McGibbon & Brokensha, Solicitors for Executrix Testamentary, Change Lane, Pietermaritzburg, P.O. Box 51.
19987	Joseph James Johnson; First and Final Liquidation and Distribution	6/7/34	Pietermaritzburg	Durban.....	G. F. Darwent, 14 Palmer's Buildings, Smith Street, Durban.
20819	Abdoo Akal, of 262 Stamford Hill Road, Durban, general merchant; First and Final Administration and Distribution	6/7/34	Pietermaritzburg	Natal.....	Palmer's Trust, Investments, & Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
20922	David Ripley, of 49 Leathern Road, Durban, tramwayman, Durban Corporation, and surviving spouse, Jessie Ripley; First and Final Administration and Distribution	6/7/34	Pietermaritzburg	Natal.....	Palmer's Trust, Investments, & Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
20437	Margaret Gray, of Malvern, widow; First and Final Administration and Distribution	6/7/34	Pietermaritzburg	Natal.....	Palmer's Trust, Investments, & Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.

ADVERTENSIES.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. <i>Date.</i>	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
75572/ 1701	Sarah Cowan Murray, widow; Second and Final and Supplementary Second and Final Liquidation and Distribution	6/7/34	Pretoria.	Johannesburg	van Hulsteyn, Feltham & Ford, P.O. Box 46, Johannesburg.
84793/ 2218	Edward James Nicklin and surviving spouse, Alice Isobel Nicklin; First and Final Liquidation and Distribution	6/7/34	Pretoria.	—	E. R. de Villiers, Attorney for Executrix Testamentary, 4 R.S.E. Buildings, Bureau Lane, Pretoria.
83226	Charlotte Eugenie Minnaar, of Potchefstroom; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/34	Pretoria.	Potchefstroom	P. A. Minnaar, c/o A. R. Fleischack, P.O. Box 64, Potchefstroom.
82948/ 726	Gertruida Elizabeth van Heerden (born Pienaar), of Christiana; First and Final	6/7/34	Pretoria.	Christiana...	D. B. Harrison, P.O. Box 33, Christiana.
84043/ 63	Stephanus Johannes Coetzee, van Roedtan, Distrik Potgietersrust; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	6/7/34	Pretoria.	Johannesburg	P. H. Clark, 288 Mitchellstraat, Pretoria.
82700/ 2225	Anna Maria Elizabeth Visser en nagelate eggenoot Petrus Johannes Albertus Visser; Likwidasië	5/7/34	Pretoria.	Lichtenburg..	P. J. A. Visser, Eksekuteur, Kareekuil No. 139, P.K. Ottosdal.
83047/ 365	Maria Jacoba Magdalena Johanna Susara Swanepoel (gebore Steyn) en nagelate eggenoot Gert Petrus Swanepoel; Eerste en Laaste Likwidasië en Distribusie	7/7/34	Pretoria.	Klerksdorp...	H. Couzyn, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 5, Klerksdorp.
83025/ 405	Georg Frederik Dannhauser en nagelate eggenote Martha Maria Elizabeth Dannhauser (gebore Meyer), van Driehoek, Distrik Ermelo; Eerste en Finale	30 dae vanaf 7/7/34	Pretoria.	Ermelo.....	Louw & Collins, Posbus 41, Ermelo, q.q. Eksekutrisë Testamentêr.
78865	Johanna Catharina Helena Strydom (gebore Spruyt); Eerste en Finale	6/7/34	Pretoria.	Heidelberg...	J. C. de Wet, Posbus 55, Heidelberg, Transvaal.
83586/ 384	Jakobus Schalk Oberholzer en nagelate eggenote Anna Jakoba Hendrina Josina Oberholzer (gebore Schoeman); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	6/7/34	Pretoria.	—	Mev. A. J. H. J. Oberholzer, P.K. De Wildt, Pretoria.
84202	Hendrik Stefanus van der Walt; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	6/7/34	Pretoria.	—	Mev. A. P. S. v. d. Walt, p/a J. C. van der Walt, 38 Prisons Reserve, Pretoria.
74876/ 408	Isaac Broude; Fourth and Final Liquidation and Distribution	6/7/34	Pretoria.	Johannesburg	S. Raphaely, Attorney for Executors Testamentary, Stability Buildings, Fox Street, Johannesburg.
83289/ 275	William Henry Denne; First and Final Liquidation, Administration and Distribution	6/7/34	Pretoria.	Johannesburg	Vincent L. Hall, 20 Thirteenth Avenue, Parktown North, Johannesburg.
80573/ 322	Adam Findlay, of Auckland Park, Johannesburg; Second and Final Liquidation and Distribution	6/7/34	Pretoria.	Johannesburg	M. M. Roux & Meijer, q.q. Executrix Testamentary, 4/5 Grosvenor Chambers, 38 Loveday Street, Johannesburg.
84196/ 699	Manga Galal [also known as Manga Gula, Manga Morar (Patel), Ooka Morar, Oka Morar, and Uka Morar]; First and Final Liquidation and Distribution	6/7/34	Pretoria.	Johannesburg	Berman & Krawitz, Attorneys, Notaries, and Conveyancers, 10 to 14 Warwick House (Second Floor), 28 Joubert Street, P.O. Box 2273, Johannesburg.
81680/ 270	Henry William Boyder; First and Final Liquidation and Distribution	6/7/34	Pretoria.	Johannesburg	Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 2103, Johannesburg.
84208/ 211	Johanna Augusta Hilda Langenegger (born Arnold) and surviving spouse, Johan Coenraad, Langenegger; First and Final Liquidation and Distribution	6/7/34	Pretoria.	Heidelberg...	Tim. du Toit, Attorney for Executor, Suite 1, R.S.E. Buildings, Bureau Lane, Pretoria.
84834	Johannes Hendricus Viljoen, trading as Viljoen Bros., of Belfast, Transvaal; First and Final Liquidation and Distribution	6/7/34	Pretoria.	Belfast.....	M. E. Viljoen, Executrix Testamentary, P.O. Box 1, Belfast.
84763/ 523	Hannah Elizabeth Harrison; First and Final Liquidation and Distribution	6/7/34	Pretoria.	Germiston...	Alexander Harrison, P.O. Box 85, Germiston.
83776/ 1446	William James Sandham and surviving spouse, May Lily Sandham; First and Final Liquidation and Distribution	6/7/34	Pretoria.	Boksburg....	May Lily Sandham, 470 Cason Double Storeys, East Rand, Transvaal.
82438/ 1555	Thomas William Howie McEwen and surviving spouse, Annie Ambrosine McEwen; First and Final Liquidation and Distribution	6/7/34	Pretoria.	Johannesburg	Bell & Dewar, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 4284, Johannesburg.
83421/ 287	Bertie Bright; First and Final Liquidation and Distribution	6/7/34	Pretoria.	Johannesburg	C. de G. Canisius, Attorney for Executrix Dative, 10/11 Steytler's Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
80796/ 53	Isabella Catharina Johanna Botha (born van der Merwe) and surviving spouse, Anthonie Johannes Hendrik Botha, of Vaalkop, District Lichtenburg; First and Final	6/7/34	Pretoria.	Lichtenburg..	E. B. Horscroft, P.O. Box 9, Delareyville, Attorney for Executor.
82200/ 68	Petrus Johannes Badenhorst and surviving spouse, Aletta Magdalena Badenhorst (born Badenhorst); First and Final Liquidation and Distribution	6/7/34	Pretoria.	Zeerust.....	S. J. v. d. Spuy, Solicitor, Groot Marico.
83910/ 23	Cornelis Floris Johannes Bezuidenhout; First and Final Liquidation and Distribution	6/7/34	Pretoria.	Heidelberg...	A. von Geusau, Attorney for Executors Testamentary, Ueckermann Street, P.O. Box 25, Heidelberg, Transvaal.
67056/ 65	Maria Elizabetha Susanna Botha (gebore Fourie), weduwe, van Honingvallei, Standerton; Second and Final Liquidation and Distribution	6/7/34	Pretoria.	Standerton...	Bosman & Schlemmer, P.O. Box 26, Standerton, Attorneys to Executor Testamentary.
83165/ 533	Abraham Andries Stephanus Grobler en nagelate eggenote Anna Susanna Grobler (gebore Botha), van die plaas Liebenberg, Distrik Standerton; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	6/7/34	Pretoria.	Standerton...	Smit & Schoeman, Prokureurs vir die Eksekutrisë Testamentêr, Posbus 47, Bethal, Transvaal.
83648/ 292	Robert Henry Guy Batten, of Benoni; First and Final Liquidation and Distribution	6/7/34	Pretoria.	Benoni.....	A. E. Reid & Kahanovitz, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 155, Benoni.
79913/ 932	John George and surviving spouse, Susanna George (born Brazer); First and Final Liquidation and Distribution	6/7/34	Pretoria.	Johannesburg	Reitz, Pienaar & Gous, Attorneys for Executrix, 41 Sauer's Buildings, cor. Market and Loveday Streets, Johannesburg.
84453/ 732	Alexander Greig, of Nigel; First and Final Liquidation and Distribution	6/7/34	Pretoria.	Heidelberg...	S. A. Milstein, P.O. Box 13, Nigel, Executor Testamentary.
84139	Mahomed Shaikjee and surviving spouse, Sakina Shaikjee; First and Final Liquidation and Distribution	6/7/34	Pretoria.	Klerksdorp...	John Cameron, 41/43 Old Arcade Building, 100 Market Street, Johannesburg.

ADVERTISEMENTS.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. Date.	Kantoor van die Office of the		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. Master.	Magistraat. Magistrate.	
38374	Ernestine Friedrike Muller (born Brandt), a widow, of Paarl; First and Final	9/7/34	Capetown	Paarl.....	A. M. Lewis, Executor Testamentary, 306 Main Street, Paarl.
165/389/ 4022/18	Johanna Elizabeth Christina Viljoen (born Joubert) and surviving spouse, Daniel Charl Viljoen, of Schmidtskuilen, District Britstown; Second and Final	9/7/34	Capetown	Britstown....	Raath & de Villiers, Britstown, Attorneys for Executors.
39200	Elizabeth Alida Coertse (born Oberholster), a widow, of Hope Town; First and Final Liquidation and Distribution	6/7/34	Capetown	Hope Town..	F. N. Joseph, P.O. Box 12, Hope Town, Attorney for Executor.
40174	Isabella Elizabeth Mulder (born Schoeman), of Armoed, Division Oudtshoorn; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/34	Capetown	Oudtshoorn..	J. G. Taute, Church Street, Oudtshoorn, Attorney for Executor Testamentary.
39693	Henry Hearson Lange, who died at East London on the 6th August, 1933; First and Final Liquidation and Distribution	9/7/34	Capetown	East London	Bate Chubb & Dickson, 29 Cambridge Street, East London, Attorneys for the Executor Dative.
38161	William Henry Edwards, farmer, of farm Mountain Home, Mount Currie District; First and Final	9/7/34	Capetown	Kokstad.....	Berning & Zietsman, Main Street, P.O. Box 11, Kokstad, Attorneys for Executrix Testamentary.
39640	Ignatius Marthinus Ferreira, of Kabeljaws River, District Humansdorp; First and Final	6/7/34	Capetown	Humansdorp.	Watkins & Heyns, Attorneys for Executors, P.O. Box 24, Humansdorp.

TRANSVAAL.

80490/ 1382	Max Poplak and surviving spouse, Zella Poplak (born Osepowitz), of Trichard, District Bethal; First and Final Liquidation and Distribution	6/7/34	Pretoria.	Bethal.....	J. N. Herman, P.O. Box 64, Trichard, Attorney for Executrix.
83849/ 1751	Daniel Johannes Read; Liquidation and Distribution	6/7/34	Pretoria.	Volksrust....	G. Maasdorp, P.O. Box 87, Volksrust.
80428/ 218	Maria Gesiena Catharina Basson (born Smit), and surviving spouse, Thomas Arnoldus Basson, of Paardeplaats, District Marico; First and Final	6/7/34	Pretoria.	Zeerust.....	Warren & v. d. Spuy, P.O. Box 83, Zeerust, for Executor Testamentary.
84219/ 150	Mechtelina Johanna Ahlers (gebore Stork) en nagelate eggenoot Hendrik Ahlers, van Nederhorst, Palmietfontein, P.K. Dullstroom, Distrik Belfast, Transvaal; Eerste en Finale Administrasie en Distribusie	6/7/34	Pretoria.	Belfast.....	Hendrik Ahlers, Eksekuteur Testamentêr, p/a P. A. Low, Posbus 15, Dullstroom, Transvaal.
82798/ 970	James Thomas Turner; First and Final Liquidation and Distribution	6/7/34	Pretoria.	Johannesburg	Adams & Adams, Attorneys for Executor, Standard Bank Chambers, Church Square, Pretoria.
80457/ 643	Stephanus (Steuphanus) Johannes Paulus (Paules) Kruger; First and Final Liquidation	6/7/34	Pretoria.	Krugersdorp.	J. R. Hugo & Cronje, Attorneys for Executrix Testamentary, 20 Monument Street, Krugersdorp.
78709/ 396	Thomas Lister Coleman; First and Final Liquidation and Distribution	6/7/34	Pretoria.	Johannesburg	F. M. O. Pattle, Attorney for Executrix Testamentary, Steytler Buildings, Johannesburg.
83140/ 139	Petrus Johannes Botha; First and Final Liquidation	6/7/34	Pretoria.	Johannesburg	Niemeyer, Dyason, Steyn & Metelerkamp, P.O. Box 776, Pretoria, for Executor.
80777/ 1799	Francois Roode en nagelate eggenote Susanna Maria Roode; Eerste en Finale	6/7/34	Pretoria.	Lydenburg...	Mev. S. M. Roode, Sterkspruit, P.K. Lydenburg.
81891/ 2042	Halim Mahomed (born Ebrahim); First and Final Liquidation and Distribution	6/7/34	Pretoria.	Lichtenburg..	Simon Louis, Executor Testamentary, Grove's Buildings, P.O. Box 187, Lichtenburg.
82693/ 672	Pieter Ernst Kruger en nagelate eggenote Magdalena Catharina Kruger (gebore Meyer), van Zwakfontein, Distrik Bethal; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	6/7/34	Pretoria.	Bethal.....	Smit & Schoeman, Prokureurs vir Eksekuteur Dative, Posbus 47, Bethal, Transvaal.
76704/ 715	Stephen O'Handley and subsequently deceased spouse, Elizabeth Ann O'Handley (born Charles); First and Final Liquidation and Distribution	6/7/34	Pretoria.	—	E. H. Veale, Attorney for Executrix, P.O. Box 940, 3 R.S.E. Buildings, Pretoria.
84746/ 35	Gerhardus Marthinus Samuel Maritz; First and Final Liquidation and Distribution	8/7/34	Pretoria.	Middelburg, Transvaal	M. M. Maritz, c/o Lindhout & Birman, P.O. Box 13, Middelburg, Transvaal.
84000/ 105	Johannes Daniel Janse van Rensburg and Martha Louisa Janse van Rensburg; First and Final	6/7/34	Pretoria.	Johannesburg	Mrs. M. L. van Rensburg, 24 Wepener Street, Forest Hill, Johannesburg.
84717/ 116	James Prentice Bennett and surviving spouse, Janet Bennett; First and Final Liquidation and Distribution	6/7/34	Pretoria.	Johannesburg	Mrs. J. Bennett, 268 Turf Club Street, Kenilworth, Johannesburg.
840/30/ 2076	Albert Richard Wegg; First and Final Liquidation and Distribution	6/7/34	Pretoria.	Johannesburg	Marion Martha Wegg, Executrix Testamentary, 21 Rochester Mansions, Leyds Street.
62830/ 21	Isabel McConnell McDonald (born McGavin); Supplementary Liquidation and Distribution	6/7/34	Pretoria.	Johannesburg	Moodie & Robertson, Solicitors for the Executrix Dative, 31-42 Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
83343/ 374	Watson McDonald (also known as Phineas Watson McDonald); First and Final Liquidation and Distribution	6/7/34	Pretoria.	Johannesburg	Moodie & Robertson, Solicitors for the Executor Testamentary, 31-42 Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
84568/ 170	Janet Fraser MacRae (born McDonald); First and Final Liquidation and Distribution	6/7/34	Pretoria.	Johannesburg	Moodie & Robertson, Solicitors for the Executrix Dative, 31-42 Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
84162/ 18	Dorothy Emily Annie Carter; First and Final Liquidation and Distribution	6/7/34	Pretoria.	Johannesburg	J. T. Goldsbury, Manager, The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, Johannesburg, p.p. Executor Testamentary.
84556/ 1951	Charles Harold Neily and surviving spouse, Lucy Neily; First and Final Liquidation and Distribution	6/7/34	Pretoria.	Johannesburg	The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 271, Johannesburg, Agents for the Executrix Testamentary.

ADVERTENSIES.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. <i>Date.</i>	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
38611	Ove George Frederick Herbert, a general dealer, of Bredasdorp; First and Final Liquidation and Distribution	11/7/34	Capetown	Bredasdorp..	J. H. Orchard, Branch Manager, Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., P.O. Box 18, Bredasdorp, Agent for Executor Testamentary.
38048	James Samuel Strang and surviving spouse, Maria Johanna Strang (born Muller); First and Final	6/7/34	Capetown	Port Elizabeth	Chabaud, Oosthuizen & Hazell, P.O. Box 404, Port Elizabeth, Attorneys for Executors Testamentary.
40786	Cornelius Gerhardus Evertz van Buuren and surviving spouse, Dorothea Maria van Buuren (born Keyzer), of Riverbank, in the District of Maclear; First and Final Liquidation and Distribution	10/7/34	Capetown	Maclear.....	Rogers & Jones, P.O. Box 10, Maclear, Cape Province.
38836	Mary Martin (born McGlashan), widow, who died at Seymour, in the District of Stockenstrom, on the 21st August, 1933; First and Final Liquidation and Distribution	6/7/34	Capetown	Seymour....	R. H. Smit, Seymour, Attorney for Executrix.
38278	Maria Margaretha van der Walt, vroeër Hattingh (gebore du Plessis); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	9/7/34	Kaapstad	Indwe.....	Whitaker & Key, Indwe, Eksekuteur se Prokureurs.
38665	Hilda Ida Emma Radue (born Schmidt), of Kingwilliamstown; First and Final Liquidation and Distribution (with Supplementary)	9/7/34	Capetown	Kingwilliamstown	Barnes & Ross, Attorneys for Executor, Kingwilliamstown.
12607	Henry Beard, of Kenilworth, Cape; Sixth and Final Liquidation and Distribution	6/7/34	Capetown	Wynberg, Cape	H. R. Beard, H. E. Beard; L. J. Botha, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Co., 4 Church Square, Capetown, Executors.
41078	Cecil Robert Robertson and surviving spouse, Catherine Annie Mary Robertson, of Forest Hill, Simonstown; First and Final Liquidation and Distribution	6/7/34	Capetown	Simonstown, Cape	J. H. S. Hofmeyr, Acting Secretary, Colonial Orphan Chamber and Trust Co., 4 Church Square, Capetown, Agent for Executrix Testamentary.
41681	Daniel Petersen and surviving spouse, Hester Petersen; First and Final Liquidation and Distribution	6/7/34	Capetown	—	Fuller, de Klerk & Osler, Attorneys for the Executor Dative, 3 Bureau Street, Capetown.
40919	Julia Hamutal Thornton, matron, Princess Christian Home, Rhodes Avenue, Mowbray, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	6/7/34	Capetown	Wynberg....	MacCallum & Co., Attorneys for Executrix Dative, 73 St. George's Street, Capetown.
37083	Lisette Charlotte Henderson (born Weyer); First and Final	9/7/34	Capetown	Wynberg....	Cloete, Templer, Parker & Botha, Attorneys, 117 St. George's Street, Capetown.
37386	Gother Charles Maclear Mann; Second and Final Liquidation and Distribution	6/7/34	Capetown	Simonstown..	J. J. Hofmeyr, General Manager and Secretary of The South African Association, Capetown.
39859	John Richmond Wilmot, a farmer, and surviving spouse, Aletta Maria Wilmot (born van Rooyen), of Boekenhoutfontein, in the Division of Albany; First and Final Administration and Distribution	6/7/34	Capetown	Grahamstown	Dold & Stone, Attorneys for Executor Dative, 100 High Street, Grahamstown.
39865	Elizabeth Augusta Kulske (born Wahn) and surviving spouse, Robert Herrmann Kulske, of "Hartley", Portman Road, Sea Point, Cape Province; First and Final Liquidation and Distribution	6/7/34	Capetown	—	David Tennant & Brown, Attorneys for Executor Testamentary, 71 Burg Street, Capetown.
38613	Coenraad Gie Murray; First and Final Liquidation and Distribution	6/7/34	Capetown	Wynberg....	Jan S. de Villiers & Son, 28 Wale Street, Capetown, Attorneys for Executrix.
38287	Arthur Septimus Lawrence; First and Final Liquidation and Distribution	9/7/34	Capetown	Hopefield....	G. F. Lawrence, Executor Testamentary, P.O. Box 13, Louis Trichardt.
R. 11/1386	John Thomas Hawkins; First Liquidation.....	9/7/34	Kimberley	Mafeking..	Kieser & McLaren, P.O. Box 8, Mafeking.
40088	Anna Susanna Elizabeth Vorster (gebore Kotze), van Burghersdorp, en oorblywende eggenoot Johannes Hendrik Vorster, getroud in gemeenskap van goedere; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	6/7/34	Kaapstad	Burghersdorp	Douglas & Botha, Posbus 66, Aliwal Noord, Prokureurs vir Eksekuteur.
39207	Maria Magdalena Catharina Hechter (born van Niekerk) and surviving spouse, Carel David Hechter, Prospect, Barkly East; First and Final Liquidation and Distribution	6/7/34	Capetown	Barkly East.	Golightly & Sieberhagen, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 68, Barkly East.
41088	Maria Martha Barnard (gebore van der Merwe) en nagelate eggenoot Gert Johannes Barnard, predikant N.G. Kerk, Barkly-Oos; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	6/7/34	Kaapstad	Barkly-Oos...	Greyvenstein & Spence, Posbus 13, Barkly-Oos, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
40770	William Telford Evans and surviving spouse, Mathilda Charlotte Evans (born Havernick); First and Final Liquidation and Distribution	6/7/34	Capetown	East London	M. C. Evans, 8 Pine Street, East London.
40760	Christian Jacobus van Schalkwyk, van Bouwerskloof, Distrik Riversdal, en nablywende eggenote Magdalena Katarina Kristina van Schalkwyk (gebore Kleinhans); Eerste en Laaste	9/7/34	Kaapstad	Riversdal....	S. A. Hofmeyr, Riversdal, Prokureur vir Boedel.
40723	Maria Cornelia Barendina de Beer (gebore van Schalkwyk) en nagelate eggenoot H. C. J. de Beer; Finale Likwidasië en Distribusie	6/7/34	Kaapstad	Van Rhynsdorp	H. C. J. de Beer, P.K. Landplaas, K.P...
32133	Hoosen Khan; First and Final Liquidation and Distribution	6/7/34	Capetown	—	Wm. Knox Baxter, 88 St. George's Street, Capetown.
37071	Mildred Alice Longuet Sampson (born Higgins), of Kowie West, Port Alfred; Second and Final Liquidation and Distribution	6/7/34	Capetown	Port Alfred	Espin & Espin, Attorneys for Executor Testamentary, 96 and 98 High Street, Grahamstown.
35899	Matthys Johannes Weeber, of Beaufort West; First Liquidation	6/7/34	Capetown	Beaufort West	H. W. Baumgarten, Board of Executors, Capetown.
R11/781	Ahmed Mahomed, of Kimberley and Douglas; First Liquidation and Distribution	6/7/34	Kimberley	Douglas.....	D. P. Veary, Executor Dative, 15 Stockdale Street, Kimberley.
40079	Johanna Hendrina Stewart (born van der Merwe), widow, of Colesberg; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/34	Capetown	Colesberg....	Schutz & de Jager, P.O. Box 3, Colesberg.

ADVERTISEMENTS.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. Estate late, and Nature of Account.	Datum. Date.	Kantoor van die Office of the		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.
			Meester. Master.	Magistraat. Magistrate.	
35728	Frederika Petronella Magdalena van Pletsen (born Henning) and surviving spouse, Carel Johannes van Pletsen, of Lady Grey; First and Final Liquidation and Distribution	6/7/34	Capetown	Lady Grey..	S. van Aardt, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 35, Lady Grey.
40395	Helena Catharina Steyn (born Steyn) and surviving spouse, Frederik Jacobus Steyn, of Kliphooogte, Swellendam; First and Final	9/7/34	Capetown	Swellendam...	P. Jas. Burger, Agent for Executor Dative, P.O. Box 14, Swellendam.
173/777/ 2577/ 20	Charl (Charel) Pretorius van der Walt and subsequently deceased spouse, Magdalena Maria van der Walt, of Colesberg; Second and Final Liquidation and Distribution	6/7/34	Capetown	Colesberg....	P. C. Geldenhuis, P.O. Box 38, Colesberg, Agent for Executor Dative.
39032	Edward Marais, in his lifetime a farmer, of Rentano, in the District of Maclear, and surviving spouse, Hendriena (also known as Hendrina) Marais (born Marais); First and Final	10/7/34	Capetown	Maclear.....	Rogers & Jones, P.O. Box 10, Maclear, Cape Province.
39960	Catherine Marquis Philpott (born Hardie), widow, of Uitenhage, Cape Province; First Liquidation and Distribution	10/7/34	Capetown	Uitenhage....	I. M. Philpott, for Self and Co-Executor Testamentary, c/o Barclays Bank (Dominion, Colonial, and Overseas), George, Cape Province.
40222	Arthur Edward Wood and surviving spouse, Eliza Jane Wood, of Lansdowne, Wynberg	6/7/34	Capetown	Wynberg....	Levi & Jowell, Attorneys for Executor Dative, 451 Albert Road, Salt River, Cape.
39975	Martha Catharina Elizabeth le Grange (born Nortje), formerly van Rensburg, married out of community of property to Pieter Johannes le Grange, of Prince Albert, Cape Province; First and Final	6/7/34	Capetown	Prince Albert, Cape Province	Searles, Ltd., Great Brak River, Agents for Executors Testamentary.
40175	Samuel McCall-Peat, a pensioner, of Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on 21st December, 1933, and surviving spouse, Mary McCall-Peat (born Davidson); First and Final	9/7/34	Capetown	Port Elizabeth	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executor Testamentary, 30 Main Street, Port Elizabeth.
21544 & 25827	Philip Phelkers and subsequently deceased spouse, Marie Phelkers (born Matroos), of Hankey, District Humansdorp; First and Final	6/7/34	Capetown	Humansdorp.	Watkins & Heyns, Attorneys for Executor, P.O. Box 24, Humansdorp.
39396	Hendrik Petrus Pienaar and surviving spouse, Dirkje Catharina Pienaar (born Muller); First and Final Liquidation and Distribution	6/7/34	Capetown	Mossel Bay..	Wm. McIntyre Moodie, P.O. Box 37, Mossel Bay.
40392	William Pringle, of Kelsoe, part of the farm Haddon, in the Magisterial District of Adelaide; First and Final Administration and Distribution	6/7/34	Capetown	Adelaide....	Hendrikz & de Klerk, Adelaide, Attorneys for Executors.
155/64 and 40392	Joint Estate Catherine Ethel Pringle (born Bennett) and subsequently deceased spouse, William Pringle, of Haddon, in the Magisterial District of Adelaide; Second and Final Administration and Distribution	6/7/34	Capetown	Adelaide....	Hendrikz & de Klerk, Adelaide, Attorneys for the Executors.
R. 11/ 1358	Catherina Gezina Steyn (born van Jaarsveld) and surviving spouse, Martinus Hermanus Steyn, of Blouboosput, District Kimberley; First and Final Liquidation and Distribution	6/7/34	Kimberley	—	Haarhoff & Hartog, P.O. Box 232, Kimberley, Attorneys for Executor Testamentary.
40078	Sarah Johanna Wilhelmina van der Merwe (gebore Herbst) en nagelate eggenoot Carel Petrus van der Merwe, van Kraaifontein, Distrik Ceres, Kaap-provinsie; Eerste en Laaste Likwidassie en Distribusie	9/7/34	Kaapstad	Ceres, Kaap-provinsie	Newmark & Hauptfleisch, Posbus 6, Ceres.
36535	Maria Jacoba Johanna van der Linde (born Gildenhuys); Second and Final	6/7/34	Capetown	Robertson...	A. G. H. Teubes, Church Street, Robertson.
27648	Koenraad Frederick Pieterse, a retired farmer, who died at East London on the 21st August, 1930; First and Final Liquidation and Distribution	6/7/34	Capetown	East London	G. C. Starkey, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 654, East London, q.q. Executor Testamentary.
40097	Jan Hendrik Visser; First and Final Liquidation and Distribution	6/7/34	Capetown	Malmesbury..	J. A. van Leersum, Manager, African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., P.O. Box 32, Moorreesburg, Agent for Executrix Testamentary.
R. 11/ 1313	Donald McKay, of Beaconsfield; Fifteenth Revenue	9/7/34	Kimberley	—	A. W. Wearn, Secretary, Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Co., Ltd., Kimberley, Executor Testamentary.
R. 11/ 1313	Donald McKay, of Beaconsfield; Sixteenth Liquidation and Distribution	9/7/34	Kimberley	—	A. W. Wearn, Secretary, Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Co., Ltd., Kimberley, Executor Testamentary.
R. 11/ 1360	William Dodd, of Kimberley; First and Final Liquidation and Distribution	9/7/34	Kimberley	—	A. W. Wearn, Secretary, Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Co., Ltd., Kimberley, q.q. Executrix Testamentary.
38409	Joseph Peter Jacobs, of Fraserburg; First and Final Liquidation and Distribution	9/7/34	Capetown	Fraserburg...	W. A. Moodie, P.O. Box 5, Fraserburg.
40150	Sussana Elizabeth la Grange, widow, of Riversdale, Cape Province; First and Final Liquidation and Distribution	6/7/34	Capetown	Riversdale...	Ivan Davies, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 16, Springs, Transvaal.
39475	Christiaan François van As, senior, and surviving spouse, Jacoba Adriana van As; First and Final Liquidation and Distribution	6/7/34	Capetown	Murraysburg.	Barclays Bank (Dominion, Colonial, and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 674, Capetown.
39776	Willem Petrus Buchner and surviving spouse, Isabella Elizabeth Buchner (born Potgieter), of Boslaagte, P.O. Congos Kraal, in the Division of Alexandria; First and Final Administration and Distribution	6/7/34	Capetown	Alexandria...	A. P. van Wyk, Solicitor for Executor Testamentary, P.O. Box 18, Alexandria.
38497	Susan Elizabeth Hardy (born Lane), widow (also known as Susanna Elizabeth Hardy); First and Final	6/7/34	Capetown	Somerset East	Chabaud, Oosthuizen & Hazell, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 404, Port Elizabeth.

ADVERTENSIES.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURE BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENING WAT TER INSAGE LÊ.

ARTIKEL *Ag-en-sestig*, WET NO. 24 VAN 1913.

Hierby word kennisgegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusie-rekeninge in die Boedels vermeld in die navolgende Bylae ter insage sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat soos vermeld, gedurende 'n tydperk van drie weke (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan as die later is. Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteure oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekening.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION *Sixty-eight*, ACT NO. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

SKEDULE.—SCHEDULE.

KAAP.—CAPE.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. <i>Date.</i>	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
40398	Jacob Godfried Obermeyer en nagelate eggenote Carolina Wilhelmina Obermeyer (gebore Hendriksz), van Helderberg Plaas, Somerset-Wes; Eerste en Finale	6/7/34	Kaapstad	Somerset-Wes	G. F. de Villiers, Algemene Bestuurder en Sekretaris, S.A.N.T.A.M., Bpk., 28 Waalstraat, Kaapstad.
27362	Daniel Roberts Trollip, of Aliwal North; Second Liquidation and Distribution	6/7/34	Capetown	Aliwal North	Douglas & Botha, P.O. Box 66, Aliwal North.
40558	Robert Gordon, of Somerset West, and surviving spouse, Sarah Amelia Gordon; First and Final Liquidation and Distribution	6/7/34	Capetown	Somerset West	J. A. Louw, Attorney for Executrix Testamentary, 60 Main Street, Somerset West.
R. 11/ 1321	John George Riggs, of Likatlong, District Mafeking; First and Final Liquidation and Distribution	9/7/34	Kimberley	Mafeking...	Minchin & Kelly, Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 26, Mafeking.
34455	Harold William Bowes and surviving spouse, Evelyn St. John Bowes (born Pedersen); Second and Final	6/7/34	Capetown	Matatiele...	Houghton-Gray & Turner, P.O. Box 37, Matatiele.
R. 11/ 198	Willem Johannes Adriaan van der Merwe and subsequently deceased spouse, Rachel Catherina Johanna van der Merwe, of Danielskuil; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/34	Kimberley	Barkly West.	Neethling & Abbott, Douglas.
R. 11/ 197	Daniel Christian Cronje and surviving spouse, Hester Agnes Cronje (born Cronje); First and Final	6/7/34	Capetown	Riversdale...	J. H. Versfeld, Branch Manager of the Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., Riversdale, Agent for Executor Testamentary.
37541	Sophia Elizabeth Beukes (born Duminy) and subsequently deceased spouse, Gerhardus Johannes Beukes; First and Final	6/7/34	Capetown	Riversdale...	J. H. Versfeld, Branch Manager of the Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., Riversdale, Executor Testamentary.
23154	Jacobus Johannes Lavras (of Levras) de Villiers, 'n tuinier, van Greyton, Afdeling Caledon, en nabywende eggenote Margaretha (of Margarietha) Judith Petronella de Villiers (gebore de Villiers); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	7/7/34	Kaapstad	Caledon.....	Francis Alexander Charles Guthrie, Algemene Bestierder en Sekretaris van die Caledon en Suid-Westelike Distrikte Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 34, Caledon.
39244	Philippus Coenraad Johannes Swart, a farmer, of Napier, Division of Bredasdorp; First and Final Liquidation and Distribution	11/7/34	Capetown	Bredasdorp..	J. H. Orchard, Branch Manager, Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., P.O. Box 18, Bredasdorp, Agent for Executor Testamentary.
40635	Ada Louisa Davids (born Momson), widow; First and Final	9/7/34	Capetown	—	Jack Kahn & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 148 St. George's Street, Capetown.
41303	Alfred Fernando Tallie, a boatbuilder, of Velddrift, District Piquetberg, and surviving spouse, Elizabeth Jacobsa Johanna Maria Tallie (born Truter); Amended First Liquidation and Distribution	10/7/34	Capetown	Piquetberg...	W. J. Vos, Secretary, African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., P.O. Box 27, Malmesbury, Executor Dative.
31194	Jacob Philippus Hugo, of Rawsonville, District Worcester, Cape Province; First and Final Liquidation and Distribution	9/7/34	Capetown	Worcester...	J. P. Celliers & Whitehorn, Attorneys for Executor Testamentary, 42 Church Street, Worcester.
39373	Jacobus Marthinus Crafford and surviving spouse, Gertruida Johanna Crafford (born de Wit), a farmer, of Harmonie, District Montagu; First and Final Liquidation and Distribution	6/7/34	Capetown	Montagu....	Die Montagu Eksekuteurskamer, Bpk., Montagu.
38636	Olga Caroline Charlotte Goosen and surviving spouse, Coenraad Hendrik Goosen; First and Final Liquidation and Distribution	6/7/34	Capetown	Bellville....	Fuller, de Klerk & Osler, Attorneys for the Executor Dative, 3 Bureau Street, Capetown.
40450	Patrick Allen Murray, of Melrose, District Elliot, and surviving spouse, Emily Joyce Murray; First and Final	7/7/34	Capetown	Elliot.....	H. B. Dampier, Elliot.
—	Hendrik Jacobus Herselman and surviving spouse, Maria Elizabeth Johanna Herselman (born Louw), of Wilgespruit, Division of Barkly East; First and Final Liquidation and Distribution	6/7/34	Capetown	Barkly East.	Greyvenstein & Spence, P.O. Box 13, Barkly East, Attorneys for Executrix Testamentary.
33367	Anna Catharina Loubser (gebore Smuts); Eerste en Laaste Likwidasië	6/7/34	Kaapstad	Stellenbosch..	J. N. Dreyer, Pleinstraat, Posbus 29, Stellenbosch.
36919	John Arend Paulse; First and Final.....	6/7/34	Capetown	Wynberg....	Joseph Urdang, Attorney for Executrix Testamentary, Klipfontein Road, Athlone.
39701	Catharina Elizabeth Malherbe, jongedogter, van Kaapstad; Eerste en Finale	6/7/34	Kaapstad	—	G. F. S. de Villiers, Algemene Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Bpk., 28 Waalstraat, Kaapstad.
38250					

ADVERTISEMENT.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURE EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande skedule nie verteenwoordig is nie, word hierby kennisgegee aan die nagelate eggenoot (waar die bestaan, erfgename, legatarisse en krediteure, en—in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjariges van vader- en moedersy, en aan ander wat dit mag aangaan, dat byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datums en plase vermeld, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling van „Kaaap de Goede Hoop”, Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal na gelang van omstandighede), as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as eksekuteure of voogde na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester, in Kimberley voor die Assistent-Meester, in Johannesburg voor die Assistent Magistraat (Siviele Afdeling) en in ander plekke voor die Magistraat.

R. J. BARRY, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling „Kaaap de Goede Hoop”.

H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.

F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.

S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.

J. M. M. COMMAILLE, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria will be held before the Master, in Kimberley, before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.

H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.

F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.

S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.

J. M. M. COMMAILLE, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KAAP.—CAPE.

Registrasie- nommer van Boedel. <i>Registered No. of Estate.</i>	Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon, en Beroep. <i>Surname and Christian Name of the Deceased and Occupation.</i>	Datum en Plek van Oorlyde. <i>Date and Place of Death.</i>	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. <i>Date, Time, and Place of Meeting.</i>	Byeenkoms belê vir Verkiesing van. <i>Meeting convened for Election of.</i>
42011	Kitshoff, Dirk Smit, boer.....	8/5/34, Kaapstad.....	18/7/34, 10 v.m., Malmesbury...	Executor.
41996	Marais, David Johannes, farmer.....	12/6/34, Beaufort West.....	13/7/34, 10 a.m., Beaufort West.	Executor.
36316	Lamont, Samuel.....	7/12/33, East London.....	18/7/34, 10 a.m., East London..	Executor.
4910	Beach, Mary Ann (born Clear).....	17/6/24, Uitenhage.....	12/7/34, 10 a.m., Uitenhage....	Executor.
12088	Clear, Ellen Winifred.....	25/7/26, Uitenhage.....	12/7/34, 10 a.m., Uitenhage....	Executor.
9449	Clear, James.....	26/10/25, Uitenhage.....	12/7/34, 10 a.m., Uitenhage....	Executor.
41979	Sharrack, Lancelot Archibald, motor mechanic	6/6/34, East London.....	18/7/34, 10 a.m., East London..	Executor.
36034	Penkin, Rosie (born Ruch).....	19/11/32, Capetown.....	10/7/34, 10 a.m., Capetown....	Tutor.
41935	Townsend, Edward Ross.....	2/1/34, Purley, Surrey, England	10/7/34, 10 a.m., Capetown....	Executor.
41544	Slabbert, Gert Petrus Johannes.....	21/4/34, Jansenville.....	13/7/34, 10 a.m., Jansenville...	Executor.

TRANSVAAL.

85355	van Schalkwyk, Catharina Magrieta..	14/6/34, Rustenburg.....	13/7/34, 10 a.m., Rustenburg..	Executor.
85302	Vickers, Henry, bricklayer.....	6/6/34, Johannesburg.....	13/7/34, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
85022	Watermeyer, Frederick Stephanus, gold miner	2/5/34, Johannesburg.....	13/7/34, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
82273	Parker, William Alfred, bookkeeper..	27/7/33, Johannesburg.....	13/7/34, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
69930	Truscott, Euphemia, farmer.....	17/7/29, Philipstown.....	13/7/34, 10 a.m., Zeerust.....	Executor.
85330	Visser, Maria Johanna.....	9/6/34, Zoutpansberg.....	13/7/34, 10 v.m., Louis Trichardt	Eksekuteur.
85317	MacGillicuddy, Vernon Thomas, plumber	13/6/34, Johannesburg.....	13/7/34, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
85334	Segal, Solomon, general dealer.....	22/6/34, Heidelberg.....	9/7/34, 10 a.m., Heidelberg, Tvl.	Executor.
85322	Penorey, Edith May, teacher.....	12/6/34, Johannesburg.....	13/7/34, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
84162	Carter, Dorothy Emily Annie.....	12/2/34, Johannesburg.....	13/7/34, 9.30 a.m., Johannesburg	Tutor.
85344	Kenmuir, George William, carpenter.	27/5/34, Johannesburg.....	13/7/34, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
84378	Krain, Karl Emil, builder and con- tractor	10/2/34, Nelspruit.....	18/7/34, 10 a.m., East London..	Tutor.

NATAL.

21059	Field, Padley John, farm manager...	28/4/34, Kloof.....	19/7/34, 10 a.m., Pinetown....	Executor.
-------	-------------------------------------	---------------------	--------------------------------	-----------

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

21716	Kemp, Petrus Johannes, partiekulier, vroeër boer	29/6/29, Harrismith.....	18/7/34, 9.30 v.m., Harrismith...	Curator.
25932	von Plessen, Matthias Wilhelm Fried- rich Ludwig Bertram Chlodwig, farmer	31/5/34, Gunton Farm, District Ficksburg	18/7/34, 10 a.m., Ficksburg....	Executor.

ADVERTENSIES.

Ek, PINCUS HORWITZ, 'n winkel-assistent, woonagtig te Grand Hotel, Hangerstraat, Bloemfontein, in die Provinsie Oranje Vrystaat, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5631

I, ABRAHAM HARRY CHACKEL (also known as HARRY SHACKEL), a general dealer, residing at Main Street, Kirkwood, District Uitenhage, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ABRAHAM HARRY CHACKEL (ook bekend as HARRY SHACKEL), 'n algemene handelaar, woonagtig te Hoofstraat, Kirkwood, distrik Uitenhage, in die Provinsie Kaap die Goeie Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5653

I, HEINRICH GUSTAV RENNER, a manager (dairy), residing at Beare Street, Kuruman, in the Province of Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HEINRICH GUSTAV RENNER, 'n bestuurder (melkery), woonagtig te Bearestraat, Kuruman, in die Provinsie Kaap, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5656

I, BERL PADOWICH (formerly known as BERELIS PADOWICHUS), a salesman, residing at 47 Belvedere Avenue, Oranjezicht, Capetown, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, BERL PADOWICH (vroeër bekend as BERELIS PADOWICHUS), 'n verkoper, woonagtig te 47 Belvedere Avenue, Oranjezicht, Kaapstad, in die Provinsie die Kaap die Goeie Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5679

FABRIEKSWET, No. 28/1918, SOOS GEWYSIG DEUR WET No. 26/1931, TESAME MET DIE REGULASIES INGEVOLGE DAARVAN.

PRYS 2s. 6d. PER EKSEMPLAAR, POSVRY.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria.

Insolvent Estate W. H. BIRT, JNR.

The property, Lot No. 36, Raedene, with brick residence thereon, 4 Durham Road, will be sold without reserve by Messrs. Richard R. Currie, Ltd., auctioneers, 112 Commissioner Street, Johannesburg, at 11 a.m. on Thursday, the 19th July, 1934.

RICHARD R. CURRIE, LTD.

112 Commissioner Street,
Johannesburg. 5680—6

CANDO DRESS MANUFACTURING (PTY.), LTD. (in voluntary liquidation) (No. C.A.V. 2870).

Notice is hereby given that the Second and Final Liquidation Account will lie for inspection for a period of fourteen (14) days as from the 7th July, 1934, at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Resident Magistrate, Johannesburg.

A. COHEN,
Liquidator.

P.O. Box 3428, Johannesburg. 5683—6

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

REGULASIES

MET BETREKKING TOT DIE

REGISTRASIE VAN
TITELBEWYSE EN ANDER
AKTES

IN DIE

VERSKILLENDE REGISTRASIEKANTORE VAN AKTES VAN DIE UNIE EN DIE RANDDORPER-REGISTRASIEKANTOOR, JOHANNESBURG.

(In werking getree op 1 Januarie 1923.)
MET BLADWYSER.

Prys: 2s.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

UNION OF SOUTH AFRICA.

REGULATIONS

RELATIVE TO THE

REGISTRATION OF TITLES AND
OTHER DEEDS

IN THE

SEVERAL DEEDS REGISTRIES OF THE UNION AND RAND TOWNSHIPS REGISTRATION OFFICE, JOHANNESBURG.

(In force on 1st January, 1923.)
WITH INDEX.

Price: 2s.

Obtainable from the Government
Printer, Pretoria.

FACTORIES ACT, No. 28/1918, AS AMENDED BY ACT No. 26/1931, TOGETHER WITH THE REGULATIONS THEREUNDER.

PRICE 2s. 6d. PER COPY, POSTAGE FREE.

Obtainable from Government Printer, Pretoria.

VOLKSRAADSDEBATTE.

Weeklikse uitgawes van die Volksraad se Hansard is verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad.

JAARLIKSE INTEKENGELD ... £1 10 0

Die volgende volledige stelle gebonde dele, bevattende die Volksraadsdebatte, is verkrygbaar teen die ondervermelde pryse:—

1924 Deel 2 ... 17s. 6d.
(Eerste Sitting, Vyfde Volksraad.)
1925 Dele 3-5 ... 35s. 0d.
(Tweede Sitting, Vyfde Volksraad.)
1926 Dele 6-7 ... 40s. 0d.
(Derde Sitting, Vyfde Volksraad.)
1927 Dele 8-9 ... 40s. 0d.
(Vierde Sitting, Vyfde Volksraad.)
1927-28 Dele 10-11 ... 40s. 0d.
(Vyfde Sitting, Vyfde Volksraad.)
1929 Deel 12 ... 40s. 0d.
(Sesde Sitting, Vyfde Volksraad.)
1929 Deel 13 ... 40s. 0d.
(Eerste Sitting, Sesde Volksraad.)
1930 Dele 14-15 ... 40s. 0d.
(Tweede Sitting, Sesde Volksraad.)
1931 Dele 16-17 ... 40s. 0d.
(Derde Sitting, Sesde Volksraad.)
1931-32 Dele 18-19 ... 40s. 0d.
(Vierde Sitting, Sesde Volksraad.)
1933 Deel 20 ... 40s. 0d.
(Vyfde Sitting, Sesde Volksraad.)
1933 Deel 21 ... 40s. 0d.
(Eerste Sitting, Sewende Volksraad.)

PARLIAMENTARY DEBATES.

Weekly issues of the House of Assembly Hansard may be obtained from the Government Printer, Pretoria and Capetown.

ANNUAL SUBSCRIPTION ... £1 10 0

The following complete sets of bound volumes containing the Assembly Debates are available at the prices stated:—

1924 Vol. 2 ... 17s. 6d.
(First Session, Fifth Parliament.)
1925 Vols. 3-5 ... 35s. 0d.
(Second Session, Fifth Parliament.)
1926 Vols. 6-7 ... 40s. 0d.
(Third Session, Fifth Parliament.)
1927 Vols. 8-9 ... 40s. 0d.
(Fourth Session, Fifth Parliament.)
1927-28 Vols. 10-11 ... 40s. 0d.
(Fifth Session, Fifth Parliament.)
1929 Vol. 12 ... 40s. 0d.
(Sixth Session, Fifth Parliament.)
1929 Vol. 13 ... 40s. 0d.
(First Session, Sixth Parliament.)
1930 Vols. 14-15 ... 40s. 0d.
(Second Session, Sixth Parliament.)
1931 Vols. 16-17 ... 40s. 0d.
(Third Session, Sixth Parliament.)
1931-32 Vols. 18-19 ... 40s. 0d.
(Fourth Session, Sixth Parliament.)
1933 Vol. 20 ... 40s. 0d.
(Fifth Session, Sixth Parliament.)
1933 Vol. 21 ... 40s. 0d.
(First Session, Seventh Parliament.)

Geoutoriseerde Uitgawe.

WETTE VAN DIE UNIE VAN SUID-
AFRIKA, 1933

MET

INHOUDSOPGAWE (ALFABETIES EN KRONOLOGIES) EN TABEL VAN WETTE, ENS., DEUR HIERDIE WETTE HERROEP EN GEWYSIG.

Halfgebonde in Kalfsleerband, 10s. 6d.
(Engels en Afrikaans in Een Deel.)

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria.

ADVERTISEMENT.

SHERIFF'S SALE OF FARM,
DISTRICT HEILBRON.

In execution of a judgment of the Supreme Court in the suit of JOHN ARMSTRONG *versus* JACOB WILHELMINA DU PLESSIS (born OLIVIER), N.O., a sale of the under-mentioned property, without reserve and for cash, will be held at Heilbron, in front of the Magistrate's Court, at 11 a.m., on Wednesday, the 18th day of July, 1934, namely:—

Certain undivided five-seventh share in the farm Salmone No. 589, situate in the District of Heilbron, measuring 505 morgen 450 square rods.

Arrangements may be made by an approved purchaser with the Plaintiff's Attorneys (Messrs. Vorster & du Randt, of Kroonstad) for a substantial loan on first mortgage.

The following information has been supplied, but nothing is guaranteed in this respect:—

The farm Salmone, which is 11 miles south-west of Heilbron on the main road to Kroonstad, contains a dwelling-house, kraal, dam, 7 camps, stable and outside room. Approximately 40 morgen are under cultivation, suitable for maize. Good agricultural and stock farm with a good water supply.

W. H. FITCHETT,

Sheriff of the Orange Free State.

5345—29-6

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between THE BLOEMFONTEIN BOARD OF EXECUTORS AND TRUST COMPANY, LIMITED, Plaintiff, and SOLOMON BERMAN, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Orange Free State at his Office in Bloemfontein, on Monday, the 16th day of July, 1934, at 11.30 a.m., for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Certain remaining portion of the farm Welgevonden No. 90, District Fouriesburg (formerly District Bethlehem), measuring as such 1,493 morgen 195 square rods.

W. H. FITCHETT,

Sheriff of the Orange Free State.

5490—6

OPENBARE VERKOPING IN
EKSEKUSIE.

IN DIE MAGISTRAATSHOF VAN DIE DISTRIK BRANDFORT, GEHOU TE BRANDFORT.

No. 122/1933.

Tussen DIE STADSRAAD VAN DIE MUNISIPALITEIT VAN BRANDFORT, Eiser, en JURIE JOHANNES ERWEE, Verweerder.

Die ondergetekende sal verkoop voor die Magistraatshof te Brandfort, op Saterdag, 28 Julie 1934, om 11 uur v.m., die volgende Erf, sonder reserwe, ten uitvoering van lasbrief in bogenoemde saak:—

Erf No. 579, geleë in Buitenkantstraat, Brandfort.

Vir verdere besonderhede doen aansoek by die ondergetekende.

Op las.

A. M. FURSTENBERG,

Geregsbode, Brandfort.

5462—6-20

OPENBARE VERKOPING IN
EKSEKUSIE.
IN DIE MAGISTRAATSHOF VAN
DIE DISTRIK BRANDFORT, GE-
HOU TE BRANDFORT.

No. 137/1933.

Tussen DIE STADSRAAD VAN DIE MUNISIPALITEIT VAN BRANDFORT, Eiser, en JAN ABRAHAM VENTER, Verweerder.

Die ondergetekende sal verkoop voor die Magistraatshof te Brandfort, op Saterdag, die 28ste Julie 1934, om 11 uur v.m., die volgende vaste eiendomme, sonder reserwe, ten uitvoering van lasbrief in bogenoemde saak:—

Erwe Nos. 536 en 537, geleë in Buitenkantstraat, Brandfort.

Vir verdere besonderhede doen aansoek by die ondergetekende.

Op las.

A. M. FURSTENBERG,

Geregsbode, Brandfort.

5463—6-20

SALE IN EXECUTION.

In the matter of THE LINDLEY MUNICIPALITY, Plaintiff, and WILHELMINA MICHELIENA ROUX (born JANSE VAN RENSBURG) (married out of community of property to ANDRIES JACOBUS ROUX), of Lindley, in her capacity as mother and natural guardian of the owners—

- (1) CHRISTIAAN MATTHYS STIMIE, minor son,
- (2) HELENA PETRONELLA STIMIE, minor spinster,
- (3) PHILIPPUS RUDOLF JANSE STIMIE, minor son,
- (4) JOHANNES JACOBUS STIMIE, minor son,

of Erven Nos. 286 and 290, Lindley, and (2) the said ANDRIES JACOBUS ROUX, as the occupier of the Erven, Defendants.

In execution of a judgment of the Magistrate's Court for the District of Lindley, held at Lindley, Orange Free State, in the above suit, dated 2nd May, 1934, Case No. 6/1934, a sale will be held on Saturday, 14th July, 1934, at 10.30 a.m., in front of the Court-house at Lindley, of the following properties:—

1. Certain Erf No. 286, situate in Lindley, measuring 104 square rods 24 square feet.
2. Certain Erf No. 290, situate in Lindley, measuring 104 square rods 24 square feet.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold to the best bidder.
2. The purchase price to be paid in cash.
3. Purchaser to pay costs of transfer and transfer duty.
4. Transfer to be effected by Plaintiff's attorney.

C. H. DE BEER,

Acting Messenger of the Court.

Lindley, Orange Free State,
29th June, 1934.

5533—6-13

KENNISGEWING VAN
NATURALISASIE.

NATURALIZATION NOTICES.

I, MAX FAKTOR, a general dealer, residing at Louw Street, Noorder Paarl, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MAX FAKTOR, 'n algemene handelaar, woonagtig te Louwstraat, Noorder Paarl, in die Provinsie Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

5478

I, BENJAMIN SAFFER, a shop assistant, residing at c/o Government Areas Trading Stores, Brakpan, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, BENJAMIN SAFFER, 'n winkel klerk, woonagtig te Government Areas Trading Stores, Brakpan, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

5540

I, IDA LIFSCHITZ, a typiste, residing at 25 Methwold Road, Saxonwold, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, IDA LIFSCHITZ, 'n tikster, woonagtig te 25 Methwoldweg, Saxonwold, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

5583

I, JOHN CALLIPOLITIS, a general dealer, residing at 140 Rietfontein Road, Primrose, Germiston, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JOHN CALLIPOLITIS, 'n algemene handelaar, woonagtig te 140 Rietfontein Road, Primrose, Germiston, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

5602

I, PINCUS HORWITZ, a shop assistant, residing at Grand Hotel, Hanger Street, Bloemfontein, in the Province of Orange Free State, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

ADVERTENSIES.

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that JAMES AUGUSTUS MONTGOMERY POULTNEY, general dealer, of High Street, Bethlehem, has made an assignment of his property in favour of CHARLES JOSEPH LYLE, Company Secretary, of Bethlehem, in trust for the Creditors of the said James Augustus Montgomery Poultney, if they accept the same; and that the schedules of the said James Augustus Montgomery Poultney will lie for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Bloemfontein, and at the Office of the Magistrate at Bethlehem for a period of fourteen days reckoned from the 9th day of July, 1934, to the 24th day of July, 1934.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein, on Thursday, the 2nd August, 1934, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel may be heard, for the surrender of the Estate of the said James Augustus Montgomery Poultney as insolvent.

N. F. M. ELLENBERGER,

Managing Director, Bethlehem Board of Executors & Trust Co., Ltd.,
Agent for Assignor.

Bethlehem, 3rd July, 1934.

5637—6

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein, on Thursday, the 26th day of July, 1934, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ARON HARRY ROHTBART, trading as ROHTBARTS STORES, general dealer, of Philippolis, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Philippolis for a period of fourteen days as from the 7th day of July, 1934.

Dated at Bloemfontein, this 29th day of June, 1934.

GEO ARVAN,

Applicant's Attorney.

P.O. Box 27, Bloemfontein.

5488—6

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein, on Thursday, the 26th day of July, 1934, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for leave to surrender the Estate of MAX LEBANON, a general dealer, of 53 Watkeys Street, Bloemfontein, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein for a period of fourteen (14) days reckoned as and from the 10th day of July, 1934.

Dated at Bloemfontein, this 3rd day of July, 1934.

LOVIUS & SHTAIN,

Applicant's Attorneys.

45a Maitland Street,
Bloemfontein.

5641—6

LOST CERTIFICATE OF REGISTRATION.

Notice is hereby given that we intend applying for the issue of a certified copy, to serve as original, of Certificate of Registration No. 33297, registered 4th May, 1911, issued to Johannes Petrus Cronje, farmer, of Middelkop, District Harrismith, in respect of:—

1. Undivided one-half share of the farm Nootgedacht No. 937, District Harrismith, measuring eight hundred and twelve (812) morgen one hundred and five (105) square roods.
2. Undivided southern half of the farm Middelkop No. 239, District Harrismith, measuring two thousand three hundred and eighty-nine (2,389) morgen and four hundred and twenty-one and two-thirds (421 $\frac{1}{3}$) square roods.
3. The usufruct of the undivided one-half share of the northern undivided half of the farm Middelkop No. 239, District Harrismith, during his lifetime.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the date of the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 27th day of June, 1934.

REITZ & WILEY,

Applicant's Attorneys.

Fichardt Chambers, Bloemfontein.

5467—6

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 468/1924, dated 20th February, 1924, passed by Frederik Johannes du Plessis van der Riet in his capacity as Executor Testamentary of the Estate of the late Johannes Jurgens Lindeque (No. 15478) by virtue of Letters of Administration dated 29th August, 1922, in favour of (1) Anna Catharina van der Riet (born Lindeque), married out of community of property to Frederik Johannes du Plessis van der Riet, and (2) Jacomina Aletta Lindeque, major spinster, in respect of certain remaining extent of the farm Beverley No. 276, District Ladybrand, measuring as such 340 morgen, the said property being subject and entitled to certain conditions.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Clocolan, this 29th day of June, 1934.

CLOETE & GREYLING,

Applicant's Attorney.

P.O. Box 36, Clocolan.

5510—6-13-20

PUBLIC SERVICE AND PENSIONS ACT, 1923 (ACT No. 27 OF 1923) AND REGULATIONS WITH AMENDMENTS TO 31st AUGUST, 1933.

PRICE 3s. 6d., POSTAGE FREE

Obtainable from Government Printer,
Pretoria.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 54280, dated 11th July, 1898 (registered 21st July, 1898), passed by Gerrit Hendrik Meyer, Junior, in favour of Salomon Claassen Ward, in respect of certain farm Emmaus No. 918, District Winburg, measuring 1,129 morgen 93 square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Theunissen, this 18th day of June, 1934.

VAN HEERDEN & DEAS,

Applicant's Attorneys.

P.O. Box 29, Theunissen.

5283—29-6-13

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between The Executors Testamentary and Administrators of the Estate of the late FREDERICK GEORGE BOWRING BOLLEN, Plaintiffs, and BAREND ROEDOLF COETZEE and FLORIS DIRK JACOBUS STEPHANUS COETSEE, Defendants.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Orange Free State at his Office in Bloemfontein, on Monday, the 16th day of July, 1934, at 11 a.m., for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Certain portion known as Smaldeel No. 505 of the farm Klipfontein No. 340, situate in the District of Bethulie, measuring 325 morgen.

W. H. FITCHETT,

Sheriff of the Orange Free State.

5489—6

BALJU'S VERKOPING VAN PLAAS, DISTRIK BOSHOFF.

Ter uitvoering van 'n uitspraak van die Hooggeregshof insake DIE STANDAARD BANK VAN SUID-AFRIKA, BEPERK, *versus* JAN GYSBERT LINDE, sal 'n verkoping van die ondervermelde eiendom, sonder reserwe, gehou word voor die Magistraatshof te Boshof, om 11 v.m., op Saterdag, 21 Julie 1934, namelijk:—

Die plaas Oranje No. 830, geleë in die distrik Boshof, groot 1,500 morges.

Voorwaardes van betaling: Een-derde kontant, en die balans in twee gelyke paaielemente, met rente teen 7 persent per jaar, drie en ses maande na die datum van verkoping. Reëlings kan egter deur 'n goedgekeurde koper getref word met die Eiser, die Bank op Boshof, vir 'n aansienlike lening op eerste verband.

Die volgende inligting is verstrek, maar niks daaromtrent word gewaarborg nie:—

Die eiendom, wat 6 myl van Boshof af lê, bevat 'n woonhuis van 9 vertrekke, skuur met kraal, 2 krale en kamer, 5 windmeules, 2 damme, tuin, 6 kampe en goeie veld vir alle soorte vee. Ongeveer 5 morges is onder bebouing, geskik vir aardappels, hawer, gars en luserne.

W. H. FITCHETT,

Balju van die Oranje Vrystaat.

5545—6-13

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 (1) of the Insolvency Act of 1916, that I, ISMAIL BODHANIYA, intend selling my general dealer's business, stock and goodwill, at Chieveley, Natal, to EBRAHIM MAHOMED, store assistant, of Ladysmith, trading as CHIEVELEY TRADING COMPANY.

Dated at Ladysmith, this 18th day of June, 1934.

ISMAIL BODHANIYA,
Seller.

5323—29-6

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that it is the intention of DAVID ADAMS to sell his business carried on under the name of THE BOTANIC GARDENS PHARMACY at 136 Cowey Road, Durban, to HARRY KAPLAN, who will carry on the said business under the same style as from the 1st day of July, 1934.

Dated at Durban, this 20th day of June, 1934.

J. H. NICOLSON & SON,
Solicitors to the parties.

Rennie's Buildings,
394 Smith Street,
Durban. 5273—29-6

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of the Insolvency Act of 1916, as amended, that it is the intention of ISMAIL HOUSEN, trading as ISMAIL HOUSEN, to dispose of the general dealer's business carried on by him at 142 Queen Street, Durban, to RASOOL KHAN, of Durban.

Dated at Durban, this 16th day of June, 1934.

5281—29-6 ISMAIL HOUSEN.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of FREDERICK JAMES NYCE, of Durban, to sell his tearoom and general dealer's business, 75 Umgeni Road, Durban, to SYBIL CHARLOTTE BASHFORTH, of Red Hill, as from the 1st July, 1934.

Dated at Durban, this 30th June, 1934.

E. D'HOTMAN,
Agent for the parties.

Business Specialist,
91 Field Street, Durban. 5512—6-13

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that ALBERT WILLIAM PAUL, general dealer, of Lot 88, Amatikulu, Eshowe District, intends to dispose of his general dealer's business, situate on portion of the said Lot 88, Amatikulu, to AUBREY BILBROUGH MERRYWEATHER, general dealer, of Eshowe, at the expiration of the period prescribed in the Section above quoted.

Dated at Eshowe, this 29th June, 1934.

SHAW & CO.,
Solicitors for the parties.

P.O. Box 51, Eshowe. 5588—6-13

NOTICE.

The firm of GANGAT & PATEL, of Howard Hill, Glendale, general dealers, has been dissolved by mutual consent. Dated at Stanger, this 2nd day of July, 1934.—S. S. Patel, partner of the late firm. 5652—6

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, of the sale by DORIS LILIAN PHIPSON (public trader) to EDWARD A. BELL of the tearoom business carried on by her on Erf No. 11, Maxwell Street, Empangeni Township, as on the 1st July, 1934.

Dated at Empangeni, this 27th June, 1934.

W. C. L. HEDDING,
Attorney for the parties.

5654—6

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of the Insolvency Act, 1916, as amended, that the business of the GEM MANUFACTURING JEWELLERS, of 388 West Street, Durban (excluding book debts), will be sold by the Estate of the late JOSEPH MENDEL SHAPIRO to JUDEL FIVELMAN, who will conduct the said business for his own benefit and account under the same firm name.

Dated at Durban, this 6th day of July, 1934.

H. MOSS-MORRIS & GREENBERG,
Solicitors to J. FIVELMAN.
46-50 National Mutual Buildings,
Smith Street, Durban. 5549—6-13

REGISTRATION OF FIRMS ACT, 1906 (NATAL).

We, the undersigned, the members of the firm as reconstituted, hereby give notice that the following change has taken place in the constitution of the firm registered in the name of R. SCOTT & CO., of 34 St. George's Street, Durban, that is, ABRAHAM GOULDMAN SCOTT having died on the 2nd May, 1934, retired from the firm, and as from the 19th June, 1934, JACOB GOULDMAN SCOTT and HENRIETTA SCOTT became members of the firm.

Dated at Durban, this 4th July, 1934.

H. FELLOWS-SMITH, Jnr.,
Attorney to R. Scott & Co.
8-11 Natal Bank Chambers,
West Street, Durban. 5655—6

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of JOHN WILLIAM SCOTT carrying on business at 3 Prince Edward Street, Durban, to dispose of certain machinery and plant, office equipment and stock of glass to SMITH & POTTS, LIMITED, of Pine Street, Durban.

Dated at Durban, this 29th day of June, 1934.

JOHN H. PEYCKE,
Attorney for the parties.

375 Smith Street, Durban. 5675—6-13

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, it is the intention of the undersigned to sell the business known as THE DRUMMOND GARAGE AND SERVICE STATION to ROBT. WILLIAM PUGHE-PARRY.

M. A. HILDER.

Drummond, 26th June, 1934. 5456—29-6

STAATSDIENS- EN PENSIOENWET,
1923 (WET No. 27 VAN 1923) EN
REGULASIES MET WYSIGINGS
TOT 31 AUGUSTUS 1933.

PRYS 3s. 6d. PER EKSEMPLAAR, POSVRY.
Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

KENNISGEWING
AAN KREDITEURE.

In die Gesamenlike Boedel van wyle ANNA CATHARINA VAN ROOYEN (gebore JANSE VAN RENSBURG) (No. 25489) en oorlewende eggenoot, IGNATIUS MARTHINUS VAN ROOYEN, van Zastron.

Alle persone wat vorderinge het teen die oorledene se Boedel word versoek hulle vorderinge in te lewer binne dertig dae van datum van verskyning hiervan in die Staatskoerant by die kantoor van die Eksekuteur of sy agente.

ROOME & MALAN,
Prokureurs vir Eksekuteur.

Posbus 10, Zastron,
28 Junie 1934. 5482—6

C. A. CLOETE'S SALES.

SALE OF FARMS IN INSOLVENT ESTATE.

The undersigned, duly instructed thereto by the Trustee in the Insolvent Estate of JOHANNES DANIEL JACOBUS DE NECKER (No. X/5579), will offer by public auction in front of his Office, Stuart Street, Harrismith, on Saturday, 21st July, 1934, at 11 a.m.:—

1. The farm Fairview No. 1670, District Harrismith, in extent 330 morgen 272 square roods, with stone dwelling-house and outbuildings.
2. The farm Damplaats No. 215, District Harrismith, in extent 330 morgen 272 square roods, with stone dwelling-house and outbuildings.

The farms form one block and are well watered, fenced and divided into several paddocks. Excellent for grazing and agriculture. Two miles from Eeram Station and 14 miles from Harrismith.

The properties will first be offered separately, and then as a whole.

Possession will be given on 1st September, 1934.

For further particulars apply to—

E. E. JARVIS,
Trustee,

Insolvent Estate J. D. J. de Necker,

P.O. Box 22, Harrismith,
Or,

C. A. CLOETE,
Auctioneer,

P.O. Box 69, Harrismith.

5640—6

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended by Act No. 29 of 1926, that PHILIP FURMAN, general dealer, of Ficksburg, intends disposing of the stock-in-trade and goodwill of his general dealer's business situate on Erf No. 16, Ficksburg, to MAX FEINBERG, of Ficksburg, on 1st July, 1934, from which date the said MAX FEINBERG will carry on the business of a general dealer in the aforesaid premises for his sole benefit and account.

I. DANEMAN,
Attorney for parties.

Box 53, Ficksburg.

5332—29-6

ADVERTENSIES.

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of:—

(1) Mortgage Bond No. 3381/1922, dated 23rd December, 1922, passed by Frederick Charles Hardman, of Ixopo, Natal, for £300, in favour of Douglas Campbell, in respect of certain property known as:—

Lot 24, Dronk Vlei Reserve No. 10126, situate in the County of Pietermaritzburg, Natal, in extent 517 acres 9 perches.

(2) Cession of the said Bond in favour of Olive Isabel Campbell, dated 5th February, 1924.

(3) Agreement of Extension of the said Bond, dated 11th and 24th September, 1925.

And all persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three (3) weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pietermaritzburg, on the 6th day of the month of July, 1934.

HATHORN CAMERON & CO.,

Attorneys for Applicant.

225 Church Street, Pietermaritzburg.

5499—6

LOST DEED OF LEASE, CESSION OF LEASE, MORTGAGE BOND AND NOTARIAL BOND.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of the following deeds:—

1. Deed of Lease No. 28/1915, dated the 21st August, 1915, between The Corporation of the Borough of Durban as lessors and Christopher Clark as lessee in respect of the property known as Portion b, of Sub-division A of Lot No. 35, Block C, situate on the Town Lands of the Borough of Durban, Province Natal, in extent two (2) roods.

2. Notarial Deed of Cession of Lease No. 8/1926 dated the 28th January, 1926, passed by Rosina Alice Jane Haffenden in favour of William Thomas Edwards, the said Cession being in respect of the aforesaid Deed of Lease No. 28/1915.

3. Mortgage Bond No. 996/1932, dated the 7th May, 1932, passed by William Thomas Edwards for £460 (and £50 for contingencies) in favour of Commercial Services in respect of the said William Thomas Edwards' rights under the aforesaid Cession of Lease No. 8/1926.

4. Collateral Notarial Bond No. 92/1932, dated the 7th May, 1932, passed by William Thomas Edwards in favour of Commercial Services for £460 (and £50 for contingencies).

And all persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Durban, this 6th day of July, 1934.

W. E. HANDS,

Attorney for Commercial Services and William Thomas Edwards.

Chancery Lane, Durban.

5638—6

PUBLIC SERVICE AND PENSIONS ACT, 1923 (ACT No. 27 OF 1923) AND REGULATIONS WITH AMENDMENTS TO 31st AUGUST, 1933.

PRICE 3s. 6d., POSTAGE FREE

Obtainable from Government Printer, Pretoria.

LOST NOTARIAL BOND.

Notice is hereby given that I intend applying for the cancellation of the entry in the register in the Office of the Registrar of Deeds, Natal, relating to Notarial Bond No. 211/1921, dated 20th April, 1921, passed by Koopie Murrie, of Pietermaritzburg, for £110 in favour of the late Lehman Kad Adams. All persons having objection to the cancellation of the said entry are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pietermaritzburg, this 2nd day of July, 1934.

SOOBA RAMA NAIDOO,

Executor Dative, Estate late

L. K. Adams.

5598—6

SALE IN EXECUTION.
(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of certain Warrant of Execution against VENKETASAMY, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban, in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban, on Saturday, 14th of July, 1934, at 10 a.m., of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

Certain two pieces of freehold land described as (1) Lot 7 of Lot XX of the farm Brickfields, Borough of Durban, Province of Natal, in extent 3 roods 2.48 perches; (2) Lot 8 of Lot XX of the farm Brickfields, Borough of Durban, Province of Natal, in extent 3 roods 0.03 perches.

CONDITIONS (*inter alia*) OF SALE.

1. Sale to be subject to conditions of Magistrates' Court Act, and of the Title Deeds.

2. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale.

3. The purchaser to pay all costs of transfer and transfer duty.

FRED. C. MOTTRAM,

Messenger of Court.

Durban.

5383—29-6

SALE IN EXECUTION.
(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of SMITH & POTTS, LIMITED, Plaintiffs, *versus* HAROLD MELLIS CLARK, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Circuit Local Division) a sale will be held by Messrs. Hugh M. Thompson & Co. at premises known as 47 Pine Street, Durban, on Wednesday, the 18th day of July, 1934, at 10.30 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—

Quantity of office furniture and machinery including machinery for bevelling, polishing and grinding glass including 2 roughers, 3 stoning and 1 edging; 1 silvering table; 1 electric boiler, 1 compressor; 1 electric motor, 1 drilling machine; shafting and belting; 1 guillotine; 1 screw cutting lathe; 1 rogue machine; quantity of fancy, plain and mirror glass, etc.

A. L. BARNES,

Deputy Sheriff.

Durban, 2nd July, 1934.

5634—6-13

NOTICE OF SALE.

IN THE COURT OF THE MAGISTRATE, DIVISION OF DUNDEE.

THE GLENCOE BLACKSMITH & MILLING CO., Etc., of Glencoe Junction, *versus* JOHANNES NGAMA.

In pursuance of a writ of execution, dated 8th day of March, 1932, the undermentioned will be sold by public auction to the highest bidder, for cash, purchaser taking all risks, at the Court-house, Dundee, on Saturday, the 21st day of July, 1934, at 11 o'clock in the forenoon, unless the debt and costs be sooner paid, viz.:—

All Defendant's right, title and interest in and to the following property:—

Lot 35 of Longlands, in extent eighteen (18) acres one (1) rood, which is registered in the name of Amos Ntuli, Deed of Transfer No. 1450/1921.

CONDITIONS OF SALE.

Purchase price to be paid in full in cash on day of sale, purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees and arrear rates.

Transfer to be effected by Plaintiff's Attorney.

SPECIAL NOTICE.

If a European or Indian wishes to buy this property, permission must first be obtained from the Governor-General of South Africa.

W. S. L. WEST,

Messenger of the Court.

Dundee, 15th June, 1934. 5519—6-13

SALE IN EXECUTION.
(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of SMITH & POTTS, LIMITED, Plaintiffs, *versus* HAROLD MELLIS CLARK, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Circuit Local Division) a sale will be held by Messrs. Hugh M. Thompson & Co. at premises known as 250 Chelmsford Road, Durban, on Tuesday, the 17th day of July, 1934, at 10.30 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—

Quantity of household furniture including 1 4-plate McLeary electric stove, 1 Frigidaire, 1 wireless set, 1 clock, 2 canteens of cutlery.

Quantity of brass bowls, palm stands, etc.

A. L. BARNES,

Deputy Sheriff.

Durban, 2nd July, 1934.

5633—6-13

ALIENATION OF BUSINESS.

Notice is hereby given that BALOO LAKMAN BHOOLA, trading as L. BHOOLA & CO. at Pentrich, Pietermaritzburg, general dealer, has, as from the 23rd day of June, 1934, disposed of and alienated the whole of said business, with all appurtenances thereto, to LAKMAN BHOOLA, by whom the same will henceforth be conducted under the same name.

BALOO LAKMAN BHOOLA is accordingly no longer associated with the said business.

Dated at Pietermaritzburg, this 27th day of June, 1934.

W. L. HOWES,

Attorney to parties.

Fraser Lane, Pietermaritzburg.

5470—6-13

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that **MAX BENN** and **PHILIP KAPLAN**, trading as **McKECHNIE BROTHERS**, Queen Street, Port Elizabeth, have sold their business to **VYVYAN HOWARD OWEN CHRISTIAN**, as Trustee for **ALGOA GLASS WORKS (PROPRIETARY), LIMITED**, in course of registration.

Dated at Port Elizabeth, this 25th day of June, 1934.

PAGDEN & CHRISTIAN,
Attorneys for the parties.

Permanent Building,
Port Elizabeth. 5438—29-6

In the Testate Estate of the late **JEREMIAH CULLINGWORTH**, of Durban, Natal (No. 265/9).

Notice is hereby given that the Forty-sixth and Final Administration and Forty-fifth and Final Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate, Durban, for a period of three weeks from date of publication hereof.

SHEPSTONE & WYLIE,
Solicitors to Executors Dative.

Municipal Buildings,
West Street, Durban. 5476—6

In the Testate Estate of the late **GERRIT VAN BLOMMESTEIN** (No. 19591).

Notice is hereby given that the First and Final Distribution Account in the Testate Estate of the late Gerrit van Blommestein has been filed with the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and at the Magistrate's Office, Durban, where same will lie open for inspection for a period of thirty-one days from the date hereof, and that the Executrix will proceed to make payments in terms thereof should no objection be lodged at the conclusion of the period stated.

Dated at Durban, this 4th day of July, 1934.

FOWLE & FOWLE,
Attorneys for Executrix Testamentary.

5647—6

In the Insolvent Estate of **ALFRED EDGAR SHORTHORSE**, general dealer, of Harrismith (No. X/5583).

A sale at public auction, without reserve, of the following properties belonging to the above Estate, will be held at Acutt's Arcade, 55 Gardiner Street, Durban, at 11 o'clock a.m., on Saturday, 21st July, 1934:—

- (a) Sub-division 25, Lot 21, No. 2690, on the Bluff, situate in the County of Durban, Natal, in extent 2 roads 1.64 perches.
- (b) Sub-division 42, Lot 21, No. 2690, on the Bluff, situate in the County of Durban, Natal, in extent 29.69 perches.

The sale is subject to confirmation or otherwise by the Trustee within seven days.

Terms cash.

R. ACUTT & SONS,
Auctioneers,

Acutt's Arcade, 55 Gardiner Street,
Durban.

Philip D. Wright, Sole Trustee,
P.O. Box 126, Harrismith.

5501—6

Assigned Estate **C. E. MOTALA**, of Verulam and Sinembe, merchants (No. 2402).

Notice is hereby given that the Fourth Liquidation and Second and Final Distribution Accounts in this Estate were confirmed on the 28th June, 1934, and a final dividend is in course of payment.

Durban, this 2nd July, 1934.

B. E. SWINBOURN, C.A. (S.A.),
Assignee.

81-84 Yorkshire House,
Field Street, Durban. 5550—6

Assigned Estate **MICHEL LOIS L'ETANG**, of Durban, chemist (No. 3044).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Accounts of the above have been lodged with the Master of the Supreme Court (Natal Provincial Division), Pietermaritzburg, and a copy with the Magistrate, Durban, where they will be for inspection for fourteen days from the date hereof.

H. L. BUZZARD,
Assignee.

Rennie's Buildings, Durban,
6th July, 1934. 5551—6

In the matter of the **CENTRAL CO-OPERATIVE TIMBER UNION, LIMITED** (in liquidation).

Notice is hereby given that the First Liquidation and Distribution Account herein will lie open for inspection at the Office of V. J. Duncan, Pine Street, Greytown, for fourteen days. All objections to these accounts must be lodged in writing with the undersigned.

C. P. HICKMAN,
Liquidator.

Greytown, 26th June, 1934. 5469—6

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Natal Provincial Division).

Pietermaritzburg,

Tuesday, 3rd day of July, 1934.

(Before the Honourable Mr. Justice Matthews, Acting Judge President.)

In the matter of an application by **FRANK EDWARD OSBORN**, Liquidator of **SERVICE AND SALES (PROPRIETARY), LIMITED** (in liquidation).

Upon the motion of Mr. L. R. Clark, Counsel for the Applicant, and upon reading the documents filed of record,

It is Ordered:

(1) That Frank Edward Osborn, the Liquidator of Service and Sales (Proprietary), Limited (in liquidation), be and he is hereby released;

(2) That Service and Sales (Proprietary), Limited, be and it is hereby dissolved;

(3) That the Liquidator be and he is hereby authorized to destroy the books and papers of Service and Sales (Proprietary), Limited, after the expiry of a period of two years from the date of this Order;

(4) That the costs of this application be paid out of the funds of the Company;

(5) That this Order be published in the *Union Government Gazette* and in a daily newspaper published and circulating in Durban within fourteen days after the date hereof.

By Order of the Court.

F. A. FREEMAN,
Acting Registrar.

Hyman & Mooney. 5650—6

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Natal Provincial Division).

Pietermaritzburg,

Tuesday, 3rd day of July, 1934.

(Before the Honourable Mr. Justice Matthews, Acting Judge President.)

In the matter of an application by **FRANK EDWARD OSBORN**, Liquidator of the **DURBAN GLASS WORKS (PROPRIETARY), LTD.** (in liquidation).

Upon the motion of Mr. L. R. Clark, Counsel for the Applicant, and upon reading the documents filed of record,

It is Ordered:

(1) That Frank Edward Osborn, the Liquidator of Durban Glass Works (Proprietary), Limited (in liquidation), be and he is hereby released;

(2) That Durban Glass Works (Proprietary), Limited, be and it is hereby dissolved;

(3) That the Liquidator be and he is hereby authorized to destroy the books and papers of Durban Glass Works (Proprietary), Limited, after the expiry of a period of two years from the date of this Order;

(4) That costs of this application be paid out of the funds of the Company;

(5) That this Order be published in the *Union Government Gazette* and in a daily newspaper published and circulating in Durban within fourteen days after the date hereof.

By Order of the Court.

F. A. FREEMAN,
Acting Registrar.

Hyman & Mooney. 5651—6

J. S. HAMILTON (PTY.), LIMITED (in voluntary liquidation) (No. C/184).

Notice is hereby given, in terms of Section 139 (2) of the Companies Act, 1926, that the Fourth Liquidation and Distribution Account of the above Company was duly confirmed on the 21st June, 1934, and that the dividends awarded thereunder are in the course of payment.

J. C. EMSLIE,
Liquidator.

6 Old Well Court,
Smith Street, Durban. 5639—6

WEENEN FARMERS' CO-OPERATIVE SOCIETY, LIMITED (in liquidation) (No. C.D. 260).

Notice is hereby given to Creditors, Shareholders and others interested that the Third Liquidation and Distribution Accounts will lie open for inspection at the Office of the Liquidator in Weenen, Natal, for a period of fourteen days from date of publication hereof and that on the expiry thereof I shall proceed to make payments in terms of the Distribution Account.

Dated at Weenen, Natal, this 28th day of June, 1934.

ROBT. M. BUCHAN,
Liquidator.

5528—6

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of **MYRA ELLEN HILL**, of Durban, to dispose of her business known as **ROSEWARNE PRIVATE HOTEL**, 67 and 69 Gillespie Street, Durban, as a going concern, with effect from 1st July, 1934.

Dated at Durban, this 29th day of June, 1934.

I. GESHEN & CO.,
Agents for parties.

Estate & Insurance Agents,
Menteith House, 328 Smith Street,
Durban. 5502—6-13

	Distrik A.	Distrik B.		District A.	District B.
Tweedegraadsgroefsnswerk	£2 5 0	£2 5 0	Second grade channelling	£2 5 0	£2 5 0
OPM. — Tweedegraadsgroefsnswerk beteken in verband met die goed- koop soorte gewone skoeisel, ge- maak van rund- en kalfsleer, n.l. alle gewone mansskoeisel, gewone damesskoene met een riempie, gibsons, oxfords en skoene in een stuk, met inbegrip van vasge- naaide werk, maar met uitslui- ting van alle skoeisel met rand- genaaide sole.			NOTE.—Second grade channelling shall mean the cheaper grades of plain footwear produced from box hide and willow hide (i.e. all men's plain footwear, ladies' plain one bars, gibsons, oxfords and whole cuts, including all stitch- downs, but excluding all welted footwear).		
(ii) Alle uitklopwerk	3 0 0	3 0 0	(ii) All pounding	3 0 0	3 0 0
(iii) Kopspykers met die hand of masjien inslaan	2 15 0	2 15 0	(iii) Hobnailing by hand and machine	2 15 0	2 15 0
(iv) Masjienskaafwerk (skoeisel met masjien-gestikte en randgenaaide sole) met inbegrip van mynwer- ker- en halfmynwerkerskoeisel, Vasspyker van boeler aan sole ...	2 15 0	2 10 0	(iv) Machine levelling (machine sewn and welted including miners' and miners' type), Stitchdown staple lasting	2 15 0	2 10 0
(v) Voegwerk (vir leesmasjien)	2 10 0	2 10 0	(v) Jointing for lasting machine	2 10 0	2 10 0
Aansit van sole met gom	2 15 0	2 15 0	Stuck-on sole attaching	2 15 0	2 15 0
(vi) (a) Hakke van hout aansit	2 15 0	2 15 0	(vi) (a) Wood heel attaching	2 15 0	2 15 0
(b) Ander hakke aansit, standaard- skroefwerk	2 10 0	2 5 0	(b) Other heel attaching, Standard screwing	2 10 0	2 5 0
(c) Binnesole afwerk	2 10 0	2 10 0	(c) Inseam trimming	2 10 0	2 10 0
(vii) (a) Herstelwerk met lees, Geheel afwerk met die hand, Uithol- en betingslagwerk, los spykers inslaan, Met masjiengestikte, gespy- kerde en genaaide sole aansit, Steke skei, Bo-stukke afwerk op soomafwerk- masjien	2 5 0	2 5 0	(vii) (a) Lasting room repair work, Methods of complete finishing by hand, Ploughing out and hand biting, Slugging, Sole attaching, machine sewn, riveted and/or riveted and stitched work, Stitch separating, Top-piece trimming on edge trimming machine	2 5 0	2 5 0
(b) Onderkante skuur, Hakke skuur, Houthakke aansit, Bekleedsel aan houthakke af- werk	2 10 0	2 10 0	(b) Bottom scouring, Heel scouring, Wood heel fitting, Wood heel flap trimming	2 10 0	2 10 0
(viii) Werk aan randgenaaide sole met boothwiel, Werk met bunk-wiel, Kruissooltjies aan voetbalskoene aansit, Binnesole sorteer, Groewe maak, Handskaafwerk, Hakke vorm, Hakke maak, Hakke saampers, Los spykers inslaan, Masjinaal gelykmaak van spyker- en/of spyker- en naaiwerk en met masjien gestikte werk, uitgeson- derd mynwerker- en halfmynwer- kerskoeisel, Masjienskaafwerk (onderwerk), Werk met masjien vir fatsoeneer van beddings aan met masjien ge- stikte werk, Beddingwielwerk, Sole en binnesole afrond, Sole van sandale, met stroppe, op Sahara-patroon, fatsoeneer, Rofmaak van sole en bo-leer vir werk wat met gom vasgeheg word, Splitswerk vir Louis-hakke, Bymekarpas van met masjien gestikte dele, Draadspykerwerk, Sole gladstryk, Soolrande afwerk op masjien vir af- werking van soolrande, Rante uitklop en skaaf, Houtwigge insit	2 0 0	2 0 0	(viii) Booth welt wheeling, Bunk wheeling, Football boot barring, Gemming insoles, Grooving, Hand levelling, Heel breasting, Heel building, Heel compressing, Loose nailing, Machine levelling for riveted and/ or riveted and stitched work and stitchdowns, excluding miners' and miners' type, Machine skiving (bottom stock), Seat moulding machine for stitch- downs, Seat wheeling, Sole and insole rounding, Sole moulding thonged sandals, Sahara pattern, Sole and upper roughening for stuck on work, Splitting for Louis heels, Stitchdown assembling, String nailing, Top ironing, Top-piece trimming on top-piece trimming machine, Welt butting and skiving, Wood pegging	2 0 0	2 0 0
(ix) (a) Borsel, Leeste afhaal, Hakke bedek, Beddings spyker, Nommers sorteer en punte her- stel, Spykers in agterstukke slaan (waar hoogstens vyf spykers gebruik word), Neusstukke en hakke afwerk ...	1 15 0	1 15 0	(ix) (a) Brushing, Getting off, Heel covering, Seat nailing, Sizing and tip repairing, Tacking backs (where not more than five tacks are used), Toe and/or heel tipping	1 15 0	1 15 0
(b) Onderskoen opvul, Groewe sluit, Gedrewe werk op sole doen, Rante opwerk, Gedrewe werk, Voer van masjien gebruik om hakke aan te sit, Poleer en skoonmaak met die hand, Hakke bysny, Swartmaak en kleur, Vasspyker van binnesole, Band op binnesole sit, Vasspyker van sooltjies, Opvul,			(b) Bottom filling, Channel closing, Crow wheeling, Edge raising, Embossing, Feeding heel attaching machine, Hand polishing and cleaning, Heel breast cornering, Inking and staining, Insole tacking, Insole taping, Lift tacking, Padding,		

Distrik A. Distrik B.

Vasplak en insit van stywe materiaal in bo-leer en neusstuk,
Insit en uithaal van leeste,
Bedien van masjien gebruik om beddings te fatsoeneer,
Beddings rondmaak,
Middel en brug afwerk,
Gelykmaak van sool aan binnekant,
Sole en binnesole modelleer,
Werk met soolgradeermasjien,
Sole dunner maak (onderwerk),
Sole splits,
Groefsnij in sole,
Gomlastieklym aansmeer,
Vasspyker van sole of pas van deurloopsole,
Stempel,
Spykers uittrek (met die hand of masjien),
Bo-leer onderom aan leeste vasspyker (aanmeekaarstikwerk),
Bo-stuk aan oorleer of sandale vasspyker,
Spykers van bo-leer uittrek,
Bo-leer afwerk (maakafdeling),
Middel en brug van randsool bewerk,
Randsool skaaf en splits,
Randsool en neusstuk uitklop,
Met draad vasnaai (behalwe vasnaai van sole)
£1 10 0 £1 10 0

(x) Handleeswerk:

(a) Volwassenes werksaam by handleeswerk aan skoeisel van split- en kalfsleer maar met uitsondering van mynwerker- en halfmynwerkerskoeisel	2 15 0	2 15 0
(b) Aanmeekaargestikte bo-leer met die hand op lees vasstik	2 0 0	2 0 0
Bankwerk met die hand, soos vasspyker en sole en/of hakke met die hand aansit	2 0 0	2 0 0
(c) Persone werksaam by handleeswerk aan mynwerker- en halfmynwerkerskoeisel	4 0 0	4 0 0

H. LEERLINGE.

Manlikes. Vroulikes.

	s. d.	s. d.
Vir die eerste ses maande ervaring ...	15 0	15 0
Vir die tweede ses maande ervaring ...	17 6	17 6
Vir die derde ses maande ervaring ...	20 0	20 0
Vir die vierde ses maande ervaring ...	22 6	22 6
Vir die vyfde ses maande ervaring ...	25 0	25 0
Vir die sesde ses maande ervaring ...	27 6	27 6
Vir die sewende ses maande ervaring ...	32 6	32 6
Vir die agste ses maande ervaring ...	37 6	37 6
Vir die negende ses maande ervaring ...	42 6	42 6
Vir die tiende ses maande ervaring ...	52 6	—
Vir die elfde ses maande ervaring ...	65 0	—

Onderworpe aan die voorwaarde dat 'n leerling werksaam in 'n klas werk, waarvoor 'n laer loon as 65s. in die geval van volwasse manne, en 42s. 6d., in die geval van volwasse vroue voorgeskryf word, solank as hy in sodanige klas werk in diens is, nie geregtig sal wees om meer as sodanige voorgeskrewe loon te eis nie.

Volwasse vroue kan, teen die lone hierbo voorgeskryf vir leerlinge, in die Sluitafdeling en die Skoenkamer in diens geneem word.

Ondanks die woordbepaling van „volwassene” in artikel 1, kan 'n leerling, wat in 'n nie-vakleerlingskapsgebied in enige aangewese beroep in diens is, nie voordat hy 22 jaar oud is die loon vir 'n volwassene eis nie, ingeval hy nie die leertermyn voltooi het voordat hy 22 jaar oud is nie.

I. SKOEISEL VAN SEILDOEK VAN DIE PLIMSOLL-, TENNIS- OF GYMNASIUMSOORT, DIE SOLE WAARVAN GEHEELENAL VAN GOMLASTIEK IS.

Distrik A. Distrik B.

1. LONE.

(i) Afmerk en/of sny	£4 0 0	£4 0 0
Sole sny uit gomlastiek	4 0 0	4 0 0
Sole naai	4 0 0	4 0 0
Masjienleeswerk	4 0 0	4 0 0
Masjienleeswerk, alleen beddings en bo-leer	3 10 0	3 10 0
(ii) Sole met masjien aansit	2 10 0	2 10 0
(iii) Alle ander perssnijwerksaamhede ...	2 7 6	2 7 6
(iv) Sluit	1 10 0	1 10 0
Handleeswerk	1 10 0	1 10 0
Sole met die hand aansit	1 10 0	1 10 0
Assistent	1 10 0	1 10 0
Alle ander werksaamhede	1 10 0	1 10 0

District A. District B.

Pasting and inserting stiffeners and toepuffs,
Putting on and taking off lasts,
Seat rounding,
Shanking and waist reducing,
Socking,
Sole and insole moulding,
Sole grading machine,
Sole reducing (bottom stock department),
Sole splitting,
All sole laying,
Solutioning,
Sole tacking or sole fitting throughs and runs,
Stamping,
Tack pulling (by hand or machine),
Tacking bottom stock to lasts (stitchdown work),
Tacking top pieces on stitchdowns and sandals,
Upper stapling,
Upper trimming (making department),
Welt shank reducing,
Welt skiving and splitting,
Welt and toe beating,
Wire grip tacking (other than sole attaching)
£1 10 0 £1 10 0

(x) Hand Lasting:

(a) Adults employed on hand lasting footwear made from split and kip, excluding miners' and miners' type	2 15 0	2 15 0
(b) Hand lasting seats of stitchdowns Bench work, such as riveting, putting on soles and/or heels by hand	2 0 0	2 0 0
(c) Persons engaged on hand lasting on miners' and miners' type footwear	4 0 0	4 0 0

H. LEARNERS.

Males. Females.

	s. d.	s. d.
For the first six months of experience ...	15 0	15 0
For the second six months of experience ...	17 6	17 6
For the third six months of experience ...	20 0	20 0
For the fourth six months of experience ...	22 6	22 6
For the fifth six months of experience ...	25 0	25 0
For the sixth six months of experience ...	27 6	27 6
For the seventh six months of experience ...	32 6	32 6
For the eighth six months of experience ...	37 6	37 6
For the ninth six months of experience ...	42 6	42 6
For the tenth six months of experience ...	52 6	—
For the eleventh six months of experience ...	65 0	—

Subject to the condition that a learner who is engaged on an operation for which a wage of less than 65s. in the case of male adult and 42s. 6d. in the case of female adults is prescribed, shall not, while employed on such operation, be entitled to claim more than such prescribed wage.

Adult females may be employed in the Closing Department and the Shoe Room at the wages prescribed above for learners.

Notwithstanding the definition of "adult" in Section 1, a learner in a non-apprenticeship area, employed in any designated trade, may not claim the wage for an adult until he reaches the age of 22 years, if he has not completed the period of learnership prior to reaching 22 years of age.

1. COTTON CANVAS FOOTWEAR OF THE PLIMSOLL, TENNIS, OR GYMNASIUM TYPE, THE SOLES OF WHICH ARE MADE WHOLLY OF RUBBER.

District A. District B.

1. WAGES.

(i) Marking and/or cutting	£4 0 0	£4 0 0
Sole cutting from rubber	4 0 0	4 0 0
Sole sewing	4 0 0	4 0 0
Machine lasting	4 0 0	4 0 0
Machine lasting, seats and sides only	3 10 0	3 10 0
(ii) Sole attaching by machine	2 10 0	2 10 0
(iii) All other press cutting operations ...	2 7 6	2 7 6
(iv) Closing	1 10 0	1 10 0
Hand lasting	1 10 0	1 10 0
Sole attaching by hand	1 10 0	1 10 0
Table hand	1 10 0	1 10 0
All other operations	1 10 0	1 10 0

2. LEERLINGSKAP.

Die lone betaalbaar aan leerlinge is soos in H van hierdie Deel gespesifiseer.

J. VILT-PANTOFFELS.

1. LONE.

	Distrik A.		Distrik B.	
A. Afdeling waar bo-leer gesny word—				
Sny van bo-leer	£4	0 0	£4	0 0
Sny van binnesole	2	15 0	2	15 0
Bymekaarpas van bo-leerstukke ...	1	10 0	1	10 0
B. Masjienstik-afdeling—				
(i) Neusstukke, Boordjies, Nate	2	2 6	2	2 6
(ii) Tonge, Binnesole, Stopsel, Stroppe	1	10 0	1	10 0
C. Sole- en hakke-afdeling—				
(i) Sny van sole	4	0 0	4	0 0
(ii) Binnesole, sooltjies en bostukke sny	2	2 6	2	2 6
(iii) Stempel	1	10 0	1	10 0
D. Maakafdeling—				
(i) Omdraaiwerk aan pantoffels ...	3	10 0	3	10 0
(ii) Stoom en met uitklophamer fatsoeneer, Draadspykerwerk	2	0 0	2	0 0
(iii) Groefsnwywerk— Met die hand gelykmaak, Hakke aansit, Spykers in agterstukke slaan, Pantoffels omkeer	1	10 0	1	10 0
E. Afwerk-afdeling— Hakke afwerk	3	0 0	3	0 0
F. Skoenkamer-afdeling— Sole afwerk, Veters insit, Lym aansmeer, In dose verpak, Etiketette aanplak	1	10 0	1	10 0

2. LEERLINGSKAP.

Die lone betaalbaar aan leerlinge is soos voorgeskryf in H van hierdie Deel.

K. ANDER MINDERJARIGES.

	Distrik A.		Distrik B.	
Minderjariges in werk waarvoor nie in hierdie Aanhangsel lone voorgeskryf is nie	£0	15 0	£0	15 0

DEEL III.

SPESIALE BEPALINGS VAN TOEPASSING OP DIE AFDELING VIR ALGEMENE LEERGOEDERE VAN DIE LEERNYWERHEID.

A. REISBENODIGDHEDE.

Deur die hele Unie van Suid-Afrika.

1. Leer-reisbenodigdhede:

(i) Voorman	£5	10 0
'n Voorman is 'n persoon wat belas is met die toesig oor die afdeling en uitsluitlik daarin werksaam is.		
(ii) Manlike persone in diens in verband met die vervaardiging van reisbenodigdhede, waarvan leer die hoofbestanddeel is, aan ander werksaamhede as wat in (iii) en (iv) hiervan gespesifiseer is:—		
Vir die eerste ses maande ervaring	1	2 6
Vir die tweede ses maande ervaring	1	7 6
Vir die derde ses maande ervaring	1	15 0
Vir die vierde ses maande ervaring	2	2 6
Vir die vyfde ses maande ervaring	2	12 6
Vir die sesde ses maande ervaring	3	5 0
Vir die volgende drie maande ervaring ...	3	10 0
Vir die volgende drie maande ervaring ...	3	15 0
Vir die volgende drie maande ervaring ...	4	0 0
Vir die volgende drie maande ervaring ...	4	5 0
Daarna	4	10 0
(iii) Persone, wat masjiene om hoeke te stik, of ander masjiene gebruik vir dergelike werk, bedien—		
Vir die eerste ses maande ervaring	1	10 0
Vir die tweede ses maande ervaring	2	0 0
Vir die derde ses maande ervaring	2	10 0
Vir die vierde ses maande ervaring	3	0 0
Daarna	3	5 0
(iv) Persone, wat rygmasjiene, of ander masjiene gebruik vir dergelike werk, bedien—		
Vir die eerste ses maande ervaring	1	4 0
Vir die tweede ses maande ervaring	1	12 0
Vir die derde ses maande ervaring	2	0 0
Daarna	2	10 0

2. LEARNERSHIP.

The wages payable to learners shall be those specified in H of this Part.

J. FELT SLIPPERS.

1. WAGES.

	District A.		District B.	
A. Upper cutting department—				
Upper cutting	£4	0 0	£4	0 0
Sock cutting	2	15 0	2	15 0
Upper assembling	1	10 0	1	10 0
B. Machining department—				
(i) Toe caps, Collars, Seams	2	2 6	2	2 6
(ii) Tongues, Socks, Pads, Binding	1	10 0	1	10 0
C. Rough stuff department—				
(i) Sole cutting	4	0 0	4	0 0
(ii) Insole cutting and lift and top piece cutting	2	2 6	2	2 6
(iii) Stamping	1	10 0	1	10 0
D. Making Department—				
(i) Slipper turn-sewing	3	10 0	3	10 0
(ii) Steaming and blocking into shape, Slugging	2	0 0	2	0 0
(iii) Channelling, Hand levelling, Heel attaching, Tacking backs, Slipper turning	1	10 0	1	10 0
E. Finishing department— Heel trimming	3	0 0	3	0 0
F. Shoe room department— Somming, Ribboning, Solutioning, Boxing, Labelling	1	10 0	1	10 0

2. LEARNERSHIP.

The wages payable to learners shall be those specified in H of this part.

K. OTHER MINORS.

	District A.		District B.	
Minors employed on occupations for which wages have not been prescribed in this Part	£0	15 0	£0	15 0

PART III.

SPECIAL PROVISIONS APPLICABLE TO GENERAL LEATHER GOODS SECTION OF THE LEATHER INDUSTRY.

A. TRAVELLING REQUISITES DEPARTMENT.

Throughout the Union of South Africa.

1. Travelling Requisites, Leather:

(i) Foreman	£5	10 0
A foreman is a person who is in charge of and solely employed in the department.		
(ii) Male persons employed in the manufacture of travelling requisites of which the principal component is leather on operations other than those specified in (iii) and (iv) hereof—		
For the first six months of experience ...	1	2 6
For the second six months of experience ...	1	7 6
For the third six months of experience ...	1	15 0
For the fourth six months of experience ...	2	2 6
For the fifth six months of experience ...	2	12 6
For the sixth six months of experience ...	3	5 0
For the next three months of experience...	3	10 0
For the next three months of experience...	3	15 0
For the next three months of experience...	4	0 0
For the next three months of experience...	4	5 0
Thereafter	4	10 0
(iii) Persons employed on corner stitching machines or other machines used for a similar class of work—		
For the first six months of experience...	1	10 0
For the second six months of experience ...	2	0 0
For the third six months of experience ...	2	10 0
For the fourth six months of experience ...	3	0 0
Thereafter	3	5 0
(iv) Persons employed on backing-up machines or other machines used for a similar class of work—		
For the first six months of experience...	1	4 0
For the second six months of experience ...	1	12 0
For the third six months of experience ...	2	0 0
Thereafter	2	10 0

*Deur die hele
Unie van
Suid-Afrika.*

(v) Vroulike persone in diens in verband met ander werksaamhede as dié wat in (iii) en (iv) gespesifiseer is—	
Vir die eerste ses maande ervaring ...	£1 0 0
Vir die tweede ses maande ervaring ...	1 5 0
Vir die derde ses maande ervaring ...	1 10 0
Vir die vierde ses maande ervaring ...	1 15 0
Daarna ...	2 2 6

2. Reisbenodigdhede (vesel- en met vesel bedekte koffers):

(i) Manlike persone in diens in verband met die vervaardiging en/of sny van vesel- en/of met vesel bedekte koffers—	
Vir die eerste ses maande ervaring ...	1 2 6
Vir die tweede ses maande ervaring ...	1 10 0
Vir die derde ses maande ervaring ...	1 17 6
Vir die vierde ses maande ervaring ...	2 5 0
Vir die vyfde ses maande ervaring ...	2 15 0
Daarna ...	3 10 0

(ii) Vroulike persone in diens in verband met die vervaardiging en/of sny van vesel- en met vesel bedekte koffers—	
Vir die eerste ses maande ervaring ...	1 0 0
Vir die tweede ses maande ervaring ...	1 5 0
Vir die derde ses maande ervaring ...	1 10 0
Vir die vierde ses maande ervaring ...	1 15 0
Daarna ...	2 2 6

3. Reisbenodigdhede (behalve leer-reisbenodigdhede en/of vesel- en met vesel bedekte koffers)—

(i) Persone wat meganies gedrewe rotasiesny-masjiene bedien—	
Vir die eerste ses maande ervaring ...	2 10 0
Daarna ...	4 10 0

(ii) Persone, wat masjiene om hoeke te stik, of ander masjiene gebruik vir dergelike werk, bedien—	
Vir die eerste ses maande ervaring ...	1 10 0
Vir die tweede ses maande ervaring ...	2 0 0
Vir die derde ses maande ervaring ...	2 10 0
Vir die vierde ses maande ervaring ...	3 0 0
Daarna ...	3 5 0

(iii) Persone, wat rygmasjiene, of ander masjiene gebruik vir dergelike werk, bedien—	
Vir die eerste ses maande ervaring ...	1 4 0
Vir die tweede ses maande ervaring ...	1 12 0
Vir die derde ses maande ervaring ...	2 0 0
Daarna ...	2 10 0

(iv) Manlike persone in diens in verband met ander werksaamhede as dié wat in (i), (ii) en (iii) gespesifiseer is—	
Vir die eerste ses maande ervaring ...	1 2 6
Vir die tweede ses maande ervaring ...	1 7 6
Vir die derde ses maande ervaring ...	1 12 6
Vir die vierde ses maande ervaring ...	2 0 0
Vir die vyfde ses maande ervaring ...	2 10 0
Vir die sesde ses maande ervaring ...	3 0 0
Daarna ...	3 10 0

(v) Vroulike persone in diens in verband met ander werksaamhede as dié wat in (i), (ii) en (iii) gespesifiseer is—	
Vir die eerste ses maande ervaring ...	1 0 0
Vir die tweede ses maande ervaring ...	1 5 0
Vir die derde ses maande ervaring ...	1 10 0
Vir die vierde ses maande ervaring ...	1 15 0
Daarna ...	2 2 6

B. SAALMAKERY.

(i) Voorman ...	6 0 0
'n Voorman is 'n arbeider wat belas is met die toesig oor die afdeling en wat uitsluitlik daarin werksaam is.	

(ii) Manlike persone in diens in verband met die vervaardiging van bruin saals by ander werksaamhede as wat in (iv) en (v) hierin gespesifiseer is—	
Vir die eerste ses maande ervaring ...	1 0 0
Vir die tweede ses maande ervaring ...	1 2 6
Vir die derde ses maande ervaring ...	1 5 0
Vir die vierde ses maande ervaring ...	1 7 6
Vir die vyfde ses maande ervaring ...	1 12 6
Vir die sesde ses maande ervaring ...	1 17 6
Vir die volgende drie maande ervaring ...	2 2 6
Vir die volgende drie maande ervaring ...	2 7 6
Vir die volgende drie maande ervaring ...	2 15 0
Vir die volgende drie maande ervaring ...	3 2 6
Daarna—	
Indien eerstegraad ...	5 0 0
Indien tweedegraad ...	4 4 0

*Throughout the
Union of
South Africa.*

(v) Female persons employed on any other operations other than those specified in (iii) and (iv)—	
For the first six months of experience ...	£1 0 0
For the second six months of experience ...	1 5 0
For the third six months of experience ...	1 10 0
For the fourth six months of experience ...	1 15 0
Thereafter ...	2 2 6

2. Travelling Requisites (Fibre and Fibre-covered Trunks):

(i) Male persons employed in the manufacture and/or cutting of fibre and/or fibre-covered trunks—	
For the first six months of experience ...	1 2 6
For the second six months of experience ...	1 10 0
For the third six months of experience ...	1 17 6
For the fourth six months of experience ...	2 5 0
For the fifth six months of experience ...	2 15 0
Thereafter ...	3 10 0

(ii) Female persons employed in the manufacture and/or cutting of fibre and/or fibre-covered trunks—	
For the first six months of experience ...	1 0 0
For the second six months of experience ...	1 5 0
For the third six months of experience ...	1 10 0
For the fourth six months of experience ...	1 15 0
Thereafter ...	2 2 6

3. Travelling Requisites (other than leather travelling requisites and fibre or fibre-covered trunks):

(i) Persons employed on rotary guillotine machines worked by power—	
For the first six months of experience ...	2 10 0
Thereafter ...	4 10 0

(ii) Persons employed on corner stitching machines or other machines used for a similar class of work—	
For the first six months of experience ...	1 10 0
For the second six months of experience ...	2 0 0
For the third six months of experience ...	2 10 0
For the fourth six months of experience ...	3 0 0
Thereafter ...	3 5 0

(iii) Persons employed on backing-up machines or other machines used for a similar class of work—	
For the first six months of experience ...	1 4 0
For the second six months of experience ...	1 12 0
For the third six months of experience ...	2 0 0
Thereafter ...	2 10 0

(iv) Male persons employed on any operation other than those specified in (i), (ii) and (iii)—	
For the first six months of experience ...	1 2 6
For the second six months of experience ...	1 7 6
For the third six months of experience ...	1 12 6
For the fourth six months of experience ...	2 0 0
For the fifth six months of experience ...	2 10 0
For the sixth six months of experience ...	3 0 0
Thereafter ...	3 10 0

(v) Female persons employed on any operation other than those specified in (i), (ii) and (iii)—	
For the first six months of experience ...	1 0 0
For the second six months of experience ...	1 5 0
For the third six months of experience ...	1 10 0
For the fourth six months of experience ...	1 15 0
Thereafter ...	2 2 6

B. SADDLERY DEPARTMENT.

(i) Foreman ...	6 0 0
A foreman is a person who is in charge of and solely employed in the department.	

(ii) Male persons employed in the manufacture of brown saddles on operations other than those specified in (iv) and (v) hereof—	
For the first six months of experience ...	1 0 0
For the second six months of experience ...	1 2 6
For the third six months of experience ...	1 5 0
For the fourth six months of experience ...	1 7 6
For the fifth six months of experience ...	1 12 6
For the sixth six months of experience ...	1 17 6
For the next three months of experience ...	2 2 6
For the next three months of experience ...	2 7 6
For the next three months of experience ...	2 15 0
For the next three months of experience ...	3 2 6
Thereafter—	
If first grade ...	5 0 0
If second grade ...	4 4 0

*Deur die hele
Unie van
Suid-Afrika.*

*Throughout the
Union of
South Africa.*

Indien derdegraad ... £3 12 6

„Eerstegraad” beteken ’n persoon werksaam in verband met die maak van Imperiale Offisiërsaals, saals geheelenal van van varkleer, Universal-saas en/of alle saals volgens spesiale bestelling gemaak.

„Tweedegraad” beteken ’n persoon werksaam in verband met die maak van Australiese veeboer-, boer-, jag-, en cefensaals en/of alle saals met gevulde voering.

„Derdegraad” beteken ’n persoon werksaam in verband met die maak van drierysaals met gebonde voering.

(iii) Vrouelike persone in diens in verband met die vervaardiging van bruin saals by ander werksaamhede as wat in (iv) en (v) hierin gespesifiseer is—

Vir die eerste ses maande ervaring ...	1 0 0
Vir die tweede ses maande ervaring ...	1 2 6
Vir die derde ses maande ervaring ...	1 5 0
Vir die vierde ses maande ervaring ...	1 7 6
Vir die vyfde ses maande ervaring ...	1 10 0
Daarna ...	1 15 0

(iv) Naaiers, stikkers en masjiniste—

Vir die eerste ses maande ervaring ...	1 0 0
Vir die tweede ses maande ervaring ...	1 2 6
Vir die derde ses maande ervaring ...	1 5 0
Vir die vierde ses maande ervaring ...	1 10 0
Vir die vyfde ses maande ervaring ...	1 15 0
Daarna ...	2 2 6

(v) Perssnyers wat perssnymasjiene bedien—

Vir die eerste ses maande ervaring ...	1 5 0
Vir die tweede ses maande ervaring ...	1 10 0
Vir die derde ses maande ervaring ...	2 0 0
Vir die vierde ses maande ervaring ...	2 10 0
Daarna ...	3 0 0

C. AFDELING ALGEMENE GOEDERE.

OPM.—„Goedere” beteken tuie, tooms, kamaste en ander goedere, wat nie in A en B gespesifiseer is nie en waarvan leer die enigste of ’n bestanddeel is.

(i) Snyers—

Eerstegraad ...	4 5 0
Tweedegraad ...	2 10 0

„Eerstegraad” beteken ’n persoon, met meer as drie jaar ervaring, wat in diens is in verband met die sny met die hand van alle soorte tuie, tooms en/of kamaste waarvan leer die enigste of ’n bestanddeel is.

„Tweedegraad” beteken ’n persoon, met meer as twee jaar ervaring, wat in diens is in verband met die sny met die hand van goedere (behalwe dié gespesifiseer onder „eerstegraad”) waarvan leer die enigste of ’n bestanddeel is.

(ii) Perssnyer (met meer as twee-en-eenhalfjaar ervaring) wat ’n perssnymasjiene bedien ... 3 0 0

(iii) Bereiers en/of afwerkers—

Eerstegraad ...	3 5 0
Tweedegraad ...	2 2 6

„Eerstegraad” beteken ’n persoon, met meer as twee-en-eenhalfjaar ervaring, wat werksaam is in verband met die berei en/of afwerk van alle soorte tuie, tooms en/of kamaste waarvan leer die enigste of ’n bestanddeel is.

„Tweedegraad” beteken ’n persoon, met meer as anderhalfjaar ervaring, wat in diens is in verband met die berei en/of afwerk van goedere (behalwe dié gespesifiseer onder „eerstegraad”) waarvan leer die enigste of ’n bestanddeel is.

OPM.—Onder berei en/of afwerk is inbegrepe ander werksaamhede as dié wat in (i), (ii), (iv), (v) en (vi) gespesifiseer is asook die fatsoeneer van kamaste met die hand of masjiene.

(iv) Masjiniste—

Eerstegraad ...	2 17 6
Tweedegraad ...	2 2 6

„Eerstegraad” beteken ’n persoon met meer as twee jaar ervaring, wat werksaam is in verband met masjienstikwerk aan enige soorte tuie, tooms en/of kamaste waarvan leer die enigste of ’n bestanddeel is.

„Tweedegraad” beteken ’n persoon, met meer as anderhalfjaar ervaring, wat werksaam is in verband met masjienstikwerk aan goedere (behalwe dié gespesifiseer onder „eerstegraad”) waarvan leer die enigste of ’n bestanddeel is.

(v) Stikkers (na anderhalfjaar ervaring) ... 2 0 0

If third grade ... £3 12 6

“First grade” means a person who is employed in the making of Imperial officers’, all-over pigskin, universal saddles and/or all special saddles to order.

“Second grade” means a person who is employed in the making of Australian stockman, Boer, hunting, exercise saddles and/or all quilted panel saddles.

“Third grade” means a person who is solely employed in the making of three-row saddles with bound panels.

(iii) Female persons employed in the manufacture of brown saddles on operations other than those specified in (iv) and (v) hereof—

For the first six months of experience ...	1 0 0
For the second six months of experience ...	1 2 6
For the third six months of experience ...	1 5 0
For the fourth six months of experience ...	1 7 6
For the fifth six months of experience ...	1 10 0
Thereafter ...	1 15 0

(iv) Seamers, stitchers and machinists—

For the first six months of experience ...	1 0 0
For the second six months of experience ...	1 2 6
For the third six months of experience ...	1 5 0
For the fourth six months of experience ...	1 10 0
For the fifth six months of experience ...	1 15 0
Thereafter ...	2 2 6

(v) Press cutters employed on press-cutting machines—

For the first six months of experience ...	1 5 0
For the second six months of experience ...	1 10 0
For the third six months of experience ...	2 0 0
For the fourth six months of experience ...	2 10 0
Thereafter ...	3 0 0

C. GENERAL GOODS DEPARTMENT.

NOTE.—“Goods” means harness, bridles, leggings and other goods not specified in A and B of which leather forms the whole or a component part.

(i) Cutters—

First grade ...	4 5 0
Second grade ...	2 10 0

“First grade” means a person with more than three years’ experience employed on cutting by hand any class of harness, bridles and/or leggings of which leather forms the whole or a component part.

“Second grade” means a person with more than two years’ experience employed on cutting by hand goods (other than those specified under “first grade”) of which leather forms the whole or a component part.

(ii) Press cutters (with more than two-and-a-half years’ experience) employed on press-cutting machines ... 3 0 0

(iii) Preparers and/or finishers—

First grade ...	3 5 0
Second grade ...	2 2 6

“First grade” means a person with more than two-and-a-half years’ experience employed on preparing and/or finishing any class of harness, bridles and/or leggings, of which leather forms the whole or a component part.

“Second grade” means a person with more than one-and-a-half years’ experience employed on preparing and/or finishing goods (other than those specified under “first grade”) of which leather forms the whole or a component part.

NOTE.—Preparing and/or finishing means operations other than those specified in (i), (ii), (iv), (v) and (vi) and includes agging blocking by hand or mechanically.

(iv) Machinists—

First grade ...	2 17 6
Second grade ...	2 2 6

“First grade” means a person with more than two years’ experience employed on machining any class of harness, bridles and/or leggings, of which leather forms the whole or a component part.

“Second grade” means a person with more than one-and-a-half years’ experience employed on machining goods (other than those specified under “first grade”) of which leather forms the whole or a component part.

(v) Stitchers (after one-and-a-half years’ experience) ... 2 0 0

	<i>Deur die hele Unie van Suid-Afrika.</i>
(vi) Persone werksaam in verband met die kleur, vou, aanbring van klinknaels, maak van gate, afvryf en afsny van steke (na een jaar ervaring)	£1 10 0
(vii) Persone wat in verband met die werksaamhede of bedrywe opgenoem in (i), (ii), (iii), (iv), (v) en (vi) in diens is en wat minder as die daarin gespesifiseerde ervaring het—	
Vir die eerste ses maande ervaring	0 17 6
Vir die tweede ses maande ervaring	1 2 6
Vir die derde ses maande ervaring	1 10 0
Vir die vierde ses maande ervaring	2 0 0
Vir die vyfde ses maande ervaring	2 15 0
Vir die sesde ses maande ervaring	3 10 0

OPM.—In verband met (vii).—'n Persoon in diens in verband met 'n werksaamheid waarvoor 'n laer weeklikse loon as £3. 10s. voorgeskryf is, is nie, solank as hy in verband met sodanige werksaamheid in diens is, tot 'n hoër loon as sodanige voorgeskrewe loon geregtig nie.

DEEL IV.

SPESIALE BEPALINGS VAN TOEPASSING OP DIE LEERLOOIAFDELING VAN DIE LEERNYWERHEID.

*Deur die hele
Unie van
Suid-Afrika.*

A. Geskoolde Werk—

- (i) Bedieners van leersplitsmasjiene, werksaam by die stel en verstels van splitsmasjiene en wat splitswerksaamhede met leer in die kalk of gelooide leer of met leer in die kalk sowel as aan gelooide leer verrig £5 0 0
- (ii) Bedieners van skaafmasjiene, werksaam by die stel en verstel van masjiene en die skaaf van goedere tot die vereiste dikte 4 10 0

B. Halfgeskoolde Werk—

- (i) Bedieners van skaafmasjiene werksaam by die verstel van masjiene en/of die skoonmaak van leer 3 5 0
- 'n Persoon in diens in verband met meer as een van die werksaamhede gespesifiseer in paragraaf B (iii) hiervan, moet, as hy na werk in verband met die werksaamhede gespesifiseer in hierdie paragraaf verplaas word, teen onderstaande lone betaal word—
- Vir die eerste ses maande ervaring 1 18 0
- Vir die tweede ses maande ervaring 2 8 0
- Vir die derde ses maande ervaring 2 18 0
- Daarna 3 5 0
- (ii) Eerstegraadsassistent, d.w.s. arbeiders wat leer met die hand poleer, witmaak of skaaf 3 0 0
- (iii) Assistent (behalwe dié wat as eerstegraads bestempel word) wat leerbereiersgereedskap of geïmproviseerde leerbereiersgereedskap vir enige soort leer hanteer.
- Persone werksaam by swartmaak, kleur, verf en sagmaak, Kalkpitwerkers, Bedieners van looimasjiene wat nie in A (i) en (ii) en B (i) hierbo gespesifiseer is nie ... 1 18 0
- Minderjariges:
- Vir die eerste ses maande ervaring 1 3 6
- Vir die tweede ses maande ervaring 1 5 6
- Vir die derde ses maande ervaring 1 11 0
- Daarna 1 18 0

C. Ongeskoolde Werk—

- (i) Velkrappers 1 5 0
- (ii) Alle persone wat nie anders gespesifiseer word nie, met inbegrip van diegenes werksaam by die was van vleiskante van velle en natmaak van sooldeer en natmaak van chroom-oordeer ... 1 2 0
- OPM.—Aanbring van olie kan as ongeskoolde werk geklassifiseer word.
- (iii) Minderjariges wat alleen by die spalk van huide of velle in diens is 0 18 0
- OPM.—„Spalk” beteken vasspyker van huide of velle aan rekplanke, die verwyder van huide of velle van planke en die versamel en regslaan van die nodige spykers en planke.

D. Minderjariges, wat in werksaamhede gespesifiseer in A, B en C (i) en (ii) te werk gestel word, moet teen die lone voorgeskryf vir sodanige werksaamhede betaal word.

* No. 951.]

[13 Julie 1934.]

GOEWERMENSKENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL NEGE VAN DIE „NIJVERHEID VERZOENINGS WET, 1924”, SOOS GEWYSIG

KOMMERSIELE DISTRIBUSIEBEDRYF, KIMBERLEY.

Ek, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister van Arbeid, publiseer hierby, in die oortuiging dat die partye by die Ooreenkoms, wat verskyn as 'n Skedule hiervan, die Kommersiële Distribusiebedryf in die hieronderbepaalde

*Throughout the
Union of
South Africa.*

- (vi) Persons employed on staining, creasing, riveting, punching, rubbing up and thread cutting (after one year's experience) £1 10 0
- (vii) Persons employed on the operations or occupations enumerated in (i), (ii), (iii), (iv), (v), and (vi) who have had less than the experience specified therein—
- For the first six months of experience 0 17 6
- For the second six months of experience 1 2 6
- For the third six months of experience 1 10 0
- For the fourth six months of experience 2 0 0
- For the fifth six months of experience 2 15 0
- For the sixth six months of experience 3 10 0

NOTE to (vii).—Any person who is employed on an operation for which a weekly wage of less than £3. 10s. is prescribed shall not, while he continues to be employed on such operation, be entitled to a higher wage than such prescribed wage.

PART IV.

SPECIAL PROVISIONS APPLICABLE TO THE TANNING SECTION OF THE LEATHER INDUSTRY.

*Throughout the
Union of
South Africa.*

A. Skilled Operations.

- (i) Persons employed on splitting machines in setting and in making adjustments to splitting machines and splitting either in the lime or tanned conditions or both £5 0 0
- (ii) Persons employed on shaving machines, engaged in adjusting machines and when instructed to use a gauge for shaving goods to a definite substance 4 10 0

B. Semi-skilled Operations.

- (i) Persons employed on shaving machines in adjusting machines and/or cleaning leather ... 3 5 0
- A person engaged in one or more of the operations specified in paragraph B (iii) hereof shall, if transferred to be employed upon the operations specified in this paragraph, be paid at the following rates of wages:—
- For the first six months of experience 1 18 0
- For the second six months of experience 2 8 0
- For the third six months of experience 2 18 0
- Thereafter 3 5 0
- (ii) First grade table hands, i.e. hand buffers and whiteners and hand shavers 3 0 0
- (iii) Table hands (other than first grade) who use curriers' tools or improvised curriers' tools on any class of leather.
- Persone employed on blackening, staining, pigmenting and seasoning.
- Lime yard fleshers.
- Persone employed on tannery machines not specified in A (i) and (ii) and B (i) above ... 1 18 0
- Minors:—
- For the first six months of experience 1 3 6
- For the second six months of experience 1 5 6
- For the third six months of experience 1 11 0
- Thereafter 1 18 0

C. Unskilled Operations.

- (i) Scudders 1 5 0
- (ii) All persons not otherwise specified, including those employed on the flesh washing and damping of sole leather and on damping chrome upper leather 1 2 0
- NOTE.—Oiling may be classed as unskilled work.
- (iii) Minors employed on tacking only 0 18 0
- NOTE.—“Tacking” means the attaching of hides or skins to the straining boards, the removal of hides or skins from the boards and the collecting and straightening of the necessary nails and boards.

D. Minors employed on operations under A, B, and C (i) and (ii) shall be paid the wages prescribed for such operations.

* No. 951.]

[13th July, 1934.]

GOVERNMENT NOTICE UNDER SECTION NINE OF THE INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1924, AS AMENDED.

COMMERCIAL DISTRIBUTIVE TRADE, KIMBERLEY.

I, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister of Labour, being satisfied that the parties to the Agreement appearing as a Schedule hereto are sufficiently representative of the Commercial Distributive Trade in the area specified here-

gebied in voldoende mate verteenwoordig, die genoemde Ooreenkoms (van die bepalings waarvan die „Commercial Distributive Trade Industrial Council, Kimberley” my ’n opgaaf gestuur het) ingevolge subartikel (1) (b) van artikel nege van die „Nijverheid Verzoenings Wet, 1924”, soos gewysig, en verklaar ingevolge genoemde artikel dat, vanaf 23 Julie 1934, en vir die termyn wat eindig op 22 Julie 1935, die bepalings van genoemde Ooreenkoms bindend is op die partye daarby en op die werkgewers en arbeiders wat op genoemde „Industrial Council” verteenwoordig is, en die bepalings van artikels een tot en met veertien daarvan bindend is op alle werkgewers en arbeiders (behalwe die klasse arbeiders wat in artikel een daarvan uitgesluit word van die toepassing van die Ooreenkoms) in die Kommersiële Distribusiebedryf in die munisipale gebied Kimberley.

A. P. J. FOURIE,
Minister van Arbeid.

“COMMERCIAL DISTRIBUTIVE TRADE INDUSTRIAL COUNCIL.”

OOREENKOMS

ingevolge die bepalings van die „Nijverheid Verzoenings Wet”, 1924, gemaak deur en aangegaan tussen die

„Kimberley Commercial Employers’ Association”

(hierin verder genoem „die werkgewers” of „die werkgewersorganisasie”), ter eenre

en die

„Kimberley Shop Assistants’, Warehousemen’s and Clerks’ Association”

(hierin verder genoem „die arbeiders” of „die vakvereniging”), ter andere

wat die partye is by die „Commercial Distributive Trade Industrial Council, Kimberley”.

1. PERSONE OP WIE EN GEBIED WAAR OOREENKOMS VAN TOEPASSING IS.

Die bepalings van hierdie ooreenkoms moet in die munisipale gebied Kimberley nageleef word deur alle werkgewers en arbeiders in die kommersiële distribusiebedryf wat lede is van die werkgewersorganisasie en die vakvereniging, maar is nie op persone wat uitsluitlik as—

- (a) verpakkers,
- (b) oppassers,
- (c) liftbediendes,
- (d) kruiers,
- (e) portiers,
- (f) skoonmakers,
- (g) kelners,
- (h) barbiers en haarsnyers.
- (i) bodes,
- (j) slagters,
- (k) melkboere

werkzaam is, of op persone wat in hotels, kantiene en bottelstore in wissel is, van toepassing nie.

2. TERMYN VAN TOEPASSING VAN OOREENKOMS.

Hierdie ooreenkoms word van krag op sodanige datum as die Minister ingevolge subartikel (1) van artikel nege van die Wet mag vasstel, en bly geldig vir twaalf maande of vir sodanige termyn as hy mag bepaal.

3. WOORDBEPALING.

Alle uitdrukkings wat in hierdie ooreenkoms gebesig word en waarvan in die Wet die betekenis bepaal is, het dieselfde betekenis as in daardie Wet; by ’n verwysing na ’n Wet is ook enige wysiging van sodanige Wet inbegrepe en, tensy dit blykbaar anders bedoel word, sluit woorde wat die manlike geslag aandui ook vroue in; voorts, tensy dit in stryd is met die samehang, beteken—

- „Wet” die „Nijverheid Verzoenings Wet”, 1924;
- „Raad” die „Commercial Distributive Trade Industrial Council, Kimberley”, wat ingevolge artikel twee van die Wet geregistreer is;
- „Kommersiële Distribusiebedryf” die bedryf wat in of in verband met ’n winkel befeen word;
- „ervaring” die totale dienstyd van ’n arbeider op 30 Mei 1933 in engeen van die bedrywe ten opsigte waarvan in hierdie ooreenkoms minimum lone voorgeskryf word;
- „winkel” enige plek wat tydelik of permanent gebruik word vir verkoop, by publieke veiling of andersins, van roerende goedere by die groot- of kleinmaat, met inbegrip van ’n haarsnyers- of ’n barbierswinkel, ’n teekamer en ’n verversingskamer en ’n daaglikse openbare mark, maar ’n hotel of kantien waar bedwelmende drank vir gebruik in die gebou verkoop word, of ’n bottelstoor, is nie daaronder inbegrepe nie;
- „gekwalifiseerde bediende” ’n arbeider wat op 30 Mei 1933, in die geval van ’n man minstens ses jaar, en in die geval van ’n vrou minstens vyf jaar, in engeen van die bedrywe ten opsigte waarvan in hierdie ooreenkoms minimum lone voorgeskryf word, gedien het;
- „ongekwalifiseerde bediende” ’n arbeider wat op 30 Mei 1933, in die geval van ’n man minder as ses jaar, en in die geval van ’n vrou minder as vyf jaar, in engeen van die bedrywe ten opsigte waarvan in hierdie ooreenkoms minimum lone voorgeskryf word, gedien het;

under, hereby, in terms of sub-section (1) (b) of section nine of the Industrial Conciliation Act, 1924, as amended, publish the said Agreement (a statement of the terms of which has been transmitted to me by the Commercial Distributive Trade Industrial Council, Kimberley) and declare that from the 23rd July, 1934, and for the period ending the 22nd July, 1935, the terms of the said Agreement shall be binding upon the parties thereto and upon the employers and employees represented upon the said Industrial Council and the terms of sections 1 to 14 (inclusive) thereof shall be binding upon all employers and employees (other than the classes of employees described in section 1 thereof as excluded from the operation of the Agreement) in the Commercial Distributive Trade in the municipal area of Kimberley.

A. P. J. FOURIE,
Minister of Labour.

COMMERCIAL DISTRIBUTIVE TRADE INDUSTRIAL COUNCIL.

AGREEMENT

in accordance with the provisions of the Industrial Conciliation Act, 1924, made and entered into by and between the

Kimberley Commercial Employers’ Association

(hereinafter referred to as “the employers” or “the employers’ organization”), of the one part;

and the

Kimberley Shop Assistants’, Warehousemen’s, and Clerks’ Association

(hereinafter referred to as “the employees” or “the trade union”), of the other part,

being the parties to the Commercial Distributive Trade Industrial Council, Kimberley.

1. SCOPE OF APPLICATION OF AGREEMENT.

The terms of this Agreement shall be observed in the Municipal area of Kimberley by all employers and employees in the Commercial Distributive Trade who are members of the employers’ organization and the trade union, but shall not apply to persons employed solely as—

- (a) packers,
- (b) caretakers,
- (c) lift attendants,
- (d) commissionaires,
- (e) porters,
- (f) cleaners,
- (g) waiters,
- (h) barbers and hairdressers,
- (i) messengers,
- (j) butchers,
- (k) dairymen,

nor to persons employed in hotels, bars, and bottle stores.

2. PERIOD OF OPERATION OF AGREEMENT.

This Agreement shall come into operation on such date as may be specified by the Minister in terms of sub-section (1) of section nine of the Act, and shall remain in force for twelve months or for such period as may be determined by him.

3. DEFINITIONS.

Any expressions used in this Agreement, which are defined in the Act, shall have the same meanings as in that Act; any reference to an Act shall include any amendments of such Act; and, unless the contrary intention appears, words importing the masculine gender shall include females; further, unless inconsistent with the context—

“Act” means the Industrial Conciliation Act, 1924;

“Council” means the Commercial Distributive Trade Industrial Council, Kimberley, registered in terms of section two of the Act;

“Commercial Distributive Trade” means the trade carried on in or in connection with a shop;

“experience” means the total period of employment of an employee as at 30th May, 1933, in any one of the occupations for which minimum wages are prescribed in this Agreement;

“shop” means any place set apart temporarily or permanently for the sale of movables by wholesale or retail and whether by auction or not, and shall include a hairdresser’s or barber’s saloon, a café and refreshment-room, and a daily public market, but shall not include any hotel or bar where intoxicating liquors are sold for consumption on the premises or any bottle store;

“qualified assistant” means an employee who has served, as at 30th May, 1933, in the case of males, not less than six years, and in the case of females, not less than five years, in any one of the occupations for which minimum wages are prescribed in this Agreement;

“unqualified assistant” means an employee who has served, as at 30th May, 1933, in the case of males, less than six years, and in the case of females, less than five years in any one of the occupations for which minimum wages are prescribed in this Agreement;

„loswerker” ’n bediende wat gedurende enige opeenvolgende drie kalendermaande hoogstens drie weke by dieselfde werkgever in diens was.

4. LONE.

(1) Die minimum lone wat aan die hierondervermelde klasse arbeiders betaal moet word, is as volg:—

(a) Manne:

Winkelbediendes, pakhuisbediendes of klerke—

	Per maand.
Gekwalifiseerde bediendes	£20 0 0
Ongekwalifiseerde bediendes—	
tot een jaar ervaring	4 0 0
met meer as een, en tot twee jaar ervaring	5 10 0
met meer as twee, en tot drie jaar ervaring	7 10 0
met meer as drie, en tot vier jaar ervaring	10 0 0
met meer as vier, en tot vyf jaar ervaring	13 0 0
met meer as vyf, en tot ses jaar ervaring	17 0 0

(b) Vroue.

Winkelbediendes, met inbegrip van hoedemaaksters, tiksters, snelskryfsters, boekhoudsters of klerke:—

	Per Maand.
Gekwalifiseerde bediendes	£10 10 0
Ongekwalifiseerde bediendes—	
tot een jaar ervaring	3 0 0
met meer as een, en tot twee jaar ervaring	4 0 0
met meer as twee, en tot drie jaar ervaring	5 0 0
met meer as drie, en tot vier jaar ervaring	6 10 0
met meer as vier, en tot vyf jaar ervaring	8 0 0

(c) Loswerkers.

Aan ’n loswerker mag nie ’n laer loon, as die loon hierin voorgeskryf vir ’n bediende, van dieselfde geslag en met netsoveel ervaring, betaal word nie.

(2) Betaling van Lone:—

(a) Alle lone moet maandeliks, of by diensbeëindiging, indien dit voor die gebruikelike betaaldag van die arbeider val, in kontant betaal word.

(b) Van die lone of stuklone aan ’n arbeider verskuldig mag geen boetes of bedrae afgetrek word nie, behalwe die volgende—

(i) indien ’n arbeider buite toedoen van die werkgever van die werk afwesig is, ’n *pro rata* bedrag vir die duur van sodanige afwesigheid;

(ii) heffings ingevolge artikel 14 van hierdie ooreenkoms;

(iii) enige bedrag wat deur ’n werkgever, kragtens enige wet, ordonnansie of regsgeeding, ten behoewe van ’n arbeider betaal is.

5. PROPORSIE OF VERHOUDING VAN ARBEIDERS.

(1) Geen ongekwalifiseerde manlike bediende mag in diens geneem word nie tensy daar eers ’n gekwalifiseerde manlike bediende in diens is en daar mag vir elke gekwalifiseerde manlike bediende hoogstens een ongekwalifiseerde manlike bediende in diens geneem word.

(2) Geen ongekwalifiseerde vroulike bediende mag in diens geneem word nie tensy daar eers ’n gekwalifiseerde vroulike bediende in diens is en daar mag vir elke gekwalifiseerde vroulike bediende hoogstens drie ongekwalifiseerde vroulike bediendes in diens geneem word, met dien verstande dat die gesamentlike lone van sodanige drie ongekwalifiseerde bediendes minstens £13. 10s. per maand bedra.

(3) Vir die toepassing van hierdie artikel word onder die woord „bediendes” ook pakhuisbediendes en klerke inbegrepe, en kan ’n werkgever, wat in sy eie inrigting geheel of hoofsaaklik die werk van ’n bediende verrig, as ’n gekwalifiseerde bediende gereken word, met dien verstande dat as ’n werkgever, in meer as een winkel besigheid dryf, elke sodanige winkel beskou moet word as ’n aparte winkel en hy mag nie ten opsigte van meer as een sodanige winkel as ’n gekwalifiseerde bediende gereken word nie.

6. WERKURE.

(1) Van ’n arbeider mag nie vereis word om—

(a) vir meer as 8 uur 20 minute op Maandae, Dinsdae, Woensdae en Donderdae te werk nie en op hierdie dae mag werksaamhede nie voor 6 v.m. begin of na 6 n.m. eindig nie;

(b) vir meer as 9 uur 20 minute op Vrydae te werk nie en op sodanige dae mag werksaamhede nie voor 6 v.m. begin of na 7 n.m. eindig nie;

(c) vir meer as 5 uur 20 minute op Saterdag te werk nie en op sodanige dae mag werksaamhede nie voor 6 v.m. begin of na 1.30 n.m. eindig nie.

(2) Die Raad het ewenwel die reg om vrystelling te verleen in die geval van sodanige winkels wat so’n soort besigheid drywe dat hulle, volgens mening van die Raad, nie hulle werk gedurende die bepaalde ure behoorlik kan uitvoer nie, met dien verstande dat so’n vrystelling nie die uitwerking het om ’n vermeerdering van die maksimum aantal ure wat ingevolge die Winkelure-ordonnansie, No. 14 van 1930 (Kaap), toegelaat word, wettig te maak nie.

“casual assistant” means an assistant who is employed for not more than three weeks in any three consecutive calendar months by the same employer.

4. WAGES.

(1) The minimum wages that shall be paid to the under-mentioned classes of employees shall be as follows:—

(a) Males.

Shop assistants, warehousemen, or clerks—

	Per Month.
Qualified assistants	£20 0 0
Unqualified assistants—	
with up to one year's experience	4 0 0
with more than one and up to two years' experience	5 10 0
with more than two and up to three years' experience	7 10 0
with more than three and up to four years' experience	10 0 0
with more than four and up to five years' experience	13 0 0
with more than five and up to six years' experience	17 0 0

(b) Females.

Shop assistants, including milliners, typists, stenographers, book-keepers, or clerks:—

	Per Month.
Qualified assistants	£10 10 0
Unqualified assistants—	
with up to one year's experience	3 0 0
with more than one and up to two years' experience	4 0 0
with more than two and up to three years' experience	5 0 0
with more than three and up to four years' experience	6 10 0
with more than four and up to five years' experience	8 0 0

(c) Casual assistants.

A casual assistant shall be paid not less than the wages herein prescribed for an assistant of the same sex and length of experience.

(2) Payment of wages:

(a) All wages shall be paid monthly in cash, or on termination of the contract of service if this takes place before the ordinary pay-day of the employee.

(b) No fines or deductions of any kind shall be made from an employee's wages or rates, other than the following:

(i) When an employee is absent from work, through no fault of the employer, a *pro rata* amount of his wages for the period of such absence;

(ii) levies in terms of section 14 of this Agreement;

(iii) any amount paid by an employer compelled by any law, ordinance, or legal process to make payment on behalf of an employee.

5. PROPORTION OR RATIO OF EMPLOYEES.

(1) No unqualified male assistant shall be employed unless a qualified male assistant is first employed, and for each qualified male assistant there may be employed not more than one unqualified male assistant.

(2) No unqualified female assistant shall be employed unless a qualified female assistant is first employed, and for each qualified female assistant there may be employed not more than three unqualified assistants, provided that the combined wages of such three unqualified assistants shall not be less than £13. 10s. per month.

(3) For the purposes of this section, the word “assistants” shall include warehousemen and clerks, and an employer who is wholly or substantially engaged in doing the work of an assistant in his own shop, may be deemed to be a qualified assistant, provided that in the event of such employer carrying on business in more than one shop, each such shop shall be deemed to be a separate shop, and he shall not be deemed to be a qualified assistant in respect of more than one such shop.

6. HOURS OF LABOUR.

(1) An employee shall not be required to work—

(a) for more than 8 hours 20 minutes on Mondays, Tuesdays, Wednesdays and Thursdays, nor shall work commence before 6 a.m. or terminate after 6 p.m. on such days;

(b) for more than 9 hours 20 minutes on Fridays, nor shall work commence before 6 a.m. or terminate after 7 p.m. on such days;

(c) for more than 5 hours 20 minutes on Saturdays, nor shall work commence before 6 a.m. or terminate after 1.30 p.m. on such days.

(2) It shall, however, be competent for the Industrial Council to issue a certificate of exemption in connection with such shops or stores as pursue a class of business which, in the opinion of the Council, could not properly fulfil its functions within the hours stipulated, provided that no such exemption shall operate to make lawful any increase in the maximum number of hours allowed under the Shop Hours Ordinance, No. 14 of 1930 (Cape).

(3) 'n Werkgewer mag, in verband met 'n voorraadsopname of ander spesiale werk, van 'n arbeider eis of aan hom toestaan om langer as die in subartikel (1) van hierdie artikel gespesifiseerde ure te werk, met dien verstande dat—

- (a) daartoe vooraf van die Voorsitter of Sekretaris van die Raad toestemming verkry word;
- (b) sodanige ekstra werkure drie uur op 'n bepaalde dag of 45 uur in 'n bepaalde kalenderjaar nie te bowe gaan nie;
- (c) die verlenging van sodanige werkure tot op Sondag onwettig is.

7. VERLOF.

(1) Elke arbeider moet vir alle openbare vakansiedae gedurende sy dienstydperk, behalwe openbare vakansiedae wat onmiddellik volg op 'n dag waarop die arbeider weens eie vrywillige versuim van werk afwesig was, of wat so'n dag onmiddellik voorafgaan, betaal word.

(2) Aan elke arbeider moet vir elke jaar diens by dieselfde werkgewer verlof van afwesigheid vir twaalf agtereenvolgende werksdae met volle betaling toegestaan word, met dien verstande dat—

- (a) die arbeider sodanige verlof, by onderlinge ooreenkoms tussen werkgewer en arbeider, kan laat oploop en dat dit na twee jaar ononderbroke diens in 'n aaneenlopende tydperk geneem mag word;
- (b) die werkgewer by die vasstelling van die tye waarop verskillende arbeiders verlof neem behoorlik rekening mag hou met die vereistes van sy besigheid; en
- (c) genoemde verlof binne twee maande na afloop van een of twee jaar ononderbroke diens, al na die geval, toegestaan moet word, tensy die werkgewer reeds tevore die verlof aan die bepaalde arbeider toegestaan het.

(3) By die uitdrukking „dieselfde werkgewer” word vir die toepassing van hierdie artikel inbegrepe (ingeval die werkgewer sterf) die wetlike verteenwoordiger, erfgenaam of legataris of (ingeval van insolvensie of likwidasie) die kurator of likwidateur, solank as sodanige verteenwoordiger, erfgenaam, legataris, kurator of likwidateur die besigheid van 'n winkel of ander inrigting dryf en die arbeider daarby in diens hou.

(4) Ingeval die diens van 'n arbeider in enige diensjaar beëindig word voor die afloop van 'n jaar, maar na die afloop van vier maande diens, dan moet die werkgewer aan die arbeider een-vyf-en-twintigste van 'n weekloon betaal, teen die loon wat die arbeider tydens die beëindiging van sy diens ontvang het, vir elke volle week diens in die onvoltooide diensjaar. Aan 'n arbeider wat sy diens opgesê het of aan wie die diens opgesê is, kan in die loop van die diensopseggingstydperk in plaas van sodanige betalings 'n *pro rata* verlof van afwesigheid teen volle betaling toegestaan word.

(5) Elke diensjaar van 'n arbeider, ten opsigte waarvan hy tot verlof geregtig is, word vir die toepassing van hierdie artikel beskou as die tydperk van twaalf maande wat eindig op of na die datum waarop hierdie ooreenkoms van krag word en waarin verlof teen volle betaling nie aan hom toegestaan is nie.

8. DIENSBEÏNDIGING.

(1) Die werkgewer of die arbeider moet minstens een maand vooraf, met ingang van die eerste dag van die maand, skriftelik die diens opse, met dien verstande dat dit op die reg van 'n werkgewer of arbeider om die diens sonder voorafgaande kennisgewing te beëindig om enige goeie rede wat deur die Wet as voldoende erken word, geen inbreuk maak nie, en verder met dien verstande dat 'n werkgewer aan 'n arbeider die loon ten opsigte van die voorgeskrewe diensopseggingstermyn kan betaal in plaas van die diens volgens hierdie bepaling op te se.

(2) Die bepaling van die voorafgaande subartikel is nie op loswerkers van toepassing nie.

9. DIENSSERTIFIKATE.

(1) 'n Werkgewer moet aan elkeen van sy arbeiders gratis 'n dienssertifikaat uitreik wanneer hy die werkgewer se diens verlaat.

Die werkgewer se naam en adres tesaam met die arbeider se naam, bedryf, loonskaal en werklik betaalde loon by diensbeëindiging, asook die datums waarop die arbeider by die werkgewer in en uit diens getree het, moet op die sertifikaat aangetoon word. Die werkgewer moet toesien dat alle sodanige sertifikate in volgorde genommene word, en dat aantekeninge, met besonderhede van elke sertifikaat deur hom uitgereik, gehou word.

(2) Geen werkgewer mag 'n arbeider in diens neem nie tensy en totdat sodanige arbeider 'n sertifikaat, uitgereik ingevolge subartikel (1) hiervan, vertoon, of anders 'n sertifikaat van die Sekretaris van die Raad, waarin die duur van die vorige ervaring, indien enige, van sodanige arbeider vermeld word.

10. UITVOERING VAN OOREENKOMS.

Die Raad is die liggaam wat vir die uitvoering van hierdie ooreenkoms verantwoordelik is en hy kan vir die leiding van die werkgewers en arbeiders opinies uitvaardig wat nie met die bepalinge daarvan in stryd is nie.

11. VRYSTELLINGSERTIFIKATE.

(1) Die Raad kan van eenen van die bepalinge van artikels 4, 5 en 6 van hierdie ooreenkoms vrystelling verleen aan enige persoon wat—

- (a) weens ouderdom of swaakheid;
- (b) om enige ander goeie of voldoende rede;

(3) An employer may, for the purposes of stocktaking or other special work, require or allow an employee to work in excess of the hours specified in sub-section (1) of this section; provided—

- (a) that the prior approval be obtained from the chairman or secretary of the Council;
- (b) that such excess working hours shall not exceed three hours in any one day or 45 hours in any one calendar year;
- (c) that it shall be unlawful to extend such hours into a Sunday.

7. LEAVE.

(1) Each employee shall be paid for all public holidays during his period of service, except such public holidays as immediately succeed or precede a day on which the employee has been absent from work through his voluntary default.

(2) Each employee shall be given in each year of his service under the same employer leave of absence for twelve consecutive working days on full pay; provided that—

- (a) by mutual agreement between the employer and employee such leave may be accumulated by the employee and taken in a consecutive period after two years' continuous service;
- (b) the employer may fix the time of leave for the different employees with reasonable regard to the exigencies of his business; and
- (c) unless the employer shall have granted to any employee his period of leave at an earlier date, the said leave shall be granted within two months of the expiration of any year's or two years' continuous service as the case may be.

(3) For the purposes of this section the expression “the same employer” shall include (in the case of the death of an employer) his legal representative, heir, or legatee, or (in the case of insolvency or liquidation) the trustee or liquidator, so long as such representative, heir, legatee, trustee, or liquidator continues to carry on the business of any shop or other establishment and to employ such employee therein.

(4) When in any year of service of an employee his service is terminated before the completion of the year's, but after the completion of four months' service, the employer shall pay to the employee one twenty-fifth of a week's pay at the wage which the employee was receiving when his service was terminated, for each completed week of service in the uncompleted year. An employee who has given or received notice to terminate his service may instead of such payment be given leave of absence on full pay for a *pro rata* period during the currency of such notice.

(5) For the purposes of this section each year of an employee's service for which he shall be entitled to leave, shall be deemed to be the period of twelve months which ends on or after the date of the coming into operation of this Agreement and in which he has not received leave on full pay.

8. TERMINATION OF EMPLOYMENT.

(1) Not less than one month's notice given on or before, and dating from the first of the month, shall be given in writing by the employer or employee to terminate the contract of service, provided that this shall not affect the right of an employer or employee to terminate the contract of service without notice for any good cause recognized by law as sufficient, and provided further that an employer may pay to an employee salary for and in lieu of the prescribed period of notice.

(2) The provisions of the preceding sub-section shall not apply to casual assistants.

9. CERTIFICATE OF SERVICE.

(1) An employer shall, without any charge, give a certificate of service to each of his employees at the time when he leaves the employer's service.

The certificate shall show the employer's name and address, together with the name, occupation, rate of pay and the actual salary received by the employee at the time of leaving, together with the dates of the employee's entering and leaving the service of the employer. The employer shall cause all such certificates to be numbered consecutively and shall cause a record to be kept containing the particulars of each certificate issued by him.

(2) No employer shall engage any employee unless and until such employee produces a certificate of service issued in terms of sub-section (1) hereof, or a certificate from the Secretary of the Council indicating the length of previous experience, if any, of such employee.

10. ADMINISTRATION OF AGREEMENT.

The Council shall be the body responsible for the administration of this Agreement, and may issue expressions of opinion not inconsistent with the provisions for the guidance of employers and employees.

11. EXEMPTION CERTIFICATES.

(1) The Council may grant exemption from any of the provisions of Sections 4, 5, and 6 of this Agreement to any person who—

- (a) on account of old age or infirmity,
- (b) for any other good or sufficient reason,

onbekwaam is om die minimum loon vir sy bedryf te verdien of om aan enige ander bepaling van genoemde artikels te voldoen.

(2) Die Raad moet—

- (a) die loon waarteen en/of ander diensvoorwaardes waarop;
- (b) die termyn waarvoor;

die vrygestelde persoon in diens geneem mag word, vasstel. Hierdie besonderhede moet opgeteken word op 'n vrystellings-sertifikaat wat deur die Voorsitter en die Sekretaris van die Raad onderteken, en aan die vrygestelde persoon uitgereik moet word.

(3) Afskrifte van elke sertifikaat wat uitgereik word, moet aan die Industriële Inspekteur, Departement van Arbeid, Kimberley, en aan die sekretaris van die werkgewers-organisatie en die vakvereniging gestuur word.

12. ARBEIDSVERTEENWOORDIGERS OP DIE RAAD.

Werkgewers moet aan die verteenwoordigers van die arbeiders op die Raad alle moontlike fasiliteite verleen om hulle pligte in verband met die werk van die Raad te vervul.

13. TENTOONSTELLING VAN OOREENKOMS.

Elke werkgewer moet op 'n in die oog vallende plek in sy winkel, waar dit maklik toeganklik is vir sy arbeiders 'n leesbare afskrif van hierdie ooreenkoms tentoonstel en dit daar tentoongestel hou.

14. UITGAWES VAN DIE RAAD.

(1) Ten einde die uitgawes van die Raad te kan dek, moet elke werkgewer maandeliks ses pennies van die loon van elkeen van sy arbeiders aftrek en by die bedrag sodanig afgetrek 'n gelyke bedrag voeg, met dien verstande dat die bepaling van hierdie artikel nie in die geval van 'n arbeider, wat in 'n bepaalde maand minder as twaalf dae by dieselfde werkgewer gewerk het, van toepassing is nie.

(2) Alle bedrae verskuldig ingevolge die bepaling van sub-artikel (1) van hierdie artikel, tesaam met 'n opgaaf van die aantal arbeiders in diens en hulle bedrywe, moet deur die werkgewer aan die Sekretaris van die Raad, Posbus 356, Kimberley, gestuur word en op of voor die sewende dag van iedere maand by sy kantoor betaal word.

15. AGENTE.

Die Raad moet een of meer bepaalde persone aanstel as agente om by die toepassing van die bepaling van hierdie ooreenkoms behulpzaam te wees. 'n Agent mag enige inrigting binne tree en enige werkgewer of arbeider ondervra en die aantekeninge van lone wat betaal, tyd wat gewerk, en bedrae wat vir stuk- en oortydwerk betaal word, nasien ten einde te kan vasstel of die bepaling van hierdie ooreenkoms nageleef word.

Namens die partye onderteken te Kimberley op hede die 16de dag van April 1934.

J. W. ORR,
Voorsitter van die Raad.

C. J. NUGENT,
Ondervoorsitter van die Raad.

W. S. DICKERSON,
Sekretaris van die Raad.

★ No. 952.] [13 Julie 1934.
LOONWET: HAARSNYERSBEDRYF, PORT ELIZABETH
EN UITENHAGE (VASSTELLING No. 47).

Ingevolge en kragtens die bevoegdheid my verleen by sub-artikel (3) van artikel *sewe* van die Loonwet, 1925, soos by Wet No. 23 van 1930 gewysig, sluit ek, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister van Arbeid, vir 'n verder termyn beginnende op 6 Augustus 1934 en eindigende op 5 Augustus 1935, daardie gedeeltes van die Magistraatsdistrikte Port Elizabeth en Uitenhage, wat nie binne die Munisipale gebiede Port Elizabeth, Walmer en Uitenhage val nie, uit van die vasstelling betreffende die Haarsnyersbedryf, Port Elizabeth en Uitenhage, afgekondig by Goewermentskenningsgewing No. 80 in die Staatskoerant van 20 Januarie 1933.

C. 1069/39. A. P. J. FOURIE,
Minister van Arbeid.

★ No. 953.] [13 Julie 1934.
„VAKLEERLINGEN WET”, 1922, SOOS BY WET
No. 22 VAN 1930 GEWYSIG.

VAKLEERLINGKOMITEE VIR DIE BOUNYWERHEID,
WITWATERSRAND.

Ek, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister van Arbeid, handelende kragtens die bepaling van artikels *dertien* en *vyftien* van Wet No. 26 van 1922, soos gewysig, pas hierby die bepaling van Goewermentskenningsgewings Nos. 25 en 26 van 2 Januarie 1931 toe op die volgende wyke in die Magistraats-distrik Heidelberg:—

- (a) Wyk Heidelberg (sonder inbegrip van die Munisipale gebied Heidelberg).
- (b) Wyk Suikerbosch.

A. P. J. FOURIE,
Minister van Arbeid.

is unable to earn the minimum wage for his occupation, or to comply with any other condition laid down in the said sections.

(2) The Council shall fix—

- (a) the wages and/or other employment conditions;
- (b) the period for and during which the exempted person may be employed.

These particulars shall be entered on a certificate of exemption which shall be signed by the chairman and the secretary of the Council and issued to the exempted person.

(3) Copies of each certificate issued shall be forwarded to the Industrial Inspector, Department of Labour, Kimberley, and to the secretaries of the employers' organization and the trade union.

12. EMPLOYEES' REPRESENTATIVES ON THE COUNCIL.

Employees' representatives on the Council shall be given every facility by their employers to attend to their duties in connection with the work of the Council.

13. EXHIBITION OF AGREEMENT.

Every employer shall affix and keep affixed a legible copy of this Agreement in his shop in a conspicuous place where it is readily accessible to his employees.

14. EXPENSES OF THE COUNCIL.

(1) For the purpose of meeting the expenses of the Council each employer shall deduct sixpence per month from the wages of each of his employees, and to the amount so deducted shall add an equal amount, provided that the provisions of this section shall not apply in respect of any employee who has worked for the same employer for less than twelve days in any one month.

(2) All amounts due in accordance with the provisions of sub-section (1) of this section shall, together with a statement showing the number of employees employed and their trades, be forwarded by the employer to the Secretary of the Council, P.O. Box 356, Kimberley, and be paid in at his office on or before the 7th day of each month.

15. AGENTS.

The Council shall appoint one or more specified persons as agents to assist in giving effect to the terms of this Agreement.

An agent may enter any establishment and may question any employer or employee and inspect the records of wages paid, time worked, and payments made for piecework and overtime, for the purpose of ascertaining whether the terms of this Agreement are being observed.

Signed at Kimberley on behalf of the parties, on this 16th day of April, 1934.

J. W. ORR,
Chairman of the Council.

C. J. NUGENT,
Vice-Chairman of the Council.

W. S. DICKERSON,
Secretary of the Council.

★ No. 952.] [13th July, 1934.
WAGE ACT: HAIRDRESSING TRADE, PORT ELIZABETH AND UITENHAGE (DETERMINATION No. 47).

Under and by virtue of the power vested in me by sub-section (3) of section *seven* of the Wage Act, 1925, as amended by Act No. 23 of 1930, I, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister of Labour, exclude those portions of the Magisterial Districts of Port Elizabeth and Uitenhage not comprised in the municipal areas of Port Elizabeth, Walmer, and Uitenhage from the Determination relating to the Hairdressing Trade, Port Elizabeth and Uitenhage, published under Government Notice No. 80 in the *Gazette* of 20th January, 1933, for a further period commencing on 6th August, 1934, and terminating on 5th August, 1935.

C. 1069/39. A. P. J. FOURIE,
Minister of Labour.

★ No. 953.] [13th July, 1934.
APPRENTICESHIP ACT, 1922, AS AMENDED BY ACT
No. 22 OF 1930.

WITWATERSRAND BUILDING APPRENTICESHIP
COMMITTEE.

I, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister of Labour, acting in pursuance of the provisions of sections *thirteen* and *fifteen* of Act No. 26 of the 1922, as amended, hereby apply the provisions of Government Notices Nos. 25 and 26 of the 2nd January, 1931, to the following Wards in the Magisterial District of Heidelberg:—

- (a) Ward Heidelberg (excluding the municipal area of Heidelberg).
- (b) Ward Suikerbosch.

C. 1001/25. A. P. J. FOURIE,
Minister of Labour.

* No. 956.]

[13 Julie 1934.

GOEWERMENTSKENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL NEGE VAN DIE „NIJVERHEID VERZOENINGS WET, 1924”, SOOS GEWYSIG.

BOUNYWERHEID, OOS-LONDEN.

Ek, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister van Arbeid, publiseer hierby, in die oortuiging dat die partye by die Ooreenkoms, wat verskyn as 'n Skedule hiervan, die Bounywerheid in die hierondervermelde gebied in voldoende mate verteenwoordig, die genoemde Ooreenkoms (van die bepalings waarvan die „Industrial Council for the Building Industry” my 'n opgaaf gestuur het) ingevolge subartikel (1) (b) van artikel nege van die „Nijverheid Verzoenings Wet, 1924” soos gewysig, en verklaar ingevolge genoemde artikel dat, vanaf 23 Julie 1934 en vir die termyn wat eindig op 22 Januarie 1935, die bepalings van genoemde Ooreenkoms bindend is op die partye daarby en op die werkgewers en arbeiders wat op genoemde „Industrial Council” verteenwoordig is, en dat die bepalings van artikels 1 tot en met 21, 24 en 25 daarvan bindend is op alle werkgewers en arbeiders in die Bounywerheid in die magistraatsdistrik Oos-Londen.

(C. 1058/97.)

A. P. J. FOURIE,
Minister van Arbeid.

SKEDULE.

„INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE BUILDING INDUSTRY”, OOS-LONDEN

OOREENKOMS

ingevolge die bepalings van die „Nijverheid Verzoenings Wet, 1924”, soos gewysig, gemaak en aangegaan tussen die—

„East London Master Builders' Association”

(hierin verder genoem „die werkgewer” of „die werkgewers-organisatie”) ter eenre, en die

„Amalgamated Society of Woodworkers”,

„Building Workers' Industrial Union of South Africa”

(hierin verder genoem „die arbeiders” of „die vakverenigings”), ter andere:

wat die partye is by die „Industrial Council of the Building Industry”, Oos-Londen.

1. WAAR EN OP WIE DIE OOREENKOMS VAN TOEPASSING IS.

Die bepalings van hierdie Ooreenkoms moet in die Magistraatsdistrik Oos-Londen nagekom word deur alle werkgewers en arbeiders in die bounywerheid wat lede is van die werkgewersorganisatie of enige van die vakverenigings, met dien verstande dat hulle op vakleerlinge van toepassing is slegs in sover hulle nie met die bepalings van die „Vakleerlingen Wet, 1922”, of enige voorwaardes ingevolge daardie Wet vasgestel, teenstrydig is nie, en verder met dien verstande dat hulle nie op arbeiders wat uitsluitlik in verband met een of ander van onderstaande klasse werk in diens is van toepassing is nie—

- (i) klippe of grond uitgraaf of uithaal vir fondamente, slote, riole en waterleidings;
- (ii) uitgegrawe klippe en grond verwyder;
- (iii) met skopgrawe materiaal in mortel- of betonmengmasjiene gooi of daaruit haal en met skopgrawe mortel of beton met die hand meng;
- (iv) boumateriaal op- of aflaai;
- (v) Mortel, stene, klippe, beton of ander boumateriaal dra;
- (vi) stene maak of gebruikte stene skoonmaak; of
- (vii) geboue en latrines deur natuurle bewoon en gebruik, met kalk wit; en met teer werk;

en ook met dien verstande dat hulle nie van toepassing is nie op persone werksaam in verband met die oprigting, instandhouding, herstel of verandering, op plase, van—

- (i) woonhuise waarvan die koste minder as £1,000 hedra;
- (ii) alle ander geboue, wat die ook al mag kos, wat uitsluitlik vir boerderydoeleindes gebruik word of bestem is.

2. TYDPERK WAARVOOR OOREENKOMS VAN KRAG IS.

Hierdie Ooreenkoms word van krag op die datum wat die Minister ingevolge subartikel (1) van artikel nege van die Wet bepaal, en bly van krag vir een jaar of vir so'n termyn as wat hy mag bepaal.

3. WOORDBEPALING.

Alle uitdrukkings wat in hierdie Ooreenkoms gebesig word en in die „Nijverheid Verzoenings Wet, 1924”, soos gewysig, omskryf is, het dieselfde betekenis as in daardie Wet, en by verwysing na 'n Wet is ook enige wysiging van sodanige Wet inbegrepe; verder tensy teenstrydig met die sinsverband, beteken—

„Wet”, die „Nijverheid Verzoenings Wet, 1924”, soos gewysig;
„vakleerling”, 'n arbeider wat in diens is ingevolge 'n skriftelike vakleerlingskontrak geregistreer ingevolge die bepalings van die „Vakleerlingen Wet, 1922”;

* No. 956.]

[13th July, 1934.

GOVERNMENT NOTICE UNDER SECTION NINE OF THE INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1924, AS AMENDED.

BUILDING INDUSTRY—EAST LONDON.

I, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister of Labour, being satisfied that the parties to the Agreement appearing as a Schedule hereto are sufficiently representative of the Building Industry in the area specified hereunder, hereby, in terms of sub-section (1) (b) of section nine of the Industrial Conciliation Act, 1924, as amended, publish the said Agreement (a statement of the terms of which has been transmitted to me by the Industrial Council for the Building Industry, East London), and declare that from the 23rd July, 1934, and for the period ending the 22nd January, 1935, the terms of the said Agreement shall be binding upon the parties thereto and upon the employers and employees represented upon the said Industrial Council, and the terms of sections 1 to 21 (inclusive), 24 and 25 thereof shall be binding upon all employers and employees in the Building Industry in the Magisterial District of East London.

C. 1058/97.

A. P. J. FOURIE,
Minister of Labour.

SCHEDULE.

INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE BUILDING INDUSTRY, EAST LONDON.

AGREEMENT

in accordance with the provisions of the Industrial Conciliation Act, 1924, as amended, made and entered into between the

East London Master Builders' Association

(hereinafter referred to as “the employers” or “the employers' organization”) of the one part, and the

Amalgamated Society of Woodworkers; and the

Building Workers Industrial Union of South Africa

(hereinafter referred to as “the employees” or “the Trade Unions”) of the other part,

being the parties to the Industrial Council for the Building Industry, East London.

1. SCOPE OF APPLICATION OF AGREEMENT.

The terms of this Agreement shall be observed in the Magisterial District of East London by all employers and employees in the Building Industry who are members of the Employers' Organization or either of the Trade Unions, provided that they shall apply to apprentices only in so far as they are not inconsistent with the provisions of the Apprenticeship Act, 1922, or any conditions fixed thereunder, and provided further, that they shall not apply to employees who are engaged exclusively on one or more of the undermentioned classes of work:—

- (i) Digging or taking out stone or soil for foundations, trenches, drains, and channels;
- (ii) removing excavated stone and soil;
- (iii) shovelling materials into or removing them from mortar or concrete mixing machines, and mixing mortar or concrete by hand with shovels;
- (iv) loading or unloading materials;
- (v) carrying mortar, bricks, stone, concrete, or other materials;
- (vi) making bricks or cleaning used bricks; or
- (vii) limewashing of buildings and latrines occupied and used by natives and the use of tar;

and provided also that they shall not apply to persons engaged in the erection, maintenance, repair or alteration on farms of—

- (i) dwelling-houses at a cost of less than £1,000;
- (ii) all other buildings, irrespective of cost, used or to be used exclusively for farming purposes.

2. PERIOD OF OPERATION OF AGREEMENT.

This Agreement shall come into operation on such date as may be determined by the Minister in terms of sub-section (1) of section nine of the Act and shall remain in force for one year or for such period as may be determined by him.

3. DEFINITIONS.

Any expressions used in this Agreement which are defined in the Industrial Conciliation Act, 1924, as amended, shall have the same meanings as in that Act, and any reference to an Act shall include any amendment of such Act; further, unless inconsistent with the context—

“Act” means the Industrial Conciliation Act, 1924, as amended;

“apprentice” means an employee serving under a written contract of apprenticeship registered under the provisions of the Apprenticeship Act, 1922;

- „plattelandswerk”, alle werk binne die Magistraatsdistrik Oos-Londen maar buite 'n ontrek van agt myl vanaf die hoofskantoor Oos-Londen;
- „noodsaaklike diens”, enige werk wat noodwendig verrig moet word om die gesondheid en veiligheid van die publiek of die voortsetting van enige ander bedryf, besigheid of onderneming, te verseker;
- „noodarbeid”, werk wat nie redelikerwys gedurende die ure by artikel 9 van hierdie Ooreenkoms voorgeskryf of vasgestel, verrig kan word nie;
- „ambagsgesel”, 'n arbeider wat 'n volle vakleerlingtermyn onder kontrak uitgedien het, maar wat deur die plaaslike komitee nie bevoeg geag word om die loon, voorgeskryf in subartikel (1) van artikel 4 van hierdie Ooreenkoms ten opsigte van die werk wat hy verrig, te verdien nie;
- „stukwerk”, iedere stelsel waarby die verdienste van 'n arbeider gebaseer is op die hoeveelheid werk verrig;
- „behoorlike slaapplek”, 'n waterdigte onderdak wat gesluit kan word en voorsien is van 'n houtvloer en die nodige wasbakke en gemak-inrigtings;
- „werkende werkgewer of vennoot”, elke werkgewer of vennoot in 'n vennootskap wat dieselfde soort werk as enigeen van sy arbeiders verrig;
- „bounywerheid” of „nywerheid”, sonder om die gewone betekenis van daardie uitdrukking op enige wyse te beperk, die nywerheid waarin die werkgewer en arbeider geassosieer is om geboue en strukture op te rig, klaar te maak, te hernu, te herstel, in stand te hou, of te verander, en/of om artikels vir gebruik by die oprigting, voltooiing of verandering van geboue en strukture te vervaardig (of die werk gedoen, die materiaal voorberei, of die nodige artikels op die bouterrein of elders vervaardig word, of nie) en ook alle werk wat gedoen word deur persone daarin wat in verband met onderstaande werksaamhede of onderdele daarvan in diens is:—

Houtwerk, waarby inbegrepe is timmerwerk, masjienhoutwerk, houtdraaiwerk, houtsnijwerk, die aanbring van sinkplaat, geluid- of akoestiek-materiaal, kurk- of asbes-isolering, maak van kaplatte, komposisiebekleding van plafonne en mure, tappe in mure inslaan, metaalbekleding van houtwerk, insit van blokkies- en ander vloere met inbegrip van hout en kurkvloere en afwerking met skuurpapier (of die gebruikte artikels in die gebou of struktuur deur die persoon wat die artikels vervaardig of voorberei, aangebring word of nie);

Skrynwerk, waarby die vervaardiging van alle skrynwerk-artikel inbegrepe is (of die gebruikte artikel in die gebou of struktuur deur die persoon wat die artikel vervaardig of voorberei aangebring word of nie);

Winkel-, Kantoor- en Bankmontering, waarby inbegrepe is die vervaardiging en/of aanbring van winkelvoorkante, vensterhokke, uitstalkaste, toonbanke, afskortings en binne-uitrusting en -toebehore;

Messelwerk (baksteen) waarby inbegrepe is betonwerk, aanbring van betonblokke, teëls op mure en vloere inlê, voeging, bevloering, mosaïekwerk, leiklip, marmer- en komposisie bekleding; riool-aanlegging, leiklip en dakpanne lê;

Messelwerk (klip) waarby inbegrepe is klipbeitelwerk en klipbouwerk (met inbegrip van die uitbeitel en oprigting van ornamentale en monumentale klipwerk), bevestiging met beton, en aanbring van voorafgevormde of kunsmatige klip of marmer, bevloering, mosaïekwerk, voeging, inlê van teëls op mure en vloere, bediening van klipwerkmasjinerie, en skerpmaak van messelaarsgereedskap (of die gebruikte artikel in die gebou of struktuur deur die persoon wat dit vervaardig of voorberei, aangebring word of nie);

Pleisterwerk, waarby inbegrepe is vormwerk, insit van granolitiese en komposisievloere, komposisiebekleding en poleer van mure, klipwerk met voorafgevormde en kunsmatige klip, lê van teëls op mure en vloere, bevloering en mosaïekwerk (of die gebruikte artikels in die gebou of struktuur deur die persoon wat die artikels vervaardig of voorberei, aangebring word of nie);

Loodgieters, waarby inbegrepe is loodsmelting, gaspypmontering, saniteits- en huiswerktuigkunde, riool-aanlegging, kalfaatwerk, ventilering, verwarming, montering in verband met warm- en kouwaterstelsel, aanbring van vuurmaakgeriewe, en vervaardiging en aanbring van alle geplette metaalwerk (of die gebruikte artikels in die gebou of struktuur deur die persoon wat die artikels vervaardig of voorberei, aangebring word of nie);

Skilderwerk, waarby inbegrepe is versiering, uitplak met muurpapier, insit van ruite, afwit van mure met distemper, afwit van mure met kalk en kleurkalk, kleuring met verf, verniswerk, houtvlamming, marmering en bespreiing met verf;

Werk met Glas in Lood en ander Metale, waarby inbegrepe is die maak en/of insit van vensters, verligte uithangborde, en die insit van glas in verband daarmee;

Verniswerk, waarby die aansit van vernis met kwas of kussinkie en bespreiing met enige mengsel inbegrepe is;

„country jobs” means all jobs within the magisterial district of East London, but outside an eight-mile radius from the principal Post Office at East London;

„essential services” means any work which must necessarily be performed in order to ensure the health and safety of the public or the carrying on of any other industry, business or undertaking;

„emergency work” means such work as cannot reasonably be performed during the hours prescribed in, or as may be laid down in accordance with clause 9 of this Agreement;

„improver” means any employee who has completed a full term of apprenticeship under indenture, but who is not considered by the Council as competent to earn the wage laid down in sub-clause (1) of clause 4 of this Agreement in respect of the work on which he is engaged;

„piece-work” means any system by which an employee's earnings are based on quantity or output of work done;

„suitable sleeping accommodation” means a waterproof shelter capable of being securely locked, with a wooden floor and the necessary washing and lavatory accommodation;

„working employer or partner” means any employer or any partner in a partnership who himself performs work similar to that carried out by any of his employees;

„Building Industry” or „Industry” means, without in any way limiting the ordinary meaning of the expression, the industry in which employer and employee are associated for the purpose of erecting, completing, renovating, repairing, maintaining or altering buildings and structures and/or the making of articles for use in the erection, completion or alteration of buildings and structures, whether the work is performed, the material is prepared, or the necessary articles are made on the sites of the buildings or structures or elsewhere, and shall include all work executed or carried out by persons therein who are engaged in the following activities or sub-divisions thereof:—

Woodworking, which includes carpentry, woodworking, machining, turning, carving, fixing of corrugated iron, sound and acoustic material, cork and asbestos insulation, wood lathing, composition ceiling and wall covering, plugging of walls, covering of woodwork with metal, block and other flooring, including wood and cork and sandpapering of same, whether or not the fixing in the building or structure is done by the person making or preparing the article used;

Joinery, which includes the manufacture of all articles of joinery, whether or not the fixing in the building or structure is done by the person making or preparing the article used;

Shop, Office and Bank Fittings, which includes the manufacture and/or fixing of shop fronts, window enclosures, show cases, counters, screens and interior fittings and fixtures;

Bricklaying, which includes concreting and the fixing of concrete blocks, tiling of walls and floors, pointing, paving, mosaic work, facing work in slate, in marble and in composition, drainlaying, slating and roof tiling;

Masonry, which includes stone cutting and building (also the cutting and building of ornamental and monumental stone work), concreting and the fixing or building of precast or artificial stone or marble, paving, mosaic work, pointing, wall and floor tiling, operating of stone working machinery and sharpening of masons' tools, whether or not the fixing in the building or structure is done by the person making or preparing the article used;

Plastering, which includes modelling, granolithic and composition flooring, composition wall covering and polishing, precast or artificial stone work, wall and floor tiling, paving and mosaic work, whether or not the fixing in the building or structure is done by the person making or preparing the article used;

Plumbing, which includes lead burning, gas fitting, sanitary and domestic engineering, drainlaying, caulking, ventilating, heating, hot and cold water fitting, fire installation and the manufacture and fitting of all sheet metal work, whether or not the fixing in the building or structure is done by the person making or preparing the article used;

Painting, which includes decorating, paper-hanging, glazing, distemping, lime and colour washing, staining, varnishing, graining and marbling and spraying;

Light Making, Lead and Other Metals, which includes the manufacture and/or fixing of lights, display signs, and glazing relating thereto;

French Polishing, which includes polishing with a brush or pad and spraying with any composition;

Metaalwerk, waarby inbegrepe is die aanbring van staalplafonne, metaalvensters, metaaldeure, bouers-smidswerk, metaalrame en metaaltrappe en boumetaalwerk, die vervaardiging en/of aanbring van getrokke metaalwerk en van geplette en uitgedrukte metaal (of die gebruikte artikel in die gebou of struktuur deur die persoon wat die gebruikte artikel vervaardig of voorberei, aangebring word of nie);

Staalversterking;

Staalkonstruksie, waarby inbegrepe is die aanbring van alle soorte staal- en ander metaalpilare, staal-hoofbalke, staal-dwarsbalke, of metaal in enige ander vorm wat deel uitmaak van 'n gebou of struktuur;

Elektrisiteitsaanlegging, waarby montering, geleiding, en bygaande werksaamhede inbegrepe is;

Installering van Hystoestelle, ook die vervaardiging van hysbakke en/of -kaste, en die oprigting en/of instandhouding van hystoestelle;

„Raad”, „The Industrial Council for the Building Industry”, „Oos-Londen, soos kragtens artikel twee van die Wet geregistreer;

„Uitvoerende Komitee”, die uitvoerende komitee van die Raad aangestel kragtens die bepalings van die konstitusie;

„struktuur”, ook mure, steunmure en monumente.

4. LONE.

(1) (a) Behoudens die bepalings van subartikels (1) (b), (2), (3) en (4) van hierdie artikel, mag geen werkgewer of arbeider lone betaal of ontvang ten laer skale as onderstaande:—

(i) arbeiders in die skildersbedryf: 2s. 1d. per uur.

(ii) arbeiders in alle ander bedrywe: 2s. 6d. per uur.

(b) *Verskillende Loonskale*.—'n Arbeider wat op enige dag twee of meer soorte werk verrig waarvoor verskillende lone betaalbaar is, moet vir die hele sodanige dag betaal word teen die hoër loon wat ingevolge paragraaf (a) van hierdie subartikel betaalbaar is;

(2) (a) Behoudens paragraaf (b) van hierdie subartikel kan 'n ambagsgezel na voltooiing van sy vakleerlingstermyn vir ses maande betaal word teen 'n tarief van minstens 70 persent van die loon wat in subartikel (1) van hierdie artikel vir 'n arbeider in sy bedryf bepaal is, en daarna vir 'n verder termyn van ses maande teen 'n tarief van minstens 80 persent van sodanige loon.

(b) Verlof om te werk teen die laer tarief waarna in paragraaf (a) van hierdie subartikel verwys is, word alleen na goëddunke van die Raad verleen.

(3) *Besoldiging vir Werk op sekere Dae*.—Vir werk wat op Sondag, Goëe Vrydag en Kersdag, voor aanvang van die gewone werkure op die daaropvolgende dag gedoen word, moet 'n werkgewer 'n arbeider betaal teen dubbel die tarief in hierdie artikel vasgestel.

(4) *Gevaarlike Werk*.—Ten opsigte van alle gevaarlike werk moet 'n hoër loon as die vasgestelde minimum betaal word, en sodanige loon moet deur werkgewer en arbeider onderling bepaal word.

5. STUKWERK.

Werkgewers word verbied om stukwerk aan arbeiders te gee, en arbeiders word verbied om werk op stukwerkbasis te verrig.

6. GEWONE EN OORTYDBESOLDIGING.

(1) Lone en verdienstes vir oortyd moet weekliks op Vrydag, of by diensbeëindiging, ingeval dit voor die gewone betaaldag van die arbeider val, in kontant betaal word. Met voorafgaande toestemming van die Raad kan egter op 'n ander dag as Vrydag betaal word.

(2) Lone en verdienstes vir oortydwerk moet aan arbeiders oorhandig word in versëelde koeverte waarop die naam van die arbeider, die getal ure gewerk, bedrae wat afgetrek is van die verskuldigde bedrag, en die ingeslote bedrag, aange-teken is.

(3) Lone en besoldiging vir oortyd moet sonder kortings ten volle in kontant betaal word (behalwe ten opsigte van heffings betaalbaar ooreenkomstig die bepalings van klousule 19) met dien verstande dat enige bedrag wat 'n werkgewer ten behoeve van 'n arbeider gestort het ingevolge 'n verpligting hom opgelê deur een of ander wet, ordonnansie of regsgeding, afgetrek mag word.

7. TOELAE TEN OPSIGTE VAN VERVOER EN TYD OPGENEEM DEUR STAP.

(1) As 'n werkgewer 'n arbeider stuur om werk te doen, wat verder as drie myl maar nie verder as agt myl van die Hoofposkantoor, Oos-Londen, geleë is, moet hy aan sodanige arbeider vir elke myl van die afstand wat die werk buite sodanige omtrek van drie myl geleë is, 'n toelae gelyk aan een-kwart van die uurloon, soos in artikel 4 bepaal, betaal.

(2) Die toelae is vir slegs een rigting daagliks betaalbaar.

(3) Die werkgewer is geregtig om in die plek van die toelae vervoer te verskaf, of om vir vervoer na en van die werk te betaal. Indien vervoer deur die werkgewer verskaf word, moet die vervoermiddel die werkplek nie later as 10 minute na die sluitingsuur verlaat nie, anders moet die arbeider, vir die tyd wat hy moes wag, betaal word teen die loon voorgeskryf in artikel 4 vir 'n arbeider van sy klas.

(4) Die tyd in beslag geneem deur na die werk te gaan en terug te kom val buite die gewone werkure in artikel 9 bepaal.

Metal Work, which includes the fixing of steel ceilings, metal windows, metal doors, builders' smith work, metal frames and metal stairs and architectural metal work, the manufacture and/or fixing of drawn metal work and sheet and extruded metal, whether or not the fixing in a building or structure is done by the person making or preparing the article used;

Steel Reinforcing;

Steel Construction, which includes the fixing of all classes of steel or other metal columns, girders, steel joists, or metal in any other form which form part of a building or structure;

Electrical Installation, which includes electrical fitting and wiring and operations incidental thereto;

Lift Installation, which includes the manufacture of lift cars and cages, and the erection and/or maintenance of lifts;

“Council” means the Industrial Council for the Building Industry, East London, as registered in terms of section two of the Act;

“Executive Committee” means the Executive Committee of the Council appointed in accordance with the terms of its constitution;

“structure” includes walls, retaining walls or monuments.

4. WAGES.

(1) (a) Subject to the provisions of sub-clauses (1) (b), (2), (3) and (4) of this clause, no employer shall pay and no employee shall accept wages at rates lower than the following:—

(i) Employees in the painting trade ... 2s. 1d. per hour.

(ii) Employees in all other trades ... 2s. 6d. per hour.

(b) *Differential Rates*.—An employee who on any one day performs two or more classes of work, for which different wages are payable, shall be paid at the higher wage payable in terms of paragraph (a) of this sub-clause for the whole of such day.

(2) (a) An improver may, subject to paragraph (b) of this sub-clause, be allowed to work after the conclusion of his period of apprenticeship, for six months at a wage of not less than 70 per cent. of the wage laid down in sub-clause (1) of this clause for an employee in his trade, and thereafter for a further period of six months at a wage at least 80 per cent. of such wage.

(b) Permission to work at the lower wages referred to in paragraph (a) of this sub-clause shall be granted solely in the discretion of the Council.

(3) *Payments for Work on Certain Days*.—Double the wages laid down in this clause shall be paid by an employer for all time worked on Sundays, Good Friday and Christmas Day until the usual starting time on the following day.

(4) *Dangerous Work*.—On all jobs of a dangerous nature, wages in excess of the minimum prescribed shall be paid, the amount to be mutually agreed upon between individual employers and employees.

5. PIECE-WORK.

The giving out by employers or the performance by employees of work on a piece-work basis is prohibited.

6. PAYMENT OF WAGES AND OVERTIME.

(1) Wages and earnings for overtime shall be paid in cash weekly on Fridays or on termination of employment if this takes place before the ordinary pay-day of the employee. Payments may, however, be made on days other than Fridays with the prior consent of the Council.

(2) Wages and earnings for overtime shall be handed to employees in sealed envelopes bearing the name of employee, number of hours worked, any deductions which may have been made from amounts due and amount enclosed.

(3) Wages and remuneration for overtime shall be paid in cash in full without deduction (except in respect of levies payable in terms of clause 19) provided that any amount paid by an employer, who is compelled by any law, ordinance or legal process to make payment on behalf of an employee, may be deducted.

7. WALKING TIME AND TRANSPORT.

(1) Whenever a job is situated more than three miles and not more than eight miles from the principal post office at East London, an employer shall pay to an employee sent to work on such job an allowance at the rate of one quarter of an hour's wage, as prescribed in clause 4, for every mile of the distance beyond such three miles radius.

(2) The allowance shall be payable for one way only daily.

(3) An employer shall be entitled to provide transport in lieu of the foregoing, or pay for transport both ways, in respect of the said distance. Where transport is provided by the employer, the means of conveyance shall leave the job not later than ten minutes after closing time, otherwise the employee shall be paid for the time he is required to wait at the rate of wage prescribed in clause 4 for an employee of his class.

(4) Any time occupied by an employee in proceeding to or from work shall be outside the ordinary working hours prescribed in clause 9.

(5) Alle arbeiders geregtig op toelaes ten opsigte van vervoer of tyd in beslag geneem deur na die werk te stap, moet dit weekliks vorder.

8. PLATTELANDSWERK.

Aan arbeiders wat na plattelandswerk gestuur word, moet die werkgewer onderstaande toelaes vir vervoer en/of vir slaapplek betaal:—

- (a) Ingeval 'n arbeider daaglik na huis kan en werklik ook terugkeer, daaglik 'n spoorwegreterkaartjie (tweede-klass). Slegs vir die tyd wat gewerk is word betaal.
- (b) Ingeval 'n arbeider nie daaglik na huis kan terugkeer nie—
 - (i) 'n tweede-klass-spoorwegkaartjie na en van die werk onderskeidelik aan die begin en by beëindiging van sodanige werk. Slegs vir tyd gedurende gewone werkure op reis deurgebring, word betaal en wel teen die uurloon van die betrokke arbeider, soos in artikel 4 bepaal;
 - (ii) behoorlike slaapplek naby die werkplek of pleks daarvan 'n toelaes van 5s. per werkdag;
 - (iii) 'n arbeider wat vir naweek na huis kan gaan en terugkeer op die gewone begintyd van die werk op Maandag (of Dinsdag, indien Kersdag op 'n Sondag of Maandag val) is elke naweek geregtig op 'n tweede-klass-spoorwegreterkaartjie, maar ingeval die reis nie onderneem word nie, is geen toelaes pleks van sodanige kaartjie betaalbaar nie, en ten opsigte van tyd wat gedurende sodanige naweek gereis word, word geen loon betaal nie.

9. WERKURE.

(1) Behoudens die bepalinge van subartikel (4) van hierdie artikel en van artikel 10 van hierdie Ooreenkoms, mag 'n werkgewer nie eis of toelaat dat 'n arbeider werk, en mag geen arbeider werk voor 8 v.m. of na 12 uur (middag) op Saterdag of voor 8 v.m. of na 5 n.m. of tussen 1 n.m. en 2 n.m. op enige ander dag nie.

(2) Die gewone werkure, wat nie meer as vier-en-veertig uur per week mag wees nie, word as volg verdeel: Agt uur daaglik op Maandag tot en met Vrydag en vier uur op Saterdag, behalwe soos mag bepaal word ooreenkomstig subartikel (1) van hierdie artikel.

(3) Die Raad kan toestaan dat by plattelandswerk die hele werktyd van vier-en-veertig uur oor vyf dae verdeel word, mits die werkure ten opsigte van elke dag vasgestel word in enige vrystellingstifikaat uitgereik ingevolge artikel 17 van hierdie Ooreenkoms.

(4) (a) 'n Werkgewer kan arbeiders emplojeer om twee of meer skofte per tydvak van vier-en-twintig uur te werk, met dien verstande egter dat geen arbeider in 'n tydvak van vier-en-twintig uur meer as een skof mag werk nie, behalwe op die voorwaardes in artikel 10 van hierdie Ooreenkoms vervat.

(b) Waar drie skofte gewerk word, moet een skof gewerk word binne die ure voorgeskryf in subartikel (1) of soos vasgestel ingevolge subartikel (3) van hierdie artikel. Waar slegs twee skofte gewerk word, mag 'n arbeider nie voor 6 v.m. begin werk of later as 3 n.m. vir die eerste skof ophou nie, of voor 3 n.m. begin werk of later as 12 uur (middernag) vir die tweede skof ophou nie. 'n Arbeider wat in 'n ander skof werk as die skof bepaal in subartikel (1) of kragtens subartikel (3) vasgestel, moet betaal word teen die tarief wat kragtens artikel 4 van hierdie Ooreenkoms betaalbaar is, plus 10 persent.

(c) 'n Werkgewer mag nie eis of toelaat dat 'n arbeider werk verrig anders as ooreenkomstig die ure hierin voorgeskryf.

(5) Geen arbeider mag solank hy in diens by 'n werkgewer is, buite die werkure in hierdie artikel voorgeskryf of ingevolge daarvan vasgestel, of op Sondag, Goeie Vrydag of Kersdag vir eie rekening of ten behoeve van 'n ander persoon of persone, in die bounerheid enige werk vra, onderneem of doen nie, tensy die skriftelike toestemming van die Raad vooraf verkry is.

(6) Geen werk behalwe die wat in artikel 10 (1) gespesifiseer is mag op Goeie Vrydag of Kersdag verrig word nie, tensy die Raad vooraf skriftelik in kennis gestel is van die voornemens van die werkgewer om op sulke dae te werk.

10. OORTYD

(1) 'n Werkgewer mag nie eis of toelaat dat 'n arbeider oortyd werk nie, behalwe—

- (a) ingeval van noodarbeid;
- (b) op noodsaaklike diens; en
- (c) waar dit weens die omstandighede in 'n bepaalde geval noodsaaklik is dat die werk met groter snelheid gedoen word as wat moontlik sou wees indien net gedurende die werkure voorgeskryf in of vasgestel ingevolge artikel 9 van hierdie Ooreenkoms, gewerk word, en wanneer die toestemming van die Raad vooraf verkry is.

(2) Behoudens die bepalinge van subartikel (3) van artikel 4 van hierdie Ooreenkoms, moet vir oortyd betaal word teen een en een-kwartmaal die tarief voorgeskryf in artikel 4 van hierdie Ooreenkoms vir die eerste twee uur wat 'n arbeider langer werk as die werkure voorgeskryf in of vasgestel ingevolge artikel 9 van hierdie Ooreenkoms, en daarna, vir elke uur of deel van 'n uur tot op die gewone tyd waarop werk op die volgende dag begin, teen ander-halfmaal sodanige tarief.

(5) Any employee entitled to walking time or transport allowance shall claim same weekly.

8. COUNTRY JOBS.

The following transport allowance and/or allowances for sleeping accommodation shall be paid by an employer to an employee sent to work on a country job:—

- (a) Where the employee is able to and does return to his home every day, return second-class railway fare daily. Only time worked on a job shall be paid for.
- (b) Where the employee is unable to return to his home daily—
 - (i) second-class railway fare to and from the place of work at the beginning and termination of such work respectively; time occupied in travelling during the ordinary working hours only shall be paid for at the hourly rate of wage of the employee concerned as prescribed in clause 4;
 - (ii) suitable sleeping accommodation, in proximity to the place of work, or an allowance of 5s. per working day in lieu thereof;
 - (iii) an employee if able to proceed to his home at week-ends and return by the ordinary starting time on Monday (or Tuesday, if Christmas Day falls on a Sunday or a Monday) shall be entitled to second-class railway return fare at week-ends, but no payment in lieu of such fare shall be made if the journey is not undertaken; wages shall not be payable in respect of any time spent in travelling during such week-ends.

9. HOURS OF WORK.

(1) Subject to the provisions of sub-clause (4) of this clause and of clause 10 of this Agreement, an employer shall not require or allow an employee to work and an employee shall not work before 8 a.m. or after 12 noon on Saturday, or before 8 a.m. or after 5 p.m. or between 1 p.m. and 2 p.m. on any other day.

(2) The ordinary working hours, which shall not exceed forty-four per week, shall be apportioned as follows: Eight hours daily on Mondays to Fridays, inclusive, and four hours on Saturdays, except as may be provided in terms of sub-clause (1) of this clause.

(3) The Council may permit the whole period of forty-four hours to be worked in five days on country jobs, provided that the hours of work for each day shall be fixed in any certificate of exemption granted in terms of clause 17 in this Agreement.

(4) (a) An employer may engage employees to work two or three shifts during any period of twenty-four hours, provided, however, that no employee shall work more than one shift in any period of twenty-four hours except under the conditions prescribed in clause 10 of this Agreement.

(b) Where three shifts are being worked, one of the shifts shall be worked within the times prescribed in sub-clause (1) or as may be laid down in terms of sub-clause (3) of this clause. In the case where two shifts only are worked an employee shall not start work earlier than 6 a.m. or finish later than 3 p.m. for the first shift, or start work earlier than 3 p.m. or finish later than 12 midnight for the second shift; an employee working any shift other than the shift laid down in sub-clause (1) or prescribed in terms of sub-clause (3) shall be paid and receive the wage payable under clause 4 of this Agreement plus 10 per cent.

(c) An employer shall not require nor allow an employee to perform work other than in accordance with times herein prescribed.

(5) No employee whilst in the employ of an employer shall solicit, undertake, or perform any work in the Building Industry, outside of the hours prescribed in or as may be laid down in accordance with this clause, nor on Sundays, Good Friday or Christmas Day, either on his own account or on behalf of any other person or persons, unless the consent of the Council has first been obtained in writing.

(6) No work other than that specified in clause 10 (1) shall be performed on Good Friday or Christmas Day unless the Council has been previously notified in writing of the employer's intention to work on such days.

10. OVERTIME.

(1) An employer shall not require nor allow an employee to work overtime except—

- (a) in cases of emergency work;
- (b) on essential services; and
- (c) where the exigencies of the particular case demand that work shall be performed with greater rapidity than would be possible by working the hours prescribed in or as may be laid down in accordance with clause 9 of this Agreement, when the consent of the Council shall first be obtained.

(2) Subject to the provisions of sub-clause (3) of clause 4 of this Agreement, overtime shall be paid for at one and a quarter times the wages prescribed in clause 4 of this Agreement for any time up to two hours worked in excess of the hours prescribed in or as may be laid down in accordance with clause 9 of this Agreement, and one and a half times such wages thereafter for every hour or part of an hour worked, until the usual starting time on the following day.

11. DIENSBEËINDIGING.

(1) 'n Arbeider, wat sy diens by 'n werkgever wil beëindig, en 'n werkgever wat 'n arbeider se diens wil beëindig, moet die diens, in die geval van timmermans of skrynwerkers, minstens twee uur en in die geval van ander arbeiders, minstens een uur vooraf opse, met dien verstande dat sodanige diens in geen geval voor die tyd waarop werk eindig volgens voorskrif van of soos vasgestel ingevolge artikel 9 van hierdie Ooreenkoms, mag eindig nie.

(2) Enige arbeider moet gedurende die tyd van diensopsegging waarna in subartikel (1) van hierdie artikel verwys word, toegelaat word om sy gereedskap vir gebruik in orde te bring.

(3) Diens behoef nie opgesê te word nie tensy die betrokke arbeider vir minstens drie agtereenvolgende dae vir dieselfde werkgever gewerk het.

12. BERGPLEK VIR EN VERSKAFFING VAN GEREEDSKAP, ENS.

(1) Die werkgever moet by alle werk voorsiening maak vir 'n behoorlike plek waar gereedskap agter slot gebring kan word. Hierdie bepaling is nie van toepassing op kleinwerkers nie. Die werkgever moet alle gereedskap van arbeiders in die werkplekke teen brand verseker.

(2) Werkgewers moet by die werkplek slypstene vir die slyp van gereedskap verskaf. Hierdie subartikel is nie van toepassing op kleinwerkers nie.

(3) Werkgewers moet voorsiening maak in die geval van—

(a) *Timmermans*, vir alle klemme, handskroewe, lymkwaste, skroefsleutels, koevoete, houtbore en boorysters langer as 12 duim en hamers swaarder as 3 lb.

(b) *Steenhouers en Messelaars*, vir

(i) gereedskap vir die bewerking van graniet of harde klip en vir klouhamers.

(ii) Behoorlike afdakke, waarvan die dak minstens tien voet hoog moet wees vir steenhouers—hierdie bepaling is nie toepaslik op kleinwerkers op bou-terreine nie.

(iii) 'n Arbeider om gereedskap skerp te maak.

(c) *Skilders en Plakkers*.—Vir alle gereedskap, behalwe glasmakersmesse, stofbesems en plakkerskwaste en -skêre;

(d) *Pleisteraars*.—Vir „dagga” planke en steiers van voldoende hoogte, rollers, reihout en spesiale gereedskap vir granoliet.

(e) *Loodgieters en Gas-aanlêers*.—Vir—

(i) masjiene wat in die werkplek of in verband met die werk gebruik word;

(ii) handaambeelde en klinknaels en boorysters van alle groottes;

(iii) draadsnywerktuie soos kraanbore, draadsnyers, tappe en palbore;

(iv) pypsniers en bankskroewe;

(v) spesiale en swaar soldeerboute en vuurpotte;

(vi) smeltpotte en groot gietlepel;

(vii) beitels, deurslae en muurbore langer as 9 duim;

(viii) soldeerboute;

(ix) vyle en metaalsaagblaaië;

(x) skroefspille van meer as 2 duim deursnee;

(xi) klinknaelstelle van klinknael No. 12 en daarbo en dryfbeitels;

(xii) hamers vir bewerking van geplette metaal en swaar hamers;

(xiii) deurslae van meer as $\frac{1}{4}$ (een-kwart) duim deursnee, hol of solied;

(xiv) skroefsleutels en tange van meer as 12 duim.

(f) *Elektrisiërs*.—Vir groot vyle, spanskroewe, groot beitels, saagblaaië en skroefsnij-gereedskap.

13. SPESIALE BEPALINGS VIR DIE VERRIGTING VAN SEKERE SOORTE WERK.

Werkgewers en arbeiders moet onderstaande reëls nakom:—

(1) *Vormwerkplekke vir Pleisteraars*.—Gietvorms moet gevul word onder behoorlike toesig van 'n arbeider aan wie minstens 2s. 6d. per uur betaal moet word.

(2) *Betonwerk*.—Aan 'n arbeider in diens in enige van die volgende werksaamhede—

(a) maak, oprig en afbreek van vorms vir beton;

(b) oprig en vestig van versterkings;

(c) gelykmaak en/of afwerk van oppervlaktes;

moet minstens 2s. 6d. per uur betaal word.

(3) *Klipwerk*.

(a) Bedieners van alle klipdraai- of -skaafmasjiene en van diamant- en karborundumsaagmasjiene moet teen minstens 2s. 6d. per uur betaal word.

(b) Arbeiders wat saagblaaië set, klippe gereedstel om gesaag te word, en alle klippe vir die poleer-masjiene gereedmaak en waterpas stel, moet teen minstens 2s. 6d. per uur betaal word.

(c) Klipmesselaarstellasies moet minstens 6 voet van mekaar staan en gedurende die werke mag geen stof met die uitblaaspyp, of ander lug, weggeblaas word nie.

(d) Geen klipwerk vervaardig in 'n distrik in die Unie van Suid-Afrika waar lone op 'n laer skaal is as neergelê vir sodanige werk in artikel 4 van hierdie Ooreenkoms, mag in die bounywerheid in die magistraatsdistrik Oos-Londen gebruik word nie.

11. TERMINATION OF EMPLOYMENT.

(1) An employee desirous of terminating an engagement with an employer, and any employer desirous of terminating the services of an employee shall give, in the case of carpenters or joiners, not less than two hours' notice, and in the case of other employees not less than one hour's notice of such termination of employment, provided that employment shall not in any case terminate before the finishing time prescribed in or as may be laid down in accordance with clause 9 of this Agreement.

(2) Any employee shall, during the period of notice referred to in sub-clause (1) of this clause, be allowed to put his tools in working order.

(3) No notice of termination of employment shall be required unless the employee concerned has worked for at least three consecutive days with the same employer.

12. STORAGE AND PROVISION OF TOOLS.

(1) A suitable place shall be provided by the employer on all jobs for locking up tools: This shall not apply to jobbing work. All employees' tools in workshops shall be insured by the employer against loss by fire.

(2) Employers shall supply grindstones for sharpening tools on the job. This sub-clause shall not apply to jobbing work.

(3) Employers shall provide, in the case of—

(a) *Carpenters*.—All cramps, hand screws, glue-brushes, wrenches, crowbars, augers, and bits over 12 inches long, and all hammers over 3 lb.

(b) *Masons and Stone-Cutters*.—

(i) Tools for working granite or hard stone and claws.

(ii) Suitable sheds for stone-cutters, the roof of which must not be less than 10 ft. high. This rule shall not apply to small jobs on building sites.

(iii) An employee to sharpen all tools.

(c) *Painters and Paper-hangers*.—All tools, except putty knives, dusters and paper-hangers' brushes and scissors.

(d) *Plasterers*.—Dagga-boards and stands of suitable height, rollers, straight edges and special granolithic tools.

(e) *Plumbers and Gasfitters*.—

(i) Machines used in shop or on job.

(ii) Stake and riveting bars and drills of all sizes.

(iii) Screwing tackle, such as stock, dies, taps and ratchets.

(iv) Pipe cutting tools and vices.

(v) Special and heavy caulking irons and fire-pots.

(vi) Metal pots and large ladles.

(vii) Chisels, punches and wall pins over 9 inches in length.

(viii) Soldering irons.

(ix) Files and hacksaw blades.

(x) Mandrills over 2 inches in diameter.

(xi) Rivet sets from No. 12 rivet and over, and grooving tools.

(xii) Sheet metal workers' mallets and heavy dressers.

(xiii) Punches over $\frac{1}{4}$ (quarter) inch in diameter, hollow or solid.

(xiv) Wrenches and tongs over 12 inches in length.

(f) *Electricians*.—Large files, draw vices, large chisels, saw blades and screw cutting tools.

13. SPECIAL PROVISIONS.

Employers and employees shall observe the following rules:

(1) *Plasterers' Modelling Shops*.—The filling of moulds shall be carried out under the adequate supervision of an employee who shall be paid not less than 2s. 6d. per hour.

(2) *Concrete Work*.—An employee employed to perform any of the following operations—

(a) making, erecting or dismantling shuttering;

(b) erecting and fixing reinforcement;

(c) levelling and/or finishing surfaces,

shall be paid not less than 2s. 6d. per hour.

(3) *Stone Work*.—

(a) Operators of all stone turning and planing machines, also diamond and carborundum sawing machines shall be paid not less than 2s. 6d. per hour.

(b) Employees employed in fixing saw blades and setting stones ready for sawing, or in fixing and levelling all stones for polishing machines shall be paid not less than 2s. 6d. per hour.

(c) Masons' bankers must not be less than 6 feet apart, and no dust shall be blown off with exhaust or other air during working hours.

(d) No stone worked in a district in the Union of South Africa in which wages lower than those prescribed for such work in clause 4 of this Agreement are paid, shall be utilized in the Building Industry in the Magisterial District of East London.

- (e) Alle vierkantige klip moet in die werkgewer se werkplek of by die werk self, bewerk word, maar dit mag alleen met behulp van 'n splythamer by die steengroewe kleiner gemaak word. Indien die werkgewer se werkplek naby die steengroewe geleë is, moet dit op 'n redelik-veilige afstand van die steengroewe se werkfront geleë wees.
- (4) *Steiers*.—Die werkgewer moet sorg dat alle steiers behoorlik uit goeie materiaal gemaak word, en opgerig word deur 'n arbeider aan wie minstens 2s. 6d. per uur betaal moet word.

14. BESKUTTING TEEN NAT WEER.

Werkgewers moet op elke terrein waar daar bouwerk uitgevoer word, voorsiening maak vir behoorlike beskutting waar die arbeiders tydens nat weer kan skuil.

15. LATRINES.

Behoorlike sanitetsergiewe moet op alle werkplekke vir blankes en nie-blankes afsonderlik verskaf word.

16. WERKENDE WERKGEWERS.

Enige werkende werkgewer en/of vennoot is, behoudens die bepalings van die Wet, onderworpe aan die restriksies ten opsigte van die verrigting van werk, aan arbeiders opgelê en gebonde aan die arbeidsvoorwaardes aan arbeiders opgelê ooreenkomstig hierdie Ooreenkoms.

17. VRYSTELLINGS.

(1) Die Raad kan van enige bepaling van artikels 4 en 9 van hierdie Ooreenkoms vrystelling verleen ten opsigte van enige arbeider wat—

- (a) weens ouderdom of swakheid; of
- (b) om enige ander goeie en voldoende rede

nie in staat is om die minimum loon vir sy vak te verdien of om aan ander bepalings van genoemde artikels te voldoen nie.

(2) Die Raad het die bevoegdheid om—

- (a) die lone en/of afwykings van die bepalings van artikel 9 van hierdie Ooreenkoms; en
- (b) die tydperk

waarop en waarvoor 'n vrygestelde arbeider in diens geneem mag word, vas te stel.

(3) Aan elke vrygestelde persoon moet 'n vrystellingsertifikaat, deur die voorsitter en sekretaris van die Raad onderteken, uitgereik word.

(4) Die Raad kan 'n vrystellingsertifikaat te eniger tyd in die loop van die termyn, waarvoor dit uitgereik is, wysig of terugtrek.

'n Werkgewer of arbeider moet die voorwaardes vervat in 'n vrystellingsertifikaat nakom, uitvoer en volbring op dieselfde manier as of dit 'n bepaling van hierdie Ooreenkoms is.

(5) Die Raad kan na goeddenke vrystelling verleen van die bepalings van artikel 23.

18. VERVERSINGS.

Elke werkgewer moet sorg dat daar 'n persoon is wat vir sy arbeiders tee kan maak in die voormiddag, middag en in die namiddag. Geen arbeider mag die plek waar hy werk vir tee in die voor- of namiddag verlaat nie.

19. ONKOSTE VAN DIE RAAD.

(1) Ten einde die uitgawes van die Raad te kan dek moet elke werkgewer van die loon van elkeen van sy arbeiders, behalwe vakleerlinge, wie se lone in artikel 4 van hierdie Ooreenkoms vasgestel is, ses pennies per week aftrek en elke werkgewer moet 'n gelyke bedrag bydra ten opsigte van elkeen van sy arbeiders, met dien verstande dat die bepalings van hierdie artikel nie van toepassing is op arbeiders wat in enige week minder as drie dae by dieselfde werkgewer gewerk het nie.

(2) Alle bedrae wat ingevolge die bepalings van subartikel (1) van hierdie artikel ten opsigte van elke maand betaalbaar is, tesame met 'n opgawe van die getal arbeiders in diens en hul ambagte, moet nie later nie as die sewende dag van elke maand deur die werkgewer aan die sekretaris van die Raad gestuur word.

20. REGISTRASIE VAN WERKGEWERS.

(1) (a) Elke werkgewer in die Bounywerheid op die datum waarop hierdie Ooreenkoms van krag word, moet binne een maand aan die sekretaris van die Raad die onderstaande besonderhede stuur—

- (i) volle naam;
- (ii) besigheidsadres;
- (iii) die ambag of ambagte van die nywerheid wat hy beoefen.

(b) Die besonderhede vereis ingevolge paragraaf (a) van hierdie subartikel, moet ook deur werkgewers wat na die datum van invoering van hierdie Ooreenkoms in die Bounywerheid begin werk, binne een maand na die aanvang van hul werksaamhede verstrek word.

(e) All squared stone must be worked in the employer's yard or on the job, but may be reduced in size at the quarry by the use of a spall hammer only. When the employer's yard is situated at the quarry, it must be at a reasonably safe distance from the working face of the quarry.

- (4) *Scaffolding*.—An employer shall provide that all scaffolding be properly constructed of sound material, and shall be erected by an employee who shall be paid not less than 2s. 6d. per hour.

14. WET WEATHER SHELTER.

At any site where building operations are being conducted, employers shall provide suitable accommodation in which employees may take shelter during wet weather.

15. LATRINES.

Proper sanitary accommodation shall be provided on all jobs for white persons and natives separately.

16. WORKING EMPLOYERS.

Any working employer and/or partner shall, subject to the provisions of the Act, be subject to the restrictions in respect of the performance of work imposed on employees and be bound by the working conditions imposed on employees in terms of this Agreement.

17. EXEMPTIONS.

(1) The Council may grant exemptions from any of the provisions of clauses 4 and 9 of this Agreement in respect of any employee who—

- (a) on account of old age or infirmity; or
- (b) for any other good and sufficient reason;

is unable to earn the minimum wage for his trade or comply with other provisions of the said clauses.

(2) The Council shall have the power to fix—

- (a) the wages and/or variations of the provisions of clause 9 of this Agreement; and
- (b) the period

at and during which an exempted employee may be employed.

(3) An exemption certificate under the signature of the Chairman and Secretary of the Council shall be issued to every person exempted.

(4) An exemption certificate may be amended or withdrawn at any time by the Council during the period for which it was granted.

An employer or employee shall observe, carry out and perform the terms imposed in an exemption certificate in the same manner as if it were a term of this Agreement.

(5) The Council may in its discretion grant exemption from the provisions of clause 23.

18. REFRESHMENTS.

Every employer shall provide a person for the preparation of tea for his employees in the morning, at noon and in the afternoon. No employee may leave the position where he is working for tea in the morning or afternoon.

19. EXPENSES OF THE COUNCIL.

(1) For the purpose of meeting the expenses of the Council each employer shall deduct 6d. per week from the earnings of each of his employees, other than apprentices, for whom wages are prescribed in clause 4 of this Agreement, and every employer shall subscribe a like amount in respect of each of his employees, provided that the provisions of this clause shall not apply in respect of any employee who has worked for the same employer for less than three days in any one week.

(2) All amounts payable in accordance with the provisions of sub-clause (1) of this clause shall, together with a statement showing the number of employees employed and their trades, be forwarded by the employer to the Secretary of the Council not later than the seventh day in each month.

20. REGISTRATION OF EMPLOYERS.

(1) (a) Every employer in the Building Industry at the date on which this Agreement comes into operation shall, within one month, forward to the Secretary of the Council the following particulars:—

- (i) Full name.
- (ii) Business address.
- (iii) The trade or trades which he is carrying on in the industry.

(b) The particulars required under paragraph (a) of this sub-clause shall also be furnished by all employers entering the Building Industry after the date on which this Agreement comes into operation within one month of commencing operations.

(c) Ingeval die werkgewer 'n vennootskap is, moet die inligting ingevolge paragraaf (a) van hierdie subartikel ten opsigte van elke vennoot verstrek word. Die naam waaronder die vennootskap sake doen, moet ook verstrek word.

(2) Die Sekretaris van die Raad moet 'n register hou van alle werkgewers en vennootskappe in subartikel (1) van hierdie artikel vermeld.

(3) Elke werkgewer en alle werkgewers wat in vennootskap werk in die bounywerheid, moet oral waar deur hom of hulle bouwerksaamhede verrig word, op 'n in die oogvallende plek, toeganklik vir die publiek, 'n kennisgewingbord aanbring, waarop die volle naam en besigheidsadres van sodanige werkgewer of vennootskap aangegee word.

21. VERTONING VAN DIE OOREENKOMS.

'n Eksemplaar van hierdie Ooreenkoms moet deur 'n werkgewer in elke werkplek of terrein waar hy werk, vertoon word op 'n plek wat vir al sy arbeiders maklik toeganklik is.

22. AGENTE.

Die Raad moet bepaalde persone aanstel om behulpsaam te wees in die uitvoering van die bepalings van hierdie Ooreenkoms, en dit is die plig van elke werkgewer of arbeider in die bounywerheid om sulke persone toe te laat om sodanige navrae te doen en boeke of dokumente na te gaan wat nodig mag wees om vas te stel of die bepalings van hierdie Ooreenkoms nagekom word.

23. INDIENSNEMING VAN ARBEIDERS.

(1) Lede van die vakverenigings stem in om net by lede van die werkgewersorganisasie te werk, en lede van die werkgewersorganisasie stem in om slegs lede van die vakverenigings te employeer.

(2) Lidmaatskap van 'n vakvereniging mag aan 'n arbeider geweier word alleenlik om redes wat deur die Uitvoerende Komitee as voldoende beskou word.

24. UITVOERING VAN DIE OOREENKOMS.

Die Raad is die liggaam wat verantwoordelik is vir die uitvoering van hierdie Ooreenkoms en hy mag dit vir die leiding van werkgewers en arbeiders nader verklaar mits sodanige verklaring nie met die bepalings daarvan teenstrydig is nie.

25. TOEPASSING.

Geen werkgewer of arbeider mag die bepalings van hierdie Ooreenkoms opsysit nie, onverskillig of die gemelde bepalings 'n voordeel of 'n las vir die betrokke werkgewer of arbeider is, al dan nie. Elke bepaling skep regte en verpligtinge, al na die geval mag wees, afgesien van die bestaan van ander bepalings.

Ingeval enige bepaling van hierdie Ooreenkoms, hetsy voor of na die afkondiging daarvan deur die Minister in die Staatskoerant, ingevolge artikel nege van die Wet, nie van krag is nie of buite die bevoegdheid van die Minister of die partye is, doen dit in geen opsig afbreuk aan die res van die Ooreenkoms, wat dan in daardie geval die Ooreenkoms uitmaak.

Onderteken te Oos-Londen namens die partye op hede die 26ste dag van Maart 1934, kragtens 'n besluit geneem deur die Raad op die 21ste dag van Maart 1934, ooreenkomstig die bepalings van artikel drie (2) van die Wet.

H. N. MARTIN.

J. HEWITT.

E. J. PRIMMER.

★ No. 957.] [13 Julie 1934.
„ VAKLEERLINGEN WET, 1922 ”, SOOS BY WET
No. 22 VAN 1930 GEWYSIG.

AANWYSING VAN 'N VAK.

VAKLEERLINGKOMITEE VIR TANDWERKTUIGKUNDIGES, PORT ELIZABETH EN DISTRIKTE.

Ek, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister van Arbeid, handelende ingevolge die bepalings van artikel vyftien van Wet No. 26 van 1922, soos gewysig, en na oorleg met die betrokke Vakleerlingkomitee, gee hierby kennis dat ek kragtens artikel een van genoemde Wet, soos gewysig, in die Magistraatsdistrikte Port Elizabeth, Uitenhage en Grahamstown, waarvoor die aldus geraadpleegde Komitee aangestel is, die hierondervermelde vak in die Tandwerktuigkunde aanwys waarop die bepalings van Wette Nos. 26 van 1922, 15 van 1924 en 22 van 1930, betreffende vakleerlingskap, van toepassing is.

A. P. J. FOURIE,
Minister van Arbeid.

AANGEWESE VAK.
Tandwerktuigkundige.

C.1001/46/4.

(c) Where the employer is a partnership, information in accordance with paragraph (a) of this sub-clause shall be furnished in respect of each partner. The title under which the partnership is operating shall also be furnished.

(2) The Secretary of the Council shall maintain a register of all employers and partnerships referred to in sub-clause (1) hereof.

(3) Every employer and all employers working in partnership in the Building Industry shall, wherever building operations are being carried out by him or them, display in a conspicuous place, accessible to the public, a notice board showing the full name and business address of such employer or partnership.

21. EXHIBITION OF AGREEMENT.

An employer shall cause a copy of this Agreement to be exhibited in every workshop and job where he carries on business in a position easily accessible to all employees.

22. AGENTS.

The Council shall appoint specified persons to assist in giving effect to the terms of this Agreement and it shall be the duty of every employer or employee in the Building Industry to permit such persons to institute such inquiries and to examine such books or documents as may be necessary for ascertaining whether the provisions of this Agreement are being complied with.

23. ENGAGEMENT OF EMPLOYEES.

(1) Members of the Trade Unions agree to accept employment with members of the Employer's Organization only and members of the Employers' Organization agree to employ members of the Trade Unions only.

(2) An employee shall only be refused membership of a Trade Union for reasons endorsed as sufficient by the Executive Committee.

24. ADMINISTRATION OF AGREEMENT.

The Council shall be the body responsible for the administration of this Agreement and it may issue expressions of opinion not inconsistent with the provisions thereof for the guidance of employers and employees.

25. APPLICATION.

No employer or employee may waive the provisions of this Agreement whether or not the said provision creates a benefit to or obligation upon the employer or employee concerned. Each provision shall create a right or obligation, as the case may be, independently of the existence of other provisions. In the event of any provision of this Agreement being inoperative or *ultra vires* the powers of the parties or the Minister either before or after publication of this Agreement in the *Government Gazette* by the Minister under the provisions of section nine of the Act, this shall in no way affect the remainder of the Agreement, which shall in that event constitute the Agreement.

Signed at East London on behalf of the parties on this 26th day of March, 1934, under authority of a resolution passed by the Council on the 21st day of March, 1934, in terms of section three (2) of the Act.

H. N. MARTIN.

J. HEWITT.

E. J. PRIMMER.

★ No. 957.] [13th July, 1934.
APPRENTICESHIP ACT, 1922, AS AMENDED BY
ACT No. 22 OF 1930.

DESIGNATION OF A TRADE.

PORT ELIZABETH AND DISTRICTS DENTAL MECHANICIANS' APPRENTICESHIP COMMITTEE.

I, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister of Labour, acting in pursuance of the provisions of section fifteen of Act No. 26 of 1922, as amended, and after consultation with the Apprenticeship Committee concerned, hereby notify that in accordance with section one of the said Act, as amended, I designate in the Magisterial Districts of Port Elizabeth, Uitenhage and Grahamstown, for which areas the Committee so consulted was established, the undermentioned trade in the Industry of Dental Mechanician, to which the provisions of Acts Nos. 26 of 1922, 15 of 1924 and 22 of 1930 in respect of apprenticeship shall apply.

A. P. J. FOURIE,
Minister of Labour.

DESIGNATED TRADE.
Dental Mechanician.

C.1001/46/4.

* No. 958.] [13 Julie 1934.
„VAKLEERLINGEN WET, 1922”, SOOS BY WET
No. 22 VAN 1930 GEWYSIG.

VAKLEERLINGVOORWAARDES.

VAKLEERLINGKOMITEE VIR TANDWERKTUIG-
KUNDIGES, PORT ELIZABETH EN DISTRIKTE.

Ek, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister van Arbeid, handelende ingevolge die bepalings van subartikel (1) van artikel dertien van Wet No. 26 van 1922, soos gewysig, vertolk in verband met artikel vyftien van genoemde Wet, soos gewysig, en na oorleg met die betrokke Vakleerlingkomitee, gee hierby kennis dat ek in die gebiede, waarvoor die aldus geraadpleegde Komitee aangeel is, die bepalings wat verskyn as 'n Skedule hiervan voorskryf as bepalings ten opsigte van vakleerlingskap in die vak in die Tandwerktuigkunde, wanneer sodanige vak deur my aangewys is as 'n vak in die Tandwerktuigkunde, waarop die bepalings van Wette Nos. 26 van 1922, 15 van 1924 en 22 van 1930, betreffende vakleerlingskap van toepassing is.

A. P. J. FOURIE,
Minister van Arbeid.

SKEDULE.

1. VAKLEERLINGTERMYN.

Behalwe in daardie gevalle waar die inspekteur 'n verkorting van die termyn toestaan, is die vakleerlingtermyn vyf jaar.

2. AANTAL VAKLEERLINGE.

Geen werkgewer mag meer vakleerlinge in diens neem nie as wat hy tot bevrediging van die Minister, na oorleg met die Komitee, doeltreffend kan oplei.

3. AANVANGSKWALIFIKASIES VIR VAKLEERLINGSKAP.

Behalwe in daardie gevalle waar die inspekteur vrystelling verleen, is die minimum ouderdoms- en onderwyskwalifikasies vir die aanvang van vakleerlingskap onderskeidelik sestien jaar en Standaard VIII.

4. LOONSKALE.

Aan vakleerlinge moet gedurende hul vakleerlingtermyn in die gespesifiseerde jare die volgende lone maandeliks betaal word:—

	Per maand.
Eerste jaar	£4 0 0
Tweede jaar	6 0 0
Derde jaar	8 0 0
Vierde jaar	10 0 0
Vyfde jaar	14 0 0

* No. 959.] [13 Julie, 1934.
„NIJVERHEID VERZOENINGS WET, 1924”, SOOS
GEWYSIG.

BOUNYWERHEID, PIETERMARITZBURG.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat 'n Nywerheidsraad vir die Bounywerheid geregistreer is vir 'n gebied binne 'n omtrek van 25 myl vanaf die Hoof-poskantoor, Pietermaritzburg. Die partye by genoemde Raad is:—

Die „Master Builders' Association, Pietermaritzburg”;
Die „Building Workers' Industrial Union of South Africa”;
en
Die „Amalgamated Society of Woodworkers”.

Die aandag word gevestig op subartikel (1) van artikel nege van genoemde Wet, soos gewysig, ingevolge waarvan die bepalings van enige ooreenkoms aangegaan deur die partye by die Raad, onder sekere omstandighede op alle werkgewers en arbeiders in die betrokke nywerheid bindend verklaar kan word.

Werkgewers en arbeiders wat nie lede van die gemelde werkgewersorganisasie of vakvereniging is nie, maar waarskynlik deur enige ooreenkoms aangegaan deur gemelde liggame geraak kan word, behoort met die Sekretaris van die Raad, Posbus 307, Pietermaritzburg, in verbinding te tree indien hulle verdere inligting verlang.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

H. P. SMIT,
Sekretaris van Lande.

Departement van Lande, Pretoria.

No. 690.] [1 Junie 1934.

Die aandag word hierby gevestig op Goewermentskennisgewing No. 654 wat verskyn in die Staatskoerant van 25 Mei 1934, waarin besonderhede vermeld word van die voorgestelde

* No. 958.] [13th July, 1934.
APPRENTICESHIP ACT, 1922, AS AMENDED BY
ACT No. 22 OF 1930.

CONDITIONS OF APPRENTICESHIP.

PORT ELIZABETH AND DISTRICTS DENTAL
MECHANICIANS' APPRENTICESHIP COMMITTEE.

I, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister of Labour, acting in pursuance of the provisions of sub-section (1) of section thirteen of Act No. 26 of 1922, as amended, read with section fifteen of the said Act, as amended, and after consultation with the Apprenticeship Committee concerned, hereby notify that I prescribe in the areas for which the Committee so consulted was established, the provisions appearing in the Schedule hereto as provisions in respect of apprenticeship in the trade in the Industry of Dental Mechanician, when such trade in the said industry has been designated by me as a trade in the Industry of Dental Mechanician to which the provisions of Acts Nos. 26 of 1922, 15 of 1924, and 22 of 1930 in respect of apprenticeship shall apply.

A. P. J. FOURIE,
Minister of Labour.

SCHEDULE.

1. PERIOD OF APPRENTICESHIP.

Except in cases where a reduction of the period is approved by the inspector, the period of apprenticeship shall be five years.

2. NUMBER OF APPRENTICES.

No employer shall employ more apprentices than he is able to train efficiently to the satisfaction of the Minister, after consultation with the Committee.

3. QUALIFICATIONS FOR COMMENCING APPRENTICESHIP.

Except in cases where exemption is granted by the inspector, the respective minimum age and educational qualifications for commencing apprenticeship shall be sixteen years and the passing of Standard VIII respectively.

4. RATES OF WAGES.

The following rates of wages shall be payable monthly to apprentices during the years specified while serving their apprenticeship:—

	Per month.
First year	£4 0 0
Second year	6 0 0
Third year	8 0 0
Fourth year	10 0 0
Fifth year	14 0 0

* No. 959.] [13th July, 1934.
INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1924, AS AMENDED.

BUILDING INDUSTRY, PIETERMARITZBURG.

It is hereby notified for general information that, in terms of section two of the Industrial Conciliation Act, 1924, as amended, an Industrial Council has been registered for the Building Industry within a radius of 25 miles from the General Post Office, Pietermaritzburg. The parties to this Council are:—

The Master Builders' Association, Pietermaritzburg;
The Building Workers Industrial Union of South Africa;
and
The Amalgamated Society of Woodworkers.

Attention is invited to sub-section (1) of section nine of the said Act, as amended, in terms of which the provisions of any agreement that may be entered into by the parties to the Council may under certain circumstances, be made binding upon all employers and employees in the Industry concerned.

Employers and employees who are not members of the employers' organization or of the trade union mentioned but who are likely to be affected by any agreement that may be negotiated by these bodies, should communicate with the Secretary of the Council, P.O. Box 307, Pietermaritzburg, if further information is desired by them.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notices are published for general information.

H. P. SMIT,
Secretary for Lands.

Department of Lands, Pretoria.

No. 690.] [1st June, 1934.

Attention is hereby invited to Government Notice No. 654 appearing in the Government Gazette of the 25th May, 1934, giving full particulars in regard to the proposed sale by

verkoop by publieke veiling op Dinsdag, 17 Julie 1934, van ondervermelde boupersele:—

PROVINSIE KAAP DE GOEDE HOOP.

AFDELING KOMGHA.

In die Dorp Haga Haga River Mouth.

Perseel No.	Grootte. Vk. Rde.	Vk. Vt.
24	41	96
25	41	96
29	41	96
30	41	96

Die insetprys van elke perseel is £7. 10s. en die opmetings-koste £5. 10s. 5d.

N.B.—Perseel No. 46 is per abuis ingesluit in Goewermementskennisgewing No. 654 van 25 Mei 1934.

AFDELING KOMGHA.

In die Dorp Morgan Bay.

Perseel No.	Grootte. Vk. Rde.	Vk. Vt.
1	28	60.8
2	28	60.8
3	30	68
5	28	92
6	29	115
8	46	140
9	30	80
12	27	107
20	30	20
22	34	109
23	34	54
24	34	54
25	34	54
35	30	80
36	30	80
40	38	28
41	38	28
46	29	45
47	28	94

Die insetprys van elke perseel is £7. 10s. en die opmetings-koste £4. 19s. 1d.

AFDELING KOMGHA.

In die Ou Dorp Kei Mouth.

Perseel No.	Grootte. Vk. Rde.	Vk. Vt.
3, Blok A	42	75.22
3, Blok B	85	6.44
2, Blok D	85	6.44
6, Blok D	127	81.65
8, Blok D	85	6.44
11, Blok D	85	6.44
2, Blok E	42	75.22
4, Blok E	85	6.44
7, Blok E	42	75.22
2, Blok H	85	6.44
6, Blok H	85	6.44
2, Blok I	85	6.44
5, Blok I	85	6.44
8, Blok I	85	6.44
11, Blok I	85	6.44
5, Blok J	85	6.44

Die insetprys van elke perseel is £7. 10s. en die opmetings-koste £5. 13s.

AFDELING KOMGHA.

In die Dorp Kei Mouth.

Perseel No.	Grootte. Vk. Rde.	Vk. Vt.
56	28	49.93
57	28	49.93

Die insetprys van elke perseel is £7. 10s. en die opmetings-koste vir elke perseel £5. 1s.

Afskrifte van bogemelde kennisgewing is verkrygbaar, op aanvraag, van die kantoor van die Verteenwoordiger, Departement van Lande, Nuwe Goewermementsgebou, Parlementstraat, Kaapstad, en die kantoor van die Magistraat, Komgha.

No. 733.]

[8 Junie 1934.

Die aandaag word hierby gevestig op Goewermementskennisgewing No. 691 in die *Staatskoerant* van 1 Junie 1934, waarin die voorgestelde verkoping by publieke veiling om 10.30 v.m., op Saterdag, 21 Julie 1934, van ondervermelde stuk Kroongrond, geadverteer word.

public auction on Tuesday, the 17th July, 1934, of the under-mentioned building sites:—

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF KOMGHA.

In the Village of Haga Haga River Mouth.

Lot No.	Extent. Sq. Rds.	Sq. Ft.
24	41	96
25	41	96
29	41	96
30	41	96

The upset price of each lot will be £7. 10s. and the expenses of survey on each lot are £5. 10s. 5d.

N.B.—Lot No. 46 wrongly included in Government Notice No. 654 of the 25th May, 1934.

DIVISION OF KOMGHA.

In the Village of Morgan Bay.

Lot No.	Extent. Sq. Rds.	Sq. Ft.
1	28	60.8
2	28	60.8
3	30	68
5	28	92
6	29	115
8	46	140
9	30	80
12	27	107
20	30	20
22	34	109
23	34	54
24	34	54
25	34	54
35	30	80
36	30	80
40	38	28
41	38	28
46	29	45
47	28	94

The upset price of each lot will be £7. 10s., and the survey expenses on each lot are £4. 19s. 1d.

DIVISION OF KOMGHA.

In the Old Village of Kei Mouth.

Lot No.	Extent. Sq. Rds.	Sq. Ft.
3 Blok A	42	75.22
3 Blok B	85	6.44
2 Blok D	85	6.44
6 Blok D	127	81.65
8 Blok D	85	6.44
11 Blok D	85	6.44
2 Blok E	42	75.22
4 Blok E	85	6.44
7 Blok E	42	75.22
2 Blok H	85	6.44
6 Blok H	85	6.44
2 Blok I	85	6.44
5 Blok I	85	6.44
8 Blok I	85	6.44
11 Blok I	85	6.44
5 Blok J	85	6.44

The upset price of each lot will be £7. 10s., and the survey expenses for each lot are £5. 13s.

DIVISION OF KOMGHA.

In the Village of Kei Mouth.

Lot No.	Extent. Sq. Rds.	Sq. Ft.
56	28	49.93
57	28	49.93

The upset price of each lot will be £7. 10s., and the expenses of survey on each lot are £5. 1s.

Copies of the above-mentioned Government Notice are obtainable, on application, from the office of the Representative, Department of Lands, New Government Buildings, Parliament Street, Capetown, and the office of the Magistrate, Komgha.

1-8-15-22-29 J., 6-13 Jy.

No. 733.]

[8th June, 1934.

Attention is hereby invited to Government Notice No. 691 appearing in the *Government Gazette* of the 1st June, 1934, advertising the proposed sale by public auction at 10.30 a.m. on Saturday, the 21st July, 1934, of the undermentioned piece of Crown land.

PROVINSIE DE KAAP DE GOEDE HOOP, AFDELING CALEDON.

Die grond genoem Matjes Drift Annex, groot 139.4151 morges, begrens ten noorde deur Steenbergfontein, ten suide deur Matjes Drift, ten ooste deur Matjes Drift-uitspanning en ten weste deur Matjes Drift.

Insetprys, £1,116; meetkoste, £29. 4s. 6d.

Afskrifte van bogemelde Goewermentskennisgewing is op aanvraag verkrygbaar van die kantoor van die Verteenwoordiger, Departement van Lande, Nuwe Goewermentsgebou, Parlementstraat, Kaapstad, en die kantoor van die Magistraat, Caledon.

8-15-22-29 Junie—6-13-20 Julie.

No. 853.]

[29 Junie 1934.

Die aandaag word hierby gevestig op Goewermentskennisgewing No. 828 in die *Staatskoerant* van 22 Junie 1934, waarby ondergenoemde stukke grond vir verkoop by publieke veiling geadverteer word.

Die volgende vier stukke grond sal te koop aangebied word by die Hofsaal, Grahamstad, om 11 uur v.m., op Dinsdag, die 14de Augustus 1934:—

AFDELING ALBANY.

1. Die grond genoem Peynes Kraal, groot 1,376 morges 352 vierkantroede, begrens ten noorde deur die resterende gedeelte van Kalk Vley, ten suide deur Tower Hill en Uitspanning, ten ooste deur die resterende gedeelte van Perseel No. 951, en ten weste deur die resterende gedeelte van Gilead en Spitzkop.

Insitprys	£2,232 10 0
Meetkoste	54 2 6

2. Die grond genoem Tower Hill, groot 1,147 morges 575 vierkantroede, begrens ten noorde deur Peynes Kraal, Uitspanning en die resterende gedeelte van Perseel No. 951, ten suide deur die Komsrivier, ten suidweste deur Perseel No. 1A en die resterende gedeelte van Mahoneyslokasie, ten ooste deur Forest Cliff en ten weste deur die resterende gedeelte van Gilead.

Insitprys	£1,185 12 0
Meetkoste	94 6 1

C. 8073.

AFDELING BATHURST.

3. Die grond genoem Buffelsfontein, groot 509 morges, begrens ten noordweste deur die resterende gedeelte van Perseel No. 1540, ten noordooste deur 'n stroompie, ten suidweste deur Forest Cliff, en ten suidooste deur Perseel A.

Insitprys	£585 6 0
Meetkoste	50 0 0

4. Die grond genoem Forest Cliff, groot 1,021 morges, begrens ten noordooste deur die resterende gedeelte van Onderverdeling A, Maranatha-sending, Perseel B, die resterende gedeelte van Perseel No. 1540 en Buffelsfontein, ten ooste deur die resterende gedeelte van Percival, ten weste deur Tower Hill, en ten suide deur die Komsrivier.

Insitprys	£1,021 0 0
Meetkoste	85 18 6

C. 7714.

AFDELING ALEXANDRIA.

Die volgende stuk grond sal te koop aangebied word by die Magistraatskantoor, Alexandria, om 11 uur v.m., op Woensdag, 22 Augustus 1934:—

Die grond genoem Block Xb, groot 55 morges 543 vierkantroede, begrens ten noordooste deur Bezuidenhoutfontein, ten noordweste deur die resterende gedeelte van Perseel No. 6, en ten suidooste deur Soet Valley en die resterende gedeelte van Nankoo.

Insitprys	£191 18 7
Meetkoste	3 3 0

AFDELING KOMGHA.

Die volgende stuk grond sal te koop aangebied word by die Markplein, Komgha, om 12 uur middag op Donderdag, 30 Augustus 1934:—

Die grond genoem Lot No. 22 (voorheen bekend as die Kei Kop-polisiereserwe), groot 155 morges, begrens ten noordweste deur die Keirivier, ten ooste deur Perseel No. 21, ten suide deur Perseel Nos. 15 en 21, en ten weste deur Plaas No. 359.

Insitprys	£420 0 0
Meetkoste	17 10 0

C. 3379.

Afskrifte van bogenoemde kennisgewing is verkrygbaar van die Magistrate, Grahamstad, Port Alfred, Alexandria, en Komgha, en die Verteenwoordiger, Departement van Lande, Parlementstraat, Kaapstad.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE, DIVISION OF CALEDON.

The land called Matjes Drift Annex, in extent 139.4151 morgen, bounded on the north by Steenbergfontein, on the south by Matjes Drift, on the east by Matjes Drift Outspan and on the west by Matjes Drift.

Upset price, £1,116; survey expenses, £29. 4s. 6d.

Copies of the above-mentioned notice are obtainable, on application, from the office of the Representative, Department of Lands, New Government Buildings, Parliament Street, Capetown, and the office of the Magistrate, Caledon.

No. 853.]

[29th June, 1934.

Attention is hereby invited to Government Notice No. 828 appearing in the *Government Gazette* of the 22nd June, 1934, advertising the undermentioned pieces of land for sale by public auction.

The following four pieces of land will be offered for sale at the Court-house, Grahamstown, at 11 a.m., on Tuesday, the 14th August, 1934:—

DIVISION OF ALBANY.

1. The land named Peynes Kraal, in extent 1,376 morgen 352 square roods, bounded on the north by remainder of Kalk Vley, on the south by Tower Hill and Outspan, on the east by remainder of Lot No. 951, and on the west by remainder of Gilead and Spitzkop.

Upset price	£2,232 10 0
Survey expenses	54 2 6

2. The land named Tower Hill, in extent 1,147 morgen 575 square roods, bounded on the north by Peynes Kraal, Outspan and remainder of Lot No. 951, on the south by the Koms River, on the south-west by Lot No. 1A and remainder of Mahoneys Location, on the east by Forest Cliff, and on the west by remainder of Gilead.

Upset price	£1,185 12 0
Survey expenses	94 6 1

C. 8073.

DIVISION OF BATHURST.

3. The land named Buffelsfontein, in extent 509 morgen, bounded on the north-west by remainder of Lot No. 1540, on the north-east by a stream, on the south-west by Forest Cliff, and on the south-east by Lot A.

Upset price	£585 6 0
Survey expenses	50 0 0

4. The land named Forest Cliff, in extent 1,021 morgen, bounded on the north-east by remainder of Sub-division A, Maranatha Mission, Lot B, remainder of Lot No. 1540 and Buffelsfontein, on the east by remainder of Percival, on the west by Tower Hill, and on the south by the Koms River.

Upset price	£1,021 0 0
Survey expenses	85 18 6

C. 7714.

DIVISION OF ALEXANDRIA.

The following piece of land will be offered for sale at the Magistrate's Office, Alexandria, at 11 a.m., on Wednesday, the 22nd August, 1934:—

The land named Block Xb, in extent 55 morgen 543 square roods, bounded on the north-east by Bezuidenhout's Fontein, on the north-west by remainder of Lot No. 6, and on the south-east by Soet Valley and remainder of Nankoo.

Upset price	£191 18 7
Survey expenses	3 3 0

C. 15073.

DIVISION OF KOMGHA.

The following piece of land will be offered for sale at the Market Square, Komgha, at 12 noon, on Thursday, 30th August, 1934:—

The land named Lot No. 22, formerly known as the Kei Kop Police Reserve, in extent 155 morgen, bounded on the north-west by the Kei River, on the east by Lot No. 21, on the south by Lots Nos. 15 and 21, and on the west by Farm No. 359.

Upset price	£420 0 0
Survey expenses	17 10 0

C. 3379.

Copies of the above-mentioned notice are obtainable from the Magistrates at Grahamstown, Port Alfred, Alexandria, and Komgha, and the Representative, Department of Lands, Capetown.

29 J., 6-13-20-27 Jy., 3-10 A.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

P. I. HOOGENHOUT,
Sekretaris van Binnelandse Sake.

Departement van Binnelandse Sake, Pretoria.

* No. 968.] [7 Julie 1934.

NUUSBLAD- EN DRUKKERSNAAM WET, 1934: AFKORTINGS VAN DRUKKERSNAAM GEREGISTREER OOREENKOMSTIG ARTIKEL 8.

DRUKKERSNAAM OP DRUKWERK.

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikels *sewe* en *agt* van die Nuusblad- en Drukkersnaam Wet, 1934 (Wet No. 14 van 1934), die onderstaande drukkers te magtig om die afkortings vermeld teenoor hulle name te gebruik as drukkersnaam in plaas van of in toevoeging aan hul volle name en adresse.

Naam—Name.

Adres—Address.

Argus Printing & Publishing Co., Ltd....	41 Presidentstraat (<i>President Street</i>), Johannesburg.....	A.P. & P. Co. Ltd. Jhb.
Matthew Wilkinson & Co.....	Mutual Buildings, Darlingstraat (<i>Darling Street</i>), Kaapstad (<i>Capetown</i>)	M.W. & Co.
Townshend, Taylor & Snashall.....	Westminster House, 126 Longmarketstraat (<i>Longmarket Street</i>), Kaapstad (<i>Capetown</i>)	T.T. & S.
Artercraft Printing Co. (Pty.), Ltd.....	1 Seastraat (<i>Sea Street</i>), Kaapstad (<i>Capetown</i>).....	Artercraft C.T.
Southern Press.....	Warwickstraat (<i>Warwick Street</i>), Claremont, Kaapstad (<i>Capetown</i>)	S.P.CLT.C.
Lincey & Watson, Limited.....	30 London Assurance Buildings, 70-72 St. Georgestraat (<i>St. George's Street</i>), Kaapstad (<i>Capetown</i>)	L. & W.
Cowen's Printing Works (Pty.), Ltd.....	3 & 5 Constitutionstraat (<i>Constitution Street</i>), Kaapstad (<i>Capetown</i>)	Cowen's Cape Town.
Alex White & Co. (Pty.), Ltd.....	"The White House", Sauerstraat (<i>Sauer Street</i>), Johannesburg	AW Ltd.
Fruit Wrappers (South Africa), Limited...	"The White House", Sauerstraat (<i>Sauer Street</i>), Johannesburg	F.W.(S.A.)Ltd.
H. H. Taylor, Ltd.....	166 Longstraat (<i>Long Street</i>), Kaapstad (<i>Capetown</i>).....	H.H.T., Ltd.
E. P. Commercial Printing Co., Ltd.....	567 Smithstraat (<i>Smith Street</i>), Durban.....	E.P. & C.P. Co., Ltd.
The Mercantile Press.....	143 Loopstraat (<i>Loop Street</i>), Kaapstad (<i>Capetown</i>).....	M.P., Cape Town.
Sykes Printers (Pty.), Ltd.....	Crawfordstraat (<i>Crawford Street</i>), Port Elizabeth.....	S.P. (Pty.) Ltd.
Westaways, Ltd.....	Stanleystraat (<i>Stanley Street</i>), Port Elizabeth.....	Westaways.
P.E. Printing & Publishing Co.....	Britanniastraat (<i>Britannia Street</i>), Port Elizabeth.....	Myers.
Siberry & Burgess, Ltd.....	5 Markstraat (<i>Market Street</i>), Port Elizabeth.....	S. & B. Ltd.
Mitchley & Helliker.....	Alicestraat (<i>Alice Street</i>), Port Elizabeth.....	M. & H.
Lawlers (Pty.), Ltd.....	Robertstraat (<i>Robert Street</i>), Port Elizabeth.....	Lawlers (Pty.) Ltd. P.E.
Mercantile Press.....	Suid-Unionstraat (<i>South Union Street</i>), Port Elizabeth.....	Mercantile.
Zastron Book-Stall & Printing Works....	Zastron, Oranje-Vrystaat (<i>Orange Free State</i>).....	Zastron Printing Works.
City Printing Works.....	13 Bankstraat (<i>Bank Street</i>), Pietermaritzburg.....	C.P.W., P.M.B.
"Natal Witness", Ltd.....	Longmarketstraat (<i>Longmarket Street</i>), Pietermaritzburg.....	N.W., P.M.B.
W. H. Shepherd & Co., Ltd.....	425 Smithstraat (<i>Smith Street</i>), Durban.....	W.H.S. & Co.
United Tobacco Companies (South), Ltd..	32 Kloofstraat (<i>Kloof Street</i>), Kaapstad (<i>Capetown</i>).....	U.T.C.
D. C. Moodie & Company.....	53 Unionstraat (<i>Union Street</i>), Oos-Londen (<i>East London</i>).....	D.C.M. & Co., E.L.
Wilson & Company, Limited.....	94 St. Paulsweg (<i>St. Paul's Road</i>), Oos-Londen (<i>East London</i>)	W.C.L.
Economic Printing Works.....	66 Buitengrachtstraat (<i>Buitengracht Street</i>), Kaapstad (<i>Capetown</i>)	Economic, C.T.
Palladium Stationers.....	69 Commissionerstraat (<i>Commissioner Street</i>), Johannesburg....	P.S.
Sanford Printing Company.....	5 Kruisstraat (Suid) [<i>Kruis Street (South)</i>], Johannesburg.....	S.P.C.
Walker & Snashall, Ltd.....	17 Simmondsstraat (<i>Simmonds Street</i>), Johannesburg.....	W. & S.
Ysebrand & Co., Ltd.....	82 Avenueweg (<i>Avenue Road</i>), Fordsburg, Johannesburg.....	Ysebrand.
Philip Canning McMinn.....	Griffinstraat (<i>Griffin Street</i>), Port Elizabeth.....	McMinn, Box 598, Port Elizabeth.
Rex Printing Company.....	169 Umgeniweg (<i>Umgeni Road</i>), Durban.....	R.P.C.
John McKenzie Walker.....	Edina Works, 37 Breestraat (<i>Bree Street</i>), Kaapstad (<i>Capetown</i>)	E.W. Cape Town.
J. Ryan.....	21 Seastraat (<i>Sea Street</i>), Kaapstad (<i>Capetown</i>).....	Ryan
Albion Press.....	8-10 Longmarketstraat (<i>Longmarket Street</i>), Kaapstad (<i>Capetown</i>)	A.P., C.T.
Castle Printing Works.....	50-52 Sir Lowryweg (<i>Sir Lowry Road</i>), Kaapstad (<i>Capetown</i>)...	Castle Printing C.T.
Johannes Lodewikus Liebenberg.....	Hoek van Fletcher- en Longstraat (<i>Corner of Fletcher and Long Streets</i>), Bredasdorp, Kaapprovinsie (<i>Cape Province</i>)	Bredasdorp Drukkers.
Roberts Printing Works.....	Plowright-laan (<i>Plowright Lane</i>), Durban.....	Roberts, Printer, Durban.

WYSIGING [ARTIKEL 8 (7) VAN DIE WET].—AMENDMENT [SECTION 8 (7) OF THE ACT].

Die volgende wysiging word hierby gemagtig:—

The following amendment is hereby authorized:—

Hayne and Gibson..... 30 Albertstraat (*Albert Street*), Johannesburg..... "H. & G." te lui (*to read*) "H. & G. JHB."

UNIE-DEPARTEMENT VAN ONDERWYS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

S. F. N. GIE,
Sekretaris van Onderwys.

Unie-departement van Onderwys, Pretoria.

* No. 935.] [13 Julie 1934.

Ooreenkomstig die verklaring wat die Minister van Binnelandse Sake in die Parlement op 13 Maart 1934 gemaak het betreffende die keuse van applikante vir die Staatsdiens, is nou 'n Raad benoem wat bekend sal staan as die Staatsdiens-eksamenraad, met die Sekretaris van Onderwys (Voorsitter), mnr. P. I. Hoogenhout, Sekretaris van Binnelandse Sake, en mnr. J. H. Lawlor, Hoofinspekteur van Skole in Natal, as lede en 'n vergadering van die volle Raad is op 25 en 26 Junie 1934 in die Uniegebou, Pretoria, gehou.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

The following Government Notices are published for general information.

P. I. HOOGENHOUT,
Secretary for the Interior.

Department of Interior, Pretoria.

* No. 968.] [7th July, 1934.

NEWSPAPER AND IMPRINT ACT, 1934: IMPRINT ABBREVIATIONS REGISTERED UNDER SECTION 8.

IMPRINTS ON PRINTED MATTER.

The Minister of the Interior has been pleased, under the powers vested in him by sections *seven* and *eight* of the Newspaper and Imprint Act, 1934 (Act No. 14 of 1934), to authorize the printers mentioned hereunder to use the abbreviations set opposite their names as imprints in lieu of or in addition to their full names and addresses.

Afkorting Goedgekeur.
Abbreviation Authorized.

A.P. & P. Co. Ltd. Jhb.
M.W. & Co.
T.T. & S.
Artercraft C.T.
S.P.CLT.C.
L. & W.
Cowen's Cape Town.
AW Ltd.
F.W.(S.A.)Ltd.
H.H.T., Ltd.
E.P. & C.P. Co., Ltd.
M.P., Cape Town.
S.P. (Pty.) Ltd.
Westaways.
Myers.
S. & B. Ltd.
M. & H.
Lawlers (Pty.) Ltd. P.E.
Mercantile.
Zastron Printing Works.
C.P.W., P.M.B.
N.W., P.M.B.
W.H.S. & Co.
U.T.C.
D.C.M. & Co., E.L.
W.C.L.
Economic, C.T.
P.S.
S.P.C.
W. & S.
Ysebrand.
McMinn, Box 598, Port Elizabeth.
R.P.C.
E.W. Cape Town.
Ryan
A.P., C.T.
Castle Printing C.T.
Bredasdorp Drukkers.
Roberts, Printer, Durban.

UNION DEPARTMENT OF EDUCATION.

The following Government Notices are published for general information.

S. F. N. GIE,
Secretary for Education.

Union Department of Education, Pretoria.

* No. 935.] [13th July, 1934.

In accordance with the statement made in Parliament on the 13th March, 1934, by the Honourable the Minister of the Interior, respecting the selection of applicants for the Public Service, a Board to be called the Public Service Examinations Board and consisting of the Secretary, Union Education Department, as Chairman, Mr. P. I. Hoogenhout, Secretary for the Interior, and Mr. J. H. Lawlor, Chief Inspector of Schools, Natal, has now been constituted, and a meeting of the full Board was held in the Union Buildings, Pretoria, on the 25th and 26th June, 1934.

'n Staatsdienseksamen sal ingestel word wat veral sal beoog om bekwaamheid in die gebruik van die twee landstale, inisiatief, intelligensie, algemene kennis, netheid en noukeurigheid te toets. Geen leerplan sal voorgeskryf word nie, maar die eksamen sal bestaan uit vier skriftelike toetse van twee uur elk in: Afrikaans, Engels, Algemene Kennis, en Noukeurigheid, en die toetse sal van so'n aard wees dat plattelandse en stedelike kandidate dieselfde kanse sal hê.

Alleen manlike kandidate wat in die Matrikulasie-eksamen of 'n eksamen wat deur die Staatsdienskommissie as daarmee gelykstaande erken word, kom in aanmerking vir toelating tot die eksamen en geen inskrywingsgeld sal gehef word nie.

Kandidate vir die Matrikulasie- of 'n daarmee gelykstaande eksamen, wat in 1934 afgeneem sal word, mag voorlopig inskryf, maar alleen suksesvolle kandidate sal tot die Staatsdienseksamen toegelaat word. Geen kandidaat wat 'n aanvullende eksamen vir die Matrikulasie- of 'n daarmee gelykstaande eksamen in 1935 moet aflê, sal tot die Staatsdienseksamen toegelaat word nie.

Inskrywings en voorlopige inskrywings moet die Sekretaris, Unie-Onderwysdepartement, Uniegebou, Pretoria, voor 30 November 1934 bereik. Spesiale inskrywingsvorme sal vir hierdie doel, op aansoek by genoemde Departement, verstrek word.

Die eksamen sal heelwaarskynlik op die eerste Maandag en Dinsdag in Maart van elke jaar afgeneem word.

Die aandaag van alle kandidate wat voornemens is om vir die eksamen in te skryf, word gevestig op artikel tien (2) van Wet No. 27 van 1923, wat bepaal dat elke persoon by sy aanstelling in die Klerklike Tak van die Staatsdiens die ouderdom van sestien jaar moet bereik het, en onder die ouderdom van vyf-en-twintig jaar moet wees.

DEPARTEMENT VAN POS- EN TELEGRAAFWESE.

Onderstaande Goewermentskennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

Pretoria. H. J. LENTON,
Posmeester-generaal.

* No. 963.] [13 Julie 1934.

WYSIGING VAN DEEL II VAN DIE RADIO-REGULASIES.

Aangebring deur die Posmeester-generaal kragtens die bepalings van subartikel (2) van artikel twee en subartikel (2) van artikel agt van Radiowet, No. 20 van 1926 (soos gewysig deur Wet No. 23 van 1928).

DEEL II.

DIE LUISTERAAR.

Skrap artikels 14 tot 18 en vervang die deur die volgende:—

14. „Luisteraar” beteken 'n persoon wat 'n apparaat gebruik om uitsaai- of ander radiosignale te ontvang.

15. Enige tipe radio-ontvangsapparaat mag deur die luisteraar gebruik word mits reaksie nie in werking gebring word tot so 'n mate dat dit ander luisteraars hinder nie.

16. (a) Geen persoon mag 'n radio-ontvangsapparaat in sy besit hê, oprig, instandhou of gebruik alvorens hy 'n luisteraarslisensie verkry het, wat by enige poskantoor waar poswisselsake verrig word, verkry kan word.

(b) 'n Luisteraarslisensie is geldig vir twaalf maande vanaf die datum van uitgifte en kan na goedvinde van die Posmeester-generaal hernu word by betaling van die koste wat vir die lisensie voorgeskryf is.

(c) Die luisteraar moet binne veertien dae na afloop van die tydperk vermeld in sy lisensie, of die lisensie hernu of sy apparaat onmiddellik demonteer en die Posmeester-generaal skriftelik daarvan in kennis stel.

17. (a) Benewens die gebruik van 'n radio-ontvangsapparaat by die adres wat in sy lisensie vermeld is, is 'n lisensiehouer geregtig om van 'n radio-ontvangsapparaat op sy eie privaatomotorvoertuig gebruik te maak mits sodanige apparaat nie permanent in genoemde motorvoertuig aangebring of ingebou is nie en verder mits hy eers toestemming om so 'n apparaat te gebruik, op sy lisensie deur 'n posmeester van 'n poswisselkantoor laat endosseer.

(b) 'n Afsonderlike luisteraarslisensie word vereis in verband met die gebruik van radio-ontvangsapparaat wat permanent in 'n privaatomotorvoertuig aangebring of ingebou is.

(c) 'n Afsonderlike luisteraarslisensie word vereis in verband met die gebruik van 'n radio-ontvangsapparaat op elke publieke motorvoertuig afgesien of sodanige apparaat permanent in genoemde voertuig aangebring of ingebou is.

(d) 'n Permit kan aan 'n bona fide besoeker aan die Unie wat in sy eie motorvoertuig reis, uitgereik word om 'n radio-ontvangsapparaat in 'n motorvoertuig te gebruik mits 'n luisteraarslisensie wat in die land van herkoms uitgereik is, getoon word. Die geldigheidsduur van sodanige permit mag hoogstens vir 'n tydperk van drie maande wees.

(e) 'n Handelaar in motorvoertuie wat met 'n radio-ontvangsapparaat uitgerus is, moet 'n radiohandelaars- en 'n demonstrasielisensie verkry.

(f) 'n Radio-ontvangsapparaat in motorvoertuie mag nie in enige gebied of plek wat deur die polisie of plaaslike goewermentsoutoriteite verbied is, gebruik word nie.

An examination, to be styled the Public Service Examination, will be instituted and will be designed generally to test ability to use the two official languages, initiative, intelligence, general knowledge, neatness, and accuracy. No syllabus will be prescribed, but the examination will consist of four two-hour written tests, one in each of the following: English, Afrikaans, General Knowledge, and Accuracy, and the tests will be of such a nature as to ensure equal opportunities for rural and urban candidates.

Only male candidates who have passed the Matriculation Examination or an examination recognized as equivalent thereto by the Public Service Commission, will be eligible for entrance, and no examination fee will be charged.

Candidates for the Matriculation or equivalent examination to be held in 1934 may enter provisionally, but only successful candidates will be allowed to sit for the Public Service Examination. No candidate will be allowed to sit who has to supplement the Matriculation or equivalent examination in 1935.

Entries and provisional entries must reach the Secretary, Union Education Department, Union Buildings, Pretoria, before 30th November, 1934, for which purpose special entry forms will be supplied on application to that Department.

The examination will probably be held on the first Monday and Tuesday of March each year.

The attention of all intending candidates is directed to the provisions of section ten (2) of Act No. 27 of 1923, which require that every person appointed to the Clerical Division of the Public Service must be of the age of 16 years or more and under the age of 25 years.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

The following Government Notices are published for general information.

Pretoria. H. J. LENTON,
Postmaster-General.

* No. 963.] [13th July, 1934.

AMENDMENT OF PART II OF THE RADIO REGULATIONS.

Made by the Postmaster-General under the provisions of sub-section (2) of section two and sub-section (2) of section eight of the Radio Act, No. 20 of 1926 (as amended by Act No. 23 of 1928).

PART II.

THE LISTENER.

Delete sections 14 to 18 and substitute the following:—

14. „Listener” means a person who uses apparatus to receive broadcasting or other radio signals.

15. Any type of radio receiving apparatus may be used by the listener, provided that reaction shall not be employed to an extent sufficient to cause interference with other listeners.

16. (a) No person shall possess, erect, maintain, or use radio receiving apparatus until he has obtained a listener's licence which may be procured at any Post Office where money order business is transacted.

(b) The listener's licence shall be available for twelve months from the date of issue, and may, at the discretion of the Postmaster-General, be renewed on payment of the fees prescribed for the licence.

(c) The listener shall, within fourteen days of the end of the period specified in his licence, either renew the licence or immediately dismantle his apparatus and give notice in writing thereof to the Postmaster-General.

17. (a) In addition to the use of radio receiving apparatus at the address specified in his licence, a licensee shall be entitled to make use of radio receiving apparatus on his own private motor vehicle, provided such apparatus is not permanently fixed to or built in the said motor vehicle, and provided further that he shall first have permission to use such apparatus as aforesaid endorsed on his licence by a postmaster of a money order office.

(b) A separate listener's licence shall be required in reference to the use of radio receiving apparatus permanently fixed to or built in a private motor vehicle.

(c) A separate listener's licence shall be required in respect of the use of radio receiving apparatus on every public motor vehicle irrespective of whether or not such apparatus is permanently fixed to or built in the said vehicle.

(d) A bona fide visitor to the Union, travelling in his own motor vehicle, may be granted a permit by the Postmaster-General to use radio receiving apparatus in such motor vehicle, provided that a listener's licence issued in the country of origin is produced. The validity of such a permit shall not exceed a period of three months.

(e) A dealer in motor vehicles fitted with radio receiving apparatus shall obtain a radio dealer's licence and a demonstration licence.

(f) Radio receiving apparatus in motor vehicles shall not be used in any area or place prohibited by the Police, or local Government authorities.

* 18. (a) Die koste van 'n luisteraars-lisensie is jaarliks vooruitbetaalbaar of in sodanige paaiemente as wat gereël word, teen die volgende tariewe per jaar:—

	Binne 100 myl vanaf die naaste uitsaaistatie.	Verder as 100 myl maar nie 250 myl te bowe gaande nie.	Verder as 250 myl.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Privaatluisteraars, <i>bona fide</i> radio-klubs, handelsdemonstrasies, motorvoertuie wat privaat-eiendom is en waarin radio-ontvangsapparaat permanent aangebring of ingebou is, enige publieke motorvoertuig.....	1 15 0	1 5 0	1 0 0
Losiesinrigtings.....	3 5 0	2 5 0	1 15 0
Kafees, restaurante.....	4 5 0	3 5 0	2 15 0
Hotels, klubs en ander persele wat vir die verkoop van drank gelisensieer is, publieke vermaaklikhede, d.i. publieke sale, bioskope, ens., waarna die publiek teen betaling van 'n bedrag toegang het.....	5 5 0	4 5 0	3 15 0

Vir ander persele of, in buitengewone omstandighede, sulke koste as wat deur die Posmeester-generaal voorgeskryf mag word.

(Waar 'n kring-grens deur 'n dorp gaan word die munitsipale gebied wat betref betaling van koste, beskou asof dit geheel en al binne die kring val wat die naaste aan die uitsaaistatie is.)

(b) Waar 'n luisteraar 'n lisensie verkry en daarvoor 'n bedrag betaal het wat minder is as die bedrag wat ingevolge bovermelde tarief betaalbaar is, kan hy deur die Posmeester-generaal versoek word om die verskil binne 'n vasgestelde tydperk te betaal, en indien hy in gebreke bly om dit te doen, is hy aan 'n oortreding skuldig.

DEPARTEMENT VAN BOSBOU.

Onderstaande Ooewermementskenningsgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

F. E. GELDENHUYS,
Direkteur van Bosbou.

Departement van Bosbou, Pretoria.

No. 647.] [18 Mei 1934.

VOORGESTELDE DEMARKASIE VAN SUB-RESERVE (b), GEDEELTE A VAN KLIPKRAAL No. 460, VAN RESERVE XI, FRANKFORT-BOSRESERVE, DISTRIK PELGRIMSRUST.

Ooreenkomstig artikel *vyf* van die Boswet, No. 16 van 1913, word hierby vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Landbou voornemens is om die gebied in die skedule hieronder beskrywe, en geleë in die distrik Pelgrimsrust, Provinsie Transvaal, waarvan planne en beskrywings ter insage lê in die kantore van die Landmeter-generaal, Pretoria, die Bosbewaarder, Sabie, en tydelik in die kantoor van die Magistraat, Pelgrimsrust, gedemarkeerde bos te verklaar.

SKEDULE. 18M-15J-13Jy

Reserwe No.	Naam van Reserwe.	Grootte.	
		Morge.	Vkt. Rde.
XI	Frankfort-Bosreserwe :— Sub-reserwe— (b) Gedeelte A van Klipkraal No. 460.....	346	227

No. 777.] [15 Junie 1934.

VOORGESTELDE DEMARKASIE VAN SUB-RESERVES (a) GEDEELTES A, B, C EN D VAN WITKLIP No. 95, EN (b) SCHOONGELEGEN No. 85, VAN RESERVE VIII, WITKLIP BOSRESERVE, DISTRIK NELSPRUIT.

Ooreenkomstig artikel *vyf* van die Boswet, No. 16 van 1913, word hierby vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Landbou voornemens is om die gebiede in die skedule hieronder beskrywe, en geleë in die distrik Nelspruit, Provinsie Transvaal, en waarvan planne en beskrywings ter insage lê in die kantore van die Landmeter-generaal, Pretoria, die Bosbewaarder, Nelspruit, en tydelik in die kantoor van die Magistraat, Nelspruit, gedemarkeerde bosse te verklaar.

18. (a) The fees for a listener's licence shall be paid annually in advance or in such instalments as may be arranged, at the following rates per annum:—

	Within 100 miles of the nearest Broad- casting Station.	Beyond 100 but not exceeding 250 miles.	Beyond 250 miles.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Private listeners, <i>bona fide</i> radio clubs, trade demonstrations, privately-owned motor vehicles on which radio receiving apparatus is permanently fixed or built in, any public motor vehicle.....	1 15 0	1 5 0	1 0 0
Boarding establishments.....	3 5 0	2 5 0	1 15 0
Cafés, restaurants.....	4 5 0	3 5 0	2 15 0
Hotels, clubs and other premises licensed for the sale of liquor, public entertainments, e.g., public halls, bioscopes, etc., open to the public on payment of a charge.....	5 5 0	4 5 0	3 15 0

For other premises, or in special circumstances, such fees as the Postmaster-General may prescribe.

(Where a zone boundary passes through a town, the municipal area shall be regarded for the payment of fees as being wholly in the zone nearest the broadcasting station.)

(b) Where a listener has obtained a licence and paid therefor an amount less than the amount payable in terms of the above tariff, the Postmaster-General may call upon him to pay the difference within a specified period and, if he fails to do so, he shall be guilty of an offence.

DEPARTMENT OF FORESTRY.

The following Government Notices are published for general information.

F. E. GELDENHUYS,
Director of Forestry.

Department of Forestry, Pretoria.

No. 647.] [18th May, 1934.

PROPOSED DEMARCATION OF SUB-RESERVE (b), PORTION A OF KLIPKRAAL No. 460 OF RESERVE XI, FRANKFORT FOREST RESERVE, PILGRIMS REST DISTRICT.

In terms of section *five* of the Forest Act, No. 16 of 1913, it is hereby notified for general information that it is the intention of the Minister of Agriculture to declare the area described in the schedule hereto and situate in the District of Pilgrims Rest, Transvaal Province, and of which diagrams and descriptions are filed in the offices of the Surveyor-General, Pretoria, and the Conservator of Forests, Sabie, and temporarily in the office of the Magistrate, Pilgrims Rest, to be demarcated forest.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen.	Sq. Rds.
XI	Frankfort Forest Reserve :— Sub-reserve— (b) Portion A of Klipkraal No. 460.....	346	227

No. 777.] [15th June, 1934.

PROPOSED DEMARCATION OF SUB-RESERVES (a) PORTIONS A, B, C AND D OF WITKLIP No. 95, AND (b) SCHOONGELEGEN No. 85, OF RESERVE VIII, WITKLIP FOREST RESERVE, NELSPRUIT DISTRICT.

In terms of section *five* of the Forest Act, No. 16 of 1913, it is hereby notified for general information that it is the intention of the Minister of Agriculture to declare the areas described in the Schedule hereto and situate in the District of Nelspruit, Province of Transvaal, and of which diagrams and descriptions are filed in the Offices of the Surveyor-General, Pretoria, and the Conservator of Forests, Nelspruit, and temporarily in the Office of the Magistrate, Nelspruit, to be demarcated forests.

15 J-13 Jy.-10 A.

SKEDULE.

Reserwe No.	Naam van Reserwe.	Grootte.	
		Morge.	Vk. Rdes.
VIII	Witklip-bosreserwe— Sub-reserwes (a), Gedeeltes A, B, C en D van Witklip No. 95 en (b) Schoongeleen No. 85.....	6,099	588

PROKLAMASIE

VAN LUITENANT-KOLONEL SY EKSELLENSIE DIE HOOGDELAGBARE DIE GRAAF VAN CLARENDON, LID VAN DIE MEES EERVOLLE GEHEIME RAAD VAN SY MAJESTEIT, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE MEES ONDERSEKE ORDE VAN SAINT MICHAEL EN SAINT GEORGE, GOEWERNEUR-GENERAAL EN OPPERBEVELHEBBER IN EN OOR DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

* No. 113, 1934.]

Nademaal die Goewerneur-Generaal met die aanleg van die Staatsbesproeiingswerke bekend as die Vaalrivieruitbreidingskema 'n begin gemaak het;

En nademaal by artikel *ag-en-negentig* van die „Besproeiings- en Waterbewarings Wet”, No. 8 van 1912, soos gewysig by artikel *nege* van die Besproeiings-Wysigingswet, No. 46 van 1934, die Goewerneur-Generaal by Proklamasie in die *Staatskoerant* die gebied mag vasstel (hierna 'n Staatsbesproeiingsgebied geneem) omvattende elke grond wat deur genoemde werke geheel of gedeeltelik geraak is of sal word, en van tyd tot tyd by 'n dergelike proklamasie die grense van so'n gebied mag verander;

So is dit dat ek, ingevolge en kragtens die bevoegdheid my verleen, soos voormeld, hierby verklaar, proklameer en bekendmaak dat, vanaf en na die datum van die publikasie van hierdie Proklamasie in die *Staatskoerant*, die gebied soos in die aanhangsel hiervan uiteengesit, 'n Staatsbesproeiingsgebied sal wees.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Durban, op hede die Elfde dag van Julie Eenduisend Negehoenderd Vier-en-dertig.

CLARENDON,
Goewerneur-generaal

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

J. C. SMUTS.

AANHANGSEL.

VAALRIVIERUITBREIDINGSKEMA.

Beskrywing van grense van die gebied geproklameer as 'n Staatsbesproeiingsgebied geleë in die distrikte Barkly-Wes en Taungs, Kaapprovinsie, en Christiana, Transvaal Provinsie.

Vanaf die noordwestelike baken van Laseby (V.Q. 16-19) gemeen aan hierdie eiendom, Taungs-Naturellereserwe, en Rockdale (V.Q. 16-35) langs die grense van die volgende plase om hulle in hierdie gebied in te sluit, nl.: die genoemde Laseby, Marthinus Poort (V.Q. 16-32), Phokwani (V.Q. 16-7), East Brook (V.Q. 16-16), Jubilee Springs (V.Q. 16-15), Witte Put (V.Q. 16-28), Gulde Schat, Hartebeest Poort, Honing Vlake, Plaas H.V. 76 (B.W. 3-34), Patryskraal (Kroongrond), Plaas H.V. 18 (G.Q. 8-52), Brypan (Kroongrond), Duncan (Kroongrond), Bergput (Kroongrond), Plaas H.V. 61 (B.W. 12-13), Plaas H.V. 31 (G.W. 8-37), tot die punt waar die suidwestelike grens van laasgenoemde plaas die middel van die Hartsrivier bereik; vandaar op in die middel van genoemde rivier tot die punt waar dit oorkruis word deur die noordelike grens van Harting (T.Q. 1-10); vandaar langs die grense van die volgende plase om hulle in hierdie gebied in te sluit, nl.: die genoemde Harting, Middel Park (V.Q. 19-13), die genoemde Laseby totby die eersgenoemde baken.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen.	Sq. Rds.
VIII	Witklip Forest Reserve— Sub-reserves (a), Portions A, B, C and D of Witklip No. 95 and (b) Schoongeleen No. 85.....	6,099	588

PROCLAMATION

BY LIEUTENANT-COLONEL HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE THE EARL OF CLARENDON, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF SAINT MICHAEL AND SAINT GEORGE, GOVERNOR-GENERAL AND COMMANDER-IN-CHIEF IN AND OVER THE UNION OF SOUTH AFRICA.

* No. 113, 1934.]

Whereas the Governor-General has commenced the construction of the Government irrigation work known as the Vaal River Development Scheme;

And whereas by section *ninety-eight* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, as amended by section *nine* of the Irrigation Amendment Act, No. 46 of 1934, the Governor-General may by proclamation in the *Gazette* define the area (hereinafter referred to as a Government irrigation area) comprising every piece of land which or a portion whereof is affected or is to be affected by the above-mentioned work, and may from time to time by like proclamation alter the boundaries of such area;

Now, therefore, under and by virtue of the powers in me vested as aforesaid, I do hereby declare, proclaim and make known that on and after the date of the publication of this my Proclamation in the *Gazette*, the area as described in the Annexure hereto shall be a Government Irrigation Area.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Durban on this Eleventh day of July, One thousand Nine hundred and Thirty-four.

CLARENDON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. C. SMUTS.

ANNEXURE.

VAAL RIVER DEVELOPMENT SCHEME.

Description of the boundaries of the area proclaimed as a Government irrigation area situate in the districts of Barkly West and Taungs, Cape Province, and Christiana, Transvaal Province:—

From the north-western beacon of Laseby (V.Q. 16-19) common to this farm, Taungs Native Reserve and Rockdale (V.Q. 16-35) along the boundaries of the following farms so as to include them within this area, viz.: the said Laseby, Marthinus Poort (V.Q. 16-32), Phokwani (V.Q. 16-7), East Brook (V.Q. 16-16), Jubilee Springs (V.Q. 16-15), Witte Put (V.Q. 16-28), Gulde Schat, Hartebeest Poort, Honing Vlake, Farm H.V. 76 (B.W. 3-34), Patryskraal (Crown Land), Farm H.V. 18 (G.W. 8-52), Brypan (Crown Land), Duncan (Crown Land), Bergput (Crown Land), Farm H.V. 61 (B.W. 12-13), Farm H.V. 31 (G.W. 8-37) to the point where the south-western boundary of the last-named farm meets the middle of the Harts River; thence up in the middle of the last-named river to the point where it is intersected by the northern boundary of Harting (T.Q. 1-10); thence along the boundaries of the following farms so as to include them within this area, viz.: the said Harting, Middel Park (V.Q. 19-13), the said Laseby to the beacon first named.

ALGEMENE KENNISGEWINGS

KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGE.

* KENNISGEWING No. 344 VAN 1934.

Die volgende besonderhede in verband met die lidmaatskap van Koöperatiewe Landbouverenigings, word vir algemene informasie gepubliseer, ooreenkomstig die bepalinge van sub-artikel (3) van artikel *een-en-dertig* van die Wet op Koöperatiewe Verenigings (No. 28 van 1922).

N. VAN DALSEN,

Registrateur van Koöperatiewe Verenigings.

Departement van Landbou,
Pretoria, 9 Julie 1934.

GENERAL NOTICES

CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

* NOTICE No. 344 OF 1934.

The following particulars in regard to the membership of co-operative agricultural societies are published for general information, in accordance with the provisions of sub-section (3) of section *thirty-one* of the Co-operative Societies Act (No. 28 of 1922).

N. VAN DALSEN,

Registrar of Co-operative Societies.

Department of Agriculture,
Pretoria, 9th July, 1934.

LICHTENBURG KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.

LYS VAN BEDANKINGS.
LIST OF RESIGNATIONS.

No.	Naam.	Adres.	Datum waar- op bedanking van krag word. Date upon which resignation takes effect.
No.	Name.	Address.	
2793	Badenhorst, Jacobus	Badenhorst Rus, P.K.	31/5/1934
	Andries Peterus	Delareyville	
2605	Badenhorst, Wessel	Rapoelie, P.K.	
	Bernardus Johannes	Delareyville	
2265	Barnard, Frans Chris- tiaan	Albert, P.K. Biesiesvlei	
2266	Barnard, Salomon Gert	Albert, P.K. Biesjesvlei	
2795	Basson, Johan Michael	Leeuwfontein, P.K.	
		Bodenstein	
2560	Basson, Johannes	Baberspan, P.K.	
		Barberspan	
1567	Beer, de, Andries Willem	Nicolaaswater, P.O. Box 21, Treurfontein	
2954	Beer, de, Jacobus	Mahemsvlakte, P.K.	
	Fredrik	Geysdorp	
1658	Beer, de, John Henry	Klipfontein, P.K.	
		Coligny	
2796	Beer, de, Pieter	Nicoklaaswater, Posbus 28, Coligny	
3028	Beer, de, Pieter Jacobus	Cyferfontein, P.K.	
		Rooijantjesfontein	
2675	Benade, Johannes	Kaffirskraal, P.K.	
	Gerhardus	Bodenstein	
1205	Benade, Johannes	Kafferskraal, Syferkuil	
	Gerhardus, T. N. zoon		
2677	Berg, van den, Frans Gijsbert	Platvlei, P.K. Sannies- hof	
2459	Berg, van den, Jacobus	Goedgedacht, P.K.	
	Nicolaas	Kleinharts	
2535	Berg, van der, Jan	Slypsteen, P.K.	
	Hendrik Fouche	Coligny	
2679	Berg, v. d., Johannes	Paukop, P.K. Delarey	
	Jacobus		
2460	Berg, van den, Lieb Johannes	Kameelboom, P.K.	
		Sannieshof	
2680	Berg, van den, Michiel	Treurniet, P.K. Broeders- put, Oor Kameel	
2412	Berg, van den, Paulus	Goedgedacht No. 185,	
	Stephanus	P.K. Kleinharts	
2483	Bester, Samiel Willem	Tochgevoonden, P.K.	
		Sannieshof	
2358	Bezuidenhout,	Leeuwfontein No. 157,	
	Stephanus Johannes	P.K. Bodenstein	
	Marthinus		
3014	Bloem, Sarel Johannes	Geluk, P.K. Migdol	
	Petrus		
2683	Booyesen, Pieter	Schoonoord No. 91,	
	Zachariah	P.K. Sannieshof	
2803	Bornman, Johannes	Keerom, P.K. Biesjes- vlei	
	Gysbertus Roos		
2606	Boshoff, Johannes	Lichtenburg, P.K.	
	Gerhardus	Lichtenburg	
2645	Botha, Jan Dirk	Goedevoornitzicht, P.K.	
		Tweebuffels	
2808	Botha, Johannes Nico- laas Daniel Louw	Hakkiesrus, P.K.	
		Migdol	
1521	Botha, Willem	Uitkijk, P.O.	
	Johannes	Linleyville	
2687	Bronkhorst, Hendrik	Leeuwkuil No. 23,	
	Johannes	P.K. Sannieshof	
17	Bruin, de, Frans Roelf	Biesjesvlei	
	Petrus		
2589	Bruyn, de, Cornelis	Kareekuul, P.K.	
	Johannes	Ottosdal	
2362	Celliers, Andries	Rhenosterdoornings, P.K.	
	Chiapini	Rooijantjesfontein	
2813	Christie, Johannes	Rietgat, P.K.	
	Petrus	Lichtenburg	
2486	Cilliers, Barend	Rhenosterdoorns, P.K.	
	Frederik	Rooijantjesfontein	
2612	Coetsee, Maarten	Uitschot, P.K.	
	Petrus Albertus	Vermaas	
2613	Coetzer, Frederik	Goedgevonden, P.K.	
	Christoffel	Rostrataville	
2821	Combrinck, Adriaan	Leeuwfontein, P.K.	
	Jacobus	Bodenstein	
2822	Combrinck, Schalk	Rietfontein, P.K.	
	Willem	Opraap	
2531	Cook, John Thornhill	Blaauwildebeestput, P.K. Vermaas	
2539	Cordier, Jacobus	Wesselsdal, P.K.	
	Cornelius	Sannieshof	
2823	Cronje, Andries Petrus	Varkfontein, P.K.	
	Cornelius, J. soon	Coligny	
2825	Cronje, Jan, jnr.	Varkfontein, P.K.	
		Coligny	
2617	Delpont, Josias	Rooiwal, P.K.	
	Hendrik	Hartsrivier	

No.	Naam.	Adres.	Datum waar- op bedanking van krag word. Date upon which resignation takes effect.
No.	Name.	Address.	
1826	Deventer, van,	Vaalkop, P.K.	
	Franssoa Gerhardus	Delarey	
2695	Deventer, van, Philip	Kaalpan, P.K.	
	Lodewyk	Delareyville	
2488	Dreyer, Jacobus	Leeuwkuil No. 23,	
	Gustavus	P.K. Vermaas	
2963	Dreyer, Phillipus	Klipfontein, P.K.	
	Albertus	Coligny	
2279	Dreyer, Thomas	Varkfontein, P.K.	
	Frederick	Coligny	
2698	Engelbrecht,	Bulfontein, P.K.	
	Marthinus Stefanus	Coligny	
3061	Erasmus, Hendrik	Lusthof, P.O.	
	Johannes	Bodibe	
2283	Erasmus, Johannes	Goedevoornitzicht,	
	Christophel	P.K. Cyferkuil	
2367	Erasmus, Michiel	Pauwkoop, P.K.	
	Coenrad	Delareyville	
2491	Esterhuizen, Gerhardus	Klipfontein, P.K.	
	Johannes	Coligny	
2699	Esterhuizen, Jan	Wolfepan No. 101,	
	Abraham	P.K. Vermaas	
2210	Faurie, Jan Hendrik	Rhenosterdoorns, P.K.	
		Rooijantjesfontein	
2211	Fouché, Johannes	Vaalbank, P.K.	
	Hendrik	Gerdau	
2833	Fouché, Thomas	Middelbult, P.K.	
	Ignatius, jnr.	Gerdau	
2422	Fourie, Jan Daniel	Kareekuul No. 139,	
		P.K. Ottosdal	
2835	Fourie, Louis Jacobus	Leeuwfontein, P.K.	
		Coligny	
2566	Garz, Friedrich	Bethal, P.K.	
	Franz	Bodenstein	
2214	Graan, van, Cristophel	Witpan, P.K. Migdol	
	Petrus Johannes		
162	Grange, le, Louis	Treurfontein, Lichten- burg	
3030	Green, Louis	Poortjies, P.K. Migdol	
2462	Grobler, Jacobus	Lenteshof, P.K.	
	Paules	Barberspan	
3002	Grobler, Johanna	Damaskus, P.K.	
	Jakoba	Delareyville	
2841	Grobler, Nikolaas	Pouwkop, P.K.	
	Martiennes Johannes	Delareyville	
3016	Groenewald, Coeneraad	Leeuwkuil No. 23,	
	Johannes	P.K. Sannieshof	
1175	Hartzer, Johannes	Vaalbank No. 66,	
	Hendrik	Rooijantjesfontein	
713	Heerden, van,	Biesjesvlei	
	Hermanus Martinus		
2705	Hendriks, Roelof	Ruigtevlei, P.K.	
	Lodewikus	Sannieshof	
2092	Hesse, Hermann	Cyferfontein, P.K.	
	August Wilhelm	Rooijantjesfontein, via Welverdiend	
2707	Immelman, Ruben	Doornhoek, Posbus 268,	
	George Benjamin	Lichtenburg	
3063	Jager, de, Adriaan	Kleinwesterfort, P.O.	
	Francios	Biesjesvlei	
2856	Joubert, Francois	Damlaagte, P.K.	
	Johannes	Coligny	
2378	Joubert, Johannes	Mooiplaas No. 128,	
	Willem	P.K. Modderdrif	
3003	Joubert, Willem	Leeuwfontein No. 157,	
	Gerhardus	P.K. Bodenstein	
2999	Kilian, Ernest	Vlaklaagte, P.K.	
	Phillipus	Sannieshof	
2859	Kilian, Hendrik	De Klipdrift, P.K.	
	Jacobus	Sannieshof	
2655	Klerk, de, Johannes	Vaalbank No. 66,	
		P.K. Gerdau	
469	Klijnhans, Andries	Leeuwkuil, Biesjesvlei	
	Adriaan		
2722	Kriek, Abraham	Schoonoord No. 91,	
	Frederick Stefanus	P.K. Sannieshof	
2571	Kriel, Salmon Vermaak	Kareekuul, P.K. Ottosdal	
2622	Kroukamp, Francois	Goedgevonden, Migdol	
	Welhelmus		
2967	Kruger, Paul Phillipus	Keerom No. 30, P.K.	
		Biesjesvlei	
1273	Kruger, Tjaart Andries	de Klipdrift, Sannieshof	
1415	Labuschagne, Casper	Kaalkraal, P.O.	
	Johannes	Kaalkraal	
2464	Labuschagne, Phillipus	Kaalkraal, P.K.	
	Andries	Coligny	
2865	Labuschagne,	Kinkelspruit, P.K.	
	Theodorus Ernst	Vermaas	
2970	Leslie, Charles David	Loslapdoorns, P.K.	
		Lichtenburg	
2973	Louw, Gideon Francois	Vaalbank No. 116, P.K.	
		Bodenstein	

No.	Naam.	Adres.	Datum waar- op bedanking van krag word. Date upon which resignation takes effect.	No.	Naam.	Adres.	Datum waar- op bedanking van krag word. Date upon which resignation takes effect.
No.	Name.	Address.		No.	Name.	Address.	
1000	Mans, Christian Christoffel	Kaalkraal, Hauptstrust	31/5/1934	2755	Roux, le, Jakobus Albertus	Diamantaar, P.K. Barberspan	
2383	Mans, Jan Adriaan	Kaalkraal, P.K. Coligny	"	3006	Roux, le, Lourens Matheus	Doornpan, P.K. Ottosdal	"
2303	Marais, Coert Johannes	Rietkuil, P.K. Twycross	"	2449	Saayman, Jacobus Hendrik	Rietspruit, P.K. Kleinarts	"
2874	Meades, Coenraad Cornelius	Inhoek, P.K. Boschpoort	"	2397	Saayman, Johan Willem	Rietspruit, P.K. Klein Harts	"
2876	Merwe, v. d., Hendrik Jacobus	Rietfontein, P.K. Cyferkuil	"	2988	Scholtz, Ernst Philippus	Wolvepan, P.K. Vermaas	"
2974	Merwe, van de, Izak Pieter, jnr.	Doornhoek, P.K. Ottosdal	"	2154	Schröder, Ernst Wilhelm Adolf	Goedgedacht No. 85, P.K. Oppaslaagte	"
2625	Merwe, van der, Matthys Johannes	Katbos, Saamwerk	"	3000	Schulenburg, Marie	Rooijantjesfontein, P.K. Rooijantjesfontein	"
3069	Meyer, Stephanus Petrus	Inhoek, P.K. Boschpoort	"	2513	Schulenburg, Wilhelm Adolf Dietrich	Rooijantjesfontein, P.K. Rooijantjesfontein	"
2732	Minnaar, Jakob Pieter	Leeuwkuil No. 95, P.K. Sannieshof	"	2760	Scott, Wynand Frederik	Wolvepan No. 101, P.K. Doornbult	"
303	Moller, Ernst Lodevicus	Rietkuil, Treurfontein	"	2914	Smith, Matthys Johannes	Leeuwfontein, P.K. Bodenstein	"
836	Moller, Paul Daniel Stephanus, jr.	Rietdraai, Lichtenburg	"	2764	Snijman, Johannes Jurie	Leeuwkuil No. 23, P.K. Sannieshof	"
2501	Morley, Elias Joseph Ellis	Sandvlei No. 63, P.K. Barberspan Stasie	"	2915	Snyman, Willem Johannes	Wildfontein, P.K. Bodenstein	"
2441	Nel, Dirk Corneules Petrus	Middelbult, P.K. Gerdau	"	2765	Steinman, Jan Daniel	Kleinsoutpan, P.K. Deelpen	"
2442	Nel, Lambertus Rudolf	Mooiplaas, P.K. Sannieshof	"	2766	Steinman, Johannes Christian, C. seun	Rietfontein, P.K. Twycross	"
2737	Niekerk, v., Izak Andries	Doornhoek, P.K. Koppiespan	"	2920	Steyn, Christiaan Lourens	Rietfontein, P.K. Coligny	"
3053	Niekerk, van, Thomas Jan	Wildehondepan, P.K. Migdol	"	2922	Steyn, Daniel Teodorus Elias	Rooipan, P.K. Lichtenburg	"
2740	Niemand, Godliep Johannes	Rooipoortje No. 265, P.K. Tweebuffels	"	2476	Stijn, Izak Nicolas	Doornkuil, P.K. Ottosdal	"
1346	Oberholzer, Andries Gabriel	Kaalkraal, Esterhuizen	"	2926	Strauss, Hendrik Jacobus	Kameelboombult, P.K. Sannieshof	"
2311	Oberholzer, Giliam Johannes	Kaalkraal, P.K. Coligny	"	2517	Strydom, Gerhardus Stephanus Schoeman	De Klipdrift, P.K. Sannieshof	"
2887	Oosthuizen, Willem Wouter	Leeuwkuil, P.K. Sannieshof	"	2332	Swanepoel, Petrus Johannes	Witpan, P.K. Lichtenburg	"
2888	Pienaar, Abel Daniel Petrus	Leeuwfontein, P.K. Bodenstein	"	2929	Swart, Hermanus Johannes	Rietvlei, P.K. Coligny	"
2313	Pienaar, Abel Henoch	Doornbult No. 112, P.K. Doornbult	"	2931	Terblanche, Burger Daniel	Leeuwkuil No. 23, P.K. Vermaas	"
3054	Pienaar, Gerhardus Jacobus	Sterkfontein, P.K. Twee Buffels	"	3044	Terblanche, Johan Daniel Wilhelem	Uitschot, P.K. Vermaas	"
2889	Pienaar, Hendrik Petrus	Kaalkraal, P.K. Coligny	"	2771	Theron, Sophia Jacoba	Wolvefontein, P.K. Lichtenburg	"
2744	Pienaar, Johannes Jacobus	Rooipan, P.K. Lichtenburg	"	3037	Theunissen, Christiaan Jacobus	Malgasfontein, P.K. Coligny	"
3023	Pienaar, Salomon Johannes	Joubertsrust, P.K. Barberspan	"	2932	Toit, du, Daniel Jacobus	Kareelaagte, P.K. Saamwerk	"
3055	Pienaar, Willem Jacobus	Sterkfontein No. 117, P.K. Twee Buffels	"	2665	Toit, du, Frederik Henderik Willem	Damaskus, P.K. Delareyville	"
2746	Pieterse, Fredrik Jacobus	Kleinplaats, P.K. Kleinarts	"	196	Venter, Erasmus Albertus	Kaalkraal, Hauptstrust	"
2116	Preez, du, Hercules Petrus	Tygerpan, P.K. Coligny	"	2337	Venter, Hendrik Jacobus	Leeuwkuil, P.K. Sannieshof	"
1871	Pretorius, Frederik Johannes	Kareekuil No. 139, P.K. Ottosdal	"	2084	Viljoen, David Jacobus	Rietspruit, P.K. Saamwerk	"
2752	Pretorius, Fredrik Willem Coenraad	Rietfontein, P.K. Makokskraal	"	2994	Villiers, de, Ignatius Stefanus	Goedgedacht, P.K. Hauptstrust	"
2977	Pretorius, Jacobus Johannes	Kaalkraal, P.K. Coligny	"	2778	Villiers, de, Izak Jeremias, jr.	Palmietfontein, P.K. Hauptstrust	"
3057	Pretorius, Johannes Hendrik	Leeuwfontein No. 157, P.K. Bodenstein	"	2521	Villiers, de, Pieter Daniel Wilhem	Exselior, P.K. Geysdorp	"
2551	Redelinghuys, Petrus Johannes	Goedevoornuitzicht, P.K. Tweebuffels	"	2943	Visser, Gerhardus Georg	Doornlaagte, P.K. Kopella, Lichtenburg	"
2981	Rensburg, van, Albertus Stefanus Johannes Jansen	Rietgat, P.K. Coligny	"	2781	Visser, Herculaas Jakobus, J. seun	Klippan, P.K. Barberspan	"
2753	Rensburg, van, Barend Daniel Janse	Palmietkuil, P.K. Sannieshof	"	1696	Visser, Johannes Hendrik, H. zoon	Leeuwpan, P.K. Barberspan	"
2902	Rensburg, van, Jacobus Frederick Janse	Makubiespan, P.K. Biesjesvlei	"	3059	Vorster, Albert Stevanus	Witpan, P.K. Lichtenburg	"
177	Retief, Charles Petrus Marais	Rietgat, Lichtenburg	"	2557	Vos, Carl Cristjan	Bolbult, P.K. Rostrataville	"
2318	Rheeders, Izak Petrus	Doornkuil, P.K. Ottosdal	"	2408	Vuuren, van, Jeremia Jesaja	Doornbult, P.K. Doornbult No. 112	"
2984	Roode, Johannes Bernardes	Witpan, Posbus 3, Lichtenburg	"	2347	Vuuren, van, Pieter Johannes Jacobus Jansen	Doornkop, P.K. Grootpan	"
1881	Rootman, Lourens Johannis	Vaalkop, P.K. Delarey	"	3060	Vuuren, van, Roelof Erasmus	Kaalkraal, P.K. Coligny	"
2472	Rooyen, van, Hendrik Jacobus	Goedevoornuitzicht, P.K. Cyferkuil	"	2784	Waal, de, Pieter Jacobus	Oshoek, P.K. Rostrataville	"
2985	Rooyen, van, Johannes Marthinus	Lusthof, P.K. Cyferkuil	"	2246	Walt, van der, Johannes Lodewukes	Nooitgedach, P.K. Sias	"
2906	Rossouw, Gidion Willem	Leeuwfontein, P.K. Coligny	"	2351	Wentzel, Jacobus Nicolaas	Skoongesicht, P.K. Deelpen	"
2581	Rossouw, Hendrik Christoffel	Nooitverwag, P.K. Vermaas	"	2787	Westhuizen, van der, Abraham Johannes	Rietgat, P.K. Bodenstein	"
2908	Rossouw, Pieter Andries	Vaalbank No. 116, P.K. Bodenstein	"				
2754	Roux, le, Frans Barend Cristoffel	Holfontein No. 59, P.K. Biesjesvlei	"				

No.	Naam.	Adres.	Datum waar- op bedanking van krag word. <i>Date upon which resignation takes effect</i>
No.	Name.	Address.	
2948	Westhuizen, van der, Petrus Johannes, C. sn.	Rietgat, P.K. Boden- stein	31/5/1934
2996	Westhuizen, van der, Petrus Johannes, P/Seun	Palmietfontein, P.K. Hauptsrust	"
1730	Winckworth, James Angus Wheeler	Rooipoortje, Bus 82, Potchefstroom	"
2950	Wolmarans, Johannes Andries	Leeuwfontein, P.K. Bodenstein	"
2122	Wondergem, Jan Alewijn	Rietfontein, P.K. Lichtenburg	"

REITZ KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.

LYS VAN BEDANKINGS.
LIST OF RESIGNATIONS.

No.	Naam.	Adres.	Datum waar- op bedanking van krag word. <i>Date upon which resignation takes effect.</i>
No.	Name.	Address.	
1152	Aardt, van, Hendrik Francois	Blackhill, Oranjeville	31/5/1934
1429	Aardt, van, Nicolaas Frans	Klipdrif, P.K. Oranjeville	"
2024	Ackerman, Daniel Joachim Jacobus	Zion, P.K. Danielsrust	"
695	Alcock, Sidney Franklin	Poortje, P.K. Villiers	"
696	Alcock, William Atherstone	Yuiol, P.K. Reitz	"
607	Aldrich, Arthur Joseph	Kincora, P.K. Brighton, via Bethlehem	"
697	Antwerpen, van, Philippus Hendrik Albertus	Rooigom, P.K. Reitz	"
1065	Badenhorst, Casper Hendrik	Slangfontein, P.K. Kransfontein	"
2025	Barnardo, Cyril Leslie	Leliesbult, P.K. Tweeling	"
1337	Barnardo, Jeffrey Gauis	Bloemspruit, P.K. Groendal, oor Twee- ling	"
929	Barrett, Cecil John	Sweetwaters, P.K. Kransfontein	"
1648	Beer, de, Frank James	Foch., P.K. Reitz	"
1765	Beer, de, Harry Luttig	Odendaalsrust, P.K. Warden	"
470	Bekker, Hendrik Nicolaas	Epsilon, P.K. Reitz	"
1649	Bekker, Marthinus Johannes	Landhoek, P.K. Oranjeville	"
1217	Benade, Gideon Francois	Sandfontein, P.K. Leniesfontein, oor Petrus Steyn	"
1766	Beneke, Casper Willem	Nationaal, P.K. Warden	"
1650	Berg, van den, Daniel Jacobus	Killukrankie, P.K. Roadside, Tweeling	"
1433	Berg, van den, Dirk Pieter	Oudetuin, Posbus 86, Reitz	"
930	Berg, van den, Pieter Hendrik	Geskenk, P.K. Cornelia	"
706	Berg, van den, Pieter Mattheus	Allemanshome, P.K. Villiers	"
1340	Bester, Hans Jurgens	Voorreg, P.K. Petrus Steyn	"
1341	Bester, Johannes Jochemus Geldenhuys	Bridgerule, Posbus 13, Petrus Steyn	"
1435	Bester, Jurie Johannes	Elandslaagte, P.K. Petrus Steyn	"
1436	Bester, Petrus Johannes	Damplaats, P.K. Petrus Steyn	"
1342	Beukes, Abraham Johannes	Guns, P.K. Reitz	"
1736	Beukes, Gert Roedolf Frans Hendrik	Denhaag, P.K. Leniesfontein, oor Petrus Steyn	"
1437	Beukes, Izak Johannes	Ralieshoek, P.K. Leniesfontein, oor Petrus Steyn	"
980	Beukes, Jacobus Hercules	Culloden, Posbus 10, Aberfeldy	"
1343	Beukes, Mattheus Gerhardus	Slaapplaats, P.K. Petrus Steyn	"
1344	Beukes, Sarel Petrus Francois	Slaapplaats, P.K. Petrus Steyn	"

No.	Naam.	Adres.	Datum waar- op bedanking van krag word. <i>Date upon which resignation takes effect.</i>
No.	Name.	Address.	
609	Beyers, Jacob Cornelis Taljaard	Bankfontein, P.K. Reitz	31/5/1934
1438	Beyers, Jacobus Johannes	Burgersrust, P.K. Pocklington	"
1770	Beyers, Roelof Abraham	Driefontein, P.K. Oudehoutdraai, oor Greylingstad	"
981	Beyleveldt, Theodorus Barnardus	Helena, P.K. Aberfeldy	"
1935	Blumenthal, Johannes Hendrik	Snymanshoek, P.K. Reitz	"
1442	Boers, Hendrikus Wouterus	Nooitgedacht, P.K. Pocklington	"
582	Boshoff, Johan Hendrik	Mooipan, P.K. Reitz	"
1443	Boshoff, Petrus Phillipus	Bothaskraal, P.K. Villiers	"
1444	Botes, Petrus Jacobus	Diepspruit, P.K. Villiers	"
1224	Botha, Anthonie Christoffel	Riverside, P.K. Oudehoutdraai	"
710	Botha, Cornelis Johannes	Vereeniging, P.K. Brighton	"
1937	Botha, Daniel Wynand	Danielserf, P.K. Reitz	"
1590	Botha, Ernst Adriaan Lodewyk	Erfdeel, P.K. Petrus- steyn	"
1445	Botha, Frans Lodewicus	Rietvlei, P.K. Oudehoutsdraai	"
1446	Botha, Gert Schalk	Wolwefontein, Posbus 18, Villiers	"
1591	Botha, Hendrik Christiaan	Smaldeel, P.K. Petrus Steyn	"
1347	Botha, Jacob Petrus Johannes	Erfenis, P.K. Lenies- fontein, Petrus Steyn	"
1447	Botha, Johannes Adam 56 Botha, Louis Johannes	Bethel, P.K. Heilbron Bothashoek, P.K. Reitz	"
1348	Botha, Marthinus Petrus Johannis	Eikenhoff, P.K. Heilbron	"
1938	Botha, Petrus Jacobus	Cavarne, P.K. Reitz	"
1592	Botha, Sybrand Johannes	Molendraai, P.K. Heilbron	"
2027	Botha, Theodorus Ernst	Karroospruit, P.K. Petrus Steyn	"
1349	Botha, Theunis Jacobus	Grootdraai, P.K. Heilbron	"
557	Bourn, William Alfred	" Oldenzaal", P.K. Daniel's Rust	"
2028	Bouwer, Jan Marthinus Ernst	Thaba Bosigo, P.K. Reitz	"
1772	Braack, Frits Erns	Revira, P.K. Warden	"
987	Braack, Paul Richard Louis	Skuinshoogte, P.K. Warden	"
1225	Breijtenbach, Gideon Jacobus	Beulah, P.K. Villiers	"
1719	Bruin, de, Petrus Johannes Lodewikus	Wilgerivier, P.K. Bernhardina	"
1455	Bruwer, Gert Hermanus Benjamin	Langkuil, P.K. Lindley	"
717	Bruwer, Hendrik Jacobus, Jr.	Eerste Geluk, P.K. Warden	"
6	Buys, Johannes Christoffel	Vetpan, P.K. Tiger River	"
1067	Buys, Stephanus Bernardus	Opstal, Posbus 142, Reitz	"
1593	Calitz, Johannes Matthys	Goedverwacht, Posbus 12, Frankfort	"
1456	Cilliers, Frans Johannes	Frans Albert, P.K. Villiers	"
1459	Cilliers, Paul Stephanus	Boompan, P.K. Villiers	"
1227	Cilliers, Petrus Gerhardus	Ebenhaezer, P.K. Villiers	"
719	Claassen, Christiaan Philippus	Vrede, P.K. Tweeling	"
1656	Claassen, Cornelis Johannes	Rietkuil, P.O. Petrus Steyn	"
639	Claassen, Cornelius Johannes	Wonderfontein, Lenniesfontein, via Petrus Steijn	"
1228	Claassen, Petrus Jacobus	Klipbank, P.K. Leniesfontein, Petrus Steyn	"
1352	Cloete, Pieter Jozua	Swartfontein, P.K. Petrus Steyn	"
1353	Coetzee, Michiel Jacobus	Vetpan, P.K. Krans- fontein	"
268	Crawley, William 9 Cronje, Christiaan Andries	Hamburg, P.K. Reitz Welkom, P.K. Reitz	"

No.	Naam.	Adres.	Datum waar- op bedanking van krag word. Date upon which resignation takes effect.	No.	Naam.	Adres.	Datum waar- op bedanking van krag word. Date upon which resignation takes effect.
No.	Name.	Address.		No.	Name.	Address.	
1355	Cronje, Jan Abraham	Barnadskop, P.K. Villiers	31/5/1934	1606	Gruening, van, Willem Adriaan	Danielsrust, P.K. Bernhardina	31/5/1934
1865	Crous, Philippus Domminekus	Kromdraai, P.K. Roadside	"	1908	Gunter, Daniel Johannes Cornelis	Kromelmoog, P.K. Brighton, oor Bethlehem	"
1464	Davel, Johannes Abraham Hendrik	Vergenoeg, P.K. Villiers	"	1482	Habig, Hendrina Magdalena	Elandshoek West, P.K. Reitz	"
1231	Degenaar, Hendrik Frederick	Villiers, P.K. Villiers	"	1483	Haefele, Gerrit Jacobus	Wildebeesfontein, P.K. Twistnietmeer, Heilbron	"
1720	Dell, Landman Robert	Lambda, P.K. Reitz	"	1953	Hammann, Barend Johannes	Weltevrede, P.K. Tweeling	"
540	Delpport, Emmerentia Cornelia	Emmerentia, P.K. Reitz	"	745	Hamman, Gideon Jacobus Franszooi	Liefgekosen, P.K. Tweeling	"
1357	Dereksen, Daniel Jakobus	Danielsrust, P.K. Petrus Steyn	"	2032	Harding, Edward Septimus Rex	Waterdown, P.K. Petrus Steyn	"
1232	Diederiks, Hendrik Petrus	Welgevonden, P.K. Leniesfontein, oor Petrus Steijn	"	586	Heever, van den, Carel Pieter	Toski, P.K. Reitz	"
1358	Diederiks, Johannes Albertis	Verblyden, P.K. Leniesfontein	"	1487	Heymans, Hendrik Bernardus, Jnr.	Kromspruit, P.K. Reitz	"
1942	Eden, van, Willem Hermanus	Rietfontein, P.K. Edenville	"	1607	Heymans, Jan Abram	Hayfield, P.K. Reitz	"
1361	Eeden, van, Gert Johannes	Suidhoek, P.K. Petrus Steyn	"	1488	Heymans, Philipus Johannes Roelph	Dankbaar, P.K. Reitz	"
1944	Eeden, van, Leonard Johannes	Baviaankrans, P.K. Petrus Steyn	"	1959	Heyns, Frederik Johannes	Fannysrust, P.K. Reitz	"
360	Eggar, Stephen George	Statie, P.K. Reitz	"	754	Heyns, Michiel Stephanus	Nelspruit, P.K. Petrus Steyn	"
1721	Eksteen, John Peter Charl	De Welkom, P.K. De Molen, Reitz	"	1375	Howell, Michael Martin Charles	Rock View, P.K. Leniesfontein, oor Petrus Steyn	"
730	Engelbrecht, Gerhardus Cornelis	Blesbokkraal, P.K. Kruispad	"	1007	Jager, de, Andries Johannes	Sijdenham, P.K. Warden	"
1235	Enslin, Cornelus Petrus	Hoffontein, P.K. Petrus Steyn	"	274	Jager, de, Carel Pieter	Bus 51, Reitz	"
1158	Enslin, Johannes Martinus	Gunstvlakte, P.K. Petrus Steyn	"	1009	Jager, de, Carel Pieter	Vlakfontein, P.K. Reitz	"
1159	Enslin, Theunis Hermanus (Jnr.)	Hoffontein, Petrus Steyn	"	1960	Jager, de, Daniel Wynand	Mexico, P.K. Tweeling	"
1598	Erasmus, Lourens Daniel	Vlakfontein, P.K. Reitz	"	1491	Jager, de, Gideon Francous	Rodebloem, P.K. Petrus Steyn	"
1237	Fourie, Andrias Jacobus	Nooitgedacht, P.K. Petrus Steyn, Dist. Heilbron	"	61	Jager, de, Johannes Gerhardus	Hartebeesthoek Oost, P.K. Haaksch	"
204	Fourie, Christoffel Gerhardus	Oliviershoek, P.K. Reitz, O.V.S.	"	758	Jager, de, Nicolaas Jacobus	Jagersfontein, Privaatsak Ronde- hoek	"
1661	Fourie, Jacoba Johanna	Begeerlik, P.K. Villiers	"	1492	Jager, de, Nikolaas Gerhardus Johannes	Driekuil, P.K. Villiers	"
1474	Fourie, Johannes George Michael	Wolwefontein, P.K. Oudehoutsdraai	"	761	James, Andrew	Maria, P.K. Kruispad	"
1476	Fourie, Johannes Theodorus	Barnadskop, P.K. Greylingstad	"	1124	Jooste, Gert Michiel	Leeuwkop, P.K. Warden	"
1238	Fourie, Petrus Bernardus	Ongegund, P.K. Petrus Steyn	"	1378	Joubert, Adriaan Alberteus	Fonteinskloof, P.K. Tweeling	"
1239	Fourie, Petrus Johannes Fick	Klipstapel, P.K. Petrus Steyn	"	1610	Joubert, Daniel	Zion, P.K. Brighton	"
1603	Fourie, Theodores Ernst	Grootkrans, P.K. Petrus Steyn	"	1740	Joubert, Gideon Jacobus Francois	Wildealsfontein, P.K. Tweeling	"
1194	Gerber, Stefanus Hendrik	Eden, Reitz	"	1673	Keen, Sidney Reginald	Summer Pride, P.K. Petrus Steyn	"
1195	Germishuizen, Frans Johannes Mathys	Skaapkraal, Oranje- ville	"	767	Kemp, Gerhardus Johannes	Hartebeespan, P.K. Reitz	"
1367	Gouws, Gert Andries, Jnr.	Irene, P.K. Lenies- fontein, oor Petrus Steyn	"	768	Kemp, Gerhardus Philippus	Klipbaken, P.K. Reitz	"
1243	Gouws, Pieter Gerhardus	Leliesrust, P.K. Petrus Steyn	"	1258	Kemp, Jacobus Johannes	Kleinbegin, P.K. Petrus Steyn	"
516	Grieb, Albert Ernest Gustav	Vlakfontein, P.K. Reitz	"	613	Kemp, Jacobus Johannes	Wasbank, P.K. Reitz	"
1782	Grieb, Eduard Ernest	Deepdale, P.K. Warden	"	1962	Kietzmann, Gustav Ernst Johann	Verjaarsdag, P.K. Warden	"
1161	Grobbelaar, Joachim Marthinus	Schaapkraal, P.K. Oranjeville	"	1672	Kilian, Simon Jurgens, Jnr.	Metty, Posbus 16, Danielsrust	"
1247	Grobler, Petrus Christoffel	van Reenenskop, P.K. Frankfort	"	1671	Killey, Matthew Douglas	Beyersgift, Posbus 40, Reitz	"
1162	Groenewald, Hermanus Christoffel	Braklaagte, Oranjeville	"	1611	Koen, Samuel Wilhelm	Liverpool, P.K. Cornelia	"
585	Groenewald, Jurie Johannes	Sterling, P.K. Reitz	"	64	Koster, Bastiaan Hendrikus	Riviersdraai, P.K. Reitz	"
1665	Groenewald, Lukas Johannes Phillippus	Braklaagte, P.K. Oranjeville	"	1380	Koster, Bastiaan Hendrikus	Spes Bona, P.K. Petrus Steyn	"
1481	Grové, David Stephanus	Vogelstruisfontein, P.K. Petrus Steyn	"	1382	Kriel, Jan Gabriel Hendrik	Grootdam, Posbus 54, Petrus Steyn	"
648	Grové, Frans Willem	Excelsior, Posbus 19, Petrus Steijn	"	1383	Kriel, Lourens Jacobus	Deuskant, P.K. Frankfort	"
1722	Grové, Hermanus Gerhardus	Ebenhaezer, P.K. Leniesfontein, Petrus Steyn	"	1502	Kriel, Theodorus Louis	Klipkop, P.K. Groen- dal	"
1248	Grove, Petrus Johannes	Petra, P.K. Lenies- fontein, oor Petrus Steyn	"	772	Kritzing, Pieter Christiaan	Sandfontein, Posbus 138, Reitz	"
1371	Grove, Schalk Willem	Bella-vista, P.K. Leniesfontein, oor Petrus Steyn	"	1503	Kruger, Casper Paulus	Vredehof, P.K. Reitz	"
1249	Grove, Stephanus Jacobus	La Rochelle, P.K. Villiers	"	775	Kruger, Sarel Arnoldus	Parys, P.K. Villiers	"
				1674	Labuschagne, Adriaan Johannes	Weltevreden, P.K. Brighton	"
				654	Labuschagne, Douw Lodewicus	Torpedo, P.K. Reitz	"

No.	Naam.	Adres.	Datum waar- op bedanking van krag word. Date upon which resignation takes effect.	No.	Naam.	Adres.	Datum waar- op bedanking van krag word. Date upon which resignation takes effect.
No.	Name.	Address.		No.	Name.	Address.	
278	Labuschagne, Salomon Gerhardus	Torpedo, P.K. Reitz	31/5/1934	590	Myburgh, Andries Petrus	P.K. Morgen	31/5/1934
1263	Labuschagne, Willem Gerhardus	Leeuwspruit, P.K. Grootvlei	"	1391	Nagel, Jakobus Johannes	Slaapplaats, P.K. Petrus Steyn	"
1507	Lessing, Johannes Christiaan	Rosetta, P.K. Reitz	"	1275	Naude, Daniel Petrus	Nooitgedacht, P.K. Oranjeville	"
1794	Lindeque, Marthinus	Rietfontein, P.K. Reitz	"	1392	Naude, David Franscous	Kolkje, P.K. Tweeling	"
1676	Lombard, Andries Benjamin	Kristalfontein, P.K. Villiers	"	1877	Naude, Pieter Johannes	Waterval, P.K. Petrus Steyn	"
781	Lotzof, Max Louis	Hermon, P.O. Box 94, Reitz	"	1393	Neethling, Matthys Johannes	Uitkyk, P.K. Petrus Steyn	"
1510	Lotzoff, Mike	Roaming, P.K. Petrus Steijn	"	805	Nel, Bernardus Gerthartus	Tevrede, P.K. Petrus Steyn	"
1264	Lotzof, Sam	Vaalbank, P.K. Petrus Steyn	"	1971	Nel, Jacobus Marthinus	Slabbertsrus, P.K. Reitz	"
1797	Lourens, Daniel Joseph	Sanddraai, P.K. Warden	"	250	Nel, Petrus Jacobus	Zoetlaagte, P.K. Danielsrust	"
1020	Lourens, Gerhardus Johannes	Vinknes, P.K. Kruis- pad, via Krans- fontein	"	1277	Niekerk, van, Adriaan Johannes	Mariasdal, P.K. Petrus Steyn	"
616	Lourens, Hendrik Oosthuizen	Max, P.K. Kruispad, via Kransfontein	"	808	Niekerk, van, Albertus Bernardus Theodorus	Delta, P.K. Reitz	"
617	Lourens, Martinus Jacobus	Geluk, P.K. Reitz	"	1530	Niekerk, van, Franscois Jozua	Vlakplaas, P.K. Kransfontein	"
618	Lourens, Nicolaas Jacobus	Geluk, P.K. Kruispad, via Kransfontein	"	1395	Niekerk, van, Johannes Augustus	Vaalpan, P.K. Kruispad	"
785	Lourens, Wynand Coenraad Jacobus	Boomplass, P.K. Kruispad	"	1974	Niekerk, van, Johannes Wilhelmus	Teruggekrygen, P.K. Kransfontein	"
1799	Lubbe, Schalk Willem	Kincora, P.K. Brighton, oor Bethlehem	"	811	Niekerk, van, Willem Jacobus	Skikfontein, P.K. Parkerton	"
1512	Malherbe, Jan Stephanus	Ladiesfontein, P.K. Heilbron	"	1533	Norval, George Jacobus Francois	Hebron, P.K. Danielsrust	"
1513	Marais, Daniel Rudolf	Klipheuwel, P.K. Petrus Steyn	"	1620	Norval, Gert Pieter Christiaan	Jaskraal, P.K. Danielsrust	"
1514	Marais, Francois Johannes	Vryheid, P.K. Middenin, via Lindley	"	1852	Odendaal, Bernardus Johannes	Magrietasvlei, P.K. Villiers	"
1616	Marais, Frederick	Perdehoek, P.K. Tweeling	"	1809	Odendaal, Jacobus Albertus	Bloemhof, P.K. Ruitkuil, Vrede	"
1617	Marais, Hester Johanna	Eendrag, P.K. Petrus Steyn	"	1031	Odendaal, Roelof Jacobus Abraham	Newmarket, P.K. Warden	"
1516	Marais, Johannes Jacobus	Langkuil, P.K. Hoogte, Dist. Petrus Steyn	"	1034	Oosthuizen, Daniel Johannes Jacobus	Maria, P.K. Krans- fontein	"
1266	Marais, Johannes Stefanes	Leliesrust, P.K. Petrus Steyn	"	1976	Oosthuizen, Ewert Petrus	Bankfontein, P.K. Bernhardina	"
1267	Marais, Wybrand Andrias	Mount Pleasant, P.K. Petrus Steyn	"	1535	Oosthuizen, Hendrik Johannes Jacobus	Osspruit, P.K. Lindley	"
1199	McClelland, John	Cairnsmore, P.O. Meulrivier Siding, via Harrismith	"	2043	Oosthuizen, Jacob Hendrik	Toggekregen, P.K. Kruispad	"
1518	McCordie, Lathrop Septemus	Eleinbeur, P.K. Kransfontein	"	819	Oosthuizen, Jacob Johannes	Oosthuishoek, P.K. Reitz	"
1519	Meintjes, Johannes Petrus	Verdraagsaam, P.K. Tweeling	"	1036	Oosthuizen, Reinier van Niekerk	Vrede, P.K. Krans- fontein	"
1151	Mentz, Joachum Frederik Sarel	Ongegend, Petrus Steyn	"	823	Oosthuizen, Theunis	Bernhardina, P.K. Bernhardina	"
790	Merwe, v. d., Dewald Johannes	Zuurkloof, P.K. Tweeling	"	1978	Oosthuizen, Wessel Johannes, Jnr.	Bankfontein, P.K. Bernhardina	"
1520	Merwe, van der, Petrus Wessel	Excelsior, P.K. Petrus Steyn	"	1283	Oosthuizen, Willem Tobias	Bultfontein, P.K. Villiers	"
1388	Merwe, van der, Philippus Arnoldus	Bankpan, P.K. Petrus Steyn	"	1280	Oosthuijse, Adriaan Izak	Voorslag, P.K. Meulrevier	"
1270	Meyer, Daniel Francois	Danielsrust, P.K. Petrus Steyn	"	2045	Oosthuysen, Hermanus Bernardus	Ferndale, P.K. Harrismith	"
597	Meyer, Gert Hendrik	Kliprand, P.K. Reitz	"	824	Oosthuysen, Louis Johannes Adriaan	Bultfontein, P.K. Presentskraal	"
72	Meyer, Jan Abram	Kliprand, P.K. De Molen	"	1537	Oosthuysen, Nicolaas Jacobus	Klipfontein, P.K. Reitz	"
1170	Meyer, Petrus Lefras	Mooideel, Villiers	"	556	Papenfus, Adolph Johannes	Vacoma & Libertas, Posbus 33, Reitz	"
1027	Miny, Carel Johannes	B.B. Laagte, P.K. Warden	"	828	Papenfus, Augustinus	Skaapplaas, P.K. Warden	"
1522	Moller, Hendrik Petrus Johannes	Rietfontein, P.K. Reitz	"	1622	Papenfus, Carel Theodorus	Uitkyk, P.K. Goldis Grove, Bloemfontein	"
1715	Moolman, Andries Johannes	Bethel, P.K. Reitz	"	832	Pieters, Dirk Cornelius	Morgenzon, P.K. Bus 20, Reitz	"
1729	Moolman, Barend Daniel	Chonquin, P.K. Reitz	"	1984	Pieters, Johannes Hendrik	Rooikrans, P.K. Kestell	"
1913	Moolman, Frederick Evert	Welgedacht, P.K. Warden	"	1818	Plessis, du, Andries Johannes Stefanus	Paardeplaas, P.K. Warden	"
340	Moolman, Hans Jurie	Deneys, P.K. Reitz	"	1749	Plessis, du, Philip Emmett	Springfield, P.K. Kafferstad, Harri- smith, O.V.S.	"
800	Müller, Anthonie Michael	Mizpah, P.K. Reitz	"	1401	Plooy, du, Hendrik Leendert	Warsaw, P.K. Bernhardina	"
1201	Muller, Antonie Michael	Mooispruit, Villiers	"	1751	Potgieter, Jacobus Petrus	Daniesrust, P.K. Reitz	"
120	Muller, Arend Ludolf, Sr.	Mooispruit, P.K. Reitz	"	1684	Potgieter, Johan Hendrik	Berlyn, P.K. Warden	"
1967	Muller, Johan Andries	Bethanie, P.K. Pocklington	"	837	Potgieter, Johannes Christoffel	Vriensdorp, P.K. Petrus Steijn	"
803	Muller, Petrus Hendrik	Sanddraai, P.K. Villiers	"	1285	Potgieter, Johannes Christoffel (Snr.)	Jagtersfontein, P.K. Petrus Steyn	"

No.	Naam.	Adres.	Datum waar- op bedanking van krag word. <i>Date upon which resignation takes effect.</i>	No.	Naam.	Adres.	Datum waar- op bedanking van krag word. <i>Date upon which resignation takes effect.</i>
<i>No.</i>	<i>Name.</i>	<i>Address.</i>		<i>No.</i>	<i>Name.</i>	<i>Address.</i>	
1544	Potgieter, Matheus Hendrikus	Palmietfontein, P.K. Petrus Steyn	31/5/1934	1306	Roux, Josua Francois	Tarzen, P.K. Petrus Steyn	31/5/1934
840	Potgieter, Petrus Christoffel	Holfontein, P.K. Danielsrust	"	1412	Roux, Louis Johannes	Grootkuil, P.K. Danielsrust	"
1820	Potgieter, Philippus Rudolf	Demilander, P.K. Petrus Steyn	"	868	Roux, Pieter Eduard	"Moria" en "Die Pan", P.K. Bus 83, Lichtenburg	"
325	Pretorius, Gert Jakobus	Biesjesfontein, P.K. Petrus Steyn	"	1558	Roux, Pieter Henderk	Virgat, P.K. Kransfontein	"
1291	Pretorius, Matthijs Cornelius	Success, P.K. Petrus Steyn	"	1829	Roux, le, Johannes Zacharias Jacobus	Wynberg, P.K. Meulrivier	"
1405	Pretorius, Matthys Hendrik	Magrietasvlei, P.K. Villiers	"	1559	Saayman, Daniel Cornelius	Helder Water, P.K. Pocklington	"
1292	Pretorius, Petrus Gerhardus	Middelwater, P.K. Tweeling	"	2000	Saayman, Jacobus Philippus	Helderwater, P.K. Pocklington	"
1098	Pretorius, Willem Johannes, Jnr.	Welgenoeg, P.K. Pocklington, Dist. Frankfort	"	1692	Sandt, van der, Zacharias Andreas	Leeufontein, P.K. Grootvlei	"
1922	Prinsloo, Jacobus Lodewiekus	Ooribikraal, P.K. Cornelia, Distrik Vrede	"	349	Sauerman, Daniel Johannes	Bovenland, P.K. Berhardina, Reitz	"
2075	Rabman, Lewis	Dorpsgrond, P.K. Reitz	"	2054	Schalkwyk, van, Anna Catharina Cornelia	Togwat, P.K. Reitz	"
1990	Raubenheimer, Petrus Jacobus	Maanlaagte, P.K. Tweeling	"	1564	Schalkwyk, van, Daniel Pieter	Rodepoort, P.K. De Molen	"
1294	Rautenbach, George Frederik	Skuinspaadjies, P.K. Petrus Steyn	"	1565	Schoeman, Jacobus Johannes	Krugerdeed, P.K. Pocklington	"
1083	Rautenbach, Petrus Johannes	Palmietfontein, P.K. Kransfontein	"	1414	Schoor, van, Willem Adriaan	Sunnyside, P.K. Petrus Steyn	"
2050	Renken, Christiaan Jacobus	Arcadia, P.K. Heilbron	"	879	Schreiber, Frederick Chrisjan George, Jr.	Welkom, P.K. Kaffirstad	"
1631	Rensburg, van, Albertus Bernhardus	Dankbaar, P.K. Reitz	"	2055	Scott, Robert Ogilvil	Heeltevrede, P.K. Warden	"
1551	Rensburg, van, Bartholomeus	De Villiers, P.K. Warden	"	2003	Senekal, Frederik Daniel	Lourenco, P.K. Reitz	"
852	Rensburg, van, Cornelis Jacobus Janse	Hooggelegen, P.K. Tweeling	"	351	Simons, Johan Wilhelm	Rietfontein, P.K. Reitz	"
156	Rensburg, van, Cornelis Johannes Frederik	Oudetuin, P.K. Reitz	"	682	Sittert, van, Johan Christiaan	Daniersrust, P.K. Reitz	"
524	Rensburg, van, Dewald Johannes Jansen	Goedehoop, Bus 1, P.K. Reitz	"	1415	Sittert, van, Michael Casparus	Grootkuil, P.K. Danielsrust	"
853	Rensburg, van, Gert Coetzee	Graspan, Privaat Sak Atkins, Aberfeldy	"	1694	Slabbert, Dirk Hermanus	Armstrong, P.K. Reitz	"
1119	Rensburg, van, Gert Peterus Jansen	Sweethome, P.K. Petrus Steijn	"	1566	Slabbert, Petrus Johannes	Java, P.K. Reitz	"
856	Rensburg, van, Hendrik Janse (C. Soon)	Klippie Alleen, P.K. Cornelia, oor Vrede	"	1635	Smalberger, Hermanus Johannes Wessel	Tweelingspruit, P.K. Tweeling	"
1754	Rensburg, van, Izak Jacob Janse	Uitdraaipad, P.K. Petrus Steyn	"	1734	Smit, Herkulaas Philippus	Maria, P.K. Bernhardina	"
1994	Rensburg, van, Jacobus Hercules Janse	Kranspunt, P.K. Tweeling	"	1735	Smith, Jacobus Johannes	Gelderland, P.K. Petrus Steyn	"
963	Rensburg, van, Jan Hendrik Janse	Paardehoek, P.K. Reitz	"	884	Smith, Willem Petrus	Martinia, Posbus 107, Reitz	"
858	Rensburg, van, Jan Joachim Janse	Goede Hoop, P.K. Reitz	"	1052	Snijman, Ignatius Michael	Mt. Maria, P.K. Bernhardina	"
1888	Rensburg, van, Johannes Frederik	Nooitgedacht, P.K. Warden	"	2056	Snyman, Johann Godfried	Kafferstad, P.K. Kafferstad, oor Harrismith	"
1996	Rensburg, van, John Leonard, Janse	Rietfontein, P.K. Villiers	"	1053	Snyman, Johannes Lodewijk Marais	Brakfontein, P.K. Aberfeldy	"
255	Rensburg, van, Nicolaas Janse	Koppa, P.K. Reitz	"	1832	Snyman, Willem Dessiderius	Dessiderius, P.K. Aberfeldy	"
347	Rensburg, van, Petrus Johannes Janse	Gelderland, P.K. Petrus Steyn	"	1416	Spies, Evert Johannes Jacobus	Sonneblom, Posbus 96, Reitz	"
30	Rensburg, van, Samuel Zacharias Janse	Klipfontein, P.K. De Molen	"	1638	Stander, Carel Hendrik Jnr.	Gerust, P.K. Tweeling	"
1632	Reyneke, Jacobus Johannes	Irene, P.K. Frankfort	"	1569	Steenkamp, Willem Daniel	Middenin, P.K. Kruispad	"
1410	Roodt, Jan Christian	Waterval, P.K. Heilbron	"	1054	Steyn, Andries Frederik	Wynberg, P.K. Meulervier	"
1411	Roodt, Paul Johannes	Voorspoed, P.K. Heilbron	"	1314	Steyn, Christiaan Frederik	Hartebeespan, P.K. Reitz	"
1689	Roos, Cornelius Johannes	Grootkop, P.K. Lindley	"	1894	Steyn, Christoffel Bernardus	Witransd, P.K. Oranjeville	"
498	Roos, Eduard Christiaan (J. G. Seun)	Dundalk, Danielsrust	"	528	Steyn, Dirk Cornelis	Tjalling, P.K. Petrus Steyn	"
1756	Rooyen, van, Ignatius Michael	Maggiesdeed, P.K. Petrus Steyn	"	1315	Steyn, Jozua Francois	Witransd, P.K. Oranjeville	"
31	Rooyen, van, Johan Albertus	Welgeluk, P.K. Reitz	"	1180	Steyn, Theunis Lodewyk (Jnr.)	Goedevonde, P.K. Oranjeville	"
862	Rooyen, van, Marthunis Petrus Janse	Sadanah, P.K. Kaffirstad	"	1318	Straaten, van, Jacob Abraham	Oakville, P.K. Petrus Steyn	"
441	Rooijen, van, Petrus Hendrik	Ellisburg, P.K. Winburg	"	234	Strauss, Pieter Johannes	Christina, P.K. Reitz	"
1145	Rosslee, Josua Francois	Uitsig, P.K. Villiers	"	2010	Strydom, Barend Daniel	Braklaagte, Posbus 9, Grootvlei	"
2053	Rossouw, Marthinus Wessel	Morgenson, P.K. Danielsrust	"	1855	Strydom, Coenraad Johannes Jacobus	Uitsoek, P.K. Cornelia	"
1827	Roux, Jacobus Christiaan	Bavaria, P.K. Warden	"	1639	Strydom, Lambertus Nicolaas Rudolf	Grootkrans, P.K. Heilbron	"
				1641	Strydom, Michiel Coenraad	Plot No. 9, P.K. Heilbron	"
				629	Swart, Frederik Johannes	Helena, Posbus 127, Reitz	"

No.	Naam.	Adres.	Datum waar- op bedanking van krag word.
No.	Name.	Address.	Date upon which resignation takes effect.
1927	Swart, Johannes Gerhardus	Nooitgedacht, P.K. Kruispad	31/5/1934
2011	Swart, Tobias George Hendry Edward	Merinoshoek, P.K. Tweeling	"
1643	Taljaard, Johannes Nicolaas	Geelbekpan, P.K. Meulrivier	"
41	Taljaard, Lucas Petrus Johannes	Fonteinrand, P.K. Fonteinriet	"
1895	Taljaard, Louis Cornelis	Fonteinrand, P.K. Reitz	"
1572	Taljaard, Louis Cornelus Wilhelm	Geluk, P.K. Cornelia	"
88	Taljaard, Hendrik Albertus	Jonershoek, P.K. Petrus Steyn	"
261	Theron, Andries Christiaan	Zegen, P.K. Reitz	"
1700	Theron, Hermanus Stephanus	Verdruk, P.K. Villiers	"
581	Theron, Petrus Jacobus	Bellory, P.K. Tweeling	"
1210	Theron, Thomas Philippus	Jupitir, Reitz	"
1420	Toit, du, Barend Hendrik	Middelpunt, P.K. Petrus Steyn	"
686	Toit, du, Hendrik Christoffel	Middelpunt, P.K. Petrus Steijn	"
1321	Toit, du, Johannes Francois	Middelton, P.K. Petrus Steyn	"
1323	Tonder, van, Johannes Gerhardus	Mooibron, P.K. Daniels Rust	"
1322	Toit, du, Stefanus Petrus	Damplaats, P.K. Petrus Steyn	"
1423	Venter, Jacob Cornelis	Vadersgift, P.K. Reitz	"
356	Vermaak, Cornelis Marthinus	Rustfontein, P.K. De Molen, Reitz	"
1899	Viljoen, Abraham Carolus	Diamant, P.K. Oranjeville	"
1703	Viljoen, Gerhardus Cornelis	Sandfontein, P.K. Parkerton	"
972	Villiers, de, David Jacobus	Kransfontein, P.K. Kransfontein	"
1837	Villiers, de, Dirk Cornelus	Welgegund, P.K. Warden	"
2015	Villiers, de, Izak Tobias	Jacobsdal, P.K. Tweeling	"
903	Villiers, de, Louis Jacobus, Jnr.	Strydfontein, P.K. Reitz	"
904	Villiers, de, Petrus Johannes	Swartbank, P.K. Verkijkerskop	"
905	Villiers, de, Pieter Abraham	Concordia, P.K. Reitz	"
2016	Vuuren, van, Gerhardus Lourens Janse	Skaapkop, P.K. Warden	"
1150	Vuuren, van, Gerhardus Stefanus Janse	Goedehoop, P.K. Warden	"
913	Walt, van der, Jacobus Remerus	Mill Barton, P.K. Kaffirstad	"
217	Watt, van der, Johannes Jacobus	Elandshoek, P.K. Reitz, O.V.S.	"
916	Welgemoed, Frederik Ernst	Witfontein, P.K. Reitz	"
2064	Wentzel, Barend Smit	Rietpan, P.K. Malanspost	"
919	Wessels, Hendrik Petrus Adolf	Rooigom, P.K. Reitz	"
1333	Wet, de, Johannes Jacobus	Rooikop, P.K. Petrus Steyn	"
306	Wilken, James William	Verdun, P.K. Reitz	"
1577	Wilken, Johannes Adam	Kalkoenkrans, P.K. Petrus Steyn	"
1578	Wilkinson, Hermanus Bernadus	Eureka, P.K. Reitz	"
1582	Wit, de, Johannes Petrus	Mooispruit, P.K. Reitz	"
2066	Wyk, van, Gideon Jacobus Francois	Delville, P.K. Kruispad	"
2021	Wyk, van, Jacobus Johannes, Jnr.	Lushof, P.K. Aberfeldy	"
1335	Wyk, van, Johannes Diedrick	Wilbeboerslaagte, P.K. Kaffirstad	"
925	Zeilinga, Jan Haykie	Koelwaters, P.K. Meulrivier, Dist. Warden	"

LICHTENBURG KO-OPERATIEVE LANDBOUW
VERENIGING.BEËINDIGING VAN LIDMAATSKAP.
TERMINATION OF MEMBERSHIP.

No.	Naam en Adres.	Datum van beëindiging van lidmaatskap. Date of termination of membership.	Rede vir beëindiging van lidmaatskap. Reason for termination of membership.
No.	Name and Address.		
16	Botha, Andries Jacobus, Leeuwfontein, Treurfontein	31/5/1934	Oorlede. Death.
1921	Colenso, Ernest Edward, Vrede No. 311, P.K. Deel- pan	31/5/1932	"
283	Cronje, Johannes Hendrik, Uitkyk, Deelpaan	31/5/1933	"
2069	Erasmus, Michiel Christiaan Elardus, Kleinplaats No. 144, P.K. Saamwerk	31/5/1934	"
1756	Grobler, Paul Johannes, P.K. Delarey	31/5/1934	"
1762	Horn, Renier Johannis, Gunsteling, P.K. Ottosdal	31/5/1934	"
2072	Lass, Christoph Heinrich Doornbult, P.K. Rooijantjes- fontein	31/5/1933	"
1588	Mathews, Hilbers Iliff, Schoongezicht No. 24, Box 22, Lichtenburg	31/5/1934	"
629	Rossouw, Daniel Louis, Nooitverwacht, P.O. Doorn- laagte, Lichtenburg	31/5/1934	"
2320	Rossouw, Hendrik Johannes, Witpan, P.K. Lichtenburg	31/5/1934	"
259	Schulenburg, Wilhelm Hermann, Holgat No. 104, Linleyville	31/5/1933	"
545	Strijdom, Barend Hendrik Josephus, Manana, Lichten- burg	31/5/1934	"
122	Theron, Pieter Francois, Wolvenfontein, Lichtenburg	31/5/1933	"
1089	Vermaas, Hendrik Cornelis Wilhelmus, Jr., P.Z. Doorn- poort, P.K. Hartebeest- fontein, via Klerksdorp	31/5/1931	"
145	Wet, de, Petrus Johannes, De Rust, Geysdorp	31/5/1934	"
144	Wet, de, Petrus Arnoldus, Manana	31/5/1934	"

REITZ KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.

BEËINDIGING VAN LIDMAATSKAP.
TERMINATION OF MEMBERSHIP.

No.	Naam en Adres.	Datum van beëindiging van lidmaatskap. Date of termination of membership.	Rede vir beëindiging van lidmaatskap. Reason for termination of membership.
No.	Name and Address.		
584	Deacon, Henry Alfred, Weimar, Bus 28, Petrus Steyn	31/5/1934	Oorlede. Death.
502	Miller, Edward Thomas, Esperanza, P.O. de Molen, Reitz	"	"
1308	Roux, le, Cecilia Maria, Tweefontein, Bus 100, Reitz	"	"
430	Wepener, Catharina Alletha, Wepener, P.K. Reitz	"	"

LYDENBURG VOORSPOED KOÛPERASIE.

AANVULLINGSLYS VAN LEDE.
ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.

No.	Naam.	Adres.
No.	Name.	Address.
461	Erasmus, Pieter Francois	Grootboom No. 31, P.K. Lyden- burg.
462	Potgieter, Hermanus Phillippus	Leeuwvallei, P.K. Burgersfort.
463	Preis, Johan Anton	Pretoria, P.K. Burgersfort.
464	Schalkwyk, van, Ockert Dirk Jacobus	Rustenburg, P.K. Badfontein.
465	Smith, Willem Petrus	Leeuwvallei, P.K. Burgersfort.
466	Steyn, Cornelia Petronella	De Grootboom, P.K. Marone.
467	Winterbach, Charl Francois	Olifantshoek, P.K. Buffelsvlei.

CLOCOLAN KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.

LYS VAN BEDANKINGS.
LIST OF RESIGNATIONS.

No.	Naam.	Adres.	Datum waar- op bedanking van krag word. <i>Date upon which resignation takes effect.</i>
No.	Name.	Address.	
197	Cadle, Henry John Gilbert	Hoba, P.K. Clocolan	31/5/1934
199	Delport, Daniel Stefanus	Komendale, P.K. Clocolan	"
262	Eksteen, Andries Stefanus	Karbad, P.K. Marquard	"
213	Rudman, Frederick Gordon	Elizabeth, P.K. Clocolan	"
206	Rudman, Norman Roberts	"The Willows", P.K. Clocolan, O.V.S.	"
260	Vellacott, John Northcoth	Conovium, P.K. Clocolan	"
291	Wessels, Johannes Wilhelmus	Eerstekamp, P.K. Clocolan	"

PIETERSBURG KO-OPERATIEVE BOERE VERENIGING.

AANVULLINGSLYS VAN LEDE.
ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.

No.	Naam.	Adres.
No.	Name.	Address.
356	Hattingh, Adriaan Jacobus	Mars, P.K. Lunsclip.
357	Johnson, Noel Charles	Bultfontein, P.K. Pietersburg.
358	Venter, Jan Harem	Deugvallei, P.K. Zoetevelde.

WATERBERG LANDBOUWERS KO-OPERATIEVE
VERENIGING.AANVULLINGSLYS VAN LEDE.
ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.

No.	Naam.	Adres.
No.	Name.	Address.
1135	Blandy, John Carne	Jura, P.K. Settlers.
1136	Riekert, Hendrik Jacobus Cornelius, Jr.	Goedvooralle, P.K. Chester.
1137	Swart, Nicolaas Jacobus	Elsieskraal, P.K. Chester.
1138	Witherington, Hubert	Holme Park, P.K. Holme Park.

MIDDELBURG LANDBOUWERS KO-OPERATIEVE
VERENIGING.AANVULLINGSLYS VAN LEDE.
ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.

No.	Naam.	Adres.
No.	Name.	Address.
1993	Grobler, Paul Stephanus	Hakdoorndraai, P.K. Maleeuwskop.
1994	Jager, de, Sameul Wilhelm	Hakdoorndraai, P.K. Maleeuwskop.
1995	Kruger, Jan Adriaan Cornelius	Haakdoorndraai, P.K. Maleeuwskop.
1996	Richards, Sameul Thomas Lewis	Skietpad, P.K. Stoffberg.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

M. L. VAN DER SPUY,
Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria.

No. 336.]

[6 Julie 1934.

Die Landmeterskaart van onderstaande myneiendomme, ens., is vir goedkeuring na die Kantoor van die Landmeter-generaal gestuur in terme van artikel vyf-en-dertig (2) van die „Edele en Onedele Metale" Wet, No. 35 van 1908, en sal op die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, die kantoor van die Registrateur van Mynbriewe, Johannesburg, en die kantoor van die Mynkommissaris in wie se myndstrik die eiendom geleë is, ter insage lê vir die tyd van een maand vanaf die datum van eerste publikasie van hierdie kennisgewing, waarna dit deur die Landmeter-generaal sal geteken en uitgereik word, indien gedurende die tyd geen protes daarteen ingekom het nie.

LADYBRAND KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.

LYS VAN BEDANKINGS.
LIST OF RESIGNATIONS.

No.	Naam.	Adres.	Datum waar- op bedanking van krag word. <i>Date upon which resignation takes effect.</i>
No.	Name.	Address.	
306	Basson, Andreas Stephanus	Samekomst, Privaat Sak Westminster	31/5/1934
349	Basson, Andries Jacobus	Voorspoed, P.B. Weltevreden, Westminster	"
12	Bruin, de, Theunis	Ventura, P.K. Maseru	"
362	Ferreira, Theodoris Theoplus	Kleinbrandfort, P.K. Excelsior	"
410	Huggup, Ralph Harry	Marwick, P.K. Marseilles	"
411	Ingram, Judith Jacoba	Excellenza, P.K. Marseilles	"
369	Leggatt, Max Bethune	Cambridge, P.O. Box 2, Westminster	"
414	Niekerk, van, Johannes Hendrik	St. Helena, P.K. Excelsior	"
374	Straaten, van, Jacob Abraham Stephanus	Welkom, Posbus 32, Excelsior	"
451	Worringham, Arthur	Montana, P.K. Westminster	"

CLOCOLAN KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.

BEEÏNDIGING VAN LIDMAATSKAP.
TERMINATION OF MEMBERSHIP.

No.	Naam en Adres.	Datum van beëindiging van lidmaatskap. <i>Date of termination of membership.</i>	Rede vir beëindiging van lidmaatskap. <i>Reason for termination of membership.</i>
No.	Name and Address.		
256	Rooyen, van, Cornelius Johannes, Sunnyside, P.K. Clocolan	31/5/1934	Oorlede. Death.

LICHTENBURG KO-OPERATIEVE LANDBOUW
VERENIGING.AANVULLINGSLYS VAN LEDE.
ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.

No.	Naam.	Adres.
No.	Name.	Address.
3080	Hesse, Walter Schulenburg	Cyferfontein, P.K. Rooijantjies- fontein.
3081	Pretorius, Hendrik Jacobus	Doornkop, P.K. Grootpan.
3082	Rootman, Louwerns Johannes	Graspan, P.K. Broedersput.
3083	Villiers, de, Jan Adriaan	Kaalplaas, P.K. Delareyville.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following notice is published for general information.

M. L. VAN DER SPUY,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, Pretoria.

No. 336.]

[6th July, 1934.

Notice is hereby given that the surveyor's diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation in terms of section thirty-five (2) of the Precious and Base Metals Act, No. 35 of 1908, and that copies of same will lie for inspection at the Office of the Surveyor-General, Pretoria; the Office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg; and the Office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

6-13-20

Kaart L.G. No. Diagram S.G. No.	Aard en Nommer van Myneindom, ens. <i>Nature and Number of Mining Property, etc.</i>	Naam en Nommer van Plaas waarop geleë, en Distrik. <i>Name and Number of Farm whereon situated, and District.</i>	Myndistrik. <i>Mining District.</i>	Eienaar. <i>Owner.</i>	Grootte. <i>Area.</i>
B. 41/34	27 Kleims (<i>Claims</i>)	Witpoortje No. 44, Distrik (<i>District</i>) Krugersdorp	Johannesburg	B. M. Moore J. E. Moore H. P. van Hees Oratavia Gold Mines (Proprietary), Limited	18·1008 morge (<i>morgen</i>).
B. 42/34	30 Onedele Metaal Kleims (<i>Base Metal Claims</i>)	Persele Nos. 114, 118, 119, 120 en 121, Afdeling A, Kaap Blok, Lots Nos. 114, 118, 119, 120, and 121, Section A, Kaap Block, Distrik (<i>District</i>) Barberton	Barberton		20·7031 morge (<i>morgen</i>).

Onderstaande kennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

F. F. ELLIOTT,
Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad.

No. 329.]

[6 Julie 1934.

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *seventien* van Wet No. 9 van 1927, word hierby bekendgemaak dat ondergenoemde Kaarte van Kroongrond op hierdie kantoor ter insage lê, en dat, indien geen beswaar teen genoemde kaarte of teen enige baken of grenslyn in die opmeting aangeneem voor 3 September 1934, ontvang word nie, ek die kaarte ooreenkomstig die bepaling van subartikel (1) (c) van artikel *drie* van bogenoemde Wet, sal goedkeur.

6-13-20-27

Kaart L.G. No. Diagram S.G. No.	Beskrywing van Grond. <i>Description of Land.</i>
2117/1934.....	Klein Vlake.....
2111 en/and 2112/1934..	Fairfield en/and Glencove.....

Modderrivier-uitspanning/Modder
River Outspan
Grensede aan Persele Nos. 39
en 40/Adjoining Lots Nos. 39
and 40

The following notices are published for general information.

F. F. ELLIOTT,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, Capetown.

No. 329.]

[6th July, 1934.

Notice is hereby given under sub-section (1) of section *seventeen* of Act No. 9 of 1927, that the undermentioned Diagrams of Crown Lands are lying for inspection at this office, and that if no objection to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted in the survey is received before the 3rd September, 1934, I shall approve the diagrams under the provisions of sub-section (1) (c) of section *three* of the above-quoted Act.

Ligging. <i>Situation.</i>	Afdeling. <i>Division.</i>	Grootte.—Area. Morge. Vk.-Vt. Morgen. Sq. Ft.
Modderrivier-uitspanning/Modder <i>River Outspan</i>	Caledon.....	66·75 —
Grensede aan Persele Nos. 39 en 40/Adjoining Lots Nos. 39 and 40	Oos-Londen/East London	— —

6-13-20-27

DIVERSE.

* KENNISGEWING No. 338 VAN 1934.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstyd van die onderstaande Besproeiingslede op die datums teenoor hulle name sal verstryk.

Openbare Hofsettings sal gehou word op die plekke, datums en tye soos aangegee, vir die verkiesing van lede om die aftredendes te vervang.

Naam van Raad. <i>Name of Board.</i>	Aftredende Lede. <i>Retiring Members.</i>	Datum van Verstryking. <i>Date of Expiration Period.</i>
Upington.....	Fletcher, W. A..... Louw, J. J.....	6/8/1934 6/8/1934
Laer Eerste Rivier Rivierraad <i>Lower Eerste River River Board</i>	Faure, J. A..... Cartwright, F. E. Roux, P. J.	20/8/1934 20/8/1934 20/8/1934
Breederivier..... <i>Brede River</i>	Smit, W. J..... Warren, S. E.	27/8/1934 27/8/1934
Verkeerde Vlei.....	Conradie, J. D. de K...	—

MISCELLANEOUS.

* NOTICE No. 338 OF 1934.

Notice is hereby given that the periods of office of the undermentioned Irrigation Board members will expire on the dates set opposite their respective names.

Public Courts will be held at the places, dates and times stated for the election of members to replace those outgoing:—

Plek, datum en tyd van Byeenkoms. <i>Place, date, and time of Meeting.</i>
Magistraatskantoor, Upington, Woensdag, 1 Augustus 1934, om 10 v.m. <i>Magistrate's Office, Upington, Wednesday, 1st August, 1934, at 10 a.m.</i>
Magistraatshof, Stellenbosch, 13 Augustus 1934, 10 uur v.m. <i>Magistrate's Court, Stellenbosch, 13th August, 1934, at 10 a.m.</i>
Hofsaal, Robertson, 17 Augustus 1934, om 10 uur v.m. <i>Court House, Robertson, 17th August, 1934, at 10 a.m.</i>
Magistraatskantoor, Montagu, Saterdag, 18 Augustus 1934, om 10 v.m. <i>Magistrate's Office, Montagu, Saturday, 18th August, 1934, at 10 a.m.</i>

* KENNISGEWING No. 339 VAN 1934.

RANCH KARINO-BESPROEINGSRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat mnre. Izak Johannes Breytenbach, senior, en Willem Gabriel Mentz gekies is as lede van bogenoemde Raad vir 'n tydperk van drie jaar vanaf die datum van publikasie hiervan.

H. GOUGH PALMER,
Magistraat.

Nelspruit, 4 Julie 1934.

* NOTICE No. 339 OF 1934.

RANCH KARINO IRRIGATION BOARD.

It is hereby notified that Messrs. Izak Johannes Breytenbach, senior, and Willem Gabriel Mentz were elected members of the above Board, for a period of three years from the date of publication hereof.

H. GOUGH PALMER,
Magistrate.

Nelspruit, 4th July, 1934.

* KENNISGEWING No. 340 VAN 1934.

BESPROEINGSDISTRIK-SCHOONSPRUIT.

Hierby word bekendgemaak dat 'n openbare Hofsetting gehou sal word in die Magistraatskantoor, Ventersdorp, op 11 Augustus 1934, om 10 uur v.m., vir die nominasie en verkiesing van twee lede van die Schoonspruit-besproeiingsraad om die here B. A. Naude en C. Johnson, wie se ampstyd op 20 Augustus 1934 verstryk, te vervang.

T. J. HARPER,
Magistraat.

Ventersdorp, Transvaal, 4 Julie 1934.

* NOTICE No. 340 OF 1934.

SCHOONSPRUIT IRRIGATION DISTRICT.

Notice is hereby given that a Public Court will be held at the Magistrate's Office, Ventersdorp, on the 11th August, 1934, at 10 a.m., for the nomination and election of two members of the Schoonspruit Irrigation Board to replace Messrs. B. A. Naude and C. Johnson whose period of office will expire on the 20th August, 1934.

J. T. HARPER,
Magistrate.

Ventersdorp, Transvaal, 4th July, 1934.

★ KENNISGEWING No. 341 VAN 1934.

LYS VAN ONDERBALJU'S, PROVINSIE NATAL.

Onderstaande lys van onderbalju's vir die vermelde distrikte van die Provinsie Natal word vir algemene informasie gepubliseer.

P. J. ERASMUS,
Balju.

Kantoor van die Balju,
Hooggeregshof, Pietermaritzburg,
13 Junie 1934.

Babanango: C. D. Campbell, P.K./P.O. Babanango.
Bergville: S. A. Day, P.K./P.O. Bergville.
Bulwer: S. G. P. Phipson, P.K./P.O. Bulwer.
Camperdown: D. B. Robertson, P.K./P.O. Camperdown.
Dundee: W. S. L. West, P.K./P.O. Dundee.
Durban: A. L. Barnes, P.K. Bus/P.O. Box 972, Durban.
Empangeni: J. M. Bowyer, P.K./P.O. Empangeni.
Eshowe: L. J. P. Nel, P.K./P.O. Eshowe.
Estcourt: M. J. Moolman, P.K./P.O. Estcourt.
Greytown: H. B. Albers, P.K./P.O. Greytown.
Harding: G. D. M. Bowles, P.K./P.O. Harding.
Helpmekaar: G. E. Date, P.K./P.O. Helpmekaar.
Himeville: E. J. D. McKenzie, P.K./P.O. Himeville.
Hlabisa: C. S. Turton, P.K./P.O. Hlabisa.
Howick: H. Marshall (Agerende/Acting), P.K./P.O. Howick.
Impendhle: J. W. A. Hampson, P.K./P.O. Impendhle.
Ixopo: H. J. Toms, P.K./P.O. Ixopo.
Kranskop: J. H. van Rooyen, P.K./P.O. Kranskop.
Ladysmith: H. de Haas, P.K./P.O. Ladysmith.
Mapumulo: C. M. Webb, P.K./P.O. Mapumulo.
Melmoth: A. F. Leitch, P.K./P.O. Melmoth.
Msinga: A. T. Cooper, P.K./P.O. Tugela Ferry.

★ NOTICE No. 341 of 1934.

LIST OF DEPUTY SHERIFFS, PROVINCE OF NATAL.

The appended List of Deputy Sheriffs for the undermentioned districts of the Province of Natal is published for general information.

P. J. ERASMUS,
Sheriff.

Office of the Sheriff,
Supreme Court, Pietermaritzburg,
13th June, 1934.

Mtunzini: T. M. Strike, P.K./P.O. Mtunzini.
Newcastle: F. Greaves, jr., P.K./P.O. Newcastle.
New Hanover: G. J. Kemp, jr., P.K./P.O. New Hanover.
Ngotshe (Louwsburg): T. J. Pieterse, P.K./P.O. Louwsburg.
Nkandhla: T. K. Bond, P.K./P.O. Nkandhla.
Nongoma: H. A. Rippon, P.K./P.O. Nongoma.
Nqutu: W. J. Thorburn, P.K./P.O. Nqutu.
Paulpietersburg: N. J. Grobbelaar, P.K./P.O. Paulpietersburg.
Pietermaritzburg: F. O. Stiebel, p/a—c/o Magistraatskantoor/Magistrate's Office, P.K./P.O. Pietermaritzburg.
Port Shepstone: R. Mellick, P.K./P.O. Port Shepstone.
Pinetown: George Dales, P.K./P.O. Pinetown.
Richmond: W. Clinch, P.K./P.O. Richmond.
Stanger: P. J. Rothon, P.K./P.O. Stanger.
Umbombo: B. J. Greeff, Tarzan, P.S./P.B. Empangeni Stasie/Station.
Umzinto: H. W. Payn, P.K./P.O. Umzinto.
Utrecht: H. J. C. de Winnaar, P.K./P.O. Utrecht.
Verulam: T. B. Beckett, P.K./P.O. Verulam.
Vryheid: S. F. Terblanche, P.K./P.O. Vryheid.
Weenen: W. V. Bell, P.K./P.O. Weenen.

★ KENNISGEWING No. 342 VAN 1934.

„WET OP MATEN EN GEWICHTEN”, 1922.

Ooreenkomstig artikel vier-en-twintig (1) van die Wet op Maten en Gewichten, 1922, gelees in verband met Regulasie 3 (1), Deel I, van die Regulasies kragtens die Wet word hierby bekendgemaak dat van alle persone in die magistraatsdistrikte Bredasdorp en Caledon, wat weeg- of meetinstrumente gewigte of mate in die handel gebruik, sulke instrumente voor of op 1 September 1934 moet vertoon om nagesien en geëyk of herëyk te word.

Enige handelaar wat op 'n groter afstand as 12 myl van die naaste Ykstasie, wat op die onderstaande lys voorkom, woon, mag al sy weeg- of meetinstrumente op sy werf laat yk, mits hy sonder versuim, ooreenkomstig hierdie kennisgewing, skriftelik daarom aansoek doen.

Persone wat vaste meet- of weeginstrumente van 'n 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriksyker, Posbus 1599, Kaapstad, of die Polisiestasie naaste aan die plekke vermeld op die onderstaande lys, dadelik van die ligging daarvan skriftelik in kennis stel, sodat sulke instrumente, as dit nodig is, op die werf geëyk kan word.

In gevalle waar instrumente op die werf van die handelaar geëyk word, word ekstra koste vir besoek in rekening gebring. Die Ykbeampte sal op die datums en ure hierin vermeld op ondergenoemde plekke teenwoordig wees.

A. C. MARSH,
Superintendent van Ykwese.

Johannesburg, 6 Julie 1934.

SKEDULE.

Rivier-Zonderend, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 11 v.m., 2 Augustus 1934.
Protém, mnr. A. C. Vermeulen se winkel, van 9 v.m. tot 10 v.m., 3 Augustus 1934.
Klipdale, mnr. B. J. de Villiers se winkel, van 3 n.m. tot 4 n.m., 3 Augustus 1934.
Napier, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 12 middag, 7 Augustus 1934.
Bredasdorp, Polisiestasie, van 9 v.m., 8 Augustus 1934, tot 12 middag, 9 Augustus 1934.
Elim, Polisiestasie, van 9.30 v.m. tot 12 middag 14 Augustus 1934.
Gaansbaai, mnr. H. L. Moore se winkel, van 11 v.m. tot 12 middag, 15 Augustus 1934.
Stanford, mnr. H. L. Moore se winkel, van 9 v.m. tot 11 v.m., 16 Augustus 1934.
Hermanus, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 1 n.m., 17 Augustus 1934.
Bot Rivier, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 10 v.m., 21 Augustus 1934.
Caledon, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 4 n.m., 23 Augustus 1934.
Greyton, Polisiestasie, van 10 v.m. tot 11 v.m., 27 Augustus 1934.
Genadendal, Polisiestasie, van 2 n.m. tot 4 n.m., 27 Augustus 1934.
Villiersdorp, Geregshof, van 9 v.m. tot 11 v.m., 28 Augustus 1934.
Grabouw, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 11 v.m., 29 Augustus 1934.

★ NOTICE No. 342 of 1934.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given, in terms of section twenty-four (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read in conjunction with Regulation No. 3 (1), Part I, of the Regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Bredasdorp and Caledon, having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or reassized on or before the 1st September, 1934.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made in writing without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify, in writing, the District Assizer, P.O. Box 1599, Capetown, or the nearest Police Station to the places shown on this schedule of the position thereof in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

A. C. MARSH,
Superintendent of Assize.

Johannesburg, 6th July, 1934.

SCHEDULE.

Rivier-Zonderend, Police Station, from 9 a.m. to 11 a.m., 2nd August, 1934.
Protém, Mr. A. C. Vermeulen's Store, from 9 a.m. to 10 a.m., 3rd August, 1934.
Klipdale, Mr. B. J. de Villiers' Store, from 3 p.m. to 4 p.m., 3rd August, 1934.
Napier, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 7th August, 1934.
Bredasdorp, Police Station, from 9 a.m., 8th August, 1934, to 12 noon, 9th August, 1934.
Elim, Police Station, from 9.30 a.m. to 12 noon, 14th August, 1934.
Gaansbaai, Mr. H. L. Moore's Store, from 11 a.m. to 12 noon, 15th August, 1934.
Stanford, Mr. H. L. Moore's Store, from 9 a.m. to 11 a.m., 16th August, 1934.
Hermanus, Police Station, from 9 a.m. to 1 p.m., 17th August, 1934.
Bot River, Police Station, from 9 a.m. to 10 a.m., 21st August, 1934.
Caledon, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 23rd August, 1934.
Greyton, Police Station, from 10 a.m. to 11 a.m., 27th August, 1934.
Genadendal, Police Station, from 2 p.m. to 4 p.m., 27th August, 1934.
Villiersdorp, Court-room, from 9 a.m. to 11 a.m., 28th August, 1934.
Grabouw, Police Station, from 9 a.m. to 11 a.m., 29th August, 1934.

* KENNISGEWING No. 343 VAN 1934.

Vir algemene informasie word hiermee bekendgemaak dat die Kantoor van die Distriksyker, Port Elizabeth, vanaf 2 Julie 1934 verplaas sal word van Phoenix Chambers, Damantstraat, na die nuwe geboue in Southstraat, Port Elizabeth.

W. J. LAMONT,
Sekretaris van Handel en Nywerheid.

Departement van Handel en Nywerheid,
Pretoria, 22 Junie 1934.

* KENNISGEWING No. 345 VAN 1934.

GROOTHOEK-BESPROEIINGSRAAD.

Hiermee word bekendgemaak dat op 'n vergadering gehou voor die Magistraat, Worcester, op die 30ste Junie 1934 die heer J. S. Coetzer herkies is as lid van die Groothoek-besproeiingsraad en dat hy in funksie sal bly vir 'n tydperk van drie jaar gereken vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant*.

J. S. JACKSON,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Worcester, Kaap, 30 Junie 1934.

* KENNISGEWING No. 346 VAN 1934.

NONNARIVIER-BESPROEIINGSRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat op 'n vergadering gehou in die Magistraatskantoor, Worcester, op die 30ste Junie 1934 die here F. D. Rabie en D. J. Naude herkies is as lede van die Nonnarivier-besproeiingsraad en dat hulle in funksie sal bly vir 'n tydperk van drie jaar gereken vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant*.

J. S. JACKSON,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Worcester, Kaap, 30 Junie 1934.

* KENNISGEWING No. 347 VAN 1934.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Raad van Toesig op die Vleishandel, kragtens die bevoegdheid hom verleen by Proklamasie van Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, No. 188, gedateer die tiende dag van Oktober 1932, bepaal het dat gedurende enige week wat val binne die tydperk vanaf die vyftiende dag van Julie 1934 tot die veertiende dag van Oktober 1934 (beide datums ingesluit), dit nie wettig sal wees nie om by die Munisipale lewende hawe-mark, Johannesburg, meer as vierduisend slagbeeste en twintigduisend slagkape te verkoop of vir verkoop aan te bied.

Die aandag van die publiek word bepaal op die regulasies gepubliseer ingevolge Goewermmentskennisgewing No. 654 van 8 Mei 1933.

Op las van die Raad.

J. R. McLOUGHLIN,
Sekretaris, Raad van Toesig op die Vleishandel.
28 Junie 1934.

* KENNISGEWING No. 348 VAN 1934.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Raad van Toesig op die Vleishandel, kragtens die bevoegdheid hom verleen by Proklamasie van Sy Eksellensie, die Goewerneur-generaal No. 188, gedateer die tiende dag van Oktober 1932, bepaal het dat gedurende die week wat val binne die tydperk van die vyftiende dag van Julie 1934 tot die veertiende dag van Oktober 1934 (beide datums ingesluit) dit nie wettig sal wees nie om meer as vierduisend vyfhonderd stuks slagbeeste en meer as vyf-en-twintig duisend stuks slagkape per spoor te vervoer na die gebied bestaande uit die magistraatsdistrikte Benoni, Boksburg, Germiston, Johannesburg, Krugersdorp, Pretoria en Springs.

Die aandag van die publiek word bepaal op die regulasies gepubliseer ingevolge Goewermmentskennisgewing No. 654 van 8 Mei 1933.

Op las van die Raad.

J. R. McLOUGHLIN,
Sekretaris, Raad van Toesig op die Vleishandel.
26 Junie 1934.

* NOTICE No. 343 of 1934.

It is hereby notified for general information that the office of the District Assizer, Port Elizabeth, will be transferred from Phoenix Chambers, Damant Street, to new premises in South Street, Port Elizabeth, with effect from the 2nd July, 1934.

W. J. LAMONT,
Secretary for Commerce and Industries.
Department of Commerce and Industries,
Pretoria, 22nd June, 1934.

* NOTICE No. 345 of 1934.

GROOTHOEK IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that at a meeting held before the Magistrate, Worcester, on the 30th June, 1934, Mr. J. S. Coetzer was re-elected member of the Groothoek Irrigation Board, and that he will hold office for a period of three years, reckoned from the date of publication of this notice in the *Union Gazette*.

J. S. JACKSON,
Magistrate.
Magistrate's Office,
Worcester, Cape, 30th June, 1934.

* NOTICE No. 346 of 1934.

NONNA RIVER IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that at a meeting held at the Magistrate's Office, Worcester, on the 30th June, 1934, Messrs. F. D. Rabie and D. J. Naude were re-elected members of the Nonna River Irrigation Board and that they will hold office for a period of three years, reckoned from the date of publication of this notice in the *Union Gazette*.

J. S. JACKSON,
Magistrate.
Magistrate's Office,
Worcester, Cape, 30th June, 1934.

* NOTICE No. 347 of 1934.

It is hereby notified for general information that the Meat Trade Control Board has, under and by virtue of the powers conferred upon it by Proclamation by His Excellency the Governor-General, No. 188, dated the tenth day of October, 1932, determined that during any week falling within the period from the fifteenth day of July, 1934, to the fourteenth day of October, 1934 (both dates included), it shall not be lawful to sell or offer for sale at the Municipal Live Stock Market, Johannesburg, more than four thousand slaughter cattle and twenty thousand slaughter sheep.

The attention of the public is directed to the regulations published under Government Notice No. 654, dated the 8th May, 1933.

By Order of the Board.

J. R. McLOUGHLIN,
Secretary, Meat Trade Control Board.
28th June, 1934.

* NOTICE No. 348 of 1934.

It is hereby notified for general information that the Meat Trade Control Board has, under and by virtue of the powers conferred upon it by Proclamation by His Excellency the Governor-General, No. 188, dated the tenth day of October, 1932, determined that during any week falling within the period from the fifteenth day of July, 1934, to the fourteenth day of October, 1934 (both dates included), it shall not be lawful to transport by rail more than four thousand five hundred head of slaughter cattle and more than twenty-five thousand head of slaughter sheep into the area comprising the Magisterial Districts of Benoni, Boksburg, Brakpan, Germiston, Johannesburg, Krugersdorp, Pretoria, and Springs.

The attention of the public is directed to the regulations published under Government Notice No. 654, dated the 8th May, 1933.

By order of the Board.

J. R. McLOUGHLIN,
Secretary, Meat Trade Control Board.
28th June, 1934.

* KENNISGEWING No. 349 VAN 1934.

BON-ACCORD-BESPROEINGSRAAD—VERKIESING VAN 'N LID.

Hierby word bekendgemaak, kragtens artikel 17 van die regulasies uitgevaardig ingevolge die Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, dat volgens die verkiesing gehou te Honingnestkrantz-goewermentskool, op 6 Julie 1934, die ondergemelde persoon verkies verklaar is as 'n lid van die Bon-Accord-besproeiingsraad, vanaf datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant* tot 14 Julie 1935:—

N. Toich.

F. FLECK,
Magistraat/Kiesbeampte.Magistraatskantoor,
Pretoria, 6 Julie 1934.

* KENNISGEWING No. 350 VAN 1934.

BON-ACCORD-BESPROEINGSRAAD—VERKIESING VAN LEDE.

Hierby word bekendgemaak, kragtens artikel 17 van die regulasies uitgevaardig ingevolge die Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, dat volgens die verkiesing gehou te Honingnestkrantz-goewermentskool, op 6 Julie 1934, die ondergemelde persone verkies verklaar is as lede van die Bon-Accord-besproeiingsraad vir 'n tydperk van drie jaar vanaf datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant*:—

- (1) W. Slauch.
(2) N. Plesic.

F. FLECK,
Magistraat/Kiesbeampte.Magistraatskantoor,
Pretoria, 6 Julie 1934.

* KENNISGEWING No. 351 VAN 1934.

McGREGOR-BESPROEINGSRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat daar 'n vakature ontstaan het in bogenoemde Raad aangesien mnr. Adriaan de Waal van Renen nie langer gekwalifiseer is om te dien nie.

Dit word verder bekendgemaak dat 'n openbare Hofsitting gehou sal word by die McGregor-Periodiekehof, McGregor, om 10.30 v.m. op 21 Augustus 1934, vir die nominasie en verkiesing van 'n lid om die vakature aan te vul.

Die verkose lid sal in funksie bly vir die onverstreke tydperk van mnr. A. de W. van Renen se dienstyd, dit is tot 26 Julie 1935.

T. MOODIE,
Magistraat.

Robertson, 6 Julie 1934.

* KENNISGEWING No. 352 VAN 1934.

VROLIKHEID-BESPROEINGSRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat daar 'n vakature ontstaan het in bogenoemde Raad aangesien mnr. J. W. Wessels nie langer gekwalifiseer is om te dien nie.

Dit word verder bekendgemaak dat 'n openbare Hofsitting gehou sal word by die McGregor-Periodiekehof, McGregor, om 10.30 v.m., op 21 Augustus 1934, vir die nominasie en verkiesing van 'n lid om die vakature aan te vul.

Die verkose lid sal in funksie bly vir die onverstreke tydperk van mnr. J. W. Wessels se dienstyd, dit is tot 23 Januarie 1937.

T. MOODIE,
Magistraat.

Robertson, 7 Julie 1934.

* KENNISGEWING No. 353 VAN 1934.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

BULLETIN No. 27, 1934, VIR WEEK GEEINDIG
7 JULIE 1934.

Pes.

Geen.

POKKIES.

Geen.

TIFUSKOORS.

Nuwe Uitbrekings.—Khiba-lokasie, distrik Herschel; Kincardine, distrik Maclear; Winterbach, distrik Hanover (Kaap); Roodeplaat, distrik Bethulie; Claremont, distrik Boshof; Roodeheuvel, Waterval, Morgenson, distrik Brandfort; Munisipaliteit Clocolan, distrik Clocolan; Groot Vernuf,

* NOTICE No. 349 of 1934.

BON-ACCORD IRRIGATION BOARD—ELECTION OF A MEMBER.

Notice is hereby given, in terms of section 17 of the regulations framed under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that as a result of the poll held at the Honingnestkrantz Government School, on the 6th July, 1934, the following person was declared elected as a member of the Bon-Accord Irrigation Board as from the date of publication of this notice in the *Government Gazette* until the 14th July, 1935:—

N. Toich.

F. FLECK,
Magistrate/Returning Officer.Magistrate's Office,
Pretoria, 6th July, 1934.

* NOTICE No. 350 of 1934.

BON-ACCORD IRRIGATION BOARD—ELECTION OF MEMBERS.

Notice is hereby given, in terms of section 17 of the regulations framed under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that as a result of the poll held at the Honingnestkrantz Government School, on the 6th July, 1934, the following persons were declared elected as members of the Bon-Accord Irrigation Board for a period of three years as from the date of publication of this notice in the *Government Gazette*:—

- (1) W. Slauch.
(2) N. Plesic.

F. FLECK,
Magistrate/Returning Officer.Magistrate's Office,
Pretoria, 6th July, 1934.

* NOTICE No. 351 of 1934.

McGREGOR IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that a vacancy has occurred on the above-mentioned Board as Mr. Adriaan de Waal van Renen is no longer qualified to hold office.

It is further notified that a Public Court will be held in the McGregor Periodical Court Room, McGregor, at 10.30 a.m., on the 21st August, 1934, for the nomination and election of one member to fill the vacancy.

The member elected will hold office for the unexpired period of Mr. A. de W. van Renen's term of office, i.e. until the 26th July, 1935.

T. MOODIE,
Magistrate.

Robertson, 6th July, 1934.

* NOTICE No. 352 of 1934.

VROLIKHEID IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that a vacancy has occurred on the above-mentioned Board as Mr. J. W. Wessels is no longer qualified to hold office.

It is further notified that a Public Court will be held in the McGregor Periodical Court Room, McGregor, at 10.30 a.m., on the 21st August, 1934, for the nomination and election of one member to fill the vacancy.

The member elected will hold office for the unexpired period of Mr. J. W. Wessels's term of office, i.e. until the 23rd January, 1937.

T. MOODIE,
Magistrate.

Robertson, 7th July, 1934.

* NOTICE No. 353 of 1934.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 27, 1934, FOR WEEK ENDED
7TH JULY, 1934.

PLAGUE.

Nil.

SMALLPOX.

Nil.

TYPHUS FEVER.

Fresh Outbreaks.—Khiba Location, Herschel District; Kincardine, Maclear District; Winterbach, Hanover District (Cape); Roodeplaat, Bethulie District; Claremont, Boshof District; Roodeheuvel, Waterval, Morgenson, Brandfort District; Clocolan Municipality, Clocolan District; Groot

Klein Thabo Basie, distrik Fouriesburg; Hermitage, distrik Harrismith; Goedgeluk, distrik Hoopstad; Vrolikheid, Vinies, Zaaihoek, New Vale, Boomplaats, distrik Ladybrand; Rooipoortje, distrik Lindley; Wolwas, Cyferfontein, distrik Reddersburg; Munisipaliteit Rouxville, Goedemoed, Sukiesnek, distrik Rouxville; Kent, Sheenpost, distrik Thaba 'Nchu; Donkerpoort, distrik Wepener; Swartfontein, Pandam, distrik Zastron (Oranje-Vrystaat); Palmietfontein, Lapfontein, distrik Klerksdorp; Kromdraai, distrik Standerton; Walkraal, Klipplaatdrift, Baviaanskrans, distrik Wolmaransstad (Transvaal).

Vorige uitbrekings in die distrikte Aliwal-Noord, Carnarvon, Cathcart, De Aar, Elliot, Glen Grey, Indwe, Libode, Middelburg, Paarl, Queenstown, Qumbu, Richmond, Tsolo, Xalanga (Kaap); Bethlehem, Bloemfontein, Bothaville, Brandfort, Clocolan, Dewetsdorp, Edenburg, Ficksburg, Fouriesburg, Harrismith, Hoopstad, Ladybrand, Lindley, Reddersburg, Rouxville, Senekal, Thaba 'Nchu, Ventersburg, Winburg, Zastron (Oranje-Vrystaat); Potchefstroom (Transvaal); Alfred, Himeville (Natal), word behandel.

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens die laas-beskikbare berigte is daar:—

Cholera in Calcutta, Chittagong, Madras, Mahe; Hankow.

Pes in die Uganda-protektoraat; Louga (Senegal); Madagaskar; Bassein; Saigon-Cholon.

Pokkies in Manica, Marromeu, Sena, Quelimane (Mozambiquekolonie); Sierra Leone; Lacalle (Algerië); Engeland en Wallis; Bassein, Bombaai, Calcutta, Karachi, Madras, Negapatam, Rangoon, Vizagapatam; Canton, Tourane, Shanghai; Galveston, St. Louis.

Tifuskoors in die distrikte Maseru, Leribe en Quthing (Basutoland); Westelike Provinsie (Uganda-protektoraat); Alexandrië.

E. N. THORNTON,
Sekretaris van Volksgesondheid.

Vernuf, Klein Thabo Basie, Fouriesburg District; Hermitage, Harrismith District; Goedgeluk, Hoopstad District; Vrolikheid, Vinies, Zaaihoek, New Vale, Boomplaats, Ladybrand District; Rooipoortje, Lindley District; Wolwas, Cyferfontein, Reddersburg District; Rouxville Municipality, Goedemoed, Sukiesnek, Rouxville District; Kent, Sheenpost, Thaba 'Nchu District; Donkerpoort, Wepener District; Swartfontein, Pandam, Zastron District (Orange Free State); Palmietfontein, Lapfontein, Klerksdorp District; Kromdraai, Standerton District; Walkraal, Klipplaatdrift, Baviaanskrans, Wolmaransstad District (Transvaal).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Aliwal North, Carnarvon, Cathcart, De Aar, Elliot, Glen Grey, Indwe, Libode, Middelburg, Paarl, Queenstown, Qumbu, Richmond, Tsolo, Xalanga (Cape); Bethlehem, Bloemfontein, Bothaville, Brandfort, Clocolan, Dewetsdorp, Edenburg, Ficksburg, Fouriesburg, Harrismith, Hoopstad, Ladybrand, Lindley, Reddersburg, Rouxville, Senekal, Thaba 'Nchu, Ventersburg, Winburg, Zastron (Orange Free State); Potchefstroom (Transvaal); Alfred, Himeville (Natal).

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Cholera in Calcutta, Chittagong, Madras, Mahe; Hankow.

Plague in Uganda Protectorate; Louga (Senegal); Madagaskar; Bassein; Saigon-Cholon.

Smallpox in Manica, Marromeu, Sena, Quelimane (Mozambique Colony); Sierra Leone; Lacalle (Algeria); England and Wales; Bassein, Bombay, Calcutta, Karachi, Madras, Negapatam, Rangoon, Vizagapatam; Canton, Tourane, Shanghai; Galveston, St. Louis.

Typhus Fever in Maseru, Leribe and Quthing Districts (Basutoland); Western Province (Uganda Protectorate); Alexandria.

E. N. THORNTON,
Secretary for Public Health.

* KENNISGEWING No. 354 VAN 1934.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

KENNISGEWING VAN ONTEIENING.

Aan wie dit mag aangaan:

Geliewe kennis te neem dat kragtens die bevoegdheid hom verleen by Wette Nos. 22 van 1916 en 6 van 1882 (Kaap), Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal ooreenkomstig Kennisgewing van Onteïening No. C. 1282, gedateer die Sewen-entwintigste Februarie 1934, gediën op die Dertiende Maart 1934, sekere grond, groot ongeveer 11,640 Kaapse vierkantvoet, synde perseel 460 van Hazendal-landgoed „A”, Afdeling Kaap, Provinsie Kaap die Goeie Hoop, vollediger aangetoon op die kopie van 'n plan berustende ten kantore van die Afdelingsbestuurder, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Kaapstad, onteien het.

Kragtens Transportakte No. 6071/1929, gedateer 18 Junie 1929, is genoemde grond onderworpe aan sekere hierin genoemde voorwaardes, vasgestel deur die Administrateur van die Provinsie Kaap die Goeie Hoop, nl.:—

A. 2.—Dat 'n ruimte van minstens tien voet wyd gelaat moet word voor alle persele voor of grensende aan alle ander paaië van veertig voet soos aangetoon op die plan van onderverdeling. Daardie ruimte mag gebruik word as tuine of voorplase.

A. 3.—Dat nie meer as een gebou op een perseel sonder die skriftelike toestemming van die Raad opgerig mag word nie, en dat daar nie op meer as die helfte van die oppervlakte van een perseel gebou mag word nie.

Hiermee gee ek kennis dat kragtens die bevoegdheid hom verleen by Wette Nos. 22 van 1916 en 6 van 1882 (Kaap), die Goewerneur-generaal dit nodig ag om van die onteïende grond vry van die bogenoemde voorwaardes transport te neem, en die Administrasie is voornemens om die Registrateur van Aktes te versoek om transport van gemelde onteïende grond vry van sodanige voorwaardes ten behoeve van die Goewerment van die Unie van Suid-Afrika in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens, kragtens die bepalings van artikel een-en-veertig van Wet No. 13 van 1918, of 'n wysiging daarvan, te registreer.

As u enige belang het in die onteïende grond uithoofde van die genoemde voorwaardes, moet ek u meedel dat indien die Goewerment of die Administrasie nie by wet of kontrak van betaling of vergoeding vir skade of verlies wat u uit hoofde van sodanige onbeswaarde transport mag ly, vrygestel is nie, ek bereid is om ten opsigte van sodanige skade met u te onderhandel.

Gedateer te Johannesburg op hede die Sesde dag van Julie 1934.

T. H. WATERMEYER,
Hoofbestuurder,
Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

* NOTICE No. 354 OF 1934.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE OF EXPROPRIATION.

To whom it may concern:

Please take notice that by virtue of the powers conferred upon him by Acts Nos. 22 of 1916 and 6 of 1882 (Cape), His Excellency the Governor-General in terms of a Notice of Expropriation No. C. 1282, dated the Twenty-seventh February, 1934, served on Thirteenth March, 1934, did expropriate certain land in extent approximately 11,640 Cape square feet, being Lot 460 of Hazendal Estate "A", Division of the Cape, Province of the Cape of Good Hope, more fully shown on the copy of Plan lying at the office of the System Manager, South African Railways and Harbours, Capetown.

Under Deed of Transfer No. 6071/1929, dated 18th June, 1929, the land hereinbefore described is subject to certain hereinafter mentioned conditions imposed by the Administrator of the Province of the Cape of Good Hope, viz.:—

A. 2.—That a space of not less than ten feet in width be left in front of all lots fronting or abutting on all other roads forty feet shown on the plan of sub-division. Such space may be utilized as gardens or forecourts.

A. 3.—That not more than one building be erected on any one plot without the written consent of the Council, and that not more than one-half of the area of any one lot be built upon.

I hereby give notice that by virtue of the powers conferred upon him by Acts Nos. 22 of 1916 and 6 of 1882 (Cape), the Governor-General requires to take transfer of such expropriated land free of the above mentioned conditions, and it is the intention of the Administration to call upon the Registrar of Deeds to enregister transfer in favour of the Government of the Union of South Africa in its Railways and Harbours Administration under the provisions of section fifty-one of Act No. 13 of 1918, or any amendment thereof, of such expropriated land free of such conditions.

In case you have any interest in the expropriated land by reason of the aforesaid conditions, I have to inform you that if the Government or the Administration is not by any law or contract relieved from the payment of compensation for any damage or loss you may suffer by reason of such unencumbered transfer, I am willing to treat with you in respect of such damage.

Dated at Johannesburg on this Sixth day of July, 1934.

T. H. WATERMEYER,
General Manager,
South African Railways and Harbours.

TENDERS.

Tenders word hierby gevra vir die ondervermelde dienste:—

Dienste.	Nader besonderhede verkrygbaar by.	Tenders ingewag tot 11 uur v.m.
Besproeiingsdepartement, Tender No. 109. Lewering en aflewering, onmiddelik uit Unie-voorrade vry op spoor Tenderaar se naaste stasie van:— 3 huishoudelike warmwaterketels van welbare staal Die bogemelde moet stiptelik ooreenkomstig die Departementele spesifikasie wees. Belangrik. —Tenders moet in duplo ingestuur word.	Tendervorm G.S.B. 8, en spesifikasie is verkrygbaar van: Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 23, Kaapstad; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 1018, Durban; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 3020, Port Elizabeth	13 Julie 1934.
Besproeiingsdepartement, Tender No. 107. Lewering en aflewering van:— 14 gegote yster flenssluiskleppe, 12" deursny met handweile 3 gegote yster flenssluiskleppe met deksels, 12" deursny 17 sweisbare staal dekselplate volgens Lugdruk Reg. No. 6468/31 Belangrik. —Tenders moet in duplo ingestuur word.	Tender Vorm G.S.B. 8 en Lugdruk Reg. No. 6468/31 verkrygbaar van: Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 23, Kaapstad; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 1018, Durban; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 3020, Port Elizabeth	13 Julie 1934.
Lewering van mielies en mieliemeel, vry op spoor, gedurende die tydperk 1 September 1934 tot 31 Augustus 1935	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria	13 Julie 1934.
Besproeiingsdepartement, Tender No. 110. Lewering en aflewering uit Unie-voorrade van ondergenoemde skoon gedraaide staal-dryfspil, stiptelik ooreenkomstig met Britse Standaard-spesifikasie:— 12-14' lengtes 1½" deursny 12-14' lengtes 1¾" deursny 12-14' lengtes 1½" deursny 24-14' lengtes 2" deursny 20-14' lengtes 2½" deursny 20-14' lengtes 2½" deursny 12-14' lengtes 2¾" deursny 12-14' lengtes 3" deursny 12-14' lengtes 3½" deursny Belangrik. —Tenders moet in duplo ingestuur word.	Tendervorm G.S.B. 8 verkrygbaar van: Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 23, Kaapstad; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 1018, Durban; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 3020, Port Elizabeth	20 Julie 1934.
Lewering van Natriumarseniet poeier vir vernietiging van sprinkane, aan die Departement van Landbou	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria	27 Julie 1934.
Lewering van produkte, gelewer in pakhuis, gedurende die tydperk 1 September 1934 tot 31 Augustus 1935	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria	20 Julie 1934.
Lewering van chemikalieë en apparaat aan die Skeikundige Laboratorium, Kaapstad	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria	27 Julie 1934.
Lewering van 'n nuwe toetsmasjien aan die Staatswerktuigkundige Laboratorium, Johannesburg	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria	10 Aug. 1934.
Lewering van ysterware aan die Ambagskool, Knysna	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria	27 Julie 1934.
Lewering van vloeiopapierblokke met advertensies daarop. Tender No. 318 Poskantoor.	Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 84, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria; Die Distriksmagasynsuperintendent Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Oos-Londen, Durban en Bloemfontein; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg	3 Aug. 1934.
Lewering van 'n lugkabeltou aan die Departement van Bosbou	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria	3 Aug. 1934.
Besproeiingsdepartement, Tender No. 111. Plaaslike vervaardiging en lewering van:— Deel „a” — 2 (twee) 21" vierkantige sluisdeure 2 (twee) spilkoppe vir bostaande Vertikaal verstelbare asse en koppeling 1 (een) 21" deursny skuifafsluiter 1 (een) spilkop vir bostaande Vertikaal verstelbare as en koppeling Deel „b” — Gegote yster draagarms Gegote yster draers Sagte staal rooster Die bogemelde moet in alle opsigte volgens departementele spesifikasie en lugdrukke wees. Belangrik. —Tenders moet in duplo ingestuur word.	Tender Vorm G.S.B. 8, spesifikasies en lugdrukke verkrygbaar van: Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 23, Kaapstad; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 1018, Durban; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 3020, Port Elizabeth Op betaling van £2 wat terugbetaal sal word op ontvangs van 'n bona fide tender en/of terugsending van die tenderdokumente.	20 Julie 1934.
Lewering van vars melk aan die Vaal-Hartz-besproeiingswerke gedurende die tydperk eindigende 30 Junie 1935	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria	20 Julie 1934.
Lewering van skaapvleis, gedresseerde karkasse aan die Vaalbank-dam-besproeiingswerke gedurende die tydperk eindigende 31 Mei 1935	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria	20 Julie 1934.
Lewering en insit van 1 hysmasjien vir motor-karre; lewering van 1 griesspuit, 1 verspreier, 1 motorkar wasmasjien en 1 motorkar sleepstel S.A. Polisie, rekwisisie No. 153.	Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie, Posbus 449 (149 Kochstraat), Pretoria	27 Julie 1934.
Lewering van waens en skotskarre aan die Departement van Bosbou vir gebruik in die Oostelike Transvaal	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria	27 Julie 1934.
Lewering van chemikalieë aan die Onderste-poort-laboratorium	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria	10 Augustus 1934.

Dienste.	Nader besonderhede verkrygbaar by.	Tenders ingewag tot 11 uur v.m.
Lewering van dipstowwe aan die Goewerment van die Unie van Suid-Afrika gedurende die tydperk 1 Oktober 1934 tot 30 September 1935	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria	10 Augustus 1934.
Lewering van ontsmettingsvloeistof gedurende die kalenderjaar 1935	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria	17 Augustus 1934.
*Besproeiingsdepartement, Tender No. 127. Lewering en aflewering onmiddellik uit Unievoorrade van :— Een—Petrol of Diesel gedrewe windas. Kapasiteit 1-1½ ton. Lynspoed : naasteby 100 voet per minuut. Volle besonderhede van tender moet vermeld word. Belangrik.—Tenders moet in duplo ingestuur word.	Tendervorm G.S.B. 8, verkrygbaar van : Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria ; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 23, Kaapstad ; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 1018, Durban ; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 3020, Port Elizabeth	27 Julie 1934.
*Besproeiingsdepartement, Tender No. 116. Lewering en aflewering van :— Twee : 10-kubiekvoet draagbare wipdrom betonmengers. Stiptelik volgens departementele spesifikasies. Belangrik.—Tenders moet in duplo ingestuur word.	Tendervorms G.S.B. 8 en spesifikasies is verkrygbaar van : Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria ; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 23, Kaapstad ; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 1018, Durban ; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 3020, Port Elizabeth	27 Julie 1934.
*Besproeiingsdepartement, Tender No. 131. Vir vervaardiging en aflewering van :— 20 buisvormige klererakke volgens spesifikasie en tekening No. 7/34 of anders genoeg buise vir die vervaardiging van die rakke Belangrik.—Tenders moet in duplo ingestuur word.	Tendervorms G.S.B. 8, spesifikasie en lugdruk verkrygbaar van : Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria	27 Julie 1934.
*Lewering van draaibank met toebehorels aan die Direkteur van Driehoeksmetings, Kaapstad	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria	3 Augustus 1934.
*Lewering van blasers en sprinkaanpompe aan die Departement van Landbou	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria	3 Augustus 1934.
*Lewering van rooiwater- en galsiektstofbottels aan die Onderstepoort-laboratorium	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria	24 Augustus 1934.
Tender No. 76, Departement van Verdediging. Lewering van seildoeke tent-linne	Offisier-in-Bevel : Kommandement Natal, Durban ; Kommandement Oostelike Provinsie, Oos-Londen. Staf Offisier, Kommandement Transvaal, Johannesburg ; Senior Krygsbehoefte-Offisier, Pretoria ; Senior Krygsbehoefte-Offisier, Kaapstad ; Verteenwoordiger van die Offisier-in-Bevel, Kommandement Oostelike Provinsie, Port Elizabeth. Die Sekretaris, Legasies van die Unie van Suid-Afrika te : 1529 New Hampshire-laan N.W., Washington D.C., V.S.A. ; Amaliastraat 5, Den Haag, Holland ; Villa Somaglia Piazza dell Indipendenza No. 3, Rome	31 Augustus 1934.
Tender No. 74, Departement van Verdediging. Lewering van klerasie goedere	Offisier-in-Bevel : Kommandement Natal, Durban ; Kommandement Oostelike Provinsie, Oos-Londen ; Staf Offisier, Kommandement Transvaal, Johannesburg ; Senior Krygsbehoefte-Offisier, Pretoria ; Senior Krygsbehoefte-Offisier, Kaapstad. Verteenwoordiger van die O. in B. Kommandement Oostelike Provinsie, Port Elizabeth. Die Sekretaris, Legasies van die Unie van Suid-Afrika te : 1529 New Hampshire-laan N.W., Washington D.C., V.S.A. ; Amaliastraat 5, Den Haag, Holland ; Villa Somaglia, Piazza dell Indipendenza No. 3, Rome	7 September 1934.
*Tender No. 320, Poskantoor. Lewering van 'n vaste battery	Die Distriksmagasynsuperintendent, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Oos-Londen, Durban en Bloemfontein ; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg ; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoor-gebou, Pretoria	14 September 1934.
*Lewering van tekstiel en uniform-benodigdhede. Suid-Afrikaanse Polisie Rekwisie No. 150†	Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie, Posbus 449 (149 Kochstraat), Pretoria	14 September 1934.
*Lewering van kledingstof en beenbande. Suid-Afrikaanse Polisie Rekwisie No. 149†	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	14 September 1934.
*Lewering van uniforms en klerasie gedurende die kalenderjaar 1935	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	27 Julie 1934.
*Uitbreiding van Hawerwerke te Gansbaai†	Die Sekretaris van Handel en Nywerheid, Pretoria, of Die Hawe-ingenieur, Vissery Opname, Nuwe Geregshof, Queen Victoriastraat, Kaapstad	27 Julie 1934.

* Tenders sal ook deur die Hoë-kommissaris van die Unie van Suid-Afrika, Suid-Afrika-Huis, Trafalgar-plein, London W.C. 2, op 28 Julie 1934, gevra word.

† Tenders sal ook in Engeland deur die Hoë-kommissaris op 14 Julie 1934 gevra word.

‡ Op en na 13 Julie 1934, kan tendervorms, voorwaardes van kontrak, spesiale voorwaardes, spesifikasies en planne van die Hawe-ingenieur by bovermelde adres verkry word, teen 'n deposito van 'n tjek van £3. 3s. betaalbaar aan die Sekretaris van Handel en Nywerheid, wat weer terug betaal sal word op ontvangs van 'n bona fide tender.

Dit is 'n voorwaarde dat die tenderaars die ligging van die bouterrein moet inspekteer.

VOORWAARDES.

(a) Dat as 'n tender aangeneem word, die aanneming daarvan per brief of per telegram aan die tenderaar mag meegedeel word, en in sodanige geval word na gelang van die geval, die Pos- en Telegraafkantoor beskou as die agente van die tenderaar en aflewering van sodanige aanneming aan die Pos- of Telegraafkantoor sal beskou word as aflewering aan die tenderaar.

(b) Dat die Suid-Afrikaanse Wetgewing van toepassing op die kontrak is, wat deur aanneming van die tender in die lewe geroep word en *domicilium citandi et executandi* sal wees op 'n plek in Suid-Afrika, wat die tenderaar in sy tendervorm moet vermeld, waar die tenderaar, wat hom onderwerp aan die regsmag van die Suid-Afrikaanse Howe, gedagvaar kan word.

(c) Dat, waar die uitvoering van die kontrak die gebruik van vervoermiddels noodsaaklik maak, dit nodig sal wees dat die suksesvolle tenderaar gebruik maak van spoorwegvervoermiddels wanneer die beskikbaar is, ingeval hy geen vervoermiddels besit wat alleenlik vir sy besigheidsdoeleindes gebruik word nie.

N.B.—Pryse vir tenders vir artikels van lokale fabrikate of vir die lewering uit die magasyn moet in die Suid-Afrikaanse betaalmiddel wees.

Pryse vir tenders vir artikels wat ingevoer moet word deur 'n plaaslike agent, mag uitgedruk word of in die buitelandse betaalmiddel (die Engelse betaalmiddel ingesluit), of in die Suid-Afrikaanse betaalmiddel.

Tenders moet gerig word aan die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Leweransies, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet volledig ingevul word. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

A. G. E. PIENAAR,

Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies.

Tenders are hereby invited for the undermentioned Services:—

Services.	Further Particulars obtainable from.	Tender due on or before 11 a.m.
<i>Irrigation Department, Tender No. 109.</i> Supply and delivery immediately <i>ex</i> Union Stock f.o.r. Tenderer's nearest station of:— 3 mild steel domestic hot water boilers The above to be strictly in accordance with Departmental Specification issued. <i>Important.</i>—Tenders to be submitted in duplicate.	Tender Form G.S.B. 8 and specification obtainable from: Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 23, Capetown; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 1018, Durban; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 3020, Port Elizabeth	13th July, 1934.
<i>Irrigation Department, Tender No. 107.</i> Supply and delivery of:— 14 cast iron flanged sluice valves 12" diam. with handwheels 3 cast iron flanged sluice valves 12" diam. with cups 17 mild steel cover plates, as per Drawing Reg. No. 6468/31 <i>Important.</i>—Tenders to be submitted in duplicate.	Tender Form G.S.B. 8 and Drawing Reg. No. 6468/31 obtainable from: Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 23, Capetown; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 1018, Durban; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 3020, Port Elizabeth	13th July, 1934.
Tender for the supply of mealies and mealie meal, free on rail, during the period 1st September, 1934, to 31st August, 1935	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	13th July, 1934.
<i>Irrigation Department, Tender No. 110.</i> For the supply and delivery <i>ex</i> Union Stocks of the undermentioned bright turned steel shafting to be in strict accordance with British Standard Specification:— 12-14' lengths 1½" diameter 12-14' lengths 1½" diameter 12-14' lengths 1½" diameter 24-14' lengths 2" diameter 20-14' lengths 2½" diameter 20-14' lengths 2½" diameter 12-14' lengths 2½" diameter 12-14' lengths 3" diameter 12-14' lengths 3½" diameter <i>Important.</i>—Tenders to be submitted in duplicate.	Tender Form G.S.B. 8 obtainable from: Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 23, Capetown; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 1018, Durban; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 3020, Port Elizabeth	20th July, 1934.
Supply of arsenite of soda powder, for locust destruction, to the Department of Agriculture	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street, (P.O. Box 371), Pretoria	27th July, 1934.
Supply of produce, delivered into store during the period 1st September, 1934, to 31st August, 1935	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	20th July, 1934.
Supply of chemicals and apparatus to the Capetown Chemical Laboratory	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	27th July, 1934.
Supply of a new testing machine to the Government Mechanical Laboratory, Johannesburg	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	10th Aug., 1934.
Supply of hardware to the Trade School, Knysna	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	27th July, 1934.
Supply of pads of blotting paper bearing advertisements. Tender No. 318, Post Office.	The Controller of Post Office Stores, Room 84, General Post Office Annexe, Pretoria: The District Stores Superintendents, Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg	3rd August, 1934.
Supply of an aerial cableway to the Forestry Department	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	3rd August, 1934.
<i>Irrigation Department, Tender No. 111.</i> The local manufacture and delivery of:— <i>Item "a"</i>— 2 (two) 21" square penstocks 2 (two) headstocks for above Rising spindles and couplings 1 (one) 21" dia. sluice valve 1 (one) headstock for above Rising spindle and couplings <i>Item "b"</i>— Cast iron bearing brackets Cast iron bearings Mild steel grating The above to be complete in every respect as per departmental specification and drawings issued. <i>Important.</i>—Tenders to be submitted in duplicate.	Tender Form G.S.B. 8, specifications and drawings obtainable from: Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 23, Capetown; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 1018, Durban; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 3020, Port Elizabeth Upon payment of a deposit of £2 which will be refunded upon receipt of a bona fide tender and/or return of documents.	20th July, 1934.
Supply of fresh milk to the Vaal-Hartz Irrigation Works during the period ending 30th June, 1935	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	20th July, 1934.
Supply of mutton, whole dressed carcasses, to the Vaal Bank Dam Irrigation Works during the period ending 31st May, 1935	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	20th July, 1934.
Supply and installation of one elevator for motor-cars; supply of one grease gun, one spray gun, one car washer, and one auto ambulance to S.A. Police Garage, Johannesburg S.A. Police Indent No. 153.	The Quartermaster, South African Police, P.O. Box 449 (149 Koch Street), Pretoria	27th July, 1934.
Supply of wagons and scotch carts to the Forestry Department for use in the Eastern Transvaal	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	27th July, 1934.
Supply of chemicals to the Onderstepoort Laboratory	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	10th August, 1934.
Supply of dipping materials to the Government of the Union of South Africa during the period 1st October, 1934, to 30th September, 1935	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	10th August, 1934.

Services.	Further Particulars obtainable from.	Tender due on or before 11 a.m.
Supply of disinfectant fluid during the calendar year 1935 *Irrigation Department, Tender No. 116. Supply and delivery of :— Two 10 cubic feet portable tilting drums concrete mixers To be in strict accordance with Departmental Specifications. Important.—Tenders must be submitted in duplicate.	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria Tender Form G.S.B. 8 and Specifications obtainable from : Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria ; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 23, Capetown ; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 1018, Durban ; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 3020, Port Elizabeth	17th August, 1934. 27th July, 1934.
*Irrigation Department, Tender No. 127. For the supply and delivery immediately ex. Union stocks of :— One petrol or diesel driven winch : Capacity 1-1½ tons. Rope speed approximately 100 feet per minute Full details of offer to be supplied. Important.—Tenders to be submitted in duplicate.	Tender Form G.S.B. 8 obtainable from : Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria ; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 23, Capetown ; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 1018, Durban ; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 3020, Port Elizabeth	27th July, 1934.
*Irrigation Department, Tender No. 131. For the manufacture and delivery of :— 20 tubular kit racks as per specification and Drawing No. 7/34 or alternatively sufficient tubing necessary for the making of the racks Important.—Tenders to be submitted in duplicate.	Tender Form G.S.B. 8 specification and blue prints obtainable from : Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria	27th July, 1934.
*Supply of lathe with accessories to the Director of Trigonometrical Survey, Capetown	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	3rd August, 1934.
*Supply of blowers and locust spray pumps to the Department of Agriculture	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	3rd August, 1934.
*Supply of Redwater and Gallsickness vaccine bottles to the Onderstepoort Laboratory	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	24th August, 1934.
Tender No. 76, Defence. Supply of tent duck linen	O.C., Natal Command, Durban ; O.C., Eastern Province Command, East London ; Staff Officer, Transvaal Command, Johannesburg ; Senior Ordnance Officer, Pretoria ; Senior Ordnance Officer, Capetown ; Representative of the O.C., Eastern Province Command, Port Elizabeth ; The Secretaries, Legations of the Union of South Africa at : 1529 New Hampshire Avenue, N.W., Washington, D.C., U.S.A. ; Amaliastraat 5, The Hague, Holland ; Villa Somaglia, Piazza dell Indipendenza No. 3, Rome	31st August, 1934.
Tender No. 74, Defence. Supply of Clothing Stores.	O.C., Natal Command, Durban ; O.C., Eastern Province Command, East London ; Staff Officer, Transvaal Command, Johannesburg ; Senior Ordnance Officer, Pretoria ; Senior Ordnance Officer, Capetown ; Representative of the O.C. Eastern Province Command, Port Elizabeth ; The Secretaries, Legations of the Union of South Africa at : 1529 New Hampshire Avenue, N.W., Washington, D.C., U.S.A. ; Amaliastraat 5, The Hague, Holland ; Villa Somaglia, Piazza dell Indipendenza No. 3, Rome	7th Sept., 1934.
*Supply of stationary battery. Tender No. 320, Post Office	The District Stores Superintendents, Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein ; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg ; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	14th Sept., 1934.
*Supply of textile and uniform requirements. South African Police Indent No. 150†	The Quartermaster, South African Police, P.O. Box 449 (149 Koch Street), Pretoria	14th Sept., 1934.
*Supply of cloth and puttees. South African Police Indent No. 149†	The Quartermaster, South African Police, P.O. Box 449 (149 Koch Street), Pretoria	14th Sept., 1934.
*Supply of uniforms and clothing during the calendar year 1935	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	14th Sept., 1934.
*Extension of Harbour Works at Gans Bay‡	The Secretary for Commerce and Industries, Pretoria, or The Harbour Engineer, Fisheries Survey, New Law Courts, Queen Victoria Street, Capetown	27th July, 1934.

* Tenders will also be invited by the High Commissioner for the Union of South Africa, South Africa House, Trafalgar Square, London, W.C. 2 on 28th July, 1934.

† Tenders will also be invited in England by the High Commissioner on 14th July, 1934.

‡ On and after 13th July, 1934, form of Tender Conditions of Contract, Special Conditions, Specification and Plans may be obtained from the Harbour Engineer at the address specified above on payment of cheque payable to the Secretary, Department of Commerce and Industries, of a deposit of £3. 3s. which will be refunded on the receipt of a bona fide tender.

It is a condition that tenderers must inspect the site of works.

CONDITIONS.

(a) That if a tender be accepted the acceptance may be communicated to the tenderer by letter through the post or by telegraph, and in such case the Post Office or Telegraph Office, as the case may be, shall be regarded as the agents of the tenderer, and delivery of such acceptance to the post or telegraph office shall be treated as delivery to the tenderer.

(b) That the Law of the Union of South Africa shall govern the contract created by the acceptance of a tender, and the *domicilium citandi et executandi* shall be at a place in the Union to be specified by the tenderer in his tender at which all legal processes may be served on the tenderer, who agrees to the jurisdiction of the Union Courts.

(c) That where the contract necessitates the use of transport for its fulfilment, the successful tenderer will be required to use Railways and Harbours Administration transport wherever available in cases where he does not own transport vehicles used solely for the purposes of his business.

N.B.—Prices for tenders for goods of local manufacture or for delivery ex store must be in South African currency.

Prices for tenders for goods to be imported from abroad through a local agent may be expressed either in a foreign currency (including British currency) or in South African currency.

Tenders to be addressed to : The Secretary, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

A. G. E. PIENAAR,
Chairman, Union Tender and Supplies Board.

Tenders word hierby gevra vir die ondergenoemde dienste:—

Dienste.	Verdere besonderhede verkrygbaar van.	Tenders word ingewag op of voor 11 v.m.
Aankoop van ouross (oumetaal). Tender No. 319 Poskantoor.	Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 84, Poskantoorbygebou, Pretoria; Die Distriks-magasynsuperintendente, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Durban, Bloemfontein en Oos-Londen	31 Augustus 1934.

VOORWAARDES.

(a) Dat as 'n tender aangeneem word, die aanname aan die tenderaar bekendgemaak mag word deur middel van 'n brief per pos of per telegraaf en dat in sodanige geval die Poskantoor of Telegraafkantoor, na die geval mag wees, beskou word as die agente van die tenderaar en aflewering van sodanige aanname aan die Pos- of Telegraafkantoor beskou word as aflewering aan die tenderaar.

(b) Dat die kontrak, wat deur aanname van die tender in die lewe geroep word, aan die wette van Suid-Afrika onderworpe moet wees en die *domicilium citandi et executandi* op 'n plek in Suid-Afrika sal wees, wat die tenderaar in sy tendervorm moet meld, waar die tenderaar wat instem om hom te onderwerp aan die regsmag van die Suid-Afrikaanse Howe, gedagvaar kan word.

(c) Dat indien die uitvoer van die kontrak die gebruik van vervoermiddels noodsaaklik maak, dit van die suksesvolle tenderaar verlang word om Spoorwegvervoermiddels nie gebruik, wanneer beskikbaar, of anders, die Padmotordiens van die Spoorweë en Hawens Administrasie, in gevalle waar hy geen vervoermiddels besit wat uitsluitlik vir sy besigheid gebruik word nie.

(d) Dat 'n deposito van minstens tien persent van die tenderprys by die tender ingesluit moet word in kontant of per tjek wat deur 'n bank gewaarmerk is. Die deposito sal verbeur word indien 'n tender teruggetrek word voor afloop van die termyn waarvoor tenders geldig is, of indien die suksesvolle tenderaar in gebreke bly om sy kontrak uit te voer nadat hy in kennis gestel is van die aanneming van sy tender. Die deposito sal aan die nie-sukcesvolle tenderaars teruggestuur word nadat die kontrak toegeken is.

Tenders moet gerig word aan die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Leweransies, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die hoogste of enige tender aan te neem nie.

A. G. E. PIENAAR,
Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies.

Tenders are hereby invited for the undermentioned Services:—

Services.	Further Particulars obtainable from.	Tenders due on or before 11 a.m.
Purchase of Scrap Metal. Tender No. 319 Post Office.	The Controller of Stores, Room 84, General Post Office Annexe, Pretoria; The District Stores Superintendents, Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, Durban, Bloemfontein, and East London	31st August, 1934.

CONDITIONS.

(a) That if a tender be accepted the acceptance may be communicated to the tenderer by letter through the post or by telegraph, and that in such case the Post Office or Telegraph Office, as the case may be, shall be regarded as the agents of the tenderer, and delivery of such acceptance to the post or telegraph office shall be treated as delivery to the tenderer.

(b) That the Law of the Union of South Africa will govern the contract created by the acceptance of a tender, and the *domicilium citandi et executandi* shall be at a place in South Africa to be specified by the tenderer in his tender from where all legal process may be served on the tenderer, who agrees to submit to the jurisdiction of the South African Courts.

(c) That where the contract necessitates the use of transport for its fulfilment, the successful tenderer will be required to use Railway transport wherever available or alternatively the Road Motor Service of the Railways and Harbours Administration in cases where he does not own transport vehicles used solely for the purposes of his business.

(d) That a deposit of not less than ten per cent. of the price tendered shall accompany the tender in the form of cash or a bank initialled cheque. If the tender is withdrawn before the expiration of the period for which it holds good, or if the successful tenderer fails to carry out his contract on being notified of the acceptance of his tender, the deposit will be forfeited. The deposit will be returned to the unsuccessful tenderers when the contract has been awarded.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the highest or any tender.

A. G. E. PIENAAR,
Chairman, Union Tender and Supplies Board.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Hierby word Tenders gevra vir onderstaande Provinsiale dienste:—

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	(3) Tendervorms, ens., is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan. (a)	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees op of voor 11 uur v.m.
TRANSVAAL — Nil.			1934.		1934.
NATAL — Nil.					
ORANJE VRYSTAAT — Aanbou aan die Skool te Warden, O.V.S.*	Tendervorm, tekeninge, en spesifikasies.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Distriksingenieur, D.P.W., Bloemfontein	13 Julie	—	31 Julie.
KAAP — Nil.					

* Tenders is bindend vir 42 dae.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Provinsiale Tenderraad:—

KAAP.—Industriegebou, Kasteel- en Loopstraat, Kaapstad.

NATAL.—Posbus 358, Pietermaritzburg.

ORANJE-VRYSTAAT.—Kantoor van die Provinsiale Sekretaris, Bloemfontein.

TRANSVAAL.—Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad, of deur die Tenderraad Posbus, wat vir die doel verskaf is buite die kantoor van die Sekretaris (Kamer 100, Ou Goewermentsgebou), Pretoria.

(a) Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word, wat terugbetaal sal word, mits 'n bona-fide tender ingestuur en tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom 3. Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koevert moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Die Tenderraad behou die reg slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Enige onreëlmatighede in die tender kan die afkeuring daarvan tengevolge hê.

* Tenders is bindend vir 42 dae.

J. S. CLELAND,
Sekretaris van Publieke Werke.

A. E. CHARTER,
Provinsiale Sekretaris, Provinsie Natal.

H. B. GEORGE,
Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following Provincial Services:—

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Tender forms, etc., are obtainable from and returnable to. (a)	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be inspected at the following Offices.	(6) Tenders due on or before 11 a.m.
TRANSVAAL — Nil.			1934.		1934.
NATAL — Nil.					
ORANGE FREE STATE — Additions to School, Warden, O.F.S.*	Tender forms, drawings and specifications.	Secretary, P.W.D., Pretoria; District Engineer, P.W.D., Bloemfontein	13th July	—	31st July.
CAPE — Nil.					

* Tenders are binding for 42 days.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Provincial Tender Board:—

CAPE.—Industry Buildings, Castle and Loop Streets, Capetown.

NATAL.—P.O. Box 358, Pietermaritzburg.

ORANGE FREE STATE.—Provincial Secretary's Office, Bloemfontein.

TRANSVAAL.—No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (Box No. 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside the office of the Secretary (Room 100, Old Govt. Buildings), Pretoria.

(a) A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to address shown in Column 3.

A separate tender must be submitted for each work and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

The Board reserves the right to accept only part of a tender and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Any irregularities in the tender may result in same being rejected.

* Tenders are binding for 42 days.

J. S. CLELAND,
Secretary for Public Works.

A. E. CHARTER,
Provincial Secretary, Natal Province.

H. B. GEORGE,
Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande dienste:—

Diens en Distrik.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	Waar Verkrygbaar.	Datum waarop Dokumente Verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, Tekeninge en Spesifikasies ter insae op onderstaande Kantore.	Tenders moet in wees op of voor 11 uur v.m. van.
Polisiekantore te Nigel, Transvaal...	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Johannesburg	1934. 6 Julie	—	1934. 27 Julie.
Stoomketel, masjinerie, ens., vir wasinrigting, by die Sielsiekte-hospitaal te Port Alfred, K.P.	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies	Elektrotegniese-ingenieur, D.P.W., Pretoria	7 Julie	—	3 Aug.
Aanbou aan Laboratoriumblok vir Dept. van Landbou (Chemieafdeling), Belvederestraat, Pretoria	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Pretoria	13 Julie	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, Pretoria	3 Aug.
Staal Brandkiste vir Poskantore *	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Distriksingenieur, D.P.W., Kaapstad; Distriksingenieur, D.P.W., Maritzburg; Distriksingenieur, D.P.W., Johannesburg	13 Julie	—	3 Aug.
*Apparaat vir elektriese oorlosiesisteen, Poskantoor, Johannesburg	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies	Elektrotegniese-ingenieur, D.P.W., Pretoria	16 Julie	—	21 Sept.
*Gebou vir tegniese amptenare, huisvesting vir assistent-pluimvee-beampte en huisvesting vir leerling-werkers by die landbouskool te Potchefstroom	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Inspekteur van Werke, D.P.W., Potchefstroom en Distriksingenieur, D.P.W., Johannesburg	20 Julie	—	10 Aug.
*Lewering en oprigting van lug-suiwering-masjiene te Overpoort, Rossburgh en Pinetown, in Durbanwyk, N.P.	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies	Elektrotegniese-ingenieur, D.P.W., Pretoria	20 Julie	—	14 Sept.
*Poskantoor te Parow, K.P.....	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria en Distriksingenieur, Kaapstad	20 Julie	—	10 Aug.

* Vervaardig in die Unie van Suid-Afrika.

Tenders moet geadresseer word aan : Die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Posbus 371, Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

A. G. E. PIENAAR,
Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services :—

Service, District, and Province.	Documents Available for Issues to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings, and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due on or before 11 a.m.
Police Post, Nigel, Transvaal.....	Tender forms, drawings, specifications, and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Johannesburg	1934. 6th July		1934. 27th July
Boiler, laundry machinery, etc., at the Mental Hospital, Port Alfred, C.P.	Tender forms, drawings, specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	7th July	—	3rd Aug.
Additions to laboratory block for Dept. of Agriculture (Chemistry Division), Belvedere Street, Pretoria	Tender forms and Bills of Quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Pretoria	13th July	Secretary., P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Pretoria	3rd Aug.
Steel strong boxes for Post Offices *	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Pretoria; District Engineer, P.W.D., Capetown; District Engineer, P.W.D., Maritzburg; District Engineer, P.W.D., Johannesburg	13th July	—	3rd Aug.
*Apparatus for an electric clock system for Post Office, Johannesburg, T.P.	Tender forms, drawings, specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	16th July	—	21st. Sept.
*Building for technical officers, quarters for assistant poultryman and accommodation for learner workers at the Agricultural College, Potchefstroom	Tender forms, drawings, specifications, and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria; Inspector of Works, P.W.D., Potchefstroom and District Engineer, P.W.D., Johannesburg	20th July	—	10th Aug.
*Supply and erection of air conditioning plants at Overpoort, Rossburgh and Pinetown, Durban Area, N.P.	Tender forms, drawings, specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	20th July	—	14th Sept.
*Post office at Parow, C.P.....	Tender forms, drawings, specifications, and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Capetown	20th July	—	10th Aug.

*To be fabricated in the Union of South Africa.

Tenders to be addressed to : The Secretary, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

A. G. E. PIENAAR,
Chairman, Union Tender and Supplies Board.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

* TENDERS VIR DIE LEWERING VAN—

- (1) TREINVERLIGTINGDINAMOS;
- (2) POMPUITRUSTING VIR DIE PORT ELIZABETH HAWE;
- (3) SKOPGRAWE, PIKKE, BALLASVURKE EN HANDVATSELS.

Tenders word ingewag deur die Sekretaris van die Tenderaad, Hoofkantoor van die Suid-Afrikaanse Spoorweë, Johannesburg, tot 1 n.m. op die volgende datums vir die lewering van die bostaande :—

Tender No. 331—20 Augustus 1934.
Tender No. 343—17 September 1934.
Tender No. 347—24 September 1934.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede kan van die Spoorwegmagasyn, Kaapstad, Uitenhage, Oos-Londen, Bloemfontein, Durban, Pretoria, en die Kantoor van die Magasyn-Hoofsuperintendent, Parkstasiekamers, Johannesburg, verkry word.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Johannesburg, 13 Julie 1934.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

* TENDERS FOR THE SUPPLY OF—

- (1) TRAIN LIGHTING DYNAMOS;
- (2) PUMPING EQUIPMENT FOR PORT ELIZABETH HARBOUR;
- (3) SHOVELS, PICKS, BALLAST FORKS AND HANDLES.

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, South African Railways Headquarter Offices, Johannesburg, not later than 1 p.m. on the following dates for the supply of the abovementioned :—

Tender No. 331—20th August, 1934.
Tender No. 343—17th September, 1934.
Tender No. 347—24th September, 1934.

Forms of Tender, with full particulars, may be obtained from the Railway Stores, Capetown, Uitenhage, East London, Durban, Bloemfontein, Pretoria, and the Office of the Chief Stores Superintendent, Park Station Chambers, Johannesburg.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Johannesburg, 13th July, 1934.

* VERKOOP VAN EIENDOMME—

- (a) STANDPLASE Nos. 69 EN 70, TESAME MET VERBETERINGS DAAROP, EN
 (b) STANDPLASE Nos. 201-202, TESAME MET VERBETERINGS DAAROP, BEREÄ, JOHANNESBURG.

Tenders word ingewag vir die aankoop van bogenoemde eiendomspersele tesame met geboue daarop geleë in die geval van (a) te O'Reilly-weg 1, Berea, Johannesburg, en in die geval van (b) te Soper-weg 1, Berea, Johannesburg.

Besonderhede insake voorwaardes van eiendomsreg, bestaande huurkontrakte en huurgelde wat daaruit voortspruit kan ten kantore van die Afdelingsbestuurder, Kamer 57, S.A.S. en H.-hoofkantoor, Johannesburg, verkry word.

Die suksesvolle tenderaar moet met ingang van die datum van sluiting van die koopakte alle verpligtinge ten opsigte van die perseel aanvaar, en vanaf die datum kom alle huurgelde wat daaruit voortspruit op krediet van die suksesvolle tenderaar.

Die hoogste of enige tender sal nie noodwendig aangeneem word nie; ook sal daar geen rede vir die afwysing van enige tender aangegee word nie.

Koeverte met tenders moet die opskrif dra „Tender vir die Aankoop van Perseel op Berea” en moet gerig word aan „Die Sekretaris, Tenderraad, Spoorweg-hoofkantoor, Johannesburg”, om genoemde amptenaar om 1 n.m. voor of op Maandag, 16 Julie 1934, te bereik.

Johannesburg, 20 Junie 1934.

T. H. WATERMEYER,
Hoofbestuurder.

* TENDER VIR DIE LEWERING VAN—

- (1) SUID-AFRIKAANSE BORSELWARE;
 (2) 7-SITPLEK SPOORMOTORTROLLIES VIR INSPEKSIE-AMPTENARE EN LIGTE ONDER-SOEKTROLLIES.

Tenders word ingewag deur die Sekretaris van die Tenderraad, Hoofkantoor van die Suid-Afrikaanse Spoorweë, Johannesburg, tot 1 n.m. op die volgende datums, vir die lewering van die bostaande:—

- (1) Tender No. 342—30 Julie 1934.
 (2) Tender No. 345—24 September 1934.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede, kan van die Spoorwegmagasyn, Souttrivier, Uitenhage, Oos-Londen, Bloemfontein, Durban, Pretoria, en die kantoor van die Magasyn-hoofsuperintendent, Parkstasiegeboue, Johannesburg, verkry word.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

T. H. WATERMEYER,
Hoofbestuurder.

Johannesburg, 6 Julie 1934.

* VAKANTE POSTE VAN DISTRIKS- EN ADDISIONELE DISTRIKSGENEESHERE.

Applikasies vir ondergenoemde poste van distriks- en addisionele distriksgeneeshere, met vermelding van datum en land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en teenswoordige aanstellings, en, ingeval van aanstelling, die vroegste datum waarop die dienste aanvaar kan word, word deur die Sekretaris van Volksgesondheid, Posbus 386, Pretoria, ingewag, en moet hom nie later as 3 Augustus 1934 bereik nie. Getuigskrifte (kopieë) kan ingestuur word, maar die Minister van Volksgesondheid wil dat dit goed verstaan word dat 'n kandidaat as gediskwalifiseer beskou sal word as hy, direk of indirek, stemme vir sy benoeming werf. Dis poste is deelyds en privaat praktyk word toegelaat. Applikante moet vermeld of hulle 'n kennis van beide offisiële tale besit, ook (a) watter ondervinding hulle het in die behandeling van melaatheid, of hulle bekwaam is om die siekte te diagnoseer en sy aktiewe stadiums van die rustende of gestuite stadiums te onderskei, en (b) so nie, of hulle sal onderneem, voor hulle in diens tree, of binne een jaar daarna, om enige tyd aan een van die Departement se Leprose Inrigtings te vertoef ten einde hulle aldus te bekwaam. As vir meer as een pos aansoek gedoen word, moet 'n afsonderlike applikasie vir elk een ingestuur word.

Plek.	Salaris per Jaar.	Jaarlikse Medisyn-toelae.
	£	£ s. d.
Kaap—		
Steynsburg.....	120	7 10 0
Somerset West.....	160	10 0 0
Transvaal—		
* Thaba Zimbi.....	400	—
Oranje Vrystaat—		
* Rosendal.....	150	—
* Memel.....	150	—

* SALE OF PROPERTIES—

- (a) STANDS Nos. 69 AND 70, TOGETHER WITH IMPROVEMENTS THEREON, AND
 (b) STANDS Nos. 201-202, TOGETHER WITH IMPROVEMENTS THEREON, BEREÄ, JOHANNESBURG.

Tenders are invited for the purchase of the above-mentioned freehold premises, together with buildings thereon, situate in the case of (a) at 1 O'Reilly Road, Berea, Johannesburg, and in the case of (b) at 1 Soper Road, Berea, Johannesburg.

Particulars as to conditions of title, present tenancies, and rents accruing can be ascertained from the office of the System Manager, Room 57, S.A.R. and H. Headquarters, Johannesburg.

The successful tenderer will as from date of completion of deed of sale require to assume full liability for the premises from which date rents accruing shall fall to the credit of the successful tenderer.

The highest or any tender will not necessarily be accepted, nor will any reason be assigned for the rejection of any tender.

Envelopes enclosing tenders should be endorsed “Tender for Purchase of Premises on Berea” and should be addressed to “Secretary, Tender Board, Railway Headquarters, Johannesburg”, so as to reach that official not later than 1 p.m. on Monday, 16th July, 1934.

Johannesburg, 20th June, 1934.

5787—13

* TENDER FOR THE SUPPLY OF—

- (1) SOUTH AFRICAN BRUSHWARE;
 (2) SEVEN-SEATER OFFICERS' INSPECTION RAIL MOTOR TROLLEYS AND LIGHT INSPECTION TROLLEYS.

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, South African Railway Headquarter Offices, Johannesburg, not later than 1 p.m. on the following date, for the supply of the abovementioned:—

- (1) Tender No. 342—30th July, 1934.
 (2) Tender No. 345—24th September, 1934.

Forms of Tender, with full particulars, may be obtained from the Railway Stores, Salt River, Uitenhage, East London, Durban, Bloemfontein, Pretoria, and the Office of the Chief Stores Superintendent, Park Station Chambers, Johannesburg.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

T. H. WATERMEYER,
General Manager.

Johannesburg, 6th July, 1934.

5788—13

* VACANT DISTRICT AND ADDITIONAL DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned district and additional district surgeoncies, accompanied by particulars as to date and country of birth, qualifications, experience, and previous and present appointments of the applicants, and the earliest date on which they could assume duty, if appointed, should reach the Secretary for Public Health, P.O. Box 386, Pretoria, not later than the 3rd August, 1934. Testimonials (copies) may be submitted, but the Minister of Public Health wishes it to be known that any candidate will be regarded as disqualified who directly or indirectly canvasses for appointment. The appointments are on a part-time basis, and private practice is not precluded. Applicants should state whether they have a knowledge of both official languages, also (a) what experience of leprosy they have had, whether they are competent to diagnose the disease and to differentiate its active stages from its quiescent or arrested stages, and (b) if not, will they undertake either before assuming duty or within one year thereafter to spend some time at one of the Department's Leper Institutions and make themselves so competent. If more than one post is applied for, a separate application should be submitted in respect of each.

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
	£	£ s. d.
Cape—		
Steynsburg.....	120	7 10 0
Somerset West.....	160	10 0 0
Transvaal—		
* Thaba Zimbi.....	400	—
Orange Free State—		
* Rosendal.....	150	—
* Memel.....	150	—

Genoemde salaris dek alle gewone en roetinedienste, maar reistoelae, teen 1s. per myl vir alle afstande afgelê buite 'n omtrek van drie myl vanaf die hoofkwartier, nagverblyf teen 15s. en bykomende vergoeding vir sekere ander dienste, word betaal en ook vergoeding vir bywoning van hofsittings en ondersoeke, ooreenkomstig die tarief van die Departement van Justisie.

ADDISIONELE DISTRIKSGENEESHEER.

* Die bogemelde salaris is heeltemal insluitend en sal alle dienste dek uitgesonderd spesiale werksaamhede. Gelde in verband met bywoning van hofsittings en ondersoeke is betaalbaar ooreenkomstig die tarief van die Departement van Justisie.

Applikasievorm en kopieë van die kontrakvorm word op aansoek verstrek.

STAATSDIENSKOMMISSIE.

VAKATURE VIR 'N ASSISTENT-MYNINSPEKTEUR.

Applikasies word ingewag van bevoegdhede kandidate vir bogenoemde pos in die Departement van Mynwese.

Die beginsalaris is £550 per jaar, wat by bevredigende diens en goeie gedrag styg, met jaarlikse verhogings van £30 tot £700 per jaar. Assistent-myninspekteurs, wat die bevorderingseksamen wat in Staatsdiensregulasie No. 44 voorgeskryf word met sukses afgelê het, kan op die salarisskaal £750-£30-£900 vorder nadat hulle vir twaalf maande teen die maksimum salaris van eersgenoemde skaal gedien het. Hulle word dan bevoeg om in aanmerking te kom vir aanstelling tot poste van myninspekteur, met die salarisskaal £1,050-£30-£1,200 wanneer vakatures ontstaan.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees, moet vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het, en moet 'n diploma van 'n vakkundige skool vir mynwese besit, of 'n universiteitsgraad in die ingenieursvak wat daaraan gelykstaan, of 'n mynbestuurdersertifikaat.

Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate voorlê, en word aangestel op proef vir twaalf maande.

Applikasievorms is verkrygbaar by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, en aplikasies moet die kantoor van die Kommissie voor of op 31 Julie 1934 bereik.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie. 6-13-20

* VAKATURES VIR FABRIEKINSPEKTEURS.

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir bogenoemde poste in die Departement van Arbeid.

Die aanvangsalaris is £450 per jaar en styg by bevredigende diens en goeie gedrag met jaarlikse verhogings van £25 tot £600 per jaar.

Kandidate moet Britse onderdane wees en vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het. Hulle moet volkome tweetalig en gekwalifiseerde werktuigkundige en/of elektriese ingenieurs wees, in besit van die Goewerment-sertifikaat van bevoegdheid in beide die werktuigkundige en elektriese ingenieursvakke, en by voorkeur tussen 25 en 40 jaar oud. 'n Deeglike praktiese en teoretiese opleiding in die werktuigkundige en/of elektriese ingenieursvak word vereis.

Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate voorlê, en word aangestel op proef vir twaalf maande.

Applikasievorms is verkrygbaar by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, en aplikasies moet die kantoor van die Kommissie voor of op 11 Augustus 1934 bereik.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie. 13-20-27

* VAKATURES VIR GESONDHEIDSINSPEKTEURS.

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir bogenoemde poste in die Departement van Volksgeondheid.

Die aanstellings sal op kontrak wees vir drie jaar en die aanvangsalaris is £270 per jaar volgens die salarisskaal £270-£15-£330.

Die pligte aan die poste verbonde is hoofsaaklik in verband met die bestryding van malaria in Natal en Zoeloeland, dog kan ook insluit ondersoekings en enige ander sanitêre werksaamhede in enige gedeelte van die Unie.

Kandidate moet gesertifiseerde gesondheidsinspekteurs wees, Britse onderdane, en vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het. 'n Kennis van die Zoeloetaal word vereis, en voorkeur sal gegee word aan kandidate wat ook bevoeg is in albei die offisiële tale.

Applikasievorms is verkrygbaar by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, en aplikasies moet die kantoor van die Kommissie voor of op 11 Augustus 1934 bereik.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie. 13-20-27

The salary mentioned covers all ordinary and routine services, but travelling allowance at 1s. per mile for all mileage travelled outside a radius of three miles from headquarters, night detention at 15s., and supplementary fees for certain other services will be payable, also fees for attendance at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice.

ADDITIONAL DISTRICT SURGEONCY.

* The salary mentioned is wholly inclusive and will cover all services rendered except Special Duties. Fees for attendance at Courts and Inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice will, however, be payable.

Form of application and copy of draft agreement will be furnished on application. 13-20-27

PUBLIC SERVICE COMMISSION.

VACANCY FOR AN ASSISTANT INSPECTOR OF MINES.

Applications are invited from suitably qualified candidates for the above-mentioned post in the Department of Mines.

The commencing salary is £550 per annum rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £30 to £700 per annum. On passing the promotion examination prescribed in Public Service Regulation No. 44, assistant inspectors progress on the scale £750-£30-£900 after having served for twelve months at the maximum of the first-mentioned scale, and then become eligible for promotion to full inspectorship on the scale £1,050-£30-£1,200 when vacancies occur.

Candidates must be British subjects, bilingual, and must have resided in South Africa for a period of at least three years. They must be in possession of a diploma of a professional school of mines, or an engineering degree of a university which is equivalent thereto, or a mine manager's certificate.

The successful candidate will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health, and to serve on twelve months' probation.

Forms of application are obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, and applications must reach the Commission's office not later than the 31st July, 1934.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

* VACANCIES FOR INSPECTORS OF FACTORIES.

Applications are invited from suitably qualified candidates for the above-mentioned posts in the Department of Labour.

The commencing salary is £450 per annum, rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £25 to £600 per annum.

Candidates must be British subjects, and have resided in South Africa for at least three years. They must be fully bilingual, qualified mechanical and/or electrical engineers in possession of the Government certificates of competency in both mechanical and electrical engineering, and preferably between the ages of 25 and 40 years. A thorough practical and theoretical training in mechanical and/or electrical engineering is essential.

The successful candidates will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health, and to serve on twelve months' probation.

Application forms are obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, and applications should reach the Commission's office not later than the 11th August, 1934.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

* VACANCIES FOR SANITARY INSPECTORS.

Applications are invited from suitably qualified candidates for appointment to the above-mentioned posts in the Department of Public Health.

The appointments will be on contract for three years. The commencing salary is £270 per annum on the scale £270-£15-£330.

The duties attaching to the posts will be primarily malaria work in Natal and Zululand, but may include investigations and any other health or sanitary duties in any part of the Union.

Candidates must be certificated sanitary inspectors, British subjects, and have resided in South Africa for a period of at least three years. A knowledge of Zulu is essential and preference will be given to bilingual candidates.

Forms of application can be obtained from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, and applications must reach the Commission's Office not later than the 11th August, 1934.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

SPOORWEE, HAWENS, STOOMSKEPE EN LUGDIENS.—RAILWAYS, HARBOURS, STEAMSHIPS AND AIRWAYS.
STAAT VAN INKOMSTE, 1 APRIL 1934 TOT 31 MEI 1934.—STATEMENT OF REVENUE, 1st APRIL, 1934, TO 31st MAY, 1934.

Diens.	Begroting. Estimates.	Maand Mei. Month of May.		Totaal April tot Mei. Total April to May.		Service.
	1934-35.	1934.	1933.	1934.	1933.	
Inkomste (spoorweë)—						
Vervoerdienste:						Revenue (Railways)—
Passasiers.....	£ 4,572,900	£ 358,243	£ 329,381	£ 730,479	£ 720,168	Transportation Services:
Pakkette.....	555,300	47,754	43,455	94,457	86,328	Passengers.
Possakke.....	179,900	14,969	14,995	29,958	29,987	Parcels.
Goedere.....	14,330,200	1,268,535	988,165	2,458,308	1,864,394	Mails.
Steenkool.....	2,989,100	296,525	241,538	559,240	459,432	Goods.
Lewende hawe.....	579,100	55,732	115,245	107,799	182,502	Coal.
Huurgeld en opslagkoste.....	378,100	28,271	26,818	59,574	56,501	Live Stock.
Diverse.....	305,000	23,746	22,179	48,318	46,673	Rents and Storage.
Hulpdienste:						Miscellaneous.
Verversingsdiens.....	410,800	32,667	29,376	67,449	62,272	Subsidiary Services:
Boekwinkels, advertensies en outomate.....	186,000	17,197	15,969	33,463	31,700	Catering.
Beddegoed op treine.....	55,000	3,949	3,820	8,737	8,363	Bookstalls, Advertising and Automatic Machines.
Gransuiers.....	216,000	3,183	10,411	10,899	18,547	Bedding Equipment of Trains.
Padmotordienste.....	393,000	36,870	31,064	73,535	61,775	Grain Elevators.
Toeristediens.....	37,000	2,856	1,754	5,912	4,972	Road Motor Services.
Rente op beleggings.....	985,000	82,672	76,395	164,673	154,455	Tourist Service.
Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).....	106,600	*160,163	104,110	*164,552	109,286	Interest on Investments.
Totaal—Spoorweë.....	26,279,000	2,433,332	2,054,675	4,617,353	3,897,355	Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).
Inkomste (hawens)—						Total—Railways.
Vervoerdienste:						Revenue (Harbours)—
Dokgeld vir skepe.....	191,000	17,372	15,065	34,313	29,538	Transportation Services:—
Kaalgeld vir goedere en lewende hawe.....	778,300	71,329	56,304	137,147	106,793	Port Dues on Ships.
Sleepbote en ligters.....	117,400	9,817	7,629	18,963	14,838	Wharfage Dues on Goods and Live Stock.
Krane.....	71,000	6,155	4,897	12,559	9,462	Tugs and Lighters.
Droogdokke en sleepheffings.....	15,600	1,940	1,176	2,527	2,232	Cranes.
Steenkooltoestel.....	61,000	6,137	5,826	11,435	10,324	Dry Docks and Slipways.
Diverse.....	43,800	3,784	3,338	7,365	6,625	Coaling Apparatus.
Hulpdienste:						Miscellaneous.
Vuurtorings—Liggeld.....	46,500	4,256	3,885	8,479	7,818	Subsidiary Services:
Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).....	29,100	2,243	2,376	2,243	2,376	Lighthouses—Light Dues.
Totaal—Hawens.....	1,353,700	123,033	100,496	235,031	190,006	Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).
Inkomste (stoomskepe)—						Total—Harbours.
Vervoerdienste:						Revenue (Steamships)—
Vragpryse.....	109,750	7,678	5,471	13,089	13,470	Transportation Services:
Diverse.....	250	17	65	17	65	Freight.
Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).....	25	—	—	—	—	Miscellaneous.
Totaal—Stoomskepe.....	110,025	7,695	5,406	13,106	13,405	Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).
Inkomste (lugdiens)—						Total—Steamships.
Vervoerdienste:						Revenue (Airways)—
Passasiers.....	12,330	741	—	1,233	—	Transportation Services:
Possakke.....	4,300	289	—	569	—	Passengers.
Vragpryse.....	200	15	—	35	—	Mails.
Diverse.....	10	1	—	1	—	Freight.
Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).....	25	—	—	—	—	Miscellaneous.
Totaal—Lugdiens.....	16,865	1,046	—	1,838	—	Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).
Totaal—Inkomste.....	—	2,565,106	2,160,577	4,867,328	4,100,766	Total—Airways.
Bedryfsresultate—						Total—Revenue.
Totale inkomste—Alle dienste.....	—	2,565,106	2,160,577	4,867,328	4,100,766	Result of Working—
Totale uitgawe—Alle dienste.....	—	2,278,191	2,130,819	4,511,927	4,150,818	Total Revenue—All Services.
Surplus.....	—	286,915	29,758	355,401	—	Total Expenditure—All Services.
Tekort.....	—	—	—	—	50,052	Surplus.
						Deficit.

* Sluit in £155,988. 11s. 10d. wat wins is op die opbrings van sekere beleggings deur die Publieke Skuldkommissarisse ten behoeve van die Administrasie.
 * Includes £155,988. 11s. 10d. being profit on realisation of certain investments by the Public Debt Commissioners on behalf of the Administration.

Kantoor van die Hoofrekenmeester, Johannesburg, 13 Julie 1934.
 Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 13th July, 1934.

J. A. C. JONES, { Hoofrekenmeester.
 Chief Accountant.

SPoorwEE, HAWENS, STOOMSKEPE EN LUGDIENS.—RAILWAYS, HARBOURS, STEAMSHIPS AND AIRWAYS.
STAAT VAN UITGAWE, 1 APRIL 1934 TOT 31 MEI 1934.—STATEMENT OF EXPENDITURE 1st APRIL, 1934, TO 31st MAY, 1934.

Diens.	Begroting. <i>Estimates.</i>	Maand Mei. <i>Month of May.</i>		Totaal April tot Mei. <i>Total April to May.</i>		Service.
	1934-35.	1934.	1933.	1934.	1933.	
Bedryfsuitgawe (spoorweë)—	£	£	£	£	£	Working Expenditure (Railways)—
Vervoerdienste:						Transportation Services:
Algemene koste.....	441,914	36,280	36,366	70,998	69,234	General Charges.
Onderhoud van spoorbaan en werke.....	2,450,520	202,422	193,801	389,865	363,673	Maintenance of Permanent Way and Works.
Onderhoud van rollende materiaal.....	3,336,008	298,703	261,899	570,375	495,892	Maintenance of Rolling Stock.
Treinlooptkoste.....	4,343,231	365,255	340,831	719,902	667,456	Running Expenses.
Verkeerkoste.....	3,650,211	309,668	290,385	609,629	568,487	Traffic Expenses.
Superannuasie.....	796,435	69,453	74,409	140,803	148,952	Superannuation.
Besteldienste.....	378,515	34,469	29,307	67,195	57,147	Cartage Services.
Waardevermindering.....	2,011,904	167,659	133,633	335,318	258,449	Depreciation.
Hulpdienste:						Subsidiary Services:
Verversingsdiens.....	430,644	36,128	31,767	72,800	64,992	Catering Service.
Publisiteit, boekwinkels, advertensies en outomate.....	165,303	14,746	13,945	29,411	27,973	Publicity, Bookstalls, Advertising and Automatic machines.
Beddegoed op treine.....	42,767	3,547	2,978	7,004	5,948	Bedding Equipment of Trains.
Graansuiers.....	226,808	17,974	18,618	35,835	36,569	Grain Elevators.
Padmotordienste.....	385,870	35,194	30,224	66,656	58,919	Road Motor Services.
Toeristediens.....	35,281	2,846	1,807	5,186	4,445	Tourist Service.
Rente op kapitaal.....	5,365,180	415,054	449,894	854,107	888,156	Interest on Capital.
Rente op superannuasie- en ander fondse.....	935,155	75,750	71,047	151,413	141,699	Interest on Superannuation and other Funds.
Koste ten opsigte van gehuurde lyne.....	13,500	1,125	1,125	2,250	2,250	Charges in respect of Lines Leased.
Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).....	145,742	7,430	7,397	11,561	11,308	Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).
Totaal—Spoorweë.....	25,154,988	2,093,703	1,989,433	4,140,308	3,871,549	Total—Railways.
Bedryfsuitgawe (hawens)—						Working Expenditure (Harbours)—
Vervoerdienste:						Transportation Services:
Onderhoud van bate.....	244,936	19,676	18,750	40,137	36,585	Maintenance of Assets.
Bedryfskoste.....	260,242	21,298	20,315	42,125	38,470	Operating Expenses.
Algemene koste.....	26,033	2,191	2,196	4,880	4,375	General Charges.
Superannuasie.....	26,345	2,185	2,168	4,372	4,422	Superannuation.
Waardevermindering.....	102,488	8,541	8,744	17,082	17,488	Depreciation.
Hulpdienste:						Subsidiary Services:
Vuurtorings, ligbakens, sinjaalklokke en seinstasies.....	42,424	3,950	3,670	7,538	7,392	Lighthouses, Beacons, Bells and Signal Stations.
Rente op kapitaal.....	643,879	46,436	52,150	97,791	102,917	Interest on Capital.
Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).....	5,475	207	—	207	—	Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).
Totaal—Hawens.....	1,351,822	104,484	107,993	214,132	211,649	Total—Harbours.
Bedryfsuitgawe (stoomskepe)—						Working Expenditure (Steamships)—
Vervoerdienste:						Transportation Services:
Eksplorasie en onderhoud.....	104,155	7,489	5,310	12,855	11,453	Working and Maintenance.
Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).....	50	—	—	—	—	Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).
Totaal—Stoomskepe.....	104,205	7,489	5,310	12,855	11,453	Total—Steamships.
Bedryfsuitgawe (lugdiens)—						Working Expenditure (Airways)—
Vervoerdienste:						Transportation Services:
Eksplorasie en onderhoud.....	45,850	2,608	—	4,833	—	Working and Maintenance.
Rente op kapitaal.....	4,722	157	—	299	—	Interest on Capital.
Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).....	50	—	—	—	—	Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).
Totaal—Lugdiens.....	50,622	2,765	—	5,132	—	Total—Airways.
Spesiale beskikbaarstellings—						Special Appropriations—
Verbeteringsfonds.....	550,000	45,834	4,166	91,667	8,333	Betterment Fund.
Tekort in Pensioen- en superannuasiefondse.....	287,000	23,916	23,917	47,833	47,834	Deficiency in Pension and Superannuation Funds.
Totaal—Spesiale beskikbaarstellings.....	837,000	69,750	28,083	139,500	56,167	Total—Special Appropriations.
TOTAAL UITGAWE.....	27,498,637	2,278,191	2,130,819	4,511,927	4,150,818	TOTAL EXPENDITURE.

Kantoor van die Hoofrekenmeester, Johannesburg, 13 Julie 1934.
Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 13th July, 1934.

5723—13

J. A. C. JONES, {Hoofrekenmeester,
Chief Accountant.

ADVERTISEMENTS.

PATENTKANTOOR.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKE BEHANDEL INGEVOLGE „DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET” 1916, VIR DIE WEEK EINDIGENDE 7 JULIE 1934.

NOTA.—Die Patenkantoor kan die juistheid van sy mededeling nie waarborg nie, en aanvaar geen aanspreeklikheid vir onjuisthede of weglatings of die gevolge daarvan.

PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916.
FOR THE WEEK ENDED 7TH JULY, 1934.

NOTE.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

PATENTBRIEWE GESEËL.—LETTERS PATENT SEALED.

No. No.	Datum van Aansoek. Date of Application.	Datum van Seëling. Date of Sealing.	Naam van Applikant. Name of Applicant.	Aard van Uitvinding. Title of Invention.
411/33 513/33	8/5/33 10/6/33	6/7/34 6/7/34	William Edward Footner..... Aktiebolaget Bofors.....	Improved electrically operated stunning device for animals. Improved method of and means for producing hollow bars or other hollow or tubular bodies, such as ingots for hollow drills.
522/33 567/33 580/33	14/6/33 24/6/33 28/6/33	6/7/34 6/7/34 6/7/34	Automatic Electric Company, Limited.... Hendler and Hendler (Proprietary), Limited Marconi's Wireless Telegraph Company, Limited.	Improvements in traffic control systems. Improvements in buckets, pails and the like. Improvements in or relating to directional aerials.
1193/33 9/34 99/34 106/34	27/12/33 3/1/34 29/1/34 31/1/34	6/7/34 6/7/34 6/7/34 6/7/34	George William Wakeham..... Modern Heating, Limited..... Sydney Gordon Shaw..... The Siemens and General Electric Railway Signal Company, Limited.	Improvements in seed sowers and the like. Improvements in or relating to oil burning water heaters. Child's non-tipple commode. Improvements in road traffic control systems.
158/34 162/34	14/2/34 14/2/34	6/7/34 6/7/34	1. George Nicol Thomson..... 2. Charles Kelway Bamber..... 1. C. & M. Sumrie, Limited.....	A new or improved fire-lighter or fuel, and process of making same. Improvements in or relating to wearing apparel.
163/34 164/34	14/2/34 14/2/34	6/7/34 6/7/34	2. Saul Carl Sumrie 1. Leonard Bellingham..... 2. Frank Stanley Westinghouse Electric and Manufacturing Company	Means for the division of a beam of light into two equal and parallel components. Dual temperature regulators.
165/34 166/34	14/2/34 14/2/34	6/7/34 6/7/34	William Sykes, Limited..... William Sykes, Limited.....	Improved means for anchoring the bladders of foot- and like game balls within their casing. Improvements in or relating to valves for the bladders of footballs and other inflatable articles.
186/34 115/34	21/2/34 31/1/34	6/7/34 6/7/34	N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken..... Mohamed Abed Mia Osmani.....	Improvements in or relating to gasfilled incandescent lamps. An improved ointment or salve for the relief of rheumatism and other ailments.

VERVALLE PATENTE.

Die publiek word gewaarsku dat onderstaande inskrywings nie as finaal moet aangeneem word nie, aangesien sekere vervalle patente hernu mag word ingevolge artikels drie-en-vyftig en vier-en-vyftig van die Uniewet op Patente, No. 9 van 1916.

Die patente hieronder vermeld het verval omdat die voorgeskrewe hernuwingsgelde nie betaal is nie.

1924. Nos. (Nos.):—314.

1927. Nos. (Nos.):—397, 404, 407, 412, 414.

1931. Nos. (Nos.):—323, 333, 335, 339, 344, 348.

VOID PATENTS.

The public are warned that entries under the following must not be accepted as final, as certain void patents may still be restored in terms of sections fifty-three and fifty-four of the Union Patent Act, No. 9 of 1916.

The undermentioned patents become void through non-payment of the prescribed renewal fees:—

DIE KANTOOR VAN HANDELSMERKE.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKE BEHANDEL INGEVOLGE „DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET”, 1916.

NOTA.—Die Patenkantoor kan die juistheid van sy mededeling nie waarborg nie, en aanvaar geen aanspreeklikheid vir onjuisthede of weglatings of die gevolge daarvan.

THE TRADE MARKS OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916.

NOTE.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

ADVERTENSIES.

HANDELSMERKE VERWYDER.
(Vir tydperk eindigende 7 Julie 1934.)
TRADE MARKS REMOVED.
(For period ending 7th July, 1934.)

No. No.	Naam van Eienaar. Name of Proprietor.
792/20.....	American Locomotive Company.
794/20.....	The Rollaway Patents Company.
795/20 & 796/20	B. Morris & Sons, Limited.
801/20.....	Yorkshire Steel Company, Limited.
802/20.....	The Penn Chemical Works.
805/20.....	Spicers Export), Limited.
806/20.....	Improved Chilling and Transport, Limited.
812/20.....	The A.C. Gilbert Company.
817/20.....	National Trading Company (Proprietary), Limited.
2897 (a & b) C.).	The Sparklets and General Manufacturing Company, Limited.
2898 (C.).....	Godfrey Philips, Limited.
2907 (C.).....	Jacques Jean Lambert Violet and Simone Marie Germaine Violet, trading as J. et S. Violet Freres en nom collectif (Pyrenees Orientales).

HANDELSMERKE HERNUUD.
(Vir tydperk eindigende 7 Julie 1934.)
TRADE MARKS RENEWED.
(For period ending 7th July, 1934.)

No. No.	Naam van Eienaar. Name of Proprietor.
1198/20.....	Thomas William Culmer & Sons.
1239/20.....	The Strouse, Adler Company.
1633/20.....	Hannam & Company.
1145 & 1147-8/20	Sorbo Rubber Sponge Products, Limited.
3015 (C.).....	Western Province Preserving Company, Limited.

ONBETAALDE HERNUWINGSSELDE.
(Vir tydperk eindigende 7 Julie 1934.)
UNPAID RENEWAL FEES.
(For period ending 7th July, 1934.)

1019/20.....	Warwick Oben Gurney Trehair.
1020/20.....	Internation Cotton Mills.
1021/20.....	Textile Publishing Company.
1023/20.....	The American Speed-O-Feeder Company.
1027/20.....	Lewis Berger & Sons, Limited.
1030/20.....	Leukolith G.M.b.H.
1032/20.....	Caesar Kleudgen.
1035-6 & 1038/20	F. S. Cleaver & Sons, Limited. 104.
1040/20.....	Price's (South Africa), Limited.

PATENT OFFICE.

ONDERSOEK VAN SPESIFIKASIES.

Volledige spesifikasies, na die aanneming gepubliseer is, mag gedurende kantoorure by die Patentkantoor, Pretoria, en by die Kantore van die Prokureurs-generaal, Kaapstad, Bloemfontein and Pietermaritzburg, ondersoek word teen betaling van 1s. Getikte afskrifte van sodanige spesifikasies is verkrygbaar op betaling van 1s. per honderd woorde.
Fotostaat-kopieë van spesifikasies en tekeninge is verkrygbaar van die Patentkantoor teen betaling van 1s. per bladsy.

VOLLEDIGE SPESIFIKASIES AANGENEEM.

Volledige spesifikasies ten opsigte van onderstaande aansoeke om patentbriewe is deur die Registrateur van Patente aangeneem. Iedereen kan, binne die voorgeskrewe tyd, by die Patentkantoor in die voorgeskrewe vorm kennis gee van beswaar teen die toekenning van 'n patent. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na die laaste advertensie van die aanneming van 'n volledige spesifikasie, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

MENZIES MURRAY,
Registrateur van Patente.

INSPECTION OF SPECIFICATIONS.

Complete specifications after acceptance is advertised may be inspected during office hours at the Patent Office, Pretoria, and at the Offices of the Attorneys-General, Capetown, Bloemfontein, and Pietermaritzburg, at a charge of 1s. Typed copies of such specifications are obtainable on payment of 1s. per hundred words.

Photostat copies of specifications and drawings are obtainable from the Patent Office on payment of 1s. per page.

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect of the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification, but the period may be enlarged by the Registrar.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Patents.

EERSTE ADVERTENSIE.—FIRST ADVERTISEMENT.

No. No.	Datum van Aansoek. Date of Application.	Datum van Aanneem. Date of Acceptance.	Naam van Applikant. Name of Applicant.	Adres. Address.	Aard van Uitvinding. Title of Invention.
885	29/9/33	6/7/34	Walter Douglas Corlett.....	82 Marathon Street, Kensington, Johannesburg, Transvaal	Improvements in automatic telephone systems.
1017	8/11/33	6/7/34	I. G. Farbenindustrie Aktien-gesellschaft, a Joint Stock Company organised according to the laws of Germany (chemical manufacturers)	Frankfurt a/Main, Germany.....	Improvements relating to the destruction of pests.
234	7/3/34	6/7/34	Henschel & Sohn, A. G., a Joint Stock Company organised under German law (manufac-turers)	2 Henschelstrasse, Kassel, Germany	Method of and means for expanding hollow bodies.
274	16/3/34	6/7/34	Metallgesellschaft Aktiengesel-schaft	Bockenheimer Anlage 45, Frankfurt a.M.	A process for granulating fine material and apparatus therefor.
396	13/4/34	29/6/34	McCorquodale and Company, Limited	15 King Street, London E.C.2, Eng-land	A new or improved means for amuse-ment, educational, decorative, con-juring and other purposes.
421	23/4/34	6/7/34	N. V. Philips' Gloeilampenfab-rieken	Emmasingel 13A, Eindhoven (Hol-land)	Improvements in or relating to circuit arrangements for decreasing thea damping of the tunable circuit.
422	23/4/34	6/7/34	(1) Edward Gustavus Hamilton (2) Endon Ernest Pass (trading as Hamilton & Pass, at Burnett Lane, Brisbane, State of Queensland, Australia)	(1) Balmoral Road, Hawthorne near Brisbane (2) Holland Street, Greenslopes near Brisbane	An improved liquid heater.
424	24/4/34	6/7/34	Samuel Bowen Hill.....	Bon Accord, McPhail, in the State of New South Wales, Common-wealth of Australia	Improvements in means for producing zinc and other metal shavings.

ADVERTISEMENT.

TWEDE ADVERTENSIE.—SECOND ADVERTISEMENT.

No. No.	Datum van Aansoek. Date of Applica- tion.	Datum van Aanname. Date of Accept- ance.	Naam van Applikant. Name of Applicant.	Adres. Address.	Aard van Uitvinding. Title of Invention.
719	14/8/33	29/6/34	Harold Anderson.....	101A Married Quarters, Messina (Tvl.) Development Co., Ltd., of Messina, Transvaal	Improvements in jockey clips for end- less rope or cable haulage systems.
768	24/8/33	29/6/34	British United Shoe Machinery (South Africa), Limited	86 Adderley Street, Port Elizabeth	Improvements in or relating to sewing machines and starting and stopping mechanisms particularly applicable thereto.
774	26/8/33	29/6/34	Alice Tomich.....	9 Printing Office Street, Pieterma- ritzburg, Natal	A new and improved chair.
874	27/9/33	29/6/34	Frank Humphreys.....	Keer Weder, Old Town, Klerksdorp	Improved appliance for the photometric survey of boreholes.
44	11/1/34	29/6/34	Raymond Gordon Jackson....	153 Main Road, Green Point, Cape- town	Improved construction of soft neck collars and a stiffener or support thereof.
273*	16/3/34	4/5/34	Robert Bernhard Philipp.....	42 Metzstrasse, Reutlingen, Germany	Improvements in flinging devices for ball games.

* 30th April, 1934: Post-dated to.

DERDE ADVERTENSIE.—THIRD ADVERTISEMENT.

744	21/8/33	22/6/34	(1) Albertus Hendrik Haupt.. (2) Cape Explosive Works, Ltd.	Both of c/o Cape Explosives Works, Ltd., Dynamite Factory, Somerset West, Cape Province	Improved method and apparatus for cutting cords of plastic explosives and other plastic material into predeter- mined lengths.
745	21/8/33	22/6/34	(1) Albertus Hendrik Haupt.. (2) Cape Explosives Works, Ltd.	Both of Dynamite Factory, Somerset West, Cape Province	Improved method and apparatus for cutting paper or other material.
807	5/9/33	22/6/34	(1) William John Doherty.... (2) Edwin Forbes Gilford....	(1) 19 Tillock Street, Haberfield, State of New South Wales, Com- monwealth of Australia (2) 64 Margaret Street, Petersham, State of New South Wales, Com- monwealth of Australia	An improved machine for vending tickets.
820	9/9/33	22/6/34	Arthur Clemes.....	East Geduld Mines, Ltd., Springs, Transvaal Province, Union of South Africa	Improvements in continuous weighing apparatus.
275	16/3/34	22/6/34	Tecalemit, Ltd.....	Brentford, Middlesex, England....	Improvements in lubricating devices.
358	6/4/34	22/6/34	Silvio Benigno Crespi, Italian Subject (Manufacturer)	18, via Borgonuovo, Milan, Italy..	Process for the cooling and transport of highly perishable goods, especially foodstuffs and installation for carrying out this process.
364	9/4/34	22/6/34	(1) Edwin George Butcher.... (2) William Edmund Jupe....	(1) 171 Eastern Road, Wairoonga, New South Wales, Australia (2) Hughes Road, Eastwood, New South Wales, Australia	Improvements in railway and tramway rail and wheel flange lubrication.
390	11/4/34	22/6/34	Jean P. Imbert.....	431 Costa Rica Avenue, San Mateo, California, United States of America	An improved process and producer for the production of light hydrocarbons.
397	13/4/34	22/6/34	Harding, Tilton & Hartley, Ltd.	Kinnaird House, Pall Mall, East, London, S.W. 1, England	Improvements in and relating to shirt cuffs and the like.
405	18/4/34	22/6/34	The Whitecross Company, Ltd.	Warrington, County of Lancaster, England	Improvements in and relating to the production of heat-treated coiled medium or high carbon steel wire rods.
406	18/4/34	22/6/34	(1) Revo Electric Company, Ltd. (2) Frederick Harold Reeves... (3) Arthur Crawford	All of Britannia Works, Groveland Road, Tividale, Tipton, County of Stafford, England	Improvements relating to electric boil- ing or hot-plates.
407	18/4/34	22/6/34	Richard Burslem, a British Sub- ject	Saskatoon, Woodheys Drive, Ashton- on-Mersey, County of Chester, England	Improvements in washing machinery.
409	18/4/34	22/6/34	Professor Ir. Joost Hudig.... (an Engineer) (2) Nikolaas Hendrik Siewertsz van Reesema (a Chemical Engineer)	(1) 21 Berglaan, Wageningen, The Netherlands (2) 119 Rotterdamscheweg, Delft, The Netherlands	Stabile humus products and process for their manufacture.
411	18/4/34	22/6/34	(1) R. H. & S. Rogers, Ltd.... (2) Charles John Mantle	Both of 9, 10 and 11 Addle Street, London, E.C. 2, England	Improvements in or relating to collars for wear.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ETA SCHLOSBERG, widow, and EDWARD STAZUNSKY, trading as SCHLOSBERG & STAZUNSKY, on Erf No. 199, Bethal, has been abandoned as from the 2nd day of July, 1934.

Bethal, 2nd July, 1934.

J. HOOGLAND,
Attorney for the parties.

P.O. Box 81, Bethal.

5749—13-20-27

Notice is hereby given that the partnership between ETA SCHLOSBERG, widow, and EDWARD STAZUNSKY, carrying on business on Erf No. 199, Bethal, as SCHLOSBERG & STAZUNSKY, has been dissolved as from the 2nd day of July, 1934.

Bethal, 2nd July, 1934.

J. HOOGLAND,
Attorney for the parties.

P.O. Box 81, Bethal.

5750—13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by SHAVJEE KARA under the style or firm of KARA MEPA & CO. on the farm Woodpoort No. 57, District Pietersburg, will be abandoned as and from the 15th June, 1934.

A. C. SNYMAN,
Attorney for the parties.

Box 86, Louis Trichardt.

5687—13-20-27

ADVERTENSIES.

DIE HANDELSMERKEKANTOOR.

AANSOEK OM DIE REGISTRASIE VAN
HANDELSMERKE.

Iedereen wat besware het teen enige van die onderstaande merke kan binne die voorgeskrewe tyd op „Vorm H.M. No. 6”, bevat in die Tweede Bylae van die „Handelsmerke-Reëls”, 1917, beswaar indien. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na datum van die laaste advertensie van 'n aansoek, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

MENZIES MURRAY,
Registrateur van Handelsmerke.

THE TRADES MARK OFFICE.

APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF
TRADE MARKS.

Any person who has grounds of objection to any of the following Marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the “Form T. M. No. 6,” contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the last advertisement of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Trade Marks.

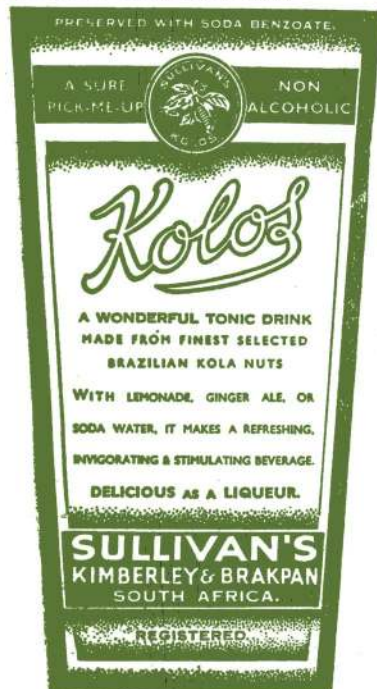
No. 344/1934, in Class 39, in respect of all goods included in this class, except gums, adhesives and goods of a like kind, in the name of Nya Aktiebolaget Galco, a Swedish Company, of Gävlegatan 12, Stockholm, Sweden, manufacturers and merchants.



Filed 20th January, 1934.
5290—3rd Advt.

No. 1631/33, in Class 42, in respect of cordials, beverages and fruit drinks, not being aerated or alcoholic, in the name of Michael Sullivan, trading as P. Sullivan & Son, of 26 Central Road, Beaconsfield, mineral water, squash and cordial manufacturer.

Filed 18th December, 1933.



Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the surname “Sullivan” in the possessive case. (To be associated.)

5274—3rd Advt.

No. 1072/34, in Class 1, in respect of all goods included in this class, in the name of Disa (Proprietary) Limited, of 16½ Longmarket Street, Capetown.

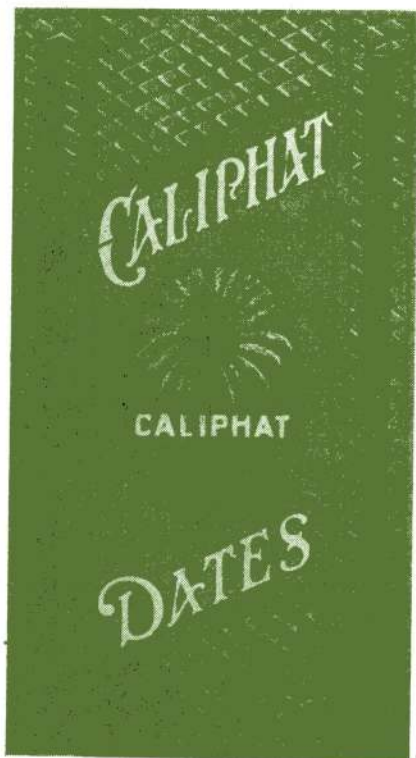
Filed 6th April, 1934.



5291—3rd Advt.

No. 665/34, in Class 42, in respect of dates, in the name of William Alexander Buchanan, of 122 Leadenhall Street, London, England, British Subject.

Filed 14th February, 1934.



5364—3rd Advt.

No. 1121/34, in Class 49, in respect of constructional toys, in the name of Arkirecto Limited, of Carlton House, Regent Street, London, England, manufacturers and merchants, a Company organised under the Laws of Great Britain. Filed 11th April, 1934.

ARKIRECTO 5348—3rd Advt.

Nos. 371-2/34. No. 371/34, in Class 3, in respect of a medicinal preparation included in this class; and No. 372/34, in Class 3, in respect of all goods included in this class, in the name of Ferris & Company Limited, of Union Street, Bristol, England, manufacturers, a Company organised under the laws of Great Britain.

Filed 24th January, 1934.

No. 371/34.
NEPENTHE
No. 372/34.
NIGROID

No. 371/34: The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

5346—3rd Advt.

Nos. 725 and 726/1934, in Class 3, in respect of all goods included in that class, in the name of Society of Chemical Industry in Basle, of 141, Klybeckstrasse, Basle, Switzerland, manufacturers, a Company incorporated under the Laws of the Swiss Republic.

Filed 21st February, 1934.

No. 725/34.

DIDIAL

No. 726/34.

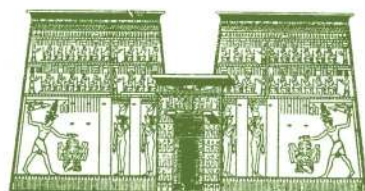
FERROPHYTINE

(To be associated.)

5347—3rd Advt.

No. 1156/34, in Class 38, in respect of articles of clothing, knitted or woven, or made of knitted or woven fabric, in the name of Harry Morris Coverdale, a British Subject, of 40 Friar Lane, Leicester, England, manufacturer, trading as C. & H. Coverdale.

Filed 19th April, 1934.



PYLON

5349—3rd Advt.

No. 1125/34, in Class 50, in respect of tooth brushes and hair brushes, in the name of Pro-Phy-Lac-Tic Brush Company, a corporation organized under the laws of the State of Delaware, of Florence Station, Northampton, County of Hampshire, State of Massachusetts, United States of America.

Filed 11th April, 1934.

PERMA-GRIP

5374—3rd Advt.

No. 1130/1934, in Class 12, in respect of all goods included in this class, in the name of Roth-Buchner G.m.b.H., a German Company, of Ringbahnstrasse 4, Berlin-Tempelhof, Germany.

Filed 11th April, 1934.

Rotbart

(To be associated.)

5375—3rd Advt.

ADVERTISEMENTS.

No. 1240/1934, in Class 3, in respect of medicated confectionery, in the name of Henry Sefton Elsdale and Vivian Elsdale, both British subjects, of 15 Crimchard, Chard, Somerset, England, manufacturers and merchants, trading as H. and V. Elsdale.

Filed 2nd May, 1934.

5556—2nd Advt.

Nos. 469-70/34, in Class 4, in respect of rosin, turpentine and pine oil for use in manufactures not included in other classes; purified or bleached cotton linter pulp, being a raw or partly prepared vegetable substance for use in manufactures; and all other goods included in this class; in the name of Hercules Powder Company, a Corporation organized under the laws of the State of Delaware, of 900 Market Street, Wilmington, Delaware, U.S.A., manufacturers. Filed 31st January, 1934.

No. 469/34.



No. 470/34.

HERCULES

(To be associated.) 5553—2nd Advt.

No. 1223/1934, in Class 41, in respect of mattresses and feather pillows, in the name of Transvaal Mattress Company, Limited, a company registered in the Transvaal, of 180 Commissioner Street, Johannesburg, mattress and furniture manufacturers. Filed 2nd May, 1934.

AMBASSADOR 5580—2nd Advt.

Nos. 1142-3/34; No. 1142/34, in Class 12, in respect of cutlery and edge tools; No. 1143/34, in Class 13, in respect of metal goods not included in other classes; both in the name of Henry Morris Hart, of 1162-8 Umbilo Road, Umbilo, Durban, Natal, manufacturer.

Filed 17th April, 1934.

(To be associated.)

5579—2nd Advt.



No. 1137-8/34, in Class 24, in respect of cotton piece goods of all kinds, in the name of Ackermans Limited, drapers, of 83/89 Castle Street, Capetown.

Filed 14th April, 1934.

No. 1137/34.

BESCOR

No. 1138/34.

RELIALCOR

(To be associated.)

5600—2nd Advt.

No. 1254/34, in Class 38, in respect of articles of clothing, in the name of Monat & Company Limited, of Ottery Road, Wynberg, Cape Province.

Filed 3rd May, 1934.

MONA

(To be associated.) 5617—2nd Advt.

Nos. 1166-8/34, in Class 40, in respect of goods manufactured from india-rubber and gutta-percha, not included in other classes, in the name of Singapore Rubber Works, Limited, a Company registered in the Straits Settlements, of Pasir Panjang, Singapore.

Filed 25th April, 1934.

No. 1166/34.

CRESSONITE

No. 1167/34.



No. 1168/34.

EQUATOR

5618—2nd Advt.

No. 794/34, in Class 18, in respect of cooking stoves and parts and accessories thereof included in this class, in the name of General Steel Wares Limited, a corporation of the Dominion of Canada, of Montreal, in the Province of Quebec, Canada.

Filed 28th February, 1934.

McCLARY

Proceeded with by Order of the Minister in terms of Section 99 (e) of Act No. 9 of 1916.

5620—2nd Advt.

Nos. 1169-70/34, in Class 38, in respect of knitted articles of clothing, hosiery and swimming suits, in the name of Fischer, Maas & Kappauf Aktiengesellschaft, a Company organised under the laws of Germany, of Bahnstation Wusttenbrand, Oberlugwitz bei Chemnitz, Germany.

Filed 25th April, 1934.

No. 1170/34.

No. 1169/34.

GOLDFISH



(To be associated.) 5619—2nd Advt.

Nos. 1255-6/34. No. 1255/34, in Class 13, in respect of metal goods not included in other classes; and No. 1256/34, in Class 18, in respect of engineering, architectural and building contrivances; both in the name of Cylents (Proprietary) Limited, of 6/12 Rennie's Buildings, 394 Smith Street, Durban, in the Province of Natal, sanitary engineers.

Filed 3rd May, 1934.

CYLENTS

(To be associated.)

5621—2nd Advt.

No. 1318/34, in Class 50, in respect of pipes for tobacco included in such class, in the name of L. Suzman Limited, a Company incorporated with limited liability carrying on business in the Union of South Africa, as wholesale dealers in tobacco and other commodities having its registered office at Eloff's Buildings, corner of President and Sauer Streets, Johannesburg, Transvaal Province.

Filed 14th May, 1934.

SPRINGBOK

5668—2nd Advt.

No. 1035/34, in Class 50, in respect of a shoe cleanser as also for cleaning other articles of a similar nature or kind, and for whitening of various articles such as golf balls, etc., in the name of Harland Bernard Easton and Maxwell Lipworth, trading as Easton's Chemical Industries, of 25c Sauer Street, Johannesburg.

Filed 29th March, 1934.

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the surname "Easton" and Easton in the possessive case and the words "Snowy White".

5657—2nd Advt.



Nos. 869 and 870/1934. No. 869/1934, in Class 18, in respect of wood and coal stoves and ranges; and No. 870/1934, in Class 7, in respect of lawn mowers, mowing machines, agricultural implements and parts, both in the name of Alfa-Laval Separator Company (S.A.) Limited, of 99 Smith Street, Durban, a joint Stock Company registered under the Companies Act, 1926.

Filed 10th March, 1934.

SERVA

(To be associated.)

5699—1st Advt.

ADVERTENSIES.



No. 1811/33, in Class 4, in respect of raw rubber and rubber products, included in this class, in the name of Rubber Cultuur Maatschappij "Amsterdam" N.V., a Limited Company under the Dutch Law, of Heerengracht 354, Amsterdam, Holland.

Filed 27th December, 1933.

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the letters "RCMA".

5360—3rd Advt.

K.L.G.

No. 677/34, in Class 13, in respect of sparking plugs and parts thereof, in the name of K.L.G. Sparking Plugs, Limited, of Robinhood Engineering Works, Putney Vale, London, S.W. 15, England, manufacturers.

Filed 14th February, 1934.

Accepted after evidence of distinctiveness has been adduced. 5365—3rd Advt.

No. 1232/1933, in Class 50, in respect of brooms and brushes, in the name of The Star Brush Company Limited, a British Company, of Eden Grove, Holloway, London, N. 7, manufacturers.

Filed 22nd November, 1933.



The said mark has been used as a trade mark, with alterations not substantially affecting the identity of the same within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

5355—3rd Advt.

Nos. 1465-6/33, in Class 5, in respect of metals and alloys (unwrought and partly wrought) in the form of wires, strips, rods, sheets, bars and ingots, for use in electrical manufactures, in the name of Henry Wiggin & Company, Limited, a British Company, of Thames House, Millbank, London, S.W. 1.

Filed 9th December, 1933.

No. 1465/33.

SNAKE

No. 1466/33.



By consent of Messrs. Berndorfer Metallwarenfabrik Arthur Krupp Aktiengesellschaft, registered proprietors of Trade Mark No. 1459/27.

(Associated.) 5356—3rd Advt.

No. 1150/34, in Class 38, in respect of shirts, collars and cuffs, in the name of Burgess Ledward & Company Limited, of 10 Major Street, Manchester, County of Lancaster, a British Company, manufacturers. Filed 18th April, 1934.

REPLEX

5376—3rd Advt.

No. 1577/1933, in Class 38, in respect of articles of clothing, excluding waterproofs, in the name of Matita Limited, a British Company, of 124 Great Portland Street, London, W. 1, costumiers.

Filed 13th December, 1933.

MATITA



5358—3rd Advt.

No. 494/1934, in Class 38, in respect of corsets, in the name of Charles Bayer & Company (1931) Limited, of Walmar House, 296 Regent Street, London, W. 1, England, a Company incorporated in accordance with the laws of Great Britain, manufacturers.

Filed 31st January, 1934.

C.B. CORSETS.

Mark accepted after evidence of distinctiveness had been adduced.

5362—3rd Advt.

No. 866/34, in Class 24, in respect of cotton piece goods, in the name of The Calico Printers' Association Limited, a British Company, of St. James's Buildings, Oxford Street, Manchester, England.

Filed 9th March, 1934.



5366—3rd Advt.

No. 994/34, in Class 43, in respect of all goods included in this class, in the name of C. G. Hibbert & Company Limited, a British Company, of Fairfax House, Fulwood Place, High Holborn, London, W.C. 1, England.

Filed 26th March, 1934.



5367—3rd Advt.

Nos. 1762-8/33, in Class 3, in respect of all goods included in this class, in the name of Knoll A.G. Chemische Fabriken, a German Company, of 95-97 Bleichstrasse, Ludwigshafen on the Rhine, Germany-Bavaria-Palatinate of Rhine.

Filed 20th December, 1933.

No. 1762/33.

AFENIL

No. 1763/33.

CALCIUM-DIURETIN

No. 1764/33.

JOD-CALCIUM-DIURETIN

No. 1765/33.

RHODAN-CALCIUM-DIURETIN

No. 1766/33.

DICODID

No. 1767/33.

DILAUDID

No. 1768/33.

KLIMAKTON

No. 1762/33: By consent of Bayer Products Limited, registered proprietors of Trade Mark No. 823/33.

No. 1765/33: By consent of Chemisch-Pharmazeutische Aktiengesellschaft Bad Homburg, registered proprietors of Trade Mark No. 551/31.

5359—3rd Advt.

Nos. 168-183/34, in Class 3, in respect of all goods included in this class, in the name of Dr. Karl Merck, Louis Merck, Wilhelm Merck, Dr. Fritz Merck, of 250 Frankfurterstrasse, Darmstadt, Hesse, Germany, trading as E. Merck.

Filed 10th January, 1934.

No. 168/34.

ANTITHYREOIDIN-MÖBIUS

No. 169/34.

CHOLEVAL

No. 170/34.

DIONIN

No. 171/34.

EPHEDRALIN

No. 172/34.

EPHETONIN

No. 173/34.

EUKODAL

No. 174/34.

EUMENOL

No. 175/34.

EUPACO

No. 176/34.

EUPAVERIN

No. 177/34.

HELMINAL

No. 178/34.

JODIPIN

No. 179/34.

NEOBAR

No. 180/34.

NOVARIAL

No. 181/34.

PERHYDROL

No. 182/34.

STYPTICIN

No. 183/34.

TETRAGNOST

No. 168/34: Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the word "Möbius".

No. 177/34: By consent of Bayer Products Ltd., registered proprietors of Trade Mark No. 1273/1920.

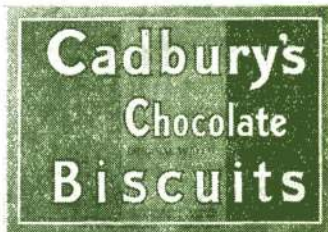
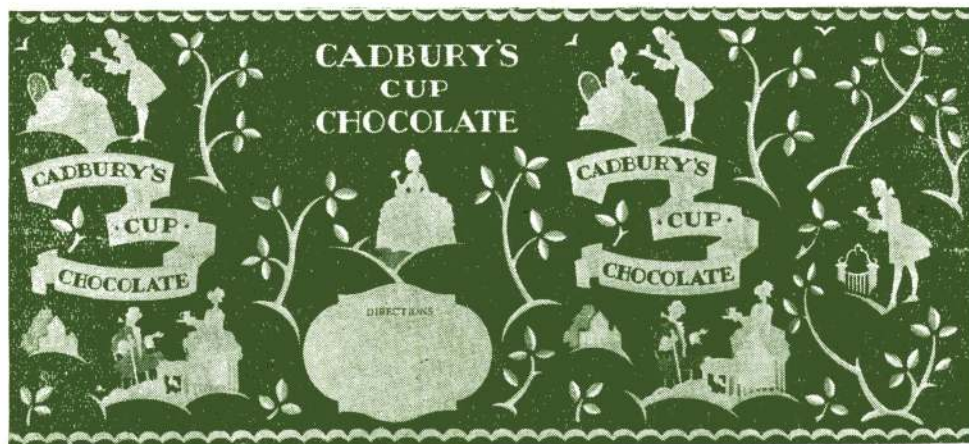
5361—3rd Advt.

ADVERTISEMENTS.

Nos. 1481-2/33, in Class 42, in respect of all goods included in this Class, in the name of Cadbury Brothers, Limited, a British Company, of Bournville, Birmingham, England, manufacturers. Filed 11th December, 1933.

No. 1481/33.

No. 1482/33.



The description of goods on the marks in use varies.

(To be associated.)

5357—3rd Advt.

No. 947/34.



Nos. 707, 709, 711, 712, 713, 714, 717, 718, 721, 947, 1073/1934, in Class 24, in respect of cotton piece goods of all kinds, in the name of Neuss Hesslein Kempton, Limited, a British Company, of Orient House, Granby Row, Manchester, England, by occupation cotton goods manufacturers.

No. 707 to 721/34 filed 20th February, 1934.

No. 947/34 filed 20th March, 1934. No. 1073/34 filed 6th April, 1934.

No. 717/34.

No. 712/34.

No. 714/34.

No. 1073/34.



No. 713/34

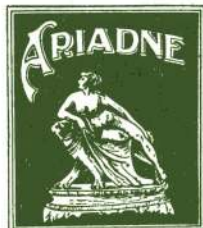
No. 707/34.

No. 709/34.

No. 711/34.

No. 721/34.

No. 718/34.



No. 707/34—"El Cazador" being translated means "The Hunter".

No. 709/34—"Ariadne" being translated means "Greek Goddess".

Nos. 711, 712, 717, 718/34—Registration of these marks shall give no right to the exclusive use of the words "Bolivar", "Rio Grande", "Marca" and "Limbic".

No. 717/34—"Marca dos Mundos" being translated means "Mark of Two Worlds".

No. 713/34—"Titania" being translated means "Dancer".

No. 721/34—"Escuela" being translated means "School".

No. 1073/34—Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the numeral "5".

No. 712/34—To be associated.

No. 714/34—To be associated.

5431—3rd Advt.

No. 975/1934, in Class 31, in respect of all goods included in this class, in the name of Downs Coulter & Co., Limited, a British Company, of Currer Street, Bradford, Yorkshire, England.

Filed 24th March, 1934.



Registration of this Mark shall give no right to the exclusive use of the letters "D.C."

5368—3rd Advt.

No. 1149/34, in Class 38, in respect of trousers, in the name of S. Simpson Limited, of 92-100 Stoke Newington Road, London, N. 16, England, manufacturers. Filed 18th April, 1934.

DAKS

5330—3rd Advt.

No. 1015/1934, in Class 13, in respect of an engineer's and other workmen's bench vice, not being parts of machines and not being made of wood, in the name of Ernest Parkinson, Edward Parkinson and Harry Parkinson, trading as J. Parkinson & Son, of Canal Iron Works, Cromwell Road, Shipley, Yorkshire, England, vice and machine tool makers.

Filed 28th March, 1934.

SAMSONIA

5369—3rd Advt.

No. 1148/34, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of Petrolagar Laboratories, Limited, of The Factory, Braydon Road, London, N., England, manufacturers, a British Company. Filed 18th April, 1934.

ENDRINE

5331—3rd Advt.

Nos. 1023-4/34. No. 1023/34, in Class 6, in respect of fire extinguishers; No. 1024/34, in Class 50, in respect of chemical charges for use in fire extinguishers; both in the name of Hampton Hill Manufacturing Company Limited, a British Company, of 6 Old Jewry, London, E.C. 2, England, manufacturers.

Filed 28th March, 1934.

IGNEX

(Associated.)

5370—3rd Advt.

ADVERTENSIES.

Nos. 886-8/34. No. 886/34, in Class 3, in respect of medicated articles, patent medicines, and plasters; No. 887/34, in Class 40, in respect of india-rubber manufactured plasters and bandages in so far as such goods are included in Class 40; and No. 888/34, in Class 11, in respect of bandages included in Class 11; all in the name of Sive Brothers and Karnovsky Limited, wholesale chemists and druggists, of Kerk Street, Johannesburg.

Filed 13th March, 1934.



Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the words "Comfort" Foot Aids.

(To be associated.)

5492—2nd Advt.



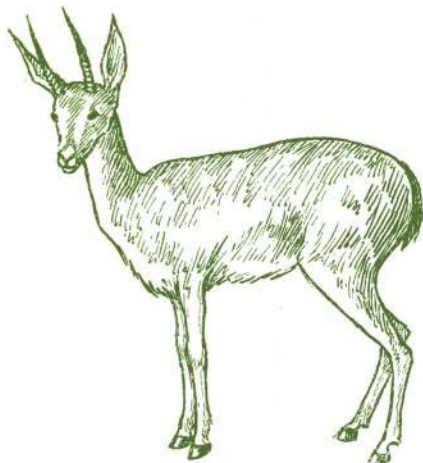
No. 1108/34, in Class 45, in respect of tobacco (whether manufactured or unmanufactured) in the name of Federal Tobacco Works, Limited, of 21 Newton Street, Village Main, Johannesburg.

Filed 9th April, 1934.

5464—2nd Advt.

No. 1067/34, in Klas 42, ten opsigte van sagte vrugte, in die naam van Willem Daniel Malherbe, G/sn., en Jan Hugo Malherbe, handeldrywende as Malherbe Broers, van Rheboks Kraal, Distrik Robertson.

Ingegee 6 April 1934.



5491—2nd Advt.

No. 1136/34, in Class 24, in respect of cotton piece goods of all kinds, in the name of M. Hurst & Co. (Manchester) Limited, of Chepstow Street South, Manchester, England, cotton piece goods manufacturers. Filed 13th April, 1934.

MIRRADORA

5503—2nd Advt.

No. 1201/34, in Class 47, in respect of all goods included in this class, in the name of Surprise Soap Company (South Africa) Limited, a limited liability Company registered within the Union of South Africa and having its Head Office at Maydon Wharf, Congella, Durban, Natal, manufacturers.

Filed 26th April, 1934.

SOAKO

5493—2nd Advt.

No. 859/34, in Class 50, in respect of floor polish, in the name of Isaac Shapiro trading as The Reflecto Polish Company, of Main Road, Wynberg, Capetown.

Filed 9th March, 1934.



5520—2nd Advt.

No. 1064/34, in Class 50, in respect of a material manufactured from animal substances, and goods manufactured therefrom, not falling in other classes, in the name of The British Xylonite Company Limited, a British Company, of Hale End, London, E. 4, England.

Filed 5th April, 1934.

LACTOID

(To be associated.)

5529—2nd Advt.

No. 564/34, in Class 45, in respect of manufactured tobacco, in the name of Godfrey Phillips, Limited, of 112 Commercial Street, London, E., England, tobacco manufacturers, a British Company. Filed 7th February, 1934.



(To be associated.)

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the words "Grand Cut" and "Phillips'".

5554—2nd Advt.

No. 1242/1934, in Class 11, in respect of sphygmomanometers, in the name of W. A. Baum Co., Inc., a corporation organised under the Laws of the State of New York, of 100 Fifth Avenue, New York, United States of America, manufacturers.

Filed 2nd May, 1934.

Baumanometer

5557—2nd Advt.

No. 1176/34, in Class 38, in respect of stockings, gloves, underwears, drawers and hosiery goods of all kinds, in the name of Kabushiki-Kaisha Kishimoto Shoten, a Japanese Company, of No. 4-3 Shimosawa-dori 2-chome, Hyogo-ku, city of Kobe, Japan, manufacturers of hosiery goods. Filed 25th April, 1934.



5555—2nd Advt.

Nos. 1122-3/34. No. 1122, in Class 42, in respect of cereals, pulses, olive oil, hops, malt, dried fruits, tea, sago, salt, sugar, preserved meats, confectionery, oil cakes, pickles, vinegar, beer clarifiers; No. 1123, in Class 47, in respect of candles, common soap, detergents, illuminating, heating or lubricating oils, matches, and starch, blue and other preparations for laundry purposes, in the name of Cassien Klaassen Smit, of 545 Michael Brink Avenue, Pretoria, trading as Reddo Handelaars.

Filed 11th April, 1934.

REDDO

(To be associated.) 5524—2nd Advt.

No. 1165/34, in Class 1, in respect of all goods included in this class, in the name of Gross Sherwood & Heald Limited, a Company incorporated in England, of Barking, Essex, England, merchants and manufacturers.

Filed 24th April, 1934.

WILLOW

5523—2nd Advt.

Nos. 1551-4/33. No. 1551/1933 and No. 1554/33, in Class 24, in respect of piece goods composed wholly or mainly of cotton; No. 1552/33, in Class 38, in respect of articles of clothing; and No. 1553/1933, in Class 31, in respect of piece goods composed wholly or principally of artificial silk, in the name of Simpson & Godlee Limited, of 28 Quay Street, Manchester, England, manufacturers and calico printers, a British Company.

Filed 13th December, 1933.

Nos. 1551-3/33.

JUDY

No. 1554/33.

GAZELLE

(Nos. 1551-3/33: To be associated.)

5552—2nd Advt.

No. 1245/1934, in Class 2, in respect of chemical substances used for agricultural, horticultural, veterinary, and sanitary purposes, in the name of British Dyestuffs Corporation Limited, a British Company, of Imperial Chemical House, Millbank, London, S.W. 1, manufacturers.

Filed 2nd May, 1934.

AGROSAN

5558—2nd Advt.

ADVERTISEMENTS.

FOR INDIGESTION. DYSPEPSIA. FLATULENCE. GASTRIC
ULCER AND ALL FORMS OF STOMACH TROUBLE

**MACLEAN
BRAND
Stomach
Powder**

NONE IS GENUINE
"MACLEAN BRAND"
WITHOUT THIS
SIGNATURE

Alex. C. Maclean

PREPARED IN THE LABORATORIES OF
MACLEANS LTD.

MANUFACTURING CHEMISTS, GREAT WEST ROAD, BRENTFORD, ENG.

No. 660/1934, in Class 3, in respect of stomach powder, in the name of Macleans Limited, a British Company, of Macleans Corner, Great West Road, Brentford, Middlesex, England, manufacturers.

Filed 14th February, 1934.

The signature appearing on the mark is the facsimile signature of Mr. Alex C. Maclean, a predecessor in business of the applicant Company.

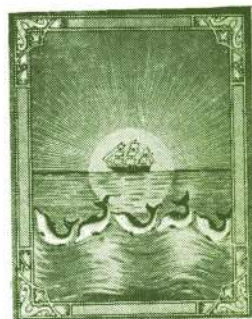
Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the surname "MacLean."

(To be associated.)

5363—3rd Advt.

No. 1647/1933, in Class 24, in respect of cotton piece goods, in the name of Stewart Thomson and Company Limited, a Company registered under the Laws of Great Britain, of Solway House, Aytoun Street, Manchester, England, merchants.

Filed 19th December, 1933.



5433—3rd Advt.

No. 1043/34, in Class 48, in respect of a depilatory, in the name of Dearborn (1923) Limited, a British Company, of 37 Gray's Inn Road, London, W.C. 1, manufacturers.

Filed 4th April, 1934.

PHEMINOL

(Associated.)

5371—3rd Advt.

No. 1126/34, in Class 42, in respect of specially-prepared dried milk, in the name of Mead Johnson & Company, a corporation duly organized under the laws of the State of Indiana, of Ohio Street and St. Joseph Avenue, Evansville, State of Indiana, United States of America (also factory address), manufacturers and sellers of infant and invalids' diet materials.

Filed 11th April, 1934.

Alacta

5372—3rd Advt.

No. 1127/34, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of Hirsch Gregor Jacobson, of 38, Fritzsche-strasse, Charlottenburg, Berlin, manufacturer.

Filed 11th April, 1934.

GORUN

5373—3rd Advt.

No. 1151/34, in Class 11, in respect of artificial teeth, in the name of The International Tooth Co., Limited, a British Company, of 34, Gt. Malborough Street, Regent Street, London, W. 1, dealers and exporters.

Filed 18th April, 1934.

VOLITE

5377—3rd Advt.

No. 974/1934, in Class 39, in respect of writing pads, in the name of Central News Agency Limited, a Company incorporated with limited liability in the Union of South Africa, carrying on business in Central News Buildings, at the corner of Rissik and New Streets, Johannesburg, as newsagents, book-sellers, publishers, stationers, fancy goods dealers and importers and distributors of chemists' sundries.

Filed 24th March, 1934.



(To be associated.)

5234—3rd Advt.

No. 1640/1933, in Class 24, in respect of cotton piece goods, in the name of Stewart Thomson and Company Limited, a Company registered under the laws of Great Britain, of Solway House, Aytoun Street, Manchester, England, merchants.

Filed 19th December, 1933.

No. 1640/33.



5435—3rd Advt.

No. 1649/1933, in Class 24, in respect of cotton piece goods, in the name of Stewart Thomson and Company Limited, a company registered under the Laws of Great Britain, of Solway House, Aytoun Street, Manchester, England, merchants.

Filed 19th December, 1933.



5432—3rd Advt.

Nos. 894-8/1934. No. 894/34, in Class 50, in respect of ice chests included in this class; No. 895/34, in Class 18, in respect of ice chests included in this class; No. 896/34, in Class 6, in respect of ice chests included in this class; No. 897/34, in Class 18, in respect of stoves including electric stoves; and No. 898/34, in Class 8, in respect of radios, gramophones and radio-gramophone combinations, all in the name of H. Polliack & Company Limited, of 88 Eloff Street, Johannesburg, merchants.

Filed 14th March, 1934.



(To be associated.)

5440—3rd Advt.

No. 1642/1933, in Class 24, in respect of cotton piece goods, in the name of Stewart Thomson and Company, Limited, a Company registered under the laws of Great Britain, of Solway House, Aytoun Street, Manchester, England, merchants.

Filed 19th December, 1933.

No. 1642/33.



5434—3rd Advt.

No. 1155/34, in Class 8, in respect of electric cables, in the name of The Craigpark Electric Cable Company, Limited, a British Company, of Flemington Street, Springburn, Glasgow, Scotland, electric cable manufacturers.

Filed 18th April, 1934.

BRUMITE

5378—3rd Advt.

ADVERTENSIES.

No. 1408/33.



OUR PET

Nos. 1408-13/33, in Class 33, in respect of yarns of wool, worsted or hair, in the name of Donisthorpe & Company, Limited, a British Company, of Friars Mills, Sarah Street, Leicester, England, yarn spinners.

Filed 6th December, 1933.

No. 1413/33.



No. 1409/33.

No. 1410/33.



No. 1411/33.

No. 1412/33.



No. 1411-2/33: The description of goods on the mark in use varies.

No. 1410/33: Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the word "Dovesdown".

5797—1st Advt.

No. 1769/33, in Class 39, in respect of pencils (other than pencils containing copying ink) and crayons, in the name of The Royal Sovereign Pencil Company Limited, a British Company, of Britannia Pencil Works, 54 Neasden Lane, London, N.W. 10, manufacturers.

Filed 20th December, 1933.

5789—1st Advt.



No. 1141/34, in Class 8, in respect of drawing instruments included in this class, in the name of Cooke, Troughton & Simms Limited, Geneva House, Love-day Street, Johannesburg, manufacturers and importers of scientific, optical and drawing instruments.

Filed 16th April, 1934.

HERMES

5849—1st Advt.

No. 1177/34, in Class 1, in respect of all kinds of paints, enamels, varnishes, lacquers, pigments, and oils included in this class, in the name of Nippon Paint Kabushiki-Kaisha, a Japanese Company, of No. 10, Uraekita 4-chome, Nishiyodogawa-ku, city of Osaka, Japan, trading as manufacturers of paints, varnishes, lacquers, etc.

Filed 25th April, 1934.



5791—1st Advt.

No. 1202/34, in Class 16, in respect of tiles manufactured of earthenware, in the name of Giacomo Ghisleni, of Stand No. 43, Long Street, Jeppestown, Johannesburg, trading as Union Flooring Tiles Factory.

Filed 27th April, 1934.



5812—1st Advt.

Nos. 1210-2 and 1216/34, in Class 38, in respect of all goods included in that class, in the names of Teikamdas Gurdasmal, Ramchand Gurdasmal, Gopaldas Gurdasmal, Jeramdas Gurdasmal and Metharam Jeramdas, trading as Teikamdas Bros., of Mill and Strand Streets, Port Elizabeth.

Filed 1st May, 1934.

No. 1210/34.



No. 1211/34.



No. 1212/34.



No. 1216/34.



(To be associated.)

5829—1st Advt.

No. 1104/34, in Class 48, in respect of cosmetic and toilet preparations, in the name of Petersen Limited, of 20 Barrack Street, Capetown, wholesale manufacturing chemists.

Filed 7th April, 1934.

TRIANGLE

5691—1st Advt.

ADVERTISEMENTS.

No. 1105/34, in Class 13, in respect of special bronze tubing for engineering purposes, in the name of R. B. Hendry & Company Limited, engineers, contractors and importers, of 73 St. George's Street, Capetown.

Filed 7th April, 1934.

AKILTUBE 5714—1st Advt.

Nos. 763-5/34, in Class 42, in respect of all substances used as food or as ingredients in food, in the name of Field & Company Fruit Merchants Limited, registered under the laws of Great Britain, of Turban House, 3 East Cheap, London, England.

Filed 22nd February, 1934.

No. 763/34.

OBYAO

No. 764/34.

TURBAN



BRAND

No. 765/34.

FRUITFIELD

5767—1st Advt.

No. 1302/34, in Class 39, in respect of paper (except paper hangings), stationery and bookbinding, in the name of Multigraph Company, a corporation of the State of Delaware, of 1840 East 40th Street, Cleveland, Ohio, United States of America, manufacturers.

Filed 9th May, 1934.

Multilith

5790—1st Advt.

No. 669-70/34, in Class 9, in respect of strings for musical instruments, in the name of National Musical String Company, a corporation organised and existing under the laws of the State of New Jersey, United States of America, of New Brunswick, County of Middlesex, State of New Jersey, United States of America.

Filed 14th February, 1934.

No. 669/34.



No. 670/34.



No. 670/34: Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the letters and abbreviation "N.M.S. Co.".

5792—1st Advt.

No. 798/34, in Class 50, in respect of gut for stringing tennis and similar racquets, in the name of The British American Product Company Limited, a British Company, of 1 & 2 Block C Warehouses, Vittoria Wharf, Birkenhead Cheshire, England, refiners.

Filed 28th February, 1934.



"Bapco"
TENNIS & BADMINTON
GUT

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the words "Highly Strung".

5793—1st Advt.

No. 1300/34, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of Bayer Products, Limited, of 31-34 Basinghall Street, London, E.C., England, a British Company, merchants and manufacturers.

Filed 9th May, 1934.

COBEFRIN 5794—1st Advt.



Nos. 1204-5/34. No. 1204/34, in Class 3, in respect of all goods in this class; and No. 1205/34, in Class 47, in respect of all goods in this class, both in the name of Cussons Sons & Co. Limited, a British Company, of Kersal Vale Works, Moor Lane, Kersal, Manchester, England, and of 41/42/43 Tower Hill, London, E. 1, England, manufacturers.

Filed 27th April, 1934.

(To be associated.)

The applicants undertake not to use the cross in red or in white upon a red background.

5796—1st Advt.

No. 1173/34, in Class 42, in respect of substances used as food or as ingredients in food, in the name of James Marshall (Glasgow) Limited, of 2 Orr Place, Glasgow, Scotland, manufacturers, a British Company.

Filed 25th April, 1934.



(To be associated.)

5795—1st Advt.

No. 1338/33, in Class 39, in respect of all goods included in this class, excluding playing cards and goods of a similar description, in the name of The Robinson Bag Manufacturers (Proprietary) Limited, P.O. Box 184, Johannesburg, manufacturers.



Filed 5th December, 1933.

5851—1st Advt.

No. 1650/33, in Class 24, in respect of indigo blue prints, in the name of Stewart Thomson and Company Limited, a company registered under the laws of Great Britain, of Solway House, Aytoun Street, Manchester.

Filed 19th December, 1933.



5862—1st Advt.

KENNISGEWING.

Die besigheid van koffiehuis (tearoom) en restaurant, algemene handelaar en handelaar in varse produkte, deur WILLEM JACOBUS VAN DER MERWE bedrywe op Erf No. 72, hoek van Lanham- en Kerkstraat, in die dorp Erasmus, onder die style of firma van VAN DER MERWES KOFFIEHUIS, met die handelsvoorraad, ameublement en ander besittings daarvan, is verkoop aan ANNA HELENA POLDERMAN (gebore AURET), weduwee, en word aan die koopster oorgedra onmiddellik na die derde publikasie van hierdie kennisgewing.

Bronkhorstspuit, 3 Julie 1934.

VAN WYK & MARAIS,
Prokureurs vir partye.

Posbus 7, Bronkhorstspuit.
5684—13-20-27

Notice is hereby given that the stock-in-trade, book debts, goodwill, fixtures and fittings (excluding buildings) of the general dealer's businesses hitherto carried on by ABRAHAM SIDELSKY at Vlakpoort No. 232 and Daggakraal No. 161, District Wakkerstroom, under the style or firm of A. SIDELSKY, has been sold to HARRY BREGMAN and SAMUEL LEON RAPPOPORT, who will, as from the 1st July, 1934, continue the aforesaid businesses at Vlakpoort and Daggakraal for their own account under the style or firm of BREGMAN & RAPPOPORT. The firm of BREGMAN & RAPPOPORT will also take over and discharge the liabilities of the said ABRAHAM SIDELSKY in and to the said businesses.

H. BREGMAN.
S. L. RAPPOPORT.
A. SIDELSKY.

5722—13-20-27

ADVERTENSIES.

Notice is hereby given that the advertisement of the sale of the business known as **CENTRAL PRINTING WORKS** by **DUNCAN DAVID THOMSON** to **MARTIN SCALLY** and **JOHANNES ALBERTUS DE MEYER** is hereby cancelled, and the said business will be carried on as heretofore by **DUNCAN DAVID THOMSON**.

Pretoria, 1st July, 1934.

**D. D. THOMSON,
MARTIN SCALLY,
J. A. DE MEYER.**

270 Vermeulen Street.

5643—6-13-20

The business carried on by **T. C. LOCHNER** under the style or name of **S.F. ROLLER MILLS** at Chester, Hanover, District Waterberg, has been disposed of to **T. R. YORK**, who will carry on the business under the same style as from the 2nd day of July, 1934.

5648—6-13-20

The general dealer's business carried on by **JACOB RAPPOPORT** under the style of **CENTRAL FILLING STATION** at corner of Eighth Street and Waterval Road, Newlands, Johannesburg, has been abandoned as from the 31st May, 1934.—**Cranko & Hyman**, attorneys, Locarno House, Loveday Street, Johannesburg.

5601—6-13-20

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by **J. PIERSON** at Commissioner Street, Nigel, under the style of **MAISON CAMILLE**, including all assets, has been sold to Messrs. **P. J. TRUTER & SONS**, as from the 6th day of June, 1934.

Dated at Nigel, this 21st day of June, 1934.

H. P. VAN DER MERWE,
Attorney for the above parties.

Gonar-Hall, P.O. Box 99, Nigel.

5604—6-13-20

The wholesale and retail motor accessory and spare parts business, carried on by **TRANSVAAL MOTOR INDUSTRIES** at 112 Marshall Street, Johannesburg, has been removed to New Club Buildings, 24 Loveday Street.

5605—6-13-20

Dairy business carried on by **DAVID CORNELIUS MAREE** (deceased) on farm Misgund, District Krugersdorp, has been transferred to **DAVID CORNELIUS MAREE**, who will carry on the business on Cullinan's Farm, portion farm Misgund, District Krugersdorp.

5607—6-13-20

It is hereby notified that the business carried on at 215B Bree Street by **MARIANNE GRONEMANN**, under the title of **CYRELLA**, has been abandoned as from 30th June, 1934.

5611—6-13-20

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, that **SOLOMON SHULMAN** who carried on a coal merchant's business at 24 Potgieter Street, Potchefstroom, has disposed of the live stock, vehicles, plant and other assets of the said business to **Mr. REUBEN SIMON**, of Potchefstroom, who will for the time being continue to trade under the style or firm of **S. SHULMAN** at the same address.

MEYER & GAISFORD,
Attorneys for the party.

King Edward Street,
Potchefstroom.

5636—6-13-20

Billiard room on Stand No. 281, Good Street, Martindale, in name of **JOHN JACOBUS KATTS**, has been transferred to **GEORGE PHILLIP PALM**.

J. J. KATTS.

5615—6-13-20

Notice is hereby given that the milling business heretofore carried on by **CHARLES STANHOPE YORK**, under the style or firm of **YORK'S ROLLER MILLS**, Bon Accord, Pretoria District, has now been abandoned as far as the Estate of the late **CHARLES STANHOPE YORK** is concerned, as from the 30th June, 1934, but the said business will be carried on by **STANHOPE ORLANDO WILSON YORK** for his own account and benefit as from the 1st July, 1934.

Pretoria, this 6th day of July, 1934.

SAVAGE & PAGE,
Solicitors.

P.O. Box 745, Pretoria. 5673—6-13-20

The general dealer's business carried on by **J. E. RAVAT**, trading as **SUNDRIFT TRADING STORE**, Sundrift No. 463, District Waterberg, Transvaal, will be abandoned as from 6th July, 1934.

5625—6-13-20

Notice is hereby given that the butchery business hitherto carried on by Mrs. **ANNIE JANKS**, under the style or firm of **BOKSBURG EAST MEAT SUPPLY** at 85 Market Street, Boksburg, has been sold to **ABE JANKS** who has taken over all assets and assumed all liabilities, and who will carry on the said business under the same style or firm and at the same address as and from the 1st day of July, 1934.

5661—6-13-20

JESSIE BOON MARY McMURDO has retired from the partnership business of the **COMMERCIAL BAR**, heretofore carried on by her with **ROSA WEEB** and **RITA COLLARAS**, on Stand No. 139, Simmonds Street, Johannesburg. **GWEN-DOLINE GLADYS MAY LYONS** will be admitted as a partner in the said partnership with effect as and from the 1st August, 1934.

HAYMAN, GODFREY & SANDERSON,
Solicitors for the parties.

74 Fox Street, Johannesburg.

5662—6-13-20

Notice is hereby given that the business known as **WITTEN'S NEWS AGENCY** carried on by **JACK KOTZEN** at 82 Smal Street, Johannesburg, has been sold to **BEREL KAMBER**, with effect from the 1st day of July, 1934.

Dated at Johannesburg, this 3rd day of July, 1934.

ALEXANDER ROSENTHAL,
Attorney for the parties.

New Kempsey Buildings,
Johannesburg.

5595—6-13-20

The business carried on by **ISIDORE FRIEDMAN** under the style of the **ELITE BUTCHERY** at No. 1061 Arcadia Street, Hatfield, has been transferred to No. 57 Boom Street, Pretoria, as and from the 1st July, 1934.—**I. FRIEDMAN.**

5599—6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by **L. W. KAY** and **AH YON** at 22 Gerty Street, Sophiatown, Johannesburg, will be transferred to **HO CHIE** and **L. KAY** as from 1st July, 1934.

5398—29-6-13

The catering business carried on as **SANDWICH HOUSE** by **GEORGE ERNEST FRITH** at No. 1 Bank Lane, Pretoria, has been removed to No. 9 Koedoe Arcade, Pretoria, as from 1st June, 1934.

5354—29-6-13

Hiermee geskied kennis dat die besigheid genoem die **REDDO HANDELAARS** en gedrywe onder die naam van **CASSIEN KLAASSEN SMIT** te 298 Pretoriusstraat, sal verskuiwe word op 1 Junie a.s. na die Markgebou, Pretoria.

5423—29-6-13

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by **CHATIJAN AKOOJEE**, has been removed from 275, Lady Selborne, to 333, Lady Selborne, as from 30th June, 1934.

5424—29-6-13

The business of general dealer, fresh produce dealer, etc., carried on at 357 Marshall Street, Jeppe, Johannesburg, by **DALA RAMA**, will be transferred to **SUSIE MARIA KRUIS** after the final publication hereof.—**Berman & Krawitz**, attorneys, 10-14 Warwick House, Johannesburg.

5430—29-6-13

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1908.

Notice is hereby given that the partnership carried on by **GEORGE RITCHIE LAMBIE** and **IVOR HOWELL WILLIAMS** at 16 Essex Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, under the style or firm of **BELLAMY & LAMBIE**, engineers and mining material merchants, has been dissolved, and all the assets and liabilities of the said firm have been transferred to **GEORGE RITCHIE LAMBIE** and **JOHAN HARMEN VAN DER MEULEN**, who will carry on the same business under the same style or firm at the same address as from 16th June, 1934.

WEBBER, WENTZEL, SOLOMON & FRIEL,
Attorneys for **BELLAMY & LAMBIE**.

Union House, Main Street,
Johannesburg.

5450—29-6-13

Notice is hereby given that the general dealer's business registered in the name of **DAVID MOFFS**, at 208 Pretorius Street, Pretoria, has been abandoned as from the 30th June, 1934.

D. MOFFS.

5477—6-13-20

Notice is hereby given that the business carried on by **H. C. and H. D. GAZENDAM**, trading as **MOTOR SERVICES**, 8 Church Street, Pretoria, will be abandoned as from the 1st July, 1934.

5264—29-6-13

The general dealer's business carried on by **HARRY LEN** at Stand No. 965, Geduld Extension, will be transferred to Stand No. 207, Ninth Avenue, Springs, as from the 1st July, 1934.

5269—29-6-13

ADVERTISEMENTS.

The business carried on by MAHOMED ADAM, Stand No. 42, Wynberg, will be removed to Stand No. 36, Wynberg, District Johannesburg, on 26th June, 1934.

5381—29-6-13

The business of general dealer conducted by SEINE RABINOWITZ at 328 Main Street, Jeppetown, Johannesburg, will, immediately after the third publication hereof be transferred to FANNY SEGALL—Lionel D. Kirsch, attorney, 2nd Floor, Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg. 5382—29-6-13

As and from the 1st July, 1934, the business of general dealer carried on by K. MARTIN at 24 Hospital Street, farm Doornfontein No. 24, will be transferred to Stand No. 37, farm Doornfontein No. 24.—K. MARTIN.

5384—29-6-13

PARK CRESCENT GARAGE AND FILLING STATION, 77/79 Tramway Street, Turfontein, will, as from the 1st July, 1934, be taken over by EDWARD ROLOFORD MOLLER and WILFRED NEWTON, trading under the same name. 5385—29-6-13

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the assets of the general dealer's business carried on by MICHEL LEES at Stand No. 854, Geduld Extension Township, Springs, have been sold to JACK KAHN, who will carry on the said business at the same address in his own name and for his sole benefit and account, with effect from 1st July, 1934.

H. L. EPSTEIN.

Attorney for parties.

1, 2 and 3 Corner House,
Second Avenue, Springs.

5401—29-6-13

Notice is hereby given that upon the temporary transfer of the liquor licence of the COURT BAR, situate on Stand No. 48 (No. 253) President Street, Germiston, into the name of EDWIN HENRY SILLWOOD, application will be made for the transfer of the aerated or mineral water dealer's licence into the name of OHLSON'S CAPE BREWERIES, LIMITED.

WRIGHT, ROSE-INNES & LOUW,
Solicitors for Applicant.

21 Knox Street, Germiston.

5403—29-6-13

The wholesale cycle business carried on by ABRAHAMS BROS. at 116 Main Street, Johannesburg, has been removed to 122 Main Street, Johannesburg, from 15th June, 1934.—E. & S. Laventhal, party's agents, Exploration Buildings, Commissioner Street, Johannesburg. 5405—29-6-13

The general dealer's and tearoom licences registered Roodepoort, 1934, name JAMES ARISTOTLE FLORIAS (MARAISBURG TEAROOM), Stand No. 55, Maraisburg, has been removed to Stand No. 79, Maraisburg, from 15th May, 1934. 5406—29-6-13

The general dealer's business registered Johannesburg, 1934, name I. WEINER, Stand No. 817, Market Street, Johannesburg, will be abandoned from 30th June, 1934.—E. & S. Laventhal, party's agents, Exploration Buildings, Commissioner Street, Johannesburg. 5407—29-6-13

The business carried on by H. LEPS at Stand No. 207, Ninth Street, Springs, has been transferred to H. LEN as and from the 25th June, 1934. All liabilities in connection with the business will be met by the said H. LEPS.

5409—29-6-13

General dealer's business carried on by HANNA MAROUN (H.M. & S. BAZAAR) at No. 1 Diagonal Street, has been removed to 130a Jeppe Street, Johannesburg, as from the 1st June, 1934.—Dated at Johannesburg, this 26th June, 1934. Louis Spitz, attorneys, Sanderson's Buildings, Johannesburg. 5412—29-6-13

The general dealer's business carried on by FREDERIK CHRISTOFFEL ELOFF at Rietspruit No. 611, District Waterberg, has been sold, together with the assets, and will at the expiration of this notice, be transferred to ZACHARIAS ELOFF and MAGDALENA CATHARINA ELOFF.

MATHEWS & MATHEWS,

Attorneys for the Purchasers.

Sutter Road, Warmbaths.

5414—29-6-13

The partnership business between JOHN SYCOKIS and GEORGE MINOPETROS, who carried on business at 53 Fourth Avenue, Geduld Township, Springs, under the style of MINERVA CAFE, was dissolved on the 30th May, 1934. The said JOHN SYCOKIS will take over all the assets and liabilities of the said business as from the 30th May, 1934, and will continue the said business under the same style and at the same address for his own account.

V. TOKER.

Benoni.

5416—29-6-13

The chemist and druggist business known as DOBIES PHARMACY (PTY.), LIMITED, on Stand No. 1226c, Houghton, has been transferred to CHARLES NATHAN.

5417—29-6-13

The business of MAYPOLE DAIRIES carried on at 149 Main Street, Johannesburg, has been abandoned as from the 31st December, 1933.

5418—29-6-13

Notice is hereby given that the partnership business carried on under the style or firm of THE MODEL BUTCHERY on Erf No. 298, Potgieter Street, Potgietersrust, by GEORGE WILLIAM KEMSLEY and ARTHUR GEORGE STOLLE, has been dissolved and that the said business has been taken over by and will be transferred to the said GEORGE WILLIAM KEMSLEY after the last publication hereof. The said GEORGE WILLIAM KEMSLEY will thereafter carry on the said business for his own account and benefit at the same address and under the same style.

Potgietersrust, this 22nd day of June, 1934.

E. R. CHAPMAN,

Attorney for parties.

Box 42.

5286—29-6-13

Notice is hereby given that the general dealers' businesses carried on by FRANK HUTCHINGS BAKER as BAKER'S SUPPLY STORES, 74 Market Street, Pietersburg, and GILIAM ROOS as G. ROOS CASH STORE, 73 Mare Street, Pietersburg, respectively, will be transferred, as and from the 1st July, 1934, to BAKER & ROOS (PROPRIETARY), LIMITED, who will as and from the said date carry on the said business at 73 Mare Street, Pietersburg, for its own account.

Pietersburg, 22nd June, 1934.

NAUDE & NAUDE,

Attorneys for parties.

5289—29-6-13

Dairy on Stands Nos. 571/6 and 628/3, Armadale Street, Sydenham, Johannesburg, in names of PETRUS DAVID DANIEL CROUKAMP, JOHANNES JACOBUS CROUKAMP and BENJAMIN FREDERICK CROUKAMP, has been transferred to DANIEL JOHANNES KOTZE as from 1st January, 1934. 5387—29-6-13

Notice is hereby given that the goodwill of the businesses of the NABOOMSPRUIT HOTEL AND BOTTLE STORE carried on by JOHAN MORGAN in her capacity as the Executrix Testamentary in the Estate of the late JAMES MORGAN on Lots Nos. 161, 162 and 164, Fourth Avenue, Naboomspruit, Transvaal, under hotel and bottle liquor licences issued to the late JAMES MORGAN, together with the said bottle liquor licence and certain book debts, and all other assets of the said businesses but excluding the hotel liquor licence, has been sold and will be transferred to SIMON HOSIASOHN, subject to the temporary transfer of the said liquor licences being granted to the said SIMON HOSIASOHN.

Dated at Johannesburg, this 25th day of June, 1934.

STEYTLER, GRIMMER & MURRAY,
Attorneys for the parties.

Consolidated Building,
Johannesburg.

5394—29-6-13

The agency business carried on by THOMAS BELL CARRUTHERS under the style of T. B. CARRUTHERS & CO. at United Buildings, Fox Street, Johannesburg, is being transferred to T. B. CARRUTHERS & COMPANY, LIMITED, as at 30th June, 1934. 5396—29-6-13

Notice is hereby given that the business of goldsmiths, jewellers, etc., carried on by J. STERN (PROPRIETARY), LIMITED, at 53 Pritchard Street, Johannesburg, together with the assets thereof, will be transferred to ERNEST STERN and LEOPOLD STERN, who will carry on the said business in partnership under the style of J. STERN at the same address as and from the 1st day of July, 1934.

Johannesburg, this 26th day of June, 1934.—I. Ginsberg, attorney for the parties, 21/22 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg. 5399—29-6-13

General dealer's and tearoom business carried on in the name A. PAPADOLAMBIS, trading as LONDON CAFE, Stand No. 531, Boksburg North, transferred, as from 1st July, 1934, to A. PAPADOLAMBIS and A. THEODORAKIS.—Chas. Hoppenstein, agent, Benoni. 5305—29-6-13

ADVERTENSIES.

Notice is hereby given that the business of stock and share broker carried on by M. BARNETT at No. 4 Exploration Buildings, Commissioner Street, has been transferred to 166/7, Second Floor, Stock Exchange Buildings, Fox Street, Johannesburg, as from the 1st July, 1934. 5468—6-13-20

Notice is hereby given that the business carried on by the Assignee in the Assigned Estate of SIMON REICHLIN at Stand No. 2325, 66 Kotze Street, Hillbrow, Johannesburg, has been sold to MORRIS GRUZINSKY.—Sloot & Broide, attorneys for parties, 1-8 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg. 5472—6-13-20

Notice is hereby given that SIDNEY ISRAEL, trading as WARMBATHS MOTOR COMPANY at Stand No. 537, Warmbaths, has transferred the business to MABEL HELEN MATHILDA JOHNSON and STANLEY FORD BRADFIELD from 1st July, 1934.

HAARHOFF & COHEN,

Attorneys for the parties.

Box 16, Warmbaths.

5481—6-13-20

NOTICE.

The general dealer's business carried on by the Estate of the late MAHOMED SHAIKJEE at Paardeplaats, District of Klerksdorp, has been sold to Mrs. SAKINA SHAIKJEE and will, together with its accompanying assets, be transferred to Mrs. SAKINA SHAIKJEE as and from 29th June, 1934.

JOHN CAMERON,

Executor Dative, Estate of the late MAHOMED SHAIKJEE (No. 84139).

41/43 Old Arcade Building,
100 Market Street, Johannesburg.

5486—6-13-20

NOTICE.

The general dealer's business carried on by DAVID BAYHACK on Stand No. 17, Eadie Street, Witbank, will be removed to Stand No. 15, Eadie Street, Witbank, as and from the first (1st) July, 1934. 5487—6-13-20

NOTICE.

The business of general dealer carried on by ESSOP AMOD MOOLLA on Stand No. 154, Clara Street, Prospect Township, Johannesburg, was closed down temporarily on the 1st June, 1934, and all stock on hand has been sent to V. J. A. MOULSTON, Benoni, by order of my Creditor, Mr. A. S. PARAK, of Johannesburg.

E. A. MOOLLA.

5518—6-13-20

The general dealer's business carried on by J. S. UNTERHALTER (PTY.), LTD., as household furnishers at 230 St. Andries Street, Pretoria, has been transferred to the Old Standard Bank Buildings, corner of Bank Lane and Church Square, as from the 2nd July, 1934.

5515—6-13-20

Notice is hereby given that the laundry business carried on by LEE SHONG at 405 Church Street, Pretoria, has been sold to and will be transferred, as from 2nd July, 1934, to HO KEE, who will carry on the business for his own benefit and account.

5516—6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by FAKIR ISMAIL on Portion of Witklip No. 13, in the District of Springs, has been transferred to AHMED ADAM JOGI, who will henceforth carry on business under the style or firm of the DELMAS SILK BAZAAR on his own account.

Dated at Delmas, on this the 2nd day of July, 1934.

B. PICKARD.

Old National Bank Buildings,
Grudon Street, Delmas.

5535—6-13

The general dealer's business carried on by SOLOMON HARRIS SOLOMON on farm Onverwacht No. 1613, District Pietersburg, has been abandoned as from 30th June, 1934.

5538—6-13-20

The general dealer's business carried on by S. MEYORWITZ, trading as SOLL'S OUTFITTERS at 51 President Street, Germiston, will be removed to Stand No. 207, Ninth Avenue, Springs, as from 2nd July, 1934.

5539—6-13-20

Notice that garage and tearooms, in name JOHN LLEWELLYN WILLIAMS (WILLOW TEA GARDENS & SERVICE STATION) at Grasmere, has since 6th June, 1934, been carried on under style of MASONIC TEA GARDENS & SERVICE STATION.—Kentridge & Stoloff, party's solicitors, Johannesburg.

5541—6-13-20

The business of coach builder and blacksmith carried on by HENRY JAMES NANCE KIVELL, trading under the style of H. N. KIVELL at 230 Du Toit Street, Pretoria, has been dissolved by the retirement of the said HENRY JAMES NANCE KIVELL, and the said business will be transferred to WILLIAM GEORGE BLACK as and from the 1st day of July, 1934, under the same style and at the same address.

5547—6-13-20

TRANSFER OF BUSINESS.

The butchery business carried on by COETZEE BROS. under the style of DIE AFRIKANER KONTANT SLAGHUIS at Sabie, has been transferred to WILHELMUS DOYER and SKALK WILLEM VAN DER MERWE as and from the 1st day of July, 1934.

Sabie, this 27th June, 1934.

T. H. CILLIERS,

Attorney for the parties.

Box 23, Sabie.

5548—6-13-20

Notice is hereby given that the engineering business formerly carried on by the late JOHN ALCOCK under the style or firm of J. ALCOCK at 69 Mooi Street, Johannesburg, has been transferred, as and from the 12th May, 1934, to JAMES MCGHEE, who will continue to carry on the said business for his own account under the name or style of J. ALCOCK & COMPANY at the same address.

Johannesburg, this 6th day of July, 1934.

A. JAMES HOWE,

Attorney for parties.

28/30 Permanent Buildings,
Harrison Street, Johannesburg.

5561—6-13-20

Notice is hereby given that the partnership hitherto subsisting between MAX POLLAK and ERIC FREEMANTLE in respect of the business of stock and share brokers carried on by them at Ground Floor, Union House, Main Street, Johannesburg, under the style or firm of MAX POLLAK AND FREEMANTLE, has been dissolved as from the 30th day of June, 1934, owing to the fact that the said MAX POLLAK has given up business; and, as from the 1st day of July, 1934, the said business will be carried on by the said ERIC FREEMANTLE for his own account and benefit at the same address and under the same name as hitherto.

Johannesburg, 1st July, 1934.

BOWKER, LAWLOR AND DOUGLAS,
Solicitors for the parties.

101 Consolidated Building,
Fox Street, Johannesburg.

5563—6-13-20

Notice is hereby given that the advertisements in connection with the transfer of the business of the RADIUM BAR from the Estate of the late HUMPHREY JOHN ROBINSON to SOLOMON LEON KOTZEN, which appeared in the *Government Gazette* and *Rand Daily Mail* on the 1st, 8th and 15th days of June, 1934, are hereby cancelled, and it is further notified that, subject to the temporary transfer of the bar licence held in respect of the RADIUM BAR, situate at Union Buildings, Stand No. 85, corner of Marshall and Auret Streets, Jeppestown, Johannesburg, being granted to ISAAC RUBIN (with NATHAN RUBIN interested as partner), that the business as carried on by the Executors in the Estate of the late HUMPHREY JOHN ROBINSON under bar licence and mineral water dealer's licence, will be transferred to ISAAC RUBIN and NATHAN RUBIN, trading in partnership, on expiry of these notices.—Lubbers, Witkin, Spitz & Bloch, attorneys for parties, Meischke's Buildings, Johannesburg. 5562—6-13-20

Notice is hereby given that the goodwill, stock, fixtures and fittings in the wholesale and retail seed, produce and general dealer's business carried on by the UNION FARMERS DIRECT SUPPLY COMPANY at 139 Bree Street, and 21 Jeppe Street, Johannesburg, have been sold to UNION FARMERS SUPPLY COMPANY (PTY.), LTD., as and from 1st July, 1934, which Company will carry on business at 139 Bree Street, Johannesburg. The liabilities of the business of UNION FARMERS DIRECT SUPPLY COMPANY have not been acquired by the UNION FARMERS SUPPLY COMPANY (PTY.), LTD.

Dated at Johannesburg, this 6th day of July, 1934.

TAITZ & KANE BERMAN,

Attorneys for parties.

37/39 Barbican Buildings,
Johannesburg.

5564—6-13-20

General dealer's business carried on by N. SACHAWITZKY, Stand No. 720, Barkley's Arcade, Market and West Streets, removed to Stand No. 713, 143 Main Road, Fordsburg, Johannesburg, as from 1st July, 1934.

5569—6-13-20

The businesses carried on by W. ARON, trading as W. ARON & CO., and by M. SHAPIRO and W. ARON, trading as SHAPIRO'S FANCY GOODS CO., has been removed from 137 Market Street to Progress Buildings, 156b Commissioner Street, Johannesburg, from 1st June, 1934.

5570—6-13-20

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the business of sinking wells in the Bechuanaland Protectorate hitherto carried on in partnership by the late JOHN ALCOCK and PHILIP DAWSON under the style or firm of ALCOCK & DAWSON at 69 Mooi Street, Johannesburg, has been transferred, as and from the 30th April, 1934, to the said PHILIP DAWSON, who has taken over all the assets and liabilities of the said partnership and will continue to carry on the said business for his own account under the same style and at Boons, District Rustenburg, Johannesburg, this 6th day of July, 1934.

A. JAMES HOWE,
Attorney for parties.

28/30 Permanent Buildings,
Harrison Street, Johannesburg.
5565—6-13-20

Notice is hereby given that the partnership business carried on by BARNETT GOODMAN, RACHEL GOLUB and ISRAEL LIPSCHICK under the style of the JOHANNESBURG CAR BAZAAR at 227a Eloff Street South, Johannesburg, has been dissolved, the said ISRAEL LIPSCHICK retiring therefrom and the assets and liabilities being taken over by BARNETT GOODMAN and RACHEL GOLUB, who will continue to carry on the said business at the said address under the said name of the JOHANNESBURG CAR BAZAAR.

Dated at Johannesburg, this 2nd July, 1934.

LOUIS SACHS & CUMES,
Attorneys for the parties.

21/23 High Court Buildings,
Joubert Street, Johannesburg.
5567—6-13-20

The business carried on by C. JOHNSON and W. TYLER as CARRIE JOHNSON & CO. at Heath's Buildings, Pritchard and Von Brandis Streets, Johannesburg, was transferred to C. JOHNSON on 1st July, 1934.

5571—6-13-20

The business carried on by MOOSAJA HASSIM BULBULIA at Stand No. 427, Fourteenth Street, Vrededorp, was removed to Stand No. 422, Fourteenth Street, Vrededorp, on 4th July, 1934.

5572—6-13-20

The business carried on by M. BERK at McEwans Buildings, 239a Bree Street, Johannesburg, was removed to 40 Diagonal Street, Johannesburg, on 2nd July, 1934.

5573—6-13-20

The garage business and filling station carried on by RAYNARD JOHANNES WILKIN at Stand No. 12, Main Reef Road, Crown Mines, will be sold and the assets transferred to RODNEY D'OILEY LENNOX DEVENISH, trading as CROWN MOTOR COMPANY at the same address as from the 1st of August, 1934.

5568—6-13-20

SIMON RICHMOR has retired from the wholesale butchery business carried on in partnership with JACOB SACK as SACK & RICHMOR, Municipal Abattoirs, Newtown, Johannesburg, SACK taking over assets and liabilities, effect 1st June, 1934.—Max Goodman, attorney for parties, Exploration Buildings, Johannesburg.

5574—6-13-20

The business of general dealer carried on in partnership by HARRY LINDE and MORRIS SOLOMON at Sefton Court, corner of Joubert and Plein Streets, Johannesburg, under the style of HARRY LINDE AND COMPANY, will be transferred to HARRY LINDE, consequent upon the dissolution of the said partnership, upon the third publication hereof.

L. D. KIRSCH,
Attorney.

2nd Floor, Sauer's Buildings,
Loveday Street, Johannesburg.
5575—6-13-20

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between BARNEY KADY and CHONE WESEK under the style of KADY & WESEK, general dealers, butchers and kaffir eating-house proprietors, at 4 Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg, and under the style of SAID'S MEAT MARKET, butchers, at corner Delarey Street and Upper Railway Road, Vrededorp, Johannesburg, has been dissolved as from the 2nd day of July, 1934, from which date the assets and liabilities of the said businesses have been taken over by the said BARNEY KADY, who will carry on the businesses under his name and on his behalf at the same addresses.

5577—6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by MAGDALENA THEUNISSEN under the style or firm of HURST HILL SUPPLY STORES at Stand No. 206, Hurst Hill Township, has been sold and transferred to ISRAEL NUROCK as from the 1st July, 1934, who will continue the said business under the same name and style at the same address.

Johannesburg, this 3rd day of July, 1934.

THEUNIS LE GRANGE NEL,
Attorney for the parties.
17 Southern Life Buildings,
Main Street, Johannesburg.

5581—6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer's licence registered Receiver of Revenue, Boksburg, G. W. MITCHELL, Stands Nos. 520/3, Boksburg North, trading as MITCHELL'S STORES, has been abandoned from the 31st May, 1934.—A. J. Saretzky, party's agent.

5582—6-13-20

The business of general dealer carried on by HERMAN KARL PALLAS at 3c Escombe Avenue, Brakpan, has been transferred to corner of Main and Union Streets, Springs, as from 1st May, 1934.

5584—6-13-20

The business of butcher carried on by J. MORAITEES under the style of ST. JOHN'S BUTCHERY at Stand No. 2883, Goods Road, Brakpan, has been abandoned as from the 30th June, 1934.

5585—6-13-20

The tearoom business heretofore carried on by EMANUEL PHOTEADIS at 16a Delarey Street, Vrededorp, has been transferred to ADOLP JOHN from the 1st of July, 1934.—Johannesburg, 3rd July, 1934.—C. Susser, attorney for parties, 82/83 Exploration Buildings, Fox Street, Johannesburg. 5587—6-13-20

The general dealer's business carried on by SIMON KAUFMAN on Erf No. 241, Pietersburg, has been transferred to B. ZAACKS as from 1st July, 1934.

5590—6-13-20

The business known as the CORNER LOUNGE TEAROOM carried on by the late STEPHANIE MARIE ANNA KAY at Erf No. 148, Market Street, Middelburg, has been transferred to VIOLET HELENA BOTHA as from the 1st July, 1934.—Lindhout & Birman, attorneys for parties, P.O. Box 13, Middelburg, Transvaal.

5589—6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by PHILLIP KALINKO, of Uitgevonden No. 99, District Lichtenburg, has been transferred to MAURICE ELIASOV and NATHAN ESAKOWITZ, trading as UNIVERSAL STORES, as from the 1st July, 1934.

Lichtenburg, this 30th day of June, 1934.

SIMON LOUIS,
Attorney for parties.

5593—6-13-20

Notice is hereby given that the business of EDYTHEDALE DAIRY carried on by ALBERT VICTOR OZARD on Holding No. 20, Klipriviersberg Estate Small Holdings, Johannesburg, together with all the assets thereof, has been sold to the ARMY & NAVY STORES (S.A.), LTD., which will, in future, carry on the said business at the same address for its own sole account and benefit.

HAYMAN, GODFREY & SANDERSON,
Solicitors for the parties.

74 Fox Street, Johannesburg.
5663—6-13-20

The business known as the REGAL TEAROOM at 30 Bezuidenhout Street, Troyeville, Johannesburg, has been transferred to ARTHUR ROWE as from 1st July, 1934.—Barnabas Plein & Co., estate agents, Johannesburg.

5664—6-13-20

The general dealer's business carried on by MEYER LIPSCHITZ as the EDWARDS GROCERY AND PROVISION STORE at 17 Sharp Street, Bellevue, Johannesburg, has been abandoned as from the 30th June, 1934.

5665—6-13-20

Notice is hereby given that the partnership heretofore subsisting between HARRY SCOP and MATUS KOGAN carrying on business as clothing manufacturers at 46 Eloff Street, Johannesburg, under the style of the CITY CLOTHING MANUFACTURERS, has been dissolved by mutual consent as and from the 1st day of July, 1934.

The said MATUS KOGAN retires from the said business and the said HARRY SCOP has taken over all the assets and liabilities of the partnership.

It is further notified that the said HARRY SCOP has sold all the above assets to the CITY CLOTHING MANUFACTURERS (PTY.), LTD., as and from the 1st day of July, 1934, the above Company now being in the course of registration.

Dated at Johannesburg, this 3rd day of July, 1934.

KAVNAT & BROOMBERG,
Attorneys for the parties.
First Floor, Investment Buildings,
Commissioner Street,
Johannesburg. 5666—6-13-20

ADVERTENSIES.

Notice is hereby given that the partnership business as furniture dealers heretofore carried on by MAURICE COHEN and CALIM ELIAS SAAD at Erf No. 34, Neethling Street, Amersfoort, under the style of THE AMERSFOORT FURNITURE MART, has been dissolved by mutual consent as from the 1st day of July, 1934. The said CALIM ELIAS SAAD is taking over all the assets and liabilities of the said business, will continue to carry on the same at the same address and under the same style or firm on his own account.

Amersfoort, 3rd July, 1934.—De Jager & Pohl, P.O. Box 55, Amersfoort, agents for parties. 5685—13-20-27

The cycle dealer's business (THE RUNWELL CYCLE CO.), registered in the name of GERSON CHANANIE and carried on at 36 Sauer Street, Johannesburg, will be transferred on final publication hereof, together with all assets and liabilities, to ISRAEL LEZZER CHANANIE as from 1st July, 1934. 5693—13-20-27

The general dealer's business hitherto carried on by KHAN & CO. at Rietvly No. 229, District Lichtenburg, has been transferred to the farm Tweebuffels-gesheet, District Lichtenburg, as from the 2nd July, 1934.—Louis Jacobson, attorney for KHAN & CO., Main Street, P.O. Box 24, Coligny. 5690—13-20-27

Notice is hereby given that the fishmonger, general dealer and grocery business carried on by RACHEL ABROMS as HIGHGATE FISHERIES & DELICACY STORE, at Stand No. 995, Jeppes, will be transferred to SEINE MINDEL as and from the 31st day of July, 1934. 5752—13-20-27

Notice is hereby given, under Act No. 36 of 1909 and under Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the business of general dealer, restaurant and dealer in patent medicines carried on at Stand No. 11, Brakpan, by GEORGE KASTRIOS as ANZAC TEAROOM AND GROCERY STORE, will be sold and transferred to ARGIS MAKIS from the 1st August, 1934.

Brakpan, 13th July, 1934.

E. SOLOMON,

Attorney for parties.

5771—13-20-27

Notice is hereby given that the businesses of general dealer, kaffir eating-house keeper, patent medicine dealer and retail butcher carried on by PHILIP HERR in premises situate on Stand No. 2638, Brakpan, have been removed and transferred to premises situate on Stand No. 2634, Brakpan, as and from the 1st day of July, 1934.

BERTHOLD D. SLEVANSKI,

Solicitor.

Bank Chambers,
Modder Road, Brakpan.

5772—13-20-27

The general dealer's business heretofore carried on by WILLIAM CHRISTIAN LOTTER MOHR at Turffontein No. 1021, District Waterberg, has been sold and will be transferred, together with the assets, to NORTHERN BAZAARS (PTY.), LTD. 5773—13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by LIONEL JOHN HARRIS at 127b Fox Street, Johannesburg, under the style of ZULCH'S MOTOR MART, has been sold and will be transferred to ZULCH'S MOTOR MART (PROPRIETARY), LIMITED, as from the 1st July, 1934. 5774—13-20-27

The business of fruit and vegetable dealer and tearoom keeper carried on by CLONARIS FUNDUDIS at 22 Rockey Street, Bellevue, Johannesburg, has been transferred to JAMES MITCHELL.—Lionel D. Kirsch, Esquire, attorney, 2nd Floor, Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg. 5775—13-20-27

The business of general dealer carried on by HENRY TAYLOR at 28-30 Cullinan Buildings, Main Street, has been changed to 1-3 Cam Buildings, Simmonds Street Extension, as from 1st July, 1934. 5798—13-20-27

Notice is hereby given that the partnership business of general dealers and house furnishers carried on by JACOB LAPITZKE and ABRAHAM JACOBS, trading as L. JACOBS & SON on Stands Nos. 513 and 208, Krugersdorp, has been dissolved as from 1st July, 1934. ABRAHAM JACOBS will continue the business on Stand No. 513 for his own account and JACOB LAPITZKE will continue the business on Stand No. 208 for his account. 5799—13-20-27

WOLFSONS, auctioneers and estate agents, have been temporarily removed from Bree Street to Goodman's Buildings, 87 Commissioner Street, adjoining National Bank. 5800—13-20-27

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of fresh produce and aerated or mineral water dealer carried on by ESSOP EBRAHIM MOOLLA at Nooitgedacht No. 100, District Heidelberg, has been transferred to EBRAHIM ASMAL as from the 1st July, 1934.

J. J. M. CURLEWIS,

Attorney for parties.

P.O. Box 2, Devon,
9th July, 1934.

5807—13-20-27

The business carried on by MORRIS FRIEDLAND as GOOD STREET SERVICE STATION at 20 Good Street, will be transferred to 22 Good Street, as from 1st July.

5808—13-20-27

Notice is hereby given that, as and from the 1st day of March, 1934, the partnership consisting of the PRESIDENT WINE AND BRANDY COMPANY (1926), LIMITED, MATILDA OATES, MARY McCORMACK and DAPHNE BAKER, carrying on business as the GOLDFIELD'S BAR (BENERD CARTOON, Licensee), situate in Locarno House, Main Street, Johannesburg, has been dissolved and that the business will be carried on under the same name (BENERD CARTOON, Licensee), by the partnership of the PRESIDENT WINE AND BRANDY COMPANY (1926), LIMITED, MATILDA OATES and MARY McCORMACK, who are taking over all the assets and liabilities as from that date.

S. RAPHAELY,

Attorneys for the parties.

Stability Buildings,
106 Fox Street, Johannesburg.

5809—13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by PHILIP SACKS at 145 Jeppe Street, Johannesburg, under the name of the PLAZA OUTFITTERS, has been transferred to HARRY FALKOW as and from the 5th day of July, 1934.

Johannesburg, this 10th day of July, 1934.

WILLIAM ARONSOHN & GORDON.

Stanley House,

Commissioner Street, Johannesburg.

5810—13-20-27

Notice is hereby given that SAMUEL HASSAL and LOUIS LIPSCHITZ, carrying on business as CITY AUCTION MART at 53a Joubert Street, Johannesburg, have transferred their business to 52 Cranbourne Avenue, Benoni, as from the 1st July, 1934.—Bernard Gering & Gering, attorneys for parties, Johannesburg. 5815—13-20-27

Notice is hereby given that the business registered by A. LEVINGTON and W. BERMEISTER, trading as A. LEVINGTON & CO. at 62a Kotze Street, Hospital Hill, will be removed to Stand No. 900, 99 Commissioner Street, Johannesburg, as from 15th July, 1934. 5813—13-20-27

Boarding-house on Stands Nos. 414/5, 42 Fife Avenue, Berea, Johannesburg, carried on by LEON GOTTAL, under name of VILLA GEORGETTE, has been transferred to Stands Nos. 962/3/4, 16 Louis Botha Avenue, Berea, Johannesburg. 5816—13-20-27

The business of general dealers and grocers carried on by ELIAS SEVITZ and BERNARD KRASHINSKY (POST OFFICE STORES) at 250 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, will immediately after the third publication hereof be transferred to NATHAN WASSERMAN.

Johannesburg, this 13th day of July, 1934.

LOUIS SPITZ,

Attorneys.

Sanderson's Buildings,
Johannesburg.

5817—13-20-27

The business of general dealer carried on by LIONEL GOLDMAN and JACK GOLDMAN under the style of PHOENIX SEWING MACHINE CO. at Stand No. 1037, Modder Road, Brakpan, will be transferred to Stand No. 1035, Modder Road, Brakpan, as from 1st August, 1934. 5824—13-20-27

The business of general dealer carried on by LIONEL GOLDMAN and JACK GOLDMAN under the style of EVE'S at Stand No. 1037, Modder Road, Brakpan, will be transferred to Stand No. 1035, Modder Road, Brakpan, as from 1st August, 1934. 5825—13-20-27

The retail butchery carried on by MAGDALENA EARLE, trading as ELITE BUTCHERY at 37 Knox Street, Germiston, will be transferred to SIDNEY SHAIM on 1st August, 1934.—Minnaar Abrahamsohn, attorney for the parties, 4 Knox Street, Germiston. 5819—13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by CASSIM BROS. AND SON at Naauwpoort No. 78, District Middelburg, will be transferred to OMAR ESSA as from the 1st of August, 1934.—Middelburg, 9th July, 1934. J. C. S. van Woudenberg, attorney for the parties. 5820—13-20-27

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the businesses of general dealer, retail butcher and kaffir eating-house keeper carried on by D. MEHR on Stands Nos. 260/1, Main Reef Road, Primrose, Germiston, have been sold and will be transferred to C. ARON as and from the 1st August, 1934.

H. DAVIDHOFF,
Parties' Attorney.

A.B.C. Chambers,
P.O. Box 205, Germiston.

5822—13-20-27

The general dealer's, retail butcher and native eating-house business carried on by the Estate of the late MORRIS TANNENBAUM at Stand No. 401, Randfontein, has been transferred to JULIUS ABELOWITZ from the 10th day of July, 1934.—Nathan & Cecil Nathan, parties' attorneys; Fifth Street, Randfontein.

5821—13-20-27

The business of general dealer and fishmonger carried on by WOLF BRAND under the style of BRAND'S FISHERIES on Stand No. 451, Boksburg, has, from the 1st July, 1934, been transferred to Stand No. 454, Boksburg.

5826—13-20-27

Notice is hereby given that the practices of Incorporated Accountants and Chartered Accountants (S.A.), carried on by SOMERVILLE CRAIG CARRUTHERS, FREDERICK GLENVILLE WALLACE TUCKER, JOHN WATERSTON HIGGERTY and DUDLEY CRAIG CARRUTHERS in co-partnership at Shell House, Rissik Street, Johannesburg, under the style of CARRUTHERS, TUCKER & HIGGERTY, and by the said parties in co-partnership with ERIC ALBERT MURRELL HUDSON at Cato House, Smith Street, Durban, under the style of CARRUTHERS, TUCKER, HIGGERTY AND HUDSON, have been changed by the retirement as at 1st May, 1934, of the said SOMERVILLE CRAIG CARRUTHERS from the said practices. The practice in Johannesburg will be continued at the same address in Johannesburg by the three remaining partners, FREDERICK GLENVILLE WALLACE TUCKER, JOHN WATERSTON HIGGERTY and DUDLEY CRAIG CARRUTHERS under the same style of CARRUTHERS, TUCKER & HIGGERTY. The practice in Durban has been amalgamated with the practice of Chartered Accountants carried on by FRANK EDWARD OSBORN and CYRIL GEOFFREY HOWELL in co-partnership under the style of OSBORN & HOWELL, and the amalgamated practices will be continued by the said FREDERICK GLENVILLE WALLACE TUCKER, JOHN WATERSTON HIGGERTY, DUDLEY CRAIG CARRUTHERS, ERIC ALBERT MURRELL HUDSON, FRANK EDWARD OSBORN and CYRIL GEOFFREY HOWELL in co-partnership at Cato House, Smith Street, Durban, under the style of CARRUTHERS, TUCKER & OSBORN.

Johannesburg, this 9th day of July, 1934.

HAYMAN, GODFREY &
SANDERSON,
Solicitors for the parties.

74 Fox Street, Johannesburg.

5833—13-20-27

The business carried on by PETRUS NZIMANDE at Stand No. 2101, Klipspruit Location, will be removed to Stand No. 2035, Klipspruit Location, on 1st August, 1934.

5839—13-20-27

The business carried on by Mrs. S. MICHEL at 6 King George Street, McEwans Buildings, was removed to 5a King George Street, Johannesburg, on 5th July, 1934.

5840—13-20-27

The business carried on by A. H. BURROWS as drapers and milliners at 54 McIntyre Street, Jeppestown, Johannesburg, has been abandoned as from the 18th June, 1934.

5841—13-20-27

The business carried on by JERRY VUCINOVITCH under the style of the GLORIA FARM DAIRY on Stand No. 33, Rockey Street, Doornfontein, has been transferred, as from the 1st July, 1934, to THE ARMY & NAVY STORES (S.A.), LIMITED, and from the 1st August, 1934, will be conducted by the latter under the style of the EDYTH-DALE DAIRY, City Deep, Johannesburg.

PHILIP GRATUS & GOLDBERG,

Attorneys for the parties.

Corporation Buildings,
Rissik Street, Johannesburg.

5842—13-20-27

The general dealer's and cycle business carried on by SOLLY KRAMER, trading as SOLLY KRAMER'S CYCLE WORKS at 9 Second Street, Springs, was abandoned as from the 1st May, 1934.

5843—13-20-27

The boarding-house business carried on by EDITH GORDON at 15 Soper Road, Berea, has been removed to 3 Soper Road, Berea, and business has now been taken over by FANNY GORDON (born SYMON).

5844—13-20-27

Notice is hereby given that the business of wholesale merchants carried on by JOHN THATCHER AND COMPANY at 21 Fraser Street, will be removed to Chester House, 62a Simmonds Street, as from 1st August, 1934.

5834—13-20-27

The printing business carried on at 37a Commissioner Street, Johannesburg, by CHARLES COHEN, trading as EXPRESS PRINTING WORKS, together with the assets thereof, but excluding the liabilities and book debts, has been transferred, as from the 9th July, 1934, to LAZAR SINOFF and SOLOMON STRANO, trading in co-partnership under the style of EXPRESS PRINTING WORKS.

5838—13-20-27

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between HARRY KEISAN, MORRIS AARON GREEN, and MICHEL KEISAN, carrying on business at general dealers and auctioneers at 29a Prince's Avenue, Benoni, will be dissolved as and from the date of the last publication hereof, from which date the said MICHEL KEISAN will take over all the assets and liabilities of the said business and will carry on the said business on his own behalf at the same address.

ABE HAROLD COHEN,

Attorney for parties.

56-58 National Mutual Buildings,
Johannesburg.

5865—13-20-27

Notice is hereby given that the business carried on by ANGELO BERNARDI, as garage and repairman at 187 Vermeulen Street, Pretoria, has been abandoned as and from the 1st July, 1934.

FRANK KOTZE,

Attorney for the party.

Somerset House, Pretoria.

5867—13-20-27

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by CHARLES FRANCOIS ROOS READ under the style of ADVANX PRETORIA TYRE REPAIR CO. at 264 Vermeulen Street, Pretoria, together with all assets (liabilities excluded), has been sold and will be transferred to ANGELO BERNARDI three weeks from the date of the first publication hereof, and furthermore that the business premises have been transferred to 187 Koch Street, Pretoria, as and from the 1st July, 1934.

FRANK KOTZE,

Solicitor for the parties.

Somerset House, Pretoria.

5868—13-20-27

Notice is hereby given that the butchery business carried on by the TRANSVAAL COLD STORAGE, LIMITED, under the name of PRETORIA WEST FARMERS' AND CONSUMERS' MEAT BAZAAR at 419 Church Street West, Pretoria, will be removed to 460 Church Street West, Pretoria, as from the 19th of July, 1934, under the same name.

TRANSVAAL COLD STORAGE,
LIMITED.

I. J. D. WENTZEL.

9 Maré Street, Pretoria.

5876—13

Notice is hereby given that the butchery business carried on by the TRANSVAAL COLD STORAGE, LIMITED, under the name of GRAND BUTCHERY at 268 St. Andries Street, Pretoria, will be removed to 141 Church Street, Pretoria, as from the 19th of July, 1934, under the same name.

TRANSVAAL COLD STORAGE
LIMITED.

I. J. D. WENTZEL.

9 Maré Street, Pretoria.

5877—13

The business styled the PARK DRIVE CYCLE WORKS carried on by MYER FLAX and LOUIS DINER at 3 Park Drive, Johannesburg, will on expiry hereof be transferred to HARRY DINER.—Alec Radus, attorney, National Mutual Buildings, Johannesburg.

5878—13-20-27

It is hereby notified that the MAGALIESBERG TEAROOMS, carried on by SUSANNA M. S. BENADE, Johannesburg Station, will be abandoned as from 1st July, 1934.

5880—13-20-27

NOTICE OF REMOVAL.

The business of furniture dealer carried on by JACK BRITSTONE under the style or firm of MORELEY & CO. at 75 President Street, Johannesburg, has been removed to 74 President Street, Johannesburg, as from date hereof.

Johannesburg, this 13th day of July, 1934.

M. HANDELSMAN,

Attorney.

Asher's Buildings,
Johannesburg.

5886—13-20-27

ADVERTENSIES.

Private boarding-house, carried on by Mrs. M. EDELMAN under the style of SOLLSONIAN LODGE, 41-43 Charlton Terrace, is being transferred to Stands Nos. 5, 6, 7-19, Charlton Terrace, from 1st August, 1934. 5881-13-20-27

The business carried on by MAHOMED ADAM RAGA, Stand No. 36, Wynberg, will be removed to Stand No. 1083, Marlborough Township, District Johannesburg, on 26th June, 1934. 5380-29-6-13

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by the CENTRAL PROVISION STORE, LIMITED, at No. 1, Municipal Market Sheds, Pretoria, under the name of PROTEA PROVISION STORE, has been abandoned as from the 1st July, 1934. 5667-6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JACOB NORMAN ZWAY, trading as the SIBASA TRADING STORES at Mpafuli's Location and Mwambi, District Zoutpansberg, will be transferred to HORACE WILLIAM GRAHAM as and from the 1st day of August, 1934, subject to the approval of the Minister of Native Affairs.

LUDORF & COOPER,
Attorneys for parties.

23 Alexandra Buildings,
Church Square, Pretoria. 5658-13-20-27

In die Boedel van wyle ELIZABETH SUSANNA MARIA JANSE v. VUUREN (gebore DU PLESSIS), van Deelkraal (No. 75990).

Die Geamendeerde Eerste en Finale Likwidasie en Distribusierekening in bostaande Boedel sal ter insage lê van almal wat daarin belang het by die Kantore van die Meester van die Hooggereshof, Pretoria, en die Magistraat te Potchefstroom vir 'n tydperk van drie weke vanaf datum van publikasie hiervan.

PIENAAR & GERICKE,
Agente vir Eksekuteurs.
Potchefstroom, 7 Julie 1934. 5734-13

In the Estate of the late LOURENS JURIE BADENHORST (No. 58282), of Louis Trichardt.

Creditors are hereby required to file their claims with and pay their debts to the undersigned within fourteen (14) days of the date of publication hereof.

VICTOR BERGH.

C/o Bergh & Bergh,
Box 116, Louis Trichardt,
6th July, 1934. 5719-13

NOTICE.

Debtors and Creditors in the Estate of the late HESTER JACOB A WOCKE (widow) (No. 84323) are hereby requested to file their claims with and pay their debts to the undersigned within a period of fourteen days reckoned as from Friday, the 13th July, 1934.

T. J. WELCH,
Authorized Agent by Master of Estate late H. J. Wocke.

156 King Edward Street,
Potchefstroom. 5782-13

TENDERS.

In the Insolvent Estate HENRY JACK COLLETT, of Springs.

Tenders are hereby invited for the purchase of the undermentioned property:—

Plot No. 46, Witpoort, between Brakpan and Springs, measuring 5 acres, on which there is a house containing 5 rooms, k.p.b., electric light, a stable for 6 cows, milk-room, wash-up room and two wells.

The property is fenced and the house is of wood and iron with a brick lining. The property is suitable for a dairy business.

A Bond can be arranged with the present bondholder.

Tenders, marked "Insolvent Estate H. J. Collett (No. C/18014)", must be lodged in duplicate with the Master of the Supreme Court, Pretoria, by noon on or before Tuesday, 24th July, 1934.

Further particulars may be obtained from the undersigned.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

FRANK R. ST. JOHN ACTON,

Trustee.
Standard Bank Chambers,
Springs. 5785-13

SALE.

Duly instructed by the Trustee, in the Insolvent Estate of RUBIN CHAITMAN, of Bloemfontein, the undersigned will sell at their Auction Mart, 114a/116 Fox Street, Johannesburg, on Thursday, the 19th day of July, 1934, at 10.30 a.m., the balance of the assets in the Estate, consisting of:—

Stock-in-trade, comprising shirts, trousers, socks, suits, overcoats, underwear, boots and shoes, blankets, fancy goods, shawls, cardigans, pullovers, rugs and other articles, too numerous to mention.

Terms cash.

MAURICE ROSEN (PTY.), LTD.

114a/116 Fox Street,
Johannesburg. 5814-13

In the matter of CRYSANNE (PTY.), LIMITED (in voluntary liquidation) (C.A.V. 2928).

MEETING OF CREDITORS.

Notice is hereby given, pursuant to Section 166 of Act No. 46 of 1926, that a Meeting of Creditors will be held at 1-2 Standard Bank Chambers, President Street, Johannesburg, on Thursday, the 26th day of July, 1934, at 12 noon.

Notice is further given, pursuant to Section 164 (e) of the Companies Act, that all Creditors must file their claims with the undersigned not later than ten days after the date of the above Meeting.

Johannesburg, this 9th day of July, 1934.

J. R. WOOTTON,

23c Fort Street, Benoni,

M. FRANKS,

1-2 Standard Bank Chambers,
President Street, Johannesburg,

5847-13

Joint Liquidators.

PUBLIC SALE.

On behalf of the Trustee in the Insolvent Estate of LEONARD VICTOR VAN NIEKERK, the undersigned will sell by public auction at the late residence of the Insolvent in Leask Street, Klerksdorp, on Wednesday, the 25th July, 1934, at 12 noon, the following:—

- (1) Household furniture;
- (2) the usual garage tools, plant and machinery;
- (3) 1 Hudson sedan motor-car;
- (4) Stand No. 437, Klerksdorp, on which is situated a seven-roomed dwelling-house in the centre of the town;
- (5) certain book debts.

J. E. M. BEZUIDENHOUT,

Auctioneer,

De Klerk Street, Klerksdorp.

Erasmus Jooste, Trustee,
Exchange Buildings, Klerksdorp. 5853-13

TENDERS.

Insolvent Estate DAVID PRADES and SAMUEL BEROLSKY, trading as the STANDARD TIMBER COMPANY at 347 Vermeulen Street, Pretoria.

Tenders are hereby invited for the assets of the above business as a going concern or otherwise alternatively independent tenders for—

- (a) all paints, varnishes and paint brushes.
- (b) new and second-hand timber;
- (c) wooden wagon spokes.
- (d) bolts, screws, nails, etc.;
- (e) garden tools;
- (f) office furniture;
- (g) fixtures and fittings;
- (h) old and new iron.

Tenders, marked "Tenders, Insolvent Estate Standard Timber Company (No. 18051)", must be lodged in duplicate with the Master of the Supreme Court, Pretoria, on or before noon on Friday, the 20th July, 1934.

Full particulars may be obtained from the undersigned, and goods can be seen at 347 Vermeulen Street, Pretoria.

The highest or any tender not necessarily accepted.

G. W. H. VAN TYEN,

Trustee.

1 and 2 Security Buildings,
228 Pretorius Street, Pretoria.

5864-13

In the Assigned Estate of
E. T. INGRAM.

Acting under instructions from the Assignee in the above Assigned Estate, we will sell by public auction in our Sale-rooms, 4 and 6 Bureau Lane, Pretoria, on Saturday, 21st July, 1934, Portions of Erf No. 216, Pretoria, measuring together 40 square roods 104 square feet, on which is residence No. 133 Schubart Street and brick workshops. Also Erf No. 584, Faure Street, Arcadia, Pretoria. The movables in the above Estate will be sold at public auction on Wednesday, 25th July, 1934, at 2.15 p.m., on the premises, 133 Schubart Street.

For further particulars apply to Dely & de Dock (Pty.), Ltd., P.O. Box 765, or 4 Bureau Lane, Pretoria.

5763-13

ADVERTISEMENTS.

APPLICATION FOR
REHABILITATION.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Monday, the 27th day of August, 1934, at 10 a.m., or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of ALFRED ARCHIBALD KNIGHT, miner and contractor, of Johannesburg, in terms of Section 108 (2) (a) of the Insolvency Act, No. 32 of 1916, as amended.

Dated at Johannesburg, this 10th day of July, 1934.

A. C. HERSHENSON,
Attorney.

80/2 Stanley House,
Commissioner Street, Johannesburg.
5866—13

In re DEVON TOWNSHIP, LIMITED
(in liquidation).

Take notice that a List of Contributions in Devon Township, Limited (in compulsory liquidation) will lie open for inspection with the Master of the Supreme Court, Pretoria, for a period of twenty-one (21) days, reckoned from the 13th day of July, 1934, during which period any objection to the List may be lodged with the Master in writing, in triplicate. Such List will be submitted to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) at 10 a.m. on Monday, the 13th day of August, 1934, for settlement.

Dated at Johannesburg, on this the 6th day of July, 1934.

F. G. W. TUCKER,
Liquidator.

C/o Messrs. Carruthers, Tucker &
Higgerty,
902 Shell House, Rissik Street,
Johannesburg. 5806—13

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that HYMAN AWERBUCH, a butcher and native eating-house keeper, of Stand No. 86, Langlaagte Royal, Crown Mines, Johannesburg, has made an assignment of his assets in favour of SOLOMON RUDNER, Administrator of Estates, of Bradlow's Buildings, Von Brandis Street, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Hyman Awerbuch if they accept the same; and that the schedules of the said Hyman Awerbuch will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Resident Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from the 17th day of July, 1934, to the 31st day of July, 1934.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Tuesday, the 7th day of August, 1934, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Hyman Awerbuch as insolvent.

N. WERKSMAN,
Attorney for the Assignor.

Natal Buildings,
81 Commissioner Street,
Johannesburg. 5889—13

NEW DUIVELSKLOOF GARAGE
(PROPRIETARY), LIMITED (in
voluntary liquidation) (No. C.A.V.
2822).

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Liquidators of the above Company to apply to the Master of the Supreme Court, Pretoria, for an extension of time until the 31st August, 1934, within which to lodge the Final Liquidation Account, which was due on 17th March, 1934.

STANLEY R. JONES,
L. E. KAPLAN,
Liquidators.

5811—13

HEALTH LABORATORIES OF SOUTH
AFRICA (PTY.), LIMITED (in
voluntary liquidation).

Tenders are invited for the purchase of the stock of drugs, bottles, etc., in the above Liquidation. Particulars can be obtained from the undersigned. Tenders must be received on or before the 28th inst., the highest or any tender not necessarily being accepted.

G. H. DICKSON, C.A.,
Liquidator.

49/41 Cullinan Building,
Simmonds Street, Johannesburg,
11th July, 1934. 5885—13

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that KENNETH GRANT, trading as QUEEN'S MODERN BAKERY at 130 Northdene Avenue, Brakpan, and at 25 Prince's Avenue, Benoni, has made an assignment of his property in favour of WILLIAM DICK MACFARLANE, Manager of the Merchants' Trust, Limited, Progress Building, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Kenneth Grant, trading as aforesaid, if they accept the same; and that the schedules will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all the Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), Pretoria, and at the Office of the Magistrate at Brakpan and Benoni for a period of fourteen days from the 18th day of July, 1934.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on the 7th day of August, 1934, at 10 a.m., or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Kenneth Grant, trading as aforesaid, as insolvent.

DENEYS REITZ, JACOBSON &
EFFUNE,

Attorneys for Assignee.

National Mutual Buildings,
Johannesburg. 5875—13

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE
SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 132363, £250, on the life of
SAREL JOHANNES PELSER.

Application having been made for a certified copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this Office within three months from date hereof, a certified copy will be issued.

By Order of the Board.
J. E. HONIBALL,
Secretary.

Cor. Commissioner and Kruis Streets,
Johannesburg. 5697—13

CERTIFICATE.

WITHDRAWAL OF NOTICE OF
SURRENDER.

It having been made to appear to me that the notice of intention to surrender as insolvent the Estate of IVAN MESTROVICH, general dealer and eating-house keeper at Steyn Street, Geduld Extension, Springs, which appeared in the Gazette No. 2203 of the 8th June, 1934, was published in good faith, and that there are good and sufficient reasons for the withdrawal thereof, I hereby certify my consent to such withdrawal in terms of Section 7, Subsection 2, of Act No. 32 of 1916.

H. G. BOTHA-REID,
Master of the Supreme Court.

Master's Office, Pretoria,
23rd June, 1934.

In pursuance of the above Certificate, notice is hereby given that the above notice of surrender is withdrawn.

IVAN MESTROVICH.

Springs, 9th July, 1934.

5769—13

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Tuesday, the 24th day of July, 1934, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ERNEST BARKER LAMB, miner, of Benoni, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Benoni, for a period of fourteen days as and from the 14th day of July, 1934.

Dated at Benoni, this 10th day of July, 1934.

I. SELIKMAN,
Applicant's Attorney.

No. 1 Goch Buildings,
Taylor Street, Benoni. 5828—13

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying, in terms of Regulation 44 of the Deeds Office Regulations, for a certified copy of Deed of Transfer No. 9291/1903, passed by The Vlakkfontein Lands, Mines and Township, Limited, in favour of William Merrowitz, executed by James Ashford Batty on the 15th of October, 1903, in respect of certain Erf marked No. 530, situate on Rissik Street, in the Town of Balfour, formerly McHattiesburg, District of Heidelberg, measuring 200 square roods; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 11th day of July, 1934.

VAN DER HOFF & DU TOIT &
N. J. MacROBERT,
Attorneys for the Applicant.

10-11 Gresham Buildings,
P.O. Box 256, Pretoria. 5884—13

ADVERTENSIES.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F 2698/23, dated the 22nd day of August, 1923, passed by Francis Thomas Richards, acting for and on behalf of Florence Elizabeth Richards (born Williams) in favour of Thomas G. McCann and James Arthur McCann, in respect of certain Lot No. 3, situate in Tooronga and Twenty-fifth Streets of that portion known as the Cleveland Township of the Freehold Farm Doornfontein No. 24, District of Johannesburg.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Rand Townships Registrar, Johannesburg, within three (3) weeks from the last publication hereof.

Dated at Johannesburg, this 10th day of July, 1934.

B. ALEXANDER & BROS.,
Solicitors for the Applicants.

Stability Buildings,
106 Fox Street, Johannesburg.

5830—13

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. F 1856/12, dated the 23rd day of July, 1912, passed by the African Realty Trust, Limited, in favour of Alfred William Salter, in respect of Lots Nos. 1896 and 1898, situate on Seventh Street on that portion known as Parkhurst Township of the Freehold Farm Braamfontein No. 11, District of Johannesburg, each measuring 34 square rods 104 square feet.

And all persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 10th day of July, 1934.

I. GINSBERG,
Applicant's Attorney.

41/22 Standard Bank Chambers,
Commissioner Street, Johannesburg.

5831—13

LOST DEED OF LEASE.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Lease No. 722, dated the 25th day of September, 1894, made and entered into by William Edwards Smith in his capacity as Secretary for the time being of the Marshall's Township Syndicate, Limited, and myself, in respect of:—

Certain Stand No. 722, situate in Anderson Street, in Marshall's Township, on the farm Turfontein, measuring thirty-six square rods and one hundred and thirty-four square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar, Johannesburg, and with the South African & General Investment and Trust Company, Limited, the Secretaries of the Township Company, of Trust Buildings, corner Fox and Loveday Streets, Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 10th day of July, 1934.

JOHN RANDALL SMITH,
c/o H. J. Hofmeyr,
Applicant's Attorneys.
Northern Trust Building,
28 Harrison Street, Johannesburg.

5835—13

LOST POLICY.

Policy No. 83473, dated 3rd January, 1918, on the life of IGNATIUS WILHELM FERREIRA.

Application having been made to the Royal Exchange Assurance for a duplicate of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at the Office of the Royal Exchange Assurance, Beckett's Building, President Street, Johannesburg, within three months from the 26th day of June, 1934, a duplicate will be issued.

F. R. CLAYTON,
General Manager for South Africa.

Royal Exchange Assurance,
P.O. Box 1228, Johannesburg.

NOTE.—The date of the Policy is incorrectly stated in the issue of the Gazette dated 22nd June, 1934.

5839—13

LOST DEEDS OF LEASE AND MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of Deeds of Lease Nos. 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35 and 36, dated the 20th October, 1903, entered into between the Kensington Estate Company, Limited, as Lessors, and William Edwin Bleloch, as Lessee, registered in the Office of the Rand Townships Registrar at Johannesburg under Nos. A2371/03B, A2372/03B, A2373/03B, A2374/03B, A2375/03B, A2376/03B, A2377/03B, A2378/03B, A2379/03B, A2380/03B, A2381/03B, and A2382/03B, in respect of Lots Nos. 7601, 7602, 7603, 7604, 7605, 7606, 7607, 7608, 7609, 7610, 7611 and 7612, situate in Kensington Township, in the Mining District of Johannesburg, and Mortgage Bond No. A. 1785/1903, dated the 28th October, 1903, for the sum of £2,500 (two thousand five hundred pounds), passed by the said William Edwin Bleloch in favour of Charles Henry Cawse and John Levins Kuhlmann in their capacity as Trustees under the Marriage Settlement of Arthur Ardagh Cassidy and Maria Emily Cassidy (born Boslock), specially mortgaging the above Lots. And all persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds or Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 13th day of July, 1934.

BROAD & VAN HOYTEMA,
Applicants' Attorneys.

35 A.B.C. Chambers,
cor. Fox and Simmonds Streets,
Johannesburg.

5768—13

NORWICH UNION LIFE INSURANCE SOCIETY.

LOST POLICY OF INSURANCE.

Policy No. 174274, for £500, on the life of JOHN WILSON.

Application having been made for a duplicate of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this Office within three months from this day's date, a certified copy in accordance with the Act will be issued.

By Order of the Board.

BERTRAM DOCKRALL,
Transvaal Manager.
Cor. Main and Harrison Streets,
Johannesburg, 6th July, 1934.

5715—13

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 145811, £1,000, on the life of HUBERT EDWARD SAFFERY.

Application having been made for a certified copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this Office within three months from date hereof, a certified copy will be issued.

By Order of the Board.

J. E. HONIBALL,
Secretary.
Cor. Commissioner and Kruis Streets,
Johannesburg.

5688—13

UNION OF SOUTH AFRICA.

MAGISTRATES' COURT ACT
(No. 32 of 1917).

PRICE 1s. POST FREE.

Obtainable from the Government
Printer, Pretoria.

VERLORE SERTIFIKAAT VAN VERDELINGS TIETEL.

Kennis word hiermee gegee dat Hendrik Cornelis Wilhelm Joubert van plan is om applikasie te maak vir 'n gesertifiseerde afskrif van Sertifikaat van Verdelings Tietel No. 11970/1921, gedateer die 15de November 1921, gepasseer ten sy faveure ten opsigte van sekere resterende gedeelte van gedeelte van die eendomsplaas Buffelsvallei No. 87, geleë in die distrik Potchefstroom, groot as sulks 14 morge 300 vierkante roede.

Enige persoon wat objeksie mag hê teen die uitreiking van so'n Akte, word hiermee versoek om sy objeksies in geskrif in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne vyf weke van die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.

Gedateer te Potchefstroom, op hierdie 3de dag van Julie 1934.

MEYER & GAISFORD,
Prokureurs vir H. C. W. Joubert.

5642—6-13-20

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3809/1906, dated the 14th day of May, 1906, passed by Mid-Ennerdale Estate Company, Limited, in favour of William Herbert Watchurst, in respect of certain Lot No. 325, situate in Fourth Avenue on that portion known as Mid-Ennerdale Township of the quitrent farm Hartbeestfontein No. 51, situate in the District of Witwatersrand, Ward West Rand.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Rand Townships Registrar, Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 13th day of July, 1934.

REEDERS & ROSETTENSTEIN,
Attorneys for Applicant.
Standard Bank Chambers,
Commissioner Street, Johannesburg.

5823—13

ADVERTISEMENTS.

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL
LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 75969, for £500, on the life of
THEOPHILE J. MEYER.

Application having been made for a copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given, that unless the original be produced at the Office of this Society within three months from the date this advertisement first appeared, a copy will be issued.

By Order of the Board.

C. H. J. SAVAGE,
Local Secretary.
Pretoria, 7th July, 1934.

5778—13

SALE IN EXECUTION.

In the matter between WILLIAM
MILES HARWIN (Plaintiff) *versus*
DAVID GODFREY BLUM and
LEON HARRIES (Defendants).

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale, without reserve and for cash, will be held at Johannesburg in front of the Magistrate's Court at 11 a.m. on Saturday, the 21st July, 1934, of the following property of the Defendants:—

Lease No. F 17/30, dated 27/11/29, of Lot No. 124, situate at the corner of Bree and Quinn Streets, Township of Newtown, Johannesburg, measuring 69 square roods 28 square feet.

The following information has been supplied, but nothing is guaranteed in this respect:—

On this property are: (a) a brick building containing a large bioscope hall, two small offices and a large room; (b) lean-to and three servants' rooms in the yard. The property is enclosed at back with a wood and iron fence.

T. O'HAGAN,
Sheriff of the Transvaal.

Pretoria, 2nd July, 1934.

5485—6-13

SALE IN EXECUTION.

In the matter between STANDARD
BUILDING SOCIETY (Plaintiff)
versus WILLEM VAN DYK and
CORNELIS VAN DORDRECHT
(Defendants).

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale, without reserve, will be held at Pretoria, in front of the Palace of Justice, at 11 a.m. on Saturday, the 28th July, 1934, of the following property of the Defendants:—

Certain remaining extents of Portions G and L of Erf No. 808, Arcadia, Pretoria, measuring 39 square roods 84 square feet, and 50 square roods and 140 square feet, respectively.

The following information has been supplied, but nothing is guaranteed in this respect:—

On Portion G is a building approximately 55 feet by 20 feet. On Portion L are a building approximately 30 feet by 15 feet and a boy's room.

Terms: One-third cash on day of sale, one-third after three months, and balance after six months from day of sale with interest at the rate of 8 per cent. per annum.

T. O'HAGAN,
Sheriff of the Transvaal.
Pretoria, 9th July, 1934.

5757—13-20

CHANGE OF NAME.

From and after the publication of this notice, I, the undersigned, FREDERICK JAMES MACDONNELL, a retired Captain of the South African Police, shall be known by the baptismal form of my name, viz.: FREDERICK JAMES MACDONALD.—FREDERICK JAMES MACDONNELL.

5762—13

SALE IN EXECUTION.

In the matter between WILLIAM
BLAMEY BUTLAND (Plaintiff)
versus PIETER HENDRIK KRIT-
ZINGER (Defendant).

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale, without reserve and for cash, will be held at Piet Retief, in front of the Magistrate's Court, at 11 a.m. on Saturday, the 28th July, 1934, of the following property of the Defendant:—

Portion A of Witklip No. 182, Piet Retief, measuring 100 morgen.

The following information has been supplied, but nothing is guaranteed in this respect:—

On this property are a dwelling-house and shed. Farm is fenced, well watered, suitable for tobacco, mealies and wattle. Almost all the ground can be ploughed.

T. O'HAGAN,
Sheriff of the Transvaal.

Pretoria, 9th July, 1934.

5758—13-20

In the matter between NORWICH
UNION LIFE INSURANCE SO-
CIETY, Plaintiff, and ANNIE LEAH
BORECHOWITZ (born MEASNIK),
Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie for the inspection of all parties interested at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

T. O'HAGAN,
Sheriff.

Sheriff's Office, Pretoria,
9th July, 1934.

5759—13

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF PRETORIA,
HELD AT PRETORIA.

Between HERCULES TOWN COUN-
CIL, Plaintiff, and SIMON ROSE-
MAN and MORRIS STRAUSS,
Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and writ of execution, dated the 16th day of June, 1934, the following properties will be sold in execution on Monday, the 30th day of July, 1934, at 11 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretoria, to the highest bidder, viz.:—

1. Lots Nos. 449 and 450, Claremont, District Pretoria.
2. Portion B of Lot No. 447, Mountain View, District Pretoria.
3. Remaining Extent of Lot 449, Mountain View, District Pretoria.

The terms being cash and the conditions of sale will be read immediately prior to the sale.

L. U. VORSTER,
Acting Messenger of the Court.
Pretoria, 10th July, 1934.

5882—13-20

MESSENGER'S SALE.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF GERMISTON.

HELD AT GERMISTON.

In re JOHN ARTHUR RICHARDSON
RADFORD, Plaintiff, *versus* JAN
HENDRIK NELL, Defendant.

In pursuance with the judgment of the Court of the Magistrate, Germiston, dated the 21st day of May, 1934, and execution granted dated the 22nd day of May, 1934, the following property will be sold in execution on Tuesday, the 31st day of July, 1934, at 11 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Germiston, to the highest bidder, viz.:—

Certain Freehold Lot No. 594 (formerly portion of original Lot No. 3), situate in Fifth Avenue on that portion known as Edenvalle Township of the Freehold Farm Rietfontein No. 9, in the District of Germiston, measuring 69 square roods 64 square feet, with iron and brick-lined house of four rooms and kitchen.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.

2. The purchase price must be paid on the day of sale; the purchaser shall pay all costs of transfer, transfer duty, arrear rates, taxes, and licences.

3. Transfer shall be given as soon as possible after the sale and payment of the purchase price, and transfer passed by Plaintiff's Attorney, Mr. G. Trevor.

4. The purchase shall be subject to all encumbrances attaching to the property, and the purchaser shall be liable for any necessary costs which may be incurred in order to place him in possession thereof.

E. R. REED,
Messenger of the Court.

Dated at Germiston, this 9th day of
July, 1934.

5832—13-20

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF PRETORIA,
HELD AT PRETORIA.

Between PRETORIA NORTH HEALTH
COMMITTEE, Plaintiff, and W. J.
VAN LOGGERENBERG, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and writ of execution, dated the 21st day of February, 1934, the following property will be sold in execution on Tuesday, the 24th day of July, 1934, at 11 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretoria, to the highest bidder, viz.:—

Lot No. 674, Seymour Street, Township of Pretoria North, District Pretoria, measuring 178 square roods 108 square feet, together with improvements thereon, consisting of wood and iron house (22 ft. by 22 ft.), fencing and well.

The terms being cash and the conditions of sale will be read immediately prior to the sale.

L. U. VORSTER,
Acting Messenger of the Court.
Pretoria, 9th July, 1934.

5883—13-20

FACTORIES ACT, No. 28/1918, AS
AMENDED BY ACT No. 26/1931,
TOGETHER WITH THE REGULA-
TIONS THEREUNDER.

PRICE 2s. 6d. PER COPY, POSTAGE FREE.

Obtainable from Government Printer,
Pretoria.

ADVERTENSIES.

In the matter between EDNA UYS (born SMITH), married out of community of property to ADRIAAN IZAK UYS, Plaintiff, and GEORGE LANGUAGE, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie for the inspection of all parties interested at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

T. O'HAGAN,
Sheriff.

Sheriff's Office, Pretoria,
9th July, 1934.

5760—13

In the matter between JOHN DONALD DOUGLAS ROBERTSON, Plaintiff, and NICOLAAS REMKO MOOI, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie for the inspection of all parties interested at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

T. O'HAGAN,
Sheriff.

Sheriff's Office, Pretoria,
9th July, 1934.

5761—13

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between FRANCIS THOMAS AUDEN, Plaintiff, and FREDERIK CHRISTOFFEL ELOFF, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, Pretoria, on Tuesday, the 17th day of July, 1934, at 9 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Portion B of Erf No. 1083, Rustenburg, the property of the Defendant.

T. O'HAGAN,
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 9th July, 1934.

5777—13

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat ek JACOBUS JOHANNES ALBERT SCHOEMAN, van Bethal, aangestel het as Waarnemende Adjunk-Balju vir die distrik van Bethal gedurende die afwesigheid op verlof van NIMROD SMIT, Adjunk-Balju, vanaf die 17de dag van Julie 1934.

Pretoria, die 11de dag van Julie 1934.

T. O'HAGAN,
Balju van Transvaal.

NOTICE.

Notice is hereby given that I have appointed JACOBUS JOHANNES ALBERT SCHOEMAN, of Bethal, to act as my Deputy-Sheriff for the District of Bethal, during the absence on leave of NIMROD SMIT, Deputy-Sheriff, with effect from the 17th day of July, 1934.

Pretoria, this 11th day of July, 1934.

T. O'HAGAN,
Sheriff of the Transvaal.

5863—13

STAATSDIENS- EN PENSIOENWET, 1923 (WET No. 27 VAN 1923) EN REGULASIES MET WYSIGINGS TOT 31 AUGUSTUS 1933.

PRYS 3s. 6d. PER EKSEMPLAAR, POSVRY.
Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria.

JOHANNESBURG CONSOLIDATED INVESTMENT COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that the Directors have declared a dividend of 3s. and a bonus of 1s. per share in British currency, both less United Kingdom Income Tax, for the year ended 30th June, 1934, payable to all Shareholders registered on the Company's Books on the 31st July, 1934.

The profit for the year after providing for all ascertained and estimated depreciation amounts to approximately £1,347,000. This includes a substantial sum in respect of profit on dealings in stocks and shares and, therefore, the Directors have considered it prudent to transfer the sum of £450,000 to Reserve Fund, making the total fund £1,950,000. The Directors have decided to institute a Staff Pension Fund and for this purpose have allocated an amount of £100,000 in order to start the fund on a sound basis. There remains a balance of approximately £168,000 to carry forward.

The Transfer Books of the Company will be closed from the 1st August to the 10th August, 1934, both days inclusive. The dividend and bonus will be payable on and after the 20th September, 1934.

By Order of the Board.

M. N. NICOLSON,
Secretary.

Consolidated Building, Johannesburg,
11th July, 1934.

5848—13

THE STANDARD BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

Sight Draft No. 46/23, dated 9th February, 1934, for £25, drawn by the Dundee Branch on the Pretoria Branch of the Bank in favour of the Registrar of the South African Medical Council.

Application having been made for a duplicate of the above document, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at the Office of the Pretoria Branch of the Bank within twenty-one days from date hereof, a duplicate thereof will be issued.

Pretoria, this 13th day of July, 1934.

HUGH L. HOLLAND,
Manager.

5861—13

DEPARTMENT OF MINES.

OFFICE OF THE MINING
COMMISSIONER, JOHANNESBURG.

NOTICE OF APPLICATION FOR
RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that Hector Cameron, of Johannesburg, acting for and on behalf of New Kleinfontein Company, Limited, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to erect, lay, and maintain an underground air main and an overhead electric power line, portions of which will traverse proclaimed ground held under the following mining titles:—

Claims Nos. 2831/4 and 809 and 813, held by Van Ryn Deep, Limited, and Claims Nos. 2864, 2862, 2860, 2858, 2857, held by Benoni Outcrops, Ltd. (freehold owner: Government of the Union of South Africa).

The foregoing are situate on the farm Benoni No. 3, in the District of Benoni, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Surveyor C. E. Hundermark.

The said portions of the underground air main and overhead electric power line will intersect in their course the following rights:—

- (1) Rand Water Board, Pipe Line (R.W.B. 70).
- (2) Concession Power Lines (Plans 1 and 8), Victoria Falls and Transvaal Power Company, Limited.

Full particulars of the underground air main and overhead electric power line may be obtained from the aforesaid plan lodged in my office by the applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 31st day of July, 1934, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said Hector Cameron, P.O. Box 3437, Johannesburg, before the 24th day of July, 1934.

Dated at Johannesburg, this 22nd day of June, 1934.

J. ANDERSON,
Mining Commissioner, Johannesburg.
5893—29-6-13

MIDDLEVLEI ESTATE AND GOLD MINING COMPANY, LIMITED.
(Registered in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Ordinary General Meeting of Shareholders in the above Company will be held in the Board-room, Consolidated Gold Fields Building, Simmonds Street, Johannesburg, on Tuesday, the 31st July, 1934, at 12 noon, for the following purposes, viz.:—

To receive and consider the Balance-sheet and Accounts for the year ended 30th June, 1934, and the Reports of the Directors and Auditors; to elect Directors and Auditors and to transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 25th to 31st July, 1934, both days inclusive.

By Order of the Board.
NEW CONSOLIDATED GOLD
FIELDS, LIMITED,
Secretaries,

per B. MALRAISON,
Head Office,
Consolidated Gold Fields Building,
Simmonds Street, Johannesburg,
9th July, 1934.

5802—13

ADVERTISEMENTS.

P. J. LUCEY & CO., LTD.

Resolutions passed at a Meeting of Directors of the above Company held at the Offices of the Company, corner of Commissioner and Kruis Streets, Johannesburg, on the 30th day of June, 1934.

Resolved:

1. That no person other than Mr. Hyman Weisholtz, for the time being Managing Director of the Company, shall be entitled to cancel, vary or amend any Hire Purchase Contracts or Leases entered into between this Company and any other Company, firm or person except as hereinafter provided in paragraph 3 hereof.

2. That such cancellation, variation or amendment by the said Hyman Weisholtz shall not be valid unless same is in writing duly signed by him.

3. That it shall not be competent for any other director, official, servant or employee of this Company to cancel, vary or amend any such Hire Purchase Contracts or Leases unless duly authorized in writing thereto by the said Hyman Weisholtz.

5613—6-13-20-27

THE BWANA M'KUBWA COPPER MINING COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in England.)

CLOSING OF REGISTERS.

Notice is hereby given that the Transfer Registers of the Company will be closed from Friday, the 13th July, 1934, till Saturday, the 11th August, 1934, both days inclusive, in connection with an offer to be made to the Members of the Company for the purchase of their shares.

By Order of the Board.

W. WESTRUP,

Local Secretary.

Dominion Branch Office,
Anmercosa House, Hollard Street,
P.O. Box 4587, Johannesburg,
5th July, 1934. 5704—13

HORTORS, LIMITED.

ORDINARY SHARES—DECLARATION OF DIVIDEND No. 7.

Notice is hereby given that Dividend No. 7 at the rate of eight per cent. on the Ordinary Share Capital of the Company has been declared.

The Dividend is payable on 1st August next to Ordinary Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 24th July, 1934.

The relative Share Transfer Registers of the Company will be closed from the 25th to 31st July, both days inclusive.

By Order of the Board.

HORTORS, LIMITED,

J. S. T. BERRELL,

Secretary.

Leader Building, Harrison Street,
P.O. Box 1020, Johannesburg. 5766—13

FARMS FOR SALE.

The LAND BANK will sell by public auction in front of the Magistrate's Office at Middelburg, Transvaal, on 28th July, 1934, at 10 o'clock a.m.:—

Certain remaining extent of Portion 9 of the freehold farm Klipspruit No. 117, District Middelburg, measuring 349 morgen 5,101 square feet, as registered in the name of GERHARDUS JOZUA VAN NIEKERK, JUNIOR (deceased), under Certificate of Partition Title No. 3922/1930.

The terms of payment will be one-fifth cash and the balance in two equal instalments at three and six months from date of sale, with interest at 6 per cent. per annum.

Purchaser to pay auctioneer's commission, costs of advertising, transfer duty, costs of transfer, and all rates and taxes, etc.

PLASE TE KOOP.

Die LANDBANK sal per publieke veiling verkoop voor die Magistraatskantoor te Middelburg, Transvaal, op 28 Julie 1934, om 10 uur v.m.:—

Seker resterend gedeelte van gedeelte 9 van die eiendomsplaas Klipspruit No. 117, distrik Middelburg, groot 349 morge 5,101 vierkant voete, soos geregistreer op naam van GERHARDUS JOZUA VAN NIEKERK, JUNIOR (oorlede), onder Sertifikaat van Verdelings Tietel No. 3922/30.

Terme van betaling sal wees een-vyfde kontant en die balans in twee gelyke paaiemente, drie en ses maande vanaf datum van verkoping, met rente teen 6 persent per jaar.

Koper betaal afslaerskommissie, koste van advertensie, hereregte, transport-koste en alle belastinge en heffinge, ens. 5846—13

NOTICE.

Notice is hereby given that MAX BLOCH, trading as PEARL MOTOR COAT AND PYJAMA MANUFACTURERS, 60 Delvers Street, Johannesburg, has admitted ISRAEL BALKIND into partnership as from the 1st June, 1934.

Dated at Johannesburg, this 10th day of July, 1934.

HENRY LAKOFSKI,

Attorney for parties.

23/24 Alliance Buildings,
corner Fox and Rissik Streets,
Johannesburg. 5887—13-27

THE EASTERN GOLD MINES, LIMITED.

NOTICE OF GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Thirty-first Ordinary General Meeting of Shareholders in the Eastern Gold Mines, Limited, will be held at the Company's Offices, Lewis and Marks Building, 65 President Street, Johannesburg, on Friday, the 27th day of July, 1934, at 12 noon, to transact the business that may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Transfer Books of the Company will be closed from the 16th to the 27th July, 1934, both days inclusive.

By Order of the Board.

AFRICAN & EUROPEAN INVESTMENT CO., LTD.,

Secretaries,

per D. MCGREGOR KAY.

Lewis & Marks Building,
Johannesburg, 25th June, 1934. 5801—13

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat ek DANIEL RUDOLPH JANSEN VAN VUUREN, van Lichtenburg, aangestel het as Waarnemende Adjunk-Balju vir die distrik van Lichtenburg, gedurende die afwesigheid van THEOPHILUS DANIEL BOSMAN, Adjunk-Balju, vanaf die 14de dag van Julie 1934.

Pretoria, die 9de dag van Julie 1934.

T. O'HAGAN,
Balju van Transvaal.

NOTICE.

Notice is hereby given that I have appointed DANIEL RUDOLPH JANSEN VAN VUUREN, of Lichtenburg, to act as my Deputy-Sheriff for the District of Lichtenburg, during the absence on leave of THEOPHILUS DANIEL BOSMAN, Deputy-Sheriff, with effect from the 14th day of July, 1934.

Pretoria, this 9th day of July, 1934.

T. O'HAGAN,
Sheriff of the Transvaal.

5776—13

Estate of the late JESSIE ELIZABETH PERCIVAL, who died at Sea Point (No. 40751).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of twenty-one days from the date of publication of this notice.

T. BUISSINNE,

Executor Dative.

136 Adderley Street, Capetown.

5709—13

In the Estate of the late HERBERT FRIEND CLAYSON, of Kimberley (No. R.11/1102).

Notice is hereby given that the Second and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley, for a period of twenty-one days reckoned from the 16th day of July, 1934.

Dated at Kimberley, this 6th day of July, 1934.

HAARHOFF & HERTOOG,

Attorneys for Executrix Testamentary.
4 Market Street, Kimberley. 5725—13

KAFFRARIAN AUCTIONS (PTY.), LTD.

Estate late JOHANNES ANDRIES HORN.

Acting on instructions, we will sell in our Mart, on the Market Square, Kingwilliamstown, on Saturday, 28th July, at 10.30 a.m.:—

The property described as Freehold Lot No. 40, situate in the V.M. Board area of Breedbach, in extent 20 acres, with a comfortable home-stand.

KAFFRARIAN AUCTIONS (PTY.), LTD.,

H. L. BLACK,

Auctioneer.

Box 100, Kingwilliamstown 5701—13

UNION OF SOUTH AFRICA.

MAGISTRATES' COURT ACT

(No. 32 of 1917).

PRICE 1s. POST FREE.

Obtainable from the Government
Printer, Pretoria.

ADVERTENSIES.

In the Estate of the late MARIA ELIZABETH DE BRUYN (No. 34316), of Elliot, District of Elliot.

Notice is hereby given that the Second and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and a duplicate thereof at the Office of the Magistrate, Elliot, for a period of three weeks from the 14th July, 1934.

H. B. DAMPIER,
Attorney for Executor.

5746—13

In the Estate of the late JOHN ZACHARIAH DONNELLY, of 9 Blackheath Road, Three Anchor Bay, and surviving spouse, AMANDA DARTHULA DONNELLY (born DAY) (No. 40707).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of twenty-one days reckoned from the 13th July, 1934.

C. R. CLEGHORN,
Agent for Executrix Testamentary.
London & Lancashire Buildings,
148 St. George's Street, Capetown.

5744—13

In the Estate of the late JOHANNES MATTHYS DE BRUYN (No. 34845), of Elliot, District of Elliot.

Notice is hereby given that the Second and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and a duplicate thereof at the Office of the Magistrate, Elliot, for a period of three weeks from the 14th July, 1934.

H. B. DAMPIER,
Attorney for Executor.

5747—13

In the Intestate Estate of the late DANIEL DAMES, a general dealer, of Barkly West [being wound up in terms of Section 48 (3) (b) of the Administration of Estates Act of 1913].

Sealed tenders, in duplicate, are hereby called for, to be filed with the Magistrate, Barkly West, by the 26th July, 1934, in respect of: (1) The store buildings with fixtures and fittings, and dwelling-house, separately; (2) the stock-in-trade separately; (3) the store buildings, etc., dwelling-house and stock-in-trade, together, as a going concern. The business (general dealer's) is at present being run on a cash basis. The stock-in-trade should be in the vicinity of £1,000 at the end of July, though the Executor gives no guarantee on that point as it may quite probably be more, though it might be less, and tenderers must tender a fixed figure for such stock as it stands on the 31st July, to take over on 1st August, 1934. The highest or any tender will not necessarily be accepted.

S. F. STOKES,
Executor Dative.

P.O. Box 4, Barkly West,
6th July, 1934.

5742—13

PUBLIC SERVICE AND PENSIONS ACT, 1923 (ACT No. 27 OF 1923) AND REGULATIONS WITH AMENDMENTS TO 31st AUGUST, 1933.

PRICE 3s. 6d., POSTAGE FREE

Obtainable from Government Printer,
Pretoria.

NOTICE.

In the Estate of the late CYRUS BLYTH MARTIN, of Claremont, Capetown (No. 41859).

Creditors and Debtors of the above Estate are hereby required to file their claims and pay their debts at the office of the undersigned within thirty days from the date of publication hereof.

SYFRET, GODLONTON & LOW,
Attorneys for the Executrix Testamentary.

42 Burg Street, Capetown.

5748—13

In the Estate of the late HENDRIK JOHANNES VAN ECK and surviving spouse, GERBRECHT ELIZABETH VAN ECK (born VISAGIE), of Knoffelfontein, District of Herbert.

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Assistant Master, Kimberley, and at the Office of the Magistrate, Douglas, for a period of twenty-one days reckoned from the 14th day of July, 1934.

H. J. MOOLMAN,
Attorney for the Executors Testamentary.

Douglas, 7th July, 1934.

5781—13

In the Insolvent Estate of PIETER JOHANNES NORTJE, a farmer, of Lauterwater, District Uniondale (No. 6889).

The assets of the above Estate, comprising landed property, live stock and farming implements, will be sold by public auction at Lauterwater, District Uniondale, on 25th July, 1934, at 10 a.m.

W. C. STONE,
Trustee.

Uniondale, 6th July, 1934.

5731—13

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that REGINALD ALEXANDER FORDE, a farmer, of Craig Hall, Vlothenberg, Stellenbosch, has made an assignment of his property in favour of HENDRIK WILLIAM BAUMGARTEN and CLIVE SINCLAIR CORDER in trust for the Creditors of the said Reginald Alexander Forde if they accept the same; and that the schedules of the said Reginald Alexander Forde will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate, Stellenbosch, for a period of fourteen days from the 17th July, 1934, to the 31st July, 1934.

It is further notified that if the assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Wednesday, the 8th day of August, 1934, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel may be heard, for the surrender of the Estate of the said Reginald Alexander Forde as insolvent.

VAN DER BYL & DE VILLIERS,
Attorneys for Assignor.
4 Wale Street, Capetown.

5879—13

Insolvent Estate LEVIN BROTHERS (ELLIOTDALE) (No. 6774).

SALE OF BOOK DEBTS.

The outstanding book debts in the above Insolvent Estate will be submitted for sale by public auction at the Auction Rooms of E. J. Klette & Son, Auctioneers, Owen Street, Umtata, at 10.30 a.m. on Saturday, the 28th July, 1934.

Dated at Umtata, this 5th day of July, 1934.

H. C. H. ANDERSON,
J. A. STARKE,

Joint Trustees.

P.O. Box 50, Umtata.

5724—13

Insolvent Estate ROELOF JACOBUS VAN ECK, general dealer, of Mondplaa, District Humansdorp (No. 6952).

The movable assets of this Estate, consisting of shop goods, motor-car, wood and iron buildings, etc., will be sold by public auction at Humansdorp on the 1st August, 1934, at 2 p.m.

E. A. MEYER,
Trustee.

P.O. Box 35, Humansdorp,
5th July, 1934.

5732—13

Insolvent Estate C. A. DORMER.

The remaining book debts in this Estate will be sold by public auction in front of our Office, Cathcart, at 11 a.m., on the 28th July, 1934. A list of the debts can be seen at the Office of the Trustee, Mr. L. B. Parsonson, 86 Cathcart Road, Queenstown, or at our Office.

ELLIOTT BROS.,
Auctioneers.

Cathcart.

5736—13

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that EDWARD CYRIL BAGLEY, recently trading as ONE-STOP SERVICE STATION, of 85 Strand Street, Capetown, has made an assignment of his property in favour of NOEL STANLEY WOOD, of 106 Adderley Street, Capetown, in trust for the Creditors of the said Edward Cyril Bagley, if they accept the same; and that the schedules of the said Edward Cyril Bagley will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of fourteen days from the 16th day of July, 1934, to the 30th day of July, 1934.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown, on Wednesday, the 8th day of August, 1934, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Edward Cyril Bagley as insolvent.

Dated at Capetown, this 5th day of July, 1934.

FINDLAY & TAIT,
Attorneys for Assignor.

5727—13

ADVERTISEMENTS.

SALE NOTICE.

In the Insolvent Estate of OCKERT JOHANNES ERASMUS, a farmer, of Theekloof, District Fraserburg.

The undersigned will cause to be sold by public auction in front of the Auctioneer's Office at Fraserburg on Thursday, the 9th August, 1934, at 10.30 a.m., the following:—

- (1) The farm property known as Willowdeen, portion of the farm Achterplaats, measuring .307 morgen 426 square roods.
- (2) Movables, comprising 8 goats, 2 goat kids, 1 bag wheat, and 1 bag dried peaches.

J. E. LOUW,
Auctioneer.

W. A. Moodie,
Trustee,
Fraserburg. 5896—13

PUBLIC SALE.

In the Insolvent Estate of PAUL LODEWYK VAN WYK, agriculturist, of Kousas, Division of Gordonia (No. 6769).

The undermentioned assets will be sold by the undersigned at Upington, at their office, on the 27th July, 1934, at 10 a.m., viz.:—

175 bales of lucerne.
Outstandings due to above Estate.

Dated at Upington, this 9th July, 1934.
SCHRODER & VAN COPPENHAGEN,
Auctioneers.

5871—13

THE SOUTH AFRICAN ASSOCIATION.

Mr. A. N. Oelofse, Auctioneer, of Dordrecht, duly instructed by the Trustees in the undermentioned Estates, will sell by public auction in front of the Magistrate's Court, Dordrecht, on the 18th July, 1934, at 11 a.m.:—

- (1) Insolvent Estate G. G. C. VAN HEERDEN

The 1/5th share of the farm Wolwekloof, registered in the name of the above Insolvent Estate as per Transfer No. 391 of 1924, and measuring 250 morgen 120 square roods 115 square feet.

- (2) Insolvent Estate M. J. E. MARAIS.
- The usufructuary interest in the 4/5ths share of the farm Wolwekloof, District Dordrecht, registered in the name of the Estate of J. L. van Heerden.

J. J. HOFMEYR,
General Manager and Secretary.
6 Church Square, Capetown. 5756—13

PUBLIC SALE.

In the Assigned Estate of
H. J. SAMMEL.

Duly instructed by the Assignees in the above Assigned Estate, we will sell by public auction at the Stock Fair Kraals, De Aar, on Tuesday, the 24th July, 1934, at 10 a.m., the farms known as Nuwejaarskraal and Ringpoort, situate in the Division of Hope Town, in extent approximately 4,900 morgen. These properties are situate approximately 16 miles from the Village of Strydenburg and 40 miles from the Village of Britstown. The properties are almost entirely verminproof fenced.

RAATH & DE VILLIERS,
Auctioneers.

De Aar, 7th July, 1934. 5738—13

KAFFRARIAN AUCTIONS (PTY.), LTD.

Instructed by the Trustee in the Assigned Estate J. J. EHRKE, we will sell in our Mart, on the Market Square, Kingwilliamstown, on Saturday, 11th August, at 10.30 a.m.: Certain piece of land named lot 24, situate in the Village of Kidds Beach, Division of East London. Erected thereon is a concrete cottage.

And at our Stock Pens, Berlin, on Monday, 13th August, at 11 a.m.: Two pieces of freehold land, being Lot 2, Block A, of Lot XI, and Lot 3, Block A, of Lot XI, measuring 85 square roods and 112 square roods, situate in the Village of Berlin; also Lots 114, 115, 117 and 118, situate in the Village of Berlin, with the building thereon, consisting of a dwelling-house, general merchant's store and butcher's shop.

KAFFRARIAN AUCTIONS (PTY.), LTD.,

H. L. BLACK,
Auctioneer.

W. G. Clement, Trustee. 5702—13

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Eastern Districts Local Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Pittman.)

Grahamstown, Thursday, 5th July, 1934.

Ex parte application of STEERS & LOCHER (PROPRIETARY), LIMITED.

Upon the motion of Mr. Jennett, of Counsel for the Applicants, and upon reading the petition filed,

It is Ordered:

(1) That the Company known as Steers & Locher (Proprietary), Limited, be and is hereby placed under provisional liquidation;

(2) That Aaron Fanaroff be and he is hereby appointed provisional liquidator, with power to take charge of and carry on the said business of the said Company, and subject to security being given to the satisfaction of the Master of the Supreme Court within ten days from the date hereof;

(3) That a rule *nisi* be and is hereby issued calling upon all persons concerned to show cause, if any, in this Court on the 30th August, 1934, why the said Company shall not be placed under a Final Winding-up Order;

(4) That this rule be published once in the *Union Government Gazette* and the *Eastern Province Herald* newspaper.

By Order of the Court.

F. ST. C. FEARON,
Registrar.

5751—13

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that HARRIS & KAY (PROPRIETARY), LIMITED, intend to sell the retail business heretofore carried on by them at Murray House, corner Burg and Hout Streets, Capetown, to NATHANIEL BOYD.

Dated at Capetown, this 28th June, 1934.

B. NELL & ALEX. JACOBSON,
Attorneys for the parties.
141 Longmarket Street,
Capetown. 5504—6-13

STENT AND EXLEY, LIMITED

(in voluntary liquidation).

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS.

(Pursuant to Section 166 of the Companies Act, 1926.)

Notice is hereby given to all persons being Creditors of the above Company that a Meeting of Creditors of the said Company will be held at the Offices of the Company, 61 Main Street, Port Elizabeth, on Wednesday, 25th July, 1934, at 10 o'clock a.m., for the following purposes:—

- (1) Determining whether an application shall be made to the Court for the appointment of any person as Liquidator in the place of or jointly with the Liquidator appointed by the Company.
- (2) Proof of claims.

All proofs of claims by Creditors, together with power of attorney in the prescribed form, must be lodged with the Liquidator not later than twenty-four hours before the holding of the said meeting.

Pursuant to Section 164 (e) of the Companies Act, the Liquidator has fixed a period of one month after the date of the above meeting as the time within which all Creditors are to prove their claims or be excluded from any distribution under any account lodged with the Master before such claims are proved.

Dated at Port Elizabeth, this 7th day of July, 1934.

A. S. HUTTON.

Liquidator.

Douglas, Mackelvie & Co.,
United Buildings, Port Elizabeth. 5765—13

NOTICE

[Pursuant to Section 61, Sub-section (2), Act No. 32 of 1916, as amended.]

Notice is hereby given that LODEWYKUS JOHANNES BOTHA will be absent from the Union of South Africa for four and one-half months, dating from 15th June to 30th October, 1934, and that during his absence JAN HENDRIK SMUTS HOFMEYR, Acting Secretary of the Colonial Orphan Chamber and Trust Company, and whose address is 4 Church Square, Capetown, will act on his behalf as Trustee or Assignee in the undermentioned Insolvent and Assigned Estates:—

Assigned Estate	H. M. Macleod.
"	A. J. B. Duffet.
"	J. A. Pietersen.
"	R. & G. Bothwell.
"	C. A. Abrahamse.
"	H. Robinson.
"	R. Bothwell.
"	G. Bothwell.
"	L. Bothwell.
Insolvent Estate	A. J. Solomon.
"	C. A. Wells Blake.
"	Solomon & Wells Blake.
"	P. Berman.
"	M. Ebrahim.
"	J. E. Bairnsfather.
"	R. G. & L. Bothwell.
"	J. & L. Shaper.

5845—13

Notice is hereby given that the advertised sale by EDNA MARGUERITE BURT to DAVID BELL as Trustee for BLUE SEAL SANDWICH SUPPLY (PROPRIETARY), LIMITED, in course of registration, of the business known as the BLUE SEAL SANDWICH SUPPLY and carried on at 66 Shortmarket Street, Capetown, has been cancelled.

Dated at Capetown, this 29th day of June, 1934.

C. & A. FRIEDLANDER,
Attorneys for DAVID BELL.
22 Wale Street, Capetown. 5497—6-13

ADVERTENSIES.

DEFIANCE BUS COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given that the undersigned has been appointed Liquidator of the above Company, and that a Meeting of Creditors will be held at No. 3 Markhams Buildings, Hout Street, Capetown, at 2.30 p.m. on Monday, the 16th July, 1934, in pursuance of the provisions of Section 166 of the Act, No. 46 of 1926.

All proofs of debt and all powers of attorney or proxies must be lodged with the undersigned at least twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

Notice is further given, pursuant to Section 164 (e) of the said Companies Act, that all Creditors are to prove their claims within one month from the date hereof, or to be excluded from any distribution under any account lodged with the Master of the Supreme Court before such claims are proved.

J. T. FAIRHEAD,
Liquidator.

3 Markhams Buildings,
Hout Street, Capetown. 5891—13

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Thursday, the 2nd August, 1934, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of MORRIS SAKSENBERG, a general dealer, carrying on business as SAKSENBERG'S SUPPLY STORE, Durban Street, Worcester, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate, Worcester, for a period of fourteen (14) days reckoned from the 16th July, 1934.

Dated at Worcester, this 9th day of July, 1934.

TRAUB & TRAUB,
Applicant's Attorneys.

49 Stockenstrom Street,
Worcester. 5895—13

LOST DEED OF TRANSFER.

Assigned Estate ANDRIES
STEPHANUS ROUX.

Notice is hereby given that application will be made for a certified copy of Deed of Transfer No. 2298, dated 25th March, 1897, passed in favour of Andries Stephanus Roux, in respect of:—

1. The remaining extent of certain piece of redeemed quitrent land, situate near Villiersdorp, in the Division of Caledon, being a portion of a sub-division of Radyn, measuring 251 morgen 332 square roods.

2. Certain one-half (½) part or share of and in certain piece of redeemed quitrent land advertised as Lot No. 5838, situate in the Division of Caledon, called Drooge Rivier, measuring 331 morgen 440 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three (3) weeks from the last publication of this notice.

Caledon, 28th June, 1934.

F. A. C. GUTHRIE,

5494—6-13-20

Assignee.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3304, dated 19th April, 1919, passed by Jan George van Greunen in favour of Jan Cornelis Hendrik Swart, in respect of:—

Certain one-half share of and in certain quitrent land the remaining extent of Lot Ce of Waterkloof and Lot Ce of Buffeljachtsfontein, in the Division of Calitzdorp, measuring as per remaining extent 27 morgen and 51 square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three (3) weeks from the last publication of this notice.

Dated at Calitzdorp, this 5th day of July, 1934.

BRINK & HIRSCH,
Applicant's Attorneys.

Plein Street, Calitzdorp.

5764—13

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 27415, dated 2nd September, 1909, passed by Kendal Pretzman Aphorp, major, in his capacity as Chairman of the Orange River Colony Land Settlement Board, and Murdoch Anderson and Henry Walter Stockdale, in their capacity as the duly appointed members of the Orange River Colony Land Settlement Board, and as such constituting the Orange River Colony Land Settlement Board, in favour of Cornelis Maarten Janse van Rensburg, in respect of certain farm Grasveld No. 40, situate in the District of Hoopstad, measuring 552 morgen 56 square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Vryburg, this 10th day of July, 1934.

WESSELS, DE KOCK & VAN
ROOYEN,

5860—13

Attorneys for Applicant.

SOUTHERN LIFE ASSOCIATION.

Life Policy No. 21017, effected for the sum of £200, on the life of STEPHANUS JOHANNES HENDRICKS, known as STEPHANUS JOHANNES HENDRIKSZ.

Application having been made for a duplicate of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original Policy be produced at this Office within three months from date hereof, an official copy will be issued.

By Order of the Board.

J. M. MACFARLANE,
General Manager and Actuary.
Capetown, 5th July, 1934, 5741—13

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 5593, dated 14th June, 1921, passed by Hadje Isaac Abdol in favour of Martin John Clarke, in respect of certain piece of land, situate in Lion Street, off Buitengracht Street, Capetown, City of Capetown, Cape Division, being Lot No. 83, comprising—

- (1) certain land measuring nine (9) square roods ten (10) square feet;
- (2) certain land measuring fifteen (15) square roods seventy-eight (78) square feet;

measuring altogether twenty-four (24) square roods eighty-eight (88) square feet.

All persons having objection to the issue of the said copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, Capetown, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 3rd day of July, 1934.

HARSANT & HARSANT,
Attorneys for Applicants.

141 Longmarket Street,
Capetown.

5753—13-20

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 4229, dated 1st May, 1929, passed by Jacob Thomas Martin Long in favour of Alice Edith Taylor (born Simpkin), married out of community of property to Cyril Vincent Taylor, in respect of:—

Certain piece of land, situate on Colinton Road, at Newlands, in the City of Capetown, Cape Division, being Lot No. 96, Vineyard Estate Township, part of Lot B, The Vineyard Estate, measuring 38 square roods 32 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 7th day of July, 1934.

SYFRET, GODLONTON AND LOW,

Applicant's Attorneys.

5755—13

SUID-AFRIKAANSE NASIONALE
LEWENS ASSURANSIE MPY., BPK.VERLORE POLIS VAN
VERSEKERING.

Polis No. 41516, vir £300, op die lewe van MARIA JOHANNA VAN NIEKERK.

Daar die oorspronklike Polis verlore geraak het en die geassureerde aansoek gedoen het om die uitreiking van 'n duplikaat daarvan, so word hiermee kennis gegee dat, tensy die oorspronklike Polis by hierdie Kantoor ingelewer word binne drie maande vanaf hierdie datum, 'n gesertifiseerde afskrif uitgereik sal word.

Vir S.A. Nasionale Lewens Assuransie Maatskappij, Beperk.

M. S. LOUW,
Bestuurder en Aktuaris.

28 Waalstraat, Kaapstad,
15 Junie 1934,

5706—13

ADVERTISEMENTS.

SUID-AFRIKAANSE NASIONALE
LEWENS ASSURANSIE MPY., BPK.VERLORE POLIS VAN
VERSEKERING.

Polis No. 14676, vir £500, op die lewe van ANDRIES JOHANNES VAN TONDER.

Daar die oorspronklike Polis verlore geraak het en die geassureerde aansoek gedoen het om die uitreiking van 'n duplikaat daarvan, so word hiermee kennis gegee dat, tensy die oorspronklike Polis by hierdie Kantoor ingelewer word binne drie maande vanaf hierdie datum, 'n gesertifiseerde afskrif uitgereik sal word.

Vir S.A. Nasionale Lewens Assuransie Maatskappy, Beperk,

M. S. LOUW,
Bestuurder en Aktuaris.

28 Waalstraat, Kaapstad,
5 Julie 1934. 5739—13

NOTICE.

THE STANDARD BANK OF SOUTH
AFRICA, LIMITED.

LOST SCRIP.

Notice is hereby given that application has been made for a duplicate certificate of the Shares Nos. 495941 to 495944, inclusive, on the Capetown Register, registered in the name of Ivor Mercer Powell, on the ground that the original has been lost, mislaid or destroyed, and that should no objection be lodged at this Office within thirty days of the date hereof, the said duplicate certificate will be issued.

Dated at Capetown, this 1st day of July, 1934.

GEO. W. GATT,
Acting Local Secretary.
P.O. Box 40, Capetown. 5713—13

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of the entry in the Debt Registry of the Deeds Office, Capetown, of Mortgage Bond No. 6600, dated 3rd September, 1925, for the sum of £1,000 passed by David Smulowitz in favour of William Louis Anderson Leslie in respect of the following property:—

- (1) Certain piece of quitrent land situate at Wesley, Division of Peddie, being the Post Office Site, a part of portion of the farm Walsingham, measuring 443 square rods 58 square feet.
- (2) Certain piece of land situate in the Village Management Board Area and District of Mount Fletcher, East Griqualand, being Lot No. 41, measuring 244 square rods 64 square feet.

(NOTE.—Paragraph 1 was released in June, 1928, and Lot No. 41b, measuring 33 square rods 115 square feet of paragraph 2 was released in November, 1929.)

And all persons having objection to the cancellation of the said entry are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds in Capetown within three weeks from date of the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 9th day of July, 1934.

STENT & WERDMULLER,
Attorneys for Applicant.

106 Adderley Street, Capetown. 5888—13

SOUTHERN LIFE ASSOCIATION.

Life Policy No. 94661, effected for the sum of £200/£200, on the life of DAVID JACOBUS BROODRYK.

Application having been made for a duplicate of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original Policy be produced at this Office within three months from date hereof, an official copy will be issued.

By Order of the Board.

J. M. MACFARLANE,
General Manager and Actuary.
Capetown, 9th July, 1934. 5893—13

THE NATIONAL MUTUAL LIFE
ASSOCIATION OF AUSTRALASIA,
LIMITED.

Policy No. 509752, on the life of ABRAHAM MATTISON.

The Association having been notified that the above Policy has been lost, notice is hereby given that a copy Policy will be issued unless the original be produced at the undermentioned address within three months from this date.

N. V. DE KOCK,
Manager.

National Mutual Buildings,
Church Square, Capetown,
13th July, 1934. 5894—13

SALE IN EXECUTION.

Between COUNCIL OF THE CITY OF CAPETOWN, Plaintiff, and ERNST CARL WILLIAM SINGE, Defendant.

Case No. 2855 of 1933.

In pursuance of a judgment of the Resident Magistrate, Wynberg, dated the 19th day of March, 1934, and warrant of execution, dated the 21st day of March, 1934, I shall sell in front of the Court of the Resident Magistrate, Wynberg, on Monday, the 16th day of July, 1934, at 11.30 a.m.:—

Certain piece of land, situate at Wynberg, City of Capetown, Cape Division, being Lot 3, portion of the remainder of Lots 1 and 2 of the divided ground annexed to the Estate Battswood, measuring fourteen (14) square rods one hundred and four (104) square feet; held by Defendant under Deed of Transfer No. 8203, dated 19th August, 1929.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve to the highest bidder.
2. Purchase price to be paid in cash on the day of sale, purchaser to pay all costs of transfer, rates and taxes.
3. Transfer to be effected by Plaintiff's Attorney.

Dated at Wynberg, this 28th day of June, 1934.

J. D. BEYERS,
Messenger of the Court, Wynberg.
5511—6-13

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that MORRIS WILK, trading as the M K BAZAARS, intends to dispose of his business carried on by him at Saaidman's Buildings, Main Road, Claremont, to and in favour of M. K. BAZAARS (PROPRIETARY), LIMITED.

Dated at Capetown, this 29th day of June, 1934.

C. & A. FRIEDLANDER,
Attorneys for the parties.

22 Wale Street, Capetown. 5496—6-13

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BARKLY WEST, HELD AT BARKLY WEST.

Case No. 39 of 1934.

In re UNION GOVERNMENT, Plaintiff, versus H. F. ROBERTS & D. T. KENT, Defendants.

In pursuance of a judgment of the Magistrate of Barkly West and writ of execution, dated the 7th day of June, 1934, the erven as mentioned hereunder, will be sold in execution in front of the Court-house, Barkly West, by public auction at 9.45 a.m. on Wednesday, the 8th day of August, 1934. Sale to be without reserve for cash, to the highest bidder. Plaintiffs' Attorney to effect transfer:—

Water Erven Nos. 64, 65 and 66, Daniels Kuil, each in extent 595 square rods 120 square feet.

No guarantee as to extent or otherwise is given by the Messenger.

W. J. THOMSON,
Messenger of the Court, Barkly West.

3rd July, 1934. 5645—6-13

CHANGE OF NAME.

I, HORACE N. B. TSHONGWANA, also known as HORACE CAMPBELL TSHONGWANA, a teacher, presently holding the position of Principal of the R.C. Mission School at Friersdale, in the Division of Gordonia, do herewith give notice and make publicly known that I have adopted the name of HORACE CAMPBELL SCHULTZ, and that I will hereafter be known as HORACE CAMPBELL SCHULTZ.

Dated at Upington, this 30th day of June, 1934.

5698—13

SALE OF BUSINESS.

In terms of Section 33 (1) of Act No. 32 of 1916, as amended, notice is hereby given that EPHRAHIM VELK, trading as the BELVILLE DAIRY at 247 Long Street, Capetown, has disposed of his said business to the CALEDON DAIRY (PTY.), LTD., who will carry on for its own account at the same address.

Dated at Capetown, this 5th day of July, 1934.

HARRY GETZ & CO.,
Attorneys for the parties.
General Estate Chambers,
136 Adderley Street, Capetown.
5737—13-20

THE GEORGE FOREST TIMBER
COMPANY, LIMITED.

Notice is hereby given, in terms of Section 163 (1) of the Companies Act, No. 46 of 1926, that at an Extraordinary General Meeting of Shareholders of the above Company, held at the Registered Offices at Maitland, on the 2nd July, 1934, the following Extraordinary Resolution was passed unanimously:—

That in view of the fact that the Company cannot, by reason of its liabilities, continue its business, it is advisable the Company be wound up voluntarily, and that Mr. Noel Stanley Wood, of Capetown, and Mr. Andrew Burnet McGregor, of George, Cape Province, be appointed Joint Liquidators for the purpose of such winding up.

Maitland, 2nd July, 1934.

J. GRIMES,
Director.

5717—13

ADVERTENSIES.

NOTICE.

Notice is hereby given that DAVID TABACHOWITZ, general dealer, of Naauwpoort, has ceased to trade at 11 Broadway Street, Naauwpoort, and that RAJEMAL WILLIAMS has taken over the said business premises and will continue to trade therein for her own account as general dealer and green-grocer.

OOSTHUIZEN & OPPERMAN,
Attorneys for parties.
Naauwpoort, C.P., 18th June, 1934.
5695—13

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that JOHN ALEXANDER MORTON and JOHN HAY THOMPSON, trading in co-partnership at 51-55 Long Street, Capetown, as hardware and paint merchants and general dealers under the style or firm of D. M. MURRAY & COMPANY, intend disposing of their said business to a Company about to be registered to be called D. M. MURRAY & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED.

Dated at Capetown, this 6th day of July, 1934.—Fairbridge, Arderne & Lawton, attorneys for the parties, Colonial Orphan Chamber Buildings, Parliament Street, Capetown.
5726—13

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the general dealer's and café business (goodwill, stock-in-trade, and furniture) as carried on by LEONARD THOMAS STEVENS under the style of MAC'S CAFE at 83 Adderley Street, Port Elizabeth, has been sold to MARY ANN GILBERT of Port Elizabeth.

Dated at Port Elizabeth, this 9th day of July, 1934.

I. JULIUS KAHN,
Attorney for the Seller.
BENJAMIN & DUBB,
Attorneys for the Purchaser.
5854—13

Notice is hereby given, in terms of Section 57 of Act No. 46 of 1926, that the registered office of the INDEPENDENT FILM DISTRIBUTORS (PROPRIETARY), LIMITED, presently of Exploration Buildings, Commissioner Street, Johannesburg, in the Province of the Transvaal, is being removed to 14a Adderley Street, Capetown, in the Province of the Cape of Good Hope.

Dated at Capetown, this 27th day of June, 1934.

R. ASHERSON & ASHERSON,
Attorneys for the Company.
111 St. George's Street, Capetown.
5873—13

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in accordance with Section 33 (1) of Act No. 32 of 1916, as amended, that CHARLES ARTHUR BARNES, carrying on business as gent.'s and boys' outfitters at 131 Caledon Street, Uitenhage, under the style or firm of C. A. BARNES & COMPANY, has sold the said business and the stock-in-trade of the said business to JAMES WATSON, who will carry on the said business under the style or firm of CROFT, MAGILL & WATSON.

Dated at Uitenhage, this 29th day of June, 1934.

KOTZE, DE JAGER & MILLS,
Attorneys for the parties.

88 Caledon Street,
Uitenhage.
5509—6-13

Notice of the situation of the Registered Office of SUPER SALT WORKS (PROPRIETARY), LTD.

Notice is hereby given that the Registered Office of the Company is situated in Salt Lake, Cape Province.

H. P. STERNBERG,
Secretary.
Saltlake, 4th of June, 1934.
5707—13

Notice is hereby given that the partnership between JOHN RAE MOWATT and ERIC NEWCOMBE SPARKES, trading as HARDIE'S STATIONERY STORES at 71/73 Main Street, Port Elizabeth, has been dissolved and the business taken over by ERIC NEWCOMBE SPARKES, who will continue to trade under the same style for his own account and benefit as from the 1st July, 1934.

5517—6-13

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of the Insolvency Act, No. 32 of 1916, as amended, that BENNY BLUMENTHAL, carrying on business as the S. R. SHIRT MANUFACTURING COMPANY at 61 Riebeeck Street, Capetown, intends to sell the aforesaid shirt and clothing manufacturing business to a private limited liability company in the course of registration and to be known as BENNY BLUMENTHAL AND COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED.

Dated at Capetown, this 30th day of June, 1934.

STERN & SIERADZKI,
Attorneys for the parties.
136 Adderley Street, Capetown.
5525—6-13

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that, as and from the 1st July, 1934, LEONARD LAPIN, carrying on business under the style of THE ALGOA COAL AND WOOD COMPANY, coal, firewood and coke merchants, at Port Elizabeth, has disposed of his goodwill, assets and outstandings to JAMES SEARLE, carrying on business under the style of EDWARD SEARLE AND COMPANY, who will continue to carry on the aforesaid business from his own offices in Queen Street, Port Elizabeth. All accounts due to the said LEONARD LAPIN, trading as THE ALGOA COAL AND WOOD COMPANY, are to be paid at the offices of EDWARD SEARLE AND COMPANY.

Port Elizabeth, 28th June, 1934.

PAGDEN & CHRISTIAN
and
McWILLIAMS & ELLIOTT,
Attorneys for the parties.
Main Street, Port Elizabeth. 5505—6-13

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of JOHN WILLIAM SCOTT carrying on business at 3 Prince Edward Street, Durban, to dispose of certain machinery and plant, office equipment and stock of glass to SMITH & POTTS, LIMITED, of Pine Street, Durban.

Dated at Durban, this 29th day of June, 1934.

JOHN H. PEYCKE,
Attorney for the parties.

375 Smith Street, Durban. 5675—6-13

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA

(Natale Provinsiale Afdeling).

Meesterskantoor,

Pietermaritzburg, 4 Julie 1934.

In die saak tussen TIMM BROTHERS AND COMPANY, Applikant, en CHARLES MELVILLE BAIKIE, boer, van Whispers, distrik Pietermaritzburg, Respondent.

Kennis word hiermee gegee dat die Voorlopige Order van Sekwestrasie in hierdie saak verleen op die 26ste dag van Junie 1934 deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Natale Provinsiale Afdeling) tersy gesit is en die petisie geweer is deur Order van die gesegde Hof gedateer die 3de dag van Julie 1934.

FRANCIS C. RODD,
Meester van die Hooggeregshof.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Natal Provincial Division).

Master's Office, 4th July, 1934.

In the matter between TIMM BROTHERS AND COMPANY, Applicant, and CHARLES MELVILLE BAIKIE, farmer, of Whispers, District Pietermaritzburg, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 26th day of June, 1934, by the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) has been superseded and the petition discharged by Order of the said Court dated the 3rd day of July, 1934.

FRANCIS C. RODD,
Master of the Supreme Court.
5705—13

Estate of the late BASIL S. J. CUMMINGS.

All persons having claims against the above-named deceased or his Estate are called upon to lodge them with the undersigned within fourteen days of the date of publication hereof.

T. DICKINSON,
Executor.

P.O. Box 8, Eshowe,
7th July, 1934. 5827—13

NOTICE BY EXECUTOR.

(In terms of Section 68 of Act No. 24 of 1913.)

Notice is hereby given that a copy of the First and Final Liquidation, Administration and Distribution Accounts framed in the Testate Estate of the late BANWARI, Free Indian No. 142121, of Kloof, Natal (Estate No. 20372) will lie for inspection of all persons interested therein for a period of twenty-one days from the 13th day of July, 1934, at the Offices of the Master at Pietermaritzburg and the Magistrate at Pinetown, and that should no objection thereto be lodged with the Master during such period of inspection the Executor will proceed to make payment in accordance therewith.

Dated at Pinetown, Natal, this 3rd day of July, 1934.

FOWLE & FOWLE,
Attorneys for Executor.
P.O. Box 4, Pinetown. 5686—13

ADVERTISEMENTS.

SWEETWATERS QUARRIES (PTY.), LTD. (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 136 of the Companies Act, that the First and Final Liquidation and Distribution Account of the above Company will lie at the Office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, for inspection by Creditors for a period of fourteen days from the date of publication hereof.

W. G. HAROLD SMITH,
LEONARD J. WHITELAW,
Joint Liquidators.

P.O. Box 336, Pietermaritzburg. 5779—13

DURBAN LIGHT AEROPLANE CLUB, LTD. (in voluntary liquidation) (No. C/270).

(Pursuant to the Companies Act, 1926.)

Notice is hereby given that the Second and Final Liquidation and Distribution Accounts in the above matter will lie open at the Offices of the Master of the Supreme Court, Natal, and the Magistrate, Durban, for a period of fourteen days from the publication hereof for inspection by Creditors.

Yours faithfully,
P. M. GEORGE,
for Self and Co-Liquidator. 5743—13

H. & A. PAYNE, LTD. (in voluntary liquidation).

At an Extraordinary General Meeting of Shareholders of H. & A. Payne, Ltd., held in the Company's Office, Durban, on the 10th July, 1934, the following resolution was confirmed as a special resolution:—

That the Company be wound up voluntarily and that William Clifford Voysey, Secretary, be and he is hereby appointed Liquidator for the purpose of such winding up.
Dated at Durban, this 10th day of July, 1934.

W. C. VOYSEY,
Secretary to the Company.
11 Hooper Lane, Durban. 5901—13

AFRICAN AGRICULTURAL ESTATE COMPANY, LIMITED.**LOST SHARE CERTIFICATES.**

Patrick Fowle: 6 shares, Nos. 107, 606/610.
Thomas Tresillian Cradock: 2 shares, Nos. 1483/1484.
Henry James MacKenzie: 40 shares, Nos. 56/65 and 426/455.
Alfred Henry Garrett Blamey: 40 shares, Nos. 76/85 and 471/500.

Notice is hereby given that the above certificates have been reported lost and unless the originals be produced at the Company's Office at 6 Brisker's Chambers, Field Street Durban, within fourteen days from date hereof, duplicate certificate will be issued.

A. CHELIN,
Secretary.
Durban, 13th July, 1934. 5858—13

REGISTRATION OF FIRMS ACT, 1906.

We, COWLEY & COWLEY, hereby give notice that on the 1st day of July, 1934, the following change took place in the constitution of this firm, that is to say:—

FREDERICK WILLIAM VALENTINE COOPER, Barrister-at-Law of the Middle Temple, Attorney of the Transvaal and of Natal, became a member of the firm.

Dated at Durban, this 9th day of July, 1934. 5856—13

NATAL CANE BY-PRODUCTS, LTD.**LOST SCRIP.**

It having been alleged that a certain Certificate No. 154, dated 17th September, 1918, for 32 shares numbered 42799 to 42830, in the name of Miss Maud B. Hindson, of 321 Currie Road, Durban, has been lost, the public are warned against dealing in the said shares.

Notice is hereby given that unless the aforementioned Certificate is forthcoming on or before the 30th July, 1934, a duplicate will be issued.

NATAL CANE BY-PRODUCTS, LTD.,
C. G. SMITH & CO., LTD.,
Secretaries.

5899—13

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 112526, for £2,000, on the life of ROBERT JOHN OGILVIE NIVEN.

Application having been made for a copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given, that unless the original be produced at the Office of this Society within three months from the date this advertisement first appeared, a copy will be issued.

By Order of the Board.
C. COSMO MONKHOUSE,
General Manager.
Capetown. 5900—13

SALE IN EXECUTION.
(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of SMITH & POTTS, LIMITED, Plaintiffs, *versus* HAROLD MELLIS CLARK, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Circuit Local Division) a sale will be held by Messrs. Hugh M. Thompson & Co. at premises known as 47 Pine Street, Durban, on Wednesday, the 18th day of July, 1934, at 10.30 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—

Quantity of office furniture and machinery including machinery for bevelling, polishing and grinding glass including 2 roughers, 3 stoning and 1 edging; 1 silvering table; 1 electric boiler, 1 compressor; 1 electric motor, 1 drilling machine; shafting and belting; 1 guillotine; 1 screw cutting lathe; 1 rogue machine; quantity of fancy, plain and mirror glass, etc.

A. L. BARNES,
Deputy Sheriff.
Durban, 2nd July, 1934. 5634—6-13

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that it is the intention of ALEXANDER BOWER, within fourteen days from date hereof, to sell his business carried on under the name of MOTOR SPARES SUPPLY COMPANY at 110 Stanger Street, Durban, to ERIC BAYNES HANNEN, also of Durban.
Dated at Durban, this 13th day of July, 1934.

SHELTON BOWYER & SWALES,
Attorneys for the parties.
Colonial Mutual Life Building,
West Street, Durban. 5869—13-20

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter of MOSS ISAACS, Plaintiff, and CHRISTIAN JACOBUS BOSHOFF, Defendant.

In execution of a judgment of the Court of the Resident Magistrate, Newcastle, in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Newcastle, on Tuesday, the 31st July, 1934, at 10.30 a.m., of the following property: A certain piece of freehold land, being Lot 19, Block AA, of the Town Lands of the Borough of Newcastle, Natal, in extent twenty (20) acres, more or less, on which is erected a brick and stone six (6) roomed house, and a rondavel with thatched roof. The property is fenced and watered.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve, and to the highest bidder.
2. Purchase price to be paid in cash on the day of the sale, purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, arrear rates, taxes and licences.
3. Purchaser to be liable for the release of all incumbrances on the said property.
4. Transfer to be effected by Plaintiff's Attorney.

Dated the 27th June, 1934, at Newcastle.

F. GREAVES, JUNIOR,
Messenger of Court, Newcastle.
5708—13-20

SALE IN EXECUTION.
(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of certain Warrant of Execution against POLIGADU, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban, in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban, on Saturday, 28th of July, 1934, at 10 a.m., of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

A certain piece of land known as Sub-division 13 of Lot S.B.3 of the farm Cato Manor No. 812, situate in the Borough of Durban, County of Durban, Province of Natal, in extent three acres one rood twenty-four decimal nine four perches (3 acres 1 rood 24.94 perches).

CONDITIONS (inter alia) OF SALE.

1. Sale to be subject to conditions of Magistrates' Court Act and of the Title Deeds.
2. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale.
3. The purchaser to pay all costs of transfer and transfer duty.

FRED. C. MOTTRAM,
Messenger of Court.
Durban. 5836—13-20

SALE IN EXECUTION.
(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of SMITH & POTTS, LIMITED, Plaintiffs, *versus* HAROLD MELLIS CLARK, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Circuit Local Division) a sale will be held by Messrs. Hugh M. Thompson & Co. at premises known as 250 Chelmsford Road, Durban, on Tuesday, the 17th day of July, 1934, at 10.30 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—

Quantity of household furniture including 1 4-plate McLeary electric stove, 1 Frigidaire, 1 wireless set, 1 clock, 2 canteens of cutlery.
Quantity of brass bowls, palm stands, etc.

A. L. BARNES,
Deputy Sheriff.
Durban, 2nd July, 1934. 5633—6-13

ADVERTENSIES.

SALE IN EXECUTION.

(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of certain Warrant of Execution against CHENGADU (No. 94477), Free Indian, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban, in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban, on Saturday, 28th day of July, 1934, at 10 a.m., of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

A certain piece of freehold land, being Lot 67 of Lot Y of Clairmont Estate No. 10572, situate in the County of Durban, Province of Natal, in extent one (1) rood four decimal nought eight (4.08) perches.

CONDITIONS (*inter alia*) OF SALE.

1. Sale to be subject to conditions of Magistrates' Court Act, and of the Title Deeds.

2. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale.

3. The purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues, also all rates (approximately £15. 8s. 9d.) due on the property.

4. Transfer to be effected by Plaintiff's Conveyancer.

FRED. C. MOTTRAM,

Messenger of Court.
Durban. 5837—13-20

NOTICE OF SALE.

IN THE COURT OF THE MAGISTRATE, DIVISION OF DUNDEE.

THE GLENCOE BLACKSMITH & MILLING CO., ETC., of Glencoe Junction, *versus* JOHANNES NGAMA.

In pursuance of a writ of execution, dated 8th day of March, 1932, the undermentioned will be sold by public auction to the highest bidder, for cash, purchaser taking all risks, at the Court-house, Dundee, on Saturday, the 21st day of July, 1934, at 11 o'clock in the forenoon, unless the debt and costs be sooner paid, viz.:—

All Defendant's right, title and interest in and to the following property:—

Lot 35 of Longlands, in extent eighteen (18) acres one (1) rood, which is registered in the name of Amos Ntuli, Deed of Transfer No. 1450/1921.

CONDITIONS OF SALE.

Purchase price to be paid in full in cash on day of sale, purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees and arrear rates.

Transfer to be effected by Plaintiff's Attorney.

SPECIAL NOTICE.

If a European or Indian wishes to buy this property, permission must first be obtained from the Governor-General of South Africa.

W. S. L. WEST,

Messenger of the Court
Dundee, 15th June, 1934. 5519—6-13

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of FREDERICK JAMES NYCE, of Durban, to sell his tearoom and general dealer's business, 75 Umgeni Road, Durban, to SYBIL CHARLOTTE BASHFORTH, of Red Hill, as from the 1st July, 1934.

Dated at Durban, this 30th June, 1934.

E. D'HOTMAN,
Agent for the parties.

Business Specialist,
91 Field Street, Durban. 5512—6-13

NOTICE.

Notice is hereby given that the Order made by the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division) in the matter of the application by the ANGLO-MAURITIUS COAL AND PATENT FUEL COMPANY, LIMITED (and Reduced), reducing the capital from £8,000 to £400, together with the Minute as therein contained, was registered by the Registrar of Companies in Pretoria on the 30th day of June, 1934.

A. D. MILLAR & KIMBER,

Attorneys for Applicants.

10 Leslie Street, Durban.

5783—13

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that FLORENCE SMITH intends to sell the business known as CLOVELLY PRIVATE HOTEL, carried on by her at Postal No. 25 Claribel Road, to take effect from 1st August, 1934.

J. H. ISAACS & CO.,

Agents for parties.

Smith Street, Durban.

5728—13-20

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

I, ARTHUR CHARLES WESTLEY, of Richmond, hereby give notice that I have disposed of all the assets at my general dealer's business at Fairfield, Ixopo, to my son, L. F. C. WESTLEY, by whom all the accounts of the business will be settled.

Dated at Richmond, this 5th July, 1934.

A. C. WESTLEY.

5735—13-20

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that EILEEN JOSS intends to sell the business known as BELMONT HAIRDRESSING SALOON carried on by her at Durban, to LILIAN DORIS CARTWRIGHT, of Durban.

Dated at Durban, this 5th day of July, 1934.

J. H. ISAACS & CO.,

Agents for the parties.

Cor. Smith and Field Streets,
Durban.

5740—13-20

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of JANE FOYE, of Durban, to dispose of her tearoom and general dealer's business carried on by her at 773 Umgeni Road, Durban, to JOHN JAMES BRETT, of Durban, as from the 9th July, 1934.

Dated at Durban, this 9th day of July, 1934.

E. D'HOTMAN,
Agent for the parties.

Business Specialist,
91 Field Street, Durban.

5784—13-20

THE NATAL SOCIETY OF ACCOUNTANTS (INCORPORATED).

Notice is hereby given, in terms of By-law No. 41, that ARCHIBALD PARK ALEXANDER has resigned his Membership of the above Society.

H. CHAMPION,

Secretary.

5855—13

NOTICE OF CHANGE IN CONSTITUTION OF REGISTERED FIRM.

Notice is hereby given that on the 30th day of June, 1934, the following change took place in the constitution of the firm registered in the name of N. BELLSTEDT, carrying on business at 24 Mills Lane, Durban, that is to say, ERWIN NORBERT VREDE BELLSTEDT retired from the firm.

Dated at Durban, this 10th day of July, 1934.

N. BELLSTEDT.

E. BOETTIGER.

5898—13

CHANGE OF NAME.

Notice is hereby given that by Underhand Act executed on the 4th day of July, 1934, that KATHLEEN MARIA DUFFIELD (born GROBELAAR), wife of and married in community of property to ARTHUR SIDNEY DUFFIELD, of 29 Victoria Road, West, Pietermaritzburg, Natal, South African Railway guard, and by him duly assisted herein as far as may be necessary, declared and expressed for her two minor sons, namely, JAMES REUBEN MUNRO and SIDNEY PERCIVAL MUNRO, born of her previous marriage to one MUNRO, her intention of abandoning for their use of their names above mentioned, and of taking and adopting in substitution thereof the following names, viz.: JAMES REUBEN DUFFIELD and SIDNEY PERCIVAL DUFFIELD, which she has for her said minor sons assumed as their legal names and designations for all purposes whatsoever and which they will henceforth upon all occasions use and by which they will be known.

Dated at Pietermaritzburg, Natal, this 2nd day of July, 1934.

K. M. DUFFIELD,

duly assisted by me,

A. S. DUFFIELD, her husband.

29 Victoria Road, West,
Pietermaritzburg, Natal. 5700—13

ALIENATION OF BUSINESS.

Notice is hereby given that BALOO LAKMAN BHOOLA, trading as L. BHOOLA & CO. at Pentirch, Pietermaritzburg, general dealer, has, as from the 23rd day of June, 1934, disposed of and alienated the whole of said business, with all appurtenances thereto, to LAKMAN BHOOLA, by whom the same will henceforth be conducted under the same name.

BALOO LAKMAN BHOOLA is accordingly no longer associated with the said business.

Dated at Pietermaritzburg, this 27th day of June, 1934.

W. L. HOWES,

Attorney to parties.

Fraser Lane, Pietermaritzburg.

5470—6-13

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given, in accordance with Section 33 (1) of Act No. 32 of 1916, as amended, that DAVID JACOBUS VESTER, trading as the AFRICAN FRUIT ORCHARD, has sold the business hitherto carried on by him in Church Street, Pietermaritzburg, to HOUSEN EBRAHIM DHODA.

Dated at Pietermaritzburg, this 10th day of July, 1934.

A. J. MCGIBBON & BROKENSHA,
Attorneys for the parties.

Change Lane, P.O. Box 51,
Pietermaritzburg. 5892—13-20

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of MYRA ELLEN HILL, of Durban, to dispose of her business known as ROSEWARNE PRIVATE HOTEL, 67 and 69 Gillespie Street, Durban, as a going concern, with effect from 1st July, 1934.

Dated at Durban, this 29th day of June, 1934.

I. GESHEN & CO.,

Agents for parties.

Estate & Insurance Agents,
Menteith House, 328 Smith Street,
Durban. 5502—6-13

Notice is hereby given that the sale of business by ALBERT WILLIAM PAUL to AUBREY BILBROUGH MERRYWEATHER, of Eshowe, has been cancelled. Eshowe, this 6th July, 1934.—Shaw & Co., solicitors for the parties, P.O. Box 51, Eshowe. 5803—13

In the Estate of the late STEPHEN GODDARD LITSTER (L 1770) and surviving spouse, EDITH LITSTER (born LEE), of Bloemfontein.

The Second and Final Liquidation and Distribution Account in above-mentioned Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein for a period of twenty-one days reckoned from the 13th day of July, 1934.

Dated at Bloemfontein, this 5th day of July, 1934.

J. CRAWFORD,

Executor Testamentary.

5710—13

In the Estate of the late CHRISTINA SAVAGE (born LITSTER) (No. 4616) and surviving spouse, ALFRED GEORGE SAVAGE, of Bloemfontein.

The Second and Final Liquidation and Distribution Account in the above-mentioned Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein for a period of twenty-one days reckoned from the 13th day of July, 1934.

Dated at Bloemfontein, this 5th day of July, 1934.

J. CRAWFORD,

Executor Testamentary.

5711—13

AMENDED NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by STRUGNELLS' GARAGE at Market Square, Senekal, together with the goodwill and tools of trade, excluding the book debts and stock-in-trade, has been sold to RALPH NARUNSKY, of Senekal, and delivery took place on the 1st July, 1934.

Dated at Senekal, this 9th day of July, 1934.

P. JOUBERT,

Attorney for Seller.

Church Square, Senekal. 5780—13-20

NOTICE OF SALE.

Insolvent Estate C. R. HUMAN
(No. X/5586).

Duly instructed thereto by the Trustee in the Insolvent Estate of C. R. Human (No. X/5586), trading as HUMAN'S CASH STORE, we will sell by public auction, without reserve and for cash, on Friday, 27th July, 1934, at 11 a.m., at 58 St. Andrew Street, Bloemfontein, the following:—

Cash register, ice chest, counters, show-cases, counter scales and the whole of the stocks of groceries.

J. G. FRASER (PTY.), LTD.,

Auctioneers, Bloemfontein.

D. B. Eagar, Trustee,
134 Maitland Street,
Bloemfontein.

5890—13

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that JACK SHAWINSKY, a general dealer, of 64 Monument Road, Bloemfontein, has made an assignment of his property in favour of GEORGE ARVAN, an attorney, of Bloemfontein, in trust for the Creditors of the said Jack Shawinsky if they accept same; and that the schedules of the said Jack Shawinsky will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein for a period of fourteen days from the 17th day of July, 1934.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on Thursday, the 2nd day of August, 1934, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Jack Shawinsky as insolvent.

Dated at Bloemfontein, this 10th day of July, 1934.

JACK SHAWINSKY.

5870—13

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee gee ek kennis dat ek van plan is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 568/1915, geregistreer 10 April 1915, gepasseer deur Christoffel Petrus Jagemus Prinsloo, Jacobus Johannes van Niekerk, Philippus Rudolph Janse van Rensburg, Rudolph Jacobus van Niekerk, Adriaan Erasmus van Niekerk, Thomas Ignatius Mentz, Abraham Petrus Haefe, Gerhardus Daniel Wesels, Willem Abraham van der Merwe, Gerhardus Stephanus Scheepers, Barend Jacobus van der Merwe, Barend Jacobus van der Merwe (D/seun) en Cornelius Johannes Petrus Jordaan aan Johannes Lodewicus de Jager, ten opsigte van sekere Erf No. 456, geleë in die dorp

Edenville, groot 208 vierkante roede 48 vierkante voet. Iedereen wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar het, word hiermee versoek om sy besware binne drie weke na die laaste verskyning van hierdie kennisgewing in geskryf by die Registrateur van Aktes, Bloemfontein, in te lewer.

Gedateer te Bloemfontein, hierdie 7de dag van Julie 1934.

A. W. MCHARDY,

Applikant se Prokureur.

5733—13

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 50754, dated 30th November, 1896, passed by John Nunn Eagle, Jacobus Johannes Gertenbach, Moritz Liefmann, Hermanus Johannes Sem and Francis Richard Cook, Munisipale Commissarissen van Philippolis, in favour of De Kerkraad van den Nederduitsche Gereformeerde Gemeente te Philippolis, in respect of:—

- (1) Certain Water Erf No. 244, formerly Erf No. 18, situate in Burgher Street, in the Town of Philippolis, District Philippolis, measuring seventy-five (75) square roods.
- (2) Certain Dry Erf No. 54, formerly Erf No. 6, situate in Kok Street, in the Town of Philippolis, District Philippolis, measuring nineteen (19) square roods eighty point one (80.1) square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 4th day of July, 1934.

MARAIS & DE VILLIERS,

Applicants' Attorneys.

5721—13

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1915/1931, dated 6th August, 1931, and passed by Jacobus Johannes Grobler in favour of Matthys Johannes Jonker, a farmer, of Unie, District Bothaville, in respect of the following properties:—

- (1) Certain 19/210ths undivided share of the farm Unie No. 531, District Bothaville, formerly District Kroonstad, measuring 437 morgen and 300 square roods.
- (2) Certain 19/210ths undivided share of the farm Elem No. 580, District Bothaville, formerly District Kroonstad, measuring 263 morgen and 344½ square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 11th day of July, 1934.

G. A. HILL,

Applicant's Attorneys.

73 Maitland Street,
Bloemfontein.

5897—13

ADVERTENSIES.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for the issue of a certified copy of Deed of Transfer No. 117/1918 dated 16th January, 1918, passed by Max Goodman in favour of Joshua Batlan, in respect of certain Erf No. 320 (formerly No. 12, Block E), situate in the town of Brandfort, District Brandfort, in extent 138 square roods 128 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 10th day of July, 1934.

LOVIUS & SHTEIN,
Applicant's Attorneys.

45a Maitland Street, Bloemfontein.
5859—13

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 468/1924, dated 20th February, 1924, passed by Frederik Johannes du Plessis van der Riet in his capacity as Executor Testamentary of the Estate of the late Johannes Jurgens Lindeque (No. 15478) by virtue of Letters of Administration dated 29th August, 1922, in favour of (1) Anna Catharina van der Riet (born Lindeque), married out of community of property to Frederik Johannes du Plessis van der Riet, and (2) Jacomina Aletta Lindeque, major spinster, in respect of certain remaining extent of the farm Beverley No. 276, District Ladybrand, measuring as such 340 morgen, the said property being subject and entitled to certain conditions.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Clocolan, this 29th day of June, 1934.

CLOETE & GREYLING,
Applicant's Attorney.

P.O. Box 36, Clocolan.
5510—6-13-20

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 54280, dated 11th July, 1898 (registered 21st July, 1898), passed by Gerrit Hendrik Meyer, Junior, in favour of Salomon Claassen Ward, in respect of certain farm Emmaus No. 918, District Winburg, measuring 1,129 morgen 93 square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Theunissen, this 18th day of June, 1934.

VAN HEERDEN & DEAS,
Applicant's Attorneys.

P.O. Box 29, Theunissen.
5283—29-6-13

BALJU'S VERKOPING VAN PLAAS, DISTRIK BOSHOF.

Ter uitvoering van 'n uitspraak van die Hooggeregshof insake DIE STANDAARD BANK VAN SUID-AFRIKA, BEPERK, *versus* JAN GYSBERT LINDE, sal 'n verkoping van die ondervermelde eiendom, sonder reserwe, gehou word voor die Magistraatshof te Boshof, om 11 v.m., op Saterdag, 21 Julie 1934, namelik:—

Die plaas Oranje No. 830, geleë in die distrik Boshof, groot 1,500 morge.

Voorwaardes van betaling: Een-derde kontant, en die balans in twee gelyke paaiemente, met rente teen 7 persent per jaar, drie en ses maande na die datum van verkoping. Reëlins kan egter deur 'n goedgekeurde koper getref word met die Eiser, die Bank op Boshof, vir 'n aansienlike lening op eerste verband.

Die volgende inligting is verstrek, maar niks daaromtrent word gewaarborg nie:—

Die eiendom, wat 6 myl van Boshof af lê, bevat 'n woonhuis van 9 vertrekke, skuur met kraal, 2 krale en kamer, 5 windmeules, 2 damme, tuin, 6 kampe en goeie veld vir alle soorte vee. Ongeveer 5 morge is onder bebouing, geskik vir aardappels, hawer, gars en luserne.

W. H. FITCHETT,
Balju van die Oranje Vrystaat.
5545—6-13

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between DOUGLAS MACINTYRE BILLSON, Plaintiff, and PETRUS JACOBUS PIETERSE, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned properties will be held before the Sheriff of the Orange Free State, at his Office in Bloemfontein, on Monday, the 23rd day of July, 1934, at 11 a.m., for the purpose of determining whether the said properties shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such properties, namely:—

Portion "A" of Erf No. 109, measuring 3 square roods 88 square feet, and certain three-fourths undivided share of the remaining extent of Erf No. 109, measuring as such 33 square roods 128 square feet, both situate in the Town of Rouxville.

W. H. FITCHETT,
Sheriff of the Orange Free State.
5720—13

SALE IN EXECUTION.

In the matter of THE LINDLEY MUNICIPALITY, Plaintiff, and WILHELMINA MICHIELIENA ROUX (born JANSE VAN RENSBURG) (married out of community of property to ANDRIES JACOBUS ROUX), of Lindley, in her capacity as mother and natural guardian of the owners—

- (1) CHRISTIAAN MATTHYS STIMIE, minor son,
 - (2) HELENA PETRONELLA STIMIE, minor spinster,
 - (3) PHILIPPUS RUDOLF JANSE STIMIE, minor son,
 - (4) JOHANNES JACOBUS STIMIE, minor son,
- of Erven Nos. 286 and 290, Lindley, and (2) the said ANDRIES JACOBUS ROUX, as the occupier of the Erven, Defendants.

In execution of a judgment of the Magistrate's Court for the District of Lindley, held at Lindley, Orange Free

State, in the above suit, dated 2nd May, 1934, Case No. 6/1934, a sale will be held on Saturday, 14th July, 1934, at 10.30 a.m., in front of the Court-house at Lindley, of the following properties:—

1. Certain Erf No. 286, situate in Lindley, measuring 104 square roods 24 square feet.
2. Certain Erf No. 290, situate in Lindley, measuring 104 square roods 24 square feet.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold to the best bidder,
2. The purchase price to be paid in cash.
3. Purchaser to pay costs of transfer and transfer duty.
4. Transfer to be effected by Plaintiff's attorney.

C. H. DE BEER,
Acting Messenger of the Court.

Lindley, Orange Free State,
29th June, 1934. 5533—6-13

OPENBARE VERKOPING IN EKSEKUSIE.

IN DIE MAGISTRAATSHOF VAN DIE DISTRIK ERMELO, GEHOU TE ERMELO.

No. 221/1933.

Tussen D. JACKSON, Eiser, en
E. C. KLAASSEN, N.O., Verweerder.

Die ondergetekende sal verkoop voor die Magistraatskantoor te Brandfort, op Dinsdag, die 24ste Julie 1934, om 11 uur v.m., die volgende vaste eiendom, sonder reserwe, ten uitvoering van lasbrief in bogenoemde saak:—

Seker resterend gedeelte van die plaas Bastardsdrift No. 898, geleë in die distrik Brandfort, groot as sulks 300 (drie honderd) morge.

Vir verdere besonderhede doen aansoek by die ondergetekende.

Op las.

A. M. FURSTENBERG,
Geregsbode, Brandfort.

5203—29 J., 13 Jy.

BALJU'S KENNISGEWING.

AANSTELLING VAN WAARNEMENDE ONDERBALJU.

Mnr. WILLIAM EDWARD BRAMLEY, wonende te Thaba 'Nchu, is vandag aangestel as Waarnemende Onderbalju vir die distrik Thaba 'Nchu, vir 'n tydperk van nie langer dan een-en-dertig dae, vanaf die 7de Julie 1934, gedurende die afwesigheid op verlof van die Onderbalju.

W. H. FITCHETT,
Balju van die Oranje Vrystaat.
Kantoor van die Balju van die Oranje Vrystaat, Bloemfontein, die 4de dag van Julie 1934.

SHERIFF'S NOTICE.

APPOINTMENT OF DEPUTY-SHERIFF.

Mr. WILLIAM EDWARD BRAMLEY, residing at Thaba 'Nchu, has this day been appointed Acting Deputy-Sheriff for the District of Thaba 'Nchu, for a period not exceeding thirty-one days, from and including the 7th day of July, 1934, during the absence on leave of the Deputy-Sheriff.

W. H. FITCHETT,
Sheriff of the Orange Free State.
Office of the Sheriff of the Orange Free State, Bloemfontein, this 4th day of July, 1934. 5692—13

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the partnership business heretofore carried on by WILLEM HENDRIK SAVAGE BRANDERS and JOHANNES JACOBUS KRUGER as A. C. A. VAN ROOY, storekeepers, Bethulie, has been dissolved as from 1st June, 1934, from which date the said WILLEM HENDRIK SAVAGE BRANDERS will carry on the said business under the same name and at the same address for his own account and benefit, assuming liability for all the liabilities of the said firm and to whom all accounts due to the said firm must be paid.

Dated at Bethulie, the 3rd July, 1934.
—Jas. J. Wardhaugh, attorney for
W. H. S. BRANDERS. 5694—13-20

KENNISCEWING VAN NATURALISASIE.

NATURALIZATION NOTICES.

I, MAX LIPSCHITZ, formerly known as JOSEPH MORDECHAI LIPSCHITZ, a café manager, residing at Lady Grey Street, Noorder Paarl, in the Province of the Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MAX LIPSCHITZ, vroeër bekend as JOSEPH MORDECHAI LIPSCHITZ, 'n kafee bestuurder, woonagtig te Lady Greystraat, Noorder Paarl, in die Provinsie van die Kaap, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5696

I, FRANZ KURT HAUKOHL, a wool-buyer, residing at 18 Park Drive, Port Elizabeth, in the Province of the Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, FRANZ KURT HAUKOHL, 'n wolkooper, woonagtig te 18 Park Drive, Port Elizabeth, in die Provinsie van die Kaap, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5712

I, PAUL JUNGNIKKEL, a butcher, residing at 53 Third Avenue, Mayfair, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, PAUL JUNGNIKKEL, 'n slagter, woonagtig te 53 Derde-laan, Mayfair, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5716

I, ELIE SUSMAN, a merchant, residing at Barotse Beach Road, Muizenberg, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ELIE SUSMAN, 'n handelaar, woonagtig te Barotse Beach Road, Muizenberg, in die Provinsie van die Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5718

I, GEDALAIH WOOLFSON, a tailor, residing at 136 Florida Road, Durban, in the Province of Natal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, GEDALAIH WOOLFSON, 'n snyer (kleremaker), woonagtig te 136 Florida Road, Durban, in die Provinsie Natal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5729

I, HARRY KAPLAN, also known as GIRSAS CHAIMAS KAPLANAS, a show-card and poster writer, residing at 11xx Pretoria Street, Hospital Hill, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HARRY KAPLAN, ook bekend as GIRSAS CHAIMAS KAPLANAS, 'n uitstelteling skilder, woonagtig te 11xx Pretoriastraat, Hospital Hill, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5730

I, JUBO MILOSEVICH, a bricklayer, residing at 134 Long Street, Capetown, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act. 5754

Ek, JUBO MILOSEVICH, messelaar, woonagtig te 134 Longstraat, Kaapstad, in die Provinsie Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

I, URIEL HAIM PITUM, a general dealer, Beatty Avenue, Witbank, residing at Erf No. 342, French Street, Witbank, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, URIEL HAIM PITUM, 'n algemene handelaar, Beattylaan, Witbank, woonagtig te Erf No. 342, Frenchstraat, Witbank, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5770

I, DANIA EGDES, a produce dealer, residing at 128 Bloed Street, Pretoria, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, DANIA EGDES, 'n produkte-handelaar, woonagtig te Bloedstraat 128, Pretoria, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4305

I, DAVID BURGIN, a butcher, residing at 10 Hospital Square, Bloemfontein, in the Province of Orange Free State, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, DAVID BURGIN, 'n slagter, woonagtig te 10 Hospital Plein, Bloemfontein, in die Provinsie Oranje-Vrystaat, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5850

I, JOSEPH ELIJAH NUROK, a general dealer, residing at 19b Krause Street, Bloemfontein, in the Province of the Orange Free State, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JOSEPH ELIJAH NUROK, 'n algemene handelaar, woonagtig te 19b Krausestraat, Bloemfontein, in die Provinsie Oranje-Vrystaat, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5852

ADVERTENSIES.

I, WOOLF STARK, a dental mechanic, residing at 33 Commissioner Street, Johannesburg, in the Province of the Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

I, WOOLF STARK, 'n tandwerktuigkundige, woonagtig te 33 Commissionerstraat, Johannesburg, in die Provinsie van die Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5804

I, JONATHAN BATNITZKY, a journalist, residing at 19a St. Augustine Street, Doornfontein, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JONATHAN BATNITZKY, 'n joernalis, woonagtig te 19a St. Augustinestraat, Doornfontein, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5805

I, LEO ISSERLIS, a clerk, residing at 65 Berns Buildings, Plein Street, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, LEO ISSERLIS, 'n klerk, woonagtig te 65 Berns Geboue, Pleinstraat, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5818

I, DAVID NISELOW, a butcher, residing at No. 127 Church Street, Frankfort, in the Province of Orange Free State, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, DAVID NISELOW, 'n slagter, woonagtig te No. 127 Kerkstraat, Frankfort, in die Provinsie Oranje Vrystaat, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5857

I, MIECZYSLAW CENTNER, a commercial artist, residing at Hotel Crosby Hall, Sea Point, in the Province of Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MIECZYSLAW CENTNER, 'n handelskunstenaar, woonagtig te Hotel Crosby Hall, Seepunt, in die Provinsie Kaap, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5872

I, SOLOMON NURICK, an hotel assistant, residing at Upington, c/o Hotel Gordonia, in the Province of Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, SOLOMON NURICK, 'n hotel assistent, woonagtig te Upington, p/a Hotel Gordonia, in die Provinsie Kaap, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5874

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

REGULASIES

MET BETREKKING TOT DIE

REGISTRASIE VAN
TITELBEWYSE EN ANDER
AKTES

IN DIE

VERSKILLENDE REGISTRASIEKANTORE VAN AKTES VAN DIE UNIE EN DIE RANDDORPE-REGISTRASIEKANTOOR, JOHANNESBURG.

(In werking getree op 1 Januarie 1923.)
MET BLADWYSER.

Prys: 2s.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

UNION OF SOUTH AFRICA.

REGULATIONS

RELATIVE TO THE

REGISTRATION OF TITLES AND
OTHER DEEDS

IN THE

SEVERAL DEEDS REGISTRIES OF
THE UNION AND RAND TOWNSHIPS
REGISTRATION OFFICE,
JOHANNESBURG.

(In force on 1st January, 1923.)
WITH INDEX.

Price: 2s.

Obtainable from the Government
Printer, Pretoria.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of the Insolvency Act, 1916, as amended, that the business of the GEM MANUFACTURING JEWELLERS, of 388 West Street, Durban (excluding book debts), will be sold by the Estate of the late JOSEPH MENDEL SHAPIRO to JUDEL FIVELMAN, who will conduct the said business for his own benefit and account under the same firm name.

Dated at Durban, this 6th day of July, 1934.

H. MOSS-MORRIS & GREENBERG,
Solicitors to J. FIVELMAN.
46-50 National Mutual Buildings,
Smith Street, Durban. 5549-6-13

VOLKSRAADSDEBATTE.

Weeklikse uitgawes van die Volksraad se Hansard is verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad.

JAARLIKSE INTERENGELD ... £1 10 0

Die volgende volledige stelle gebonde dele, bevattende die Volksraadsdebatte, is verkrygbaar teen die ondervermelde pryse:—

1924 Deel 2 ... 17s. 6d.
(Eerste Sitting, Vyfde Volksraad.)

1925 Dele 3-5 ... 35s. 0d.
(Tweede Sitting, Vyfde Volksraad.)

1926 Dele 6-7 ... 40s. 0d.
(Derde Sitting, Vyfde Volksraad.)

1927 Dele 8-9 ... 40s. 0d.
(Vierde Sitting, Vyfde Volksraad.)

1927-28 Dele 10-11 ... 40s. 0d.
(Vyfde Sitting, Vyfde Volksraad.)

1929 Deel 12 ... 40s. 0d.
(Sesde Sitting, Vyfde Volksraad.)

1929 Deel 13 ... 40s. 0d.
(Eerste Sitting, Sesde Volksraad.)

1930 Dele 14-15 ... 40s. 0d.
(Tweede Sitting, Sesde Volksraad.)

1931 Dele 16-17 ... 40s. 0d.
(Derde Sitting, Sesde Volksraad.)

1931-32 Dele 18-19 ... 40s. 0d.
(Vierde Sitting, Sesde Volksraad.)

1933 Deel 20 ... 40s. 0d.
(Vyfde Sitting, Sesde Volksraad.)

1933 Deel 21 ... 40s. 0d.
(Eerste Sitting, Sewende Volksraad.)

PARLIAMENTARY DEBATES.

Weekly issues of the House of Assembly Hansard may be obtained from the Government Printer, Pretoria and Capetown.

ANNUAL SUBSCRIPTION ... £1 10 0

The following complete sets of bound volumes containing the Assembly Debates are available at the prices stated:—

1924 Vol. 2 ... 17s. 6d.
(First Session, Fifth Parliament.)

1925 Vols. 3-5 ... 35s. 0d.
(Second Session, Fifth Parliament.)

1926 Vols. 6-7 ... 40s. 0d.
(Third Session, Fifth Parliament.)

1927 Vols. 8-9 ... 40s. 0d.
(Fourth Session, Fifth Parliament.)

1927-28 Vols. 10-11 ... 40s. 0d.
(Fifth Session, Fifth Parliament.)

1929 Vol. 12 ... 40s. 0d.
(Sixth Session, Fifth Parliament.)

1929 Vol. 13 ... 40s. 0d.
(First Session, Sixth Parliament.)

1930 Vols. 14-15 ... 40s. 0d.
(Second Session, Sixth Parliament.)

1931 Vols. 16-17 ... 40s. 0d.
(Third Session, Sixth Parliament.)

1931-32 Vols. 18-19 ... 40s. 0d.
(Fourth Session, Sixth Parliament.)

1933 Vol. 20 ... 40s. 0d.
(Fifth Session, Sixth Parliament.)

1933 Vol. 21 ... 40s. 0d.
(First Session, Seventh Parliament.)

ADVERTISEMENTS.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURE EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande skedule nie verteenwoordig is nie, word hierby kennisgegee aan die nagelate eggenoot (waar die bestaan), erfgename, legatarisse en krediteure, en—in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjariges van vader- en moedersy, en aan ander wat dit mag aangaan, dat byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datums en plase vermeld, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling van „Kaap de Goede Hoop”, Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal na gelang van omstandighede), as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as eksekuteure of voogde na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester, in Kimberley voor die Assistent-Meester, in Johannesburg voor die Assistent Magistraat (Siviele Afdeling) en in ander plekke voor die Magistraat.

R. J. BARRY, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling „Kaap de Goede Hoop”.
H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
J. M. M. COMMAILLE, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria will be held before the Master, in Kimberley, before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
J. M. M. COMMAILLE, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KAAP.—CAPE.

Registrasie- nommer van Boedel. Registered No. of Estate.	Familiennaam en Voornaam van die Oorlede Persoon, en Beroep. Surname and Christian Name of the Deceased and Occupation.	Datum en Plek van Oorlyde. Date and Place of Death.	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. Date, Time, and Place of Meeting.	Byeenkoms belê vir Verkiezing van. Meeting convened for Election of.
135/89	Bothma, Abraham Christoffel, farmer, and subsequent deceased spouse	25/3/1908, Prins Albert.....	18/7/34, 10 a.m., Prins Albert..	Executor.
42017	Bothma, Hendrika Wilhelmina.....	11/6/34, Prins Albert.....	18/7/34, 10 a.m., East London..	Executor.
42046	Freake, Charles Sidney, accountant..	16/6/34, East London.....	18/7/34, 10 a.m., Port Elizabeth.	Executor.
40102	Eland, Caroline..... and subsequent deceased spouse	18/1/33, Port Elizabeth.....	20/7/34, 10 a.m., Cradock.....	Executor.
42091	Eland, Andrew, caretaker.....	27/5/34, Port Elizabeth.....	18/7/34, 10 a.m., Wellington...	Executor.
42047	Gillfillan, Charlotte Maria Louise.....	17/6/34, East London.....	20/7/34, 10 a.m., Wellington...	Executor.
42022	Laubscher (gebore Booysen), Louisa Susanna, boervrou	6/3/34, Wellington.....	20/7/34, 10 a.m., Stutterheim...	Executor.
125/521	Manthe, Wilhelm.....	22/5/1902, Stutterheim.....	25/7/34, 10 a.m., Grahamstown.	Executor.
42068	Lawrance, Albert.....	20/6/34, Grahamstown.....	25/7/34, 10 a.m., Somerset West	Executor.
41112	Myburgh, Willem Stephanus, chemist	28/2/34, Hermanus, District Caledon	17/7/34, 10 a.m., Capetown....	Executor.
42106	Timberlake, Matthew, company director	10/3/34, Finchley, London, W. 1	20/7/34, 10 a.m., Aberdeen.....	Executor.
127/808	du Toit, Schalk Willem.....	13/7/1905, Aberdeen.....		
Will 1910/7/05				

TRANSVAAL.

85377	Stewart, Grace, housewife.....	24/10/21, Johannesburg.....	20/7/34, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
85320	O'Connor, Gordon, boilermaker.....	12/6/34, Johannesburg.....	20/7/34, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
85329	Thomas, David Howell, auctioneer and estate agent	28/4/31, Carmarthen, Wales..	18/7/34, 10 a.m., Pretoria.....	Executor.
85335	Swanepoel, Lourens Daniel, boer....	16/6/34, Klerksdorp.....	20/7/34, 10 v.m., Klerksdorp....	Eksekuteur.
85417	Norton, Denis Edward Ogilvie, mine secretary	25/6/34, Klerksdorp.....	20/7/34, 10 a.m., Klerksdorp....	Executor.
85416	Holman, Hannah.....	5/2/34, near Standerton.....	18/7/34, 10 a.m., Pretoria.....	Executor.
77499	Cooper, Gezina Maria.....	12/11/31, Pretoria.....	18/7/34, 10 a.m., Pretoria.....	Tutor.
85395	Cohen, Dorothy Pauline.....	4/6/34, Johannesburg.....	18/7/34, 10 a.m., Benoni.....	Executor.
84635	Jackson, Nicholas Holliwell.....	14/1/34, Australia.....	20/7/34, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
73267	Hothersall, Margaret Jane.....	21/9/30, Zebediela.....	25/7/34, 10 a.m., Pretoria.....	Executor.
85340	Grobler, Martha Elizabeth, boerin...	19/4/34, District Middelburg..	20/7/34, 10 a.m., Middelburg....	Executor.
85405	Barnard, John Sydney, teacher.....	14/6/34, District Bloemhof...	20/7/34, 10 a.m., Bloemhof....	Executor.
85414	Cramond, James, boilerman.....	16/8/32, Vereeniging.....	20/7/34, 10 a.m., Krugersdorp...	Executor.
85224	Barnes, Isabella, carpenter.....	6/5/34, Johannesburg.....	20/7/34, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.

NATAL.

21074	Martin, Margaret Jane, farmer's wife	17/6/34, Durban.....	26/7/34, 10 a.m., Durban.....	Executor.
21042	Saddoo, No. 1078/1188, farmer.....	29/4/34, Durban.....	26/7/34, 10 a.m., Durban.....	Executor.
21079	Jainab, No. 27889, labourer.....	28/5/34, Durban.....	26/7/34, 10 a.m., Durban.....	Executor.
21093	Thangavaloo, farmer.....	14/6/34, District Inanda.....	26/7/34, 10 a.m., Verulam.....	Executor.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

25992	Pretorius, Jacobus Stephanus Willem, farmer	7/6/34, Wonderfontein, District Lindley	26/7/34, 10 a.m., Lindley.....	Executor.
25978	Estate of the minor, Adendorf, Christo, minor	—	25/7/34, 10 a.m., Dewetsdorp...	Tutor Dative.

ADVERTENSIES.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURE BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENING WAT TER INSAGE LÊ.

ARTIKEL *Ag-en-sestig*, WET NO. 24 VAN 1913.

Hierby word kennisgegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusie-rekeninge in die Boedels vermeld in die navolgende Bylae ter insage sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat soos vermeld, gedurende 'n tydperk van drie weke (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan as die later is. Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteure oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekening.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.
SECTION *Sixty-eight*, ACT NO. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

SKEDULE.—*SCHEDULE*.

KAAP.—CAPE.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. <i>Date.</i>	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
39723	Richard Grabbe and surviving spouse, Alice W. Grabbe; First and Final Liquidation and Distribution	13/7/34	Capetown	Port Elizabeth	Mrs. A. W. Grabbe, 185 Walmer Road, Port Elizabeth.
36403	Henry Fletcher and surviving spouse, Marguerite Clara Gwynne Fletcher, formerly Davis (born Harrison); First	13/7/34	Capetown	East London	R. A. K. Pohl, Executor Testamentary, Netherlands Bank Buildings, Oxford Street, East London.
39521	Samuel Loraine Davis; First and Final Liquidation and Distribution	13/7/34	Capetown	Wynberg....	Thompson & Smithers, Attorneys for Executor, Church Street, Wynberg, Cape.
40451	Anna Aletta Hugo (born Joubert) and surviving spouse, Jan Gysbert Hugo, of Victoria Street, Wellington; First and Final Liquidation and Distribution	13/7/34	Capetown	Wellington...	J. P. Rabie, Manager, Paarl Board of Executors, Ltd., Church Street, Wellington, Agent for Executors Testamentary.
38181	Hendrik Bester Smit, of Jonaskloof, Malmesbury District; First and Final Liquidation and Distribution	17/7/34	Capetown	Malmesbury..	W. J. Vos, Secretary, African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., P.O. Box 27, Malmesbury, Executor Testamentary.
36784	Anna Gysberta Johanna Smit, a spinster, of Jonaskloof, Malmesbury District; First and Final Liquidation and Distribution	17/7/34	Capetown	Malmesbury..	W. J. Vos, Secretary, African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., P.O. Box 27, Malmesbury, Executor Testamentary.
33098	Ellen Hinda Glatt and Benjamin Glatt, farmer, of Zuurlandsleegte, Williston, Cape Province; Second and Final Liquidation and Distribution	3 weeks from 16/7/34	Capetown	Williston....	S. Bolton, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., Executor Testamentary.
39850	William Robert Dixon and surviving spouse, Mary Hannah Evans Dixon (born Hayes), of Coombsvale, P.O. Coombs, District of Bathurst; First and Final	13/7/34	Capetown	Port Alfred..	Bell & Hutton, Attorneys for Executrix Testamentary, 94 High Street, Grahamstown.
34258	Jacobus Albertus van Eeden; Eerste en Finale Likwidasië en Verdeling	13/7/34	Kaapstad	Jansenville...	J. P. v. Niekerk, Agent vir Eksekuteur, S.A.N.T.A.M., Graaff-Reinet.
38930	John Carew Cooper; First and Final.....	30 days from 13/7/34	Capetown	Wynberg....	Mrs. M. J. Cooper, "Caledonia", Asthley Street, Mowbray.
31871	Philippus Arnoldus Vorster and surviving spouse, Maria Catharina Vorster (born Naude), of Elliot; Second and Final	14/7/34	Capetown	Elliot.....	L. G. Hechter, P.O. Box 12, Elliot, Agent for Executrix Testamentary.
39738	Selby Montague Gadd, a farmer, of Springfield, District Middelburg, Cape Province; First and Final Liquidation and Distribution	13/7/34	Capetown	Middelburg, Cape Province	Minnaar & de Kock, P.O. Box 19, Middelburg, Cape Province, Attorneys for Executors.
33086	Petrus Andries August; First and Final Liquidation	16/7/34	Capetown	Bellville....	Buirski & Herbstein, Attorneys for Executor Dative, 148 St. George's Street, Capetown.
33574	Katrina August (born Plaat) and subsequently deceased spouse, Petrus August; First and Final Liquidation	16/7/34	Capetown	Bellville....	Buirski & Herbstein, Attorneys for Executor Dative, 148 St. George's Street, Capetown.
R. 11/1247	Ethel Eloise Gie (born Erickson) and surviving spouse, John George Corinus Gie, of Mafeking; First and Final Liquidation and Distribution	13/7/34	Kimberley	Mafeking....	Hill & Fraenkel, P.O. Box 53, Mafeking, Attorneys for Executor.
40573	Ernest William Coxwell and surviving spouse, Caroline Stuart Coxwell (born Craig); First and Final Liquidation and Distribution	13/7/34	Capetown	Port Elizabeth	Rooth & Coxwell, P.O. Box 52, Louis Trichardt.
R. 11/1462	George Bedford Abbott, storeman, of Kimberley; First and Final	16/7/34	Kimberley	—	Lezard & Robins, Attorneys for Executrix Testamentary, 8 Market Street, Kimberley.
40213	William John Wasserfall and surviving spouse, Minnie Mabel Wasserfall (born Dawes); First and Final Liquidation and Distribution	13/7/34	Capetown	—	F. H. van Niekerk, Attorney for Executrix Dative, 141 Longmarket Street, Capetown.
30535	Thomas Henry Cutting, contractor, of Claremont, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	13/7/34	Capetown	Wynberg....	Bosman & Krige, Attorneys for Executor, Barclays Bank Buildings, Adderley Street, Capetown.
38834	August Christoffel Koch, a retired merchant, of Malmesbury; First Liquidation and Distribution	17/7/34	Capetown	Malmesbury..	W. J. Vos, Secretary, African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., P.O. Box 27, Malmesbury, for Self and Co-Executor Testamentary.
41384	Johanna Barendina Swart (born v. d. Westhuyzen) and surviving spouse, Louis Cornelis Swart, of Uitvlugt, Swellendam, Cape Province; First and Final Liquidation and Distribution	16/7/34	Capetown	—	P. Jas. Burger, P.O. Box 14, Swellendam, Agent for Executor Testamentary.
40915	Edith May Kerkham (born Browning); First and Final Liquidation and Distribution	13/7/34	Capetown	Wynberg, Cape	F. J. N. Kerkham, "Norfolk", Kloof Road, Capetown, Executor Testamentary.

ADVERTISEMENTS.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. <i>Date.</i>	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
36019	Johannes Jacobus Greyvenstein, a farmer, of Rondawel, District Molteno, Cape Province; First and Final Liquidation and Distribution	13/7/34	Capetown	Molteno....	Samuel Zacharias Leonardus Jansen, Executor Dative; E. A. Rivett, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 31, Molteno, Cape Province.
40333	Janet Barnes (born Mapham), widow, of 3 Gordon Road, East London; First and Final Liquidation and Distribution	13/7/34	Capetown	East London	Douglas & Botha, P.O. Box 66, Aliwal North.
38807	Gideon Jozua Hugo; First and Final Liquidation and Distribution	13/7/34	Kaapstad	Somerset-Wes	Hottentots-Hollandse Eksekuteurskamer en Voogdy Maatskappy, Bpk., J. D. Botha, Sekretaris, Executor, Somerset West.
37335	Marie Dorothea Sonnenberg (born Bakeberg), widow, of Capetown; First Liquidation and Distribution	13/7/34	Capetown	—	G. F. S. de Villiers, General Manager, S.A.N.T.A.M., Bpk., 28 Wale Street, Capetown, Executor Testamentary.
40434	Elsje Rachel du Plessis (born Pretorius) and surviving spouse, Andries Stephanus du Plessis, of Colesberg, Cape Province; First and Final Liquidation and Distribution	13/7/34	Capetown	Colesberg....	P. C. Geldenhuis, P.O. Box 38, Colesberg, Agent for Executor Testamentary.
40281	Dorothea Dickson Hunter (born Meyer), of Herbertsdale, District Mossel Bay; First and Final Liquidation and Distribution [administered in terms of Section 48 (3) (b) of Act No. 24 of 1913]	13/7/34	Capetown	Mossel Bay..	Tilney, Meyer & Roberts, Solicitors, P.O. Box 3, Mossel Bay.
R. 8/906	Gotthilf Ernest Westphal, minister, and surviving spouse, Wilhelmine Marie Westphal (born Sack), of Pniel District, Barkly West; Supplementary First	16/7/34	Kimberley	Barkly West	Lezard & Robins, 8 Market Street, Kimberley, Attorneys for Executors Testamentary.
R. 11/1519	William Henry Carter, of Carter's Ridge, District Kimberley; Sixth Liquidation and Distribution	16/7/34	Kimberley	—	A. W. Wearn, Secretary, Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Co., Ltd., Executor Testamentary.
40996	Alfred Hoffmann Lochner and surviving spouse, Marian Elizabeth Lochner (born Shaw), of 4 Mill Street, Capetown; First and Final	13/7/34	Capetown	—	M. E. Lochner, Executrix Testamentary, 4 Mill Street, Capetown.
40700	Margery Halliday, spinster, of Sea Point; First and Final	13/7/34	Capetown	—	Findlay & Tait, Attorneys to Executrix Dative, 143 Longmarket Street, Capetown.
39995	Clara Jane Kelly (born Starek), widow, of 4 Avenue la Croix, Fresnaye, near Capetown; First and Final	13/7/34	Capetown	—	Findlay & Tait, Attorneys to Executrix Testamentary, 143 Longmarket Street, Capetown.
30972	Henry Wood, who died at East London on the 11th day of July, 1931. First and Final	13/7/34	Capetown	East London	Ross, Norton & Alison, Attorneys for Executor Testamentary, 19 Gladstone Street, East London, Cape Province.
38925 of 1933	Charles Strange; First and Final Liquidation and Distribution	16/7/34	Capetown	Wynberg....	Ross & Hofmeyr, Attorneys for Executor Dative, 4 Wale Street, Capetown.
38443 of 1933	Alice Grace Strange (born Probert); First and Final Liquidation and Distribution	16/7/34	Capetown	Wynberg....	Ross & Hofmeyr, Attorneys for Executor Dative, 4 Wale Street, Capetown.
39579	Aletha (of Aletta) Johanna Elizabeth Fourie (gebore de Villiers) en nabywende eggenoot Coenraad Johannes Fourie, boer, van Willowdale, Afdeling Caledon; Eerste Likwidasië en Distribusie	14/7/34	Kaapstad	Caledon.....	Francis Alexander, Charles Guthrie, Algemene Bestuurder en Sekretaris, Caledon en Suid-Westelike Distrikte Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 34, Caledon.
38167	Joseph Trevenen van Reenen Barry, of Lasmore, Division of Swellendam, Cape; First	13/7/34	Capetown	Swellendam...	Gertrude Barry, R. B. Crosbie; J. H. S. Hofmeyr, Secretary, Colonial Orphan Chamber, 4 Church Square, Capetown.
36358	Adriana Margaretha Catharina van Niekerk, widow, Palmyra Road, Newlands; Third Liquidation and Distribution	14 days from 13/7/34	Capetown	Wynberg....	Eben Botha and H. A. Jesse, Executors.
33565	Nicolas Frederick de Waal, K.C.M.G., former Administrator of the Cape Province; Third and Final	13/7/34	Capetown	—	S. C. M. de Waal; H. W. Baumgarten, Secretary, Boards of Executors, Capetown, Executors Testamentary.
37602	T. G. Swanepoel, retired, of Laingsburg; First and Final	13/7/34	Capetown	Laingsburg...	H. W. Baumgarten, Secretary, Board of Executors, Capetown, Executor Dative.
37895	Georg W. F. Bokelmann, of Wynberg; First and Final	13/7/34	Capetown	Wynberg....	H. W. Baumgarten, Secretary, Board of Executors, Capetown, Executor Dative.
39849	Hendrina Magdalena van Wyk (gebore de Klerk) en nabywende eggenoot Jacobus Daniel van Wyk, Hoofd-kwartier, P.K. Philipstown; Eerste en Laaste Likwidasië en Distribusie	13/7/34	Kaapstad	Philipstown..	Muller & Vorster, Prokureurs vir die Boedel, Waalstraat 4, Kaapstad.
40052	Charles Gustavus Wilhelm Pfister and surviving spouse, C. J. M. Pfister, of Lansdowne, Cape, who died on the 7th December, 1933; First and Final Liquidation and Distribution	13/7/34	Capetown	Wynberg....	J. H. S. Hofmeyr, Acting Secretary of The Colonial Orphan Chamber and Trust Co., Church Square, Capetown, Agent for Executrix Testamentary.
35074	Anna Fredrica Wilhelmina Stewart, of Somerset West, who died on the 19th August, 1932; Third Liquidation and Distribution	13/7/34	Capetown	Somerset West	J. H. S. Hofmeyr, Acting Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Co., Church Square, Capetown, Executrix Dative.
36519	Charles Henry Cook, of Langebaan, Cape Province, retired; First and Final Liquidation and Distribution	13/7/34	Capetown	Hopefield....	The Standard Bank of S.A., Ltd., Capetown, Executor Testamentary.
41524	Gerhardus Jacobus Cornelius Coetzee and surviving spouse, Rose Edith Coetzee (born Robinson), of Sea Point, Cape; First and Final	13/7/34	Capetown	—	R. E. Coetzee, 13 Norfolk Road, Observatory, Cape.
39767	Mary Mayott Symes Fynmore, who died at Sandgate, Kent, England, on 8th January, 1933; First and Final	13/7/34	Capetown	—	Warshaw, Bloomberg & Co., 58 Burg Street, Capetown, Attorneys for Executor Dative.
40840	Henry Montague Wheeler, of Port Elizabeth, and surviving spouse, Alletta Johanna Sophia Wheeler (born van der Westhuizen); First Liquidation and Distribution	13/7/34	Capetown	Port Elizabeth	Chabaud, Oosthuizen & Hazell, United Buildings, Port Elizabeth, Agents for the Executrix Testamentary.
37065	Frederick Troffer Kendle, of Port Elizabeth; First and Final Liquidation and Distribution	16/7/34	Capetown	Port Elizabeth	Mrs. E. Kendle and Eric Gorst Dean, Secretary, Aegis Assurance and Trust Co., Ltd., P.O. Box 30, Port Elizabeth, Executors Testamentary.
40978	Petrus Johannes Palvie; First and Final.....	13/7/34	Capetown	—	A. Hilton Sydow, Main Road, Maitland, Agent for Executor Testamentary.

ADVERTENSIES.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. <i>Date.</i>	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
41270	James Anderson and surviving spouse, Caroline Gosewina Anderson (born Briel), formerly Dyer, of Lytton Street, Observatory, Cape Province; First and Final	13/7/34	Capetown	—	Edward Parker, 8 Altona Buildings, Essex Street, Woodstock, Cape Province.
40122	William Richards Lane and surviving spouse, Frances Ann Lane (born Williams), spouses married in community of property; First and Final Liquidation and Distribution	13/7/34	Capetown	Queenstown..	Lunnon & Tindall, Agents for Executrix, P.O. Box 400, Pretoria.
38169	Wessel Johannes Coenraad Fourie, a farmer, of Vredesdal, District Caledon; First and Final	16/7/34	Capetown	Caledon.....	Guthrie & Theron, Attorneys for Executrix Testamentary, Caledon.
144/88	William Robert Billson; Third and Final Administration and Distribution	13/7/34	Capetown	Port Elizabeth	Messrs. Pagden & Christian, Attorneys for the Executors Testamentary, Permanent Buildings, Main Street, Port Elizabeth.
40675	Gesina Susanna Scholtz; First and Final.....	23/7/34	Capetown	Dordrecht, Cape Province	H. W. Whitehorn, P.O. Box 27, Philippolis, Orange Free State.
39890	Elizabeth Jane Vice (born Cavanagh), widow, of Port St. Johns; First and Final	13/7/34	Capetown	Port St. Johns	Louis T. Berrangé, Executor Dative, Qumbu, East Griqualand.
39981	Joseph Pervitche; First and Final Liquidation and Distribution	13/7/34	Capetown	Port Elizabeth	Port Elizabeth Board of Executors, Ltd., 14 Mutual Buildings, Port Elizabeth.
38651	Garnief Jardien Agherdien; First and Final.....	13/7/34	Capetown	Port Elizabeth	Benjamin & Dubb, Agents for Executor Dative, 14 Main Street, Port Elizabeth.
36687	James William Borchers and surviving spouse, Annie Charlotte Borchers (born Moodie), of George, Cape Province; First Liquidation and Distribution	13/7/34	Capetown	George.....	A. B. McGregor, Attorney for Executors, Market Street, George.
41044	Frederick George Keys and surviving spouse, Agnes Emma Keys (born Checkley); First and Final Liquidation and Distribution	16/7/34	Capetown	Wynberg....	Harry Gorfinkel, Attorneys for Executrix Testamentary, Ralph Street, Claremont.
33310	Peter Frederick Daniels, gravel contractor, of Claremont; First and Final	13/7/34	Capetown	Wynberg, Cape	F. B. Steer, junior, 1 Burg Street, Capetown.
39325	Jacobus Hendrik Smit, van Beukesplaats, Distrik Fraserburg; Eerste en Finale	21/7/34	Kaapstad	Fraserburg...	Strobos & Louw, Posbus 11, Fraserburg.
R. 11/ 1425	Hester Magrietha (of Magrietha) Myburgh (gebore Esterhuyzen, of Esterhuyzen) en nabywende eggenoot Alewyn Abraham Myburgh, van Bloemendal, Distrik Gordonias; Eerste en Finale Likwidassie en Distribusie	16/7/34	Kimberley	Upington....	Schroder & van Coppenhagen, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Upington.
40738	Daniel Robertson Fisher, of Port Elizabeth; First and Final Liquidation and Distribution	13/7/34	Capetown	Port Elizabeth	Chabaud, Oosthuizen & Hazell, Attorneys for the Executrix Testamentary, United Buildings, Main Street, Port Elizabeth.
R. 11/ 1370	Frederick Hedingham Willis, of Kimberley; First and Final Liquidation and Distribution	16/7/34	Kimberley	—	Engelsman & Gallagher, Attorneys for Executor Dative, 26 Stockdale Street, Kimberley.
39883	Charles Keens, retired, of Parow; First and Final Liquidation and Distribution	13/7/34	Capetown	Bellville....	Eleonor A. Keens; H. W. Baumgarten, Secretary, Board of Executors, Capetown, Executors Testamentary.
41651	Catharina Johanna le Roux (born de Kock, of Sandhurst Road, Constantia, District of Wynberg; First and Final Liquidation and Distribution	16/7/34	Capetown	Wynberg....	Centlivres & de Villiers, 4 Wale Street, Capetown, Attorneys for the Executor Testamentary.
40744	Annie Eliza Rice (born Plowman), a widow, of Port Elizabeth; First and Final Liquidation and Distribution	16/7/34	Capetown	Port Elizabeth	Lawson, Brown & Brown, The Richardson Building, Market Square, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary.

TRANSVAAL.

84372/ 1340	Hendrik Peter Smit and surviving spouse, Louisa Smit (born Truter); First and Final Administration and Distribution	13/7/34	Pretoria.	Benoni.....	John George Silke, Esq., 56B Cranbourne Avenue, P.O. Box 347, Benoni.
84072/ 109	Christiaan Pieter Brits and surviving spouse, Hendrina Lourencia Abrama Johanna Brits (born Kruger); First and Final Liquidation and Distribution	13/7/34	Pretoria.	Roodepoort...	Hendrina Lourencia Abrama Johanna Brits (born Kruger), P.O. Fairland, via Maraisburg.
81938/ 1814	Daniel Wilhelmus Reynders and surviving spouse, Anna Johanna Petronella Reynders; First and Final Liquidation and Distribution	13/7/34	Pretoria.	Germiston...	A. J. P. Reynders, 12 Lenark Street, Germiston.
82136/ 2014	Margaret Elizabeth Kirkland Marshall (born Taylor), a widow; First and Final Liquidation and Distribution	13/7/34	Pretoria.	Vereeniging..	Vorster & Carter, q.q. Executrix Testamentary, P.O. Box 83, Vereeniging.
79518/ 358	Lionel Faure Fick; First and Final Liquidation and Distribution	13/7/34	Pretoria.	Vereeniging..	Vorster & Carter, Executor Dative, q.q., Solicitors, P.O. Box 83, Vereeniging.
84337/ 197	William Edward Henry Cornish and surviving spouse, Dora Cathleen Cornish (born Jansen); First and Final Liquidation and Distribution	14/7/34	Pretoria.	Benoni.....	A. E. Cook, Esq., Attorney for Executor, Goch Buildings, Taylor Street, P.O. Box 52, Benoni.
77933/ 56	Rosa Bonandrini, widow, of Geduld Farm, District Springs; Second and Final Liquidation and Distribution	13/7/34	Pretoria.	Springs.....	Gibson & Hodges, Solicitors to Executor Dative, P.O. Box 162, Springs.
81152/ 1497	Johannes Siegfried van Zyl and surviving spouse, Elizabeth Cornelia van Zyl; Second and Final Liquidation and Distribution	13/7/34	Pretoria.	Johannesburg	J. J. van den Bergh, Melamed & Nathan, Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
80431/ 2139	Martha Magdalena Oosthuizen (born Coetzee) and surviving spouse, Andries Johannes Oosthuizen, of Dammenburg, District Marico; First and Final	13/7/34	Pretoria.	Zeerust.....	Warren & v. d. Spuy, for Executor Testamentary, P.O. Box 83, Zeerust.
84463/ 262	Frederick George Paul Brodie, bachelor, of Heidelberg, Transvaal; First and Final Liquidation and Distribution	13/7/34	Pretoria.	Heidelberg...	A. von Geusau, Attorney for Executrix Testamentary, Ueckermann Street, P.O. Box 25, Heidelberg.
85159/ 74	Willem Marthinus de Beer en nagelaten echtgenote Janetha Catharina de Beer (geboren van Heerden); Eerste en Finale	13/7/34	Pretoria.	Lydenburg...	de Villiers & de Kock, Posbus 209, Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. Date.	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
84142/ 931	Petrus Jozef van der Walt and surviving spouse, Johanna Sophia van der Walt (born van der Walt), of Christiana; First and Final Liquidation and Distribution	13/7/34	Pretoria.	Christiana....	G. Bands, P.O. Box 63, Christiana, Agen for Executrix Testamentary.
82801/ 273	Alexander Antonites and surviving spouse, Rosalia Antonites (born Slazinta); First and Final Liquidation	13/7/34	Pretoria.	Johannesburg	Mathews & Mathews, P.O. Box 26, Louis Trichardt.
77053/ 260	Pieter Gerhardus Breet (D.seun); Tweede en Finale Likwidasië en Distribusie	13/7/34	Pretoria.	Rustenburg..	J. B. Hugo & Cronje, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, 20 Monument-Straat, Krugersdorp.
84324/ 232	Johanna Maria Beytell (born Pretorius) and surviving spouse, Frederik Augustus Nicolaas Beytell; First and Final Liquidation and Distribution	13/7/34	Pretoria.	—	Aitchison & Versfeld, 7 and 9 Bureau Lane, Pretoria.
79886/ 2205	Kate Muriel Morris (born Giddy); Second and Final Liquidation and Distribution	13/7/34	Pretoria.	Potgietersrust	Meintjes & Smith, Attorneys for Executor Dative, Barkly East, Cape.
79682/ 1441	Pietro Sciacero, of Cottdendale, District Pilgrim's Rest; First and Final Liquidation and Distribution	13/7/34	Pretoria.	Pilgrim's Rest	V. P. Human, P.O. Box 3, Duivelskloof.
83506/ 129	Elizabeth Gloudina de Beer (born Esterhuizen), a widow, of Klipplaatdrift No. 87, District Wolmaransstad; First and Final Liquidation and Distribution	13/7/34	Pretoria.	Wolmaransstad	J. A. Wolfaardt, P.O. Box 10, Leeuwoordstad, Executor Dative.
—	Marie Dorothea Tönsing (gebore Marwede); Eerste en Finale	13/7/34	Pretoria.	Zeerust.....	Oscar Glatthaar, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 34, Groot Marico.
84511/ 122	Alfred Joseph Anderson; First and Final Liquidation and Distribution	13/7/34	Pretoria.	Johannesburg	Steytler, Grimmer & Murray, Attorneys for Executors Testamentary, Consolidated Building, Fox and Harrison Streets, Johannesburg.
84332/ 828	James Hardie MacArthur; First and Final Liquidation and Distribution	13/7/34	Pretoria.	Johannesburg	Samuel Kinnear, Acting Manager of the Standard Bank of South Africa, Ltd., Johannesburg Branch, Executor Dative.
83941/ 310	Harry Fox; First and Final Liquidation and Distribution	13/7/34	Pretoria.	Johannesburg	Tennant & Barbour, Royal Chambers, 30 Simmonds Street, P.O. Box 1975, Johannesburg, Attorneys for Executrix.
84864/ 214	Rachel Maria Johanna Auret (born Lawrence) and surviving spouse, Carel Jeremias Auret; First and Final Liquidation and Distribution	13/7/34	Pretoria.	Johannesburg	Tennant & Barbour, Royal Chambers, 30 Simmonds Street, P.O. Box 1975, Johannesburg, Attorneys for Executor.
84426/ 342	Annie Louisa Dodsworth Cheesman (born Bowler) and surviving spouse, Percy Hampton Cheesman; First and Final Liquidation and Distribution	13/7/34	Pretoria.	Germiston...	Weston & Griffith, Attorneys for Executor Dative, Burchmore's Buildings, Fox and Rissik Streets, Johannesburg.
83580	James Levenson; First and Final Liquidation and Distribution	13/7/34	Pretoria.	Johannesburg	Webber, Wentzel, Solomon & Friel, Attorneys for Executor Dative, Union House, Main Street, Johannesburg.
82904/ 1209	Zacharias Johannes Nicolaas Smuts; First and Final Liquidation and Distribution	13/7/34	Pretoria.	Johannesburg	W. G. Smuts, Waterval Estate, P.O. Linden.
84166	Bert Blake Whitebread, of Benoni; First and Final Liquidation and Distribution	13/7/34	Pretoria.	Benoni.....	A. E. Reid & Kahanovitz, Attorneys for Executrix, P.O. Box 155, Benoni.
76764/ 686	John James King and surviving spouse, Nellie Wilhelm Mary King; First and Final	13/7/34	Pretoria.	Johannesburg	J. B. List, Attorney for Executrix, P.O. Box 820, Johannesburg.
81210/ 399	Victor Feinberg and surviving spouse, Annie Lea Feinberg, of Boksburg North; First and Final Liquidation and Distribution	13/7/34	Pretoria.	Boksburg....	Massel & Massel, Solicitors, P.O. Box 92, Boksburg North.
72904/ 1931	Jacob Minkin; First Liquidation and Distribution	13/7/34	Pretoria.	Johannesburg	Colman V. Cohen, Attorney for Executors Testamentary, 17 Sacke's Buildings, Johannesburg.
84171	Jane Ann Lawson; First and Final.....	13/7/34	Pretoria.	—	H. J. Leshnick, Executor Testamentary, P.O. Box 144, Jeppe.
81850/ 2069	A. S. C. Roberts and surviving spouse, Francis Johannes Roberts; Final Liquidation and Distribution	13/7/34	Pretoria.	Roodepoort..	F. J. Roberts, Executor Dative.
83156/ 758	Benjamin Johannes Charl Rossouw and surviving spouse, Maria Johanna Rossouw (born Jacobs); First and Final	13/7/34	Pretoria.	Krugersdorp.	Rhodes, du Toit & Harthan, 26 Monument Street, Krugersdorp.
80032	Schalk Jacobus Nezar en nagelate eggenote Hester Sophia Grobbelaar Nezar; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	13/7/34	Pretoria.	Wolmaransstad	P. J. Beukes, Posbus 69, Wolmaransstad, Gemagtigde Agent.
84644	Martina Jacoba Labuschagne and surviving spouse, Jan Coenraad Labuschagne; First and Final Liquidation and Distribution	13/7/34	Pretoria.	Germiston...	J. C. Labuschagne, P.O. Box 63, Germiston.
81955/ 691	Aletta Elizabeth Dorathia (Dorathia) Regina Potgieter (gebore Botha) en nagelate eggenoot Frederik Johannes Potgieter, van die plaas Goede Hoop No. 20, Distrik Carolina; Eerste en Finale	14/7/34	Pretoria.	Carolina.....	G. F. Mynhardt, Posbus 13, Carolina, Gemagtigde Agent.
84807/ 758	Emily Fry (also known as Emily Masters); First and Final Liquidation and Distribution	13/7/34	Pretoria.	Johannesburg	Bell & Dewar, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 4284, Johannesburg.
78807/ 74285/ 1052	Cornelia Susara Janse van Vuuren (gebore Strijdom) en voor-oorlede eggenoot Jacobus Jeremias Janse van Vuuren; Eerste en Finale	13/7/34	Pretoria.	Ventersdorp..	H. C. Dreyer, Posbus 80, Ventersdorp.
76105/ 1231	Andrew James Rowan; First and Final Liquidation and Distribution	13/7/34	Pretoria.	—	M. J. S. Rowan, c/o Friedland & Hart, P.O. Box 1003, Pretoria.
84801/ 225	Margaret Clark and surviving spouse, George Clark; First and Final Liquidation and Distribution	13/7/34	Pretoria.	Johannesburg	Abel, le Sueur & Williams, Solicitors for Executor Testamentary, Investment Buildings, cor. Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg.
84100/ 1598	Kate Elizabeth Morrish; First and Final Liquidation and Distribution	13/7/34	Pretoria.	Johannesburg	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Geneva House, Johannesburg.
84300/ 2170	Martha Magdalena Moolman (gebore Alberts), weduwe, van Remhoogte, Distrik Ermelo; Eerste en Finale	14/7/34	Pretoria.	Ermelo.....	W. R. Collins, Eksekuteur, Posbus 41, Ermelo.

ADVERTENSIES.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. <i>Date.</i>	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
84231/ 2214	Johannes Jacobus Tobias Frederick de Lange and surviving spouse, Aletta Susanna de Lange (born van der Merwe); First and Final Liquidation and Distribution	13/7/34	Pretoria.	Volksrust....	B. Nathan, P.O. Box 86, Volksrust, Attorney for Executrix Testamentary.
82592	Magdalena Cornelia Schoeman (born Coetzer) and surviving spouse, David Nicolaas Schoeman, of the farm Rietkuil No. 208, District Standerton; First and Final Liquidation and Distribution	13/7/34	Pretoria.	Standerton...	J. T. Wood, P.O. Box 115, Standerton.
83571/ 309	Elizabeth Ann O'Handley (born Charles), widow; First and Final	13/7/34	Pretoria.	—	E. H. Veale, Attorney for Executrix, 3 R.S.E. Buildings, Bureau Lane, P.O. Box 940, Pretoria.
83721/ 1769	Kate Elizabeth Sevenoaks (born Wallace), widow; First and Final Liquidation and Distribution	13/7/34	Pretoria.	Johannesburg	Abel, le Sueur & Williams, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 5224, Johannesburg.
79500/ 1000	Christian Mathias Alexander Edward Mussmann, of Schweizer Reneke; Second and Final Liquidation and Distribution	13/7/34	Pretoria.	Schweizer Reneke	R. W. van Zijl, <i>q.q.</i> Executor Testamentary, P.O. Box 6, Schweizer Reneke.
83576/ 184	Hendrik Schalk Theron en oorlewende eggenote Magdalena Elizabeth Theron (gebore Conradie), van Paardefontein, Distrik Schweizer Reneke; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	13/7/34	Pretoria.	Schweizer Reneke	R. W. van Zijl, <i>q.q.</i> Eksekutrise Testamentêr, Posbus 6, Schweizer Reneke.
84547/ 756	Susanna Josina Herbst (born van der Merwe) and surviving spouse, Christiaan Cornelius Philippus Herbst; First and Final Liquidation and Distribution	13/7/34	Pretoria.	Brakpan.....	A. E. Trollip, Attorney for the Estate, P.O. Box 38, Brakpan.
83817/ 1373	Daniel Jozua Pienaar; First and Final Liquidation and Distribution	13/7/34	Pretoria.	Potchefstroom	Thompson & Smithers, Executor's Attorneys, Church Street, Wynberg, Cape.
79827/ 410	Adolph Nathanson; First and Final Liquidation..	13/7/34	Pretoria.	Louis Trichardt	Samuel Milstein, P.O. Box 67, Messina.

NATAL.

6329	Joseph Hansmeyer Hansmeyer, formerly of Greytown; Final Administration and Distribution	13/7/34	Pietermaritzburg	Umvoti County	Forder & Forder, P.O. Box 38, Greytown, Solicitors to Executor Dative.
20686	Guilford Charles Leopold MacArthur; First and Final Administration and Distribution	13/7/34	Pietermaritzburg	Durban.....	J. I. Cockburn, Executor Testamentary, 575 Stamford Hill Road, Durban.
20067	Frank Horace Wigg; First and Final.....	13/7/34	Pietermaritzburg	—	Mrs. C. M. T. Wigg, 61 Howick Road, Pietermaritzburg, Executrix.
19984	Jan Dominico Delmilino, of Pietermaritzburg; First and Final Liquidation and Distribution	13/7/34	Pietermaritzburg	—	Warren & v. d. Spuy, P.O. Box 83, Zeerust, for Executor Dative.
20453	Annie Elizabeth Adriana Birbeck (born Engelbrecht), of Durban, Natal; First and Final Administration	13/7/34	Pietermaritzburg	Durban.....	Blamey & Holgate, 8 and 10 Devonshire Place, off Smith Street, Durban.
20684	Siegfried Gotthilf Streit, of Leafmore, District Bergville, Natal, farmer; First and Final Administration and Distribution	13/7/34	Pietermaritzburg	Bergville.....	J. F. Hoppe, Executor Dative, P.O. Box 53, Bergville, Natal.
19902	Albert Hamby Loades, of Durban, Natal; First and Final	13/7/34	Pietermaritzburg	Durban.....	E. R. Fisher, c/o 6 Acutt's Arcade, Durban, Natal.
20746	James Edwin Robertson, of 119 West Street, Durban, Natal, and surviving spouse, Alice Mary Robertson (born Dennis); First and Final Administration and Distribution	13/7/34	Pietermaritzburg	Durban.....	Whiteley Brothers & O'Flaherty, Agents for Executrix, 19/22 Permanent Buildings, 312 Smith Street, Durban.
19966	Lily Fanny Paul and surviving spouse, Alfred Benjamin Paul (since deceased); First and Final	13/7/34	Pietermaritzburg	Umzinto.....	J. de Villiers St. Pol, Attorney to Executor Dative, P.O. Box 4, Umzinto.
17473	Edmund Howard Langston; Third Liquidation and Distribution	13/7/34	Pietermaritzburg	Verulam.....	H. T. Dickinson, Verulam, Executor Testamentary.
20758	Maria Elisa Schefermann and surviving spouse, Johann Friedrich Gerhard Schefermann (now deceased), of New Germany; First and Final Administration and Distribution	13/7/34	Pietermaritzburg	Durban.....	Lyne & Collins, P.O. Box 635, Durban, Solicitors for Executor.
16293	Albert Neizel; First and Final Liquidation and Distribution	14/7/34	Pietermaritzburg	—	Beyers, Brink & Hafner, P.O. Box 794, Pretoria.
20635	Johannes Petrus Nel; First and Final.....	16/7/34	Pietermaritzburg	Port Shepstone	J. Leslie Smith, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg, Executor Dative.
19829	Rachel Jacoba Havemann (born Coetzee), of Vryheid, Natal, widow; First and Final Liquidation and Distribution	13/7/34	Pietermaritzburg	Vryheid.....	P. Nortje, P.O. Box 34, Vryheid.
20724	Gertrude Hellen Bremner; First and Final Liquidation and Distribution	13/7/34	Pietermaritzburg	Durban.....	A. A. M. Bremner, Malvern, Natal.
20197	Frans Johannes Abraham Bronkhorst, of the South African Railways and Harbours, Besters, Natal, and surviving spouse, Zachgryda Gertruida Margrietha Bronkhorst, of Besters, Natal, married in community of property; Final Liquidation and Distribution	13/7/34	Pietermaritzburg	Ladysmith...	W. H. Bingham, P.O. Box 96, Ladysmith, Natal, Agent for Executrix Dative.
20711	Alice Watkin's Chaffer, of 14 Steele Road, Durban, widow; First and Final Administration and Distribution	13/7/34	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust, Investments, and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
19231	Ann Goddard Carr, of Durban, spinster; Second and Final Liquidation and Distribution	13/7/34	Pietermaritzburg	Durban.....	J. T. Cooper & Co., Estate Administrators, 408 West Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
20069	Amy Smith, of Smithdene, Highflats, Natal; First and Final Liquidation and Distribution	13/7/34	Pietermaritzburg	Ixopo.....	G. R. Hathorn, Ixopo, Natal, Solicitor to Executor Dative.
20787	Agatha Jacomina Haefe (born Steenkamp), formerly Hattingh, wife of and married out of community of property to Christie Haefe, of Blood River, Vryheid District, farmer; First and Final	13/7/34	Pietermaritzburg	Vryheid.....	S. E. Henwood & Co., Solicitors, P.O. Box 5, Vryheid.

ADVERTISEMENTS.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. <i>Date.</i>	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
19734	Margaret Mary Sakir (born Wolsan); First and Final Administration and Distribution	30 days from 13/7/34	Pietermaritzburg	Durban.....	John Leonard Didcott, Executive Dative, Temple Chambers, Masonic Grove, Durban.
19680	Ismail Moosajee, of 36 Albert Street, Ladysmith, Natal, storekeeper; First and Final Liquidation and Distribution	22 days	Pietermaritzburg	Ladysmith...	James Macaulay, P.O. Box 107, Ladysmith, Natal, Attorney for Executors.
19211	Richard Ernest Mingay, Highbury, Natal; First and Final Liquidation and Distribution	7/7/34	Pietermaritzburg	Bulwer.....	H. L. Bulcock, Bulwer, Natal, Attorney for Executrix and Executors Testamentary.
20066	Mary Jane Walsh, of Newcastle, widow; First and Final	13/7/34	Pietermaritzburg	Newcastle....	Crook & Ingram, Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 33, Newcastle.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

25389	Jacobus Stephanus van den Berg; Liquidation and Distribution	13/7/34	Bloemfontein	Smithfield....	S. O. Truby, P.O. Box 10, Smithfield.
25033	Jan Lukas Cornelis Olivier en nagelate eggenote Elizabeth Susanna Magdalena Olivier (gebore Blignaut), van Grootkraal, Distrik Heilbron, Oranje-Vrystaat, wie en gemeenskap van goedere getroud was; Eerste en Finale Likwidasië	14/7/34	Bloemfontein	Heilbron....	Johannes Gideon van der Merwe, Prokureur, ens., Agent vir die Eksekutrise, Langmarkstraat, Posbus 42, Heilbron, Oranje-Vrystaat.
25205	David Jacobus du Plessis, of Bloemfontein; First and Final Liquidation and Distribution	16/7/34	Bloemfontein	—	D. P. du Plessis, Middelburg, Cape Province, Attorney for Executrix.
24673	Thomas Edward Daniel, of Ronnepleegte, District Bloemfontein; First and Final Liquidation and Distribution	13/7/34	Bloemfontein	—	J. Geo. Fraser and G. M. R. van Rooyen, Executors Dative, Bloemfontein.
25661	Pauline Johanna Poisat (born van Rooy) and surviving spouse, Paul Valentin Poisat, of Bethulie; First and Final	13/7/34	Bloemfontein	Bethulie....	J. N. de Klerk, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 27, Bethulie.
25615	Jan Erenst Coetzee, van Invincible, Distrik Bethulie; Eerste en Finale	13/7/34	Bloemfontein	Bethulie....	J. H. de Klerk, Prokureur vir Eksekutrise Datief, Posbus 27, Bethulie.
25848	Johannes Petrus van Zijl en nagelate eggenote Aletta Johanna van Zijl (gebore du Plooy), van die plaas Morgenzon, Distrik Bloemfontein; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	13/7/34	Bloemfontein	—	J. Geo. Fraser (Eien.), Bpk., Posbus 554, Bloemfontein.
25338	Nicolas Francois Watson and surviving spouse, Lorraine Watson; First and Final Liquidation and Distribution	13/7/34	Bloemfontein	—	L. Watson, 3 Kazerne Street, Bloemfontein, Orange Free State.
25611	Jacoba Carolina Breet (gebore v. d. Merwe), gehund in gemeenskap met Nicolaas Johannes Breet, van Vlakpan, Distrik Ventersburg; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	13/7/34	Bloemfontein	Ventersburg..	D. J. P. Scholtz, Posbus 10, Ventersburg.
25419	Elizabeth Aletta Sophia Bezuidenhout (gebore Boshoff) en nagelate eggenoot Daniel Benjamin Bezuidenhout, van Vrede; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	13/7/34	Bloemfontein	Vrede.....	G. P. Maree & Ko., g.g. Eksekuteur Testamentêr, Posbus 152, Vrede.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDEL VAN OORLEDE PERSONE: ARTIKEL SES-EN-VEERTIG, WET No. 24 VAN 1913.

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel en die Boedels vemeld in bygaande Bylae word versoek hulle vorderinge in te lewer by die betrokke Eksekuteure binne die tydperke soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION FORTY-SIX, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from date of publication hereof.

SKEDULE—SCHEDULE.

KAAP.—CAPE.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle. <i>Estate late.</i>	Binne 'n tydperk van <i>Within a Period of.</i>	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>	Welke Provinsie. <i>What Province.</i>
—	Johanna Helena Elizabeth Botha (gebore Louw) en nagelate eggenoot Daniel Stephanus Botha, van Worcester	30 dae....	E. M. M. Niehaus, Posbus 3, Worcester.....	Cape.
41947	Willem Liebrecht Maree, 'n rustende boer, van Ysbrandskop, Afdeling Caledon, en nagelate eggenote Christina Magdalena Maree (gebore Badenhorst)	30 dae....	P. H. de Kock, Algemene Bestuurder en Sekretaris, Die Caledon Voogdy en Brand Assuransie Maatskappy, Bpk., Caledon	Kaap.
3/34	Janet Smith (née Murray) and surviving spouse, William Smith	21 days...	R. Bosworth Smith, 1 Wharf Street, Port Alfred, Authorized Agent	Cape.
41976	Frederick Miles, a retired customs officer, of East London, Cape Province, who died at East London	21 days...	Bayly & Norton, 24 Union Street, East London..	Cape.
41997	Maria Magdalena Jacoba Obermeyer (gebore Jooste) en nagelate eggenoot Daniel Jacobus Obermeyer, van Elandsrivier, Distrik Ceres	21 dae....	Newmark & Hauptfleisch, Posbus 6, Ceres, Kaap-provinsie	Kaap.
41967	Fanny Franklin (born Balls), widow, of 42 Rhodes Street, East London	30 days...	Bate, Chubb & Dickson, 29 Cambridge Street, East London	Cape.

ADVERTENSIES.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle. <i>Estate late.</i>	Binne 'n tydperk van <i>Within a Period of</i>	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>	Welke Provinsie. <i>What Province.</i>
R. 11/1483	Willem Jacobus van Vuuren en oorlewende eggenote Susara Magrita van Vuuren	3 maande..	Albertus Johannis van Vuuren, Mooiplaas, P.K. Oliphantshoek, Distrik Kuruman	Kaap.
42015	Violet Matilde Weiss (born Boucher).....	30 days...	H. Thornhill-Cook, P.O. Box 153, Kingwilliams- town	Cape.
41241	Magdalena Johanna Margaretha Botma (gebore Jooste) en nabywende eggenoot Jacob Nicolaas Botma	3 weke....	Strobos & Louw, Posbus 11, Fraserburg.....	Kaap.
35730	Guillaume du Toit, jonkman, van Vonkfontein, Distrik Fraserburg	3 weke....	Strobos & Louw, Posbus 11, Fraserburg.....	Kaap.
42053	Jacoba Johanna Loubser (gebore Burger), van Vredenburg, Distrik Hopefield	14 dae vanaf 16/7/34	S.A.N.T.A.M., Posbus 6, Vredenburg.....	Kaap.
R. 11/1514	Willem Jacobus Smith.....	14 dae....	Mevr. A. M. J. S. Smith, Biesiesbult, P.K. Plooy- burg, Distrik Herbert	Kaap.
41857	Elizabeth Maria Knipe, spinster, who died at Clare- mont on the 27th March, 1934	21 days...	J. H. S. Hofmeyr, Acting Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Co., 4 Church Square, Capetown, Executors Testamentary	Cape.
41933	Albert Edward Yelland, married in community of property to Selina (or Cecilia) Wilhelmina Yelland, who died at Elsie's River, Cape, on the 19th May, 1934	21 days...	J. H. S. Hofmeyr, Acting Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Co., 4 Church Square, Capetown, Agents for Executor Testa- mentary	Cape.
41345	Elizabeth Jane Langley (born Lambert), who died at Mowbray, Cape, on the 19th April, 1934	21 days...	Mrs. E. J. Greeff; J. H. S. Hofmeyr, Acting Secre- tary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Co., 4 Church Square, Capetown, Executor Testamentary	Cape.
R. 11/1509	Hendrik Petrus Coetzee Roos en Dina Johanna Magdalena Roos	14 dae....	Hendrik Petrus Coetzee Roos (vader van die oor- lede), Posbus 299, Kimberley	Kaap.
42080	William Henry Brown and surviving spouse, Alice Heister Brown	21 days...	The Standard Bank of South Africa, Ltd., P.O. Box 57, Capetown	Cape.
41319	Constance Lochee-Bayne, spinster, c/o Mrs. Crozier- Richards, Somerset Street, Grahamstown, Cape Province	30 days...	Standard Bank of South Africa, Ltd., Capetown Branch, Executor Testamentary	Cape.
41749	Thomas Horsley Angus, engineer, of 6 Derwent Road, Meads, Eastbourne, Sussex, England	30 days...	Standard Bank of South Africa, Ltd., Capetown, Executor Dative	Cape.
42037	Alice Maule Mary Wiley (born Cave), widow, of Capetown	30 days...	Mostert & Bosman, Attorneys to Executors Testa- mentary, 20A Wale Street, Capetown	Cape.
41755	Ferdinand Hellstrom, pensioner, late S.A. Police, of "The Aloes", Simonstown	30 days...	R. A. Kemp; Edw. V. Zinn, Secretary, General Estate and Orphan Chamber, 136 Adderley Street, Capetown, Executors Dative	Cape.
—	Maria Elizabeth Beyers (gebore Walton), van Kaapstad	30 dae....	G. F. de Villiers, Hoofbestuurder en Sekretaris, S.A.N.T.A.M., Waalstraat 28, Kaapstad, Agent vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
40417	Michael Heemro, junior, predeceased spouse of and married in community of property to Janey Heemro (born Coetzee), of Bethelsdorp, District Port Elizabeth	30 days...	Lawson, Brown & Brown, The Richardson Build- ing, Market Square, Port Elizabeth, Attorneys for Executrix Dative	Cape.
40845	Elizabeth Heemro (born Stuurman), predeceased spouse of and married in community of property to Michael Heemro, junior, of Bethelsdorp, Dis- trict Port Elizabeth	30 days...	Lawson, Brown & Brown, The Richardson Build- ing, Market Square, Port Elizabeth, Attorneys for Executrix Dative	Cape.
41890	Gideon Petrus Pienaar, 'n boer, van Kleinplaas, Pas Vergenoegd, in die Distrik van Beaufort-Wes	30 dae....	Kretzen & Kie, Prokureurs vir die Eksekuteurs Testamentêr, 61 Donkinstraat, Beaufort-Wes	Kaap.
41990	Jacobus Lodewikus Erasmus, 'n boer, van Spring- fontein, Merweville, in die Afdeling van Beaufort- Wes, en langselewende eggenote Johanna Maria Magdalena Erasmus (gebore Olivier)	30 dae....	Kretzen & Kie, 61 Donkinstraat, Beaufort-Wes, Prokureurs vir die Eksekutrisse Testamentêr	Kaap.
41984	Emma Wilson (born Hampson), of Muir Street, East London, who died on 5th June, 1934	30 days...	Dallas & Lewis, Attorneys for the Executor Testa- mentary, Oxford Chambers, Oxford Street, East London	Cape.
41980	Mary Trash (born Powell), widow, of Port Elizabeth	21 days...	N. L. B. Page; E. G. Dean, Secretary, Aegis Assurance and Trust Co., Ltd., P.O. Box 30, Port Elizabeth, Executors Testamentary	Cape.
R. 11/1505	Petronella Josina Wilhelmina Powell (born Mostert) and surviving spouse, John Burger Powell	30 days...	Alexander Steytler Powell, P.O. Box 31, Prieska, Agent for Executor Testamentary	Cape.
41408	William George Greenwood and surviving spouse, Bessie Greenwood (born Foye), of 45 Lower Main Road, Observatory, Cape Province	28 days...	Edward Parker, 8 Altona Buildings, Essex Street, Woodstock	Cape.
42050	Mary Herbert (born Wilson), widow.....	30 days...	Chabaud, Oosthuizen & Hazell, United Buildings, Main Street, Port Elizabeth, Agents for the Executor Testamentary	Cape.
41998	Charles John Owen.....	30 days...	H. Thornhill-Cook, P.O. Box 153, Kingwilliams- town	Cape.
41657	William George Henry Simms and surviving spouse, Lettie Simms	30 days...	B. R. Kerkhoff, Agent for Executrix Testamen- tary, 15 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
42061	Herbert William Webster and surviving spouse, Emma Elizabeth Webster	30 days...	B. R. Kerkhoff, Executor Testamentary, 15 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
42064	Samuel Jacobus Erasmus, wewenaar, van Eamus, Distrik Uitenhage	30 dae....	Kotze, de Jager & Mills, Prokureurs vir die Ekseku- trise Testamentêr, 88 Caledonstraat, Uitenhage	Kaap.
42056	Francina Elizabeth Olivier and surviving spouse, Jan Hendrik Olivier	30 days...	H. B. Dampier, Attorney, Elliot.....	Cape.
42044	Susannah Dewing and surviving spouse, Henry William Dewing	30 days...	H. B. Dampier, Attorney, Elliot.....	Cape.
41882	Hajera Abdolla, of Port Elizabeth.....	30 days...	R. W. Wiggett, Fidelity Trust and Assurance Co., Ltd., Richardson Building, Port Elizabeth, Secretary, Agent for Executor Dative	Cape.
41786	Jane Elizabeth Hillier.....	30 days...	John Arthur Griffin, Standard Bank Chambers, East London	Cape.
42016	Aaron Joseph Suster (also known as Aaron Schuster or Aron Suster)	21 days...	M. Aronson & Co., Marais Court, 20 Wale Street, Capetown, Agents for Executor Testamentary	Cape.
R. 11/1488	Isabella van der Heyden and surviving spouse, Charles John Frederick van der Heyden, of 40 Merriman Street, Kimberley	30 days...	Engelsman & Gallagher, 26 Stockdale Street, Kimberley	Cape.

ADVERTISEMENTS.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle. <i>Estate late.</i>	Binne 'n tydperk van <i>Within a Period of.</i>	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>	Welke Provinsie. <i>What Province.</i>
42030	Lambert Johannes Osmond Engels, of "Madeira House", Plein Street, Capetown	30 days...	van Zyl & Partners, Attorneys for Execut ix Testamentary, Church Square, Capetown	Cape.
R. 11/1434	Joseph Gawl Heubner, chauffeur, of 33 Angel Street, Kimberley, and surviving spouse, Mary Heubner	14 days from 16/7/34	Haarhoff & Hertog, Solicitors, 4 Market Street, Kimberley	Cape.
R. 11/1355	Nicholas Johannes Pietersen.....	14 days...	F. N. Pietersen, 3 Frere Place, Beaconsfield, Executor	Cape.
41815	Thomas Bakleni Mayekiso.....	14 days...	V. C. Cloete, Church Street, Victoria West, Attorney for the Executrix Testamentary	Cape.
R. 11/1512	John Augustus Ashworth, of Kimberley.....	30 days...	Engelsman & Gallagher, Attorneys for Executor Testamentary, 26 Stockdale Street, Kimberley	Cape.
42119	Frederick Bendall Isaac and surviving spouse, Bertha Kate Isaac	3 weeks...	Gerald J. O'Reilly, Attorney for Executrix Testamentary, 122 Adderley Street, Capetown	Cape.
41702	Albert Parker and surviving spouse, Violet May Alice Parker (born Harwood)	3 weeks...	Gerald J. O'Reilly, Attorney for Executrix Testamentary, 122 Adderley Street, Capetown	Cape.
41652	Alletta Johanna Elizabeth Rousseau.....	21 days...	J. H. B. Rousseau, c/o Lowenberg & Wasserzug, Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg	Cape.
41735	Sarah Johanna Poole (born van Boom).....	21 days...	P. P. Boshoff & Co., Agent for Executor Testamentary, Union Chambers, Church Street, Wynberg	Cape.
42021	Jacob Goldberg, who died at Debe Nek on 20th June, 1934	30 days...	Barnes & Ross, Attorneys for Estate, P.O. Box 29, Kingwilliamstown	Cape.
41687	Anne Dallas (born Ryan), widow, of East London	30 days...	Dallas & Lewis, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 38, East London	Cape.
41894	Susan Thomson (born Decker) and surviving spouse, Gustaf Emil Thomson, of 23 Hallett Street, East London West	30 days...	Dallas & Lewis, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 38, East London	Cape.
R. 11/1490	Johan Samuel Hauptfleisch, of Vleidam, Division of Hay	30 days from 14/7/34	v. Zyl & Rademeyer, P.O. Box 4, Griquatown....	Cape.
42051	Emily Elizabeth Houlder, a widow, of The Heathers, Bassett Road, Claremont, Cape	30 days...	J. H. S. Hofmeyr, Acting Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Co., 4 Church Square, Capetown, Executor Testamentary	Cape.
41618	Carl Hermann Tiltmann and surviving spouse, Wilhelmina Carolina Maria Christina Tiltmann (born Bindemann)	30 days...	Giddy, Giddy & White, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 305, East London	Cape.
41992	Elizabeth Gertrude Fischer (born Groenewald), widow	30 days...	J. H. Walker & Son, Attorneys for Executrix Testamentary, Cofimvaba	Cape.
36624	Franz Joseph Roeder, during his lifetime a general dealer, of Butterworth, in the District of Butterworth, who died on 27th December, 1932	6 weeks...	Louis R. P. Fennell, Agent for Executor Dative, Market Square, P.O. Box 6, Butterworth	Cape.
39490	Archibald Joseph Adendorff, a bank accountant, of Adelaide	30 days...	Hendrikz & de Klerk, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 20, Adelaide	Cape.
41909	Jan Daniel Roux en nagelate eggenote Maria Lousa Roux (gebore van der Merwe), Koningstraat, Villiersdorp, Afdeling Caledon	30 dae....	G. van Copenhagen, Hoofstraat, Posbus 2, Villiersdorp	Kaap.

TRANSVAAL.

85066	Henry Thomas Hall, of Darling No. 653, District Waterberg	30 days...	Strydom, Odendaal & Viljoen, Attorneys for Executors, P.O. Box 37, Nylstroom	Transvaal.
84945	Richard Fyson.....	30 days...	Samuel Kinnear, Manager of the Standard Bank of South Africa, Ltd., Johannesburg Branch, Executor Dative	Transvaal.
85209	Oswey Sam Kotzen (also known as Sam Kotzen)...	30 days...	B. Pencharz, 27/29 National Mutual Buildings, Johannesburg	Transvaal.
84307	Martha Maria Becker and surviving spouse, Carl Daniel Becker, of Grasfontein, District Lichtenburg	14 days...	C. D. Becker, c/o Barnet L. Levi, P.O. Box 139, Lichtenburg	Transvaal.
85073	Samsooddeen Omar, 5 Prinsloo Street, Pretoria....	30 days from 14/7/34	Kraut & Hazelhurst, Attorneys for Executor, 36 Bureau Street, Pretoria	Transvaal.
81007	Abraham Jacobus Coertze en nagelate eggenote Magrietha Johanna Maria Coertze (gebore Greyling)	21 dae....	J. B. Hugo & Cronjé, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 115, Krugersdorp	Transvaal.
85235	Susanna Katrina Oberholzer (gebore de Lange) en oorblywende eggenoot Frederik Jacobus Oberholzer, van Blackhill, Distrik Witbank	14 dae....	A. J. Prinsloo, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Rand Provident Geboue, Posbus 233, Witbank	Transvaal.
83154	Anna Elizabeth Greef (born Kok) and surviving spouse, Louis Hendrik Daniel Greef	14 days...	F. B. Gillett, P.O. Box 48, Ventersdorp, Solicitors to Executor Testamentary	Transvaal.
85069	Gert Lodewijk Krüger.....	14 dae....	G. L. Krüger, 59 Tomstraat, Potchefstroom....	Transvaal.
85038	Abraham Herman Wulfsohn.....	21 days...	Herbert Cranko, Attorney for Executors Testamentary, Steen Street, Rustenburg	Transvaal.
85341	John Stanley Hancock and surviving spouse, Barbara Hancock	30 days...	L. Japhet & Sagar, Attorneys for Executrix Testamentary, 9/13 Geneva House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
85047	Petrus Jacobus van Vuuren.....	14 days...	Jacoba Andriana van Vuuren.....	Transvaal.
85050	Selina Cullingworth, of Churchill, Somerset, England	30 days...	Henry Burnham, 79 Brooks Street, Brooklyn, Pretoria	Transvaal.
85289	Petrus Johannes Jansen van Rensburg en nagelate eggenote Christina Magdalena Jansen van Rensburg (gebore Pieters), van Syferfontein No. 82, Distrik Klerksdorp	30 dae....	J. A. Wolfaardt, Posbus 10, Leeuwdoornsstad, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr	Transvaal.
82849	Erns Lodewikus Kleinhans en langsewende eggenote Maria Elizabeth Magdalena (gebore Burns)	30 dae....	Reitz & van der Merwe, 160 Pretoriusstraat, Pretoria, Agente vir Eksekutrise	Transvaal.
84994	Isom Fuller Atterbury.....	30 days...	Niemeyer, Dyason, Steyn & Metelerskamp, 39-43 Bureau Street, Pretoria, Agents for Executor Dative	Transvaal.
83904	Thomas Dreyer Moodie, of Steenkoolspruit No. 50, District Springs	30 days...	E. de Wet Jooste, Executor Dative, 26 Third Avenue, P.O. Box 281, Springs	Transvaal.
84998	Maggie Gourlie Collie (born Paterson), of Auchendaele, Fordoun, Kincardineshire, Scotland	30 days...	Stakesby Lewis, Executor Dative, 606 Stuttafords Chambers, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.

ADVERTENSIES.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle. <i>Estate late.</i>	Binne 'n tydperk van <i>Within a Period of</i>	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>	Welke Provinsie. <i>What Province.</i>
84371	Johannes Jesaja Pieterse en nagelate eggenote	30 dae....	Petrus Gijsbertus Prinsloo, Paapkuilfontein, P.K.	Transvaal.
85041	Helena Hendrina Pieterse (gebore du Plessis)	21 days...	Premier Mijn	Transvaal.
	Walter Bright Beckett.....		Cliffe & Dekker, Solicitors for Executors Testa-	
85229	Wilhelm Hermann Christian Flottow.....	21 days...	mentary, 10 City House, Harrison Street, Johan-	Transvaal.
85300	Heinrich Christoph Schroder en nagelate eggenote	30 dae....	nesburg	Transvaal.
	Carolina Bertha Luise Schroder (gebore		Helene Flottow, 41 Second Street, Vrededorp,	
84789	Klingenberg)		Johannesburg	Transvaal.
	Robert Henry Dale and surviving spouse, Sarah	14 days...	H. Sausenthaler, Posbus 2, Wakkerstroom.....	Transvaal.
85195	Elizabeth Dale			
	Barend Daniel Venter, of Goedegeacht Diggings,	14 days...	Sarah Elizabeth Dale, Executrix Testamentary,	Transvaal.
85268	District Ventersdorp, and surviving spouse,		41 South Street, Boksburg	Transvaal.
	Catherina Elizabeth Venter, of Johannesburg		V. C. Berrangé, 31/34 High Court Buildings,	Transvaal.
	Clara Ottilie Schopf (born Mann).....	14 days...	Joubert Street, P.O. Box 1746, Johannesburg	Transvaal.
84734	Joseph McGarr.....	30 days...	J. F. Schopf, Executor Testamentary, Trysa	Transvaal.
85216	Helen Harriett Berg.....	30 days...	Buildings, 234 St. Andries Street, Pretoria	Transvaal.
85310	Magdalena Johanna Christiane (born Kruger) and	30 days...	I. I. Hazaree, Attorney for Executrix Dative, P.O.	Transvaal.
85337	surviving spouse, Casper Frederik Christiane, of		Box 5339, Johannesburg	Transvaal.
	Newlands, Johannesburg		Henry Lindsay & Brayshaw, Attorneys for the	Transvaal.
	George Blum.....	14 days...	Executor Testamentary, Meischke's Buildings,	Transvaal.
84794	Elizabeth Johanna Alletta Potgieter (born Ness)		Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
85058	and surviving spouse, Sarel Gerhardus Potgieter	30 days...	M. M. Roux & Meyer, q.q. Executor Testamentary,	Transvaal.
	Morris Tannenbaum.....	14 days...	4/5 Grosvenor Chambers, Loveday Street,	Transvaal.
84947	Peter Gerhard Maynier.....	30 days...	Johannesburg	Transvaal.
85211	Donald David Lyons, of Johannesburg.....	30 days...	A. W. Katzen, Master's Representative, Natal	Transvaal.
85324	John (John Alban) Rogers.....	30 days...	Buildings, 81 Commissioner Street, Johannes-	Transvaal.
85226	Peter Clerk and surviving spouse, Elizabeth Mc-	30 days...	burg	Transvaal.
85318	Whinnie Clerk (born Cuthbert)		E. C. Knobel, Attorney for Executor Dative,	Transvaal.
85324	Jacobus Petrus Marais and surviving spouse, Maria	30 days...	2 and 3 Ziman's Buildings, Harrison Street,	Transvaal.
	Johanna Marais		Johannesburg	Transvaal.
	Evan Williams.....	30 days...	W. Tannenbaum, Executor Dative, c/o Simler &	Transvaal.
85278	Winifred Evelina Wilmans.....	3 weeks...	Schaliowitz, Solicitors, etc., Stemen's Buildings,	Transvaal.
85146	Maria Otsits.....	21 days...	President Street, P.O. Box 3151, Johannesburg	Transvaal.
84242	Abraham Price.....	30 days...	H. R. Maynier, P.O. Box 124, Heidelberg, Trans-	Transvaal.
85323	Matthew Cowen Weldon and surviving spouse,	30 days...	vaal	Transvaal.
85240	Agnes Anne Weldon		Philip Gratus & Goldberg, Attorneys for Executors	Transvaal.
85084	Julius Martin Hansen.....	30 days...	Testamentary, Corporation Buildings, Com-	Transvaal.
85251	Daniel Benjamin Coetzee and surviving spouse,	6 weeks...	missioner Street, Johannesburg	Transvaal.
	Elizabeth Johanna Coetzee (born Prinsloo), of		McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Solicitors for	Transvaal.
	Ermelo		Executrix Testamentary, Geneva House, Johan-	Transvaal.
	Victor Charles Alexander.....	14 days...	nesburg	Transvaal.
			Moodie & Robertson, Solicitors for the Executrix	Transvaal.
			Testamentary, 31-42 Meischke's Buildings,	Transvaal.
			Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
			Bell & Buissinné, Attorneys for Executrix Testa-	Transvaal.
			mentary, 56-58 Stanley House, Commissioner	Transvaal.
			Street, Johannesburg	Transvaal.
			J. T. Goldsbury, Manager, The Johannesburg	Transvaal.
			Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O.	Transvaal.
			Box 271, Johannesburg, Executor Testamentary	Transvaal.
			West End Board of Executors and Trust Co.	Transvaal.
			(Pty.), Ltd., 174 Central Avenue, Mayfair,	Transvaal.
			Johannesburg	Transvaal.
			J. L. O. Otsits, Executor Testamentary, 100 Davies	Transvaal.
			Street, Doornfontein, Johannesburg	Transvaal.
			Hayman, Godfrey & Sanderson, Solicitors for the	Transvaal.
			Executrix Testamentary, 74 Fox Street, Johan-	Transvaal.
			nesburg	Transvaal.
			Bell & Buissinné, Attorneys for Executrix Testa-	Transvaal.
			mentary, 56-58 Stanley House, Commissioner	Transvaal.
			Street, Johannesburg	Transvaal.
			Langstaffe & Duthie, Attorneys for Executrix	Transvaal.
			Testamentary, 19/21 North British Buildings,	Transvaal.
			Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
			J. H. Coetzee, 1 Prison Reserve, Pretoria.....	Transvaal.
			W. G. Klerck, Master's Representative, P.O.	Transvaal.
			Box 152, Pietersburg	Transvaal.

NATAL.

21024	Henry Reilander, of 13 Fann's Grove, Durban....	21 days...	George Arthur Frederick Brett and Alfred Gordon	Natal.
21002	Edward Shackleford.....	30 days...	Wills, 6/12 Rennie's Buildings, Smith Street,	Natal.
21060	Harriet Mitchell (born Hodgkin) and surviving	30 days...	Durban, Natal, Executors Testamentary	Natal.
1680/7/30	spouse, George Mitchell		Miriam Shackleford, c/o Messrs. Dix & Dukes,	Natal.
20977	Nobibocus, No. 13214, of Sydenham, Natal.....	14 days...	P.O. Box 76, Pietermaritzburg	Natal.
20934	Angus McKellar, of Durban.....	21 days...	Cowley & Cowley, Attorneys for Executor Testa-	Natal.
	Oscar Wallerstein, of Durban, Natal, and surviving	21 days...	mentary, 1-10 Greenacre's Buildings, Green-	Natal.
	spouse, Mathilde Wallerstein		acre's Passage, Durban	Natal.
			H. Robinson, Acting Protector of Indian Immi-	Natal.
			grants, Durban	Natal.
			A. W. Mitchell, Athenaeum Private Hotel, 103	Natal.
			Wolmarans Street, Johannesburg, Executor	Natal.
			Testamentary	Natal.
			C. P. Robinson & Goulding, Attorneys for Execu-	Natal.
			tor Dative, National Bank Chambers, West	Natal.
			Street, Durban	Natal.

ADVERTISEMENTS.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle. <i>Estate late.</i>	Binne 'n tydperk van <i>Within a Period of.</i>	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>	Welke Provinsie. <i>What Province.</i>
21080	Henrietta Pack (born Ord) and surviving spouse, Albert Edward Pack, of 24 Loop Street, Pietermaritzburg	30 days...	Andrew Fox, Solicitor for Executor Testamentary, 225 Longmarket Street, Pietermaritzburg	Natal.
20955	Marie Philomene Louise Brousse de Gersigny....	30 days...	R. B. de Gersigny, P.O. Box 482, Durban, Executor Dative	Natal.
20494	Sheila Marjorie.....	21 days...	O. J. Askew & Co., 15 and 19 Goodricke's Buildings, Masonic Grove, Durban	Natal.
21069	Richard George Wilkinson, of Red Hill, Durban, laterly residing at 93 Victoria Road, Pietermaritzburg, retired railway servant	30 days...	Palmer's Trust, Investments, and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executors Testamentary	Natal.
20795	Mary Beatrice Gray, of Chatwell, Highflats, Natal	21 days...	E. J. Gray, Chatwell, Highflats.....	Natal.
21056	George Greetham Kempster.....	21 days...	Charlotte Florence Kempster, P.O. Box 296, Pietermaritzburg	Natal.
20916	Alfred Stewart Lund.....	30 days...	Lister & Lister, 14 Timber Street, Pietermaritzburg, Solicitors for Executor Dative	Natal.
21064	Pedda Kondiah, No. 136237, of Kearsney, and surviving spouse, Surajpati, No. 145435	21 days...	H. C. Smith, Stanger, Agent for Executrix Testamentary	Natal.
D.E. 347/ 34	Thomas Alderson, of Durban, salesman.....	14 days...	Robert J. Watson, Escombe, Executor Testamentary	Natal.
21007	Isabella Diack, of Victoria, British Columbia....	21 days...	C. P. Robinson & Goulding, Solicitors for Executor Dative, National Bank Chambers, West Street, Durban	Natal.
20668	Emily Ralfe, of Willow Grange, Natal.....	21 days...	J. M. K. Chadwick, P.O. Box 5, Estcourt, Solicitor for Executors	Natal.
21029	Walter Gillard Camp.....	21 days...	H. C. Lugg, Native Affairs Department, Pietermaritzburg	Natal.
1965/7/34	Indian Ramful, No. 97788, of Durban, Natal.....	14 days...	H. Robinson, Acting Protector of Indian Immigrants, Durban	Natal.
20992	Elizabeth Weber (born Zwaan).....	30 days...	Mrs. M. McMillan, c/o R. A. Young, Hellet Road, Estcourt	Natal.
21073	David Wilson, of Durban, compositor.....	30 days...	M. L. MacHarg, Executor Testamentary, 22 Menteith House, 328 Smith Street, P.O. Box 1672, Durban	Natal.
21075	Evelyn Beatrice Boag Thomson.....	30 days...	H. B. Morcom, P.O. Box 217, Pietermaritzburg..	Natal.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

25958	Johannes Jacobus Pienaar, in lewe rustende boer, van Memel	30 dae....	W. M. Knipe, Posbus 14, Memel.....	Oranje-Vrystaat.
25962	Willem Frederick von Caues and surviving spouse, Rachel Johanna Christina von Caues (born van de Venter), of Crescent View, District Harrismith	30 days from 16/7/34	Marais & de Villiers, Attorneys for Executrix Testamentary, 72 St. Andrew Street, Bloemfontein	Orange Free State.
25815	Sarah Susanna Steyn (gebore van Zijl).....	30 dae....	S. O. Truby, Posbus 10, Smithfield, Prokureur vir Eksekutrise	Oranje-Vrystaat.
25963	Hendrina Cecilia Steyn (gebore Viljoen), weduwee, van Palestina, Distrik Heilbron	21 dae....	Ronald C. Ilsley, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 167, Heilbron	Oranje-Vrystaat.
25964	Johannes Cornelius Els, wewenaar, van Slangfontein, Distrik Brandfort	30 dae....	Hendrikz & de Vletter, Posbus 17, Brandfort....	Oranje-Vrystaat.
25959	Gideon Jacobus Viljoen en oorblywende eggenoot Martha Carolina Viljoen (gebore Visagie), van Geluk, Distrik Ficksburg	30 dae....	Cloete & Greyling, Posbus 36, Clocolan.....	Oranje-Vrystaat.
25812	Marthina Elizabeth Cockeram (born van den Heever) and surviving spouse, Fred Charles Cockeram, of Bultfontein, District Hoopstad	14 days...	H. W. Dickens, P.O. Box 57, Bultfontein, Attorney for the Executor Dative	Orange Free State.
25976	Petrus Nicolaas Palm, van Hermitage, Distrik Rouxville, en nagelate eggenote Elsie Johanna Hermina Palm (gebore Hanekom)	30 dae....	P. de V. van Zijl, Posbus 54, Rouxville, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
25870	Jacob Silver, of Tweeling, District of Frankfort...	14 days...	F. D. Rossouw, P.O. Box 5, Tweeling.....	Orange Free State.
25862	Andries Stephanus du Preez, detective-constable, of Bloemfontein	30 days...	Daniels & Smit, q.q. Executor Dative, P.O. Box 260, Bloemfontein	Orange Free State.
25977	Maude Helena Roderick (born Watts) and surviving spouse, John William Roderick	30 days...	Fred. S. Webber, Attorney for Executor, P.O. Box 501, Bloemfontein	Orange Free State.
25831	Philippus Rudolph Fourie and surviving spouse, Philippina Susanna Fourie (born van Huyssteen), of Rust, District Harrismith	1 month...	B. C. Papenfus, P.O. Box 23, Kestell.....	Orange Free State.
25798	Andries Petrus du Plessis en langsewende eggenote Christina Magdalena du Plessis (gebore Erasmus), van Dealesville, Distrik Boshof	30 dae vanaf 16/7/34	Edmeades & Edmeades, Posbus 17, Dealesville, q.q. Eksekutrise Datief	Oranje-Vrystaat.
25980	Samuel Frank Lautre and surviving spouse, Katherine Jane Charlotte Lautre (born Bain), of Holstein, Distrik Smithfield	30 days...	Ochse & van Rensburg, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 7, Wepener	Orange Free State.
25940	Frederik Coenraad van der Westhuizen, van Steynsrust, Distrik Lindley	3 weke....	D. P. Papenfus, q.q. Eksekutrise Testamentêr, Posbus 1, Steynsrust.	Oranje-Vrystaat.
25971	Pieter Andries Venter en langsewende eggenote Aletta Margaretha Venter (gebore van Jaarsveld), van Transportdam, Distrik Fauresmith	30 dae....	J. P. Preiss, Posbus 14, Petrusburg.....	Oranje-Vrystaat.
25780	Wynand Johannes Pretorius, married in community to subsequently deceased spouse, Gertina Pretorius (born Scheepers)	30 days from 14/7/34	Vos & Viljoen, P.O. Box 5, Parys.....	Orange Free State.
25973	Gesina Magdalena Johanna Haefele (gebore Strijdom), weduwee, van Wildebeestfontein, Distrik Heilbron	6 weke....	M. J. Grobler, Posbus 48, Heilbron.....	Oranje-Vrystaat.
25917	Martha Maria Howard (gebore Meyer) en nagelate eggenoot Christian Jacob Howard, van Meyerskraal, Distrik Rouxville	30 dae....	P. de V. van Zijl, Posbus 54, Rouxville, Prokureur vir Eksekuteur Datief	Oranje-Vrystaat.

ADVERTENSIES.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge Artikel *sesien*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die in onderstaande Skedule vermelde Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

R. J. BARRY, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Kaap de Goede Hoop.
H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Transvaal.
F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Natal.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Oranje-Vrystaat.
J. M. M. COMMAILLE, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

MASTER'S NOTICE.

Pusuant to Section *sixteen*, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
J. M. M. COMMAILLE, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VORM No. 1—FORM No. 1.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. Date upon which and Division of Court by which Order Made.	Op die Applikasie van. Upon the Application of.
6995	van der Merwe, Carel Aaron, a farmer, of Kleinberg Rivier, District of Tulbagh	30/6/34, Cape of Good Hope Provincial	C. J. M. v. d. Merwe.
K.I. 6/34	Naidoo, Rama Krishna Govindasamy, also known as Ramakrishna Govindasamy, greengrocer, of Stall No. 7, Market Hall, Kimberley	6/7/34, Griqualand West Local.....	Narayana Kanabathy Pillay, of Kimberley.
C/18106	Hatzkelson, Sam, and Joseph Harry Schneider, trading as Hatzkelson & Schneider, general dealers, native eating-house keepers, and butchers, on Stand No. 119, Langlaagte Royal, Crown Mines, Johannesburg	6/7/34, Transvaal Provincial.....	Merchant's Trust, Limited.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge Artikel *sesien*, subartikel (3), en Artikel *negen-en-dertig*, subartikel (1) van die Insolvensiewet, 1916.

Nademaal die Boedels vermeld in onderstaande Skedule gesekwestreer is ingevolge order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, so word hierby kennisgegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vordering en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is word die byeenkomste voor die Meester gehou; in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

R. J. BARRY, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Kaap de Goede Hoop.
H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Transvaal.
F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Natal.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Oranje-Vrystaat.
J. M. M. COMMAILLE, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *sixteen*, sub-section (3), and Section *thirty-nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned on the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope, Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
J. M. M. COMMAILLE, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VORM No. 2—FORM No. 2.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. Date upon which and Division of Court by which Order made.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour, and Place of Meeting.
3064	Docrat, K. M., storekeeper, trading as The General Equipment Store at Glencoe, District of Dundee, Natal	3/7/34 Natal Provincial.....	Thurs., 26/7/34, 10 a.m., Dundee.
6992	Jaffer, Hassen, a butcher, of 41 Russel Street, Capetown	4/7/34, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 27/7/34, 10 a.m., Capetown.
6993	Yu, William Leong, a general dealer, of Wellington Road, Wynberg	4/7/34, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 27/7/34, 10 a.m., Capetown.
C/18097	Cooper, William Hendrik, a farmer, of Goedehoop No. 89, District Bethal, Transvaal	5/7/34, Transvaal Provincial..	Fri., 27/7/34, 10 a.m., Bethal.
C/18099	Chili, Lucas, a native, residing at New Pietersburg, Pietersburg, Transvaal	5/7/34, Transvaal Provincial..	Fri., 27/7/34, 10 a.m., Pietersburg.
C/18101	Venter, Pieter Johannes, trading as Market Grocery Bazaar, Market Hall, Pretoria	5/7/34, Transvaal Provincial..	Fri., 27/7/34, 10 a.m., Pretoria.
C/18107	Chown, Henry Reuben, turner and fitter, employed by the S.A.R., 528 van der Walt Street, Pretoria	5/7/34, Transvaal Provincial..	Fri., 27/7/34, 10 a.m., Pretoria.
X/5594	Albertus Bernardus Jacobus Retief, a retired farmer, of 54 Scott Street, Bloemfontein	5/7/34, Orange Free State Provincial	Wed., 25/7/34, 10 a.m., Bloemfontein.

ADVERTISEMENTS.

KENNISGEWINGE VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel vier-en-sestig, subartikel (3), Artikel sewentig en Artikel negen-en-dertig, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die persone, genoem in onderstaande Skedule, benoem is as Voogde of Kurators, na gelang van omstandighede, van die Boedels wat daarin vermeld is as gesekwestreer of afgestaan; dat hulle adresse soos daarin opgegee is; en dat persone wat aan die boedels geld skuld, hulle skulde moet betaal by die vermelde adresse binne die tydperk vermeld in die Skedule.

Voorts dat 'n byeenkoms van skuldeisers (die tweede byeenkoms in dié van die Boedels wat gesekwestreer is), gehou sal word in bedoelde Boedels op die datums, ure en plekke vermeld in die Skedule, vir die bewys van vordering teen die Boedel vir die ontvang van die verslag van die Kurator of van die Voog omtrent die aangeleenthede en die staat van die Boedel, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurator of Voog betreffende die verkoop of opvordering van aan die Boedel behorende stukke of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkomste voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section sixty-four, sub-section (3), Section seventy and Section thirty-nine, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estates, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

VORM No. 3—FORM No. 3.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. Whether Assigned or Sequestrated.	Naam en Adres van Voog of Kurator. Name and Address of Trustee or Assignee.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour, and Place of Meeting.	Tyd binne welke skuld betaal moet word. Time within which debts payable.
3063	Cassim Mahomed, retired merchant, of 8 Albert Street, Ladysmith, Natal	Sequestrated	John Burman Macaulay, P.O. Box 107, Ladysmith, Natal	Thurs., 26/7/34, 10 a.m., Ladysmith	Forthwith.
C/18081	Insolvent Estate of Coert Nicolaas Jacobus Welman, general dealer, of Heidelberg, whose main business was that of a fruiterer and green grocer	Sequestrated	A. F. Robertson, P.O. Box 143, Heidelberg	Fri., 27/7/34, 10 a.m., Heidelberg	14 days.
6952	Roelof Jacobus van Eck, a general dealer, of Mondplaas, District Humansdorp	Sequestrated	Ernest Alfred Meyer, P.O. Box 35, Humansdorp	Thurs., 26/7/34, 10 a.m., Humansdorp	21 days.
C/18077	Insolvent Estate Philippus Arnoldus van Deventer, of Nigel	Surrendered	L. Frankel, 29 Bedford Street, P.O. Box 368, Benoni	Tues., 24/7/34, 10 a.m., Heidelberg	14 days.
6961	John Gray Elliott, a trader of Nququ, District St. Marks	Sequestrated	L. B. Parsonson, 86 Cathcart Road, Queenstown	Mon., 30/7/34, 10 a.m., Cofimvaba	Forthwith.
6970	Insolvent Estate of Cornelius Johannes Jacobus du Toit, a farmer, of Elandsvlei, Division of Ladismith, Cape Province	Sequestrated	C. S. Corder, 24 Wale Street, Capetown	Fri., 27/7/34, 10 a.m., Ladismith, C.P.	14 days.
6996	Mohamed Salie, also known as Mahomed Salie, general dealer, of Second Avenue, Claremont	Assigned.....	Reginald Percy Gain, 84 St. George's Street, Capetown	Fri., 27/7/34, 10 a.m., Capetown	14 days.
C/18096	Michel John Mavros, a general dealer, having his principal place of business at 92 Victoria Avenue, Brakpan, and residing at 25 Hope Avenue, Brakpan	Sequestrated	Moses Halaban, 64-67 Stanley House, Johannesburg	Fri., 27/7/34, 10 a.m., Brakpan	Forthwith.
C/18091	Insolvent Estate of J. A. van Niekerk, a builder, of 83 First Avenue, Melville, Johannesburg	Sequestrated	H. B. Michalow, Stability Buildings, 106 Fox Street, P.O. Box 10, Johannesburg	Wed., 25/7/34, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C/18102	Israel Sifris, general dealer and eating house keeper	Assigned.....	Leo. Nagley, P.O. Box 138, Brakpan	Fri., 27/7/34, 10 a.m., Brakpan	Forthwith.
3069	Alfred Julius Verbeek, butcher, of Mposa, Lower Umfolosi, District Zululand	Assigned.....	H. W. Haley, 1-2 Holt's Buildings, 350 Smith Street, Durban	Thurs., 26/7/34, 10 a.m., Empangeni	Forthwith.
6990	Maria Elizabeth Stamatis, widow, trading as Victoria Café, Plein Street, Stellenbosch	Assigned.....	Louis Hofmeyr, 13 Bird Street, Stellenbosch	Wed., 25/7/34, 10 a.m., Stellenbosch	14 days.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikels veertig en een-en-veertig van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Skedule op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.

In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-Meester is, word die byeenkomste voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Sections forty and forty-one of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times, and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

ADVERTENSIES.

FORM No. 4—FORM No. 4.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. Whether Assigned or Sequestrated.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour, and Place of Meeting.	Doel van Byeenkoms. Purpose of Meeting.
C/18017	William Henry Birt, jun., a builder and contractor, 1 Durham Road, Sydenham, Johannesburg	Surrendered	Wed., 25/7/34, 9.30 a.m., Johannesburg	(¹) See footnote.
6307	Joe Klewansky and Jacob Max Klewansky	Assigned.....	Thurs., 26/7/34, 10 a.m., Tarkastad..	To allocate a certain amount of the purchase price of the immovable property to the licence.
3054	Hajee Suleman, storekeeper, Rossburgh	Sequestrated	Thurs., 26/7/34, 10 a.m., Durban....	Confirm sale immovable property for £1,665 cash.
6860	Amina Effendi, a housewife, of 27 Pepper Street, Capetown	Sequestrated	Fri., 27/7/34, 10 a.m., Capetown....	Proof of claims.
2815	Francis George Payne, merchant, of Glencoe, Natal	Assigned.....	Wed., 25/7/34, 10.30 a.m., Dundee..	To consider the acceptance or otherwise of an offer made to the Assignee for the purchase of the outstanding book debts belonging to the estate.
C/18018	Cooper Kirtley, retired contractor, of Pretoria	Assigned.....	Fri., 27/7/34, 10 a.m., Pretoria.....	Proof of debt.
C/17916	Jacob Levin, of 107 Commissioner Street, Boksburg	Assigned.....	Fri., 27/7/34, 10 a.m., Boksburg....	Proof of debts.
C/18012	Morris Silpert, trading as Silpert Bros., a general dealer, of 75 Seventh Avenue, Parktown North, Johannesburg	Assigned.....	Wed., 25/7/34, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debts.
6623	Insolvent Estate James Babington Magennis, formerly manager of Barclay's Bank, Beaufort West, and now an insurance agent, of Pretoria	Sequestrated	Fri., 27/7/34, 10 a.m., Beaufort West.	Proof of further claims.
C/18070	Frank Jacobs, of 1 Escombe Avenue, Brakpan	Assigned.....	Wed., 25/7/34, 9.30 a.m., Johannesburg	For further proof of claims.
C/17984	Joe Chanes, trading as Selborne Cash Grocers, 43A Main Road, Fordsburg, Johannesburg	Assigned.....	Wed., 25/7/34, 9.30 a.m., Johannesburg	(²) See footnote.
C/18043	Chaim Woliak and Israel Glazer, of Brakpan	Sequestrated	Wed., 25/7/34, 9.30 a.m., Johannesburg	Examination of insolvents and others.
C/18045	Charles Woliak, general dealer, of 30 Boundary Road, Brakpan	Sequestrated	Wed., 25/7/34, 9.30 a.m., Johannesburg	Examination of insolvent and others.
C/18044	Israel Glazer, of Brakpan.....	Sequestrated	Wed., 25/7/34, 9.30 a.m., Johannesburg	Examination of insolvent and others.
2682	Harry Reginald Wickins, trading as Wickins & Co., motor engineers	Assigned.....	Thurs., 26/7/34, 10 a.m., Durban....	Proof of debt.
94/582	Thomas Deacon Neveling, a farmer, of Slykland, Division of Humansdorp	Sequestrated	Thurs., 2/8/34, 10 a.m., Humansdorp	(³) See footnote.
94/583	Arnoldus Neveling, a farmer, of Slykland, Division of Humansdorp	Sequestrated	Thurs., 2/8/34, 10 a.m., Humansdorp	Same purpose as in Estate Thomas Deacon Neveling as above set forth.
3042	Lionel Longridge, miller, of Gillitts..	Sequestrated	Thurs., 2/8/34, 10 a.m., Pinetown...	To give the Trustee instructions as to the disposal of the insolvent's one-quarter undivided share in immovable property.
X/4199	Philippus Lodewicus de Bruyn, a farmer, of Tevrede, District Winburg	Sequestrated	Wed., 25/7/34, 10 a.m., Bloemfontein	For the election of a Trustee in the place of David Jacobus du Plessis, who is deceased.
2829	Insolvent Estate of A. M. Kathree, of Grey Street, Durban	Sequestrated	Thurs., 26/7/34, 10 a.m., Durban....	Proof of debt.
C/17997	Ahmed Hassim, a general dealer, of Zwartuggens	Sequestrated	Wed., 25/7/34, 9.30 a.m., Johannesburg	To authorise the Trustee to dispose of the balance of the outstanding book debts.
X/5180	Joseph Simon Jacobson, trading as Jacobson's Wholesale, at Bethlehem	Sequestrated	Wed., 25/7/34, 9.30 a.m., Johannesburg	(⁴) See footnote.

(¹) To confirm the Trustee's action in paying H. A. Marcus £15. 15s. for completing the insolvent's books and submitting a report on the final accounts as referred to in the Trustee's report on the books, dated 6th June, 1934.

(²) Proof of debt. To consider whether the Assignee should reduce the Assignor's monthly instalments from £100 to £50 per month as and from the 28th July, 1934.

(³) To consider, and if thought advisable, to confirm the sale by private treaty by heirs of late P. J. Neveling to I. Alstadt of half-share farm Slykland, Division of Humansdorp, for £300 in terms of Deed of Sale, dated 17th August, 1933, the insolvent being one of the said heirs.

(⁴) 1. To instruct the Joint Trustees to abandon their interest in and to the following properties: Erven Nos. 36 and 45, Kestell; Erven Nos. 266 and 268, Fouriesburg; and Erven Nos. 690, 691, 692, 693, 696, 697, and 698, Bethlehem. 2. That the treatment of the proceeds of assets associated with claims Nos. 1 and 3, proved against the estate, and as dealt with in the First and Final Liquidation and Distribution Account by the Joint Trustees, be and is hereby approved of and confirmed. 3. That the allocation of dividends, costs and expenses and fees in respect of claims Nos. 1 and 3, and as dealt with by the Joint Trustees in the First and Final Liquidation and Distribution Account, be and is hereby approved of and confirmed. 4. That the creditors hereby adopt and approve of the manner in which the Trustees have drawn up their First and Final Liquidation and Distribution Account, presented to the Master of the Supreme Court, Bloemfontein, in the early part of July, 1934.

KENNISGEWING VAN VOOGDE OF KURATORS.

Ingevolge Artikel vier-en-negentig van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die Voogde of Kurators van die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels, vermeld in onderstaande Skedule voornemens is om veertien dae na datum hiervan die Meester te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Bylae vir die indiening van 'n Likwidasierekening en Plan van Distribusie of/en Kontribusie.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section ninety-four of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

ADVERTISEMENTS.

VORM No. 5—FORM No. 5.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator. Name and Date of Trustee or Assignee's Appointment.	Datum waarop Rekening ingedien moet word. Date when Account due.	Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word. Period of Extension Required and to whom Application will be made.
4772	Assigned Estate of Dirk Jacobus Kotze, a farmer, of Oranjeskraal, District of Malmesbury	Willem Johan Vos, 10/4/31...	12/7/34	One year, Master, Capetown.
4773	Assigned Estate of Frederik Jacobus Kotze, a farmer, of Oranjeskraal, District of Malmesbury	Willem Johan Vos, 10/4/31...	12/7/34	One Year, Master, Capetown.
5969	Insolvent Estate M. Ebrahim, general dealer, Langvlei Road, Retreat, C.P.	Lodewikus Johannes Botha and Clive Sinclair Corder, 3/9/32	27/7/34	Six Months, Master, Capetown.
C.A.V. 2816	Betty's Café (Pty.), Ltd.....	F. G. W. Tucker, 21/2/33.....	2/6/34	Six Months, Master, Pretoria.
2764	Assigned Estate of E. Skinner, trading as African Plywoods, Durban	T. M. Wadley and H. Fellows-Smith, 15/7/32	21/6/33	Six Months, Master, Maritzburg.
6769	Paul Lodewyk van Wyk, landbouer, van Kousas, Afdeling van Gordonias	Ernst Ludwig Benedictus Schroder, 6/1/34	6/7/34	Ses Weke, Meester, Kaapstad.
X/5418	Insolvent Estate Simeon Josephus Labuschagne, a builder and contractor, of Springs, formerly of Bloemfontein	Edmond Louis Ellenberger and Morgan Harcourt Jessup, 27/4/33	27/10/33	Further extension of Six months from 27/7/34.

KENNISGEWING VAN VOOGE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel ses-en-negentig, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Boedels genoem in onderstaande Skedule ter insage sal lê vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Skedule, of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section ninety-six, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the sub-joined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later, for inspection by creditors.

VORM No. 6—FORM No. 6.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Beskrywing van Rekening. Description of Account.	Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê. Offices and Date at which Account will lie open.	Tydvak, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê. Period, if more than 14 days, for which Account will lie open.
C/17861	Hercules Albertus Steynberg and William Adriaan Vrey, farming in partnership as H. A. Steynberg and W. A. Vrey, on the farm Goedgedacht, District Zoutpansberg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Louis Trichardt, 14/7/34...	21 days.
C/16981	Insolvent Estate E. A. Anderson, c/o New Modderfontein G.M. Co.	Third and Final.....	Pretoria, Benoni, 13/7/34.....	—
C/16525	Insolvent Estate of Fred Johnson, a miner, Rose Deep	Second Liquidation and Contribution	Pretoria, Germiston, 13/7/34.....	—
X/5179	Assigned Estate of Sebastiaan Hofmeyr, an attorney, of Petrus Steyn, District Lindley	Amended First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Lindley, 16/7/34.....	—
6759	Ian James Vause (successor to S.A. Bazaars, Ltd.), general dealer, Cathcart Road, Queenstown, C.P.	Assigned.....	Capetown, Queenstown.....	—
C/17896	Assigned Estate J. Muller.....	First and Final.....	Pretoria, Benoni, 13/7/34.....	—
X/5556	Insolvent Estate Joseph Segall, general dealer, of Smithfield, O.F.S.	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Smithfield, 13/7/34....	—
X/5503	Insolvente Boedel van Rachael Magdelene Strohmer (gebore Hodgson), voorheen de Jongh, geskeie vrou, algemene handelaar, wie besigheid gedryf het in Wepener onder naam of firma van Ons Boere Winkel, getroud buite gemeenskap van goed met Franz Conrad Constanz Strohmer	Eerste en Laaste Likwidatie, Kontribusie en Uitdelings	Bloemfontein, Wepener, 14/7/34.....	—
C/17334	Insolvent Estate R. B. Robinson, miner, of Randfontein Estates, Randfontein	Second Liquidation and Distribution	Pretoria, Krugersdorp, 13/7/34.....	—
5774	Insolvent Estate of Burgert Blom, a farmer, of Banksgaten, District Beaufort West	First Liquidation and Distribution	Capetown, Beaufort West, 17/7/34..	—
2939	Assigned Estate Ralph Melling Cookson..	Second and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Port Shepstone, 6/7/34	—
C/17412	Insolvent Estate A. Lefkowitz, a store-keeper, of Krugersdorp	Second and Final Distribution and Contribution	Pretoria, Krugersdorp, 13/7/34.....	—
6707	Insolvent Estate of Izak Goussard Joubert, a farmer (formerly of Koningsrivier, District Robertson), at present of 107 Long Street, Capetown	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Robertson, 16/7/34.....	—

ADVERTENSIES.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Beskrywing van Rekening. Description of Account.	Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê. Offices and Date at which Account will lie open.	Tydvak, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê. Period, if more than 14 days, for which Account will lie open.
C/452	Somerset Oost Exekuteurs Kamer en Waarborg Maarskappy Beperkt (in Voluntary Liquidation)	First Liquidation and Distribution	Capetown, Somerset East, 16/7/34...	—
5732	Assigned Estate Runga Nathan Pillaye, of Kensington Estate, Maitland	Second and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Bellville, 16/7/34.....	—
5868	Insolvent Estate Udham Singh, trading as the Heathfield Provision Supply Store, Roscommon Road, Heathfield, C.P.	Second Liquidation and Distribution	Capetown, Wynberg, 16/7/34.....	—
6722	Insolvent Estate of Elsevier Marinus Loubser, a farmer, of Hartebeestkloof, Porterville, District Piquetberg	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Piquetberg, 16/7/34.....	—
6728	Assigned Estate J. C. Howard & Co. (S. H. Murcott), electrical suppliers, Loop Street, Capetown	Second and Final Liquidation and Distribution	Capetown, 16/7/34.....	—
X/5450	Assigned Estate of Reuben Francois Hugo, a clerk, of Smithfield	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Smithfield, 14/7/34....	—
6129	Insolvent Estate of Victor Edward Hugo, a bus proprietor, carrying on business as The Nahoon and Vincent Bus Service, of East London	Second and Final Liquidation and Distribution	Capetown, East London, 13/7/34....	—
2325	Assigned Estate Francois Pheres Sarel Duminy, farmer, of Weltevrede, Ngotshe	Second and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Vryheid, 14/7/34..	—
C/17437	Insolvent Estate E. E. Creedy.....	Second Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 15/7/34.....	—
C/17834	Insolvent Estate P. H. Otto, a miner, of Johannesburg	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 13/7/34.....	—
C/17990	Insolvent Estate B. D. van Niekerk....	First.....	Pretoria, Brakpan, 13/7/34.....	—
2952	Assigned Estate of Arthur Thomas Hundley; general dealer, of Plains, Natal	First Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Port Shepstone, 13/7/34	—
K.I. 1/34	Insolvent Estate of Sayed Hoosain Kadermia and Sayed Motima Kadermia, carrying on business in partnership as S. H. Mia, general dealers, of Market Street, Vryburg	First and Final Liquidation and Distribution	Kimberley, Vryburg, 14/7/34.....	—
X/5536	Insolvent Estate Sarah Karp, widow, trading at 15 Harvey Road, Bloemfontein, O.F.S.	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, 13/7/34.....	—
X/5562	Assigned Estate of Izak Johannes Christiaan de Wet, farmer, of Baden, district Dewetsdorp	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Dewetsdorp, 13/7/34..	—
5508	Insolvent Estate Albertus Lambertus Grobbelaar, farmer, Smalhoek, Adelaide	Third Liquidation and Distribution	Capetown, Adelaide, 16/7/34.....	—
5510	Insolvent Estate Frederick Willem Jacobus Grobbelaar, a farmer, Smalhoek, Adelaide	Third Liquidation and Distribution	Capetown, Adelaide, 16/7/34.....	—
K.I. 25/33	John Benjamin Johnson, also known as Enterprise Bakery, George Street, Kimberley	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Kimberley.....	—
K.I. 3/34	Lourens Jacobus Botha, general dealer and hotel proprietor, of Campbell, C.P.	First and Final Administration and Distribution	Kimberley, Douglas, 13/7/34.....	—
2878	Assigned Estate of Coenraad Jan van Rooyen, farmer, of Morgenstond, District Dundee, Natal	Second and Final Administration and Distribution	Pietermaritzburg, Dundee, 13/7/34...	21 days.
C/88	Mimosa Estates, Ltd. (in Voluntary Liquidation)	First and Final.....	Capetown, Calvinia, 14/7/34.....	—
X/5541	Moses Davis, general dealer, of Cronjespos, District Vredefort	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Vredefort, 16/7/34....	—

KENNISGEWINGS VAN VOOGE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel *negen-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916.

Nademaal die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in die hieronder volgende Skedule bekragtig is op die daarin genoemde datums, so word hierby kennisgegee, dat 'n diwident uitgekeer of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels, soos uiteengesit in die Skedule, en dat iedere kontribusiepligtige skuldeiser die deur hom verskuldige bedrag moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Skedule genoem word.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the sub-joined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

ADVERTISEMENTS.

VORM No. 7—FORM No. 7.

SKEDULE,—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum waarop Rekening bekragtig is. Date when Account Confirmed.	Of 'n Divident uitgekeer word, of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide. Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both.	Naam en Adres van Voog of Kurator. Name and Address of Trustee or Assignee.
C/17323	Insolvent Estate Joseph Arthur Waters.....	5/7/34	Dividend being paid	L. Frankel, 29 Bedford Street, P.O. Box 368, Benoni.
6640	Insolvent Estate M. Osman, general dealer, Goulborn Road, Goodwood, C.P.	15/6/34	Dividend being paid	C. S. Corder, 24 Wale Street, Capetown.
6718	Assigned Estate late C. J. Krige, attorney, Caledon, C.P.	15/6/34	Secured Creditors being paid	C. L. Short, 24 Wale Street, Capetown; and F. A. C. Guthrie, Caledon, C.P.
2732	Assigned Estate of Abdool Karim, butcher, trading as Lidgetton Butchery, of Lidgetton, Natal	3/7/34	Third and Final Dividend being paid	R. S. McGillewie, 23 Chancery Lane, Pietermaritzburg.
K.I. 6/33	Insolvent Estate Joseph Naidoo, general dealer, of Mafeking	29/6/34	Dividend being paid	William Runwell, c/o Hill & Fraenkel, P.O. Box 53, Mafeking.
C/17796	Insolvent Estate William Henry van Blerk, of Vereeniging	3/7/34	A contribution is being collected	Theunis Johannes van Rooyen, Market Avenue, Vereeniging.
C/17288	Max Brenner, general dealer, trading as Bon Marche at Denver, Johannesburg	5/7/34	Dividend being paid	L. M. Herman, c/o S. Rudner, 39-43 Bradlow's Buildings, Market and Von Brandis Streets, Johannesburg.
C/290	Philip Weinberg (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation), First and Final Liquidation and Distribution Account	2/7/34	First and Final Dividend being paid	Max Wolpert and Reuben Abrahams, P.O. Box 2050, Durban.
X/5249	Insolvent Estate of Sam Silverman, of Commissiepoort, District Ladybrand	22/6/34	Dividend being paid	J. H. P. Reitz, of the firm of Brebner & Reitz, of 69 Maitland Street, Bloemfontein.
C/17883	Richard Henry de Villiers, trading as De Villiers Garage, of Volksrust	5/7/34	Dividend being paid	A. R. Kuit, 214 Hoog Street, P.O. Box 12, Volksrust.
C/12042	John Bishop Grey Tucker, a baker and confectioner, of East Rand	5/7/34	Dividend being paid	H. A. van Breda, 54a Commissioner Street, Boksburg.
X/5526	Mary Maud Lanyon Ladner.....	3/7/34	Dividend being paid	H. O. Vos, P.O. Box 5, Parys.
C/15174	Insolvent Estate J. C. Bouwer, c/o Springs Mines	5/7/34	Final Dividend being paid	L. Frankel, 29 Bedford Street, P.O. Box 368, Benoni.
5624	Insolvent Estate of Ahmed Hoosien, a general dealer, of 153 Constitution Street, Capetown	4/7/34	Second and Final Dividend has been paid	Ise Levy, 106 Adderley Street, Capetown.
6650	Insolvent Estate Jacobus Bernhardus Marais, a farmer, of Leeuwboschfontein, in the District of Montagu	15/6/34	Dividend is being paid	J. Thomson, c/o Montagu Board of Executors, Ltd., Montagu; and J. Smuts de Villiers, c/o Paarl Board of Executors, Ltd., Paarl.
X/5539	Insolvent Estate of Olof Abraham Greyling, jun., formerly of Bloemspruit, District Bloemfontein	6/7/34	Dividend being paid and contribution collected	T. J. Barry, c/o Barry & Craig, P.O. Box 886, Bloemfontein.
C.A. 45	Hoopstad Motor Garage (Pty.), Ltd. (in voluntary liquidation), of Hoopstad, O.F.S.	29/6/34	Dividend being paid	Errol Gordon Cooper, c/o A. J. Leliveld & Co., P.O. Box 18, Hoopstad, O.F.S.
C/11940	Jacobus Potgieter, miner, Boksburg.....	5/7/34	Dividend being paid	Boris Melman, 66 Commissioner Street, Boksburg.
C.A. 2774	Johannesburg Bakeries (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	3/7/34	Fourth Dividend paid	Robert Hemphill, Yorkshire House; and Moses Halaban, Stanley House, respectively, Johannesburg.
C.A.V. 2846	Hotel Clarendon (Pty.), Ltd. (in Liquidation)..	29/6/34	Dividends under First and Final Account, being paid to Preferent and Secured creditors	William Dick McFarlane, Progress Buildings, and Moses Halaban, 64-67 Stanley House, Johannesburg.
C.A.V. 2791	Dunmow Bacon & Polony Factory, Ltd. (in Liquidation)	27/6/34	Dividends under Second and Final Account, being paid to Secured and Preferent creditors	Benjamin Kessel, Netherlands Bank Buildings; and Moses Halaban, 64-67 Stanley House, Johannesburg.
C.A.V. 2882	Rand Motor Services (Pty.), Limited (in Voluntary Liquidation)	3/7/34	Dividend to Preferent Secured creditors	I. Letetou, 55-6 National Mutual Buildings, P.O. Box 7269, Johannesburg.
C/17508	Assigned Estate David Webster, general dealer, trading under the style of Market Hall Fisheries at 19 Market Hall, Newtown, Johannesburg	9/7/34	Third and Final Dividend being paid	John Cameron, 41-43 Old Arcade Building, 100 Market Street, Johannesburg.
6648	Insolvent Estate Max Cecil Schneider, a general dealer, of Molteno	16/6/34	Dividend being paid	R. B. Badnall, P.O. Box 15, Molteno.
C/17733	Insolvent Estate of Continental Clothing Manufacturers, Delters Street, Johannesburg	3/7/34	Preferent Dividends only being paid	W. T. Hall, 19-20 Glencairn Buildings, Johannesburg.
C/17505	Insolvent Estate Izak Jacobus Petzer, a municipal employee, late of Vrededorp	27/6/34	First Dividend being paid	I. Lyons, P.O. Box 1433, Johannesburg.
C/17171	Insolvent Estate Gladys Christina Rees (born du Preez), formerly trading as Somerset Residential Hotel, Turfontein, Johannesburg	27/6/34	First and Final Dividend being paid	I. Lyons, P.O. Box 1433, Johannesburg.
C/18002	Adam Suliman Patel, trading as A. S. Patel, of the farm Boekenhoutfontein No. 889, District Rustenburg	5/7/34	First and Final Liquidation and Distribution Account	D. J. Kotzé, P.O. Box 97, Rustenburg.
C/17586	Pratt Cordiner, farmer, of Sparkshurst, District Standerton	2/7/34	Dividend being paid	E. E. Vermaak and E. J. Wood, P.O. Box 115, Standerton.
C/17902	Edith Lilian Fletcher (widow), boardinghouse keeper, Pretoria	5/7/34	Neither.....	G. W. H. van Tyeu, 1-2 Security Buildings, 228 Pretorius Street, Pretoria.
C/17942	Assigned Estate B. J. T. Bannister, trading as B. Bannister at Klerksdorp	5/7/34	First Dividend being paid	William Dick McFarlane, The Merchants' Trust, Limited, Progress Buildings, 154-158 Commissioner Street, P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/17847	Insolvent Estate Dora Glass, trading as Central Fisheries, Pietersburg	3/7/34	Dividend to Preferent and Concurrent creditors	Hendrik Amos Minnaar, 1 Grand Hotel Buildings, Mare Street, P.O. Box 250, Pietersburg.

ADVERTENSIES.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum waarop Rekening bekragtig is. Date when Account Confirmed.	Of 'n Divident uitgekeer word, of 'n Kontribusie ingevorderd word, of beide. Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both.	Naam en Adres van Voog of Kurator. Name and Address of Trustee or Assignee.
C/17927	Insolvent Estate Johannes Hermanus Breitenbach, trading as Hercules Valley Butchery, Hercules, Pretoria	5/7/34	Neither.....	Hugh J. Orr, 177 St. Andries Street, P.O. Box 519, Pretoria.
C.A.V. 2906	Katie's (Proprietary), Limited (in Voluntary Liquidation), Pretoria	6/7/34	First Dividend being paid	P. de Klerk, 177 St. Andries Street, P.O. Box 519, Pretoria.
2734	Insolvent Estate Sayed Amod, storekeeper, of Tinley Manor, Natal, trading as the Tinley Manor Trading Company	5/7/34	Dividend being paid	Terence H. O'Flaherty, P.O. Box 1752, Durban.

KENNISGEWINGS VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.
Ingevolge Artikel honderd-en-ag van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die insolvente persone genoem in onderstaande Skedule, aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin opgegee teenoor hulle respektiewe name.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.
Pursuant to Section one hundred and eight of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

VORM No. 8—FORM No. 8.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek. Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence.	Datum waarop Boedel Gesekwestreer is. Date when Estate Sequestrated.	Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word Day, Date, Hour, and Division of Court to which Application will be made.	Rede van Aansoek. Ground of Application.
C/17571	Pincus Barenblatt, trading as Devonshire Dairy, Raleigh Street, Johannesburg; now of 40 Rockey Street, Observatory, Johannesburg	27/2/33	Mon., 27/8/34, 10 a.m., Witwatersrand Local, Johannesburg	First and Final Account confirmed, 27/6/33.
4503	Antonie Christoffel du Plessis, Bridge Farm, P.O. Imvani	23/9/30	Wed., 5/9/34, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial, Capetown	Account confirmed, 13/7/31.
5681	Petrus Jacobus Hugo, a farmer, of Bok Rivier, District Ceres	13/4/32	Tues., 28/8/34, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial, Capetown	First and Final Account confirmed on 19/7/33.
X/4628	Johannes Hendrik Kruger, sheep and wool expert, Edenburg; presently of Pretoria	19/3/31	Thurs., 30/8/34, 10 a.m., Orange Free State Provincial, Bloemfontein	Account confirmed, 18/6/32.
487	A. C. Ravishia, storekeeper, formerly of Mayville, Natal; now of Harding, Natal	23/5/22	Mon. 3/9/34, 10 a.m., Durban and Coast Local, Durban	Composition of 7s. 6d. in the £1 accepted by creditors, 17/8/22.
2008	Barnett Kramer, formerly a general dealer, of Buffelsdrift, Ladismith, C.P.; now a business manager, of Worcester, C.P.	16/4/26	Fri., 7/9/34, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial, Capetown	Account confirmed, 2/3/27.
C/18030	Philip Jacob, storekeeper, 305 Marshall Street, Jeppe, Johannesburg	19/3/34	Tues., 7/8/34, 10 a.m., Witwatersrand Local, Johannesburg	Section 108 (1) of the Insolvency Act, No. 32 of 1916.
962	Gert Albertus Theron, jun., a farmer, of Grootvlei, District Piquetberg, Cape Province; now of King Edward Road, Parow, Cape Division	11/4/24	Tues., 28/8/34, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial, Capetown	Account confirmed, 28/8/24.
14638	Cornelis Johannes Christian Botha, formerly trading as Bon Accord Stores, Bon Accord, District Pretoria; now clerk, 4 Read Avenue, Pretoria	10/6/30	Thurs., 30/8/34, 10 a.m., Transvaal Provincial, Pretoria	Section 108 (2) (a) of Insolvency Act, No. 32 of 1916, as amended.
C/17291	Philip Scheinbaum, trading as Bedford Auctioneering Co., at 28 Bedford Street, Benoni	11/10/32	Mon., 27/8/34, 10 a.m., Witwatersrand Local, Johannesburg	Account confirmed, 13/6/33.
C/15886	Nicholas Demetre Albany, a cabinet frame-maker, of 40 Buxton Street, Doornfontein, Johannesburg	8/6/31	Mon., 27/8/34, 10 a.m., Witwatersrand Local, Johannesburg	Section 108 (2) (a), Act No. 32 of 1916.
X/4797	Louis Brett and Joseph Brett, carrying on business in co-partnership under the style or firm of Brett Brothers at Rouxville, Orange Free State; Brett Brothers Motor Garage at Rouxville, Orange Free State; and as Brett Brothers & Co., Wepener, Orange Free State	27/8/31	Thurs., 30/8/34, 10 a.m., Orange Free State Provincial, Bloemfontein	Account confirmed, 13/4/32.
X/2292	Walter Edgar Redpath, a labourer, of Wonderbaar, District Senekal	15/1/23	Thurs., 30/8/34, 10 a.m., Orange Free State Provincial, Bloemfontein	First and Final Liquidation and Contribution Account confirmed on 29/6/23.